La Patrie
DU DIMANCHE

15¢



Au "PROSCENIUM" dirigé par Mme Lucie de Vienne

♦

Les 250 ans de Verchères

♦

Le journalisme mène à tout. Saluons en Gilles Pelletier, une des figures les plus populaires de notre monde artistique, un ancien confrère qui a fait de la critique littéraire dans plusieurs journaux, qu'il a quittée pour une scène plus à sa convenance où il ne cesse de remporter des lauriers. Texte et autres photos en pages intérieures.

Photo couleur BASIL ZAROV

regards sur L'ACTUALITÉ



Cette plante de la famille des cactées, appelée vulgairement cierge, fleurit tous les sept ans. Son propriétaire a profité de l'occasion pour la photographier. La fleur blanche se développe en quarante minutes et sèche en moins d'un jour. Certains cactus de cette espèce atteignent une taille gigantesque dans les déserts du Nouveau-Mexique et de l'Arizona.



La célèbre actrice française Simone Signoret arrive de Rome à Paris. Son mari, Yves Montand, est allé l'accueillir à son arrivée à l'aéroport d'Orly.



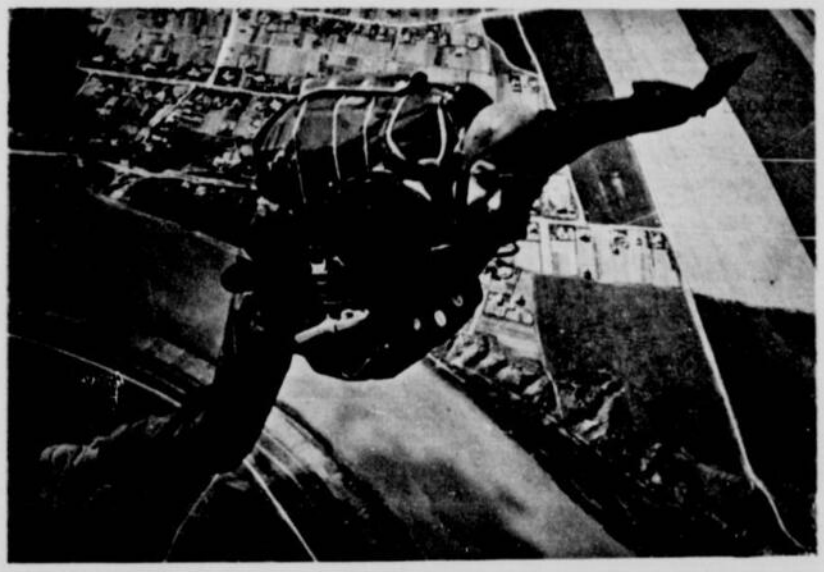
Norman Elder fait partie de l'équipe canadienne qui prendra part au concours hippique aux Olympiques de Rome. Il a présenté l'un des concurrents "Silver Dart" à l'actrice italienne Lollobrigida au cours d'une réception à Toronto.



Le club du bouledogue français a présenté au Jardin d'Acclimatation quelques spécimens de cette race. Cette réunion avait été organisée afin de faire mieux connaître aux amateurs et aux appréciateurs les grandes qualités du bouledogue, qui sera peut-être le chien de demain. Malgré la chaleur la jolie bête reste sagement derrière la pancarte.



Les dix lauréats nationaux du concours de la propreté ont été présentés à M. Louis Joxe, ministre français de l'éducation nationale. La cérémonie s'est déroulée dans le cabinet du ministre. Celui-ci a remis un diplôme à chacun des gagnants. Le dixième lauréat, de Nice, était absent. De gauche à droite: Jean-Claude Moindrot, Auxonne, Côte d'Or; Jacqueline Lafarge, Chateauroux, Indre; Marie-France Branquart, Feignies, Nord; Jean-Pierre Beriaux, Choisy-le-Roi, Seine; Dominique Le Bohec, Rennes; Marc Ginisty, Nantes; Monique Moussu, Palaiseau; Henri Cavalie, Bessières, Haute-Garonne; et Rolande Philippe, Hayance, Moselle.

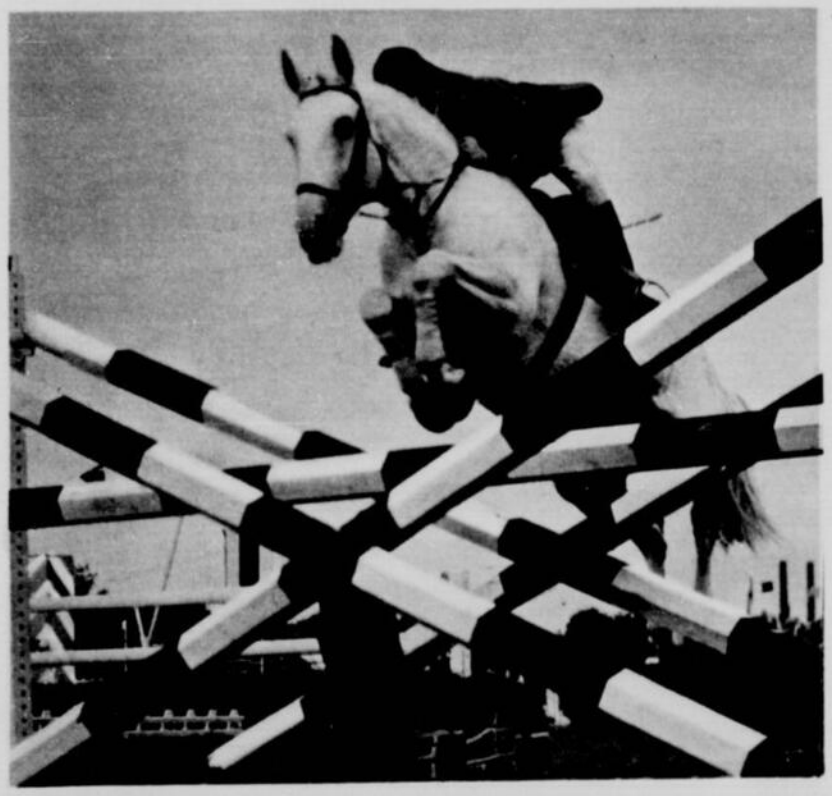


Les compétitions internationales de saut en parachute auxquelles participent des équipes de la Tchécoslovaquie, de la France et de l'Union soviétique ont lieu près de Moscou. Le Russe Raevsky réussit un saut magnifique. Le voici photographié au cours du plongeon.



Les vacances ont ramené au château de Betzdorf, Luxembourg, la grande-duchesse héritière Joséphine-Charlotte et sa famille. Les deux petites princesses Marie-Astrid et Margaretta sont allées rendre visite au poulailler du château.

Le traditionnel défilé des mail-coachs caractérisant la journée des drags d'Auteuil, France, a été remplacé par un défilé de petites voitures (Vespa 400) agrémentées, ce qui ne gâtait rien, de jolies filles.





Au cours du 24e tournoi d'équitation tenu à Aix-la-Chapelle, Allemagne, le grand prix d'Europe, disputé par les meilleurs chevaux et cavaliers de seize pays, a été remporté par Alwin Schockemöhle, montant Bacchus.

regards sur L'ACTUALITÉ



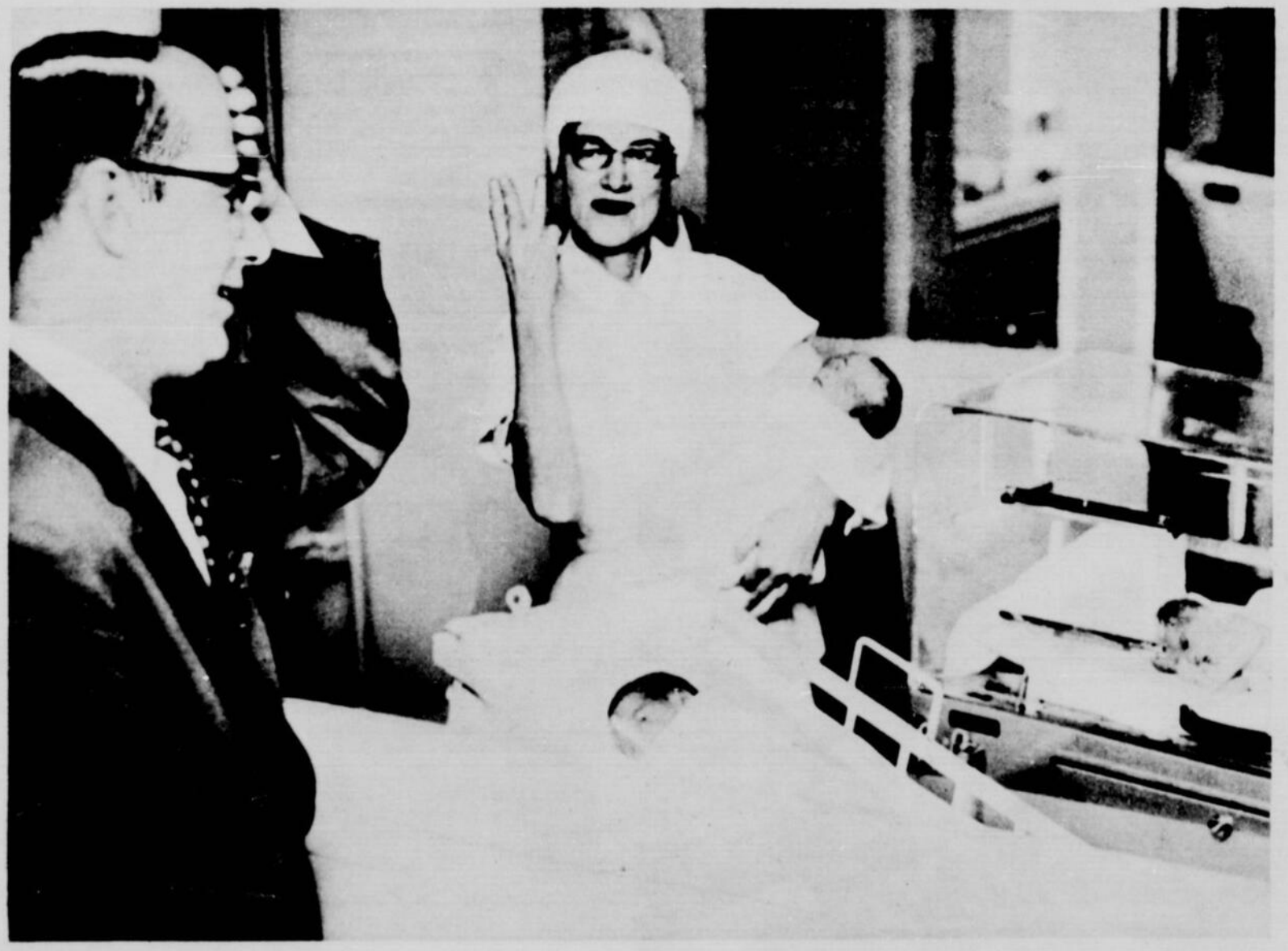
"Tu es bien en vie!" s'est écrié Roger Woodward, sept ans, en revoyant sa soeur, Deanna, 17 ans, secourue au moment où elle allait être précipitée dans la cataracte de Niagara, après que la chaloupe dans laquelle elle se trouvait en compagnie de son frère et d'un nommé James Honeycutt, 40 ans, qui se noya, eut chaviré. Quant au bambin, il fit le saut de la mort dans la chute du Fer à Cheval, une hauteur de 167 pieds, et s'en tira avec quelques ecchymoses. Deanna fut secourue par deux touristes américains. Jean Lussier qui sauta la cataracte dans une sphère de caoutchouc en 1928 tient pour miraculeux le fait que le bambin ne s'est pas tué.



Le premier ministre Harold Macmillan dévoile le monument élevé à la mémoire de Lloyd George par ses compatriotes gallois dans les Jardins de Gorsedd, en face du Musée National de Cardiff. La statue est l'oeuvre du sculpteur londonien Michael Rizzello.



La princesse Alexandra, fille de la duchesse de Kent, assiste au bal du centenaire du 2e bataillon des Queens Own Rifles of Canada à Soest, Allemagne, en son titre de colonel en chef du régiment. Elle est accompagnée par le lieutenant colonel R. Wilkinson, commandant du 2e bataillon.



M. Joseph Smitheman, de Ville Saint-Laurent, se tient la tête lorsque la garde lui annonce la naissance de triplets que son épouse vient de mettre au monde en l'hôpital Queen Elizabeth. Les jumeaux, deux garçons et une fille, pesaient, le premier, cinq livres et deux onces, la fillette, 4 livres et 14 onces, et le troisième, 3 livres et 2 onces. Les Smitheman ont trois autres enfants, tous des garçons, âgés de 12, 5 et 2 ans. M. Smitherman est pressier. La maman est âgée de 32 ans.

Le jour de la fête de saint Firmin, a lieu une tauromachie spéciale à Pampelune, Espagne. Les taureaux sont lâchés dans la rue et conduits de la ville à l'arène. Les toreros amateurs en profitent pour faire preuve de leurs talents.







Teddy Nowak, de Sudbury, Ontario, a payé d'un pouce et d'un index sa sottise. Il fit exploser au moyen d'une loupe un détonateur à dynamite. Il reçut aussi quelques brûlures à la figure. Il est sous les soins de garde Margaret Gienere à l'hôpital de Sudbury.



En détresse pendant quatorze heures dans deux yachts en panne dans les rapides de Deschênes, sur la rivière Ottawa, près de la capitale, neuf personnes ont été secourues par un canot réacté et un hélicoptère de l'aviation canadienne. Dans la photo supérieure, l'hélicoptère cueille Lionel Grinham dans le "Talisman" au secours duquel s'était porté le "Negark", qui s'immobilisa aussi sur les roches des rapides. Au bas, quelques rescapés: Mme Max Robinson, Max Robinson, Lionel Grinham et Mme Grinham. Au centre Wendy Grinham, qui ne se trouvait pas à bord des deux yachts.



PHOTOS FEDNEWS ET KEYSTONE

Quatre membres de la jeune Croix-Rouge, délégués du Canada au centre d'étude de la Croix-Rouge internationale, en Angleterre. De gauche à droite: Ken Cabatoff, Medicine Hat, Alberta; Barbara Beckman, Biggar, Saskatchewan; Frances Smythe, St. Stephen, Nouveau-Brunswick; et Lorne Robinson, St-Eustache, Québec. Ils feront une tournée de l'Europe et rendront visite au palais de Buckingham.

Nous n'irons plus écouter la chanson des blés d'or

La terre achève de se dépouiller
de ses riches moissons. Les granges regorgeront des
fenaisons dont se repaîtra le troupeau au
cours des mois où la terre dormira.
La mécanique a apporté économie de temps et
de bras sans toutefois dispenser le cultivateur de
certains travaux. À quand l'automation?



Photo couleur MAURICE GAGNON

"LE TOUR DE FRANCE"

UNE ÉPREUVE D'ENDURANCE ET DE COURAGE

par Bert SOULIÈRE

L'une des plus grandes épreuves sportives au monde est sans contredit le "TOUR DE FRANCE", cette importante classique de la bécane qui a été disputée pour la première fois en 1900. Selon quelques renseignements fournis par le populaire comédien Jean Rafa, le "TOUR DE FRANCE" a eu comme fondateur M. Henri Desgranges, ancien directeur du journal "L'AUTO", un quotidien français qui est disparu de la circulation après le dernier conflit mondial.

Henri Desgranges, qui est décédé à l'âge de 75 ans, était lui-même un grand sportif, un excellent cycliste et un fervent amateur de la course à pied. Cet événement sportif nécessite une immense organisation qui, selon Rafa, occupe un personnel de trente employés toute l'année durant.

Rafa estime que pas moins de 20 millions de personnes sont témoins des prouesses de ces audacieux cyclistes, qui le long du parcours très accidenté, doivent grimper parfois jusqu'à une attitude de 10,000 pieds dans les Alpes. Les collines sont nombreuses et si les concurrents doivent faire preuve d'une endurance inouïe pour monter les pentes abruptes, ils doivent avoir également un sang froid remarquable pour les descendre.

Les cyclistes atteignent une vitesse approximative de 50 milles à l'heure "à tombeau ouvert". Il n'y a rien à leur épreuve. Les risques qu'ils encourent sont graves. Et chaque concurrent doit nécessairement être au meilleur de sa condition physique pour pouvoir franchir les multiples obstacles qui se présentent en cours de route. Les cyclistes doivent parcourir une distance variant de 2,800 à 3,000 milles. Le parcours, modifié à chaque année, conduit les concurrents dans divers pays européen, dont l'Italie, la Suisse, la Belgique et l'Espagne.

Le vainqueur de l'épreuve reçoit une publicité tapageuse qui, en plus de lui mériter une renommée internationale, lui rapporte sur le plan financier quelque $15,000 en argent, auxquels s'ajoutent de substantiels revenus provenant de nombreux commanditaires.

Pour les Français, le "TOUR DE FRANCE" est l'événement sportif de l'année. Dans le Québec, soulignons que le cyclisme connaît une vogue toujours grandissante. Et l'épreuve qui suscite le plus d'intérêt auprès des amateurs de la bécane de notre province est le "TOUR DU ST-LAURENT", une initiative du sportsman Yvon Guillou.

Cette classique prend beaucoup d'envergure. C'est de bon augure pour l'avenir du cyclisme dans le Québec.



Le gagnant de toute la classique de cette année est l'Italien Nencini, qu'on voit ici à droite, entouré d'admirateurs.



L'ex-champion de France Anglade a la tête ensanglantée après une chute au mas d'Azil, durant l'étape Luchon-Toulouse. Mais plus tard il a réussi à combler son retard avec l'aide de ses coéquipiers.



À l'étape Limoges-Bordeaux, le Belge Van Geneugden arrive premier à Bordeaux.



L'Italien Battistini est premier dans la montée du col de l'Aubisque, près Pau.



Près de Pau, on est en pleine montagne. C'est le Français Roger Rivière qui s'illustre ici.



La princesse Saroya, ex-épouse du shah de Perse, photographiée devant les ruines de l'ancien temple de Neptune au cap Sounion. Elle a passé quinze jours en Grèce en compagnie d'une ancienne condisciple de collège, Mme Nikoloudès.

photo-cinéma

Dans quelques semaines, ce sera le retour à l'école, la fermeture du chalet d'été, et, enfin, le commencement des soirées passées à la maison. **La Patrie du dimanche** inaugure, pour l'automne, une série d'articles illustrés de photographies, ou un cours dans le genre de "Faites-le vous-même". Je tenterai de faire cette série aussi intéressante qu'il me le sera possible, et avec la collaboration de nos annonceurs, je suis persuadé que le but sera atteint.

Le travail dans la chambre noire est très intéressant et je suis certain que plus d'un amateur s'en passionneront. L'essentiel, pour le débutant, est de suivre les indications qui lui seront données et votre humble serviteur essaiera de l'orienter le mieux possible.

Que se passe-t-il dans la caméra ? Après avoir pressé et embobiné la pellicule, que se passe-t-il ? Dans le rouleau, il y a dessous la bande de papier protectrice une autre bande en cellulose, qu'on appelle pellicule. C'est cette dernière qu'il faut révéler. Cette bande porte une image latente et ce sera avec l'aide de produits chimiques qu'il sera possible d'en tirer une image négative.

L'image négative: Après avoir trempé la bande dans un bain de développement et l'avoir fixée, on aura obtenu une image renversée. C'est-à-dire que les parties opaques seront blanches sur le positif, et les parties translucides, noires. Voici, en cinq points, les procédés à suivre pour le développement d'une pellicule. Premièrement: Révéler l'image en la passant dans un liquide appelé révélateur. Deuxièmement: Lavage, 45 secondes à l'eau courante. Si l'eau est froide, une minute de plus. Troisièmement: Fixage: Ici, la bande doit être passée dans le liquide jusqu'à ce que la couche laiteuse soit disparue. Le fixatif doit toujours être frais. Quatrièmement: Un autre lavage de 5 à 10 secondes, que l'on doit faire à fond si on ne veut pas que la pellicule soit bariolée. Cinquièmement: Il faut que la pellicule sèche dans un endroit sec et à l'abri de la poussière. Si c'est trop humide, le séchage prendra deux fois plus de temps, mais si au contraire la température est trop sèche et trop chaude, la pellicule rétrécira. Dans la photo no **1**, on voit le matériel requis pour faire le développement à la cuve. La fameuse cuve Ansco peut développer et de la couleur et du noir et blanc. Elle se compose de trois pièces: la cuve, le tambour et la tige de rotation. Elle est en caoutchouc durci et **cassable.** On peut très bien l'adapter à toutes les grandeurs de films. Dans la photo no **2**, ce sont des plats à photographie pour les personnes qui ne veulent pas se servir de tank. Les plats doivent être en caoutchouc durci, en verre, en porcelaine ou en plastique, mais jamais en métal, de même que pour les pinces-feuilles. Le métal contamine les produits chimiques. Dans la photo no **3**, des pinces à film en **métal chromé** et un bon thermomètre. La température joue un grand rôle dans la photographie, et voilà pourquoi il faut en avoir un contrôle absolu. Photo no **4**, à l'avant, une baguette à mélanger, un verre de 8, 16, ou 32 onces pour graduer, un entonnoir, pour verser les liquides dans les bouteilles après leur mélange. Photo **5**, les bouteilles dont on doit se servir pour le remisage des liquides seront plus propres et ne serviront qu'à cet usage. La bouteille du révélateur doit être brune, ce qui aide à conserver plus longtemps le liquide. Quant à la bouteille de l'hypo (fixatif), elle peut être indifféremment transparente.

* * *

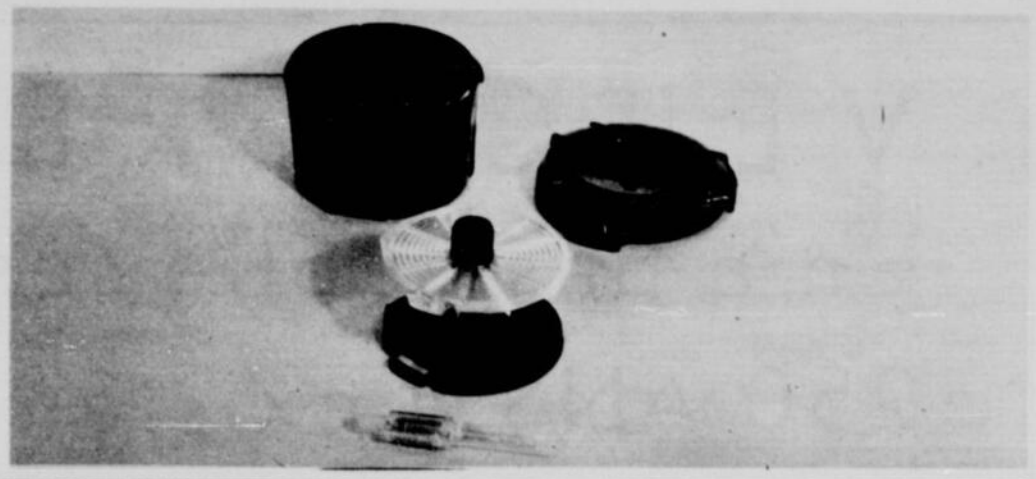
Ciné:

Ciné: Le ciné à foyer fixe est très commode pour celui qui ne veut pas se préoccuper de faire une mise au point. Comme ce genre de lentille a une certaine limite de champ, il faut que l'opérateur ne filme pas de trop près. Il faut qu'il filme absolument à plus de trois pieds.

Courrier:

M. André Brunelle, de 30, rue Dupont, Marieville, demande: J'aimerais posséder un catalogue des différents films que nous pouvons nous procurer. Pourriez-vous m'en faire parvenir un le plus tôt possible ? **Réponse:** Vous n'avez qu'à vous adresser à l'un de nos annonceurs, mais en spécifiant s'il s'agit d'un film à projeter ou d'un film à photographie.

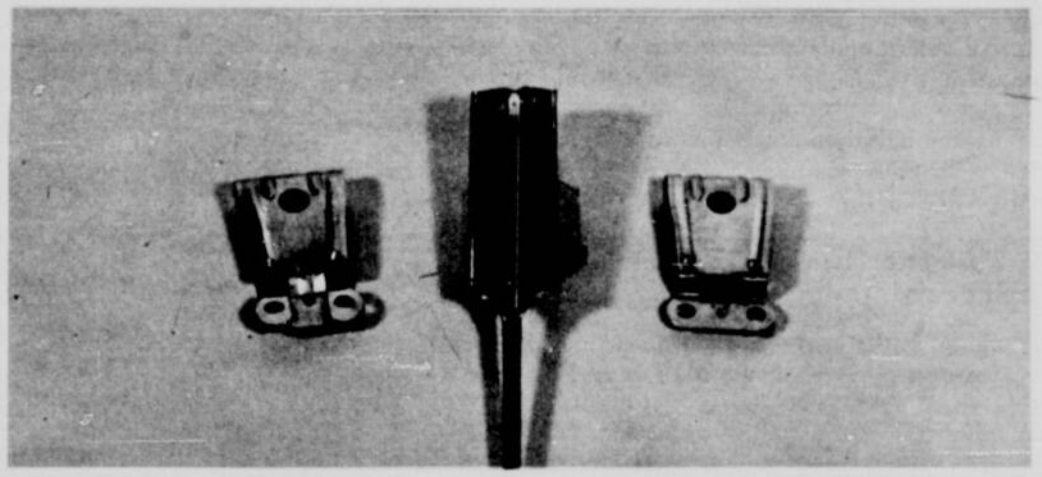
Pour vos lettres, adressez ainsi:
Roger Janelle,
La Patrie du Dimanche,
180 est, rue Ste-Catherine.



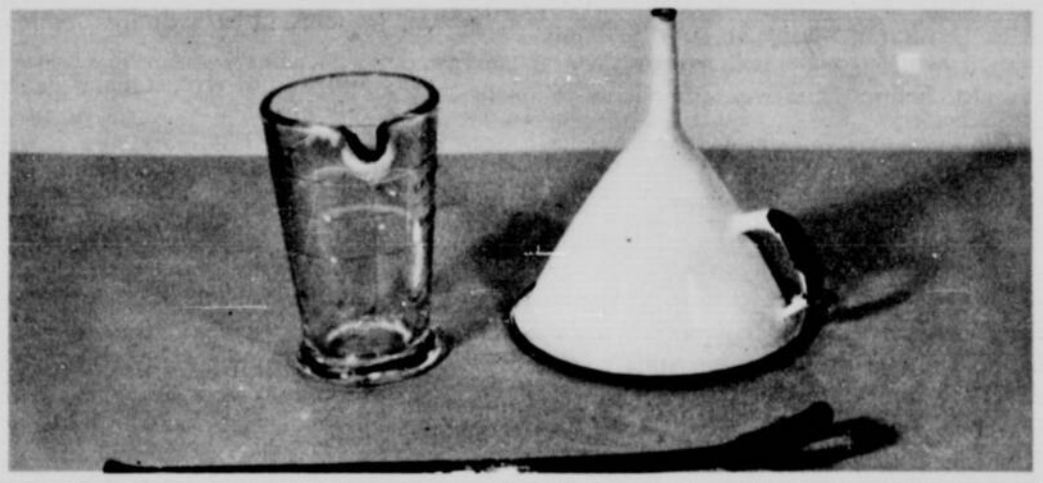
1



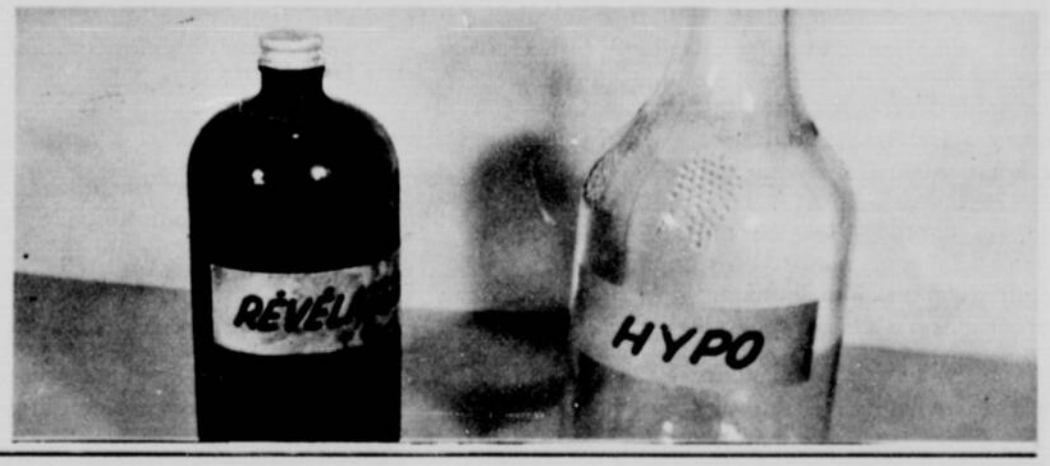
2



3



4



5

VERCHÈRES
n'a pas oublié ses
250 ANS d'existence



Dans toute sa splendeur, Madeleine 1ère (Mlle Jovette Desmarais).

Sur la rive sud du St-Laurent, quasi en banlieue de Montréal, le pittoresque village de Verchères fêtait récemment un anniversaire que bien des municipalités peuvent lui envier: 250 ans d'existence. Et un curé dynamique, des autorités municipales progressives et une Chambre de Commerce bien vivante y ont organisé des fêtes mémorables, aidés en cela par plusieurs citoyens éminents.

Verchères nous rappelle d'abord le souvenir de la fameuse héroïne Madeleine de Verchères, mais c'est aussi la patrie des frères Coulon de Villiers, de Ludger Duvernay et de Calixa Lavallée. C'est donc à plusieurs titres qu'on a pu se réjouir en rappelant un fructueux passé. Des semaines à l'avance, le village, situé à mi-chemin entre Montréal et Sorel, avait revêtu un air de fête, avec une abondance de pavillons, banderolles et bandes lumineuses, dans le but certes louable d'accueillir touristes et visiteurs et de donner le plus d'éclat possible aux manifestations qui se sont échelonnées du 2 au 10 juillet et avaient de quoi plaire à tous, jeunes et vieux.

Sans doute a-t-on rappelé copieusement les débuts héroïques de ce village, mais on a su ne pas négliger d'autres aspects de son évolution, en rendant hommage à tous ceux qui y sont passés au cours de ses 250 ans d'existence. Le village s'est même donné une reine, Madeleine 1ère, Mlle Jovette Desmarais, dont la cour brillante comprenait les duchesses Nicole Hébert, Marie Bussières, Micheline Bussières et Nicole Vincent.

Les pionniers

Le 250e anniversaire de Verchères, c'est à vrai dire l'anniversaire de la paroisse catholique de St-François de Verchères. Car on a parlé de Verchères bien avant 1710 dans l'histoire canadienne. Le curé actuel M. l'abbé Antonio Rousseau, l'a d'ailleurs rappelé dans une très intéressante étude reproduite dans l'album-souvenir des fêtes. On y relève que le 28 octobre 1672 le roi de France accordait "une lieue de front sur une lieue de profondeur" au jeune officier François-Xavier Jarret de Verchères, l'un des valeureux officiers du régiment de Carignan restés au Canada pour s'y établir, sur l'emplacement de la paroisse de Verchères que nous connaissons. Cet officier, marié à Marie Perrot en 1669, se mit vite à l'ouvrage sur sa seigneurie, avec les quelques censitaires qu'il avait recrutés, y élevant d'abord un manoir. Un peu plus tard, il recevait une nouvelle concession, en arrière de la première, ce qui étendait son domaine des rives du St-Laurent jusqu'à celles du Richelieu.

Comme l'a écrit M. le curé Rousseau: "Il y avait là danger. Les Iroquois, qui descendaient du lac Champlain par le Richelieu pour venir attaquer la colonie, touchaient chaque fois Verchères. Les habitants, éloignés des places fortes de Chambly, Sorel et Montréal, étaient sans cesse sur le qui-vive. Quand le laboureur s'en allait aux champs, avec ses outils, le mousquet sur l'épaule, il fallait des guetteurs pour jeter l'alarme en cas de danger. Plusieurs étaient surpris, tués ou faits prisonniers. Malgré la menace continuelle, il y avait déjà 12 familles établies sur la seigneurie de Verchères, et plus de cent arpents en culture, au recensement officiel de 1681 . . ." Au fort, douze enfants sont nés à M. de Verchères (la quatrième est Marie-Madeleine, notre héroïne légendaire, née le 17 avril 1678). On sait quasi par coeur le récit de sa bravoure, le 22 octobre 1692 (elle avait donc 14 ans et demi), et cet exploit a été immortalisé par un monument du sculpteur Louis-Philippe Hébert, en bronze, au coût de $25,000, inauguré le 21 septembre 1913, à la suite de démarches du curé Baillargé.

L'église

Après la paix conclue par Callières en 1701, les incursions iroquoises prennent fin. Les colons se multiplient et cultivent à l'aise. C'est la seigneuresse de Verchères, dame Marie Perrot, qui a pris l'initiative d'assurer la construction d'une église et le logement d'un curé permanent, en 1710, ce qui constituait véritablement la fondation de la paroisse, et ce qui donne lieu aux fêtes de cette année. Mais ce n'est qu'en 1724 que s'installe à Verchères le premier curé résident, M. Jean Bouffandeau. Il veut une église moins rudimentaire, en pierre, et c'est encore Mme de Verchères qui lui fournit un nouveau terrain plus vaste, soit le terrain actuel de la Fabrique, où se trouvent l'église, le presbytère et le couvent. Mais les travaux traînent, et ce n'est qu'en avril 1730 que le curé bénit sa nouvelle église. Il est nommé ailleurs deux mois plus tard. Son successeur est M. Charles Dufrost de la Jemerais, frère de Marguerite d'Youville, devenue Bienheureuse.

C'est d'octobre 1788 que date l'église actuelle de Verchères. Un incendie l'a endommagée le 1er novembre 1818, mais le clocher, les voûtes et la décoration furent restaurés. D'autres décorations furent faites un peu plus tard par le sculpteur Quevillon. Quant au presbytère actuel, il date de 1878. En 1894, nouveaux travaux à l'église: on la dote d'une façade en pierre de taille et d'un clocher neuf puis des trois cloches qui sonnent encore aujourd'hui.

Un brave

Les fêtes récentes ont permis de rendre hommage à Louis Coulon de Villiers, neveu de Madeleine de Verchères et officier de la garnison du fort DuQuesne, qui s'élevait jadis sur l'emplacement de la ville actuelle de Pittsburg. C'est lui qui vengea la mort du sieur de Jumonville (inci-

PHOTOS O. ALLARD

demment, son frère), en 1754 au fort Nécessité, en infligeant une coûteuse défaite aux Anglais, commandés par George Washington. Ainsi, le futur père de la république américaine et son premier président fut vaincu par un brave et vigoureux officier canadien, Louis Coulon de Villiers, natif de Verchères.

Un nationaliste

Hommage a également été rendu à Ludger Duvernay, fondateur de la Société St-Jean-Baptiste, né à Verchères le 22 janvier 1799. Duvernay a été de tout: typographe au "Spectateur" de Montréal, journaliste à "La Gazette" de Trois-Rivières (dans cette même ville il occupe aussi des charges civiques dans les services de la voirie et des incendies), journaliste à "La Minerve" de Montréal; député du comté de Lachenaie en 1837 (il ne siège que huit jours, l'insurrection commence, et il s'exile aux États-Unis). C'est le 24 juin 1834 que Duvernay et quelques autres fondent la Société St-Jean-Baptiste, pour championner les aspirations et revendications des Canadiens français. Il meurt le 28 novembre 1852 à Montréal et est enterré au cimetière de la Côte-des-Neiges, mais une plaque rappelle son souvenir, à Verchères.

Un musicien

Le souvenir de Calixa Lavallée est aussi resté bien vivant à Verchères, où il est né le 28 décembre 1842, fils d'un forgeron, qui était aussi luthier à ses heures. Sous son inspiration se fonda l'Orchestre de Verchères qui eut ses heures de célébrité, puisqu'il fut chargé du programme musical à la réception du prince de Galles, à Montréal. Papa Lavallée s'installa à St-Hyacinthe vers 1850, où il enseigne la musique, accorde et répare des instruments de musique. Il y fut le collaborateur des fondateurs de la célèbre fabrique d'orgues Casavant.

À onze ans, Calixa Lavallée accompagnait sur l'orgue de St-Hyacinthe le choeur de Notre-Dame de Montréal. À treize ans, il poursuivait ses études musicales dans la métropole auprès des meilleurs maîtres. Puis il alla tenter fortune aux États-Unis. En 1861, il participe à la guerre civile en qualité de musicien, puis revient visiter Verchères et s'installe à Montréal comme professeur. Hélas ! le climat musical n'est pas encore favorable et il repart pour les États-Unis. Mais quand nos sociétés nationales réclament un hymne national, c'est à lui qu'elles s'adressent pour mettre en musique le poème d'Adolphe Routhier: "O Canada". Calixa Lavallée est mort à Boston le 21 janvier 1891.

Fêtes populaires

Parmi les manifestations mémorables de ce 250e anniversaire, signalons le bal populaire, à l'école Ludger-Duvernay, au cours duquel fut couronnée Madeleine 1ère. On y a notamment applaudi des menuets pour dix couples en costumes de l'ancien régime, un dimanche fort chargé, avec messe en plein air célébrée par S. E. Mgr Gérard-Marie Coderre, réception civique, banquet, réjouissances populaires sur la grande esplanade devant l'église, souper champêtre, chants et danses folkloriques et feu de camp; un tournoi de balle molle; une soirée du bon vieux temps, avec la famille Soucy et Roland Bédard; un concours hippique; une exposition d'artisanat ancien et moderne et de documents historiques; enfin, un défilé de chars allégoriques avec l'Harmonie de Sorel, la Philharmonie de St-Jean et la Garde Trinité de Contrecoeur, puis un concours de fanfares.

C'est dire que durant une dizaine de jours le village a été en liesse. Au nombre des visiteurs de marque, il faut citer le nouveau premier ministre du Québec, l'honorable Jean Lesage, qui en était à sa première sortie officielle après son accession au pouvoir.

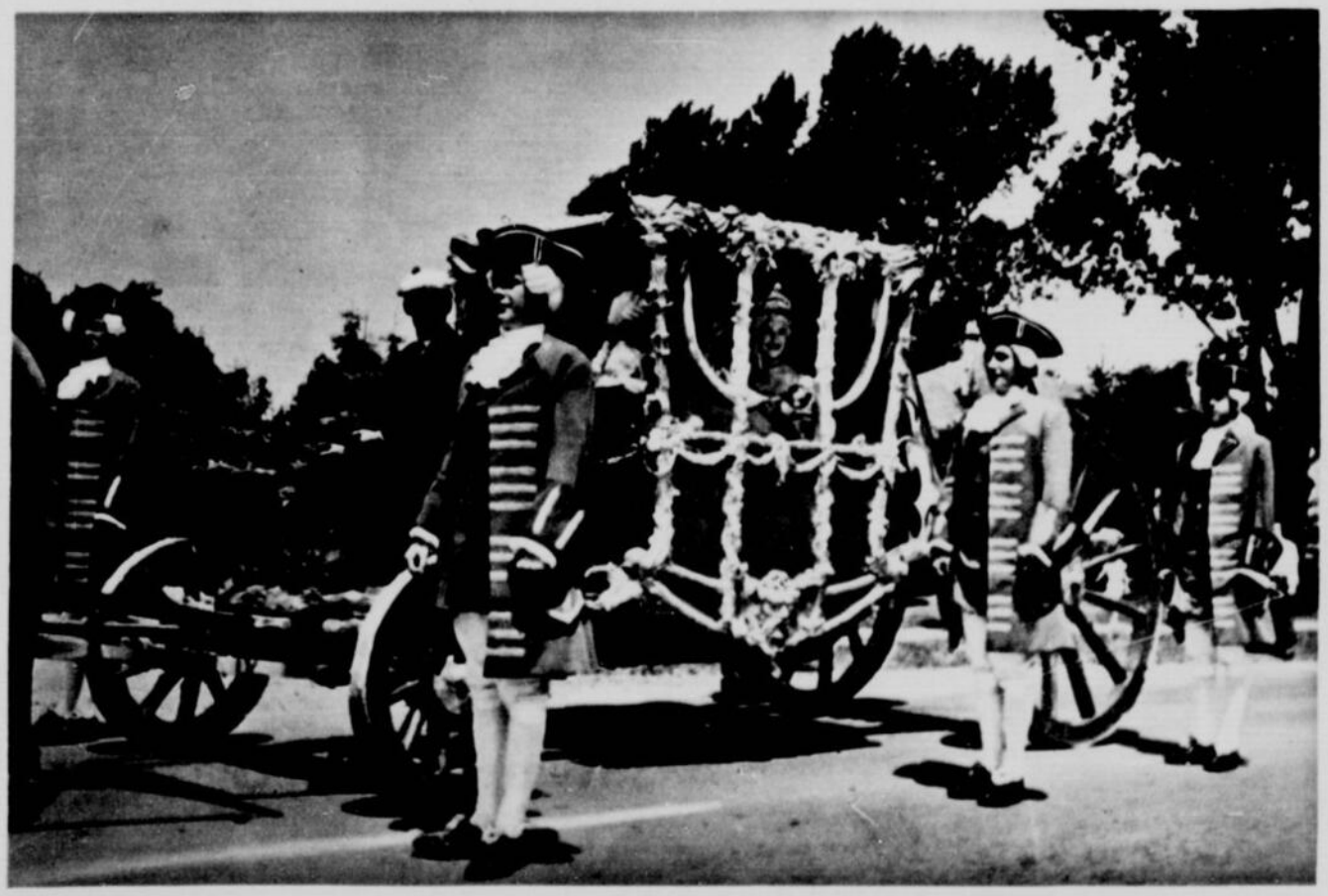
UNE CHALOUPE CÉLÈBRE

Verchères est un patelin également célèbre pour ses chaloupes. Depuis plus d'un siècle, on y compte des chaloupiers de père en fils qui lancèrent sur le marché la chaloupe à fond plat bientôt appelée "Verchères". Il y a actuellement une dizaine de ces artisans.

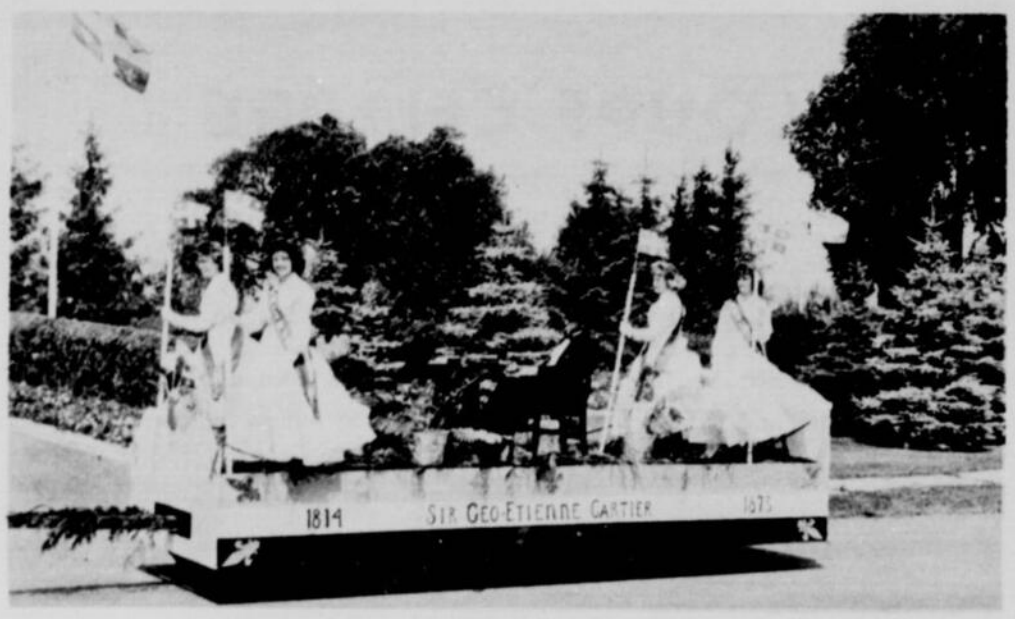
Depuis quelques années, l'industrie lourde s'est aussi dirigée vers Verchères, et cette paroisse connaît un essor formidable. Le prix des terres y est monté en flèche. Il est vrai que Verchères occupe un emplacement de choix, le long du fleuve, non loin de Montréal.



Vu de l'arrière, le char rappelant Calixa Lavallée, qui a composé la musique de notre hymne national. Ce char avait été offert par la municipalité de Ste-Théodosie.



Un carrosse royal prêté par la cité de Granby a ajouté à l'atmosphère historique, lors du couronnement de Madeleine 1ère.



La municipalité de St-Antoine-sur-Richelieu avait offert un char représentant Sir Georges-Etienne Cartier, personnifié par son petit-neveu, M. Jacques-Antoine Cartier, 86 ans, cultivateur, qui habite la "maison aux sept cheminées" où est né Sir Georges-Etienne Cartier, à St-Antoine-sur-Richelieu.



Au banquet de clôture des fêtes, l'honorable Jean Lesage, nouveau premier ministre de la province, et Mme Jean Lesage, ont été acclamés. On voit ici Christiane Trudeau présentant des fleurs à Mme Lesage, en présence de M. Gilles Laflamme, président du Comité des fêtes.



Les deux citoyens les plus âgés de Verchères ont reçu chacun une peinture exécutée par Mlle Rita LaPierre, de Verchères. De gauche à droite: M. l'abbé Antonio Rousseau, curé de Verchères; Mme Apollinaire Hébert, née Angéline Vincent, le 21 mai 1871; M. Maximilien Garant, né le 16 janvier 1869; Mme Maximilien Garant; M. Gaston Dalpé, maire du village de Verchères. A gauche de M. le curé, on entrevoit M. Joseph Charron, maire de la paroisse de Verchères.



Les duchesses et Madeleine 1ère reçoivent les derniers soins du coiffeur Guy Trudeau. De gauche à droite: Nicole Vincent, Guy Trudeau, Madeleine 1ère, Marie Bussières, Nicole Hébert et Micheline Bussières.

Un coin de l'exposition d'artisanat montrait des objets très anciens que l'on conserve encore dans les plus vieilles familles de Verchères.





A la signature du livre d'or, avant le banquet du couronnement de Madeleine 1ère: assise, la jeune souveraine; debout, de gauche à droite: Nicole Hébert, Marie Bussières, Léon Trépanier, journaliste-historien, Nicole Vincent et Micheline Bussières.



La brasserie Dow avait profité de l'occasion pour rendre hommage à Madeleine de Verchères.



Le char allégorique de la municipalité de Verchères présentait un buste de Ludger Duvernay, ainsi qu'un petit "St-Jean-Baptiste" et les duchesses de Madeleine 1ère.



Mlle Jeanne Larose, présidente du Comité de l'exposition d'artisanat, est ici entourée d'outils et articles de ménage très anciens.



Dans la cour brillante de Madeleine 1ère, on remarquait M. Gilles Laflamme, président du Comité des fêtes, personnifiant Nicolas-Antoine Coulon de Villiers, et son épouse (au centre).



Madeleine 1ère (Mlle Jovette Desmarais) entourée de sa cour, au soir de son couronnement.



ALLEZ-Y

essayez

Tampax

Des millions s'en servent—et des milliers nous ont écrit qu'elles ne peuvent comprendre comment elles ont pu déjà se passer de Tampax. Les adolescentes aussi, qui aiment à être actives, à avoir de l'aplomb et à être *sûres* d'elles-mêmes, à *chaque* jour du mois. Tampax est invisible et imperceptible une fois en place. Il bannit toute odeur. Il n'y a pas d'échauffaison. L'applicateur, doux comme du satin, en rend l'insertion facile. S'en débarrasser est simple. Allez-y—essayez Tampax, la protection hygiénique interne, et *vive la vie!* Degrés d'absorption: Régulier, Super, Junior partout où l'on vend des produits de ce genre. Canadian Tampax Corporation Limited, Brampton, Ontario.



Inventé par un médecin—des millions de femmes l'utilisent

Au "PROSCENIUM" dirigé par Mme LUCIE de VIENNE on apprend que "LA VOIX est messagère de l'âme"

par Lyse ROSSIGNOL

Qui ne connaît pas la célèbre Madame Velder incarnée à la télévision par Lucie de Vienne ?

En plus d'être une chanteuse de carrière et une comédienne née, cette brillante artiste est un excellent professeur d'art dramatique.

Combien de jeunes doivent leur carrière au dévouement inlassable de Mme de Vienne ! Plus de trois cents étudiants peuvent se prévaloir du titre d'élèves du Proscenium dont la plupart gagnent actuellement leur vie avec leur voix, soit comme comédiens (c'est le plus grand nombre) soit comme interviewers, reporters, orateurs ou professeurs de diction. Il existe aussi de multiples cas, soit en raison de défauts d'élocution, ou d'un certain déséquilibre psychologique — chez les jeunes qui ont une déficience sous ce rapport — manque de confiance etc., ces personnes mènent actuellement une vie normale et productive grâce aux sages conseils de ce professeur émérite.

Le but du "Proscenium"

Mme de Vienne, depuis le début de son atelier, n'a cessé de poursuivre et entend continuer à venir en aide aux jeunes: d'une part, elle donne aux étudiants la possibilité de prendre connaissance d'eux et de leurs moyens. D'acquérir l'"art" de les utiliser au mieux, dans le respect d'eux-mêmes et des autres.

D'autre part, de seconder les efforts accomplis dans le reconditionnement de la personnalité par ceux qui se trouvent à suivre par ailleurs un traitement psychologique.

Enfin, de donner à tous la possibilité d'échanges avec des artistes des disciplines connexes à l'art théâtral, en favorisant des rencontres et en organisant des expositions.

Sessions des cours

Les cours sont divisés en trois sessions: 1— TECHNIQUE DE BASE: A — Connaissance, analyse, étude et mise en pratique du mécanisme de la respiration. Exercices pratiques préliminaires de détente, de contrôle et de maîtrise de l'inspiration et de l'expiration, ainsi que de leurs causes et résonances psychiques. B — Connaissance, analyse, étude et mise en pratique du mécanisme de la phonation. C — Etude approfondie du rythme, du point de vue vital comme du point de vue de l'interprétation, se basant sur les principes de la chironomie (mimique, pantomime) grégorienne et en l'appliquant au discours, avec insistance sur le fait que mesure et rythme sont choses différentes. D — Etude et analyse de la phonétique, produit de la civilisation, de manière expérimentale et pratique, avec analyse des facteurs psychiques et psychologiques. E — Application pratique de ce qui précède sur des textes de poésie et par l'étude de choeurs parlés.

2 — ATTITUDE CORPORELLE: Connaissance et analyse du corps humain dans sa plastique et dans la signification psychologique des principales parties qui le composent.

Attitude corporelle du comédien, à partir des principes de base du mime, de façon à lui permettre d'acquérir la maîtrise, la grâce et l'aisance qui lui sont nécessaires, en *limitant* la fatigue au strict minimum.

Exercices visant à développer les facultés de l'imagination de façon à faire naître les images motrices nécessaires à l'évocation d'un contexte sous-jacent au texte.

Etude de textes, de préférence d'auteurs contemporains, avec toutefois l'étude de certaines grandes scènes classiques. Ceci sous-entend une étude des auteurs, et des expériences publiques.

3 — L'ATELIER: Formation pratique expérimentale par la présentation publique d'ouvrages plutôt courts, et de préférence d'avant-garde ou traités comme tels par leur stylisation et leur dépouillement.

Elaboration des décors, ou éléments de décors, des costumes, des éclairages et des accessoires. Tous les membres des cours sont appelés à participer au travail matériel, selon leurs capacités et leur disponibilités.

Règlement du Proscenium

Pour être admis au Proscenium, Mme de Vienne fait passer un examen d'admission et un examen de contrôle tous les douze cours.

Trois absences, non motivées, entraînent automatiquement le renvoi, de même qu'un mauvais travail ou un manque d'attention.

Il est interdit à tous les étudiants, sous peine de renvoi, de participer aux représentations d'une troupe d'amateurs, sans l'autorisation écrite de Mme de Vienne. Cette règle a pour objet de maintenir l'assiduité aux cours, assiduité qui serait compromise par des répétitions extérieures, et de maintenir au sein du Proscenium un esprit de travail et des résultats qui pourraient être compromis par des directives inconsidérées ou peu professionnelles.

Ne peuvent se prévaloir du titre d'élèves du Proscenium que ceux qui ont suivi les cours pendant 52 semaines au minimum, ou l'équivalent de 156 heures de cours, et qui ont passé les divers examens avec succès.

On notera avec plaisir l'apport culturel et artistique de cette néo-canadienne qui s'est bien assimilée et qui apporte une aide précieuse à toute une génération de jeunes canadiens qui seront peut-être demain la gloire de notre élite artistique et de nos grandes scènes.

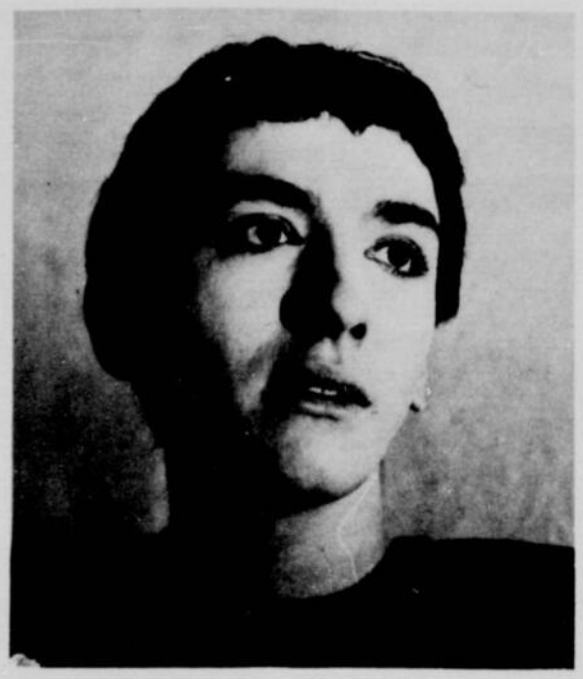


Mme de Vienne sait exploiter le talent des jeunes.

Au Proscenium, les cours se donnent dans la détente.



PHOTO Jn-Jn SENÉCAL



Belle expression tragique d'un comédien.



On se rappellera que Mme de Vienne a fait une carrière personnelle de cantatrice classique, avant la dernière guerre.



La mimique est extrêmement importante pour le comédien.



La pantomime est une magnifique expression corporelle.

Scène d'un choeur parlé de Claudel.



Gilles Pelletier a milité dans la marine française avant de jouer les capitaines



Le théâtre est une passion familiale chez les Pelletier. . . Gilles apparaît ici en photo d'apparat avec sa soeur Denise.



En bohème alcoolique de génie, Gilles Pelletier, appuyé à un poteau de Montmartre, incarne le fameux peintre Utrillo.



Au Théâtre-Club, Pelletier joua un de ses auteurs favoris, Alfred de Musset. Le voici avec Monique Lepage dans une scène du "Chandelier".

Peu de comédiens portent aussi bien l'uniforme que Gilles Pelletier. Que ce soit en officier de la gendarmerie, en tenue de campagne, de simple soldat ou en vareuse de vieux marinier, cet artiste est toujours à l'aise. Solidement charpenté, du haut de ses cinq pieds dix pouces et demi, Pelletier a une allure qui impose le respect. Il a le verbe fier et bref, le regard bleu d'acier des hommes faits pour commander, et pourtant, on le sent toujours profondément humain et proche de nous.

En Joseph, le "simple soldat" de Marcel Dubé, il a été bouleversant et sa présence a compté pour beaucoup dans ce triomphe, au téléthéâtre d'abord, puis sur la scène de la Comédie Canadienne. Comment expliquer cette immense popularité d'un acteur qui n'a que trente-cinq ans? Par un alliage assez rare de qualités attachantes au possible. Un regard d'une parfaite franchise, un naturel qui ne se dément pas, de l'élégance, un langage résolu, en un mot une vérité dramatique peu commune. Qu'il porte la brosse, un casque de condottière ou un béret de **private,** Gilles Pelletier en impose. La présence est un phénomène inexplicable et Gilles Pelletier a de la présence à revendre. Sur le plateau, son magnétisme est très efficace: automatiquement tous les regards convergent vers lui. Nous l'avons constaté une fois de plus à la reprise de **"Brutus",** où il campait un César bien différent du portrait classique: un homme sincère et rempli d'humanité, même à l'endroit de ses pires ennemis!

Gilles Pelletier est né dans un milieu très favorable au théâtre. Sa mère, originaire de Kamouraska (Reine Vaugeois), et son père, le notaire Albert Pelletier, sont friands de théâtre. Tout jeune, Gilles Pelletier se souvient que ses parents allaient régulièrement au théâtre Stella, qui est sur le point de ressusciter grâce à l'initiative généreuse de Mme Yvette Brind'Amour. Sa mère a pratiqué le théâtre en amateur. Son père y assiste en spectateur éclairé. Critique littéraire, il a collaboré à plusieurs journaux, notamment **"L'Ordre"** et le **"Canada".** De bonne heure Gilles Pelletier a fréquenté à son tour les théâtres: avec sa soeur Denyse il s'est rendu pour la première fois à un spectacle en 1942 au collège Saint-Laurent. Les Compagnons de Saint-Laurent y jouaient le **"Misanthrope"** avec Paul Dupuis (dans le rôle titre). Pelletier a gardé de son interprétation un souvenir vivace. François Bertrand incarnait Philinte.

Cependant, pendant ses années de collège (à Sainte-Marie et et au Bréboeuf), Gilles Pelletier fréquenta beaucoup plus les cinémas que les théâtres. Il y prit sans doute le goût du large. En 1942, il entrait dans la marine des FFL (Forces françaises libres), après avoir obtenu la double autorisation de son père et d'Ottawa. Cela lui permit de faire escale à St-Pierre et Miquelon et de vivre la vie rude d'homme de mer. Son unité convoyait régulièrement les navires sur l'Atlantique-nord. Son port de base était Portsmouth, en Angleterre, où il suivit les cours à l'Ecole d'officiers. En 1943, au moment du débarquement en Afrique du nord, la marine française ne garda que ses nationaux et Gilles Pelletier retrouva le plancher des vaches. Ce fut ensuite la tentation de l'architecture. A dix-huit ans, il entra aux Beaux-Arts, mais il ne devait y rester que quelques mois.

Avec LES JEUNES COMEDIENS (Gadouas, Jean Schéler, Robert Rivard, Denyse Pelletier, etc.) il fit ses premières armes au Gesù. Radio-Canada l'engagea pour jouer à l'émission "Les Classiques", un programme d'une heure, aux côtés de comédiens aussi chevronnés que Jacques Auger. Il fut ensuite de "La fiancée du commando". A l'**Arcade,** il joua de petits rôles avec l'équipe des Giroux, Journet, Chabrier. On répétait la nuit. Toutes les semaines l'affiche changeait.

Mais la grande aventure du théâtre commença véritablement avec l'EQUIPE. Son premier grand rôle fut celui du grand-père Aubanel dans **Les fiancés du Havre,** d'Armand Salacrou. Il joua le rôle d'Eric dans "Le temps de vivre", de Dagenais, et celui de César à la première de "Brutus". Depuis, Gilles Pelletier a joué avec nos meilleures troupes: Théâtre-Club, Théâtre du Nouveau-Monde, Rideau-Vert, Comédie Canadienne, La Poudrière.

Il ne saurait être question de tout mentionner. Citons le rôle de Sir Tobie dans **La nuit des rois** avec le Théâtre-Club (mise en scène de Doat); le rôle du père dans **Six personnages en quête d'auteur,** à Sainte-Adèle (mise en scène de Paul Hébert). Cet été-là, le public fit un accueil exceptionnellement chaleureux à Pirandello. Réaction qui prit par surprise les comédiens qui avaient préparé aussi un boulevard pour parer au déficit prévu! A Sun Valley, un autre été, il a joué dans une excellente comédie de Louis-Georges Carrier. Gilles Pelletier a été du magnifique Don Juan du Théâtre du Nouveau-Monde. Avec le Théâtre universitaire canadien il a joué Pyrrhus dans Andromaque.

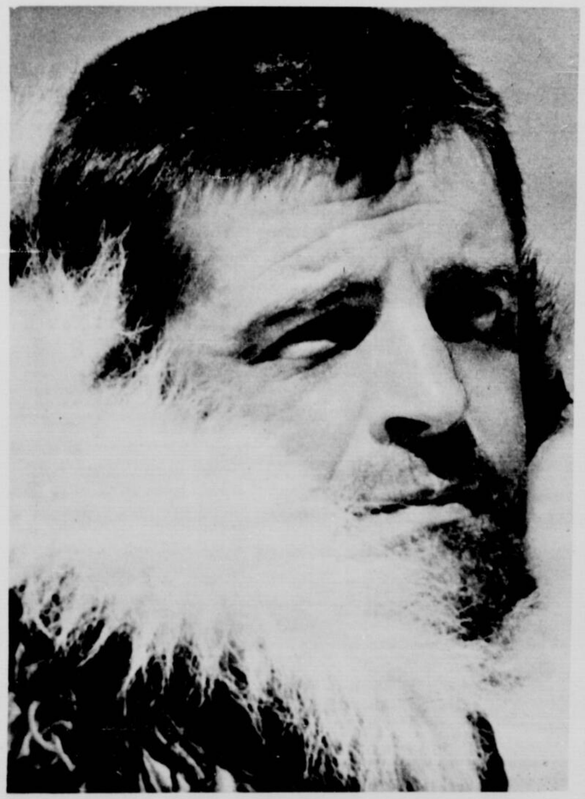
Les classiques n'ont jamais cessé de l'intéresser. "Je travaille toujours du Racine: tous les rôles, toutes les situations dramatiques sont là, tous les sentiments (amour, jalousie, envie, etc.). Ce théâtre exige un dépouillement extraordinaire. Il s'appuie sur la vérité profonde et non sur le pittoresque. Il exige l'effacement de la personnalité". Le comédien avoue aimer mieux travailler ce répertoire que le jouer. La rigueur à laquelle il oblige déroute le public et les acteurs eux-mêmes ne sont pas habitués à ce style.

Gilles Pelletier est une des vedettes les plus recherchées et son métier lui tient profondément à coeur. C'est l'une des raisons pour lesquelles il n'a jamais fait encore de mise en scène. Il préfère se donner tout entier à ses rôles. Au cours de la dernière saison il avait plusieurs continuités. Il a joué dans la "Pension Velder", "En haut de la pente douce" et "Gendarmerie royale". Auparavant il avait fait partie de l'inoubliable "Cap aux Sorciers". On se souviendra longtemps du personnage loyal et émouvant du capitaine Aubert! Il conserve d'ailleurs un souvenir extraordinaire de ce roman poétique rédigé avec si grand soin par Dufresne et admirablement réalisé par Paul Blouin. Les enfants ont pu le voir dans "L'Ile aux trésors", d'après un texte de Bernard Letremble, dans une réalisation de Jacques Gauthier.

Ces activités accaparantes laissent assez peu de temps au mari et au père de famille. En 1952 il épousait Lucille Laflamme et il est le père de deux enfants, Claude, une fille de sept ans qui suit le cours Bayard et se prépare à Marie de France, et Simon, deux ans. Très sportif Gilles Pelletier retourne tous les hivers sur la patinoire. Il joue au hockey régulièrement avec une équipe de Radio-Canada. Pendant deux ans il a fait de l'aviation avec son beau-frère, Marc Audet. Depuis il a délaissé l'aviation pour le yachting. Son premier bateau s'appelait "Le Thione". Son successeur "La Turlute", un beau deux-mâts, a son port d'attache aux Eboulements. Sur ce cotre il fait de belles randonnées dans le bas Saint-Laurent. Il s'est rendu à Percé sur son voilier. Pendant la belle saison, quand il lui reste du temps, Gilles Pelletier fait aussi du tennis.

En dehors des exercices sportifs son plus grand hobby est le disque. Le jour de notre visite il arrivait avec un gros colis. Il y en avait pour les enfants (Guy Béart) et pour papa et maman (Corelli, Mozart, Bach, etc.). Sa discothèque renferme des trésors comme le **Voyage d'hiver** avec Fisher-Dieskau, un superbe album "Mozart à Paris", les derniers quatuors de Mozart. Gilles Pelletier partage le goût de sa soeur qui voue un vrai culte au maître de Salzbourg.

A trente-cinq ans, Gilles Pelletier est une des figures les plus populaires de notre monde artistique. Sa cote est à la hausse. On se demande quelles surprises il nous réserve. Le comédien, qui pratique une sévère auto-critique, a le sentiment très net qu'il n'a pas encore donné le meilleur de lui-même. Les auteurs canadiens ont en lui un interprète de grande classe. De son côté Pelletier n'aime rien tant que de créer des pièces inspirées par notre milieu. Il fait bon causer avec un comédien de cette race. Il respire la robustesse, la franchise et l'optimisme. Avec lui on n'évoque pas de crise de théâtre, on regarde lucidement vers l'avenir. Le Canada français tout entier est fier de lui.



En cours de tournage dans le grand nord, un camarade a pris cet instantané remarquable du fameux caporal Gagnier, de la Gendarmerie royale.

Avec son beau-frère, Marc Audet, Pelletier a été un ardent champion de l'aviation sportive . . . Maintenant son goût de l'aventure trouve un excellent dérivatif dans le yachting.

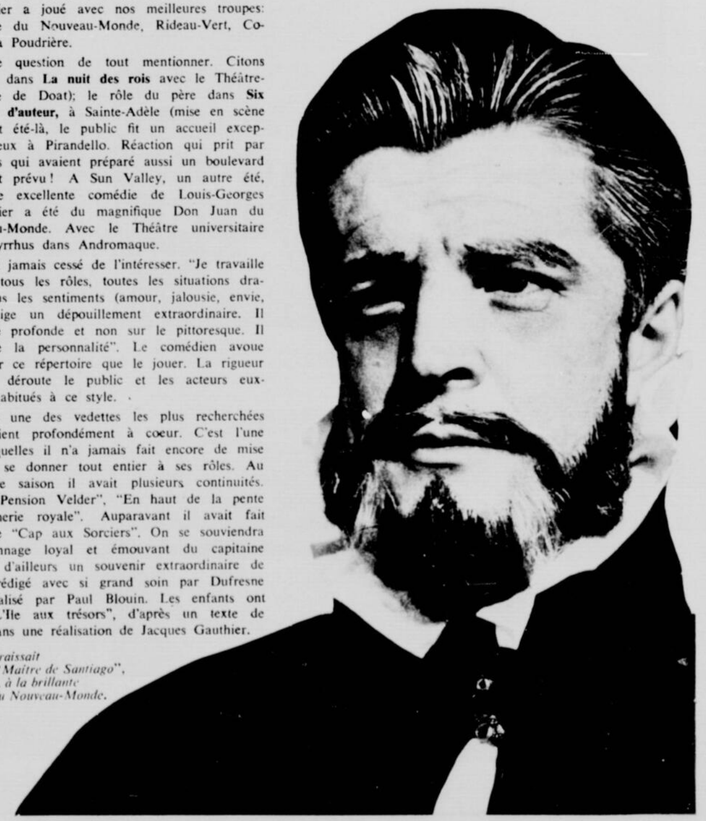


Photo historique: la première émission de "Cap aux Sorciers". Ce populaire téléroman de Guy Dufresne a commencé par être de simples soirées au coin du feu égayées par le folklore. Ce n'est que progressivement que le programme s'est transformé en une véritable série dramatique.





Le caporal Gagnier, de la Gendarmerie Royale, sera bientôt connu jusqu'aux Etats-Unis. La série, réalisée par Crawley Films, a obtenu un succès durable.



HIDALGO — Tel apparaissait Gilles Pelletier dans le "Maître de Santiago", d'Henri de Montherlant, à la brillante production du Théâtre du Nouveau-Monde.

SUITE PAGE 18



L'ENNEMI — Deux hommes dans une île, un Américain et un Japonais. Pelletier affronte "l'ennemi" Jacques Auger qui le menace de sa dague. À noter que Pelletier avait fait ses débuts à la radio dans les classiques, aux côtés d'Auger.



LA VOLUPTÉ DE L'HONNEUR — Ce téléthéâtre de Pirandello est un de ceux qui ont procuré le plus de contentement à Gilles Pelletier. La pièce jouée à CBFT, le 4 mars 1958, mettait aussi en vedette Guy Provost.



La découverte de l'insuline. Pour la biographie dramatisée du grand savant, le Dr Frederick Banting, le réalisateur Charles Dumas a fait appel à Gilles Pelletier, qui incarna un chercheur convaincant. Le sujet, sur la table d'examen, est le secrétaire de l'Union des artistes, le comédien Pierre Boucher.



À la TV comme sur la scène de la Comédie canadienne, Gilles Pelletier a enregistré un des plus grands succès de sa carrière en interprétant le rôle de Joseph, dans "Le simple soldat", de Marcel Dubé. Robert Rivard, dans cette séquence, lui tient compagnie.



L'inoubliable figure du capitaine Aubert, héros du "Cap aux Sorciers."



Dans ses quelques moments de loisirs, l'été, Gilles Pelletier desserre volontiers le cadre de sa raquette et s'exerce à un de ses sports favoris.

Martin dans "L'île aux trésors", continuité pour enfants. Gilles Pelletier est l'idole des petits aussi bien que des grands.

L'art de raconter des histoires aux enfants, cela le connaît. Sur le perron, Gilles Pelletier cause un petit moment avec Claude et sa jeune amie.







Une autre belle acquisition pour sa discothèque. . . Gilles Pelletier n'a que des beaux disques. Il examine la couverture attrayante d'un album de musique baroque: des concertos grossos, de Corelli. La musique occupe une large place dans ses temps libres.



Bonheur à quatre au domicile sympathique de Notre-Dame-de-Grâce. Claude, sept ans, se blottit dans les bras de papa Gilles, tandis que Simon est encore à l'âge de s'asseoir sur les genoux de maman. Gilles Pelletier s'est marié, en 1952, à Cécile Laflamme.

Une région riche en ressources, en pittoresque et en histoire . . .

Par M. L.-P. DEMERS,
Directeur de l'Office du Tourisme de Sherbrooke

LES CANTONS DE L'EST

Après le traité de Versailles (1783) qui consacrait l'indépendance des Etats-Unis, ceux qui avaient soutenu le gouvernement anglais pendant la guerre furent regardés comme des traîtres et virent leurs biens confisqués. La plupart vinrent chercher refuge au Canada (environ 50,000). Ces gens prirent le nom de "Loyalistes". Le gouvernement du pays d'alors fut particulièrement sympathique à leur égard. Il leur accorda des terres dans les provinces maritimes, dans l'Ontario et dans le Québec. A peu près 15,000 s'établirent dans notre Province. La région qu'on leur donna prit le nom de "Cantons de l'Est" (Townships de l'Est) à cause de sa position par rapport aux cantons érigés pour les mêmes fins dans l'Ontario.

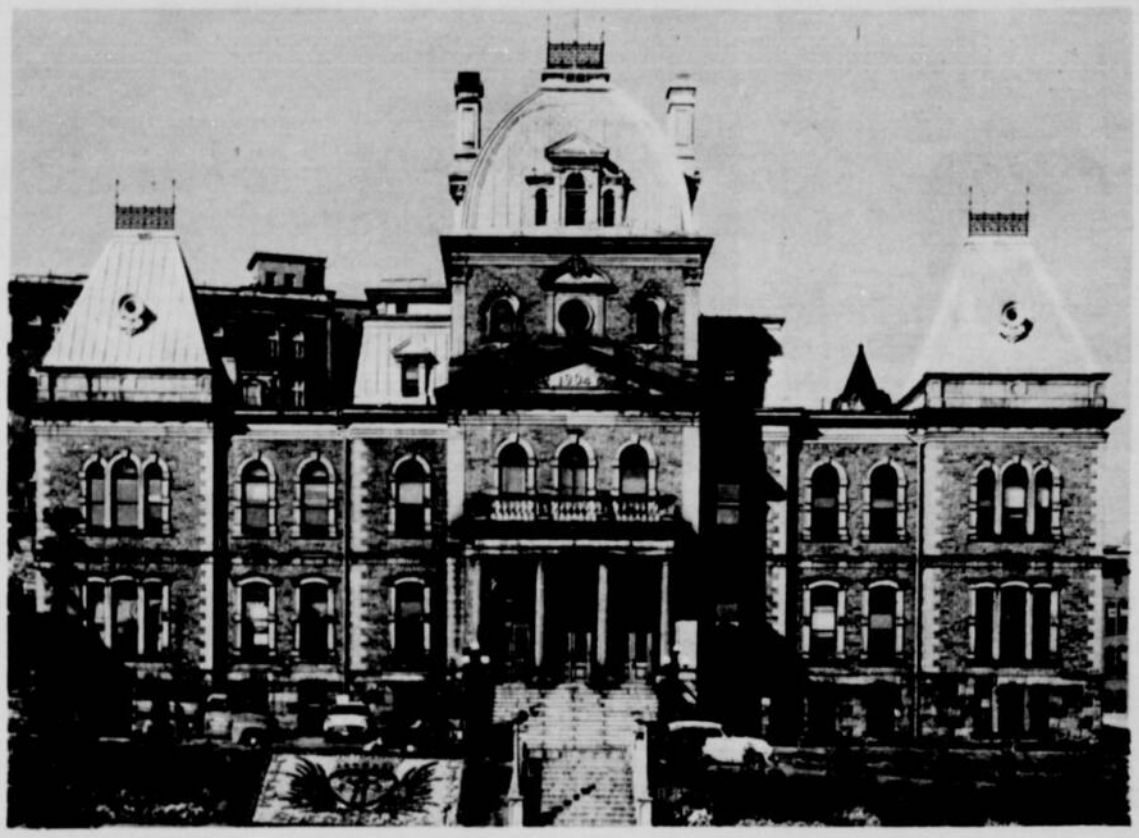
Cette région est la partie la plus anglaise de la province de Québec. Cependant, les Canadiens français ne tardèrent pas à s'y établir eux aussi et aujourd'hui, ils sont très nombreux. Néanmoins, les noms des localités sont en général des noms anglais parce que les premiers occupants étaient des descendants d'origine britannique.

La région des "Cantons de l'Est" s'étend du sud-est du lac St-Pierre jusqu'à la frontière des Etats-Unis. Elle est une partie non négligeable de la région appalachienne. Elle mesure environ 9,700 milles carrés (1958) dont les trois quarts sont occupés. Elle compte quelque 540,000 habitants (1958), soit 59,79 habitants par mille carré. Elle est sûrement une des régions les plus peuplées de la Province.

Le sol de la région fait partie de la plate-forme appalachienne formée à l'époque tertiaire de la terre. La plate-forme des "Cantons de l'Est" est de 800 à 1,500 pieds d'altitude. Elle prit sa forme à la suite d'érosion après le plissement et a laissé des formes basiques et des granits. Une érosion au moins, venant du St-Laurent, a contribué à former les rivières en s'enfonçant à travers la plate-forme appalachienne. Le creusement s'arrêta à la Nicolet et au St-François. Les autres cours d'eau tributaires du St-François seront le résultat du passage du glacier. "Les glaciers qui descendent du Labrador ne changeront pas les traits d'ensemble de la région mais ils apporteront au relief de nombreuses retouches de détails" (Mgr Gravel).

Les "Cantons de l'Est" renferment trois chaînes de montagnes presque parallèles, à quelque vingt-cinq milles de distance. Elles se dirigent du sud vers le nord-est. Ce sont les montagnes Sutton dont les plus hauts sommets sont le mont Sutton (3,175 pi.) et l'Orford (2,730) le roi de la région de Sherbrooke. Cette chaîne est une suite naturelle des montagnes Vertes du Vermont. Au second plan, l'on rencontre les collines de Sherbrooke où l'on distingue les collines Massawippi, ensuite les collines Sherbrooke et finalement les collines Stoke. Ces sommets ont une hauteur moyenne. Enfin, l'on retrouve la chaîne Mégantic dont les sommets sont les plus élevés de la région. Les principaux sont le mont Mégantic (3,625) et le mont Gosford (3,875 pi.). Cette dernière chaîne montagneuse fait queue aux montagnes Blanches du New Hampshire.

La structure territoriale suit visiblement le même sens que celle des montagnes. Les pluies sont assez abondantes durant la saison chaude. Cependant, à cause du nombre des rivières, des ruisseaux et des sols pittoresquement "osseux" en monts, montagnes et collines, l'écoulement des eaux de la région se fait rapidement. C'est pourquoi, les violentes pluies ont tendance à dévêtir les flancs des montagnes de leur humus, surtout à proximité des importants cours d'eau. Plusieurs rivières doivent aussi à ce fait le déploiement de leur contenu hors de leur cours régulier dans les périodes de grosses pluies et surtout à la fonte des neiges du printemps.



Le palais de justice de Sherbrooke garde un cachet vieillot.



Sherbrooke, reine des Cantons de l'Est, vue des airs.

Rivières et lacs

Toutes les rivières sont parallèles aux diverses chaînes montagneuses, si l'on excepte la rivière St-François qui coupe les terres perpendiculairement. Cette dernière mesure environ 135 milles. Elle prend sa source dans le lac St-François. Elle arrose les comtés de Wolfe, Compton, Sherbrooke, Richmond, Drummond et Yamaska et se jette dans le lac St-Pierre. Fait étrange, elle coule en s'éloignant du fleuve jusqu'à Sherbrooke et de là, elle se dirige vers le fleuve.

L'abondance des lacs a multiplié les cours d'eau. En effet, sur le sommet du mont Orford, un jour de temps clair nous a permis de distinguer pas moins de quinze lacs cristallins.

Parmi les principaux cours d'eau tributaires de la rivière St-François, l'on compte la rivière Magog. C'est la plus importante. Elle prend sa source dans le lac Memphrémagog, passe à proximité du lac Magog et va se jeter dans la St-François en plein centre de Sherbrooke, soit sur l'ancien emplacement Hyatt's Mill. La rivière Massawippi s'alimente du lac qui porte son nom; la rivière Coaticook se jette dans cette dernière presque à mi-chemin. Il y a aussi la rivière Moe et le ruisseau Salmon.

Au delà de Sherbrooke, l'on rencontre la rivière Key-Brook qui part du lac Montjoie (Webster); elle se déverse à proximité de Bromptonville. La rivière Watapeka prend sa source dans le lac St-Georges de Windsor, s'accumule en un immense ventre en face de la réserve de bois Canada Paper pour s'unir à la St-François près de Windsor Mills. Nous pouvons aussi ajouter le petite rivière Noire qui passe derrière le village Marcotte, à Drummondville.

Les "Cantons de l'Est" comptent encore la rivière Nicolet. Cette dernière, qui se jette du côté est du lac St-Pierre, fut autrefois d'une grande importance régionale. Elle est constituée de deux branches: l'une d'elles prend sa source dans le lac Nicolet tandis que l'autre s'alimente des Trois-Lacs, à quelques six milles d'Asbestos. Les deux cours d'eau se rejoignent près de Notre-Dame-du-Bon-Conseil. Nommons encore les rivières Beaudet, Bécancour, etc.

La région des "Cantons de l'Est" est semés d'une centaine de lacs très bien aménagés pour le tourisme. Nous avons le lac Memphrémagog (30m. par 1 à 4 m.) et le lac Brome très pittoresque et touristique; le lac Orford, le plus profond de la région; le lac Massawippi, l'un des plus volumineux, ceinturé de petits villages touristiques, bien situé pour les visiteurs, d'une splendeur alléchante. Signalons aussi les lacs Saint-François, Mégantic, Aylmer, Nicolet et Magog fort populaires et très fréquentés pendant la belle saison. On rencontre aussi plusieurs lacs moins importants dont quelques-uns sont encore à demi sauvages. Les plus connus sont le lac Brompton, Bowker, Fraser, Eastman, Montjoie, Sunday, Bon Allée et bien d'autres.

Ces immenses étendues sont assez bien garnies de poissons à cause de l'effort du gouvernement et des diverses associations fondées pour s'occuper de leur semence et de leur protection. Cependant, la pêche demeure uniquement un sport dans notre région. Parmi les nombreuses sortes de poissons, l'on compte la perchaude, la truite, la barbotte, le crapet, le saumon (lac Mégantic) et bien d'autres.

Tourisme

Le tourisme est une des grandes richesses de notre région. Ce sont nos voisins du sud qui nous rapportent le plus et pour cause, les Cantons de l'Est sont sur les limites des Etats-Unis. Les endroits les plus pittoresques sont situés tout près des "lignes": ce sont Ayer's Cliff, North Hatley, Magog, Knowlton. Nous pourrions dire que nos villages et nos villes, la plupart construits sur les flancs des collines, offrent aux visiteurs des splendeurs pittoresques. Chaque année se comptent par cent mille les Américains qui viennent admirer l'un ou l'autre coin de notre région. Nombreux sont ceux qui viennent se reposer sur les bords de nos beaux lacs. Plusieurs même se sont acquis un lopin de terre pour venir se refraîchir à l'ombre de nos immenses saules pleureurs.

Nous recevons aussi beaucoup de visites des autres coins de la province et des autres provinces du pays. Le gouvernement et les diverses localités ont fait énormément depuis quelques années pour favoriser et augmenter le tourisme mais nous sommes encore bien loin de l'idéal entrevu.

Le climat serait favorable pour une abondante culture. Cependant, à cause des nombreuses montagnes, des surfaces pierreuses, les terrains propres à la culture sont très limités. Seuls certains lopins isolés offrent une culture remarquablement riche.

On a donc dû adapter la culture aux particularités régionales. D'abondants pâturages et d'innombrables sources de cours d'eau rendent cette région propice à l'industrie laitière. Aussi cette industrie y est exploitée sur une haute échelle. En 1957, elle a fourni au delà des trois-quarts de la production totale qui a été de 5,851,014,000 lbs de lait. L'outillage des fermes et les procédés d'agriculture sont très perfectionnés. Plusieurs troupeaux sont de race. Les principales catégories sont les Canadiennes (noires), Holstein, Durham, Jersey, Guernsey, Ayrshire. Les statistiques de 1958 donnent 243,500 vaches laitières. Le bétail des Cantons de l'Est est célèbre par sa qualité sur les marchés canadiens. Pour 1957, les abattoirs ont reçu 25,425 bêtes à cornes, 74,750 veaux, 208,579 porcs et 13,379 agneaux et moutons.

La végétation entre parmi les richesses régionales les plus fructueuses. Elle se distingue d'après l'élévation de son terrain. Sur les hautes pentes, nous remarquons les feuillus dessidus (bois francs). Ce sont l'érable, le hêtre, le bouleau et l'orme. Les pentes inférieures sont abondantes en sapins surtout sapins "baumiers". Les terrains bas et marécageux produisent la pruche (tauga), le cèdre (tuya), l'épinette noire et le mélèze. La plus grande partie de notre région passe dans le bois à pâte et le bois à papier. Des centres importants de cette production bordent les cours d'eau du Saint-François: ce sont East Angus, Bromptonville, Windsor Mills, et Drummondville.

Industries

L'industrie minière des Cantons de l'Est occupe une place enviable dans la province, due à la valeur de la production minérale, au nombre des mines en exploitation et aux perspectives d'avenir. La production, d'après des statistiques de 1955, se chiffre à 98,000,000 de dollars, soit 25% de la production du Québec. Les substances extraites comprennent des minéraux métalliques, des minéraux industriels et des matériaux de construction. La valeur de la production métallique a été de $5,000,000 de dollars en 1955, répartie entre les métaux suivants, présentés dans l'ordre décroissant au point de vue valeur: cuivre, zinc, argent, plomb et or. Eastman et Suffield extraient chaque jour au-dessus de 1,200 tonnes de matériel pour ces produits.

La valeur de la production des matériaux industriels se chiffre à plus de cent quelque millions de dollars. L'amiante est le principal minerai industriel. En 1957, la production a été de 1,050,000 tonnes, pour une valeur globale de pas moins de 100,000,000 de dollars. Notre région exploite 99% de toute l'amiante du Canada et 60% de la production mondiale. Après Asbestos qui produit la majeure partie de ce minerai, viennent dans l'ordre: Thetford Mines, Black Lake, East Broughton... Les autres minerais industriels sont la chaux, le calcaire industriel, le soufre, la stéatite et le talc à East Broughton et Mansonville. La région produit aussi des matériaux de construction et d'ornement, des produits d'argile à Victoriaville, Warwick... des sables, des graviers, des ardoises et des schistes. La région des Cantons de l'Est produit les deux tiers de la production québecoise de granit. L'endroit le plus actif est Saint-Gérard de Wolfe. On peut ajouter à ces matériaux, le marbre qu'on extrait près d'Orford.

L'industrie est sans aucun doute la plus grande richesse de la région. Elle est active et très variée et doit son développement aux nombreuses voies ferrées, aux forces hydrauliques de la Saint-François et de ces cours tributaires et aux nombreuses routes bien entretenues.

L'industrie primaire du textile est d'une importance capitale dans la vie sociale et économique de la région des Cantons où sont établies un grand nombre de filatures. A cause de l'incertitude de ces industries, la région est depuis 1950, en grand péril économique. Le Canada ne peut livrer une lutte trop chaude aux pays de l'Orient où la main-d'oeuvre est facile et de salaire modique. Malgré cela, l'activité se poursuit quoique lentement. Selon Mgr Gravel, Magog, Sherbrooke, Coaticook, Granby et Drummondville présentent une activité semblable à celle de la Nouvelle-Angleterre dans ce domaine quand il y a travail. Un fabricant hongrois de textile, qui en 1948, était arrivé à Plessisville avec $28 dans ses goussets est rendu avec un chiffre d'affaires de $250,000 par année.

Ce genre d'industrie est le plus grand employeur de main-d'oeuvre de la région avec 24.26%; 16.14% de la population active travaille dans les manufactures de vêtements. Les principaux centres sont Sherbrooke, Victoriaville, Plessisville, Drummondville, Magog, Thetford Mines, Granby et bien d'autres. D'ailleurs, tout village un peu important se fait un point d'honneur de faire vivre sa petite manufacture de vêtements.

Le fer et l'acier occupent le second rang pour la main-d'oeuvre avec 24.01% mais le premier pour la richesse. Les grosses industries sont nombreuses à Sherbrooke. Outre les industries de la ville-reine des Cantons de l'Est, il y a des fonderies et fourneaux à Plessisville, Drummondville, Thetford Mines et Granby.

Les industries des produits alimentaires sont très prospères dans la région grâce à la production de ferme. On compte beaucoup d'abattoirs, d'industries de viande, de fromage, de beurre, des salaisons, pâtisseries, etc.

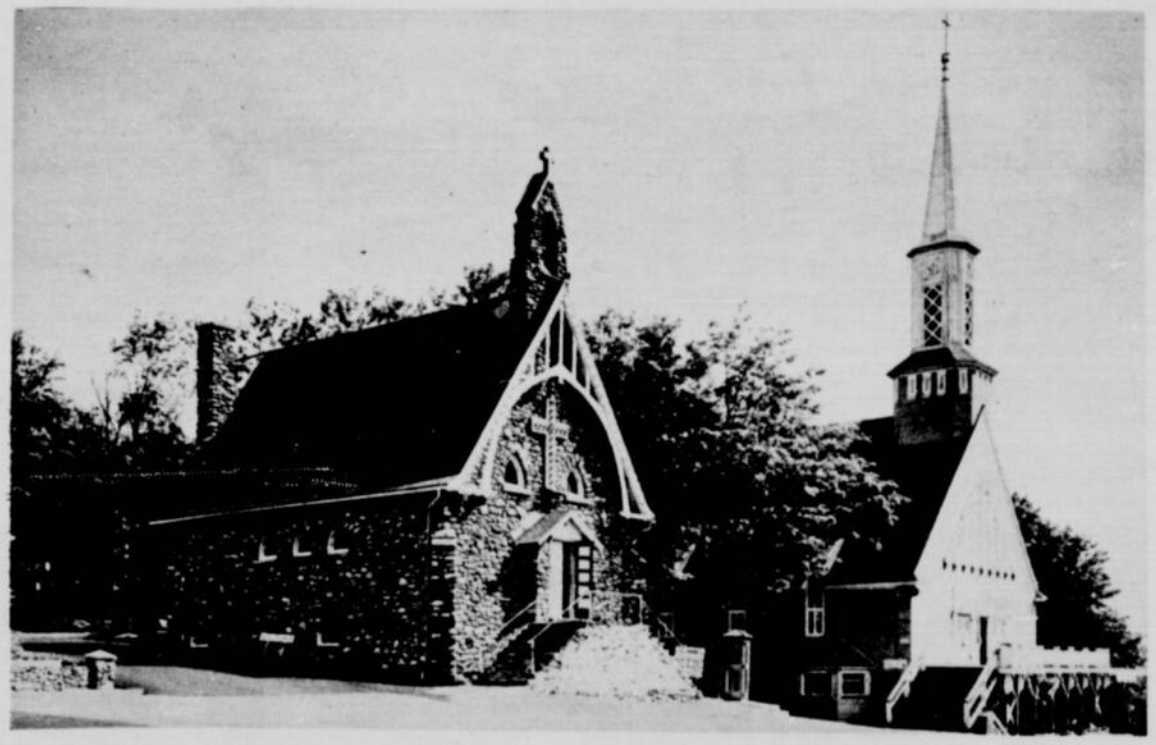
Plusieurs industries moins importantes viennent compléter la liste: machinerie, soudure, buanderie, etc. Ainsi, Victoriaville est la ville du meuble; Granby, celle du caoutchouc et du tabac; Plessisville, celle des instruments aratoires.

Les villes de la région qui ont su faire entrer beaucoup de petites industries sont les plus prospères; nous avons Granby et Victoriaville, ces villes souffrent moins



Le vendredi, le marché public de Sherbrooke est fort actif et pittoresque.





Le "Rocher du Pin Solitaire", à Sherbrooke, rappelle 2 légendes du temps où Abénakis et Algonquins se faisaient la guerre.

A quatre milles de Sherbrooke, les pèlerinages sont nombreux au sanctuaire de Beauvoir, dédié au Sacré-Coeur.

SUITE PAGE 22

du chômage actuel.

Les industries se sont développées avec rapidité dans la région aux nombreuses voies ferroviaires. Le Canadien National, le Pacifique Canadien et le Québec Central sillonnent notre région en tous sens. Nous avons aussi un système routier très au point et des moyens de communication très nombreux, autobus surtout. Aujourd'hui, le touriste, grâce aux moyens de communication, peut se rendre à destination à toutes heures du jour. Sherbrooke, la métropole des Cantons de l'Est, aura bientôt son terrain d'atterrissage. Ainsi, les gens de la région pourront se déplacer rapidement et visiter davantage les grand centres mondiaux.

Facteur humain

Dans les Cantons de l'Est, non contents de se débattre avec les rudesses de la nature, les nouveaux Canadiens se heurtaient à la mauvaise volonté et à l'hostilité des Britanniques déjà installés. Les protestants yankee ont fait la vie dure à ces tâcherons qui essayaient de s'engager. Un missionnaire dit avoir constaté qu'ils étaient tous les jours exposés aux injures et aux sarcasmes des protestants américains. Les irlandais catholiques ne sont pas plus gentils. Mais nos gens sont patients, laborieux. De 1851 à 1901, les Britanniques s'en vont tandis que les Canadiens se multiplient. Dès que s'éveille l'industrie du bois, les nôtres se proposent comme bûcherons et scieurs et on les accepte avec plaisir; quand le chemin de fer s'ouvre, vers 1850, c'est à leur solide main-d'oeuvre qu'on a recours. Quand le travail est terminé, nombreux sont ceux qui désirent alors se trouver un gite et l'occasion s'offre à eux. Ils s'occupent des besognes industrielles suscitées par les voies ferrées. L'arrêt de l'immigration britannique favorise le français. Ce dernier achète les lots du clergé anglican. Les Cantons de l'Est sont devenus une nouvelle province française affublée de noms anglais que lui ont donnés les arpenteurs britanniques.

La poulation des Cantons de l'Est a doublé depuis un siècle (101%). De 262,000 à 540,000. La poussée urbaine s'attribue la plus grande part du développement avec Victoriaville, Thetford Mines, Drummondville, Granby, Magog. Cependant, les groupes ruraux n'ont pas progressé. Brome est le plus remarquablement stable. Il est passé de 13,397 à 13,790. Sans doute, c'est un comté demi-anglais aux conditions démographiques médiocres. Sherbrooke procure à elle seule près du cinquième de la croissance totale de la région. Comme dans toutes les autres partis de la province, l'élément féminin l'emporte sur l'élément masculin quant au nombre. Nous avons 51 femmes pour 48 hommes. Les naissances sont de 27/100 tandis que les décès, de 5.91 soit un accroissement de près de 22. L'augmentation régionale est donc bonne.

Quelle est actuellement l'origine ethnique des habitants de nos Cantons? Les descendants de Français y sont toujours en grande majorité. Près de 89.7% sont Canadiens français contre 9.3% d'Anglais. La population rurale fuit la campagne parce que la ville offre plus de luxe.

La population, grâce à la situation de son territoire, a une influence marquée autant des Etats-Unis que de l'ensemble de la province. Elle jouit d'un niveau de vie élevé. Elle essaie d'égaler son voisin du côté commodité et luxe. Elle peut également se procurer les nouveautés que l'Américain met sur le marché. Alors que l'Américain jouit de notre région pendant sa période de vacances estivales, le Canadien des Cantons de l'Est préfère souvent traverser la frontière et aller là-bas, respirer à plein, et jouir du climat de la mer.

L'homme actuel des Cantons de l'Est parle ordinairement les deux langues avec une relative perfection. Il possède une mentalité un peu américaine, un peu française. Il aime le plaisir, la joie de vivre; il est affable, souple d'esprit, agréable causeur. Il a peut-être même tendance à adopter la légèreté du peuple américain. On a les goûts artistiques américains; on savoure ses danses, ses chansons, on aime s'étourdir à sa façon. On suit les modes et un peu les moeurs de nos charmants voisins. Aujourd'hui, on aime la campagne et toute famille un peu à l'aise a son chalet près d'un lac cristallin ou d'une rivière limpide et y passe paisiblement les plus beaux jours de l'été.

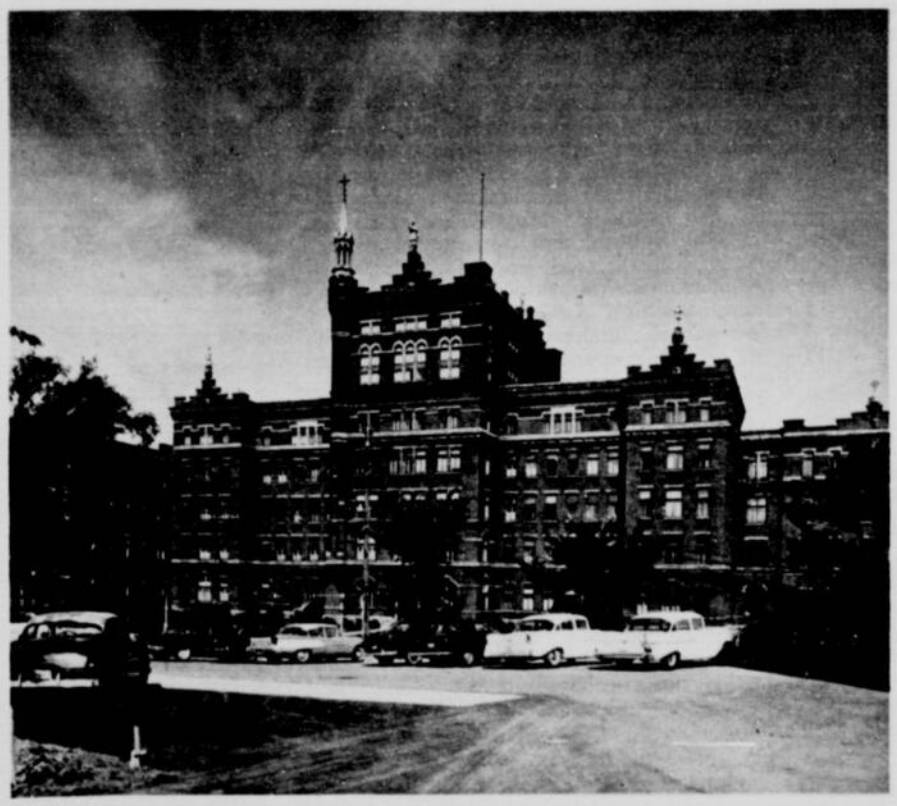
Aspect religieux

Si la population est en grande majorité de religion catholique, quels sont les états d'âme d'aujourd'hui?

Le trait le plus voyant du Canadien de la région est la main-mise de l'Eglise catholique sur la population toute entière: Elle s'exprime à la vue du voyageur qui débarque dans la province, sans qu'il soit nécessaire d'interroger personne. Partout de vastes églises, souvent grandioses. De petites paroisses rurales se sont dotées de riches temples. Partout, des presbytères, des croix



— Les amants de la lecture et des recherches sont bienvenus à la Bibliothèque municipale de Sherbrooke.



Le Séminaire St-Charles a constitué la cellule-mère de l'Université de Sherbrooke.



— Le parc Racine, l'un des 41 parcs de Sherbrooke.



Le parc Victoria, à Sherbrooke, a sa section aménagée en jardin zoologique.

au bord des chemins; dans les intérieurs, des crucifix, des images pieuses. Les couvents se multiplient; leurs solides bâtiments ornent les villages et les villes. On constate ainsi que l'Eglise possède de grands biens matériels.

L'Eglise a complètement gardé la maîtrise de l'enseignement. Elle contrôle de très près les écoles primaires, ainsi que les écoles normales d'où sortent les maîtres. Les évêques font partie de l'instruction publique de droit. L'Eglise dirige les petits séminaires et les collèges où se dispense l'enseignement secondaire. L'université française de la région est catholique; son chancelier est l'archevêque, son recteur est un prélat, beaucoup de professeurs sont des religieux.

Cette influence se poursuit tout au long de l'existence par l'intermédiaire de la paroisse, centre de vie sociale et d'administration du peuple. Le prône et le sermon apportent un réconfort spirituel; ajoutons les retraites et les diverses réunions. Ces fidèles sont nombreux; les églises sont bondées aussi bien dans les quartiers ouvriers que bourgeois. Complétons la liste par le travail que les diverses associations d'Action Catholique apportent. L'armature de la paroisse est solide.

Pour rappeler certaines statistiques, disons que dans tous les villages anglais, on retrouve côte à côte et parfois face à face des églises dont l'une protestante et l'autre catholique. Alors que les églises protestantes sont quasi vides et parfois fermées, les temples catholiques sont pleins à craquer tous les jours de fête et les dimanches.

La métropole anglaise de la région des Cantons de l'Est est Lennoxville, à quelque deux milles et demi de Sherbrooke. C'est un centre intellectuel important, séminaire protestant et Université de même religion (Bishop University). Plusieurs étudiants cependant, viennent de l'extérieur de la région.

Sherbrooke

Sherbrooke est la métropole de la région. Sa population est de 63,278 h., 52,010 Canadiens français et 11,268 d'autres nationalités. Les catholiques sont eux au nombre de 54,643 et les protestants 8,635.

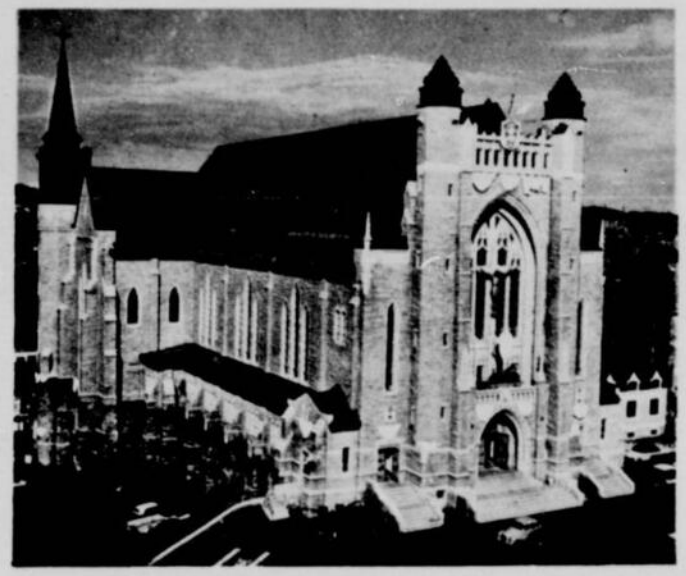
Cette population se partage 30 temples dont 20 sont de religion catholique, neuf de religion protestante et un, de religion juive. Les temples catholiques ont tous affaire à plus de mille fidèles exception faite de un. Les protestants n'ont que trois temples de plus de mille fidèles dont Plymouth et St. Peter.

La religion a fait de rapide progrès dans le domaine intellectuel grâce au gouvernement et aux autorités religieuses qui ont su implanter non seulement de nombreuses écoles mais il ont voulu en faire un centre vraiment culturel. On avait depuis longtemps une université anglaise. Le 4 mai 1954, après des préparations longues mais sûres, on déclara Sherbrooke, centre universitaire. Les principaux cours sont donnés d'abord dans le séminaire St-Charles et dans quelques écoles supérieures. Les pavillons se sont élevés en l'espace de rien. D'ici dix ans, on pourra proclamer le domaine destiné à l'université: Cité universitaire "champignon".

C'est des éléments de provenances et de mentalités différentes que l'homme des Cantons de l'Est a été formé. Il y a 75 ans, alors que les trois ou quatre éléments étaient en présence, aucun des Américains, Anglais, Irlandais, Ecossais, Canadiens français ne pouvait s'affirmer selon son caractère ethnique complet. Tous devaient se coudoyer et s'entendre; d'où la mentalité de bonne entente qui persiste chez les plus de soixante ans. Les jeunes Canadiens français surtout prennent conscience de leur force. Vers 1830, nous sommes à peine un quart. Un siècle après, il y a plus que renversement. L'homme des Cantons de l'Est est donc appelé à disparaître sous l'irrésistible poussée de la marée française. Enterrons l'Eastern Townshipsman, car sa mentalité nous aura fait beaucoup de tort. Beaucoup des nôtres ont vu leur foi s'émousser au contact de religions étrangères. Le sens national s'est perdu. Du point de vue intellectuel l'esprit américain est très perceptible dans la région, surtout à Sherbrooke. Aussi, on ne saurait retrouver chez le Français, l'expression claire et limpide. De plus, il faut avouer qu'aux yeux du Québecois, averti et portant blason, l'homme des Cantons de l'Est manque quelque peu de raffinement dans les manières; aux yeux du Montréalais, il est un Américain apte à tout mais pas très susceptible de perfectionnement. Par contre, il a le sens de la générosité, bon agent d'affaires; gai compagnon, il est ouvert à tous les genres de progrès sans songer cependant à augmenter son bagage intellectuel. Selon Léon Gérin, l'homme de nos Cantons parle "Canadien". Il est le type dont la tolérance et la largeur d'esprit sont devenues la grande règle de conduite; il a l'esprit avisé et calculateur du yankee avec sa facilité d'application aux affaires sans avoir le loisir de développer au même degré le côté moral et intellectuel.



Le gouvernement fédéral a son édifice ultra-moderne pour loger divers bureaux, à Sherbrooke.



L'église-cathédrale St-Michel de Sherbrooke, a été élevée au rang de basilique. C'est le coeur de l'archidiocèse de Sherbrooke, dont S. E. Mgr Georges Cabana est archevêque.



La rue Wellington-Nord est la principale artère commerciale de Sherbrooke.

Une usine d'énergie hydraulique, à Sherbrooke.



LA MÉTROPOLE DES CANTONS DE L'EST

Les Abénakis donnèrent jadis le nom de Grandes-Fourches au confluent de la rivière Magog et de la rivière St-François; c'était leur lieu de rendez-vous au cours de leurs excursions de chasse ou de pêche. En 1791, lors des débuts de la colonisation en cette région, Gilbert Hyatt y installa un moulin, et l'endroit prit le nom de Hyatt's Mill, qui devint Sherbrooke en 1817, avec l'assentiment du gouverneur général du Canada dans le temps, Sir John Coape Sherbrooke.

Sherbrooke est devenue la Reine des Cantons de l'Est, qu'on appelle aussi l'Estrie en certains milieux. La population y dépasse 62,000 âmes.

En vacances avec les ÉTOILES du cinéma



Marie Laforêt a profité d'un séjour dans les Caraïbes pour se livrer aux joies et surprises de la pêche sous-marine. Avec une pléiade d'artistes de France, elle revenait d'une triomphale tournée en Amérique, notamment en Argentine et en Colombie. Outre la mer, elle a visité la montagne et les gauchos. (Photo Unifrance Film).



Comme tout bon touriste, Brigitte Bardot a tenu récemment à voir Paris du haut de la tour Eiffel. Elle a aussi visité ce qu'on appelle les caves de la tour, et on en a profité pour lui offrir une gerbe de roses de la nouvelle variété dénommée "Brigitte Bardot" en son honneur. Ces fleurs à très longue tige sont de teinte corail. (Photo UPI).



En visitant la campagne romaine, le long de la Voie Appienne, la starlette danoise Hanna Rasmussen s'est vue soudain bloquée par un troupeau de moutons, et a dû stopper, au grand plaisir d'un photographe amateur qui a pu ainsi la croquer sur le vif. Il a par la suite vendu son instantané, à bon prix, à l'agence United Press International.



De passage à Londres, Dorothy McGuire a tenu à apprendre à jouer aux quilles, à l'auberge Black Lion. Le romancier anglais Sir Alan Herbert (à gauche), l'encourage de ses conseils, mais elle trouve les boules décidément trop lourdes. On verra prochainement Dorothy dans "Robinson Suisse", un film de Walt Disney. (Photo UPI).

Annette Vadim, que son mari n'a pu accompagner à Cannes parce qu'un accident de ski l'a immobilisé pour trois mois, semble méditer, au bord de la Méditerranée. Elle y a vécu toute seule durant trois jours, avant de regagner Paris et de reprendre le travail dans le film "Le Sang et la Rose". On dit que Jean-Pierre Cassel lui sert parfois de chevalier servant. (Photo Unifrance Film).



L'actrice belge Monique Van Vooren a une amusante façon de fuir la canicule. De passage à Chicago, elle a pris plaisir à chausser des patins à glace, ce qui lui a sans doute rappelé ses moments de gloire alors qu'elle était championne du patinage de fantaisie en Belgique, en 1946, 1947 et 1948, ce qui l'a amenée au cinéma. (Photo UPI).





La jolie Deborah Kerr a elle aussi fait la connaissance de moutons, au cours d'une expédition dans les Nouvelles Galles du Sud, en Australie. On lui a fourni une bouteille de lait pour qu'elle se fasse un ami de plus. Deborah a tourné dans le film "The Sundowners", dans la grande île d'Océanie.

Dany Saval a également séjourné à Cannes, avant de reprendre le travail sur trois grands films. Le premier s'appellera "Pierrot la tendresse", et elle y aura comme partenaire Michel Simon. Entre deux bains dans la Méditerranée, elle s'est promenée dans les champs où, sous le ciel bleu de Provence, paissent des troupeaux de moutons. Son chapeau est un souvenir de Colombie. (Photo Unifrance Film).





Comme sur un oreiller!

SEMELLES INTÉRIEURES AIR-PILLO du Dr Scholl



Perforées Aérées



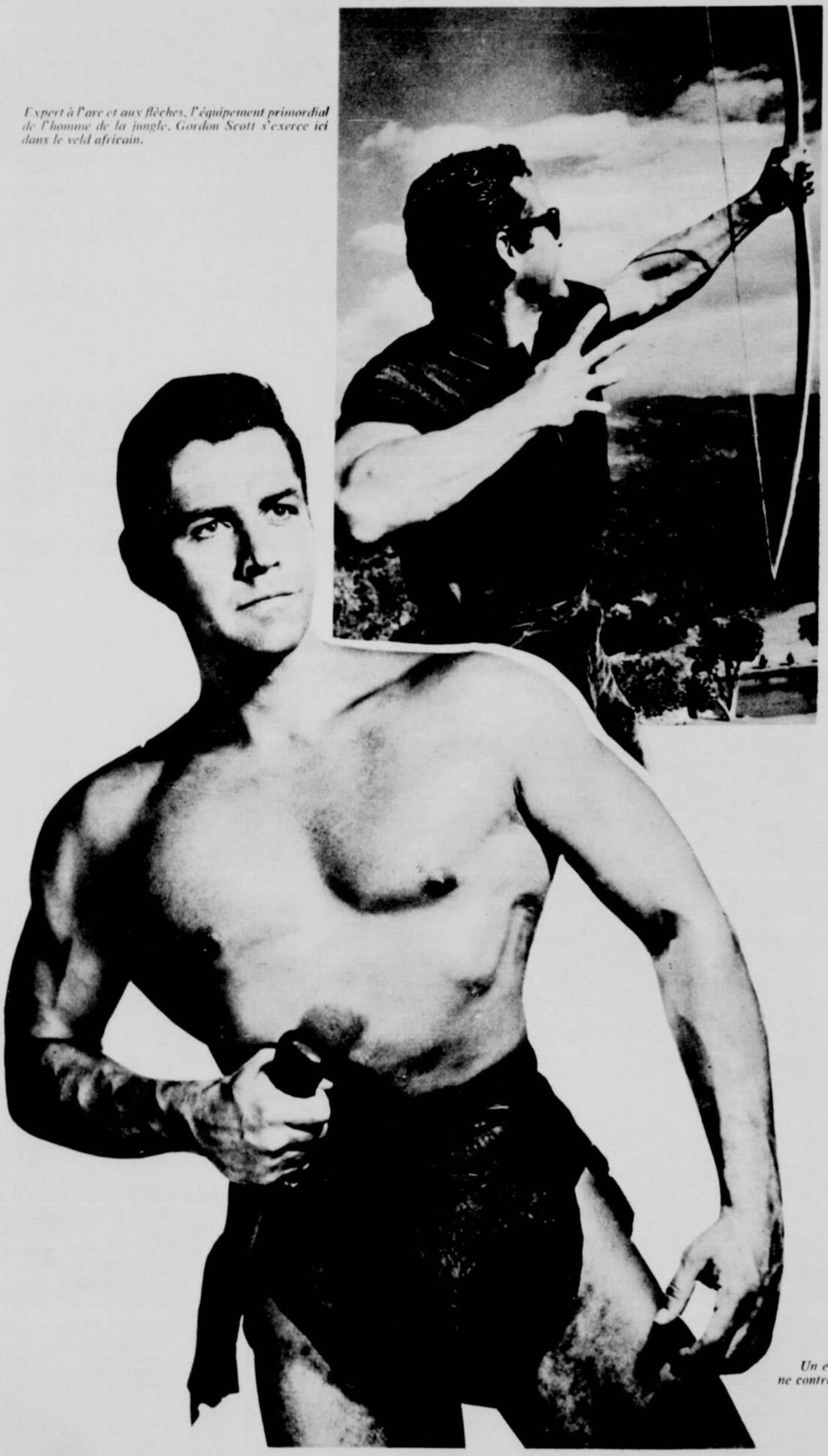
Seulement...65¢

1. Soulage les durillons.
2. Donne un doux support coussiné... détend les nerfs des pieds.
3. Permet de rester debout et de marcher plus longtemps sans fatigue.



Essayez ce merveilleux moyen de marcher plus aisément... Vous ne voudrez plus vous en passer. Le pied est supporté, aéré du talon aux orteils. Pointures pour dames et messieurs. Pharmacies, mag. à rayons, à chaussures, 5-10-15.

Semelles AIR-PILLO du Dr Scholl



Expert à l'arc et aux flèches, l'équipement primordial de l'homme de la jungle, Gordon Scott s'exerce ici dans le veld africain.

Le secret de TARZAN le Magnifique

À coups de millions, les magnats du cinéma lancent de prodigieuses productions généralement inspirées de la Bible. Puis ils touchent du bois et attendent impatiemment, car les goûts du public sont capricieux. Mais s'il est une production qui, à travers les années — en fait, depuis 1918 — s'avère sûre du succès à tous points de vue, c'est celle de Tarzan. Avec l'homme de la jungle, c'est la gloire et la fortune à tout coup, et cela durera aussi longtemps que les gens, jeunes et vieux, ne perdront pas l'amour des sensations fortes, de l'aventure, de l'affection primitive et de l'évasion.

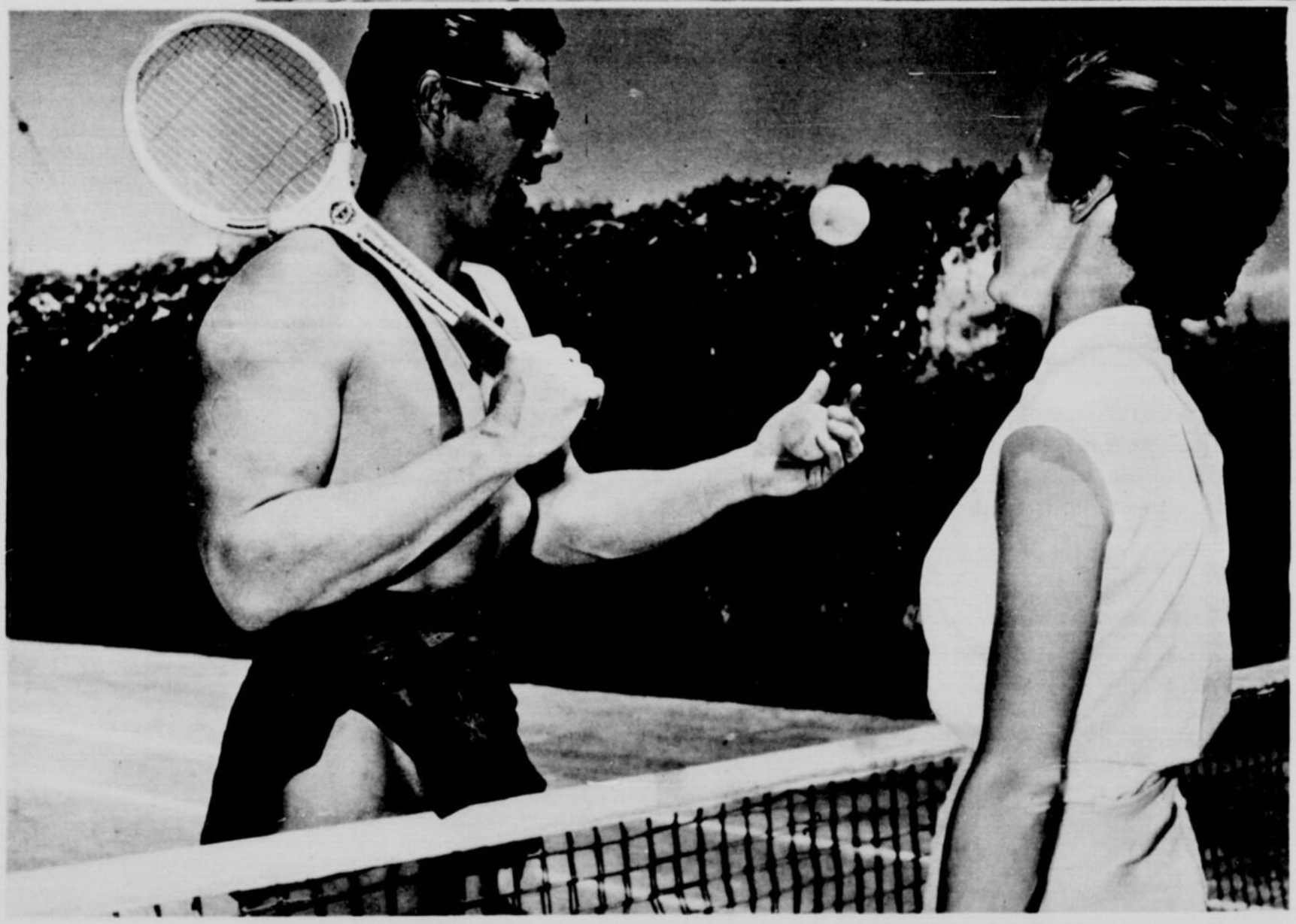
Depuis 1918, Hollywood a présenté au monde une douzaine de Tarzans différents, toujours dans des adaptations des romans populaires d'Edgar Rice Burroughs. Fait cocasse, le district de San Fernando, où Burroughs a passé la majeure partie de sa vie, a été surnommé Tarzana, en son honneur.

Le Tarzan le plus nouveau, Gordon Scott, est en train de devenir aussi célèbre que le fameux Johnny Weissmuller. Et il ne ménage pas ses efforts pour vraiment entrer dans le peau de son personnage. On le voit faire de l'exercice non seulement entre ses films, mais aussi entre les scènes où il doit jouer. Les photos de cette page ont été prises durant les prises de vues de son cinquième film de la série Tarzan, intitulé "Tarzan The Magnificent", une production Paramount. Le spectacle est en couleurs et a surtout été tourné en Afrique. Parmi les partenaires de Scott signalons Jock Mahoney, Betta St. John et Gary Cockrell.

Un entraînement régulier, la vie au grand air, voilà qui ne contribue pas peu à donner à Gordon Scott un physique digne d'envie.



Ce ne sont pas des haltères et des poids truqués que Gordon Scott soulève, car il lui faut sans cesse maintenir ses muscles en éveil.



Le tennis avec sa partenaire Betta St. John est une façon agréable de se maintenir en pleine forme, entre les scènes du film.

Douche froide au maître de **MOSCOU**

Le maître incontesté des Républiques socialistes soviétiques aime décidément les voyages. Et quand on ne l'invite pas, M. Nikita Krouchtchev s'invite lui-même. Tel était récemment le cas en Autriche, et Monsieur K. a pu se rendre compte qu'on ne s'impose pas facilement à l'affection des gens.

L'Autriche a été durement traitée par les Russes durant la dernière guerre, et surtout au cours de l'occupation qui a suivi. Ce pays leur paye encore, d'ailleurs, d'onéreuses réparations: $25,000,000 par année. Et on ne compte plus le nombre de civils qui sont disparus mystérieusement au cours de cette occupation. Le souvenir de ces sombres années est difficile à effacer.

Rien d'étonnant, donc, que Monsieur K., descendant d'avion à Vienne, n'ait vu devant lui que quelques diplomates, des soldats et des détectives, une délégation de communistes et une poignée de curieux, pour l'accueillir. Lors de sa tournée en automobile à travers cette si belle ville, il y avait à peine plus de citoyens que de policiers, le long des rues. Ce qui n'a pas empêché les journaux soviétiques de clamer qu'il avait reçu une "colossale et enthousiaste réception". On raconte que les photographes russes, pour ne pas encourir l'ire du grand patron, ont hâtivement réuni une bande obéissante de communistes locaux qu'on a transportés à chaque endroit où Monsieur K. faisait halte. Ainsi il avait l'illusion de compter partout des admirateurs. À moins qu'il ait reconnu toujours les mêmes visages !

Dans la Mecque de la musique et de l'opéra, Vienne, le visiteur a commis l'erreur suprême: il a dormi en pleine représentation spéciale de "La Flûte enchantée", de Mozart. Et quand il s'est éveillé, il s'est lancé dans une diatribe contre l'Allemagne de l'Ouest, à laquelle pourtant les Autrichiens sont si attachés. Et quand il a menacé Berlin de ses foudres, les Viennois n'ont pu s'empêcher de se rappeler leur propre sort il y a si peu d'années.

Une seule ombre au tableau: L'an prochain, l'Autriche aura fini de payer ses réparations à l'U.R.S.S., et elle voudrait bien y placer des ventes importantes. C'est pourquoi, sans doute, le chancelier de l'Autriche, M. Julius Raab, a été l'un des rares personnages à montrer de la cordialité à M. Krouchtchev.



Un moment grave durant la visite de l'Autriche: une halte au camp de concentration de Mauthausen, jadis théâtre d'atrocités, où des Juifs ont souffert.



M. Krouchtchev a oublié ses bonnes manières, en se grattant les dents sans vergogne, lors de sa visite de l'usine hydroélectrique de Kaprun.



A Salzbourg, entouré de deux dames loin d'être à l'aise, Monsieur K. a lancé sa pire attaque contre Berlin et l'Allemagne de l'Ouest. A gauche, c'est Mme Beck, épouse du maire de Salzbourg; à droite, Mme Claus, épouse du préfet du comté.



Sous ce sport jacket et ce pantalon de flanelle, caméra en bandoulière, qui distinguerait ce prince d'un vulgaire touriste. C'est William, 18 ans, fils aîné du duc et de la duchesse de Gloucester, photographié sur le square de St-Marc à Venise. D'Italie, Son Altesse s'est rendue en Allemagne où elle a rendu visite au régiment qu'elle se propose de joindre après ses études terminées à Cambridge, les Kent Hussars.

Vos SPORTS au présent, au passé



Charles Mayer

On m'a souvent demandé quelles avaient été mes plus grandes émotions dans ma carrière de 38 ans dans les sports. Eh bien, ces moments vraiment inoubliables je les ai vécus à quelques jours d'intervalle, soit lors des Jeux de l'Empire, à Vancouver, il y a juste six ans. Que de fois depuis je me suis remémoré le spectacle, unique jusque-là, de deux coureurs parcourant dans la même course le mille en moins de quatre minutes. Que de fois, j'ai revécu ces longues minutes vraiment atroces d'un coureur de marathon tombant pas moins de dix fois sur la piste, alors qu'il accomplissait des efforts inouïs, c'est le cas de le dire, pour se rendre à la ligne d'arrivée. Et j'étais là présent en même temps que quelque 32,000 personnes, passant par des émotions à nulles autres pareilles.

Ce qui me fait tout rappeler, aujourd'hui, c'est que, dans quelques jours, des épreuves du même genre seront présentées aux Jeux Olympiques de Rome. Mais, je peux prédire, sans crainte d'erreur, que la foule de cent mille personnes ne sera pas témoin de scènes pathétiques, émouvantes et grandioses comme à Vancouver, en 1954.

Par où commencerais-je ? Par la triomphante course du mille par Roger Bannister d'Angleterre et par l'échec honorable de John Michael Landy d'Australie ou encore par la véritable tragédie survenue à Jim Peters d'Angleterre dans l'épuisante épreuve du marathon ?

Jamais dans toute l'histoire des Jeux de l'Empire et même des Olympiades, il n'y eut autant de publicité qu'autour de celle faite à l'occasion de la présence de deux coureurs qui venaient de parcourir le mille en moins de quatre minutes !

Depuis quelques années on ne parle que d'enfoncer la "barrière du son". Jusqu'à mai 1954, on soutenait que jamais un être humain n'accomplirait le "mille miracle". Erreur, l'Anglais Roger Bannister franchit la distance classique en 3 minutes 59 secondes et 4-10.

Peu après, l'Australien Landy faisait encore mieux. Au fil d'arrivée, les aiguilles n'indiquaient que 3 minutes et 58 secondes ! Depuis, un nommé Herb Elliott a couru le mille 12 fois en moins de 4 minutes. Qui plus est, dans une épreuve, il a établi le formidable record de 3 minutes 54 secondes et 5-10.

On croyait que jamais cette marque ne serait approchée ou égalée. Pourtant, en 1943, le Suédois Arne Anderson obtenait un temps de 4:10.4, soit 8 secondes de moins que l'immortel Paavo Nurmi (1923). Là aussi, on avait déclaré que jamais un être humain ne pourrait parcourir la distance plus vite. La chose fut encore répétée quand, en 1931, le Français Jules Ladoumègue franchit la ligne d'arrivée en 4:09.2.

Revenons à 1954. Non jamais, il n'y avait tant eu de publicité chez les amateurs quant aux deux fameux athlètes qui allaient se faire face. On se serait cru à la plus grande rencontre chez les professionnels. Et c'est cette épreuve en perspective qui avait attiré les 32,000 personnes qui remplissaient à déborder les estrades du stade Empire de Vancouver.

Roger Bannister ferait-il mieux que dans sa course précédente ? John Michael Landy abaisserait-il son propre record que l'on considérait fabuleux ? Deux géants, les plus fameux du monde jusque-là, étaient en présence.

Les deux hommes arrivèrent presque en même temps sur la piste, aux applaudissements à tout rompre de la foule. Roger Bannister, 25 ans, grand, élancé, mesurant 6 pieds et 3-4 de pouce, pesant 156 livres. John Michael Landy, 24 ans, 5 pieds et 11 pouces et quart, faisant osciller l'aiguille de la balance à 150 livres.

La température était de 72 et l'humidité, de 48. Landy et Bannister étaient accompagnés de six autres concurrents dont 5, soit dit en passant, terminèrent en moins de 4:08, le Canadien Rich Ferguson finissant en l'excellent temps de 4:04.6.

Après quelques exercises sur la piste, alors que la foule trépignait d'impatience, Landy, dans les couleurs vertes de l'Australie, prit la première position à l'intérieur de la piste. Bannister, couleur rouge, avec barres blanches, se trouvait en 5e position.

Le coup de feu traditionnel retentit. Tout de suite, Murray Halberg, de Nouvelle-Zélande, prit la tête avec, immédiatement après, son compatriote, Dave Baillie. Landy les laissa aller. Au premier tournant, il n'était tout de même pas loin en 4e place. C'est là qu'il demeura, pendant un certain temps, tandis que les meneurs ralentissaient quelque peu. Puis, Landy devança le peloton. Il pensait décourager Bannister.

Mais où était l'Anglais ? Ce dernier s'était rapproché et il suivait Landy à courte distance et le duel commença. On en était au premier tour de la piste. On attendait l'annonce du temps par le chronométreur. "58 secondes", déclara-t-il. L'enthousiasme, les cris, les encouragements reprirent immédiatement. Ils augmentèrent alors que Landy porta son avance d'abord à 5 verges, puis à 10, puis à 15. Bannister semblait le laisser faire. En racontant ses impressions après l'épreuve, Bannister ne put s'empêcher de déclarer: "Ce que je faisais manquait peut-être absolument de logique. Je pensais que Landy courait trop rapidement. J'en vins donc à conclure que je devais réserver un peu de mon énergie pour les dernières verges".

Au demi-mille, le temps de Landy était de 1.58. C'était une allure de 4 secondes de moins que les 4 minutes. Pendant ce temps, les autres concurrents se trouvaient loin en arrière. Ils n'étaient plus dans la course. Seul Bannister suivait et la marge n'était pas grande. Le fait est qu'au début du dernier quart, on pouvait dire que Roger soufflait dans le cou de John Michael. L'Anglais reprenait de plus en plus de terrain.

La foule délirait. Les applaudissements frénétiques éclataient de toute part. C'était de l'hystérie.

À quelque 200 verges de la ligne d'arrivée, Landy sembla décider d'y aller de toutes ses forces pour s'assurer la victoire. Mais Bannister continuait à le suivre de près.

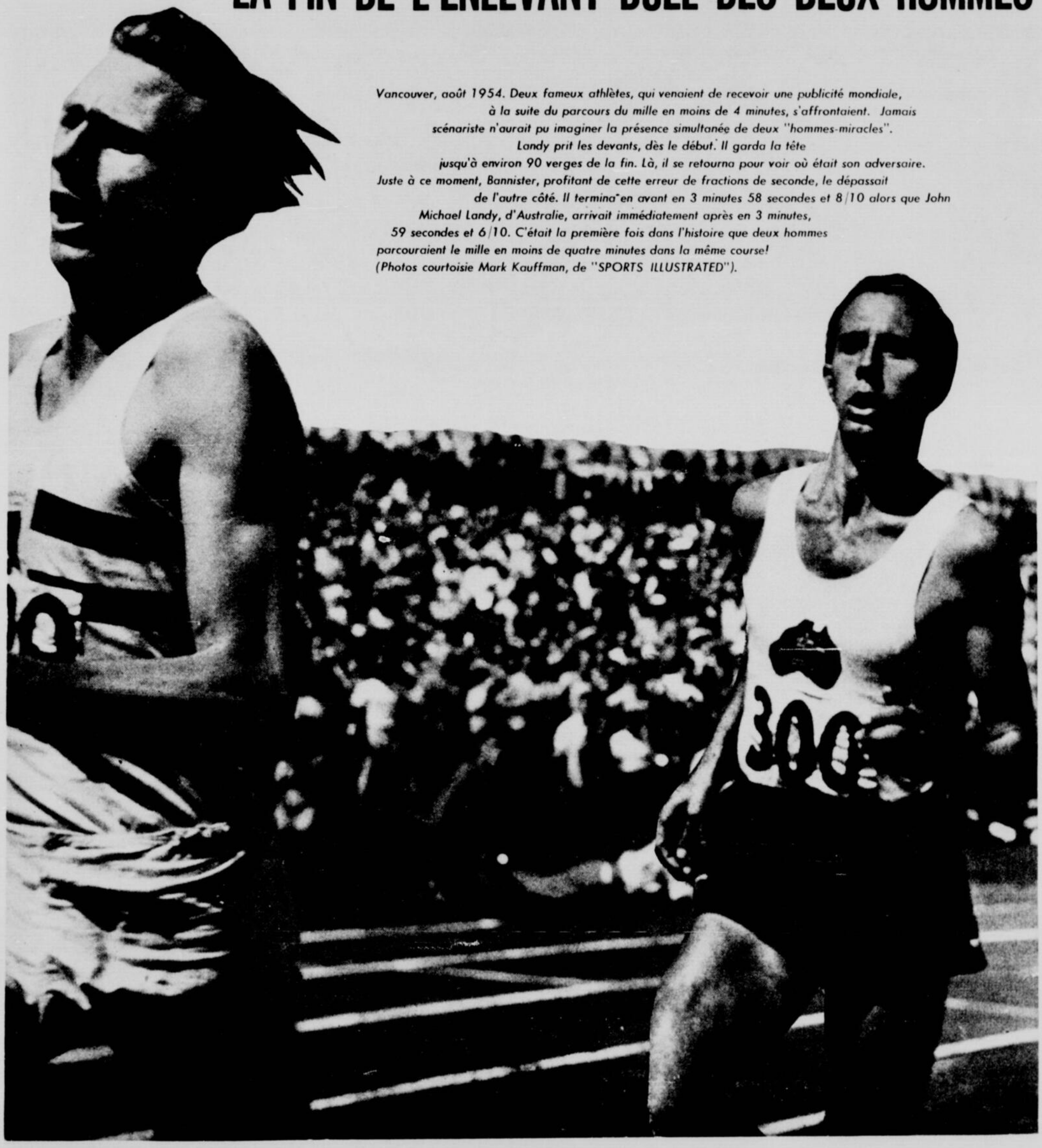
À 90 verges l'Australien commit une erreur monumentale. Il se retourna pour savoir où était Bannister. Ne le voyant pas, il accentua son mouvement du cou. Le tout se passa en un instant. Landy s'était retourné du mauvais côté. Son opposant était à son égal et il l'avait même dépassé lorsque l'Australien remit sa tête en avant, alors qu'il se rendit compte de tout le tragique de la situation.

Puis, Bannister augmenta son avance jusqu'à 4 verges tandis que, ses longues jambes semblaient fléchir. Il continua tout de même. Après avoir réussi à traverser la ligne d'arrivée, il tomba exténué, dans les bras de son entraîneur.

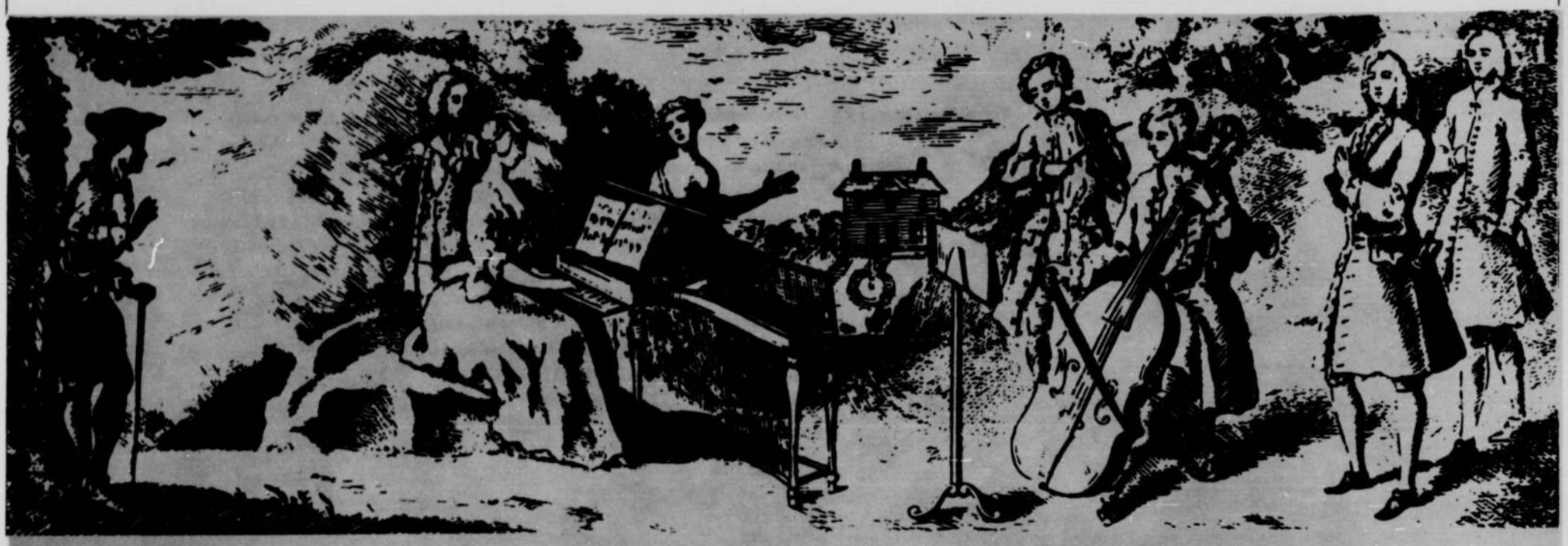
Temps du vainqueur ? 3:58.8. Temps du vaincu ? 3:59.6. Deux hommes avaient donc pour la première fois dans l'histoire réussi à parcourir le mille en moins de quatre minutes dans la même course !

LA FIN DE L'ENLEVANT DUEL DES DEUX HOMMES

Vancouver, août 1954. Deux fameux athlètes, qui venaient de recevoir une publicité mondiale, à la suite du parcours du mille en moins de 4 minutes, s'affrontaient. Jamais scénariste n'aurait pu imaginer la présence simultanée de deux "hommes-miracles". Landy prit les devants, dès le début. Il garda la tête jusqu'à environ 90 verges de la fin. Là, il se retourna pour voir où était son adversaire. Juste à ce moment, Bannister, profitant de cette erreur de fractions de seconde, le dépassait de l'autre côté. Il termina en avant en 3 minutes 58 secondes et 8/10 alors que John Michael Landy, d'Australie, arrivait immédiatement après en 3 minutes, 59 secondes et 6/10. C'était la première fois dans l'histoire que deux hommes parcouraient le mille en moins de quatre minutes dans la même course!
(Photos courtoisie Mark Kauffman, de "SPORTS ILLUSTRATED").



Pour vous encourager, vous et votre famille, à collectionner et à apprécier les chefs-d'oeuvre des grands compositeurs.



Le cercle du disque Angel vous invite à choisir...

POUR UNE VALEUR de $21.80 d'ALBUMS ANGEL payez seulement .99¢

plus des frais minimes d'emballage et d'expédition.

...si vous devenez membre du Cercle du Disque Angel et acceptez d'acheter un minimum de six disques pendant les douze mois à venir.



REG'D TRADE MARK

ANGEL RECORD CLUB OF CANADA

1184 Castlefield Ave.,
Toronto 19, Ontario.

Veuillez agréer, S.V.P. ma demande de membre. Voici les 4 disques choisis par moi.

Inscrivez dans les cases les numéros des albums.

☐ ☐ ☐ ☐

Ma facture ne bornera à 99c, plus des frais minimes d'emballage et d'expédition.

Je m'engage à acheter 6 disques au cours des douze mois à venir (au rythme de 1 tous les deux mois) pour $5.45 plus des frais minimes d'emballage et d'expédition. Cette acquisition faite, je puis annuler mon abonnement mais dans le cas contraire, je recevrai un disque-prime chaque fois que j'achèterai deux disques supplémentaires.

STÉRÉO. Indiquez ici si vous possédez un stéréo et si vous consentez à acheter vos six prochaines sélections en stéréo. Le club les vend $1.00 de plus que les disques ordinaires. Les quatre disques choisis par vous, marqués d'un "S", vous seront alors envoyés en **STÉRÉO** avec une facture majorée de $1.00 seulement (Total: $1.99) Les **ALBUMS-PRIME** et les sélections futures vous seront également envoyés en stéréo. **ATTENTION:** Les disques stéréo ne peuvent être joués que sur un appareil spécialement conçu à cet effet.

GARANTIE TOUT-RISQUE: Au cas où je ne serais pas satisfait, je vous retournerai ces quatre albums dans un délai de sept jours ainsi que ma carte de membre. Tous mes frais seront annulés sans aucune autre obligation ultérieure.

NOM.....
(EN MAJUSCULES)

RUE.....

VILLE.....**PROV**.....

N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT. Vous recevrez notre facture. (Affiliation limitée à une seule personne par maison). Pour les États-Unis, adressez à Angel Record Club, Scranton 3, Pa.

Si vous désirez contacter un dépositaire de disques Angel autorisé à recevoir les souscriptions, écrivez en marge ses nom et adresse.

LP-8



Si vous êtes discophile, vous savez qu'Angel est la marque des connaisseurs. Elle enregistre à la perfection les plus grands artistes au summum de leur carrière. Vous pouvez maintenant, grâce au Cercle du Disque Angel, acquérir ces albums extraordinaires en réalisant une impressionnante économie.

Vous avez ci-dessous la liste de 27 remarquables albums Angel. Vous pouvez choisir 4 d'entre eux pour une valeur totale de $21.80 et payer seulement 99c (plus des frais minimes d'emballage et d'expédition) à titre d'essai et selon les conditions du Cercle énoncées à droite. Postez ce coupon aujourd'hui et vous saurez pourquoi la Saturday Review déclare à propos des disques Angel: "Il est difficile de dire quel est le plus grand miracle, de l'exécution ou de l'enregistrement."

CHOISISSEZ VOS 4 MAGNIFIQUES ALBUMS ANGEL
PARMI LES 27 SÉLECTIONS DE LA LISTE CI-DESSOUS...

S700. CHOEURS ET ORCHESTRE DE L'ARMÉE ROUGE. 200 puissantes voix mâles interprètent des ballades populaires russes et des chants militaires. $5.45; Stéréo $6.45

702. LES SCOTS GUARDS. L'orchestre du régiment et les cornemuseurs exécutent avec brio des marches, danses et branles écossais. $5.45

747. LA CALLAS INTERPRÈTE LES HÉROINES DE PUCCINI. Arias de Manon Lescaut, Mme Butterfly, la Bohème, Turandot, etc. $5.45

724. CASSE-NOISETTE; JEUX D'EAU. Une nouvelle interprétation pleine de fraîcheur par l'Orchestre Philarmonique, dirigé par Von Karajan $5.45

739. Grieg: CONCERTO pour PIANO; Schumann: CONCERTO pour PIANO. Brillante exécution par Claudio Arrau et l'Orch. Phil. $5.45

S733. Prokofiev: SYMPHONIE No. 5. Étourdissante interprétation de cette épopée par l'Orch. Phil. sous la direction de Thomas Schippers. $5.45; Stéréo $6.45

S706. LOLLIPOPS, Sir Thomas Beecham. 8 "régals musicaux" de Berlios, Debussy, Mozart, etc. $5.45; Stéréo $6.45

730. Brahms: SYMPHONIE No. 4. Sa dernière symphonie, magnifiquement interprétée par l'Orch. Phil. sous la direction de Von Karajan. $5.45

S740. Tchaikovski: CONCERTO pour VIOLON; Mendelssohn: CONCERTO pour VIOLON, Christian Ferras et l'Orch. Phil. dirigé par Constanti Silvestri. $5.45; Stéréo $6.45

726. L'APPRENTI SORCIER; LA VALSE; SUITE DU TRICORNE; LA SYMPHONIE "CLASSIQUE". 4 grandes oeuvres dans une nouvelle interprétation d'Igor Markévitch. $5.45

729. Berlioz: SYMPHONIE FANTASTIQUE. Une éblouissante interprétation de l'Orch. Phil. dirigé par Herbert Von Karajan. $5.45

728. SÉLECTIONS D'OPÉRAS DE WAGNER. L'Orch. Phil. de Berlin dans des ouvertures et des interludes extraits de Tannhauser, le Vaisseau Fantôme, le Crépuscule des Dieux. $5.45

S738. Beethoven: CONCERTO No. 4 pour PIANO. Le prodigieux soliste soviétique Emile Gilels et l'Orch. Phil. $5.45; Stéréo $6.45

S734. Tchaikovski: SYMPHONIE No. 4. L'Orch. Phil. sous la direction de Constanti Silvestri. $5.45; Stéréo $6.45

749. CHOEURS D'OPÉRAS DE VERDI. Les Choeurs et l'Orch. de la Scala dans le Trouvère, la Traviata, Aïda, Othello, etc. $5.45

748. Beethoven: SONATES PATHÉTIQUE ET WALDSTEIN. La pianiste hongroise Annie Fischer exécute ces deux oeuvres majestueuses. $5.45

S731. Sibelius: SYMPHONIE No. 2. Puissamment interprétée par l'Orch. Phil. sous la direction de Paul Kletzki. $5.45; Stéréo $6.45

737. Khatchaturian: CONCERTO pour VIOLON. Sous la direction du compositeur. Soliste: David Oistrakh. Une interprétation éblouissante. $5.45

732. Schubert: SYMPHONIE No. 6. Sir Thomas Beecham dirige la ravissante "Petite Symphonie" ainsi que deux sélections de Grieg. $5.45

S741. Prokofiev: CINDERELLA. Une envoûtante musique de ballet. Le Phil. Royal sous la direction de Robert Irving. $5.45; Stéréo $6.45

745. Chopin: 8 MAZURKAS; 3 POLONAISES. Witold Malcuzinski au piano interprète avec chaleur ces 11 oeuvres remarquables. $5.45

735. Dvorak: SYMPHONIE No. 5 ("Nouveau Monde") Constantin Silvestri donne une nouvelle interprétation de cette oeuvre immortelle. $5.45

743. Stravinski: PETROUCHKA. Interprétation intégrale du célèbre ballet. Orch. Phil. dirigée par Efrem Kurtz. 5.45

736. 4 CONCERTOS pour COR. Ces morceaux de virtuosité sont exécutés à la perfection par Dennis Brain et l'Orch. Phil. $5.45

S727. L'OISEAU DE FEU; JEUX D'ENFANTS; MA MÈRE L'OIE. l'Orch. Phil. sous la direction de Carlo Maria Giulini, joue Stravinski, Biset, Ravel. $5.45; Stéréo $6.45

748. LIEDS de SCHUBERT. Dietrich Fischer-Dieskau chante 8 ravissants lieds de Schubert des plus gais et enthousiastes jusqu'aux plus émouvants. $5.45

742. BALLETS FAVORIS DE LA PAVLOVA. Chopin: Feuilles d'automne; Glazounov: Bacchanales; Saint-Saëns: le Cygne; Tchaikovski: Danse Russe, etc. $5.45

La Patrie DU DIMANCHE

SECTION MAGAZINE

Montréal, le 21 août 1960

LA CHIRURGIE À L'AIDE DU FOU ET DU CRIMINEL?

Certains médecins font des réserves

PARIS (Spécial à "La Patrie" par Nic ROMANS) — Certains cas de folie sont accompagnés de lésions, de tumeurs ou de ramollissements cérébraux provoqués par des maladies infectieuses. Mais il est des cas de démence à l'état pur, où l'on ne retrouve, semble-t-il, aucun trouble physique. Pour eux, la psychiatrie semble impuissante. La chirurgie peut dans certains cas guérir la folie ou du moins l'atténuer, et même venir à bout des tendances perverses des criminels.

En 1936, le Portugais Egaz Moniz découvrait la "lobotomie préfontale". L'opération est tout à la fois spectaculaire et pénible à voir. Le malade anesthésié n'est point couché, mais allongé sur une chaise métallique. Le chirurgien lui enfonce dans le front, à gauche, puis à droite, à quelques pouces au-dessus de l'œil, une lame mince et tranchante, le "leucotome". Cet instrument traverse l'os frontal et taille dans les lobes préfrontaux du cerveau.

Ces lobes, constitués par une partie de "l'écorce grise", ont un rôle essentiellement intellectuel. Siège de la synthèse mentale d'où dépend le comportement de l'individu, ils sont reliés par des fibres avec la base du cerveau, le thalamus, au rôle purement affectif. L'angoisse morbide apparait lorsque ces fibres sont encombrées par un nombre trop élevé d'influx nerveux d'appel allant et venant de façon anarchique. C'est, d'autre part, au niveau du thalamus que la douleur physique pénètre dans le champ de la conscience.

Chez les aliénés, des idées dominantes absorbent toutes les autres activités psychiques et il se forme des combinaisons de connexions cellulaires morbides traversant toujours la même route sous l'action d'excitation provenant d'autres groupes cellulaires. D'où l'idée de Moniz de détruire ces "chemins nerveux" plus ou moins fixes existant dans le cerveau et notamment ceux aboutissant aux lobes frontaux.

Le leucotome mince et tranchant coupe précisément ces fibres reliant ces deux zones superficielles et profondes du cerveau. Leur sectionnement fait donc disparaître à la fois l'angoisse et les souffrances physiques violentes qu'aucune autre forme de traitement ne peut atténuer.

Opéré, par lobotomie préfrontale, le malade garde toutes ses facultés intellectuelles. On peut, en effet, très bien vivre sans les lobes frontaux; de nombreux accidentés de la route en savent quelque chose. Dans ces lobes ne se trouve aucun siège nerveux.

Leur ablation rend leur équilibre psychique aux obsédés, aux anxieux et aux névrosés. Mais très souvent, ils deviennent, par la suite, indifférents aux événements extérieurs et incapables de la moindre affectivité. L'initiative personnelle diminue: apathie, paresse, nonchalance; les attitudes passives prédominent. Ils perdent tout sens critique et agissent sans passion. Par contre, ils se montrent égoïstes et peu compréhensifs pour les autres. S'ils deviennent ouverts, faciles, complaisants, ils manquent de tact et de diplomatie et font preuve d'un certain infantilisme.

LA PERSONNALITE

En général, la psychochirurgie donne de bons résultats pour les névroses obsessionnelles et les mélancolies anxieuses. Elle donne aussi satisfaction pour les douleurs irréductibles mais les résultats sont mitigés pour les cas de schizophrénies, cas où la démence est suivie d'une dissociation de la personnalité. Il est vrai que les schizophrènes ne sont opérés qu'en désespoir de cause.

Beautés géantes



Trois candidates au concours "Miss Tall America" se rencontrent à Atlanta. Ce sont Margaret Lloyd, 6 pieds 1 pouce, Liz Schafer, 5 pieds 10 pouces, et Pat Anderson, 5 pieds 11 pouces. Epouseront-elles des géants?

Par contre, la psychochirurgie ne peut rien contre la démence sénile ou l'idiotie, car dans ces deux cas il y a destruction de cellules nerveuses. Il n'en reste pas moins vrai que la psychochirurgie laisse une mutilation et altère la personnalité, cette détérioration variant avec l'étendue de l'intervention et la région des lobes sur laquelle elle a porté. Et bien souvent, après une amélioration provisoire, des troubles apparaissent plus graves que les troubles initiaux.

De telles opérations diminuent la volonté et les fonctions supérieures de contrôle, et elles peuvent favoriser les pires abus. C'est pourquoi certains chirurgiens — et parmi eux le professeur Henri Baruk—estiment que la leucotomie et ses variantes devraient être interdites. Mais la psychochirurgie a d'un autre côté ses partisans acharnés. Seul, l'avenir jugera.

SUR DES CRIMINELS

Un chirurgien américain, le professeur Walter Freeman, après avoir pratiqué sur des accidentés ou des névrosés de nombreuses opérations de ce genre, eut l'idée d'agir de la même façon sur de futurs candidats à la chaise électrique, des criminels acceptant de jouer les cobayes. Le résultat fut magnifique. Les assassins d'hier, les "durs", perdirent comme par enchantement leur agressivité.

Les premières expériences du professeur Freeman eurent lieu au lendemain de la dernière guerre. Les malades lobotomisés furent suivis par la suite. On constata alors que quelques années plus tard — de un à cinq ans suivant les individus — ils étaient victimes de névrose ou même de crises d'épilepsie. Le leucotome devait donc sectionner une zone interdite.

Freeman repensa toute la question. Il décida de ne plus enfoncer le leucotome dans le sommet du front, mais bien par le côté de l'orbite. Et cette fois, il n'y eut que 5% de rechute contre 50% avec la méthode précédente. Pourquoi? Mystère...

Les lobes frontaux nous réservaient d'ailleurs d'autres surprises. Au Canada, au cours d'une opération à crâne ouvert, un chirurgien (il s'agit du Dr Penfield de l'Institut de neurochirurgie de Montréal) leur appliqua les pointes de deux électrodes où circulait un très faible courant. A sa grande stupéfaction, il entendit le patient décrire des scènes oubliées de son enfance. L'opération terminée, celui-ci avait à nouveau tout oublié.

De simples impulsions électriques sur les lobes frontaux font donc naître une seconde mémoire, différente de notre mémoire consciente. En des points de notre cerveau est emmagasinée une foule d'événements que nous ignorons. Ces événements ont été enregistrés à notre insu, mais inconsciemment ils peuvent agir sur notre personnalité. La lobotomie fait disparaître cette mémoire inconsciente et c'est peut-être pour cela qu'elle modifie si facilement cette même personnalité.

Ajoutons que des chercheurs britanniques ont enregistré les ondes mentales de cent meurtriers. La moitié d'entre eux présentaient des tracés anormaux. Il serait donc possible qu'il y ait une relation entre le crime et les altérations mentales.

Le docteur américain Grossman a également découvert que des poussées d'ondes cérébrales anormales étaient fréquentes chez les individus qui commettent brusquement des actes de cruauté.

La vie des LETTRES

COURRIER DES LETTRES

Pour mieux connaître le peuple anglais isolé en son île

Plus de cabarets que de lieux de culte. — La vogue des clubs. — Insularité et avenir. — Les pays sous-développés. — Aimez-vous les marionnettes ?

Par Roger DUHAMEL

ON a sans doute raison de se méfier de la science acquise sans douleur ; ce que l'on obtient trop aisément risque de ne pas faire en nous une impression durable. Comment néanmoins ne pas tenir compte des conditions particulières de notre époque, où une spécialisation sans cesse plus poussée nous interdit de tenter de connaître le tout d'un seul sujet ? Nous devons donc nous rabattre, pour tout ce qui ne touche pas notre compétence professionnelle, sur des ouvrages de vulgarisation qui aient le mérite de la clarté, de la brièveté, de la précision. C'est pour correspondre à cette exigence que déjà depuis plusieurs années une maison aussi sérieuse que les Presses universitaires de France a lancé et maintient une collection intitulée "Que sais-je ?" et qui entend faire le point des connaissances actuelles. Près de 900 titres différents ont déjà paru et ces petits volumes embrassent les domaines les plus variés du savoir humain.

La lecture terminée de trois d'entre eux, je reconnais y avoir pris intérêt parce qu'ils apportent un résumé succinct sur des problèmes que je n'aurai ni l'occasion ni probablement la curiosité d'approfondir davantage. Le premier, de Tony Mayer, est consacré à **La Vie anglaise** et il est rempli d'un humour tendre, comme il en va le plus souvent des écrivains qui ont traité des modes d'existence du peuple britannique. On débute par quelques notions sommaires d'histoire et de géographie. On apprend ensuite que s'il y a 73,000 cabarets en Angleterre, on y compte 53,000 lieux de culte desservis par 56,000 ministres. L'Anglais moyen s'intéresse peu aux questions religieuses, mais il ne s'adonne ni à l'athéisme ni à l'anticléricalisme. La religion anglicane représente le culte officiel, richement doté, et les catholiques sont au nombre d'environ trois millions de fidèles.

Au terme d'une analyse rapide des composantes de la société britannique, l'auteur fait une observation qui me paraît d'un grand prix, parce que nous sommes bien placés pour comprendre et parfois subir les inconvénients d'un trait fondamental du caractère national. Les Anglais "vivent tous dans un état de participation mystique avec leur pays et, inconsciemment, sont entraînés dans son évolution. C'est ainsi, sans même qu'ils s'en aperçoivent, que leur conception de la vérité change et avec elle leur comportement. Ils croient très candidement que la vérité anglaise étant par essence fixe, ce sont les autres qui ont bougé. Le mythe de la perfide Albion trouve ici son origine". Sous une autre forme, encore plus saisissante, Edouard Montpetit remarquait un jour que le fameux fair-play était bel et bien une invention britannique, mais qu'elle était réservée à l'usage exclusif des Anglais !

Les clubs jouent un rôle capital. Il en existe de toutes les catégories, à la portée de toutes les bourses, de tous les rangs sociaux, de tous les snobismes. Pour devenir membre du **Reform**, de l'**Athaeneum**, du **Savage**, du **Saville** ou du **Garrick**, il faut montrer patte blanche, c'est-à-dire être économiste, professeur, archevêque, brillant, intellectuel ou acteur. Mais les classes moins favorisées se coudoient dans les innombrables pubs, dont beaucoup sont d'anciens relais de diligence remontant au règne de la première Elisabeth. L'Anglais éprouve le même sentiment de libération, aussi bien dans ces tripots où domine une forte odeur de bière que dans les fauteuils profonds où il lit sagement le **Times.**

Cette mentalité du club a pénétré la mentalité du pays et des habitants. Mayer recourt à une image qui dépeint exactement la réalité : "Le plus petit et le plus grand club du monde est anglais. Le plus petit club, c'est la conscience d'un Anglais, repliée sur elle-même dans sa cachette, protégée du monde extérieur par un épais blindage. Le plus grand club, c'est le club des Anglais—ou, comme on dit maintenant, des "Bretons"; séparés de l'extérieur par une ceinture maritime et les services de l'immigration, ses 55 millions de membres vivent contents et fiers sur leur île. On admet les étrangers dans le club, mais seulement à titre temporaire". Le phénomène géographique de l'insularité a sûrement joué un rôle déterminant au cours des âges. Il s'ensuit un orgueil inconscient et ce qu'il faut bien appeler une forme de racisme, le plus souvent bénigne et parfois virulente, surtout quand elle agit à l'étranger.

J'ai choisi ici et là quelques informations qui m'ont davantage frappé. On pourra compléter par des observations justes sur le décor de la vie quotidienne, sur l'éducation et les distractions, sur le journalisme, sur la vie sociale et la vie familiale. Les manifestations de l'activité artistique sont le plus souvent brillantes, notamment au théâtre et dans le ballet. Est-il possible de conclure ? Tony Mayer le fait en exprimant une certaine inquiétude : "Enfermés dans un espace que leur multiplication rend de plus en plus limité, incapables de vivre des produits de leur sol, menacés de toutes parts, les Anglais ont reçu du ciel une grâce insigne : celle de fermer les yeux aux dangers qui les guettent. Il faudra cependant qu'ils prennent sur eux de les ouvrir, sinon l'événement s'en chargera. Pour défendre leur bout de jardin, leur pot de bière au pub, leur droit de dire ce qui leur plaît à qui bon leur semble, des centaines de milliers d'Anglais sont morts dans deux guerres mondiales. Leurs enfants feraient de même s'il le fallait. Sacrifieront-ils leurs privilèges avec autant d'abnégation ?"

* * *

Depuis une quinzaine d'années, il est partout question des pays sous-développés. C'est devenu un problème capital de la politique internationale et les hommes d'Etat les plus réfléchis n'hésitent pas à reconnaître que de sa solution dépend l'évolution, pacifique ou ruineuse, du monde contemporain. Il ne s'agit pas cependant d'une notion uniforme, d'une définition simple qu'on puisse appliquer indifféremment à tous les pays qui exigent l'attention bienveillante des peuples les mieux dotés. Yves Lacoste expose ce qu'il est indispensable de connaître sur **Les Pays sous-développés.**

Contrairement à beaucoup de gens souvent inspirés par des mobiles qui n'ont rien de scientifique, Lacoste n'accorde pas une importance primordiale à la forte natalité. Je cite une partie de sa conclusion : "L'augmentation de la population ne pose de problème grave, la multiplication excessive des individus n'a pu apparaître qu'en raison de la stagnation économique... Il apparaît qu'une politique réduite à la simple restriction des naissances ne peut actuellement apporter de solution aux problèmes du sous-développement, en raison de la vitesse acquise par la poussée démographique... Le fait fondamental du sous-développement est la stagnation économique, malgré des besoins considérables et l'inutilisation de grandes forces productives, en raison de la restriction du revenu distribué dans la majorité de la population". Cette position n'est nullement éloignée de la thèse catholique, si clairement rappelée en ces dernières années par Pie XII.

* * *

Gasty Baty et René Chavance ont réuni leur science et leur ferveur pour raconter **L'Histoire des marionnettes,** remontant aux âges reculés de la civilisation égyptienne et se poursuivant jusqu'à nos jours. Il est vrai que des écrivains de qualité se sont intéressés au maniement de ces poupées et ont même écrit des textes à leur intention. La franchise la plus élémentaire m'oblige à admettre que je n'éprouve aucun goût pour les marionnettes — humaines ou autres ! — et je suis fort mal placé pour commenter cette étude. Les amateurs y trouveront sûrement plaisir et profit.

Survivance plus que renaissance

De temps immémorial, les meilleurs esprits se préoccupent de l'état de la langue au Canada français. Cette inquiétude trahit de nobles sentiments. C'est la preuve qu'on se rend compte qu'une âme nationale, une culture, voire une civilisation n'ont aucun sens sans l'appui de ce que Valéry appelait un jour honneur des hommes, *ô* saint langage.

Dans une chronique récente, mon ami Willie (pourquoi pas Guillaume, c'est plus français !) Chevalier revient opportunément sur la question. Il se montre assez pessimiste et seuls les naïfs ou les encroûtés lui jetteraient la première pierre. S'il constate comme nous que les hommes politiques offrent périodiquement leurs hommages à la langue française, il en est plusieurs parmi eux qui la violent avec l'intrépide agressivité de marins en goguette.

Toutefois, le moment n'est pas de perdre coeur, de jeter le manche après la cognée. S'il y a des reculs, il y a aussi des progrès. Il est indiscutable que la radio et la télévision, où s'expriment des gens qui ont en général le souci de la langue, ont banni par la vertu de l'exemple certaines expressions vicieuses. On répondra que le langage des annonceurs et des commentateurs chevronnés est souvent artificiel, mais je préfère malgré tout cette affectation à l'incorrection paisible et invincible.

Il est évident que la masse anglo-saxonne fait subir une terrible épreuve à la majorité de notre peuple. Cette proximité ne constitue pas un danger réel pour les gens qui bénéficient d'une certaine instruction. Elle les maintient au contraire en état d'alerte. Ainsi un Canadien français qui possède quelque familiarité de l'anglais ne sera guère exposé à dire qu'il "paie une visite" ou qu'il "entretient des amis". Evidemment, il y faut de la vigilance et une faute est vite commise.

Un autre point. Je suis peut-être victime d'une illusion, mais j'ai la conviction que nos compatriotes, même les enfants, ne ressentent plus aucun complexe d'infériorité à s'exprimer dans une langue intelligible. Ils éprouvent même quelque gêne à employer un terme approximatif, ils recherchent le mot juste. Je puis céder ici à un optimisme exagéré, il correspond à ma ferveur pour la dignité du langage.

Je ne suis pas tout à fait d'accord avec Chevalier quand il écrit : "Lequel de nos écrivains et de nos journalistes a un style supérieur à celui de Jules Fournier, d'Olivar Asselin et de Paul Morin à leur meilleur ? Or, Fournier n'a même pas connu la radio ; Asselin ne l'écoutait pas ; Morin ne l'écoute pas..."

Notons que Chevalier dit bien : *à leur meilleur*, ce qui est prudent. J'avoue pour ma part que je m'intéresse davantage aux écrits de l'ami Willie qu'aux textes de journalistes disparus, traitant de questions périmées pour nous. La vérité, je pense, c'est que s'il y a moins de vedettes aujourd'hui, il y a plus de journalistes qui écrivent convenablement. L'armée de la langue française compte moins de généraux et beaucoup plus de troupiers. Ce sont ces derniers qui gagnent les guerres.

Roger DUHAMEL

La musique sur DISQUES

Par Pierre SAUCIER

Musique de chambre et chansons au programme d'aujourd'hui. Zino Francescatti et Robert Casadesus interprètent deux sonates de Beethoven. Hervé Brousseau chante douze refrains de sa composition. Alain Denys donne aussi son tour de chant. Et notre revue se termine avec des airs entraînants ou tendres de Gilbert et Sullivan.

BEETHOVEN : Sonate No 1 et sonate no 9 (à Kreutzer). Par Zino Francescatti, violoniste, et Robert Casadesus, pianiste. Un 12" COLUMBIA ML 5453.

Individuellement, Francescatti et Casadesus comptent parmi les meilleurs musiciens du siècle. Leur association comme co-équipiers de sonates remonte à 1942 lorsque les deux artistes français travaillèrent ensemble pour la première fois. Cela se passa à la demeure des Casadesus, qui avaient transporté leur "conservatoire américain" de Fontainebleau à Great Barrington, Maine.

Depuis ce temps, les deux musiciens et amis ont donné beaucoup de récitals de sonates, tant aux Etats-Unis qu'au célèbre festival d'Edimbourg. Robert Casadesus appartient à une grande dynastie de musiciens français. Tout jeune, il a eu le privilège d'entendre Beethoven interprété par le grand quatuor Capet dont faisaient partie deux de ses oncles. Plus tard, il entendit toutes les sonates pour piano et violon exécutées par Eugène Ysaye et Raoul Pugno. C'est dire qu'il possède de vieille date ce répertoire.

Ce disque est un modèle d'équilibre, de ferveur et de maturité. L'entente entre le violoniste et le pianiste est miraculeuse. Le pianiste de descendance catalane et le violoniste marseillais étaient faits pour se comprendre. Ils donnent de la première sonate et de la célèbre neuvième sonate, dite à **Kreutzer** une interprétation admirable de mesure, d'enthousiasme et de clarté. La prise de son rend pleinement justice à cette haute réalisation musicale que nous vous recommandons très chaleureusement.

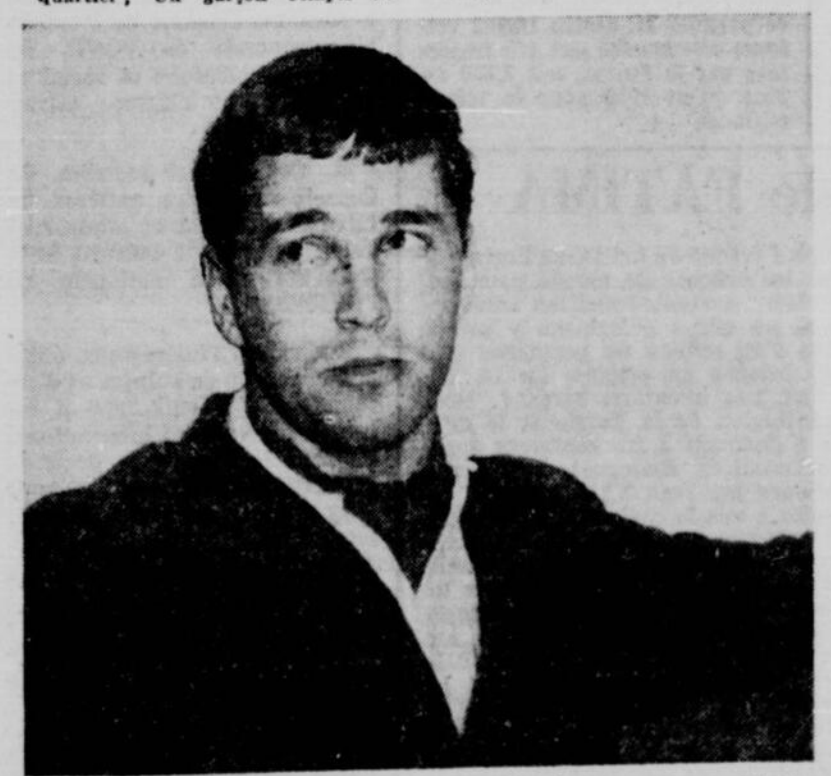
* * *

HERVE BROUSSEAU — Vol. 1 : Douze chansons originales interprétées par le compositeur. Face 1 : Je m'en fous ; Au bar de la Grand'Irène ; L'honneur est sauvé ; Fine fleur ; J'ai sauté la clôture ; Le petit moine. Face 2 : Les gars du quartier ; Un garçon rempli de suffisance ; Il faisait des chansons ; Drame ; Le professeur ; Tu n'étais pas là. Avec les ensembles de Paul de Margerie, Roger LeSourd et André Gagnon. Un 12" SELECT S-12001. Ce disque est distribué par la Maison Edmond Archambault Inc.

Hervé Brousseau est bien tout le contraire de sa chanson: "Un garçon rempli de suffisance". Il ressemblerait plutôt au "bon petit moine" dont il chante l'exquise simplicité et qui ne prenait même pas la peine d'ôter la confiture de son petit déjeuner pour entrer au confessionnal ! Nous aimerions avoir plus d'artistes de sa qualité. Brousseau est un poète plein de fraîcheur et une mélodie mélancolique ou moqueuse véhicule sans prétention ses observations ingénues.

Si par moments son style peut évoquer un peu Béart ou Brassens (des références, ma foi, plus que recommandables), je lui trouve une saveur bien à lui. Très sensible, rien ne l'offusque plus que la grandiloquence, la pédanterie et l'hypocrisie. On le comprend d'avoir voulu sauter la clôture du collège et on ne lui en veut pas trop (faut lui pardonner) d'avoir esquinté son professeur.

Brousseau me paraît bien être la voix la plus authentique de la chanson canadienne depuis Félix Leclerc. A la différence de notre troubadour de **Bozo** et du **P'tit bonheur,** il n'exploite pas du tout les valeurs régionales ; il s'exprime tout simplement dans une langue universelle et il chante les joies et les peines des adolescents. Nous espérons qu'il continuera de faire longtemps des chansons et de les interpréter lui-même. Il n'est pas si fréquent que les compositeurs réussissent cette double prouesse. Plusieurs y ont échoué. Comme interprète, Brousseau n'a certes qu'un filet de voix, mais c'est un excellent diseur : il est discret, sensible et toujours d'une très grande simplicité. Les arrangements musicaux sont remarquables. Chaque ensemble semble se spécialiser dans le "genre" qui lui convient le mieux. De Margerie opte pour l'humour narquois. Roger LeSourd est plus costaud et parisien (l'accordéon se met de la partie !). Quant à André Gagnon, il a trouvé un ton poétique et sentimental (au meilleur sens du terme) qui convient très bien à des poèmes aussi délicats que **Fine fleur.**



Hervé Brousseau, poète authentique de la chanson comme Béart ou Brassens. Sur disque Sélect il interprète lui-même une douzaine de chansons pleines d'humour et de fraicheur.

* * *

ALAIN DENYS : Douze chansons de Claude Léveillé, Léo Ferré, René-Louis Lafforgue, Germaine Dugas, Mireille, B. Lelou, Caussimon, Claude Gauthier, Colette Meunier et Joël Holmès. Un 12" SELECT SP-12034. Ce disque est distribué par la maison Edmond Archambault Inc.

Alain Denys compte assurément parmi nos meilleurs diseurs. Son premier volume de chansons, bien que un peu sévère et monotone, atteste des qualités attachantes. On peut regretter que sa voix fausse parfois, mais il a un grand souci des valeurs expressives. Il est accompagné par l'ensemble plein de jeunesse de Paul de Margerie. L'attrait de ce disque, soigneusement réalisé comme le précédent, est moindre. Même comme interprète Denys ne vaut pas Hervé Brousseau, et puis il interprète les chansons des autres. Le poète-compositeur de chansons Léo Ferré a discerné en lui une flamme authentique. Voici en quels termes il l'accueille : "Alain Denys, vous êtes pour moi un cadeau du Canada. Vous êtes inattendu, charmant, intelligent, et aussi une raison d'espoir pour la chanson... Dieu sait qu'elle en manque en ce moment !"

* * *

Livre de chansons de Gilbert et Sullivan (A Gilbert and Sullivan Songbook). Extraits de HMS Pinafore, Trial by Jury, The Pirates of Penzance, Princess Ida, The Mikado, Patience. Avec la chorale américaine Ralph Hunter. Avec huit livrets contenant les paroles de toutes les chansons. Un 12" RCA VICTOR LPM 2116.

L'excellente chorale Ralph Hunter interprète ici un choix varié comprenant quelques-uns des airs les plus fameux des célèbres G et S. La musique de Sir Arthur Sullivan est toujours aussi pimpante que jadis et, au cas où se ferait sentir le décalage de l'époque, Ralph Hunter a pris soin de faire apprêter légèrement les orchestrations au goût du jour. Il ne faudrait cependant pas y voir de trahison. L'esprit "savoyard" y est bien et les chanteurs s'y donnent tout entiers avec le plus parfait entrain.

Comme nous l'indiquons dans la note descriptive, l'album fournit huit livrets de toutes les paroles, si bien que vous pouvez, après l'audition de ce disque, proposer à vos amis de chanter en chœur ces refrains piquants ou sentimentaux. Sur la musique souriante de Sullivan, le librettiste Gilbert a écrit des paroles folichonnes, de vrais tours de force à prononcer au rythme de mitraille adopté par cette chorale.

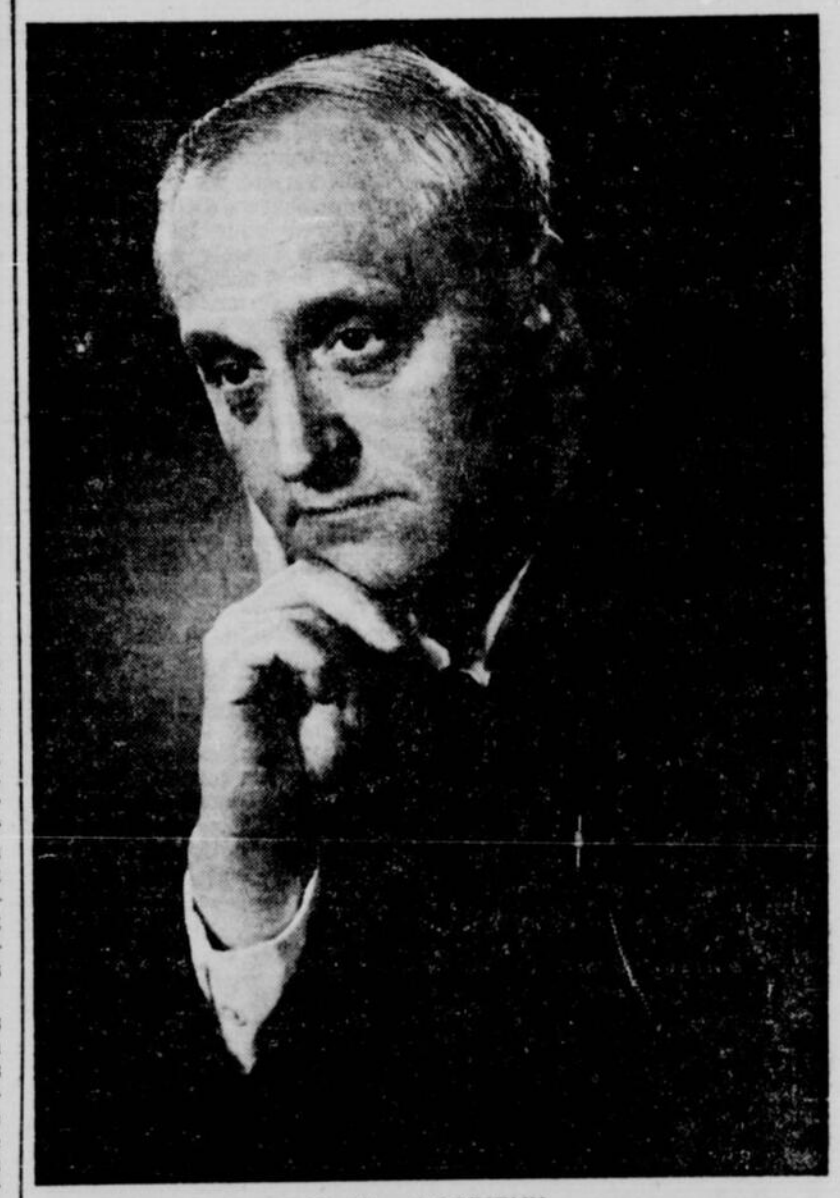
G et S font la satire de quelques types de la société de leur temps et les travers qu'ils fustigent sont souvent demeurés bien actuels. A peu près tout le monde y passe, à commencer par le Grand Lord de l'Amirauté de Sa Majesté, jusqu'au Mikado en passant par les gens de justice, les policiers et les militaires! Un brouet très gai pour les derniers jours d'été. Au Canada, la popularité de G et S se maintient solidement. Cette saison, le festival de Stratford avait choisi de faire revivre l'une des partitions les plus populaires des quatorze opérettes de ce tandem unique dans l'histoire de la musique : **HMS Pinafore.** Faut-il préciser que la prise de son est très nette et que l'on ne perd aucune parole ?

Un Canadien français sous-secrétaire d'Etat suppléant aux Affaires extérieures

Le secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Howard Green, vient d'annoncer la nomination de M. Marcel Cadieux au poste de sous-secrétaire d'Etat suppléant aux Affaires extérieures. M. Cadieux succède à M. R. M. Macdonnell, qui a été nommé en 1959 secrétaire général de l'Aviation civile internationale.

M. Cadieux était antérieurement sous-secrétaire d'Etat adjoint et conseiller juridique au ministère des Affaires extérieures. Il était chargé des affaires juridiques et consulaires, de l'Information et des affaires européennes.

M. Cadieux est né à Montréal le 17 juin 1915. Il a fait ses études au Collège Grasset de Montréal et à l'Université de Montréal, où il a suivi des cours de droit et de sciences sociales, économiques et politiques. Avant d'entrer au ministère des Affaires extérieures, en 1941, M. Cadieux a fait des études post-universitaires de droit constitutionnel à l'Université McGill et il a été avocat à Montréal.



Me Marcel CADIEUX

M. Cadieux a eu une belle carrière aux Affaires extérieures ; il a occupé des postes très variés, à Ottawa et à l'étranger. Nommé à Londres en 1944, il fut transféré en 1945, à l'ambassade du Canada à Bruxelles où il se familiarisa avec les problèmes de reconstruction de l'Europe d'après-guerre et avec le rôle de nos missions diplomatiques à l'étranger. De retour à Ottawa en 1948, âgé de 33 ans, M. Cadieux devint chef de la Division du personnel des Affaires extérieures, dont relevaient le recrutement, l'avancement et l'affectation du personnel ainsi que l'organisation des cadres, à une époque d'expansion rapide du Ministère.

En 1951 M. Cadieux a fréquenté le Collège de défense de l'OTAN à Paris, avant d'être nommé conseiller auprès de la délégation canadienne au Conseil de l'Atlantique nord, lorsque celui-ci fut installé définitivement à Paris en 1952. En 1954, le Canada consentit à envoyer des représentants au sein des Commissions créées par la Conférence de Genève et dont faisaient partie des délégués de l'Inde et de la Pologne; M. Cadieux devint alors conseiller politique auprès du commissaire du Canada, à la Commission internationale de surveillance et de contrôle au Vietnam. Il rentra à Ottawa au printemps de 1955 et devint chef de la Division des Nations-Unies, avant d'être nommé le 1er décembre 1956 sous-secrétaire d'Etat adjoint. A ce titre il dirigea la section du Comité d'accueil du Gouvernement, chargée d'organiser le voyage au Canada, en 1957, de la reine Elizabeth et du prince Philip, et la visite de la princesse Margaret en 1958.

M. Cadieux a assisté à de nombreuses conférences internationales, dont la Conférence

——— Suite à la 36e page

Les expositions horticoles

C'est en août que se tiennent le plus souvent les expositions horticoles. Celles-ci ont un caractère local ou régional. Dans les centres ruraux ces expositions coïncident avec les expositions agricoles où généralement elles en sont une section.

Les jardiniers-amateurs se doivent de visiter ces expositions et d'y amener leurs amis. D'abord on y voit des choses très intéressantes et de telles visites sont toujours enrichissantes tant pour le profane que pour l'amateur. On peut y apprendre le nom des fleurs que l'on cultive parfois chez soi sans les connaître.

Le jardinier-amateur qu'il soit membre d'une société horticole ou non, devrait prendre une part active à ce genre de manifestations. Il se rend service à lui-même et à la communauté. La timidité ou la paresse sont des causes responsables de la non-participation d'un trop grand nombre. La timidité surtout incite à tort la plupart à ne pas exposer les produits de leur jardin. Et pourtant combien de fois dans le passé n'avez-vous pas observé que vos fleurs ou vos légumes et même vos fruits auraient fait bonne figure dans l'une ou l'autre des différentes classes de l'exposition. Cependant, s'il est louable d'espérer remportée un trophée ou un prix, il ne faudrait pas au premier échec qui se produirait retirer pour autant sa participation.

QUELQUES CONSEILS AUX EXPOSANTS

Ces conseils ont été glanés et sélectionnés dans un excellent bulletin du Ministère provincial de l'Agriculture à Québec. Ce bulletin porte le numéro B-167 et peut-être obtenu gratuitement sur demande.

Voici donc pour rappeler à la mémoire des exposants quelques-unes de ces recommandations.

Fleurs : Pour obtenir des exhibits de haute qualité, il est nécessaire de bien cultiver les plantes. Les sujets ayant les meilleures fleurs sont arrosés copieusement trois ou quatre jours avant l'exposition, s'il y a lieu. Les fleurs sont coupées le soir, la veille de l'exposition. Ne jamais cueillir les fleurs par temps ensoleillé. Les roses, et glaïeuls sont prélevés lorsque les pétales extérieures auront commencé à s'ouvrir. Toutes les fleurs sont placées pour la nuit dans une pièce fraîche et sombre en ayant soin de plonger les tiges sur leur pleine longueur si possible dans un contenant d'eau froide.

En choisissant les fleurs pour fins d'exposition on se rappellera que la grandeur, la grosseur ne sont que des facteurs secondaires. Rechercher plutôt l'uniformité, c'est-à-dire des fleurs de même grosseur. Les tiges de même longueur font également qu'un exhibit retiendra mieux l'attention des juges.

Les fleurs bien développées et ayant atteint le même degré d'épanouissement sont à rechercher.

La texture, la fraîcheur et l'intensité du coloris sont d'autres facteurs à considérer. Les fleurs avec des pédales mal formés, fanés ou rongés en partie par les insectes sont éliminées.

Légumes : Les légumes choisis pour l'exposition seront préparés dès la veille et conservés dans un endroit frais et humide afin qu'ils ne fanent pas.

Les légumes sains, propres et de la variété recommandée ont plus de chances d'être considérés.

Comme pour les fleurs, les légumes exposés seront uniformes à tous points de vue : type, grosseur, forme, couleur et maturité. Eviter les légumes malades ou meurtris.

Pour les légumes de table la préférence doit être accordée à ceux de grosseur moyenne. Les autres de grande culture la grosseur maxima sera recherchée.

Plusieurs légumes sont lavés, ce sont les betteraves, carottes, céleri, laitue, oignons verts feuilles, panais, salsifis, épinards, navets doux et choux de Siam.

On se rappellera que la présence du feuillage rend l'exhibit plus attrayant, car en effet un beau feuillage démontre de bons soins de culture et suppose l'emploi judicieux d'engrais, fongicides et insecticides.

Fruits : Les conseils donnés au sujet des légumes s'appliquent également dans la préparation des exhibits de fruits.

Truel A. GILES

Plan d'un hangar à outils

Par Henry-B. AUL

Presque tous les jardiniers ont besoin de plus d'espace pour leurs outils de jardinage, leurs matériaux, etc., qu'ils n'en peuvent généralement trouver dans leur garage, surtout s'ils n'ont pas de cave. C'est surtout le cas de ceux qui font usage de tondeuses à gazon et de machines à bricolage motorisées.

Le hangar illustré ici peut donc rendre de très grands services pour ceux qui manquent d'espace. La porte-étagère peut contenir toutes sortes de petits outils et d'objets divers.

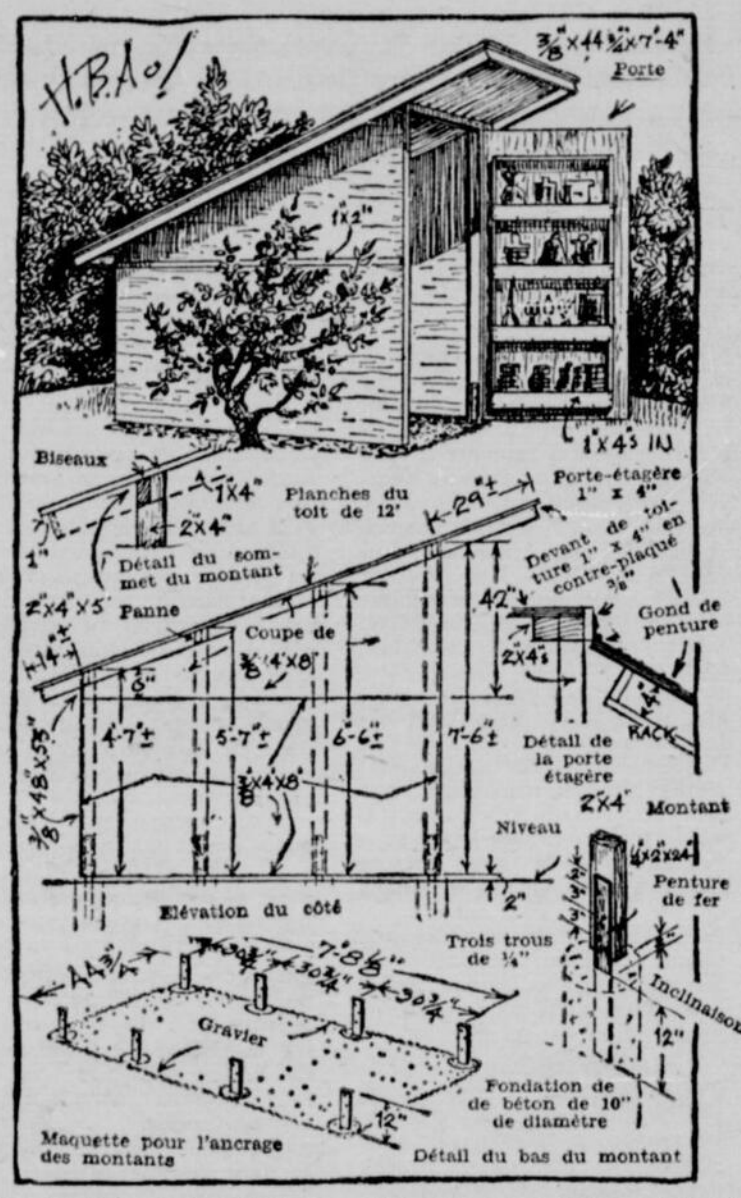
Les dimensions sortent de l'ordinaire, mais l'apparence n'est pas désagréable, surtout si l'on tient compte du choix des matériaux. Dans le cas illustré ici, on a utilisé des panneaux de contreplaqué de quatre pieds sur huit pieds et de ⅜ de pouce d'épaisseur. Cinq de ces panneaux suffisent. Le tout tient ensemble au moyen de pièces de deux sur quatre placées verticalement et fixées au moyen de bandes de métal ancrées dans une base de béton, qui descend dans le sol au-dessous du niveau du gel.

A certains endroits, il suffit de descendre douze pouces au-dessous du niveau du sol, mais là où la gelée pénètre plus profondément, les fondations doivent être plus profondes.

On attend pour placer les planches du toit que les murs soient terminés. Ces planches dépassent d'un pouce tout le tour, de chaque côté, à l'avant et à l'arrière, les pièces de bois d'un pouce sur quatre qui forment le cadre du toit.

La porte est coupée dans un panneau de contreplaqué de quatre pieds sur huit et de ¾ de pouce d'épaisseur. L'étagère à l'intérieur de la porte se compose de pièces d'un pouce sur quatre fixées à l'intérieur de la porte.

On peut peinturer cette construction ou l'enduire d'une substance qui protégera le bois contre les intempéries, tout en lui donnant la couleur désirée. On peut planter un arbre fruitier nain ou un buisson à feuillage caduc du côté de la bâtisse qui se trouve exposé au soleil.



Les enfants motorisés

NICE — En 1958, 2,790 accidents, entraînant des blessures, ont été causés par des automobiles ou des deux-roues. 1,995, c'est-à-dire 71.50% étaient imputables à des scooters, motocyclettes ou vélomoteurs et 135 de ces derniers étaient montés par des adolescents de moins de 15 ans, 309 par des jeunes gens de 15 à 18 ans, 284 par des pilotes de 18 à 21 ans. Les accidents des deux-roues ont sensiblement augmenté l'an dernier et, au cours des deux premiers mois de 1960, on en a enregistré 234 sur un total de 377. Partout des enfants de 14 ans ou moins roulent à tombeau ouvert.

L'automobile en Suisse

BERNE — Pour les trois premiers mois de 1960 la Suisse a importé 19,788 voitures neuves, c'est-à-dire 4,364 de plus que l'année dernière pendant la même période (28%). Pour sa part, la France a exporté en Suisse 5,091 voitures pendant ce premier trimestre, 1,570 de plus que dans ces mois en 1959, sa participation a donc été de 23% dans ce contingent au lieu de 23% l'année précédente. Pendant ce premier trimestre 10,152 voitures allemandes ont été importées par la Suisse, soit 1,200 de plus qu'en 1959 pour la même période.

Le secret de FATIMA

ROME — Il y a quelque temps, l'évêque de Leiria, au Portugal, a fait parvenir une lettre à tous les évêques du monde pour les informer que le 13 octobre prochain, quarante-troisième anniversaire des apparitions de Fatima, un grand pèlerinage y serait organisé. On s'attend à la venue d'un million de personnes qui passeront la nuit du 12 au 13 octobre en prières. Le 13, de grandioses cérémonies auront lieu. Les intentions seront : "Une vie chrétienne consciente, la conversion de la Russie et le don de la paix". L'évêque de Leiria a demandé à ses confrères dans l'épiscopat d'organiser des manifestations analogues dans leurs diocèses respectifs. Reçu en audience par Jean XXIII au mois de juin dernier, Mgr Venancio Pereira a mis le souverain pontife au courant de ses projets. Certains pensent que le 13 octobre, sera divulgué enfin la troisième partie du "secret de Fatima". On sait que Lucia Dos Santos, aujourd'hui carmélite à Coïmbre sous le nom de Soeur Marie des Sept-Douleurs, a rédigé un long document de soixante pages relatant le détail des apparitions, remis au prédécesseur de Mgr Pereira, puis au pape Pie XII, le cardinal-Patriarche de Lisbonne ayant décliné l'honneur d'en être le gardien. Les deux premières parties du récit de Lucia ont été remises à Rome au P. da Fonseca, historien de Fatima, la troisième est donc au Vatican. Selon l'opinion de gens bien informés, ce texte encore inconnu, ne contiendrait pas des prophéties terrifiantes comme certains l'ont affirmé, mais des détails sur l'authenticité desquels l'Eglise n'entend pas se prononcer de façon catégorique.

Suite de la 35e page de

Un Canadien français . . .

des ministres de l'Education des puissances alliées (Londres, 1944), la Conférence de la paix (Paris, 1946) et les Conférences sur le droit de la mer (Genève, 1958 et 1960); M. Cadieux était alors vice-président de la délégation canadienne. Il a participé à plusieurs sessions de l'Assemblée générale de l'ONU, du Conseil économique et social et du Conseil de l'Europe (Strasbourg).

M. Cadieux est membre du Conseil de l'Office national du Film et représentant ministériel au sein du Comité exécutif de la Commission nationale de l'UNESCO.

M. Cadieux s'intéresse en outre aux questions de culture et d'enseignement. Depuis 1956 il est professeur de droit international public à la Faculté de droit de l'Université d'Ottawa. Depuis 1959 il donne des cours de droit international à l'Ecole des études postuniversitaires de la même faculté. On lui a confié un mandat d'un an, qui vient de se terminer, comme vice-président de l'Association de la Galerie nationale.

M. Cadieux a écrit plusieurs livres sur le ministère des Affaires extérieures et a collaboré à diverses revues. Il est marié et père d'un enfant.

Un vieux qui est encore jeune



Max Conrad, le "grand-père volant", survole le Mississippi entre La Crosse et Winona. Sa dernière marotte : établir, dans un avion à un seul moteur, un record de durée de vol sans ravitaillement.

Recommencez à VIVRE: allez au CINÉMA!

Reine de Hollywood devenue souveraine d'un petit Etat

Le secret inviolé que garde S. A. R. la princesse GRACE

PARIS (Spécial à "La Patrie" par Gilles Valdome)—Il y aura quatre ans arrivait "en principauté" — c'est ainsi que désignent les Niçois et Mentonnais — Monaco et Monte Carlo — une reine de Hollywood, une grande Américaine très blonde. Elle avait d'immenses chapeaux (qui encoururent tout de suite la désapprobation unanime) de très hauts talons, des robes jugées extravagantes et elle venait épouser un homme brun de taille moyenne : Rainier de Monaco.

On avait voulu faire fête à la jeune souveraine, qui, par son mariage, devenait Altesse Sérénissime. Mais le Gotha ne se déplaça pas. Comme gens célèbres, il n'y eut guère que l'ex-roi Farouk d'Egypte et Ava Gardner. L'extravagante et milliardaire Lady Docker avait demandé une invitation et envoyé un plat en argent massif. On garda le plat, on lui refusa l'invitation.

LA PRINCESSE GHISLAINE

Les Monégasques avaient eu, pour dernière princesse, une autre actrice, Ghislaine, qui avait épousé le prince Louis II.

Pour une femme qui avait connu la vie parisienne, le château de Monaco n'était pas toujours drôle. Le vieux prince, grand-père de Rainier, emmenait Ghislaine au cinéma tous les jeudis. L'été, pour fuir la chaleur, on allait dans la montagne, c'est-à-dire tout près. Ghislaine ne put jamais se faire offrir un manteau de vison. Louis II disait, avec raison, qu'elle sortait si peu et que les jours froids étaient si rares que ça n'en valait vraiment pas la peine.

Ce précédent ne découragea pas la radieuse actrice d'Hollywood. Comme don de joyeux avènement, on lui offrit un collier au sujet duquel un procès est toujours pendant. Les Monégasques lui ont pardonné ses éternelles lunettes, son élégance hollywoodienne (elle s'habille et se coiffe maintenant à Paris, sans excès de dépense puisqu'on a remarqué qu'elle avait porté le même tailleur deux saisons de suite...), elle a donné deux enfants à la principauté et elle a droit à toute leur reconnaissance.

ELLE LIT ALPHONSE DAUDET

Quelle est cependant la vie de Grace de Monaco ? Le palais rajeuni, modernisé, est ravissant avec sa cour d'honneur entièrement peinte à fresque, son magnifique escalier. C'est vraiment la vie d'un prince de la Renaissance qu'on évoque en franchissant entre des carabiniers en grande tenue le porche gardé par des canons qui ont à peu près le même âge que les fresques, c'est-à-dire qu'ils datent de la Renaissance... Dans la chapelle, Leurs Altesses Sérénissimes ont droit, comme tous les souverains catholiques, à la présence du Saint Sacrement (qu'on retire quand elles s'absentent).

On a donné à Grace une dame d'honneur de son âge, une amie qui parle avec elle américain. Des jardins splendides, on voit la mer de tous les côtés. La jeune mère joue avec ses enfants, préside des galas, des quantités de galas et de séances solennelles (il y a toujours un congrès "mondial" à Monaco) et elle apprend le français. Elle n'en est pas encore à apprendre le provençal mais elle a touché le cœur de ses sujets en faisant savoir qu'elle est capable d'apprécier les "Lettres de mon Moulin", de ravissants essais sur la Provence du Provençal Alphonse Daudet.



S. A. R. LA PRINCESSE GRACE

UN TRAVAIL D'HERCULE

En dehors de leur appartement personnel, le palais proprement dit demeure désuet. La salle du trône est moins somptueuse que le hall d'un grand hôtel. On a laissé bien des choses aller depuis cinquante ans. Le vieux prince fut longtemps célibataire. Le yacht et le célèbre musée océanographique comptaient davantage pour lui que... la salle de bains ou le chauffage central.

Ce qu'il y a de plus beau et de mieux conservé, à l'intérieur du palais, ce sont des tableaux de ces époques et de nombreux portraits d'ancêtres par Mignard. Il y a aussi quelques très beaux meubles, mais il y aurait un travail d'Hercule à entreprendre (et que Grace entreprend) pour rendre habitables ou tout au moins pour faire servir aux réceptions certaines pièces d'apparat qu'on n'a pas restaurées depuis le dix-huitième siècle, dont les chaises sont branlantes et les rideaux déchirés.

Le palais comporte des quantités de couloirs sombres, d'escaliers en colimaçons, qui, jusqu'à ces dernières années, n'étaient pas éclairés électriquement. De vieux serviteurs apportaient, cheminant dans ces méandres, de l'eau chaude qu'on économisait, une tisane qui arrivait froide...

Le jeune couple s'est aménagé un appartement très bourgeois avec des divans profonds, des éclairages indirects, quelques toiles de maîtres modernes et surtout des salles de bains confortables. La nursery est blanche et jaune (la layette des enfants était jaune) avec un mobilier d'osier. Ce bloc familial agréable, mais sans beaucoup de recherches ni d'art, est une oasis dans ce palais d'opérette.

SON "SECRET"

A Monaco, Grace ne peut guère sortir incognito. Mais elle s'absente presque tous les mois avec son mari, soit pour aller à Paris dans un "pied à terre" où Rainier a beaucoup vécu au temps de ses études, soit pour visiter un peu l'Europe qu'elle connait mal, soit encore pour faire des sports d'hiver en Suisse. Et puis il y a les promenades en mer et les croisières sur le yacht le "Deo Juvante".

Mais Grace n'aime pas beaucoup la solitude (même avec ses enfants), l'isolement à l'Opéra, dans la loge princière, le protocole. Elle préfère se mêler aux gens, vivre comme eux, c'est pourquoi, au lieu de se faire aménager une plage privée ou de chercher une crique isolée, elle se baigne au "Sporting" qui est l'établissement balnéaire le plus fréquenté et où l'on s'écrase pour la regarder nager, c'est pourquoi on la surprend, dans les grands magasins de Paris, nu-tête, en train d'acheter des instruments ménagers.

Au fond, Grace se sent peut-être moins isolée altesse sérénissime dans la vieille Europe que star à Hollywood. Mais c'est le secret qu'elle n'a jamais trahi. Nul ne sait pourquoi cette fille jeune, belle et riche a renoncé à la gloire.

Le cinéma anglais répond à la concurrence de la TV

LONDRES (Spécial à "La Patrie" par Robert Hobson) — Le cinéma anglais connaît, depuis plusieurs années, une crise sérieuse due surtout au prodigieux développement de la télévision : c'est ainsi qu'il y avait en 1948, près de 4,750 cinémas en Angleterre. Il n'y a plus aujourd'hui que 3,500 salles, dont 850 appartiennent au célèbre groupe RANK.

Le nombre de spectateurs est estimé à 600 millions par an et semble pourtant se stabiliser en même temps que la télévision arrive à un point de saturation.

C'est le moment qu'a d'ailleurs choisi le gouvernement britannique pour supprimer la taxe sur les spectacles payée par les exploitants britanniques : cet impôt représentait 7 millions de livres ($19,600,000), soit le dixième des autres.

Cette politique de dégrèvement fiscal doit permettre aux salles de se moderniser et de lutter plus efficacement contre la redoutable concurrence de la télévision.

Mais peut-être faut-il chercher la désaffection dont souffre le cinéma anglais dans une certaine baisse de qualité de la production anglaise : après la guerre, l'école anglaise qui tira son originalité des atmosphères, (les meilleurs metteurs en scène commencèrent par le "documentaire") parvint à une réputation mondiale, prenant le relais du cinéma français dont la qualité s'affaiblissait. Mais depuis plusieurs années, peu de "grands films" sont à mettre à l'actif des producteurs britanniques.

UN FAIT NOUVEAU

En 1960, on tournera 130 films en Grande-Bretagne, soit un peu plus qu'en 1959, et certains indices laissent penser que la qualité des films s'améliorera.

Des tendances très diverses se dessinent actuellement. D'une part, il y a les films qui sont fondés sur le principe que le cinéma doit s'attacher à faire ce que la télévision ne peut faire : des "super-productions" coûteuses, des films à grand spectacle réunissant une pléiade de vedettes et destinés à être projetés sur un écran gigantesque. C'est le cas de "The Guns of Navarone" que tourne actuellement Carl Foreman dans l'île de Rhodes ou de "Lawrence of Arabia", une production de Sam Spiegel (metteur en scène : David Lean) qui aura pour cadre le Moyen Orient. On remarquera que Carl Foreman et Sam Spiegel sont tous deux des Américains.

A ces réalisations spectaculaires s'opposent celles de quelques-uns des plus heureux producteurs britanniques dont Peter Rogers, qui excelle dans les simples comédies de famille et dont le film "Carry on, Nurse" a été, en Grande-Bretagne, le plus gros succès commercial de l'an dernier.



Alec GUINNESS

Mais le trait le plus saillant que présente l'industrie cinématographique britannique, aujourd'hui, c'est l'importance nouvelle des producteurs indépendants, généralement plus originaux que les producteurs attachés aux grosses firmes.

Les indépendants sont d'ailleurs aidés par les grosses firmes qui — fait nouveau — se montrent prêtes à leur fournir un appui financier ou à s'associer à eux sans menacer leur liberté artistique.

Un exemple récent est fourni par "The Horse's Mouth" (la bouche du cheval), film d'Alec Guinness. Ronald Neame, qui avait réalisé plusieurs films avec Alec Guinness lorsque tous deux étaient liés par contrat à la firme Rank, s'était vu refuser l'autorisation de tourner ce film. Devenu producteur-réalisateur indépendant, il porta le scénario d'Alec Guinness à la "United Artists" et obtint le soutien financier qui lui était nécessaire.

L'indépendance dont jouissent actuellement un Carol Reed ou un David Lean permet de prévoir une remontée du cinéma britannique.

Le père de celui qui deviendra (peut-être) le nouveau président des Etats-Unis

Le sénateur John Kennedy appartient à une famille richissime — Joe Kennedy, président de banque à 25 ans — Le coup de la prohibition — De Wall Street à l'ambassade de St. James.

Par Roger DUHAMEL

Le sénateur John Kennedy, familièrement prénommé Jack, a gagné la première manche en s'assurant par une très confortable majorité la candidature démocrate à la présidence. Il est parvenu à ce résultat malgré ses convictions religieuses, malgré sa jeunesse et malgré sa relative inexpérience. Les prochaines semaines nous apprendront s'il acquiert rapidement, ce qui ne serait pas du tout étonnant, la stature d'un homme d'Etat.

Cette victoire de Los Angeles a coûté à Kennedy plus d'un million de dollars. Cette somme n'a rien d'effarant pour le membre d'une famille richissime qui a toujours fait preuve d'une remarquable et efficace solidarité dès que l'un de ses membres se jetait dans une entreprise quelconque. Il y a Bobby, l'organisateur de la campagne, Teddy, qui accepte les tâches les moins reluisantes pour aider son aîné, il y a aussi les sœurs, Eunice, Patricia et Jean qui, toutes mariées, conservent néanmoins un solide esprit de clan. On doit ajouter la mère, née Rose Fitzgerald, elle-même fille d'un politicien, et qui à 69 ans affiche les reflets du charme qui la faisait désigner dans sa jeunesse comme la belle de Boston.

On doit s'arrêter davantage à esquisser l'image du père de la tribu, Joseph-Patrick Kennedy, un homme de 71 ans qui juge désormais prudent de se maintenir dans l'ombre afin de ne pas compromettre les chances de son fils et dont on dit cependant qu'il continue d'exercer une influence discrète. C'est un personnage dont la réussite éclatante est typiquement américaine. Son grand-père fut l'un de ces malheureux émigrants irlandais que la famine chassa de leur pays au siècle dernier. Si l'actuel Joe Kennedy s'est prodigieusement enrichi, ce n'est pas le diminuer de reconnaître que sa famille appartenait déjà à une classe moyenne prospère.

Après ses études à une institution de Boston et à Harvard, Joe Kennedy devient inspecteur de banque au salaire annuel de $1,500. Il ne le demeure pas très longtemps. Quand il apprend qu'une banque doit absorber Columbia Trust Co., il emprunte $45,000 pour s'assurer le contrôle de la banque. A 25 ans, il est le plus jeune président d'une entreprise bancaire aux Etats-Unis. Sa bonne étoile ne l'abandonnera plus. Il se marie peu de temps après et il aura neuf enfants; de ce nombre, deux sont décédés accidentellement.

Boston n'est plus un territoire assez vaste pour l'activité débordante de Joe Kennedy. Ses affaires s'étendent désormais à Wall Street, à Hollywood, en Floride, au Texas, à Chicago, en Grande-Bretagne et autres lieux de la planète. Il possède aujourd'hui plus de $200 millions. A la Bourse, il s'est révélé un joueur audacieux, achetant au moment d'une baisse le plus souvent délibérément provoquée et revendant à bénéfice. Ces spéculations coûteuses pour ses rivaux moins heureux lui ont valu de solides inimitiés.

Il devina, par exemple, au moment opportun le rappel de la loi de prohibition. Dès 1933, il se rend en Grande-Bretagne et s'assure l'exclusivité de l'importation, à des fins médicales (!), des grandes marques de whisky et de gin. Quand la vente libre est de nouveau reconnue, il est en mesure de s'établir immédiatement sur le marché américain, avant tout autre concurrent. Il conserve ce privilège pendant 13 ans, et il vend alors pour une somme de $8,500,000 ce qui lui avait coûté $118,000, sans compter, bien entendu, les énormes profits accumulés au cours de ces années. C'est ce qui s'appelle avoir le sens des affaires!

Ce n'est là qu'un domaine où s'est exercé son génie financier. Entre les deux guerres, Joe Kennedy a dirigé ou réorganisé des sociétés de cinéma, de vaudeville et de radio comme Paramount, Pathé, First National, Keith-Albee-Orpheum, R.C.A. Plus récemment, il s'est intéressé de près aux puits de pétrole du Texas et aux spéculations immobilières à New-York, à Palm Beach et à Chicago. Dans cette dernière ville, il s'est porté acquéreur du Merchandise Mart, le plus gros édifice commercial au monde. Il l'achète de Marshall Field à $12.5 millions, ne déboursant que $800,000 et l'hypothéquant aussitôt pour $18 millions. Aujourd'hui, le vaste immeuble vaut $75 millions et les revenus annuels des loyers dépassent le prix d'achat initial.

Sur le plan politique, Joe Kennedy est de tendances conservatrices; on le serait à moins! Toutefois au moment de la crise économique, il accorde son appui à Roosevelt et souscrit généreusement aux fonds de sa campagne électorale. Comme récompense, il est nommé à la tête de la Commission maritime où il accomplit de l'excellente besogne, réorganisant la marine marchande des Etats-Unis qui était en déconfiture. Le couronnement de sa carrière publique fut sa nomination comme ambassadeur à Londres. C'est là que ses attitudes se révélèrent moins heureuses. Dans les années précédant immédiatement le début des hostilités, il afficha trop ouvertement ses sentiments isolationnistes et son admiration pour la machine de guerre nazie. Il s'opposa notamment à ce que les Etats-Unis fissent cause commune avec la Grande-Bretagne. Aussi bien Roosevelt n'eut-il aucune hésitation à accepter sa démission.

Ainsi prenait fin dans l'amertume une brève carrière politique, toujours difficilement conciliable avec la formation de l'homme d'affaires. Joe Kennedy est maintenant un homme de 71 ans, qui a conservé toute son alacrité intellectuelle mais préfère demeurer dans l'ombre, avant tout soucieux de surveiller et de favoriser les initiatives de ses enfants, surtout de son fils Jack qui est l'espoir de la famille. Ce dernier, très lié avec son père, laisse toutefois entendre qu'il est bien éloigné de partager toutes ses idées: c'est d'une prudence électorale élémentaire. La fortune amassée servira ses fins. Indépendant de fortune, le sénateur Kennedy a l'avantage de n'être pas à la merci des « bosses » politiques, cette plaie du système américain. Il lui est loisible de s'engager personnellement à fond, pour le meilleur ou pour le pire.

Des visiteuses royales



La princesse Ubol Rotana, 9 ans, et sa mère, la reine Sirikit du Thaïland, ont visité Disneyland aux Etats-Unis et se sont amusées follement dans les petites autos. La princesse était au volant.

Délégué à l'ONU



Bohdan Lewandowski, nouveau délégué polonais à l'ONU, est photographié ici durant la première assemblée à laquelle il a pris part. On débattait ce jour-là le cas Eichmann qui intéresse l'Etat d'Israël et l'Argentine.

Marraine princière



Peter Oscar Oxholm Tillisch se prélasse dans les bras de sa marraine, la princesse Margrethe du Danemark, héritière du trône. La cérémonie du baptême eut lieu dans le petit village de Kostrup.

Patrons Haute-Couture
La Patrie
DU DIMANCHE

No 224 : Le style sophistiqué de cette robe haute-couture plaît par son élégance racée et son originalité. En outre, cette robe est facile à réussir malgré ses panneaux flottants et son encolure doucement arrondie. Ce patron se fait dans les tailles : 12-14-16-18-20. La grandeur 12 ans requiert 4½ verges de tissu de 45" de largeur.

* * *

No 257 : Jeune d'allure, cette robe « toutes saisons » s'enorgueillit de découpés savants, de pattes boutonnées et de piqûres sellier au corsage. La jupe fait ressortir la finesse de la taille. Ce modèle se fait dans les tailles : 12-14-16-18-20. La grandeur 12 ans requiert 4½ verges de tissu de 36" de largeur.

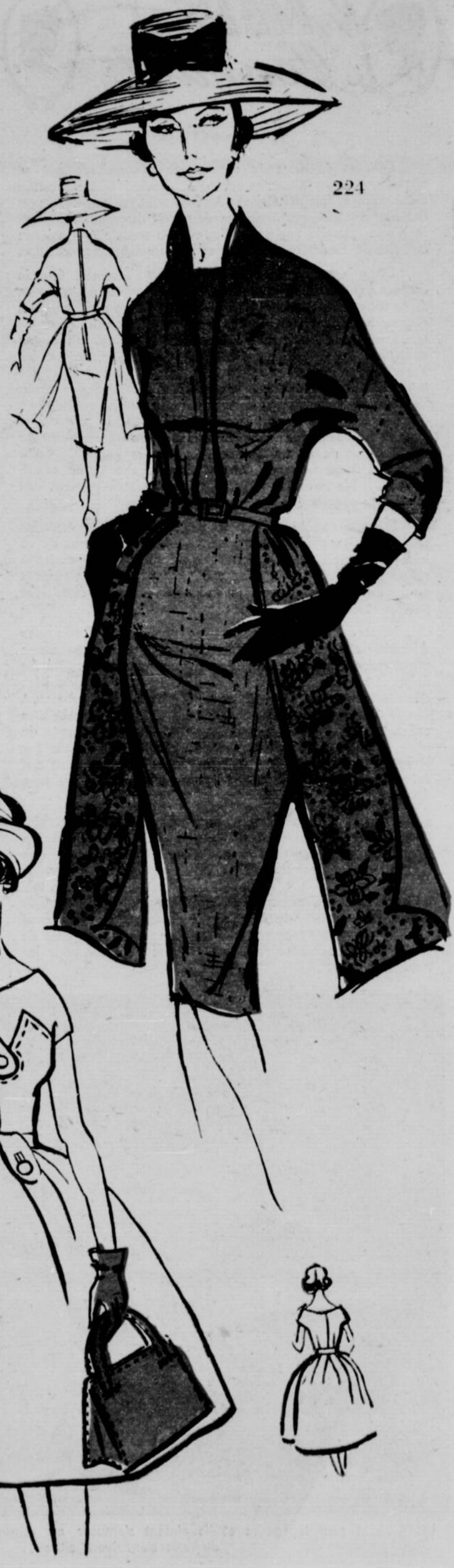
* * *

No 237 : Avec ou sans ce double nœud servant à camoufler la rondeur des hanches, cette robe coquetel est amincissante et fort habillée. A noter l'encolure épanouie et les manches de la nouvelle longueur. Ce patron hauté-mode se fait dans les tailles : 12-14-16-18-20-40-42-44. La grandeur 12 ans requiert 3¼ verges de tissu de 36" de largeur.

* * *

Pour obtenir les patrons Haute-Couture de « La Patrie », envoyez $1.00 (taxe comprise) en argent ou en bon de poste (pas de timbres), en mentionnant lisiblement : Nom, adresse, taille, ainsi que le numéro du patron désiré.

Adressez le tout à : Bureau des modes « La Patrie », 180 est, rue Sainte-Catherine, Montréal.



la MÈRE et l'enfant

Par Suzanne PIUZE

Doit-on intervenir et séparer les enfants qui se querellent ou les laisser se débrouiller seuls ? Cette question a été maintes fois débattue et les avis sont partagés. A mon humble avis, il importe surtout de savoir discerner s'il s'agit là d'une querelle amie, ou d'une lutte sourde, entre deux enfants de caractère différent et peu faits pour s'entendre.

Dans le premier cas, on ne doit pas s'alarmer. Que la dispute s'élève chez soi ou chez le voisin, que le petit copain sorte victorieux de l'épreuve (votre enfant ne peut toujours gagner la partie), soyez assurée qu'ils seront tous deux les meilleurs amis du monde, sinon le lendemain, du moins dans les jours qui suivent. Mais, de grâce, laissez-les s'arranger seuls. Car, après les taloches, les cris et les injures, ils signeront la paix puisque ce sont des amis. Et puis, jouer des poings fait partie de la routine quotidienne d'un petit gars en santé, alors que la fillette la plus douce peut, à l'occasion, se transformer en jeune tigresse et tirer les cheveux de sa voisine en jouant à la poupée. Voilà pourquoi il ne faut pas faire de drame dès qu'un orage éclate... Ne savez-vous pas que les enfants passent des larmes au sourire avec la rapidité de l'éclair ?

D'un autre côté, s'il arrive que les assaillants soient des enfants qui ne sympathisent pas avec les vôtres, vous devez intervenir, mais avec diplomatie. La règle de conduite à suivre, en pareil cas, est de faire comprendre à vos enfants qu'il vaut mieux laisser ces indésirables jouer dans leur patelin et ne plus les inviter chez vous.

Mettez-les également en garde contre les sautes d'humeur et les bouderies. Car rien ne gâte davantage une vie d'enfant que ces longs jours passés à se rappeler les disputes anciennes, lesquelles devraient plutôt être oubliées dès l'incident clos. Les « je ne parle plus à Une Telle ou à Un Tel » ne devraient pas faire partie du vocabulaire enfantin. Au contraire, une bonne et franche poignée de main devrait suffire à ramener le sourire sur toutes les lèvres, même si vous jugiez à propos — dans les jours qui suivent — de séparer à tout jamais ces enfants par trop dissemblables.

L'essentiel est d'apprendre aux enfants à être sociables entre eux et, surtout, leur enseigner à parler au lieu de crier. Les bons arguments sont tellement plus éloquents que les injures et les coups ! A force de persuasion, vous parviendrez peut-être à leur faire accepter les autres tels qu'ils sont, avec leurs qualités et défauts. C'est ainsi qu'ils feront preuve de véritable esprit chrétien, ce vers quoi doivent converger tous vos efforts. Ces principes, à base de vraie charité, seront alors leur guide le plus sûr pour les années à venir.



Sages comme des images, ces deux bambines peuvent quand même se transformer en jeunes tigresses pour un oui, pour un non, et se prendre aux cheveux.

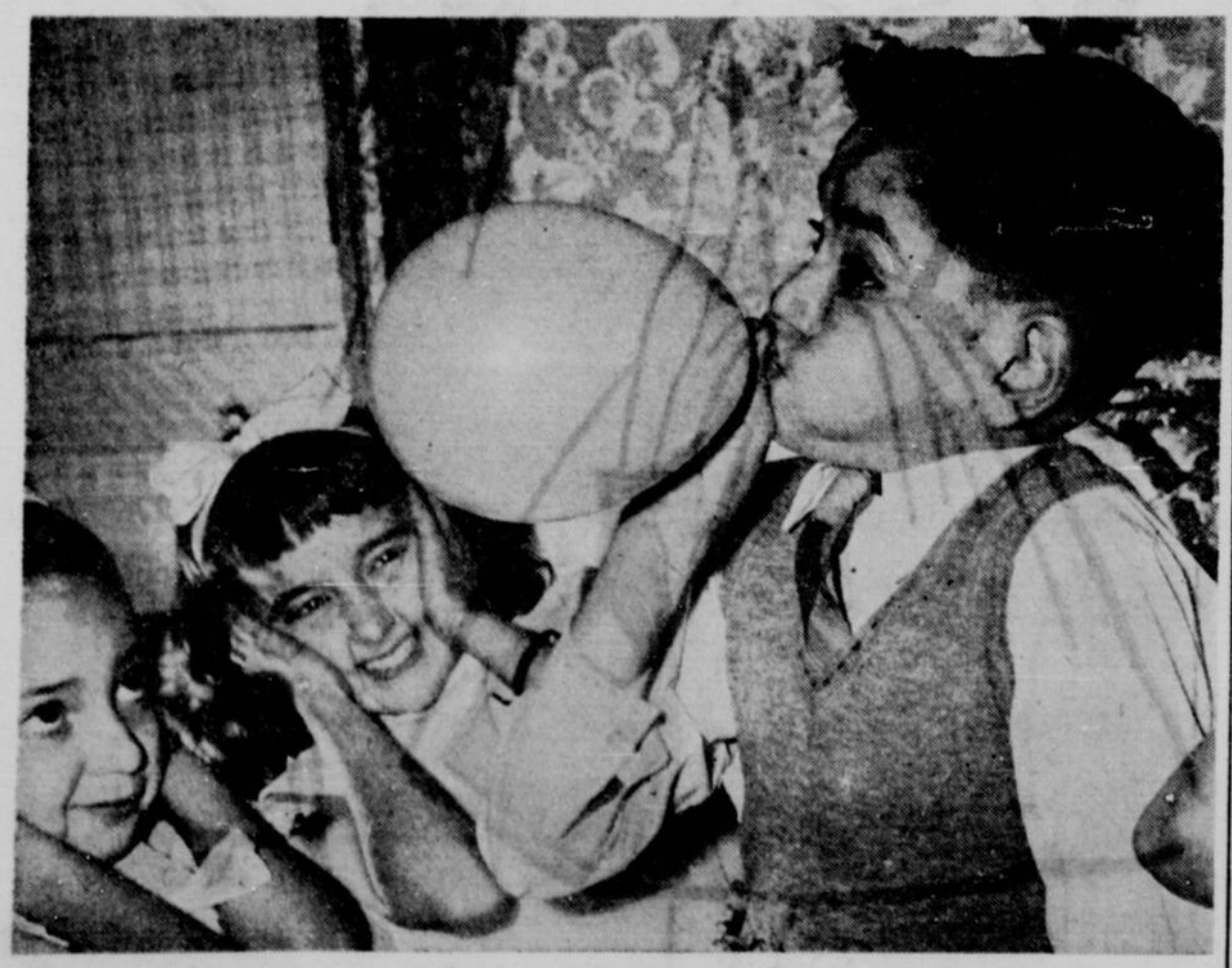
Conseils

Un enfant peut tout briser sans mauvaises intentions, simplement parce qu'il est gauche. On peut remédier à la situation en mettant les objets de valeur hors de sa portée. S'il a un endroit à lui où il peut s'ébattre, le reste de la maison en profitera. Un vieux cadran hors d'usage que l'enfant peut mettre en pièces représente un bon jouet.

* * *

Le strabisme, ou les yeux croches, se développe dans la tendre enfance, et c'est alors qu'il faut recourir aux soins d'un médecin puisque les traitements donnés suffisamment tôt sont d'habitude efficaces.

Les jeunes gens et les jeunes filles qui ambitionnent le succès doivent inclure à leur programme le soin de leur personne. L'eau est un élément important; il faut prendre une douche chaque jour, se laver les dents après chaque repas et se donner des shampooings régulièrement. Il faut boire beaucoup d'eau pour la santé.



Les garçons sont tapageurs et ils aiment s'amuser au détriment des petites filles. Les disputes s'ensuivent alors...

SOYEZ FIÈRE DE VOTRE BUSTE!

SOYEZ AIMEE, ADMIREE, ENVIEE, GRACE AU FAMEUX TRAITEMENT TONIQUE DE CAPSULES ... **"ARABIAN"**



Exclusif au Canada ! Le seul du genre. — Traitement INTERNE qui active et nourrit les glandes inertes, pour assurer un buste développé, ferme et permanent. Complète la croissance du buste chez la jeune fille et le réforme chez la femme mariée. — GARANTIES INOFFENSIVES ET NE DEFORMANT PAS LE BUSTE les Capsules "ARABIAN" à base végétale sont exemptes de drogues. — Pas de massage ni d'expérience à faire. — Très efficaces.

PRIX : Traitement "ARABIAN" 14-jours avec instructions secrètes faciles : $3.00 port payé ou C.O.D. (payable sur réception) $3.50. — Emballage scellé et discret votre commande par la poste demeure strictement confidentielle.

"RALCO ENRG," C.P. 183-A - St-Hyacinthe, P.Q.

PORTEZ et MONTREZ

de jolies robes à vos amies...

gagnez jusqu'à **$100** par mois

DURANT VOS LOISIRS!



Choix de **78 ROBES GRATUITES** à porter et à exhiber!

Ci-dessus, deux de ces ravissantes robes GRATUITES que vous pouvez choisir.

Beaucoup d'autres femmes voudront être habillées comme vous quand elles vous verront porter les jolies robes Fashion Frocks comme celles-ci ... si populaires de nos jours aux Etats-Unis. Vous trouverez que c'est un excellent moyen de gagner de l'argent durant vos loisirs, et vous obtiendrez vos propres robes dernier-cri absolument GRATIS. Il vous suffit seulement d'être notre conseillère de mode en votre localité.

Des que les femmes verront ces modes exclusives, ces modèles ravissants, ces superbes tissus et ces aubaines sans pareilles, elles ne pourront résister. Vous n'avez qu'à prendre les commandes pour recevoir à l'avance de généreuses commissions.

Ni Sollicitation, Ni Experience, Ni Debourse D'argent

Vos amies, parentes et voisines seront enchantées de commander de vous. Les aubaines parlent d'elles mêmes et comme nous nous occupons de la livraison et de la collection vous n'avez pas besoin d'expérience. Nul déboursé; la magnifique serviette à documents vous est fournie sans frais. Pour bénéficier de cette offre postez nous simplement le coupon ci dessous.

NORTH AMERICAN FASHION FROCKS, LTD.
3425 Industrial Blvd., Dept. E-307, Mtl. 39, P.Q.

COLLEZ SUR CARTE POSTALE—POSTEZ SANS DELAI

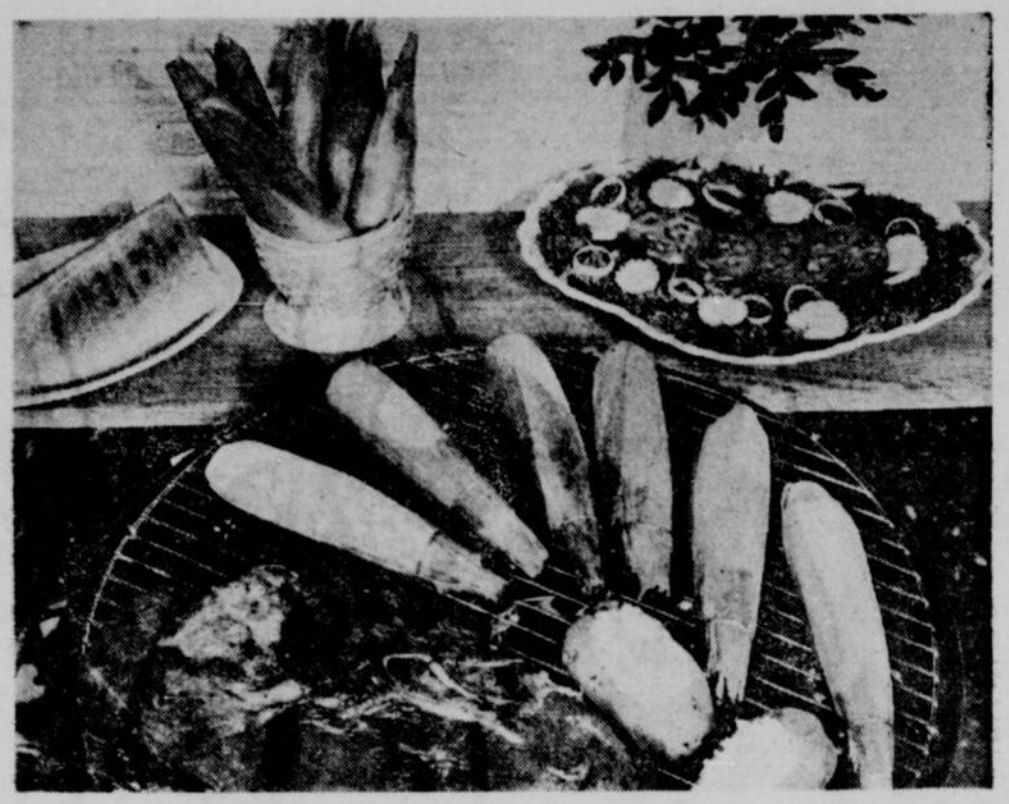
North American Fashion Frocks, Ltd.
3425 Industrial Blvd., Dept. E-307, Mtl. 39, P.Q.

Votre plan m'intéresse; s. v. p. me fournir tous les détails sans obligation.

Nom_____
Adresse_____
Localité_____ Prov._____
Age_____ Taille (robe)_____



Pour congeler le maïs (blé d'Inde) entourez-le de papier d'aluminium



Du maïs en épis, des pommes de terre cuites au four, une salade. Quel délice!

Le maïs est en saison... Servez-le à toutes les sauces

Le maïs est la première céréale que Colomb vit croître lorsqu'il débarqua à Cuba il y a au-delà de cinq cents ans. D'après les botanistes, cette plante aurait atteint le continent nord américain, en venant du Pérou par les Antilles. Néanmoins, son origine se perd dans la nuit des temps.

Les Indiens de l'Amérique du Nord discutent ces théories et les remplacent par leur légende beaucoup plus romanesque. D'après eux, le maïs descendit sur la terre sous la forme d'un grand esprit vêtu de robes à traîne et décoré de plumes émeraude. Un jeune Indien, seul dans les bois où il priait et jeûnait pour marquer l'avènement de sa virilité, rencontra l'esprit "vert", lutta avec lui durant 4 jours. Finalement le jeune guerrier l'emporta sur son adversaire qui lui ordonna de lui enlever toute sa parure verte, de l'enterrer, de prendre soin de ce coin de terre et de le sarcler. Le jeune homme obéit et l'esprit revint à la vie sous forme d'un plant vert de maïs, source de nourriture pour toutes les tribus des héroïques races indiennes de l'Amérique du Nord.

Le congélation avec le papier d'aluminium

L'emploi de denrées fraiches, haute qualité, une préparation soignée et un bon emballage sont les facteurs essentiels de la congélation. Les aliments qui ne sont pas protégés dans un emballage à l'épreuve de l'humidité sécheront rapidement et perdront de leur saveur et de leur couleur.

Le papier d'aluminium s'avère l'emballage le plus facile à utiliser et à se procurer, et à cette époque de l'année, alors que le blé d'Inde en épi est en abondance et des plus délicieux, pourquoi ne pas essayer de le congeler.

Pour congeler le maïs (blé d'Inde): L'éplucher et envelopper chaque épi individuellement dans du papier d'aluminium épais. Placer les épis enveloppés dans de l'eau bouillante et blanchir, 1 minute de plus que le 7 minutes habituel, ou 8 minutes en tout. Laisser refroidir à fond. Congeler comme d'habitude. Pour réchauffer le blé d'Inde après qu'il a été congelé, le placer, au sortir du congélateur, dans une casserole d'eau froide et faire chauffer jusqu'au point d'ébullition. De cette façon, le blé d'Inde dégèle pendant que l'eau chauffe. Si le blé d'Inde ne doit être conservé qu'un mois ou deux, il peut être enveloppé dans du papier d'aluminium ordinaire.

* * *

Surprises au maïs

Les écorces de 4 à 6 moitiés d'oranges
1 boîte de 15 onces de maïs en crème
½ cuillerée à thé de sel
¼ de cuillerée à thé de poivre ou quelques gouttes de tabasco
¼ de cuillerée à thé de condiments mélangés
2 cuillerées à table de beurre
1 cuillerée à thé de zest d'orange râpé

Faire chauffer le maïs. Ajouter tous les assaisonnements. Lorsque le mélange bouillonne, verser à la cuillère dans les écorces d'oranges. Garnir de persil ou de cresson. Servir avec du poisson. Donne 4 à 6 portions.

* * *

Pain au maïs et aux légumes

1 boîte de 15 onces de maïs en crème
½ tasse de noix hachées
2 cuillerées à table d'oignon haché
ou
½ cuillerée à thé d'oignon haché "instantané"
1 cuillerée à table de chacun des ingrédients suivants: persil et feuilles de céleri, coupés aux ciseaux
½ tasse de chapelure
¼ de tasse de crème
1 oeuf battu
1½ cuillerée à table de beurre fondu

Mélanger tous les ingrédients. Mettre, en tassant, dans un moule à pain graissé contenant une pinte. Faire cuire au four environ 30 minutes à 350 degrés. Donne environ 5 portions.

* * *

Palourdes au maïs

1 boîte de 7 onces de palourdes en conserve
lait
1 tasse de maïs en crème
1 cuillerée à table de chacun des ingrédients suivants: oignon haché, persil
2 cuillerées à table de beurre
½ cuillerée à thé de sel
1 soupçon de tabasco
3 oeufs battus
1 tasse de céréale, écrasée, ou des miettes de biscuits beurrés

Egoutter les palourdes. Ajouter du lait au liquide des palourdes pour obtenir une tasse. Verser le mélange au lait dans un bol à mélanger et ajouter le maïs, l'oignon, le persil, le beurre et les assaisonnements. Mélanger bien. Ajouter les palourdes puis incorporer les oeufs battus. Graisser une casserole d'une pinte et demie. Y verser le mélange au maïs. Saupoudrer le dessus avec les miettes de céréale ou de biscuits. Faire cuire au four à 375°, environ 45 minutes. Donne 6 portions.

* * *

Soufflé au maïs et au fromage

1 boîte de 15 onces de maïs en crème
¾ de tasse de fromage Cheddar, fort, râpé
¾ de cuillerée à thé de sel
½ cuillerée à thé de condiments mélangés
1 cuillerée à thé de sauce Worcestershire
¼ de cuillerée à thé de moutarde en poudre
3 oeufs, séparés
1 tasse de lait

Mélanger le maïs, le fromage et les assaisonnements. Battre les blancs d'oeufs jusqu'à fermeté. Battre les jaunes d'oeufs jusqu'à ce qu'ils soient légers et dorés, puis ajouter le lait. Ajouter le mélange au maïs aux jaunes d'oeufs. Incorporer les blancs d'oeufs battus. Verser le mélange dans un moule rond, beurré, d'une pinte. Faire cuire au four à 325° environ 30 minutes. Servir chaud. Donne 4 à 6 portions.

* * *

"Chowder" au maïs à l'ancienne mode

¼ de livre de porc salé ou de bacon blanc en cubes
2 oignons tranchés
2 grosses pommes de terre en cubes
sel, poivre au goût
2 boîtes de 15 onces de maïs en crème
½ tasse d'eau
2 tasses de lait ou de crème

Faire frire les cubes de porc dans une grosse poêle à frire jusqu'à ce que les morceaux soient bruns et croustillants. Retirer les cubes de porc et mettre dans une grosse marmite. Dans la graisse de porc chaude faire frire les oignons et les ajouter au contenu de la marmite avec le gras. Ajouter tous les ingrédients qui restent. Faire mijoter une heure et demie. Ajouter de la crème, si désiré. Ce "chowder" se réchauffe très bien.

* * *

Flan au maïs et au poulet

1 boîte de 15 onces de maïs en crème
2 tasses de poulet cuit, en dés
1 cuillerée à table de piment rouge doux, haché
1 tasse de pommes de terre "chips"
1½ tasse de lait
2 oeufs battus
½ cuillerée à thé de sel
poivre au goût

Mettre de côté ½ tasse de chips. Mélanger tous les ingrédients qui restent. Mettre, à la cuillère, dans une casserole beurrée de 1½ pinte. Couvrir de chips écrasés. Placer la casserole dans une marmite d'eau chaude. Faire cuire au four environ une heure à 325° degrés. Donne 6 portions.



OMELETTE AU FROMAGE ET À L'OIGNON

Recette pour 4 personnes
½ t. de lait
¾ t. de pâte de fromage Ingersoll ou de la pâte Picnic Ingersoll
1 c. à thé poudre à pâte
Quelques grains de poivre de Cayenne
2 c. à thé d'oignon rapé
6 oeufs, séparés
¼ c. à thé de sel
1 c. à soupe de beurre ou margarine

Chauffer lait au bain-marie. Ajouter pâte de fromage Ingersoll et oignon et brasser jusqu'à ce que le mélange soit lisse. Utiliser soit la pâte de fromage Ingersoll, faite de cheddar mûri à point, ou la pâte de fromage Picnic Ingersoll d'un goût plus relevé. Battre jaunes d'oeufs, poudre à pâte et cayenne, avec une fourchette, et incorporer à la sauce au fromage. Battre les blancs et le sel en neige ferme. Faire fondre le beurre ou la margarine dans une grande poêle. Incorporer délicatement les blancs à l'autre mélange et verser dans la poêle. Cuire à feu bas jusqu'à consistance ferme et placer quelques instants sous le gril. Faire glisser sur un plat chaud, en repliant.



LES PAILLETTES proviennent du fromage importé qui donne à Picnic sa saveur piquante.

Ingersoll TOUTE LA SAVEUR DU FROMAGE



Jacques Esterel, Pierre Balmain, Lanvin-Castillo, Yves St-Laurent et Guy Laroche présentent : la femme 1961, grande amie des velours, satins, rubans et dentelles.

Rubans et dentelle pour la femme qui s'habille jeune

Par Suzanne PIUZE

La silhouette de la « femme à la page » est faite de fluidité, de simplicité. Le « dépouillé » de la coupe fait ressortir, à lui seul, la beauté des tissus et le soin apporté à choisir : ou les accessoires qui mettront en valeur la robe elle-même, sinon le petit rien, ce nœud de ruban, cet ajouré de dentelle, ce détail de broderie qui font toute la différence.

La femme est fille d'Eve et elle le prouve bien, cette saison, où toutes les fantaisies lui sont permises. Aussi, se garde-t-elle d'abuser de ses prérogatives. Sa coquetterie lui ordonne certaines fantaisies, mais son goût du beau et de la sobriété ne lui fait accepter que ceci ou cela. Son élégance naturelle et les vêtements alors adoptés se trouvent, par le fait même, empreints d'une sagesse très grande et d'un rien de frivolité qui la rend aguichante au possible.

Dès l'automne, à Paris surtout, les élégantes ajouteront simplement à leur tailleur soit une rose en même tissu laineux, soit un nœud en ruban piqué sur l'épaule, en guise de fleur. Et puisque les robes tubulaires sont « dernier cri », elles souligneront l'encolure ou la taille d'un ruban contrastant, en velours coupé ou en brocart relieffé.

Les fichus de dentelle, les mantilles, foulards et écharpes – dont la largeur et la longueur varient selon chacune – ont alors pour mission d'ajouter à la féminité de qui sait les enrouler, avec art, autour d'un cou frileux, d'une tête coiffée avec éloquence. Mais pour être admirés, ces à-côtés de la mode doivent être taillés dans des dentelles de grand luxe et fines comme des toiles d'araignées.

De leur côté, les jabots de dentelle, les immenses cols blancs portés sur tailleurs noirs, les rubans tressés ceinturant la taille et les fleurs en cocarde posées crânement sur l'épaule, dans l'échancrure profonde d'une robe du soir, ou même à l'ourlet drapé d'une robe du soir, seront le point final de l'élégance, car ils attireront tous les regards. Qu'on le veuille ou non, qu'on les aime ou pas, ce sont ces frivolités discrètes qui brilleront, à toute heure du jour et de la nuit.



Jean Patou suggère la robe en fin lainage ornée d'un ruban de faille marine. Maggy Rouff lui préfère la robe à danser, à large ceinturon rayé noué en coque et deux longs pans. Une rose est piquée à la taille.



Grès et le velours lacé ; Nina Ricci et le ruban gros-grain noir contrecarrant l'ampleur voulue de la jupe.

BÂLE

Centre mondial des rubans

Les principales raisons de la qualité traditionnelle des produits de l'industrie suisse des rubans de soie sont les suivantes : d'abord l'industrie des rubans dispose de praticiens et de techniciens qualifiés au bénéfice d'une tradition vieille de plusieurs siècles dans la fabrication et l'exportation.

Le développement très poussé des industries annexes, dont les teintureries, qui sont à la disposition de l'industrie des rubans. L'équipement mécanique continuellement adapté aux progrès de la technique. Une main-d'oeuvre qui a dans le sang l'amour du travail bien fait et dont la formation approfondie et le perfectionnement ont toujours été et restent le souci constant des fabricants de rubans.

L'action combinée de ces quatre éléments a permis à l'industrie bâloise des rubans de soie de surmonter les difficultés dues au remplacement de la soie naturelle par la soie rayonne, puis, en partie, par le nylon, ainsi qu'au bouleversement de la mode féminine et à la situation des années de guerre et d'après-guerre. Si des pays se sont mis à fabriquer des rubans de qualité courante, Bâle est restée le centre mondial inégalé dans le domaine des rubans de qualité supérieure.



AMÉLIOREZ votre apparence, jouissez vous aussi d'une belle taille aux lignes harmonieuses par l'emploi des PILULES PERSANES $1.50 la boîte de 40 pilules, 3 boîtes pour $4.00

PILULES PERSANES

Dans toutes bonnes pharmacies ou expédiées franco par malle, sur réception du prix.

Société des Produits Persans
8258 rue Drolet
(5) MONTREAL

Pilules Persanes

AVANT



APRES



AVANT c'est la vie moderne qui surcharge vos nerfs. Vous êtes facilement irritables, déprimés. APRES avoir pris le tonique et sédatif des nerfs ORTHONEURO-TABS vous vous sentirez une tout autre personne. ORTHONEURO-TABS est composé d'ingrédients végétaux reconstituants.

CHEZ LE PHARMACIEN

Cent pilules $3.00

GRATIS ! Demandez le manuel de médecine familial. 188 pages. Un par famille. Ecrivez à Case Postale 65, Station "T", Montréal.

PATRONS IMPRIMÉS

No 4503 — Cette robe, taillée dans une jolie soie, sera tout indiquée pour vos réceptions intimes. Un court boléro l'accompagne. La grandeur 16 requiert 2⅞ verges d'un tissu de 39 pouces pour la robe et 1⅞ verge pour le boléro. Prix : 40 cents.

No 4631 — Robe pratique pour la ménagère, elle est seyante et confortable. La grandeur 16 requiert 3½ verges d'un tissu de 35 pouces de largeur. Prix : 50 cents.

No 4773 — Ensemble que vous taillerez dans un fin lainage pour les premiers jours d'automne. La grandeur 16½ requiert 3¼ verges pour la robe et 2½ verges pour la jaquette. Prix : 50 cents.

No 4544 — Robe très flatteuse pour la silhouette. A volonté, vous ajouterez des manches. La grandeur 12 requiert 4⅝ verges d'un tissu de 35 pouces de largeur. Prix : 40 cents.

No 4521 — Robe très fraîche par sa coupe pour les derniers beaux jours de l'été. La grandeur 16 requiert 4¾ verges d'un tissu de 45 pouces de largeur. Prix : 50 cents.

Pour obtenir les patrons, envoyez la somme requise en argent ou en bon de poste (pas de timbres) en mentionnant lisiblement : Nom, adresse, taille et numéro du patron désiré. Adressez le tout à "La Patrie du Dimanche", Service des patrons, 60 Front Street West, Toronto.





Vos invités apprécieront un bon café servi au salon après le repas.

L'art de bien recevoir vos amis

Par Lyse ROSSIGNOL

Bien recevoir est un art, n'est-ce pas quelquefois qu'on voudrait avoir fini avant de commencer ? Il y a le menu à préparer, la table à dresser et l'ambiance à créer... Mais la joie de voir que les invités partent enchantés de la réception compense bien pour la peine qu'on s'est donnée pour bien les recevoir.

Le menu : L'hospitalité la plus élémentaire exige un minimum de prévisions pour l'invité(ée) ou les invités attendus. Si les goûts sont connus, évidemment que le menu est facile à préparer, mais dans le cas contraire, il faut s'en tenir à des mets simples, mais bien relevés. Même si les plats étrangers sont excellents tels que mets orientaux ou autres, il faut savoir à l'avance si l'estomac de vos invités n'est pas trop fragile pour les assimiler. Ce détail peut vous paraître bizarre, mais il a son importance. Une alimentation trop lourde offerte à une réception peut compliquer le succès de celle-ci.

La table : Placer son monde à table est un premier souci. L'invité d'honneur sera assis à droite de la maîtresse de maison s'il s'agit d'un homme ou à droite du maître s'il s'agit d'une femme. Ensuite on aura soin de disposer les invités de telle façon que ce soit alternativement un homme ou une femme. Est-il utile d'ajouter qu'il ne faut jamais inviter des personnes qui ne s'entendent pas entre elles ?

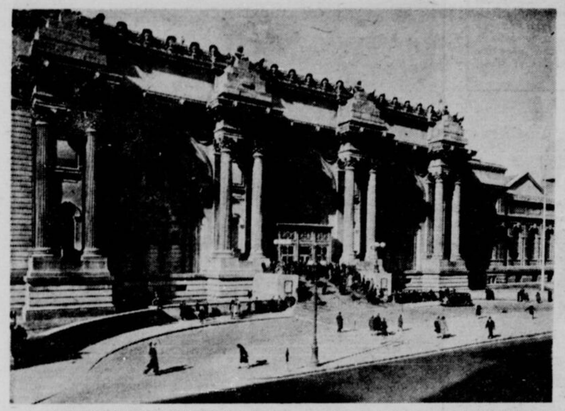
Avant de passer à table, il vous faudra bien entendu présenter les uns aux autres. Il vous faut tenir étroitement les rênes de la conversation. Afin d'aider à meubler les « silences », veillez à ce que les verres ne soient jamais vides. Et si vous constatez que la conversation prend une tournure un peu embarrassante pour vos invités (politique ou autres propos), détournez le sujet avec tact et doigté.

Au cours du repas, n'insistez pas trop pour que les invités reprennent un plat. La discrétion doit jouer ici avec l'offre aimable, pour qu'on se sente bien libre d'accepter ou de refuser.

Enfin, quand vient l'heure du départ, exprimez un regret de les voir se retirer si tôt, mais ne les retenez pas afin qu'ils soient bien à l'aise.

Un dernier conseil... Attendez que vos invités soient vraiment partis loin de la maison avant de passer des remarques sur la soirée ; combien de personnes se sont attiré des ennuis parce qu'elles ont parlé trop vite et que les gens les ont entendues du dehors...

Le "Metropolitan Museum" et ses "cloîtres" de N.-York



Le "METROPOLITAN MUSEUM" — Façade aux coins de la 5e avenue et de la 82e rue.

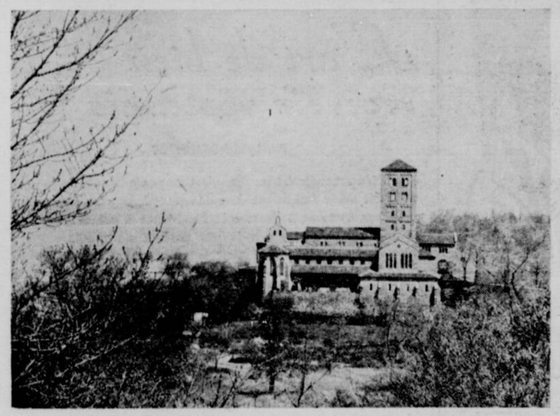
365,000 oeuvres d'art logées dans des centaines de salles et de galeries.

Ici tout est monumental. L'édifice lui-même, d'architecture classique, est une véritable cité, avec ses innombrables galeries, son labyrinthe de corridors, ses salles de concerts et de conférences, ses bibliothèques, son cinéma, sa librairie, ses ateliers d'imprimerie et de photographie, voire son restaurant ! Et non moins impressionnante est sa vaste collection d'oeuvres d'art — au chiffre de 365,000 !

Véritable oasis de beauté et de recueillement, en plein cœur de la fiévreuse trépidation new-yorkaise, elle attire, chaque jour, des milliers de personnes tirées de toutes les classes de la société — poètes, musiciens, sculpteurs et peintres, historiens, architectes ou simples touristes. A chacun le musée offre la part de beauté recherchée.

L'énorme collection illustre les arts et les cultures des civilisations les plus anciennes — Assyrie, Egypte, Grèce, Rome, Moyen-Orient, Orient, ainsi que tous les pays d'Europe et d'Amérique — collection unique en sa plénitude et sa continuité.

Le visiteur au musée préférera sans doute se livrer à l'aventure, errant d'une salle à l'autre, sans tracé préalable. Il se procurera ainsi de charmantes surprises, ainsi que des sautes d'âges qui lui révéleront la rapidité du temps. Livrons-nous donc à une visite "classique" (forcément sommaire, hélas !) telle que Mlle Lillian Green, charmante cicerone et membre de l'administration du musée, nous la recommande.



LES CLOITRES, situés parc Fort Tryon, font partie du musée Metropolitan. Ils comprennent quatre cloitres minutieusement reconstitués avec les matériaux mêmes des anciens monastères de Cuxa, Saint-Guilhem-le-Désert, Bonnefont et Trie, en France. Ils logent une vaste collection d'œuvres d'art moyenâgeux. Ici est le célèbre CALICE d'ANTIOCHE, le plus ancien calice employé dans les rites chrétiens. On est actuellement à ajouter une chapelle "romanesque" du 12e siècle. Les Cloitres sont un don de John D. Rockefeller.



RETABLE — Triptyque représentant l'Annonciation ; dans le panneau de droite on voit saint Joseph dans son atelier. C'est l'œuvre (datant de 1420) de Robert Campin connu sous le pseudonyme de "Maitre de Flemalle". Peinture à l'huile sur panneaux en chêne. Don de John D. Rockefeller, fils.

TEXTE: Rosaire DION-LEVESQUE

PHOTOS: Metropolitan Museum

EUROPE

Cette collection de peintures européennes est la plus complète au monde, comprenant des peintures à l'huile et à l'eau, des pastels, des tableaux miniatures et des dessins au nombre de 4,800. Cette même collection comprend aussi 700 chefs-d'œuvre illustrant l'évolution de la peinture en Europe à partir du 13e siècle jusqu'au milieu du 20e siècle — écoles : byzantine, italienne, espagnole, hollandaise, flamande, anglaise, française et allemande — logée dans 43 galeries.

A signaler dans cette collection : 2 tableaux de Raphaël et 30 Rembrandts, ainsi que des œuvres de : Bellini, Boucher, Bouts, Brouwer, Bruegel, Castagno, Cézanne, Claude, Constable, Corot, Courbet, Dali, Daumier, David, Degas, Dürer, Gainsborough, Giorgione, Goya, El Greco, Guardi, Hals, Holbein, Ingres, Lawrence, Manet, Memling, Modigliani, Monet, Murillo, Picasso, Poussin, Renoir, Reynolds, Ribera, Rubens, Sassetta, Segna, Steen, Tiepolo, Tintoretto, Titien, Turner, Van Eyck, Van der Weyden, Van Dyck, Van Gogh, Vélasquez, Vermeer, Véronèse, Watteau.

Une des plus récentes acquisitions pour ces galeries est "Vision de saint Jean sur les Mystères de l'Apocalypse" par El Greco.

PEINTURES ET SCULPTURES AMERICAINES

Ici, un généreux aperçu des œuvres d'art américaines allant de la période Coloniale à nos jours. Les artistes en vedette sont : Allston, Bingham, Blakelock, Cassatt, Chase, Copley, Eakins, Homer, Inness, Martin, Morse, Mount, Peale, Rimmer, Ryder, Saint-Gaudens, Sargent, Sully, Trumbull, West et Whistler.

Depuis 1949, grâce à la générosité de George-A. Hearn, une collection dite "Peintres américains modernes" a été ajoutée à la précédente, comprenant des œuvres des peintres contemporains suivants : Albright, Baziotes, Demuth, Dove, Evergood, Gorky, Hartley, Hopper, Knatch, Kuhn, Juniyoshi, MacIver, Marin, McFee, O'Keeffe, Pollock, Shahn, Sheeler, Stamos, Wood et Wyeth.

"AMERICAN WING"

Ces salles sont consacrées aux arts décoratifs américains du 17e au 19e siècle. Ces pièces reconstituées avec leurs boiseries originales comprennent aussi des meubles de cette période, argenterie, céramiques, objets en verre, des gravures et des tableaux.

La pièce la plus ancienne est le salon provenant de la demeure "Thomas Hart" d'Ipswich, Mass. Il en est plusieurs autres. A remarquer ici le mur extérieur de l'"American Wing" qui est la façade de la banque United States Branch, jadis occupant les numéros 30-32 Wall St., érigée en 1822-24.

Dans cette intéressante collection on trouve des gravures sur bois, des eaux-fortes et des lithographies datant de 1450 à nos jours. Une belle bibliothèque de livres illustrés par de grands artistes, tels Mantegna, Rembrandt, Daumier et Goya, retient l'attention. Ici encore, des dessins dont se servirent des ébénistes, des architectes, des décorateurs, des orfèvres, des dentelliers — à côté de spécimens de cartes d'affaires, d'ex-libris, etc.

L'ART ANTIQUE

D'abord, l'Egypte — collection de plus de 30,000 objets présentés par ordre chronologique et illustrant 40 siècles. Se détachent de l'ensemble : ce tombeau égyptien érigé il y a 4,400 ans pour un dignitaire de Memphis du nom de Per-neb ; une série de stèles provenant du tombeau de Meket-Ré (2,000 ans avant Jésus-Christ) ; des bijoux de la princesse Sit-Hat-Hor-Yunet (XIIe dynastie), ainsi qu'une série de statues colossales représentant la reine Hatshepsut (1,500 ans avant Jésus-Christ), et beaucoup de bibelots d'art.

LA GRECE et ROME

A remarquer une statue d'un jeune homme grec, plusieurs pierres tombales, sculptées, du 4e au 11e siècles avant Jésus-Christ; des copies romaines de statues grecques — surtout une "Amazone" et une "Aphrodite"; des vases grecs; une statuette d'un joueur de harpe (2,500 ans avant Jésus-Christ); une collection de vases et autres objets d'art étrusque, ainsi que des fresques de la villa Boscoreale, près de Pompéi.

L'ART ORIENTAL

Ancien Moyen-Orient. — Vaste panorama d'art oriental allant de 4,000 ans avant Jésus-Christ jusqu'à nos jours — poteries peintes, sculptures sumériennes, bijoux, sceaux, des bas-reliefs assyriens. Le point de mire de cette collection demeure ces statues d'ivoire par des artistes syriens, persans et assyriens, ainsi que des figurines de bronze et d'or persans.

PROCHE-ORIENT

Cette collection comprend de nombreux spécimens d'art décoratif de l'Islam. Ses riches tapis d'Orient sont les plus beaux au monde — parmi eux le célèbre tapis "Ambalt". Ses tableaux-miniatures et manuscrits enluminés sont les oeuvres des meilleurs peintres, enlumineurs et calligraphes persans du 14e au 18e siècle. Ici se trouvent des céramiques apportées de la Perse, de la Mésopotamie et de la Turquie.

Les fouilles entreprises par le Musée à Nishapur, en Perse, révèlèrent un genre de poteries du 9e et du 10e siècle, ainsi que des panneaux d'art en stuc ainsi que des tableaux. De la Syrie proviennent ces vaisseaux de cristal émaillé (13e et 14e siècles). On y voit encore des bronzes sculptés et autres objets de métal. L'art de l'Inde est ici représenté par une collection de miniatures, sculptures, joyaux et textiles.

EXTREME-ORIENT

30,000 objets comprenant des sculptures chinoises, des robes d'apparat "Manchu", et de précieux tissus. Une collection de jades unique au monde; des écrans japonais, des rouleaux de parchemin peints, des gravures, des laques et des poteries du Nippon.

MOYEN AGE

En **cinq galeries modernes.** — Salle de Sculpture. — Salle des Tapisseries — une Chapelle de style "romanesque" — deux petites galeries, dont une désignée "Medieval Treasury" sont réparties **1,300 oeuvres d'art** allant jusqu'au début de l'ère chrétienne.

Des dons de la part de J. Pierpont Morgan, et plus tard de la part de son fils, apportèrent au musée cette collection d'oeuvres des périodes chrétienne, byzantine, romanesque et gothique. Récemment des collections d'ivoires, d'émaux, de sculptures et de mobiliers ont été ajoutées — des ouvrages en fer des Tribus Migratoires, des objets d'or et d'argent provenant de l'Albanie, des plateaux d'argent de Chypre, des émaux byzantins etc... des tapisseries gothiques, **une verrière de l'église Saint-Germain-des-Prés** à Paris, un fragment de statue, une tête "gothique et romanesque" de **Notre-Dame de Paris,** une statue de saint Jean, une autre statue de roi (12e siècle) de **saint Denis,** ainsi que plusieurs sculptures du **Château de Biron,** etc.

ARTS DECORATIFS D'EUROPE

La Renaissance — Cette collection se partage **12 salles.** La plus importante est la "Salle des sculptures de la période Renaissance" où se voient des statues de grandeur héroïque par **Lombardo, Maiano, Mino, Riccio,** Rossellino, **Torrigiano** et **Vittoria.** Certaines galeries sont consacrées aux arts décoratifs italien, français, espagnol et anglais — peintures, sculptures, boiseries et mobiliers, céramiques, fer-forgé, instruments de musique et armures.

Cette **petite** "intarsia", chambre provenant du palais du duc de Gubbio est peut-être la plus belle et la plus représentative de cette période de la Renaissance.

Parmi les **tapisseries** sont deux chefs-d'oeuvre de l'art français, commandés par **Diane de Poitiers.** Et comment ne pas s'attarder longtemps en face de ces quatre tapisseries belges représentant "Les Douze âges de l'homme"—don de William-Randolph Hearst.

Dans la collection Altman, voici la célèbre **Coupe de Cellini...** chef-d'oeuvre d'orfèvrerie.

"Post Renaissance Arts" — Attenantes aux galeries visitées plus haut, sont 17 autres galeries (et sept chambres) logeant la collection d'arts décoratifs européens d'après la Renaissance.

Une de ces pièces représente, reconstituée intégralement, la salle à manger du château Lansdowne, en Angleterre. La table y est mise pour un banquet. A remarquer, le couvert en argent (oeuvre de l'orfèvre Paul de Lamerie (1688-1751), le tapis Axminster, datant de 1780, les statues, le lustre de cristal.

Dans la série de **"chambres françaises",** on remarque des boiseries du temps de Louis XIV, des riches **tapis "savonnerie",** un **boudoir** provenant de **l'hôtel Crillon** à Paris, un **salon de l'hôtel de Tessé,** Quai Voltaire, un **buste de Louis XV par Lemoyne** et le buste **Franklin par Houdon.**

Et voici la merveille du fer forgé — la grille de la Cathédrale de Valladolid, en Espagne, don de la William-Randolph Hearst Foundation.

Récemment, on a ajouté à cette collection des meubles français, des **porcelaines de Sèvres,** et cette tapisserie de Croome Court, en Angleterre, tissée par les ateliers **GOBELIN,** à Paris.

ARMES ET ARMURES

450 pièces, armes et armures, signées par les plus célèbres armuriers d'Augsbourg, de Nuremberg, de Milan, etc., — **le casque de François Ier,** et **l'armure d'Henri II de France. L'armure gravée et dorée de Galiot de Genouilhac** — grand maitre de l'Artillerie française — des harnais, des selles, des épées du temps de la grande Elizabeth d'Angleterre, etc.

Plusieurs salles sont consacrées aux armes de chasse et de sport du XVIe au XIXe siècles, et à une remarquable collection d'épées du XVe au XVIIIe siècles — représentant la Turquie, l'Inde, la Perse et la Malaisie. La collection d'armes japonaises est la plus grande en dehors du Japon.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Ces instruments sont des plus variés et des plus curieux — 4,000 pièces provenant de l'Europe, de l'Asie, de l'Afrique, de l'Océanie et de l'Amérique.

La collection européenne comprend 1,300 objets — luths, cithares, guitares, etc., et une quantité d'instruments "à vent" et de percussion.

Ici, le **premier piano** fabriqué à Florence par Bartolommeo Christofori en 1721 — **en parfait état** ; la première virginale (double), **l'unique au monde aujourd'hui,** fabriquée par Johannes Ruckers à Anvers en 1581 ; un "spinetto", fabriqué pour la duchesse d'Urbino, à Venise, en 1540 ; et **trois Stradivarius,** parmi lesquels les célèbres violons "Francesca" (1694) et "Antonius" (1721).

LES COSTUMES

Le "Costume Institute" est un véritable laboratoire de recherches pour les amateurs de vêtements antiques aussi bien que pour les dramaturges et les metteurs en scène.

"La CHASSE à l'UNICORNE" — Tapisserie française (ou flamande?) du début du 16e siècle, d'une hauteur de 12'1" et large de 8'3". La trame est composée de fils de soie, de laine et de métal. Cette précieuse tapisserie est exposée dans Les Cloitres.

On trouve là des milliers d'articles — habits, robes, colifichets de toilette, qui ont été "de mode" dans tous les pays du monde jusqu'à nos jours.

LES CLOITRES

LES CLOITRES, situés parc Fort Tryon, font partie du musée Metropolitan. Ils comprennent quatre cloitres, minutieusement reconstitués avec les matériaux mêmes des anciens monastères de **Cuxa, Saint-Guilhem-le-Désert, Bonnefont** et **Trie, en France.** Ils logent une vaste collection d'oeuvres d'art médiéval.

On y voit aussi une chapelle "romanesque", reconstituée ici avec des matériaux de l'église de Langon, un "presbytère" du XIIe siècle, de Pontaut, et un portail de Moutiers-Saint-Jean.

Ces cloitres logent de nombreuses oeuvres d'art du moyen âge — sculptures, tableaux, verreries et meubles.

Particulièrement intéressantes sont ces trois tapisseries du XIVe siècle illustrant les "Neuf héros", et surtout la tapisserie dite "Chasse à l'Unicorne". Elle date du début du XVIe siècle et elle est l'oeuvre magistrale d'un artiste flamand (ou français ?) anonyme.

A admirer encore, ce retable — un triptyque — **"L'ANNONCIATION".** Dans le panneau de droite on voit saint Joseph dans son atelier. C'est l'oeuvre de Robert Campin, connu sous le pseudonyme de "Maitre de Flémalle". Cette peinture est à l'huile sur panneaux de chêne. Un don de John D. Rockefeller, fils.

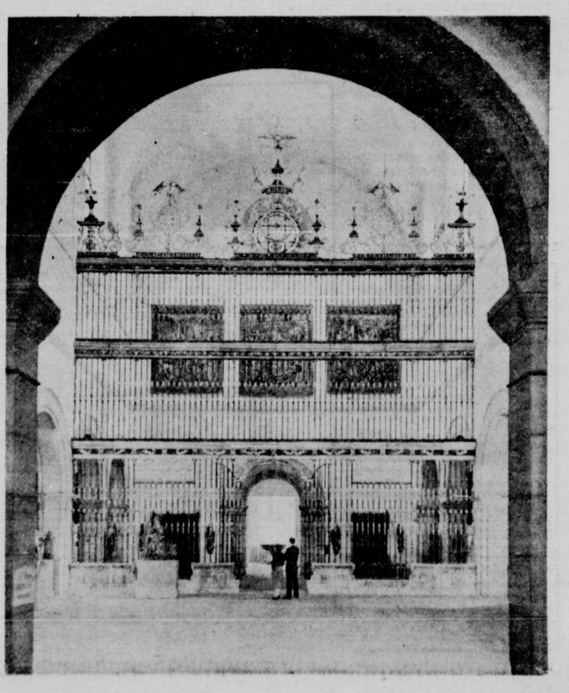
Ici encore le célèbre **"Calice d'Antioche"** — déclaré le plus ancien calice employé dans les rites chrétiens.

Le musée vient de compléter l'érection d'une "apse romanesque" dont les matériaux proviennent de Fuentiduena, Segovia, en Espagne !

RAYONNEMENT DE CE MUSEE

En 1956, Georges Duhamel, de l'Académie Française, visitait le Metropolitan Museum, entre autres, et il écrivait ceci concernant les préoccupations artistiques du "monde nouveau" : "Durant les dernières décennies, ils (les Américains) ont acheté nombre d'oeuvres d'art ; ils ont enrichi leurs bibliothèques — certaines sont tout à fait admirables. Et, sans doute, comme les pierres savantes, les pierres chargées de souvenir ne leur manquaient quand même pas trop, et ils ont fait notamment en France, l'acquisition de fragments architecturaux considérables. Ils les ont disposés, au bord de la rivière Hudson, au delà de Harlem, dans un musée, à la vérité fort bien compris, et qui s'appelle "Les Cloitres" — parce qu'il rassemble les débris de cloitres authentiques. On y voit aussi d'admirables tapisseries à la Licorne. En bref, si les choses continuent dans la voie de reconstituer chez eux certains de ces lieux hauts dont j'ai parlé, avec leur soif de reconstituer, ils finiront peut-être par se rendre maitres du Parthénon, des Prophylées et du temple de la Victoire aptère, et par transporter tout cela sur une colline artificielle, imitant aussi bien que possible la colline de l'Acropole, et soigneusement édifiée en vue des monts Appalaches, par exemple, dans un paysage de la Pennsylvanie."





GRILLE de FER FORGE, datant de 1764, provenant de la cathédrale de Valladolid, en Espagne. Véritable dentelle de métal chromé, d'une hauteur de 45 pieds pesant 60,000 livres. L'érection de cette grille au musée Metropolitan fut terminée en novembre 1957, sur sa propre base de calcaire sculpté, telle qu'elle était fermant le chœur de la cathédrale de Valladolid. C'est un don de la William Randolph Heart Foundation, fait en 1956.

les chemins de la BEAUTÉ

Par Lyse ROSSIGNOL

Vous qui rêvez devant votre glace... Reflète-t-elle votre image telle que vous l'auriez souhaitée? Vous n'aimez pas la couleur de vos yeux? Ne vous désolez pas: vous pouvez accentuer votre regard en allongeant vos cils de rimmel et en posant une touche de fard sur les paupières. Vos lèvres sont trop minces, trop épaisses? Modifiez-les avec le pinceau et le bâton de rouge. Vos cheveux? Ah! là voici un atout à votre beauté, pour lequel tout est possible: votre chevelure!

Madame, il ne vous est plus permis d'être vêtue avec chic, parée de beaux accessoires, soigneusement maquillée et... de détruire tout cela par une coiffure qui vous sied mal ou par une chevelure qui manque d'éclat.

Si vous ne pouvez aller chez le coiffeur aussi souvent que vous le désirez, vous pouvez quand même être très bien coiffée en vous donnant, chez vous, les soins que recevraient vos cheveux au salon de coiffure.

Le premier point: vous rappeler qu'une belle chevelure n'est que le résultat de soins quotidiens. Donc il faut les brosser à fond tous les jours, en penchant votre tête en avant et en passant la brosse de la racine vers le bout. Si vos cheveux sont fins, cassants ou clairsemés, n'employez pas de brosse de nylon: ces poils synthétiques sont trop durs et vos cheveux n'allongeront pas, car un traitement trop vigoureux les casserait davantage. Procurez-vous une brosse de poils de porc, de sanglier ou autres, mais rappelez-vous qu'elle doit avoir des soies douces.

Toutes les semaines et même deux fois par semaine (si vos cheveux sont gras) lavez-vous la tête avec un shampooing convenant à l'état de votre cuir chevelu.

Ensuite, employez une crème de rinçage, c'est la seule façon de donner à vos cheveux une mise en plis d'aspect professionnel. En plus d'apporter plus d'éclat, cette crème donnera du corps aux cheveux. Si, habituellement, vos ondulations tiennent moins bien, surtout si vos cheveux sont secs, ne rincez pas, mais placez vos cheveux immédiatement après l'application.

C'est à l'aide de gros rouleaux de filet qu'on réalise mieux la plupart des coiffures à la mode. Ces rouleaux gonflent bien les cheveux et donnent des ondulations très souples; en plus, ils permettent aux cheveux de sécher plus vite.

Une fois les cheveux très secs, ne les peignez pas dans tous les sens, mais passez la brosse en appuyant bien sur le cuir chevelu; même si la coiffure est aplatie, vous constaterez qu'en la soulevant tout simplement avec les deux paumes des mains, la mise en plis retrouvera le gonflé désiré. Ne vous servez du peigne que pour retoucher les points.

Vous pouvez terminer en vaporisant un fixatif qui recouvre vos cheveux d'une imperceptible rosée.

Une fois devenue experte dans l'art de vous coiffer vous-même, vous constaterez que vous ne laisserez jamais plus passer un jour sans donner à votre chevelure les soins dont elle a besoin.

Petits secrets de beauté

Pour décongestionner vos yeux avant une sortie: appliquez sur les yeux pendant deux ou trois minutes une serviette d'eau glacée.

* * *

Contre la rugosité des mains — mal essuyées, les mains deviennent vite rugueuses, conservez sur votre tablette de toilette un petit sac de son et plongez dedans, après lavage, les mains encore humides, elles resteront douces et blanches.

* * *

Si vous avez les mains moites — les mains moites sont souvent la conséquence d'un état émotif. Les calmants du système neuro-végétatif améliorent alors l'hypersensibilité qui déclenche la transpiration. Localement, lavez vos mains avec du savon au tanin et rincez-les plusieurs fois par jour avec de l'eau additionnée de permanganate de potasse à 5%. Dans les cas très rebelles quelques séances de rayon ultra-violets pourront être nécessaires.

* * *

Souverain pendant la chaleur: l'étrillage: au lever, lorsque le corps est encore chaud, rincez-vous à l'eau froide, remplacez la tendre éponge par un gant de toilette rude plongé dans de l'eau froide — à la rigueur tiède si vous êtes allergique à l'eau froide, frottez-vous tout le corps avec le gant bien exprimé. Cet "étrillage" répété plusieurs fois par jour est efficace pendant les chaleurs.

* * *

Masques aux fruits — vous ferez un masque merveilleux en vous servant de la terre à foulon que vous délayerez jusqu'à consistance de crème avec un jus de fruit: vous appliquez et gardez sur votre visage, pendant vingt minutes: jus de fraises, de raisins, de pêche... donnent le même résultat.

* * *

Un excellent élément de démaquillage — si vous n'avez pas apporté en vacance assez de crème démaquillante, achetez du saindoux, mettez-le dans une casserole et chauffez au bain marie jusqu'à qu'il soit liquéfié. Retirez du feu, laissez refroidir en battant bien et en y incorporant quelques gouttes de teinture de benjoin. Cela constitue une crème de nettoyage qui déterge admirablement l'épiderme.

* * *

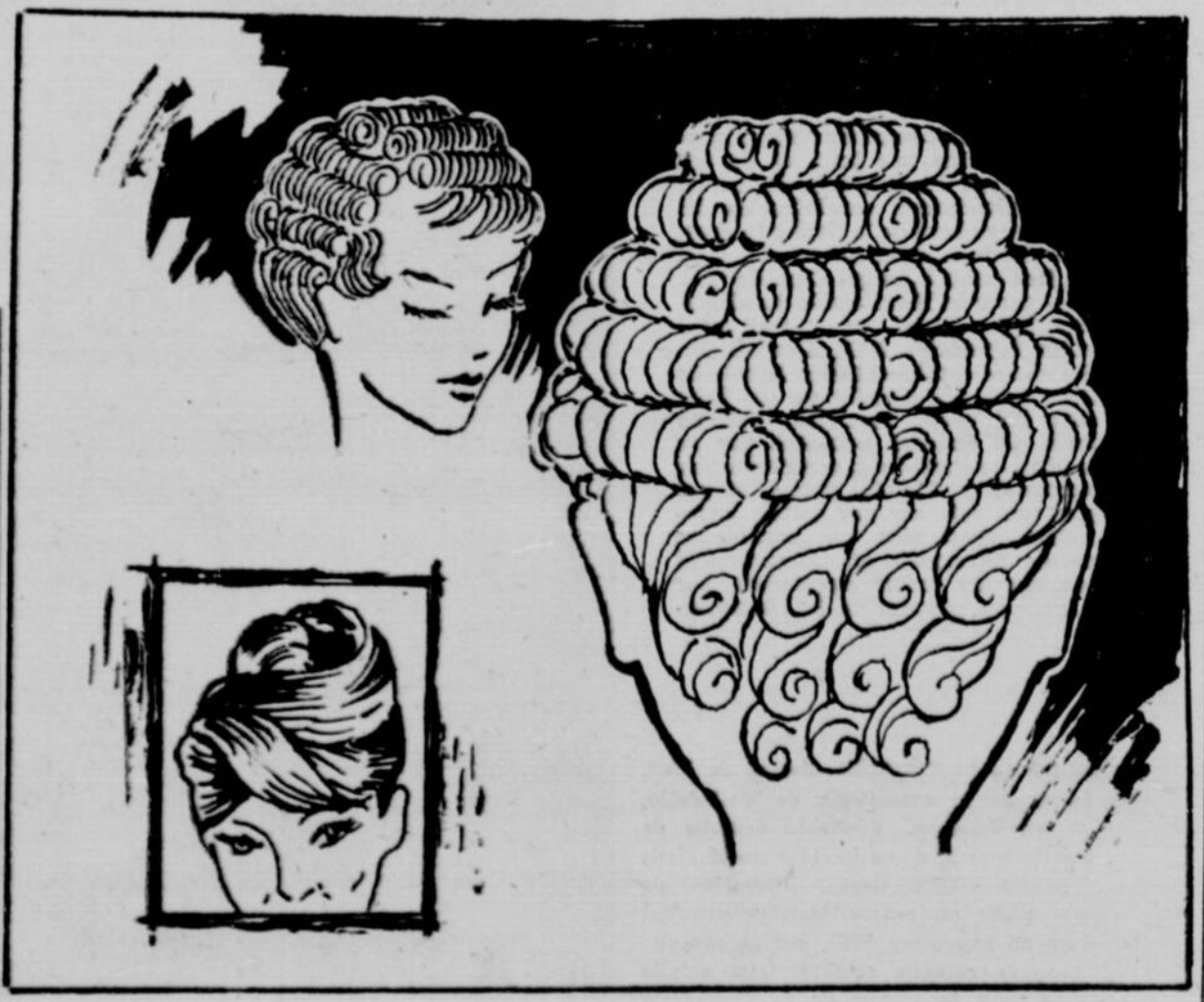
Pour huiler les cheveux desséchés par le soleil: les cheveux ont besoin d'être protégés par le soleil. Lorsque vous avez fait votre shampooing, rincez-les à l'huile de la manière suivante, la valeur à peu près d'une cuillerée d'huile dans l'eau de rinçage suffira à leur communiquer l'onctuosité protectrice voulue et les empêchera de sécher.

* * *

Les concombres pour la beauté: lorsque l'on prépare des concombres pour dîner, faites garder la première eau non salée dans laquelle on les aura fait cuire et lavez-vous le visage avec, le matin et le soir. Pendant la saison des concombres vous pouvez faire vous-même l'excellente crème de beauté suivante: teinture de benjoin: 1 gr. axonge pure 200 gr. Suif de veau 50 gr. Suc de concombre 10 gr. Faites fondre les graisses, mêlées avec le suc de concombre et de benjoin en battant jusqu'à refroidissement. Cette crème est magnifique pour démaquiller, nettoyer, nourrir l'épiderme.



Voulez-vous rendre force et santé à vos cheveux devenus ternes et cassants? Faites un shampooing avec un oeuf — le jus d'un demi-citron et ½ verre à liqueur de rhum ordinaire. Vous êtes châtain et vous voulez des reflets blonds? Rincez vos cheveux à la camomille. Vous êtes brune, mais pas assez à votre gré... Vous foncerez d'un ton en vous rinçant avec une décoction de bois de panama.



Voici un croquis qui vous démontrera comment monter la mise en plis illustrée à gauche dans le bas de la photo.

CONTRE

Poils Superflus

Pour la première fois en vente au Canada



Mesdemoiselles Mesdames,

vos poils superflus disparaîtront instantanément grâce à notre produit merveilleux. Vous faites une application et en cinq (5) minutes vos poils disparaîtront. Après six traitements disparition définitive de vos poils les plus récalcitrants. Pour le visage, bras et jambes. En usage dans les hôpitaux d'Europe.

Format 2 onces $3.50

SATISFACTION GARANTIE

Les produits DIANE de FRANCE
1449, rue St-Alexandre, ch. 1103,
Montréal, P.Q.

Veuillez m'expédier ..... format (s) 2 onces à $3.50.
C.O.D. plus taxe et frais de poste ou mandat-poste plus taxe sans frais.

VOTRE **BUSTE**



raffermi
relevé
développé

DE 3 A 4 POUCES EN 20 JOURS!
avec les FLUIDES "VIVANTS"
aux extraits de placenta humain
par
Pierre de Paris

RESULTATS SENSATIONNELS!

— Les fluides vivants aux extraits de placenta humain provoquent le développement naturel et rapide de votre poitrine par la revitalisation et le rajeunissement profond de vos cellules.
— Traitement externe sans pilules ni comprimés, absolument inoffensif, il s'applique en secret chez-vous aussi facilement que n'importe quelle lotion.
— Seuls les fluides vivants vous assurent des résultats durables et peuvent maintenir et entretenir la beauté de votre poitrine... indéfiniment!
— Pierre de Paris vous offre ce traitement extraordinaire au prix de $15.00, prix qui en garantit la classe et la qualité exceptionnelles.
— Notre garantie totale: Pas d'échec possible! Vous aussi serez pleinement satisfaite, pleinement heureuse!... N'attendez plus! Ecrivez aujourd'hui même... à

Cosmétiques PIERRE de PARIS
C.P. 247, Station E, Montréal
Envoyez-moi immédiatement vos NOUVEAUX FLUIDES VIVANTS aux extraits de placenta humain, (flacons Nos 1 et 2) (de 4 oz. chacun) pour une POITRINE MAGNIFIQUE en 20 jours!
Mon nom .....
Mon adresse .....
☐ Mandat-poste de $15.00 ci-joint
☐ Livrez-moi C.O.D.
(Livraison par poste seulement)

VOTRE AUTOMOBILE

Par Raymond HURTUBISE

HISTORIQUE DE L'AUTOMOBILE

L'Automobile Club de France (A.C.F.) — Les véhicules électriques d'autrefois

L'année 1895 fut marquée par un événement très important pour l'automobilisme et pour l'industrie qui s'y rattache, la fondation de l'Automobile Club de France, et elle est due à l'animateur infatigable de l'automobile naissante, le comte de Dion.

A la suite de la course Paris-Bordeaux-Paris, l'automobile s'était révélée le moyen de transport le plus perfectionné à cette date puisqu'elle avait pu fonctionner sans arrêt au moins 48 heures, à une vitesse moyenne de plus de 16 milles à l'heure, ce qu'aucun cheval bien entendu, et même aucune locomotive, n'aurait pu faire. Devant ces faits le comte de Dion eut assez de clairvoyance et d'audace pour comprendre la nécessité de faire immédiatement la liaison entre les partisans nombreux de l'automobile. "Il est nécessaire, disait-il, que les propriétaires de voitures automobiles se réunissent, et se connaissent pour discuter leurs intérêts communs". Ce fut donc chez le comte de Dion en octobre 1895, en compagnie du baron de Zuylen et de Paul Meyan que fut fondé l'Automobile Club. Le but de l'association était d'aider les automobilistes en leur fournissant des cartes et en facilitant aussi leur séjour dans les grandes villes. A cette époque le logement des voitures à pétrole et à vapeur était fort difficile à trouver surtout dans les grands centres. C'est sous la pression de ce Club que les hôteliers décidèrent de construire des remises pour les voitures automobiles. Parmi les premiers membres de cette association, mentionnons en plus les trois initiateurs que nous connaissons, Messieurs Levassor, Clément, Jeantaud, Sabattier et autres. Le baron Zuylen devint président, M. H. Menier et le comte de Dion, vice-présidents, Paul Meyan secrétaire général, le comte de Valette directeur de la section technique et M. André Lehideux, trésorier. L'Automobile Club de France loua d'abord un chalet au Bois de Boulogne, puis en 1899 il devint propriétaire de l'hôtel du Plessis-Bellière, Place de la Concorde, qu'il occupait encore avant la guerre. On rapporte plusieurs anecdotes qui ont marqué cette grande journée de la fondation de ce Club, et, pour n'en mentionnner qu'une seule, disons qu'au moment des toasts, le grand physicien Marcel Deprez s'écria qu'il levait son verre au temps prochain, où la voiture automobile fera une moyenne non plus de 15 milles à l'heure, mais bien de 30 et même 35 milles à l'heure ! C'est alors que l'on vit Levassor se pencher vers son voisin et lui dire combien il était triste, qu'à l'issue d'un bon déjeuner, il se trouvât toujours un exalté pour dire une énorme sottise ! Il est aussi intéressant de noter qu'une des raisons de l'enthousiasme du baron de Zuylen, noble raison mais inavouée tout d'abord, était la pitié qu'il éprouvait pour les chevaux ! C'est pourquoi 30 ans plus tard, le comte Robert Voguë qui lui succédait à la présidence de l'A.C.F. disait : "C'est donc un sentiment de bonté qui a présidé à l'avénement de l'industrie automobile, laquelle, tout en enrichissant l'homme et en améliorant son sort a diminué les souffrances d'un être inférieur mais beau, le cheval". Nous aurons l'occasion plus tard de parler de nouveau de cette grande association et de ses nombreuses activités.

(à suivre)

Une médaille



Hawaï a célébré son admission dans la grande famille des Etats-Unis par la frappe d'une médaille approuvée par la première Législature du nouvel Etat. Au recto c'est le sceau de l'Etat. Au verso : une carte de l'archipel.

Le TRÉSOR de la Santé

par le DR. C. A. DEAN

Phlébite aux jambes

On n'y songe pas assez, mais le fait de demeurer longtemps assis, par exemple quand on conduit une automobile, peut provoquer la phlébite aux jambes. La phlébite est l'inflammation d'une veine où se forme un caillot. L'affaire peut être sérieuse si un fragment de ce caillot se détache et monte aux poumons.

Il y a d'autres activités qui tendent à causer la phlébite, comme les longues randonnées en avion, les sessions prolongées et fréquentes au cinéma et le fait de passer plusieurs heures chaque jour devant l'écran de la télévision. Contrairement à la radio, qui permet à l'auditeur de se mouvoir à volonté, la télévision le force à rester longtemps assis, et ses jambes manquent d'exercice. Il s'écoule parfois plusieurs heures sans qu'une personne sorte de son fauteuil, les soirs où l'on montre deux films, par exemple.

Quand on reste ainsi longtemps sans mouvoir les jambes, et qu'on prend de ces poses cocasses observées chez les mordus de la télévision, par exemple en laissant pendre une jambe par-dessus l'appui du fauteuil ou du sofa, ou en s'asseyant par terre sur ses jambes repliées comme pour une séance de yoga, on invite tout simplement la phlébite. C'est la pression sur les veines qu'il y a derrière le genou et sur le mollet qui cause tout le mal.

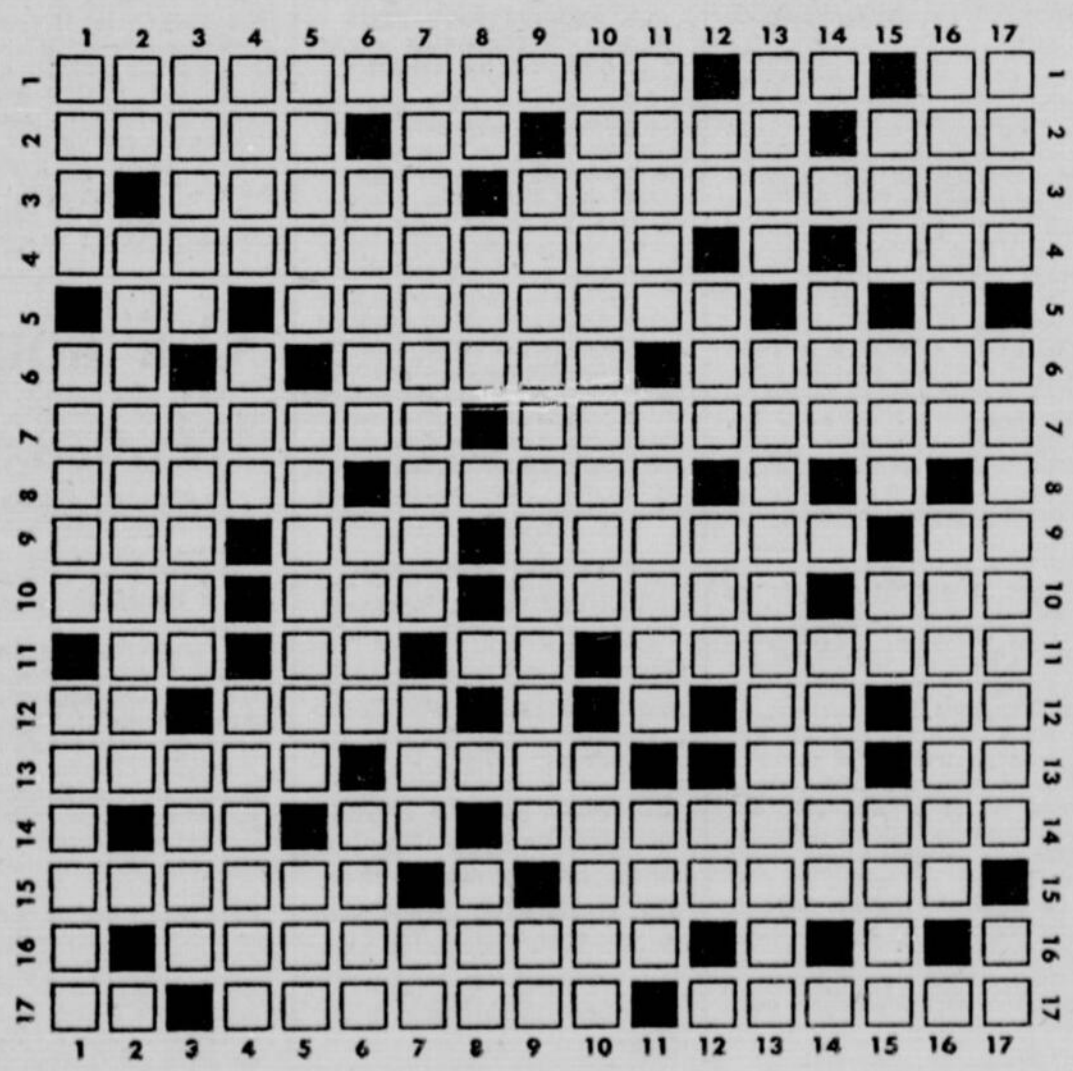
En Angleterre, durant la dernière guerre, on a noté plusieurs décès dus à un caillot de sang qui est monté au poumon, à cause d'une phlébite aux jambes. C'était le temps où les gens passaient des heures dans les abris antiaériens. Avant de s'asseoir pour un certain temps, il convient de se débarrasser des vêtements trop serrés (par exemple les corselettes) qui exercent une pression dans les plis du bas-ventre. La vieillesse est aussi un facteur quand il s'agit de phlébite, et les gens d'un certain âge devraient se défier des longues sessions devant leur appareil de télévision. Et quand ils voyagent en auto, ils devraient descendre à divers intervalles pour se détendre les jambes.

Le prochain article du Dr Dean, intitulé : "Inquiétude et vilaine peau", paraîtra dans "La Patrie" du dimanche 28 août.

Les MOTS CROISÉS de La Patrie

HORIZONTALEMENT

1—Folâtrer — En quel endroit — Symbole chimique du chlore.
2—Mesure de capacité pour les liquides, usitée en Espagne — Possédé. — Ancienne unité monétaire chinoise — Arbrisseau de la Chine.
3—Personne ou objet qui a un caractère de grandeur gigantesque — Agneau de moins de deux ans.
4—Partie postérieure d'un temple grec et, particulièrement, du Parthénon. D'un goût acide.
5—Pronom personnel — Coléoptère originaire d'Amérique, parasite de la vigne.
6—Interjection qui marque le dégoût. — Ce qui demeure d'un tout — Entreprendre, essayer.
7—Ce qui plait, charme — Combinaison de l'arsenic avec un métal.
8—Bière anglaise assez alcoolisée—Mot allemand, signifiant empire.
9—Conjonction — Pronom personnel. — Officier d'administration qui représente la Couronne, dans chaque comté d'Angleterre — Démonstratif.
10—Premières lettres d'"école" — Durée de la vie — Donnée de l'air — Unité monétaire bulgare.
11—Pronom indéfini — Conseil du roi. —Conjonction — Caractère d'une voix rauque.
12—Carte à jouer — Celui qui est à la tête — Possessif — En quel endroit.
13—Corps solide, transparent et fragile. — Montant de la carte à payer chez un traiteur — Interjection — Conjugaison.
14—Symbole chimique de l'hélium — Sans vêtements — Toutefois, pourtant, cependant.
15—L'espace d'une nuit — Petit ris agréable.
16—Alcaloïde extrait du tabac (pl.)
17—Petit ruisseau — Pointement rocheux isolé sur une calotte glaciaire. — Chef élu des clans cosaques, à l'époque de leur indépendance.



VERTICALEMENT

1—Bière qui se boit à Bruxelles — Pièce honorable, constituée par une bande horizontale occupant le milieu de l'écu.
2—Métal précieux — Maladie des perroquets.
3—Partagée, favorisée — Assemblage de plusieurs gros fils tordus ensemble — Fleuve d'Europe.
4—Genre d'oiseaux échassiers, des régions chaudes de l'ancien monde. — Qui n'est pas cuit — Personne idiote.
5—Démonstratif — Membre du personnel d'une ambassade — Ancien bouclier.
6—Qui a perdu la tête. — Géant vorace — Gaz rare en faible proportion dans l'air.
7—Détermination de la richesse des vins en alcool — Développement simultané de chaleur et de lumière. — Possessif.
8—Sans vêtement — Partie du corps des vertébrés qui va des épaules au bassin — Meuble où l'on se couche.
9—Traitement médical à l'aide de la pile — Symbole chimique du sodium.
10—Longue perche employée par les maçons pour construire leurs échafaudages — Fleuve de Ciscaucasie, tributaire de la Caspienne.
11—Coupée ras le poil — Nom donné par les Anglais au vin de Xérès. — Planche de bois.
12—En les — Abréviation de sainte — Roue à gorge d'une poulie — Abréviation de "nous".
13—Mot latin qui signifie autrefois et qui sert à désigner les anciens régistres — Avec envie.
14—Sans inégalités — Saut que fait un véhicule roulant sur un chemin raboteux.
15—Possessif pluriel — Enlève la vie. — Mesure itinéraire chinoise — En outre, de plus.
16—Passer au lait de chaux — Genre de coléoptères à couleurs métalliques.
17—Possessif — Personnes chargées de recevoir les deniers publics — Année.

Pour mieux connaître votre CHIEN

Beaucoup de gens se trompent au sujet des dépenses occasionnées par la possession d'un chien. Nombre de familles n'ont jamais acheté le chien qu'elles auraient aimé avoir; elles croient que cela leur coûterait trop cher.

Bien sûr, il faut nourrir le chien et parfois le faire soigner par le vétérinaire. Mais, en somme, tout cela ne coûte pas très cher, surtout si vous répartissez sur plusieurs années les rares dépenses vraiment considérables.

On peut également dépenser beaucoup d'argent, mais plusieurs propriétaires de chiens, la majorité même, ont des chiens de race, et ils ne dépensent guère plus qu'un peu d'argent de poche.

La première dépense normale est l'achat du chien. On peut se procurer un chien de race pure pour aussi peu que $20, même si le prix normal peut aller jusqu'à $200. Le prix moyen serait plutôt cinquante dollars. Les chiens de race de valeur exceptionnelle ou très en demande peuvent se vendre environ $150.

LES SOCIETES PROTECTRICES EN VENDENT A BAS PRIX

Le chien le moins cher est celui que vous recevez gratuitement. Parfois, dans les villes, certaines sociétés protectrices des animaux peuvent vous donner des chiens ou vous les vendre à très bas prix.

Une fois que vous avez un chien, il y a des dépenses à encourir pour lui faire donner des injections, des remèdes contre les vers, etc. Les injections sont indispensables pour tout chien qui ne les a pas déjà eues. Cela ne coûte pas bien cher et constitue une excellente protection.

Il suffit par la suite de faire examiner votre chien de temps en temps par le vétérinaire, à moins, naturellement, que l'animal tombe malade ou soit blessé.



Le chien de chasse basset est l'une des races qui ne requièrent pas de coûteux soins de beauté.

Les soins de beauté ou de toilette du chien peuvent coûter cher, pour certaines races, si l'on veut quelque chose de chic. Les schnauzers miniatures, par exemple, doivent se faire faire une nouvelle toilette tous les mois pour paraître à leur meilleur, mais la plupart des gens attendent de huit à dix semaines avant de leur en faire faire une nouvelle.

Le coût de la toilette d'un chien est en moyenne de $5 à $10.

LE PROPRIETAIRE PEUT PROCEDER LUI-MEME A LA TOILETTE DU CHIEN

On peut même s'exempter de dépenser de l'argent pour la toilette du chien, en apprenant à lui donner soi-même les soins de beauté dont il a besoin. Dans le cas de certaines races, cela prend un peu de temps pour devenir vraiment compétent. Pour d'autres races, cela s'apprend facilement. Au nombre de ces dernières, mentionnons le chihuanas, les bassets allemands, les chiens courants, les collies et les bergers allemands. Il suffit généralement de les brosser et peigner de temps en temps, de façon que leur pelage reste en bon état.

Le BRIDGE avec Charles H. GOREN

Nord-Sud vulnérables.
Donneur : Sud.

Nord
♠ D 10 9 4 2
♡ V 10 7
◇ 10 4
♣ 7 4 3

Ouest
♠ V 6 3
♡ 4
◇ R D V 7 5 2
♣ A D 6

Est
♠ R 8 7 5
♡ R 5 3
◇ 9 8
♣ V 10 9 2

Sud
♠ A
♡ A D 9 8 6 2
◇ A 6 3
♣ R 8 5

Les enchères :

Sud	Ouest	Nord	Est
1—♡	2—◇	passe	passe
2—♡	3—◇	passe	passe
3—♡	passe	passe	passe

Entame : Roi de carreau.

La deuxième enchère de Sud dans la donne de cette semaine présentait un problème. En se basant sur sa force en hautes courtes, il aurait peut-être été préférable de doubler plutôt que surenchérir avec deux coeurs. Sud s'est bien gardé de doubler, toutefois, craignant une enchère à pique par Nord. Si, par exemple, Sud double et Ouest renchérit à trois carreaux, Nord serait peut-être incité à déclarer trois piques, plaçant ainsi Sud dans une situation embarrassante.

Ouest entame du roi de carreau, que le déclarant prend avec l'As. Est commence un "écho" avec le neuf. Ne sachant pas trop quoi jouer, Sud revient avec un carreau. Ouest gagne avec le valet et Est complète son écho avec le huit, indiquant qu'il n'avait pas d'autre carreau et qu'il était en mesure de surcouper le mort. Ouest continue donc avec la dame de carreau.

Sud sait bien aussi qu'il n'y a plus de carreau à la main d'Est. S'il coupe avec le valet, Est surcoupera avec le roi et attaquera les trèfles, et si l'as et la dame de cette couleur sont à la main d'Ouest, le déclarant perdra trois levées. Il refuse donc de couper la troisième ronde de carreau, défaussant plutôt un trèfle du mort.

Ouest ne pouvait entamer les trèfles de sa main et joue donc le trois de pique. Le déclarant joue le neuf du mort, mais Est ne se laisse pas prendre et joue un petit pique. Sud doit prendre la levée avec son As solitaire et joue un trèfle. Est gagne la levée et revient à trèfle. Ouest prend le roi de Sud avec son as et retourne la dame de trèfle. Cette fois, le mort coupe et Est doit fournir un trèfle.

Le déclarant réussit donc, de deux façons. Il a "protégé" une levée et s'est assuré une rentrée au mort pour tenter la finesse à coeur. Lorsque cette finesse réussit, le contrat est assuré.

Fin du monde

TAI-PEI — A Formose également, comme en France et comme en Italie des disciples du frère Emmah "les frères de Dieu" ont attendu la fin du monde pour le 14 juillet. Mais ils l'ont attendue en faisant bombance et en s'enivrant avec de l'alcool de riz. Ils ont dépensé tout leur argent et risquent maintenant de mourir de faim.

LES ANNÉES D'OR

Le bonheur se prépare

Par Thomas COLLIN

Nombre de gens lisent ma chronique dans "La Patrie" en espérant y trouver des conseils pour le moment où ils prendront leur retraite. Mais on notera que je ne donne pas ici seulement des idées à moi. Je tire plutôt bénéfice des opinions émises par une foule de gens à la retraite déjà, et qui nous enrichissent de leur expérience. Mais de là à prendre tous ces conseils à la lettre il y a une marge.

J'en parle aujourd'hui parce que je viens de causer avec un homme qui a passablement gâché son avenir en prenant trop au sérieux les avis d'une couple d'amis. Les amis n'ont pas le monopole du jugement et il ne faut pas leur accorder la confiance qu'on donne à l'Evangile. La même remarque s'applique aux opinions souvent émises ici. Il faut en prendre et en laisser, ce qui est bon pour une personne ne l'est pas autant pour l'autre.

L'homme dont je viens de parler, et qui a gâché son avenir, a longtemps fait du commerce, et il a fini par croire que se mettre à la retraite c'est tout abandonner. Après cinq mois, c'était le désordre complet dans sa vie. Découragé, à 65 ans, il s'est mis à relancer les hommes d'affaires qu'il a connus, pour obtenir un emploi. Non pas qu'il avait tellement besoin d'argent. Mais il cherchait à s'occuper. C'était trop tard, et il l'a appris de façon désagréable.

Voici, à mon avis, ce qui arrive actuellement à l'homme d'affaires approchant du moment de la retraite, si j'en juge par des renseignements qui me parviennent d'un peu partout à travers le Canada et les Etats-Unis.

1) L'homme d'affaires moyen, recevant la pension de vieillesse et une pension de ses anciens employeurs, peut s'en tirer assez bien, financièrement parlant.

2) Cette sécurité financière le grise quelque peu. Il est las de la routine et du réveille-matin. Pourtant il songe à faire encore plus d'argent, et il se demande s'il s'embêtera après avoir quitté le travail. Mais un sentiment de fausse sécurité le porte à remettre à plus tard toute tentative de trouver un travail léger pour le temps où il sera à la retraite.

3) Une fois à la pension, ce monsieur fait un voyage. Il n'y trouve pas grand plaisir, mais dit quand même qu'il a aimé ça. Il revient à la maison plus tôt que prévu par sa femme, fait de petites réparations autour de la maison, puis s'assoit devant la télévision.

4) Il n'a pas vendu sa maison et ne s'est pas réfugié dans quelque petite ville tranquille où abondent les pensionnés. Non pas parce qu'il ne trouverait pas ça agréable et économiquement logique, mais parce qu'il a peur de tenter l'aventure. Un jour, peut-être se décidera-t-il à vendre sa belle maison actuelle et à s'installer ailleurs. Mais il y pensera sérieusement une autre fois.

5) Il s'adapte assez bien à ses deux pensions, mais moins bien à sa nouvelle vie d'intérieur. Et sa femme n'aime guère à le voir ainsi désoeuvré.

6) Environ six mois après avoir quitté son travail, il commence mystérieusement à reprendre contact avec des gens qu'il a bien connus. Il se renseigne sur certains emplois, mais apprend bien vite qu'on ne le prendrait plus que comme gardien ou quelque chose du genre.

7) Il retourne donc à son appareil de télévision et à ses petits travaux de bricolage, un peu ulcéré et humilié.

8) Il ne risquera plus à chercher à sortir de l'ornière. Et il finit par se raisonner, décidé à vieillir dans le calme. Et il commence à raconter à ses copains qu'en prenant leur pension ils devraient dire adieu à tout...

En somme, l'homme d'affaires ne cesse jamais de penser à ses affaires, qu'il le veuille ou non. Il ne devrait donc pas se leurrer. Avant de prendre sa retraite, il devrait faire des projets, se trouver quelque activité qui l'occupera un peu moins sans doute, mais ne l'éloignera pas irrémédiablement de ce qui a fait sa vie. Le bonheur, ça se prépare.

Qui donc a dérobé les trésors des Pharaons?

LE CAIRE (Spécial à "La Patrie") — Ce ne sont pas un, ni deux, mais 23,000 objets précieux provenant des tombeaux des Pharaons qui manquent au musée du Caire !

C'est à ce chiffre stupéfiant qu'est parvenu le professeur Selim Hassan au cours de son inventaire général, achevé dernièrement.

Toutefois, pour ne pas porter tort aux autorités du régime actuel, il attribue ces disparitions aux décades passées. Selon lui, les vols auraient commencé dès 1858, année de la fondation du musée du Caire. Depuis cette date, les collections avaient subi deux déménagements complets, et pendant la dernière guerre mondiale, elles avaient été transportées dans les sous-sols du musée. La tentation était d'autant plus forte pour certains que jamais on n'avait procédé à un inventaire complet.

Cet inventaire fut décidé un jour de l'an dernier, après qu'un visiteur se fût plaint auprès du conservateur de n'avoir pu admirer d'inestimables pièces d'or, parmi les plus anciennes du monde, dans la vitrine où elles étaient censées se trouver, d'après le catalogue. Quelques jours après, c'était la découverte de la disparition du sceptre d'or provenant de la tombe de Tout-ankh-amon. Puis celle du vide total fait dans certaines cachettes du sous-sol du musée, que l'on avait laissées remplies de pièces de valeur non encore classées... Dans l'une de ces cachettes vides, un chien perdu avait fait sa niche...



Hughette Proulx vous répond..

Problème de la semaine

Doit-on, à cause d'un défaut physique, rater toute son existence ?

Madame,

Bonjour ! Je vous remercie du fond du coeur pour vos lecteurs et lectrices qui oublient très souvent de s'en acquitter comme vous le méritez. Madame, votre courrier est marqué au coin de la logique et de la sincérité, je le lis régulièrement d'ailleurs à mon profit.

Je vous demande à mon tour une réponse encourageante pour mon cas. Voilà : je suis handicapée par un bégaiement depuis ma plus tendre enfance et je ne trouve pas de remède à mon problème. Tout le charme que je pourrais avoir est diminué par ce vilain poison. Dès que j'ouvre la bouche pour parler, malgré mes avantages physiques tous mes atouts sont anéantis à la pensée que je suis bègue. A force de volonté, j'ai réussi à surmonter la timidité, un manque d'assurance qui accompagnait ce défaut. J'ai suivi un cours de diction et de psychologie. J'ai laissé ce cours avant la fin, parce que je n'étais pas à mon aise avec les pimbêches aux nez retroussés, à la parole facile, possédant de l'instruction et les dollars de leurs papas, moi qui avais dû emprunter les miens au bureau ...

La dernière fois que je suis allée à ce cours, le professeur (une demoiselle à la voix musicale) m'a fait faire le mannequin devant les autres élèves, vu ma taille : 5' 7". C'était en même temps un cours de bon maintien. Elle m'a dit : "Votre blouse est trop petite et elle tire."

Nos vêtements n'avaient pas d'affaire là-dedans. C'est là un manque d'éducation de sa part, ce que je ne pardonne pas à des gens instruits et cultivés. Je n'ai pas aimé qu'elle me ridiculise.

J'ai chez moi la base de mes cours. Je pourrais les repasser, lire à haute voix une demi-heure par soir ou m'acheter une machine avec rubans sonores, je pourrais m'enregistrer. Je serais surprise de m'entendre bafouiller, mais le meilleur moyen de guérir c'est d'être placée devant les faits. Je sais le prix de cet appareil et je suis prête à en faire l'achat si vous pensez que cela peut m'aider. Personne ne bégaie chez moi. Maman ne se souvient pas quand j'ai commencé à bégayer. J'ai marché tard et je suis gauchère. Peut-être tout cela a-t-il une importance ? Je passe vingt ans et j'en souffre.

On m'a dit que le bégaiement était d'origine nerveuse. Je suis nerveuse à l'intérieur, j'ai beau prendre sur moi, rien n'y fait. Je ne veux plus répondre au téléphone car c'est un drame à chaque fois.

Je voudrais tant guérir et faire ma vie comme les autres. J'ai déjà raté mes études à cause de ce défaut. S'il vous plaît, venez à mon aide et trouvez une solution pour m'aider à guérir. Excusez mes fautes et en retour mille mercis, je prie pour vous.

DU PIQUANT A MA VIE

Ma chère petite,

J'admire votre désir sincère de guérir et j'apprécie que vous vouliez par tous les moyens vous tirer d'une situation pénible.

Cependant à force de vous pencher sur votre problème, vous en êtes rendue à vivre tellement braquée sur votre défaut physique, qu'au lieu de vous aider, vous êtes en train de vous détruire ...

C'est ainsi que vous avez abandonné un cours qui vous avait coûté du temps, de l'argent et un grand effort, un mois seulement avant la fin, par susceptibilité . . . Eh ! oui, je dis bien : par susceptibilité. Car ne pouvoir rire avec les autres de l'un de ses travers, c'est être susceptible et manquer de maturité ! Je vous étonne, n'est-ce pas ? Mais c'est justement l'un de nos travers nationaux, à nous les Canadiens, de ne pouvoir supporter d'être repris. Vous étiez le mannequin du cours, ce soir-là. Au lieu de vous réjouir des attributs physiques qui vous valaient cet honneur, dès que le professeur fit une allusion à votre corsage, vous avez pris la mouche . . . Mais dans un cours de maintien, il faut que tout soit parfait et si votre blouse clochait, le professeur était en droit de vous le signaler. J'admets que disposant d'un budget modeste il vous était difficile d'être mieux habillée. Mais l'attitude à prendre dans un pareil cas, aurait été de vous dire : "Bon, je suis belle et bien faite, merci Seigneur. Quand j'aurai vaincu les petites imperfections qui me handicapent, je pourrai mieux gagner ma vie et porter de plus jolies toilettes !" C'aurait été le raisonnement que se serait tenu une Israélite ! Et nous avons beaucoup à apprendre des Juifs dans leur attitude positive pour arriver à leurs fins, ne croyez-vous pas ?

Cette méthode de reprendre une élève devant ses camarades est de plus en plus populaire de nos jours. Je me rappelle qu'au Conservatoire Lassalle, on l'appliquait déjà lorsque je fréquentais cette institution, il y a une dizaine d'années. Au cours d'improvisation, donné par le regretté professeur René Guénette, on faisait plus et mieux encore, c'était les élèves qui se reprenaient et se corrigeaient les uns les autres. C'était une rude leçon de modestie que nous prenions là, mais combien précieuse, une fois sortis de l'école !

Il faut apprendre à rire de soi avec les autres . . . et à persévérer dans son effort.

Votre drame à vous comporte aujourd'hui une solution très simple. Adressez-vous dans un grand hôpital et demandez à vous inscrire au cours de correction de l'accent, appelé "orthophonie". Et là sans vous préoccuper le moindrement de ce que diront et penseront les autres, acharnez-vous à guérir ce travers qui vous cause tant d'ennuis. "Les autres" seront bien étonnés lorsque vous parlerez normalement, et quand, forte d'une volonté que vous aurez aguerrie au jour le jour, vous serez à même d'accéder à un sort meilleur.

Ne pensez pas seulement à votre handicap, d'ici là, mais à tout ce qui fait votre personnalité. Et dites-vous bien qu'avec les atouts que vous possédez déjà, vous finirez sûrement par faire de votre vie ce que vous en rêvez.

Je vous souhaite, pour ma part, beaucoup de bonheur et je suis certaine que devant votre bonne volonté, tous mes lecteurs se joignent à moi pour en faire autant !

Côté Jardin

Chère Hughette,

Quand nous nous sommes épousés, mon mari travaillait pour le Chemin de Fer. Il y a cinq ans, il a été congédié comme beaucoup d'autres à cause des Diésels. On venait de se construire une maison et on s'était endettés. On a été plusieurs fois sur l'assurance-chômage depuis et on n'a toujours payé que les intérêts qui se montent à une centaine de dollars par année. La maison n'est pas finie en dedans et on ne peut rien faire. Je me demande si nous pourrons payer un jour. Mon mari a bâti trop grand pour nous. Ça a coûté plus cher. Il voulait louer le haut mais il ne peut pas le finir.

Avant ça, mon mari s'était acheté une auto et le vendeur lui avait prêté le "cash". On n'a pas pu le lui remettre depuis. C'est une trentaine de dollars par mois d'intérêt et on doit des petits montants à part ça. Qu'est-ce qu'on pourrait faire d'après vous, pour sortir de ce labyrinthe ? Il ne faut pas penser à vendre dans une petite paroisse comme ici, ça ne se vendrait pas. Merci de m'avoir lue et essayez de m'aider. Quelque fois ça ne prend pas grand chose pour nous éclairer et nous remettre dans le bon chemin.

Avec toute ma gratitude.

MERCI

Chère Madame,

D'ici à ce que vous soyez sortis de votre pétrin, il va falloir faire des sacrifices et vous retrousser les manches. Je suppose que cela ne vous fait pas peur, pour arriver à payer vos dettes et à vivre de façon plus normale.

Une première chose à faire, et sans plus tarder : vendre l'auto ! Et rembourser ce vendeur qui fait une belle affaire vraiment à $30 d'intérêts par mois.

Deuxièmement, vous ne me dites pas si vous avez des enfants et si vous pouvez laisser ou non la maison. Si vous le pouvez, que ne travaillez-vous à l'extérieur pour aider votre mari à sortir de son marasme? Si vous devez au contraire rester au foyer, vous pourriez prendre des pensionnaires puisque la maison est grande. Ou encore garder des enfants. Je ne connais pas vos talents, mais peut-être êtes-vous bonne cuisinière ou bonne couturière ? C'est cela qu'il s'agit de découvrir et d'exploiter. Bonne chance !

* * *

Madame,

Je lis votre courrier et je vous admire beaucoup. Voici mon problème :

J'ai 15 ans; dans le couvent où je vais, comme dans tous les autres couvents, on fait des pièces, et moi je suis toujours prise dans ces pièces, qu'elles soient comiques ou tristes. Parait-il que je suis née actrice. Un jour, je jouais, dans une pièce, une servante anglaise ! Maman qui était dans la salle a ri aux larmes et beaucoup de mes amies aussi. L'an dernier alors que je m'exerçais pour une séance, ma maîtresse m'a dit : "Il y a du talent dans ça". Aussi une jeune fille que je connais (elle fréquente les milieux artistiques) a dit à une dame : Elle a un véritable talent d'actrice.

Avant je n'aurais jamais pensé à devenir actrice, mais depuis deux ans, cette idée-là me hante. Je sais très bien qu'à mon âge on fait des rêves insensés; toutes les jeunes filles de mon âge rêvent de devenir actrices, je le sais, mais elles n'ont peut-être pas été aussi loin que moi. J'ai reçu des renseignements du Conservatoire Indépendant du cinéma français et à la minute où papa voudra je n'ai qu'à écrire et je commence les cours. Pardon Madame, est-ce que c'est un piège à fille cela ? Papa sait que je désire devenir actrice, il m'a dit ceci : "Achève ton cours commercial et ensuite on verra". Papa me permet d'aller au cinéma le samedi soir; quand j'en reviens je me place devant le miroir et je redis toutes les paroles de l'héroïne du film où c'était triste, et c'est plus fort que moi, les larmes coulent. C'est la pure vérité que je vous dis, je n'ai rien inventé. Voilà, je voudrais savoir si c'est parce que j'ai 15 ans que j'ai beaucoup d'imagination ? Que l'on m'a fait quelques compliments que ceci m'arrive ou bien ...

Je ne suis pas laide du tout, Sagittaire comme Gérard Philippe. Je sais que vous avez beaucoup d'ouvrage, Madame, mais j'espère que vous répondrez à votre :

STARLETTE EN HERBE

Ma chère Starlette en Herbe,

Vous rêvez de devenir actrice ? Quelle petite fille devant les succès obtenus au milieu de ses parents et amis, au cours des séances de couvent n'en n'a pas fait autant ?

Vous passez de belles heures devant votre miroir, imitant la vedette de cinéma que vous venez de voir ? Je n'y vois pas grand mal...

Si vraiment vous avez la vocation, vous prendrez les moyens pour arriver. C'est-à-dire que vous étudierez très fort, le moment voulu, et que vous n'hésiterez pas à remplir le plus petit rôle qu'on voudra bien vous confier.

En attendant suivez les sages conseils de votre papa, faites toujours votre classe commerciale. Si vous êtes franchement mordue, le désir de devenir actrice subsistera.

Je ne connais pas l'institution à laquelle vous référez. De toute manière, il y a à votre portée le Conservatoire de la Province et, d'ici à ce que vous soyez prête, il y aura le second Conservatoire dirigé par Jean Gascon.

Sagittaire telle Gérard Philippe, je vous souhaite son sens de la beauté et son désir de la perfection, avec en plus une destinée moins tragique sinon moins éclatante.

* * *

Madame,

Me donneriez-vous un choix que je devrais prendre pour la peinture de ma chambre. Elle n'est pas très grande.

J'ai un gros mobilier de chambre couleur champagne. Quelle couleur dois-je prendre pour mon couvre-pied et pour le rideau? Ainsi que mon congoléum ? Merci.

ADELE

Ma chère Adèle,

Si votre chambre est spacieuse, vous pouvez choisir une teinte assez foncée, sans que cela ne la rapetisse trop.

Avec votre mobilier champagne, j'aimerais une couleur qui contraste, comme par exemple, le vert Kelly ou le brun taupe.

Rideaux de mousseline beige dans les deux cas, tentures à fond uni et à dessins s'harmonisant avec la couleur des murs.

Pour le plancher les tuiles de caoutchouc à carreaux sont bien jolies. Brun et blanc, ou vert et blanc selon le cas.

* * *

Chère Madame Proulx,

J'ai entendu dire qu'il existe une association pour jeunes filles de vingt ans qui voudraient aller garder dans de bonnes familles. Alors seriez-vous assez bonne de me donner cette adresse s'il vous plaît ? Je vous remercie d'avance. Une qui aime votre courrier.

HUGUETTE

Ma chère Huguette,

Adressez-vous à l'Hôpital Western, rue Western à Montréal, où l'on offre un tel service. Il n'y a pas de limites d'âge cependant. Seules les recommandations que vous pouvez fournir comptent. On vous donnera tous les détails sur place.

Côté Coeur

Madame Proulx,

Voici mon problème : que penser d'une fille qui a hâte que sa mère parte de chez elle? Car il y a un contrat fait par notaire qui l'oblige à me garder tout le temps que je voudrai y rester et sans me charger un sou de pension et cela jusqu'à ma mort. Voulez-vous me dire quoi faire s'il vous plaît ? J'ai une autre fille, mais elle est trop à l'étroit en tout, sur le côté ouvrage comme sur le côté argent et logement. J'ai confiance en votre réponse.

COEUR BRISE

Chère Madame,

Pour vous répondre, il me faudrait plus de détails que vous ne m'en donnez. Pourquoi votre fille est-elle tenue de vous garder dans les conditions énumérées ? De quelle nature est ce contrat passé par devant notaire ? Vous êtes-vous "donnée" à elle ? Lui avez-vous passé votre maison ? Votre autre fille a-t-elle également hérité de vous ?

Pourquoi votre première fille veut-elle vous expulser de chez elle ? Quel sujet de litige vous sépare, alors que vous devriez tout faire, toutes les deux, pour vivre en paix ?

Autant de questions qui demeurent pour moi sans réponse...

Voulez-vous m'écrire à nouveau et préciser un peu, si vous voulez que j'essaie de vous aider ? D'ici là, bon courage et ne vous désolez pas.

* * *

Chère Madame,

Moi aussi j'ai un problème et voici en quoi il consiste. J'ai fait la connaissance d'un garçon et je sors avec lui. Mais voilà. Une de mes amies m'a dit de ne point le fréquenter pour bien des choses. Alors je lui ai demandé si elle était déjà sortie avec lui et elle m'a répondu: non. Est-ce qu'elle a raison de me recommander de ne pas sortir avec ce garçon ? Deuxièmement, mes parents n'en savent rien. Croyez-vous que je devrais le leur dire ? D'une manière, si je le leur dis, ils me diront que ça n'est pas de mon âge. Croyez-vous que c'est normal d'aimer à quinze ans ? Merci d'avance.

WICK

Ma chère Wick,

Il est aussi normal d'aimer à quinze ans que de manger, boire, dormir, respirer, chanter et être heureuse ... C'est l'âge où le coeur s'éveille aux choses de l'amour, tout comme la sensibilité et la passion se développent. Mais c'est aussi très dangereux, car on prend souvent pour de l'amour véritable, ce qui n'est en réalité que son désir effréné d'aimer et d'être aimée.

Voilà pourquoi une petite fille sage et qui entend le demeurer et se préparer, pour plus tard, un bel avenir auprès de l'homme pour lequel elle a été créée de toute éternité, ne doit pas jouer les clandestines. C'est auprès de ses parents et non de ses amies qu'elle doit puiser ses conseils. Demandez à votre maman la permission de recevoir chez vous de temps à autre et en groupe votre amoureux. Elle le jugera tout de suite et saura vous guider. Entre temps, travaillez vite votre français, c'est effrayant ce qu'il en a besoin !



VOTRE BUSTE sera amélioré à votre SATISFACTION en quelques jours, quels que soient votre âge ou votre cas.

L'HUILE MAMELINE est une recette inoffensive, merveilleuse que vous emploierez en secret: méthode préconisée par les spécialistes en beauté Discrétion absolue. Prix : $2.00 taxe incl. Mandat poste, C.O.D. acceptés. Essayez notre pommade pour faire allonger les cils. Son emploi vous donnera des yeux plus brillants.

PRIX : $0.50 taxe comprise.

PRODUITS MAMELINE ENRG.

C. P. 172 — Station "O"

Montréal — Tél. VI. 4-1123

Les TRAVERS AMUSANTS

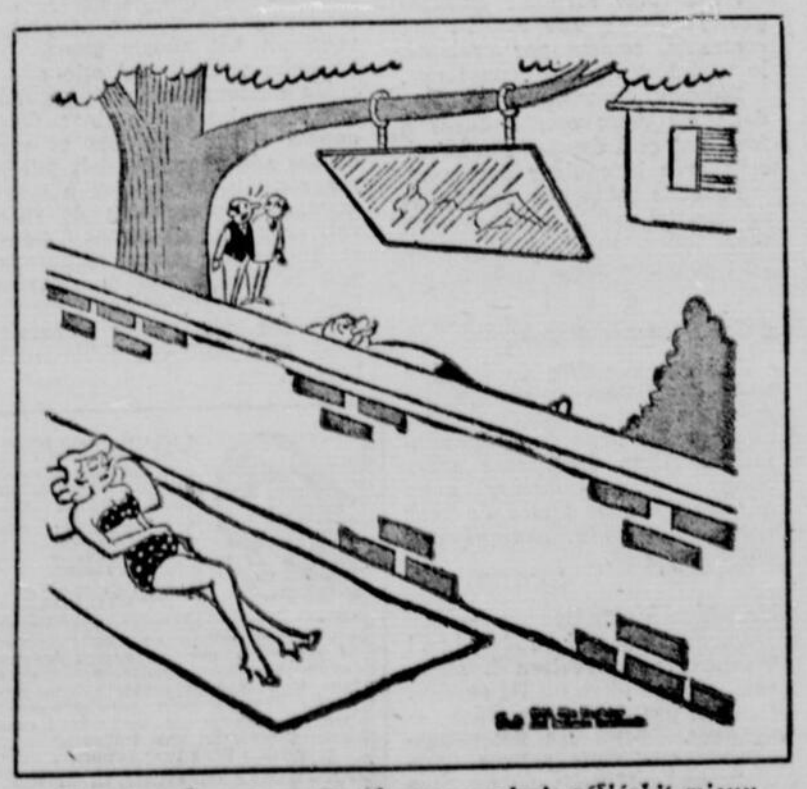
Rions un peu...



« Mon chapeau ne vous nuit pas, j'espère... »



« Je suis contente que tu sois satisfait de ce cadeau d'anniversaire... Tu m'as tellement parlé d'un moteur hors-bord récemment, que j'étais un peu indécise! »



« Monsieur Lavertu prétend que ce miroir réfléchit mieux les rayons ultra-violets et qu'il peut brunir sans danger... »





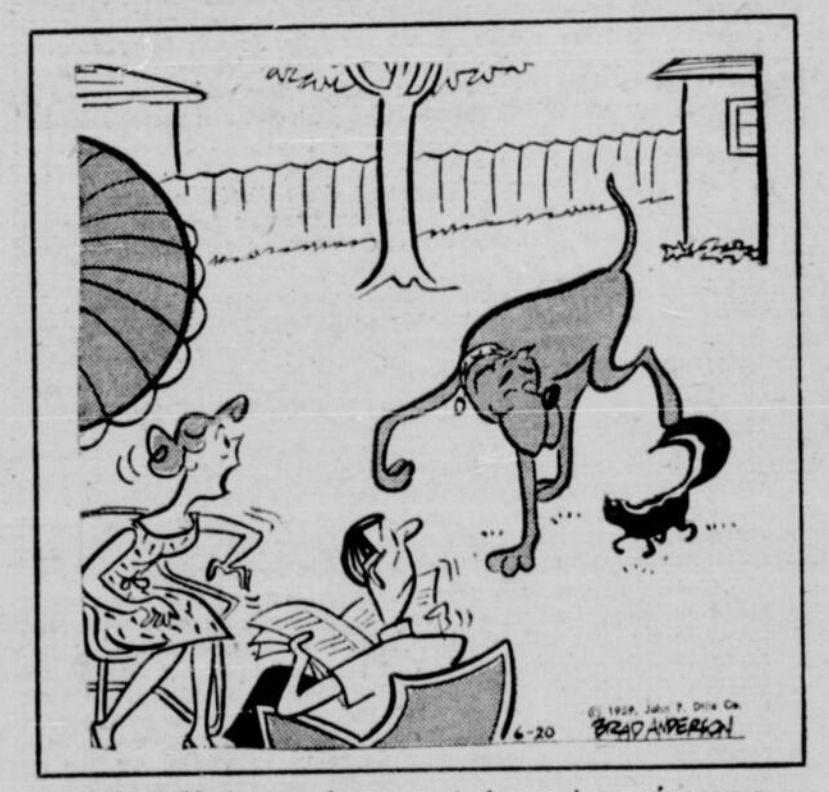
« Je dois être bien gravement malade... pour qu'on m'ait acheté cette poupée de $8.98. »



Marmaduke



« Comme ça ta queue ne m'empêchera plus de dormir ! »



« Oh! Voilà une de ses conquêtes qui ne m'annonce rien de bon ! »



« Il y a longtemps que tu voulais y goûter, hein ? »

Le DAMIER CANADIEN par Jean Lacas

Le Concours Mondial C.P.S.C. No 12 débute aujourd'hui

De nouveau, tout indique qu'une autre lutte magistrale se fera entre nos experts problémistes du pays et d'autres réputés compositeurs d'Europe.

Le trophée "Jean Lacas", emblème de cette suprématie mondiale, sera l'objectif principal de tous ces spécialistes du problème.

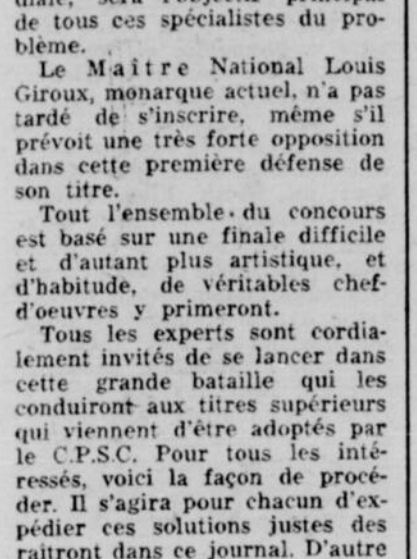
Le Maître National Louis Giroux, monarque actuel, n'a pas tardé de s'inscrire, même s'il prévoit une très forte opposition dans cette première défense de son titre.

Tout l'ensemble du concours est basé sur une finale difficile et d'autant plus artistique, et d'habitude, de véritables chef-d'oeuvres y primeront.

Tous les experts sont cordialement invités de se lancer dans cette grande bataille qui les conduiront aux titres supérieurs qui viennent d'être adoptés par le C.P.S.C. Pour tous les intéressés, voici la façon de procéder. Il s'agira pour chacun d'expédier ces solutions justes des raitront dans ce journal. D'autre part, à 9 autres spéciaux qui paraîtront à chaque mois dans "La Revue Canadienne du Jeu de Dames". Chaque solution exacte vaudra 1 point à son envoyeur. Tous les envois devront se faire à l'organisateur en chef Louis Giroux, 516 rue Queen Mary, Ottawa (2: Ont. Voici cette échelle officielle qui indique ces différents totaux de points nécessaires afin d'avoir droit par ordre aux titres suivants. "Maître à Vie" (40) ... "Grand Maître National" (300) ... "Maître National" (200) ... "Maître Sénior" (50 ... "Maître" (25).

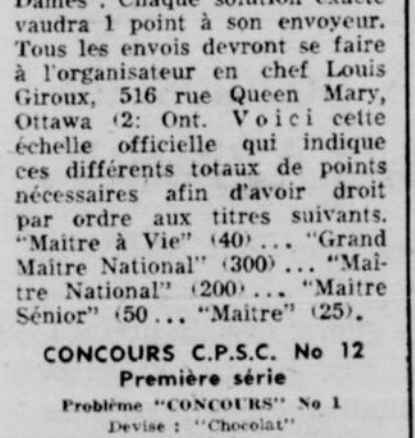
CONCOURS C.P.S.C. No 12
Première série

Problème "CONCOURS" No 1
Devise : "Chocolat"
Noirs : 17 pièces



Blancs : 24 pièces
Les Blancs jouent et gagnent

Problème "CONCOURS" No 2
Devise : "La belle étoile"
Noirs : 15 pièces



Blancs : 20 pièces
Les Blancs jouent et gagnent

SOLUTIONS DES PROBLEMES DE DIMANCHE DERNIER

Problème canadien — Par Napoléon Brunelle, Montréal.
Blancs: 33—27; 46—39; 20—13; 43—37; 38—33; 68—63; 33—27; 27—53; 54— 4

Problème canadien — Par Th. Van Prooyen, Hollande.
Blancs: 71—65; 65—60; 72—57; 63— 9; 70—57 gag.

Problème canadien — Par Arthur Poirier, Verdun, P.Q.
Blancs: 42—36; 59—48; 72—65; 57—51; 58—52; 52—37; 43—56 gag.

Problème canadien — Par Liguori Boucher, Shawinigan est.
Blancs: 54—48; 46—39; 47—40; 53—60; 65—60; 64—59; 71—43 gag.

Beauté d'Orient



Vivien Cheung (Miss Hong Kong) qui fut candidate au titre de Miss Univers, est ici photographiée à son arrivée à San Francisco. Elle y fut détenue durant une courte période de temps, parce que son père était, croyait-on, sur la liste noire des Etats-Unis. Mais, après enquête, on apprit qu'il était un homme d'affaires respectable de Formose et sa fille eut son visa d'entrée.

Bien décidé



Le premier ministre David Ben-Gurion de l'Etat d'Israël salue la foule en Belgique, où il fait une visite d'Etat. C'est là qu'il annonçait qu'il allait rencontrer le président Arturo Frondizi d'Argentine pour discuter le cas Eichmann. Ce dernier, précisa-t-il, ne sera libéré à aucun prix et subira son procès.

Sur L'ÉCHIQUIER par Charles Robillard

AVIS

Les adeptes de ce jeu sont priés d'adresser leur correspondance au chroniqueur, à 4749 Boul. St-Hubert, Montréal 34, P.Q.

PENSEE

Pour se vaincre soi-même d'un défaut, il faut le combattre avec sa conscience.

C. M.

"ETUDE"
Noirs : 11 pièces



Blancs : 11 pièces

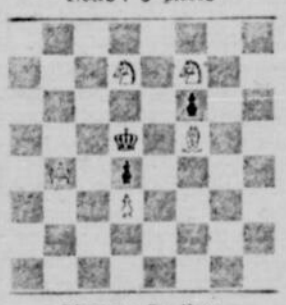
Blancs	Noirs
30—TxC	Aband.

"DEFENSE INDIENNE"

Blancs : Dr M. Euwe, Hollande.
Noirs : P. Keres, Esthonie.

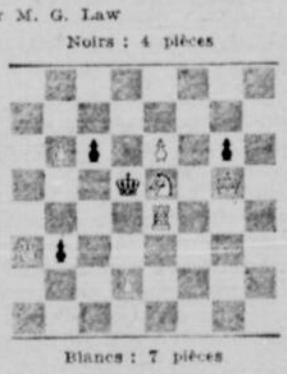
Blancs	Noirs	Blancs	Noirs
1—P-4D	C-3FR	19—F-6R +	R-1T
2—P-4FD	P-3R	20—T-1D	PDxF
3—C-3FR	P-3CD	21—C-2C	P-5D
4—P-3CR	F-2C	22—P-4F	P-6D
5—F-2C	F-2R	23—TxP	DxT
6—Roq.	Roq.	24—DxD	F-5D +
7—C-3F	C-5R	25—T-2F	TxF
8—D-2F	CxC	26—R-1F	TD-1R
9—DxC	P-3D	27—P-5F	T-4R
10—D-2F	P-4FR	28—P-6F	PxP
11—C-1R	D-1F	29—T-2D	F-1F
12—P-4R	C-2D	30—C-4F	T-6R
13—P-5D	PFxP	31—D-1C	T-6F +
14—DxP	C-4F	32—R-2C	TxC
15—D-2R	F-3FR	33—PxT	T-1C +
16—F-3T	T-1R	34—R-3F	F-5C +
17—F-3R	D-1D	35—Aband.	
18—FxC	PxP		

PROBLEME No 2095
Par M. H. Raze
Noirs : 3 pièces



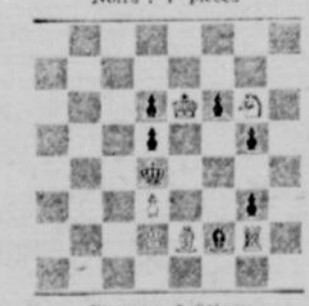
Blancs : 5 pièces
Mat en 3 coups

PROBLEME No 2096
Par M. G. Law
Noirs : 4 pièces



Blancs : 7 pièces
Mat en 3 coups

PROBLEME No 2097
Par M. Fred Lazard
Noirs : 7 pièces



Blancs : 6 pièces
Mat en 3 coups

SOLUTIONS

Problème No 2092—La clef des Blancs: C-6R

Problème No 2093—La clef des Blancs: T-4FR

Problème No 2094—La clef des Blancs: D-7CD.

Un Andersen japonais

TOKYO. — C'est une histoire bien touchante que celle de ce Yodo Kumani, de Kioto. On pourrait le comparer au conteur danois Andersen, à ceci près que son émule nippon doit son extraordinaire vocation à une cruelle infirmité. Atteint de poliomyélite depuis sa petite enfance, ses jambes ne se sont jamais développées, et comme il appartenait à une famille très pauvre, ses parents, obligés d'aller travailler au-dehors toute la journée, mettaient l'enfant à l'abri, près d'une plante grasse, et là, pendant les longues heures du jour, le petit, sans bouger, observait tout ce qui se passait autour de lui, au flanc de la colline où sa maison était située.

Il vécut solitaire, sans amis, dix ans de cette existence. Puis les enfants du voisinage prirent l'habitude de venir jouer non loin de lui et, lorsqu'il pleuvait, celle de s'abriter sous le toit de son auvent. Le petit Yodo se mit alors à leur narrer des contes merveilleux sur les fourmis, les papillons, les libellules, les rats et les souris. Les enfants observèrent et constatèrent que tout ce que racontait le petit infirme était vrai.

Un beau jour, un cousin vint le prendre, le conduisit à Kioto, lui acheta une voiture d'infirme et deux chiens. Dans la grande ville où Yodo, alors âgé de dix-neuf ans, apprit tous les petits métiers qu'il pouvait exercer avec ses mains, les enfants ne tardèrent pas à l'entourer comme à la campagne et à écouter ses récits merveilleux. Avec sa petite voiture et ses deux chiens, accompagné de ses jeunes amis qui se renouvelaient avec le temps, on le vit pendant une cinquantaine d'années dans les rues de la ville où il était devenu une figure populaire.

De ses anciens petits amis qui l'écoutaient jadis raconter quelque captivante histoire au coin d'une rue ou dans un jardin public, certains sont devenus des personnages plus ou moins importants. Ils n'ont pas oublié le doux infirme, aujourd'hui un vieillard aux yeux toujours vifs et pleins de bonté, et ont voulu lui témoigner leur gratitude en lui offrant, au cours d'une cérémonie au stade de la ville et présidée par le maire de Kioto, une belle automobile et une niche pour ses chiens. Au Japon, on dit que Yodo Kumani est nanti de la plus belle chaire qui soit : la chaire "de poésie et de rêve" ; il publie régulièrement un petit journal, qui est un recueil de contes sur le Kioto de jadis, et le monde enchanté de sa campagne natale.

La popularité de Yodo Kumani est immense et l'on croit revivre, en lisant son histoire, les temps heureux du Japon de Lafcadio Hearn et de Pierre Loti.

La ville à deux têtes

BONN — Berlin-Ouest compte 2,200,000 habitants et, parmi ceux-ci, 13,400 se rendent quotidiennement à Berlin-Est sur le lieu de leur travail. De leur côté, chaque jour 38,000 habitants de Berlin-Est viennent travailler à Berlin-Ouest. Dans les différentes manifestations culturelles organisées à Berlin-Ouest, on dénombre chaque mois environ 700,000 visiteurs de Berlin-Est. En 1959, près d'un demi-million de touristes étrangers sont venus visiter la double ville. A Berlin, une personne sur 6 est âgée de plus de 65 ans ; en 1959, le taux de mortalité a été de 75% plus élevé que celui de la natalité. A Berlin-Ouest, 500,000 personnes vivent de leur retraite, 113,000 bénéficient d'une aide économique.



MUM vous rend aguichante!

MUM est plus qu'un simple désodorisant. C'est une crème parfaitement appropriée à la peau sensible des aisselles. MUM est douce et agréablement parfumée. Son action rafraîchissante, et inoffensive pour les tissus, se prolonge durant 24 heures.
Riche et crémeuse, MUM est d'emploi facile et agréable. Une légère application . . . et vous laisserez derrière vous un sillon parfumé. MUM ne sèche pas dans le bocal, elle demeure crémeuse jusqu'à la fin. Employez la CREME DÉSODORISANTE MUM en toute confiance!



3212F

MUM
LA CRÈME DÉSODORISANTE

Préférez-vous un vaporisateur? Essayez MUM MIST!



Volume I — No 41

LES OUTILS DU BRICOLEUR (suite)

Il importe de bien connaître ces serviteurs muets et dociles que sont nos outils. Il arrive que certains d'entre eux, l'expérience nous l'apprend, peuvent sans danger et même avec profit, servir à des emplois pour lesquels ils n'ont pas été conçus, mais où ils se révèlent particulièrement utiles. Par contre, on ne doit jamais, sous l'impulsion du moment, ou pour s'éviter une course à la cave, utiliser n'importe quel outil qu'on a sous la main pour exécuter n'importe quel travail. Les ciseaux à bois ne sont pas faits pour couper du linoléum et les tournevis pour ouvrir les boîtes de conserve. Un peu de respect, que diable !

Je puise encore dans Bélisle: **Les Outils manuels d'Ateliers** par la Société Canadienne de Technologie, où après vous avoir entretenus des ciseaux à bois, des tournevis, des égohines et des clefs, on nous révèle maintenant ce que nous devons savoir au sujet des **pinces.**

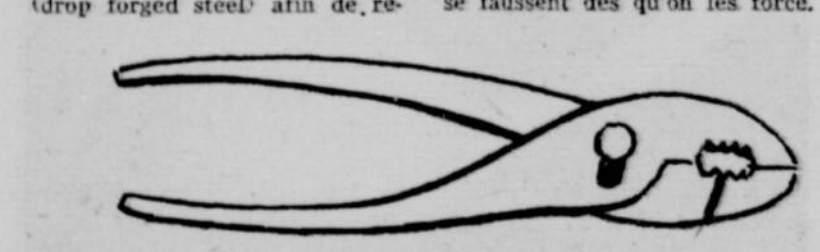
LES PINCES (voir croquis)

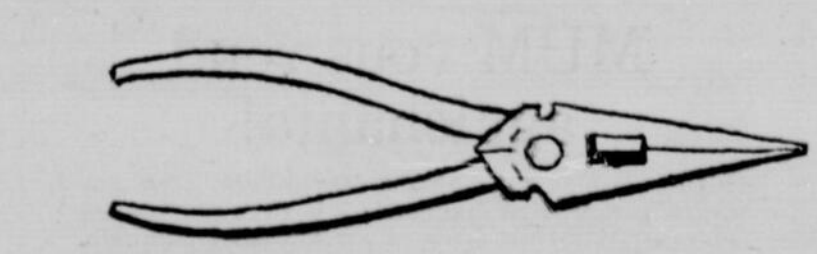
Vous êtes probablement familier avec les pinces à **jointures glissantes** (slipjoint pliers) ordinairement appelées **pinces à combinaison,** (combination pliers). Ce sont les instruments à tout faire de la famille des pinces. Vous pouvez les employer pour tenir ou plier des pièces plates ou cylindriques et elles sont pourvues d'un dispositif pour couper le fil de fer (wire).

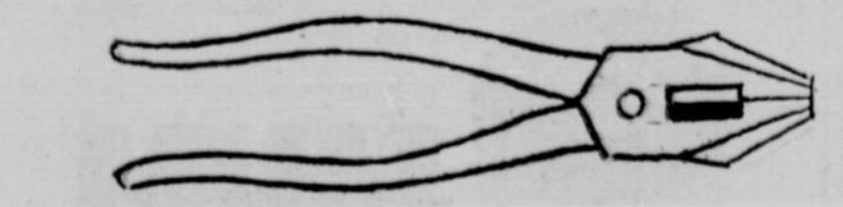
Les divers formats de pinces existants permettent de les affecter à une bonne variété de travaux. C'est à la longueur totale de cet outil—dite longueur **hors-tout** (overall length) — que se mesure la dimension des pinces, qui varie ordinairement de 5 à 10 pouces. Les meilleures pinces sont faites d'**acier matricé** (drop forged steel) afin de résister à un usage abusif. Les mâchoires des pinces ont des dents, mais celles-ci s'usent et perdent leur mordant quand on les emploie sur des pièces de métal très dur.

Les membres les plus connus de cette famille d'outils très utiles sont les pinces à **long bec** (long-nose pliers). Leurs **mâchoires** (jaws) de longueurs variables, peuvent être plates, rondes ou semi-rondes. Les pinces à mâchoires longues, plates et étroites sont munies de dents à l'extrémité interne de chaque mâchoire. Elles servent surtout à travailler dans les endroits où l'espace est très restreint ou encore lorsqu'il s'agit de faire des ajustages délicats. Les **Pinces rondes** (round nose) servent à gaufrer ou sertir les feuilles métalliques, ou encore à plier la "broche" ou fil métallique.

Aucune de ces pinces ne figure dans la catégorie des outils à grand rendement et on ne doit jamais les affecter à des travaux qui dépassent leur capacité. Leurs mâchoires effilées sont nécessairement faibles et, par conséquent, se cassent ou se faussent dès qu'on les force.


PINCES À COMBINAISON


PINCES À LONG BEC


PINCES COUPANTES

Ne vous servez pas de pinces pour serrer des **écrous (nuts).**

Employez plutôt des **clés** (wrenches) pour ces tâches, et non pas des pinces. **Toutes les pinces doivent être entretenues** dans un bon état de **propreté.** De temps à autre, **enlevez-en la saleté et tous les corps étrangers** qui pourraient y adhérer. Huilez les joints. Les bras doivent également être propres et libres d'huile ou de graisse. De la sorte, lorsque vous vous en servirez, les pinces ne vous glisseront pas des mains et vous ne risquerez pas de vous écorcher les jointures.

* * *

CONSEILS EN VRAC

(robinet à proximité de la cuisinière)

Installez un bec de robinet pivotant qui conduira l'eau directement dans la bouilloire sans qu'on ait à transporter cette dernière. Pour ce faire, ajoutez à la conduite d'eau déjà existante une extension (en tuyau de cuivre) que vous raccorderez au robinet.

(fuite d'eau ou de gaz)

Pour étancher rapidement quoique temporairement une voie d'eau ou de gaz, faites une pâte épaisse avec du ciment Portland et de l'huile à moteur. Servez-vous du mélange comme d'un mastic que vous appliquerez autour du tuyau défectueux, en attendant la réparation définitive.

("décals" — moyen de les enlever)

Il suffit de détremper les "décals" avec du vinaigre ou de l'alcool dénaturé pour les enlever rapidement sans détériorer la surface peinte sur laquelle ils étaient appliqués. Si une couche de vernis recouvre le "décal", il faut d'abord l'enlever avant de procéder à l'opération.

* * *

COURRIER

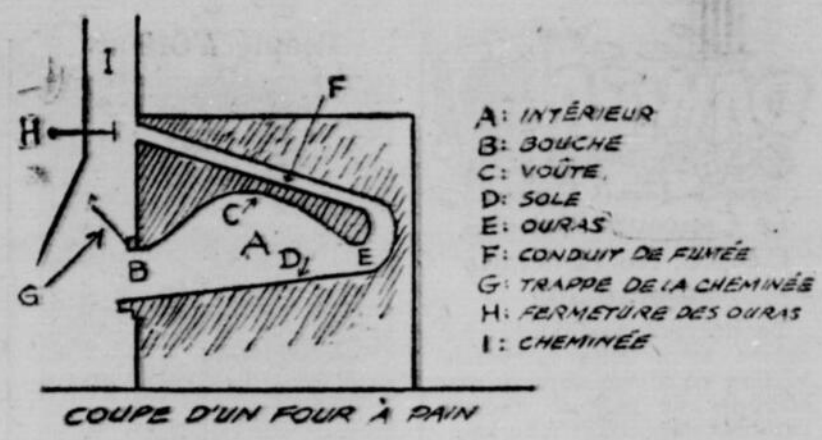
(four à pain)

Ceci fait suite à la demande de Mme H. L., de Montréal, qui demandait des renseignements à propos de la fabrication d'un four à pain de style canadien. Le 7 août dernier, j'avais réuni quelques détails qui ne semblaient pas assez complets pour qu'elle puisse s'en contenter. Depuis, je me suis informé auprès du Gouvernement provincial, au département de l'Agriculture, service des plans ruraux, j'ai aussi téléphoné à la Bibliothèque municipale où la conservatrice m'a déclaré qu'elle n'avait aucune documentation sur le sujet : j'ai finalement déniché, dans le gros Larousse, les détails que voici :

"Le four à pain consiste, pour les modèles les plus anciens, en une construction massive de maçonnerie et se chauffe au bois. C'est une sorte de chambre ronde ou ovale voûtée dans sa partie supérieure et dont la sole incline légèrement de l'arrière vers l'avant. Cette sole est faite de carreaux réfractaires ou de dalles de grès. Les ouvertures pratiquées dans le four sont de deux sortes : la bouche (qui se ferme à l'aide d'une porte métallique appelée bauchoir, percée généralement d'une petite ouverture trapillon par laquelle on peut regarder l'intérieur du four) et les ouras (au nombre de deux) qui donnent passage à la fumée et aux gaz ; la cheminée d'échappement est située au-dessus de la porte du four. Les parois sont très épaisses de manière à conserver longtemps la chaleur."

Le croquis propose une coupe du four. Malheureusement, je n'ai aucune idée des dimensions à observer, mais il me semble que c'est laissé à la discrétion du constructeur.

Si un de mes lecteurs possédait des plans ou des renseignements à ce sujet, et qu'il veuille bien me les transmettre, ma correspondante en bénéficierait **ipso facto.**



COUPE D'UN FOUR À PAIN

* * *

(imperméabilisation du solage)

Question : J'ai bâti plusieurs maisons et je leur fais un solage en blocs de 12 pouces. Je les enduis de **pitch** noir au dehors avant de les enterrer. Quand il pleut, quelques-uns de ces solages deviennent humides à l'intérieur de place en place. Comme un locataire veut s'y faire des appartements il faut absolument arrêter cela et je me casse la tête pour trouver ce que je dois faire car le haut du solage est plâtré. Merci de votre aide. Si ça coûte quelque chose, veuillez me le dire.

R. T., Shawinigan.

Réponse : Pour simplifier la besogne, appliquez tout simplement sur le mur intérieur de votre solage une couche de **Bondex Heavy Duty.** Si vous suivez à la lettre les indications du fabricant, vous ferez obstacle à l'humidité et vous obtiendrez les résultats désirés. Si, toutefois, vous vous apercevez, après examen, que l'eau s'infiltre par des fissures assez considérables, obturez-les d'abord avec du **Quick Plug Bondex** avant d'appliquer le **Heavy Duty.**

Examinez bien le terrassement près de la maison. Il est très important qu'il soit fait de façon à chasser l'eau de pluie qui descend du toit. Autre détail non négligeable : le drain français. Etes-vous sûr qu'il y en a un, autour de votre empattement, à l'extérieur du solage ? Répondez vous-même à ces questions et agissez en conséquence en mettant tous les atouts de votre côté.

Mes services sont gratuits. J'en suis t'heureux !

Un recueil de poèmes de Gilberte de SALABERRY

Spécial à "La Patrie" par Jacqueline MABIT

J'ai ouvert le livre, en guerre avec la préface. Quelques phrases m'ont fait bondir : "De la même façon que le journalisme a surexcité la vérité, le verbalisme a saoulé la poésie". Julien Alvard veut sans doute faire allusion au mauvais journalisme. Car l'homme intègre dans cette profession sait garder la mesure et le ton pour relater la vérité. Le bon journaliste se fait une gloire d'exiger de lui-même le reportage précis, scientifique, exact. Il n'est jamais question de surexciter la vérité.

Même chose pour la seconde partie de la phrase laissant supposer manque de qualité quand l'ivresse du verbalisme l'emporte.

Là aussi une juste mesure, un souci du nombre, restreindre les mots au service de la précision. Bonne poésie n'est certes pas verbalisme.

"Ecrire est une épreuve de force :"

Oui, et plus, une preuve de force, mais surtout quand il s'agit de poésie une épreuve de retenue de force. Le lyrisme et l'abondance verbale conviennent à des sujets amples, mais l'abstraction et l'exacte expression des sentiments font meilleure poésie avec mots comptés et justement retenus.

"Cette situation s'aggrave encore quand il s'agit d'une femme". Là, pardon, mais faux! Une femme qui sait ce qu'est poésie a envers elle grand respect et grande retenue. Elle gardera le franc bavardage pour ses lettres, mais n'usera que très prudemment des rythmes et rimes.

Il faut pour commencer un poème ce moment privilégié, où l'idée se resserre jusqu'à l'abstrait et au précis, touche l'exact et s'exprime avec certitude et élégance.

Ce n'est pas forcément une floraison verbale qui fatigue souvent le lecteur, mais un minimum intentionnel.

Ici, les poèmes de Gilberte de Salaberry exhalent essence de mots, parfum d'âme de femme. Verbe mesuré, délicatesses.

Blanc Matin :

Noter que le poème est la mise en scène d'un certain soir psychologique, et que le titre ne s'explique que par le dernier vers. Ce qui fait passer le poème comme une nuit de songe.

La strophe I dans son inharmonie de rimes étonne mais situe une certaine silhouette de grandeur sombre et noble :

"J'ai mis pour toi ce soir
Mon collier d'émeraudes
Ma robe d'images noires
Mes yeux sans larme."

C'est une poésie chic, bien habillée de mots, émaillée de finesses abstraites, et qui se drape dans l'expression comme femme en robe du soir...

*Ed. Milieu du Monde — Genève

Au foyer!

ROME. — On dit que le pape Jean XXIII qui est un farouche partisan de "la femme au foyer" a refusé gentiment mais fermement à un prélat espagnol d'intervenir auprès de la princesse Grace de Monaco pour qu'elle acceptât d'incarner le rôle de la Vierge Marie dans un film que l'on aurait l'intention de tourner prochainement à Madrid.



pour HOMMES seulement

par YVES THÉRIAULT

QUESTION : J'aimerais posséder la biographie de nos auteurs canadiens préférés. Je sais que vous avez écrit plusieurs volumes, pourriez-vous m'en donner les titres ? Auriez-vous l'obligeance de me dire votre date de naissance, le lieu de vos études, vos goûts, théâtre, littérature, musique, sport, si marié, nom de l'épouse, etc... etc... etc... etc... etc...

UNE ETUDIANTE

REPONSE : Je déduis que vous avez environ dix-sept à dix-huit ans. Vous me posez dix questions... Et je vais vous répondre. Pardonnez-moi toutefois de vous répondre vertement. Ce n'est pas vous que je blâme, mais vous êtes, si l'on peut dire, une sorte de moyen par lequel je peux atteindre ceux qui doivent être blâmés...

Vous étudiez, je suppose, dans un grand couvent. Or, comment se fait-il que vous deviez vous adresser à moi ? L'avez-vous fait pour les autres auteurs aussi ? D'où vient que vos éducatrices ne mettent pas à votre portée les quatre ou cinq histoires de la littérature canadienne qui existent ? Comment se fait-il que vous ne sachiez pas qu'il existe un bulletin bio-bibliographique publié périodiquement par la Société des Ecrivains canadiens ?

Tiens, l'histoire de la littérature, écrite par le Père Baillargeon, un Rédemptoriste, est un fort volume où vous trouverez tous les détails biographiques que vous cherchez sur les auteurs canadiens. Et la bibliographie aussi, et par ricochet, une critique de l'œuvre.

Et l'on se plaint ensuite que nos gens cultivés ne possèdent point une culture véritablement canadienne !

Excusez-moi encore une fois. Je ne vous blâme pas, vous. Mais je blâme les maisons d'enseignement où vous fréquentez, qui ne vous mettent entre les mains aucun des livres qui devraient y être...

En attendant, allez à la Bibliothèque Municipale. Demandez qu'on vous laisse consulter les quelques histoires de la littérature canadienne. Vous y trouverez toute la documentation voulue et cela vous évitera de nombreuses démarches et correspondances.

* * *

QUESTION : Est-il des endroits à Montréal où les gens de couleur ne sont pas admis ? **KIM**

REPONSE : Une ville aussi grande que Montréal a ses beautés et ses bontés, ses générosités et ses intolérances. Les gens de couleur sont **généralement** admis n'importe où. Il est toutefois certains hôtels, certains restaurants et certains clubs où les gens de couleur ne sont pas admis. Dans tous les cas, c'est "pour faire plaisir aux touristes américains". Le Canadien, qu'il soit de langue anglaise ou de langue française possède une crainte maladive de s'affirmer. Il serait simple de dire aux Américains : "Messieurs, vous faites chez vous ce qu'il vous plaît. Nous faisons de même au Canada. Ici, nous traitons les Noirs sur un pied d'égalité. Que vous ne le fassiez pas chez vous n'est pas notre affaire. Subissez nos coutumes comme vous exigez que nous subissions les vôtres. C'est à prendre ou à laisser..." Mais ce serait trop simple, n'est-ce pas ? L'avachissement, la servilité sont tellement plus dans nos moeurs.

* * *

QUESTION : Lorsque mon mari et moi sortons en public, banquet, cocktail, etc., il me donne tout pour bien paraître et je sais qu'il est fier de moi. Mais lorsque nous sommes rendus, il me laisse en groupe et part de son côté, parle à celui-ci, à celui-là et ne revient me rendre qu'à la fin, sur le point de partir. Je lui en ai fait la remarque et il est surpris et blessé. Pourquoi fait-il cela ? Vous qui êtes un homme, le savez-vous ? Il ne flirte pas et boit très peu **LE BONHEUR SE GAGNE**

REPONSE : Que dans une réception quelconque votre mari choisisse de vous laisser à vos conversations pour entreprendre les siennes à sa guise n'est pas grave. On pourrait discuter des heures durant à savoir s'il doit agir ainsi ou vous traîner à sa remorque d'un groupe à l'autre.

Il se peut bien que ces réceptions soient pour votre mari une façon de faire des affaires Or, à ce moment-là, il devient parfaitement logique qu'il aille comme ça d'un groupe à l'autre, et tout aussi logique qu'il ne vous ennuie pas avec ses conservationes.

Il y a aussi une autre chose. Certaines femmes sont incapables de partager une conversation d'hommes et ne trouvent quelque chose à dire que si elles sont avec d'autres femmes. D'autres se sentent beaucoup à l'aise et maîtresses d'elles-mêmes avec un groupe d'hommes. De quel type êtes-vous ? Votre mari a peut-être deviné que vous préférez la compagnie des autres femmes à la réception.

De toute manière, il n'y a pas là-dedans de quoi fouetter un chat et vous seriez drôlement malhonnête que de compromettre votre mariage, qui me semble équilibré, en soulevant ce seul litige peu important.

* * *

QUESTION : Je n'ai aucune famille, alors je viens vous demander conseil. Je me suis mariée très jeune. Mon mari est de 10 ans mon aîné. J'ai la certitude que mon mari a une petite amie. En toute franchise, je vous dirai qu'elle est assez jolie et que seul mon mari l'intéresse. Je reste avec lui à cause des enfants. Il est bon pour nous et ne nous prive pas aux dépens de cette jeune fille. J'ai l'intention d'aller la voir, "elle", et de lui parler dans le blanc des yeux. Que feriez-vous à ma place ?

PERPLEXE

REPONSE : Une autre de ces lettres où il faut lire un sens caché derrière les mots...

Ce que je remarque, dans ce que vous dites, c'est surtout une sorte de froideur. On sent que vous n'aimez pas votre mari d'un très grand amour.

Parce que, voyez-vous, la vraie jalouse, la femelle frustrée, rejetée, n'aurait jamais la complaisance de dire que sa rivale est jolie. Vous complimentez la fille qui vous a enlevé votre homme ! C'est très révélateur.

On dirait que vous regardez tout ceci d'un air...



détaché, j'oserais dire. Vous déplorez l'état des choses, mais cet état des choses ne vous emporte pas en des rages immenses... Vous me comprenez, je sais.

Or, que vous dire ? D'abord, de ne pas aller voir la rivale. C'est normalement inutile. Cela ne fera que précipiter les événements et très sûrement dans un autre sens que celui voulu...

Vous voulez ravoir votre mari... Tiens, je vous dirai que pour l'infidélité, c'est un peu comme pour l'alcoolisme. Il est rare qu'on n'y trouve pas à l'origine une cause première. A vous lire, je me demande si la cause première ne serait pas que votre mari n'a pas trouvé en vous cette flamme, ce volcan qu'il espérait peut-être ?

Puisque vous connaissez votre rivale, ne découvrez-vous pas chez elle justement cette ardeur qui semble vous manquer ?

Et s'il suffisait que vous attisiez la flamme ? Que votre mari vous découvre tout à coup d'une immense passion ? Il est peut-être trop tard. Et peut-être pas. Les situations équivoques finissent toujours par engendrer leur propre destruction, plus souvent par lassitude qu'autre chose.

C'est à peu près tout le conseil que je peux vous donner. Je regrette qu'il ne soit pas plus pratique, mais je sens confusément que vous avez laissé votre mariage dériver vers les présents rivages un peu par votre indifférence, votre tiédeur. Il est trop tard pour casser des vitres, croyez-moi...

Peut-être n'est-il pas trop tard pour que vous deveniez une épouse attirante... ? Vous avez un avantage sur votre rivale. C'est dans votre maison qu'habite votre mari, c'est à votre table qu'il mange. Ce sont ses enfants qui l'aiment sept jours par semaine. Et c'est dans votre lit qu'il couche.

Avec de telles armes, si vous laissez la rivale gagner, c'est que vous n'avez vraiment aucun réel désir de gagner votre homme.

* * *

(QUESTION RESUMÉE) : Le mari est alcoolique avancé. Dans ses ivresses, il est violent. Sa femme souffre de cette cruauté mentale. Mais par contre, elle admet ne manquer de rien matériellement. Elle a une fille de 13 ans et un garçon de 12 ans. Les deux enfants reçoivent une éducation première qui semble adéquate, du moins de la part de la mère. Chacun a son album de timbres, lit de bons livres. Il y a un tableau d'honneur dans la maison et ils ont droit à cinq cents par jour... Comme résultat, c'est piètre, ils ont des bulletins scolaires très bas. La femme croit qu'à 38 ans, elle devrait suivre un cours d'aide-malade et travailler au dehors... Elle serait, dit-elle, avec des gens qui souffrent plus qu'elle encore. Elle a beaucoup de temps libre et elle veut se faire une vie pour elle et ses enfants, sans son mari. Mais elle ne veut pas, par contre, quitter ce mari...

GI-GI

REPONSE : C'est assez confus. Je suppose que votre état de nervosité ne vous prédispose pas à la pensée claire...

Que voulez-vous au juste ? Pourquoi iriez-vous travailler en dehors ? Parce que vous avez beaucoup de temps libre ? C'est assez incroyable. Car je vois mal l'épouse d'un mari alcoolique, mère de deux enfants en pré-adolescence et qui dit s'occuper d'eux, avoir le temps libre voulu pour aller travailler en dehors.

Et, permettez-moi de déduire du coup que vous vous occupez peut-être moins des enfants que vous ne le dites !

Voyez-vous, j'ai bien observé les alcooliques. Et lorsqu'une femme me raconte "mon mari boit", ma première question, c'est de demander **pourquoi** il boit. On vous dira, dans les milieux savants en ces choses, que pas un homme n'est alcoolique sans raison. Et ce ne suffit pas d'avoir tout simplement "pris un coup" toute sa vie. **Car à ce compte, la plupart des hommes seraient alcooliques,** et la plupart ne le sont pas.

Voyons votre cas du début, madame. Votre mari est alcoolique. Pourquoi ? Si vous pouviez découvrir la cause de son alcoolisme, et possiblement le guérir ?

Il existe une société, les Alcooliques Anonymes, dont le numéro de téléphone est dans l'annuaire. Savez-vous que si vous pouvez déterminer pourquoi votre mari est alcoolique, et si cette cause peut être effacée, il a des chances DE SE GUERIR LUI-MEME ? Il y a trop de belles réussites en ce domaine pour que vous vous croisiez les bras en acceptant une fois pour toutes sa maladie !

Plutôt que de vouloir tout simplement vous évader de la maison, négliger votre mari malade, malade, vous savez, malade, ne l'oubliez pas, et plutôt que de vouloir négliger vos enfants, vous en débarrasser en quelque sorte en allant soigner "les autres", vous ne trouvez pas qu'il serait plus utile et surtout plus honnête de faire des tentatives sérieuses pour guérir votre mari ?

TOUS les alcooliques le sont pour une cause première. Un homme ne s'enfonce pas dans le **besoin compulsif** de boire sans que quelque facteur psychologique en lui se détraque. A vous, à un confesseur, à QUELQU'UN de trouver ce facteur. Peut-être un membre des Alcooliques Anonymes... Je ne sais pas. Je ne puis tout faire pour vous. Vous avez une langue, une tête, vous vous dites raisonnable, alors débrouillez-vous un peu !

Vous dites avoir vu un prêtre sans résultat. Voyez-en un autre. TOUS les prêtres ne sont pas doués de science infuse. Tous, ils n'ont pas le talent de découvrir les bobos du premier coup. A chercher vous finirez par trouver quelqu'un qui pourra vous guider un peu. Mais cherchez !

Quant à votre idée d'aller travailler, je vais la qualifier en un seul mot : c'est de la lâcheté. Vous fuyez votre problème. Vous faites l'autruche qui se cache la tête dans le sable pour ne pas voir le danger.

Excusez-moi de vous parler franchement, mais je vous répète que l'alcoolisme provient d'une cause première. Quand on connaît cette cause, il est très souvent possible de guérir le mal. Il chemine dans les rues de Montréal des milliers d'alcooliques guéris. Pourquoi votre mari ne serait-il pas du nombre ?

* * *

REPONSE A ONTARIENNE QUI PLEURE : La grande difficulté du mariage et son secret aussi, c'est de savoir mettre chacun de l'eau dans son vin. Accepter le conjoint, en somme, comme il nous accepte. Ce que vous me racontez peut être grave d'une façon. Je n'y vois pas, pour ma part, de grand drame...

Votre mari a la boutade facile. Et même lorsqu'il vous traite de folle, le pense-t-il vraiment?

Plutôt que de vous mettre martel en tête, pourquoi ne pas lui répondre du tic au tac, mais en riant. De diminuer si l'on peut dire, à ses yeux comme aux vôtres, l'importance de ce qu'il a dit ? La preuve c'est que cette fois dont vous parlez, vous voyant dressée sur vos ergots, il est sorti en disant qu'il avait seulement fait une farce...

Donc...?

PROPOS SUR L'EDUCATION



LA TÊTE BIEN FAITE

par le Dr LOUIS-PHILIPPE AUDET, m.s.r.c.

Ce sera bientôt la rentrée des classes...

Oui, ce sera bientôt la rentrée des classes : dans deux semaines exactement ! Le retour de nos enfants à l'école n'est pas un rite à improviser : il lui faut une préparation, préparation de l'étudiant qui va reprendre sa tâche et préparation des parents qui doivent, à tout le moins, créer une atmosphère favorable aux retours définitifs vers les problèmes sérieux. Pour peu que l'on s'arrête à penser à ce retour de septembre, on ne manque pas d'être impressionné par la multitude des problèmes qui se pressent à ce carrefour : en effet, les parents doivent décider, si ce n'est déjà fait, non seulement du retour à l'école, mais encore de l'orientation.

Un bon nombre de ceux qui, l'an dernier, terminaient leur 7e, leur 9e ou leur 11e année ont dû prendre une décision sur la voie à suivre. Quant aux autres, pour qui se pose le point d'interrogation de savoir s'ils reprendront le chemin de l'école, il suffit de s'en reporter à des normes assez élémentaires : l'enfant, dans des conditions normales, devrait rester à l'école au moins jusqu'à la neuvième année de scolarité, i.e. jusqu'à 15 ou 16 ans et mieux encore jusqu'à la onzième, ce qui constituera une préparation élémentaire aux multiples problèmes qui nous attendent dans la vie. Si l'enfant manque de maturité, c'est un devoir pour les parents d'en avoir pour deux...

PROBLEMES DU COURRIER

1) **Je veux devenir annonceur à la radio et à la télévision**

"J'ai 15 ans et je suis actuellement en nevième (sic) année. En classe j'arrive toujours dans les cinq premiers. J'aimerai (sic) devenir plus tard annonceur à la radio ou à la télévision. Pourrez-vous me dire où je pourrais m'adresser (sic) pour suivre ce cours ? quelle en est la durée et aussi le coût ?" P. L. (Montréal)

Réponse : Je m'excuse d'avoir recopié cette lettre sans en corriger les fautes d'orthographe (il m'arrive assez souvent d'être obligé de corriger ces fautes : ici cependant, il sera utile de garder à cette lettre sa forme originale pour les besoins de l'argumentation). Il est évident que le premier devoir de ce correspondant, c'est tout simplement de poursuivre ses études jusqu'à la fin de son cours secondaire, i.e. jusqu'à la douzième année inclusivement. Il s'écoulera encore trois années durant lesquelles cet adolescent acquerra sans doute un peu plus de maturité. Désirera-t-il encore, à ce moment, devenir **annonceur à la radio ou à la télévision** ? Peut-être ? Qu'il revienne alors pour obtenir des précisions et le nom d'une école : pour l'instant, il est sûrement trop tôt...

2) **Dessinateur ?**

"Nous avons à notre école un garçon de 16 ans qui n'est encore qu'en quatrième année et qui n'apprend rien, mais qui dessine à la perfection. Il est très doué mais dans ce domaine seulement. Je crois qu'il ferait un excellent portraitiste. Mais comme il faut de l'instruction pour entrer à l'école spécialisée, il va rater sa vie complètement s'il n'est pas orienté vers le dessin. Croyez-vous qu'il y aurait moyen de l'aider ?"

DESSINATEUR

Réponse : Certainement, il faut s'intéresser à cet adolescent dont les talents pour le dessin semblent notoires : peut-être feriez-vous bien de consulter tout d'abord un bon conseiller d'orientation pour évaluer dans quelle mesure cet enfant va rester imperméable à l'instruction élémentaire et même à la culture ? Comme vous le dites si bien, il faut un certain degré d'instruction pour être admis dans les écoles de spécialisation : ne croyez-vous pas que tous les moyens doivent être utilisés pour que cet enfant ne manque pas totalement sa vie ? Il est bien évident qu'il peut toujours perfectionner ses talents naturels en suivant, par exemple, des cours du soir, soit à l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal, soit à l'Institut des Arts appliqués. Peut-être une visite au Directeur de l'une ou de l'autre de ces institutions donnerait-elle quelque lumière et permettra-t-elle une meilleure orientation ?

3) **Pour aller à Polytechnique...**

"Mon garçon de 16 ans termine sa douzième scientifique : il veut devenir INGENIEUR en électronique ; il a beaucoup de talents. Est-ce qu'il se donne des bourses pour aller à Polytechnique ? Faut-il subir des examens d'entrée ?"

D'UNE LECTRICE ASSIDUE (Terrebonne)

Réponse : J'espère que cette réponse arrivera assez tôt pour l'orientation de cet adolescent. Oui, il faut subir des examens d'admission à Polytechnique : mais les professeurs de ce jeune homme ne sont-ils pas au courant des démarches à entreprendre et des gestes à poser en pareille circonstance ? J'espère donc que ce problème est maintenant réglé. D'autre part, il reste l'aspect financier qui semble fort important: depuis ces dernières années surtout, le Service des bourses aux étudiants, au Ministère de la Jeunesse, offre une aide très généreuse pour la poursuite des études universitaires. Tous les renseignements peuvent être obtenus en écrivant à l'institution même ou encore à Monsieur Edmond TANGUAY, directeur, Service des bourses, 39, rue Saint-Louis, Québec. Ces bourses doivent être demandées avant la rentrée de septembre ; d'autre part, la décision finale, surtout pour une première bourse ne peut être connue avant le mois d'octobre : il faut donc savoir faire confiance et compter sur la Providence qui n'oublie jamais ceux qui sont dans le besoin...

4) **Le dessin commercial**

"Je voudrais avoir des renseignements sur le dessin commercial. J'ai 14 ans et je suis en huitième année. Je demeure à Jonquière et je voudrais avoir des adresses de ces écoles dans ma région ou à Montréal. J'aimerais recevoir des documents à la maison." CC.

Réponse : Un premier conseil, mademoiselle : terminez votre **neuvième** et même votre **onzième** année avant de songer à vous spécialiser. Cette formation générale que vous aurez ainsi acquise, vous permettra par la suite de songer à un bien plus grand nombre d'orientations. Quant aux adresses que vous demandez, surtout pour la région de Jonquière, j'imagine que, beaucoup mieux que moi, vous devriez savoir à quelle école ou même à quelles écoles on enseigne le **dessin commercial**. Pour ce qui est des institutions de Montréal, surveillez "La Patrie" de chaque semaine, surtout durant la période des vacances : vous y verrez nombre d'écoles qui offrent des cours dans ce domaine ; vous n'aurez alors que l'embarras du choix.

5) **Encore la technologie médicale**

"Voulez-vous m'envoyer le prospectus des cours de Technologie médicale ? J'ai obtenu mon diplôme de 12e année, voilà deux ans à l'école secondaire Le Plateau. Je voudrais devenir technicien de laboratoire en ne suivant que des cours du soir : est-ce que c'est possible de me remettre à l'étude ?" N. B.

Réponse : Non, je ne suis pas en état de distribuer des prospectus de telle ou telle institution : il faut s'adresser à l'Ecole ou à la faculté concernée pour obtenir cette documentation. De plus, je ne crois pas qu'il soit possible de suivre uniquement des cours du soir pour devenir **technicien de laboratoire** : il s'agit d'un cours universitaire sérieux dont j'ai parlé assez longuement dans ma chronique du 3 juillet dernier ; je n'ai pas l'intention de recommencer cette dissertation aujourd'hui.

Que l'on ait quitté l'école depuis deux ans et que l'on veuille y retourner, il n'y a rien d'anormal dans cette décision. Pour bien s'assurer qu'il ne s'agit pas d'un engoûment passager, il serait probablement sage de voir un conseiller d'orientation avant de faire des frais.

Dernière remarque : ce correspondant demande une réponse personnelle ; il faut bien répéter encore une fois que ce service n'est pas donné aux correspondants à moins qu'ils n'aient ajouté $1.00 à leur lettre pour couvrir les frais de secrétariat. D'autre part, c'est perdre du temps que d'écrire en demandant de joindre à la lettre un état des frais de la consultation.

6) **Appréciation**

Un élève de l'Institut d'Orientation des Métiers du Québec, situé rue Drolet, à Montréal, m'écrit une longue lettre pour faire l'éloge de cette institution : je n'ai pas l'intention de publier cette lettre fort sympathique et bien rédigée. J'en suis fort heureux : les élèves satisfaits constituent le meilleur médium de publicité pour une maison d'enseignement.

7) **Je veux devenir actrice**

"J'ai 14 ans, je suis en 9e année et je veux devenir actrice. A quelle école dois-je aller ? Quels cours dois-je suivre ?"

FUTURE ACTRICE DE WOTTON

Réponse : Je vous suggère, mademoiselle, d'écrire au Directeur du Conservatoire de Musique et d'Art dramatique, M. Wilfrid Pelletier, 506 est, rue Ste-Catherine, Montréal pour obtenir tous les renseignements utiles dans votre cas.

Adressez vos questions au Dr Louis-Philippe Audet, B.P. 1672, Place d'Armes, Montréal 1.



Soyez en forme par la CULTURE PHYSIQUE avec NIK KEBEDGY

Sport et culture physique (suite)

Pour pouvoir se développer ou corriger ses points faibles en faisant du sport, il faudrait pratiquer très régulièrement au moins 5 ou 6 sports différents se complétant les uns les autres. Ceci créerait nécessairement des problèmes de temps et de résistance, car à moins d'être millionnaire ou surhomme, personne n'a le temps ou l'endurance de passer plusieurs heures par jour à faire du sport.

La culture physique, par contre, permet en très peu de temps de stimuler toutes les fonctions vitales, de réveiller ou de développer tous les muscles et de corriger les points faibles. Mais aux yeux de certains elle a le tort d'être un peu monotone, tandis que le sport a un côté récréatif bien connu.

Comme tous les deux ont leur valeur et leur supériorité à certains points de vue, pourquoi ne pas les allier ou bien s'en tenir à une seule forme d'entraînement ?

Savoir utiliser ce qu'il y a de meilleur dans ce qui est à sa portée, voilà ce que fait l'homme sage, soucieux de sa santé et de sa bonne forme physique.

Par le sport, vous pouvez acquérir de l'endurance et développer de nombreux muscles, surtout ceux des membres (sauf dans les sports qui ne mettent qu'un seul bras en jeu comme le tennis ou l'escrime). Analysez donc vos sports favoris en vous demandant s'ils travaillent vos muscles suffisamment à fond, c'est-à-dire avec résistance et amplitude, et au besoin pratiquez un ou deux sports qui vous fassent exercer plus à fond les muscles dont vous vous servez peu dans vos sports favoris.

Restent les muscles abdominaux et dorsaux, qui ne travaillent que très rarement à fond dans la grande majorité des sports. Pour cela, quelques exercices bien localisés (ou concentrés pour les plus entraînés) seront le complément indiqué.

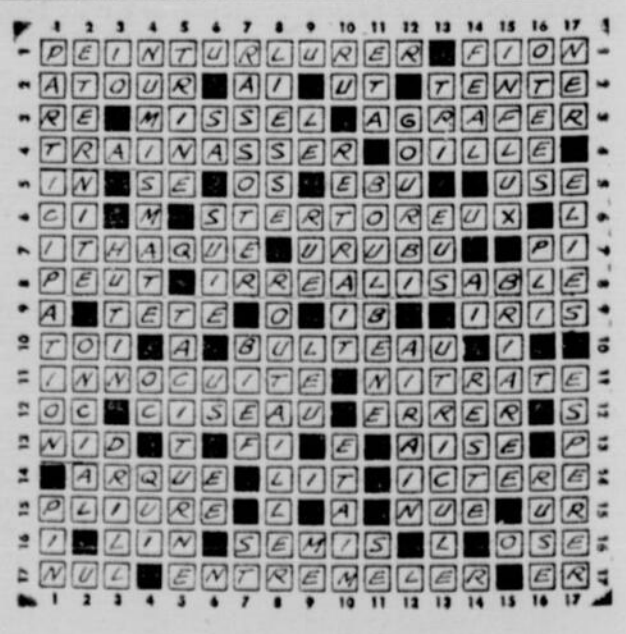
Mais si vous ne faites du sport que de temps à autre, ou si ces sports ne mettent en jeu que quelques muscles, alors *poussez plus à fond vos séances de culture physique* si vous voulez être *vraiment en forme*, car autrement vos muscles vitaux deviendraient vite paresseux, rouillés ou atoniques.

Rappelez-vous : c'est la petite dose régulière, savamment dosée et progressive, qui fait faire les meilleurs progrès et donne des résultats durables.

Rien ne sert de se faire mourir d'épuisement, pas plus en culture physique qu'en sport, puis de passer plusieurs jours ou plusieurs semaines pour récupérer. Non seulement on n'arrive pas ainsi au résultat attendu, mais on risque de provoquer de la fatigue nerveuse, et surtout on se dégoûte vite en croyant être vraiment en trop mauvaise condition physique.

Enfin, ne l'oublions pas, n'est pas doué qui veut pour le sport, surtout le sport de compétition, tandis que le plus mauvais débutant peut toujours, avec un peu de patience, devenir bon culturiste.

Solution du problème de dimanche dernier



Apprenons la géographie et l'histoire

Chronique de la PHILATÉLIE



Par Emile FLEURY

Les hommes célèbres de la France sont nombreux, et chaque année les timbres-poste nous en font connaître de nouveaux. La série présente nous fait souvenir de six hommes qui ne sont pas des inconnus. Ce sont des timbres de bienfaisance aux valeurs suivantes: Michel de l'Hospital, 10c.+5c., violet et carmin; Turenne, 20c.+10c., vert et bistre; Boileau, 20c.+10c. vert; Jean-Martin Charcot, 30c.+10c. rouge; Charles Bizet, 30c.+10c. bleu et violet; Degas, 50c.+15c. bleu-noir. Ces hommes illustrent quatre siècles d'histoire: le premier naquit en 1507, le dernier mourut en 1917.

Un timbre français que nous verrons souvent a une valeur de 25c., il est rouge-brun. C'est la nouvelle "Marianne" de la série courante et il nous rappelle les anciens timbres du type "Cérès".

Les jeux olympiques de Rome reçoivent la publicité à laquelle nous nous attendions. La France y va de sa contribution en faisant paraître un timbre de 20c. vert-noir et brun-rouge où nous voyons le stade et la figure de Jean Bouin, coureur décédé en 1914.

La Tchécoslovaquie émet deux séries de trois timbres, la première est consacrée à la spartakiade d'été de Prague et ses timbres ont les valeurs habituelles de 30h., 60h., et 1kcs. La seconde est composée de timbres grand format et illustre des sujets appropriés à cet événement: course (1 kcs.), gymnastique (1.80kcs.), canotage (2kcs). Ces timbres, bicolores, ne doivent pas laisser passer inaperçus deux timbres de l'Iran émis aussi à l'occasion des jeux olympiques.

Le premier, 1 rial brun, représente un cavalier devant les murs de Persépolis. Le second, 6 rials bleu, illustre un guerrier perse armé de l'arc et de la flèche.

Deux autres pays, la Pologne et la Roumanie, ont aussi pensé aux jeux olympiques, mais nous ne pouvons illustrer leurs timbres parce qu'ils occuperaient sur la vignette plus d'espace qu'il n'est possible... Disons seulement que les timbres de la Roumanie représentent tous ensemble les cinq anneaux symboliques des jeux, et ceux de la Pologne représentent tous ensemble une piste de course. Nous insistons sur ces mots "tous ensemble" parce qu'il faut avoir sous les yeux la série complète de chaque payls pour juger et comprendre.

Deux timbres de la Belgique nous rappellent le 75e anniversaire du parti socialiste en ce pays, les valeurs sont de 40c. et 3fr. aux couleurs presque identiques: rouge et brun-rouge.

La République Malgache, comme presque tous les pays d'Afrique, a choisi des timbres attrayants aux couleurs variées: quatre espèces de papillons dont nous nous contenterons de citer le nom latin: 30c. Colotis Zoe; 40c. Acreae Nova; 50c,. Salamis Duprei; 3f. Hypolimnas Dehithea.



N.B. Les timbres illustrés dans cette chronique sont fournis par la Maison Vincent.

Trouvaille: le miniscope

WASHINGTON — Le plus petit télescope du monde est au point; c'est le miniscope, adaptable aux verres de contact. Il augmente la vision de 200% et donne un champ de vision égal à 80% de la normale. Basé par son inventeur, le Dr William Feinbloom, de New-York, sur le même principe que le télescope du Mont-Palomar, le miniscope rendra partiellement la vue à quelque 500,000 Américains presque aveugles.

Un mystère

NEW-YORK — "Nous savons parfaitement que c'est un d'entre nous, mais nous ne savons pas lequel". Ce n'est pas une devinette; le propos est d'un des danseurs russes des ballets du théâtre Bolshoi qui se produisent à l'étranger, et concerne l'agent secret "caché" dans la troupe.

Crédulité américaine

NEW-YORK — D'après les statistiques, chaque année aux Etats-Unis, les charlatans soutirent 750,000,000 de dollars aux âmes simples, anxieuses de connaître l'avenir, d'essayer des remèdes magiques ou tout simplement de réussir par quelque méthode ou quelque sortilège.

HOROSCOPE DE LA SEMAINE

LE VERSEAU (du 21 janvier au 19 février) — Les conseils d'une personne d'expérience ne vous manqueront pas. Les surprises ne répondent pas à vos désirs du côté sentimental. Vous aidez un personne châtaine à sortir d'embarras.

LES POISSONS (du 20 février au 20 mars) — Rapprochement possible avec des camarades dignes de confiance. Une journée de travail ardu est suivie d'une joie très douce. On apprécie vos qualités au cours d'une courte excursion.

LE BELIER (du 21 mars au 20 avril) — L'amitié d'une personne plus âgée vous promet des aventures amusantes. Les astres vous recommandent la prudence en tout ce qui touchera l'argent. Un membre de la famille compte sur votre aide.

LE TAUREAU (du 21 avril au 20 mai) — Le travail rendrait plus heureux certain membre de votre entourage. Des racontars risquent de gâcher une belle amitié. Les sentiments d'une personne blonde n'ont rien de très encourageant.

LES GEMEAUX (du 21 mai au 21 juin) — Le temps se charge de vous donner raison. Un milieu de semaine dans la solitude. Le bonheur vous attend plus près que vous pensez. Une sortie tardive vous met en contact avec des gens profitables.

LE CANCER (du 22 juin au 22 juillet) — Une excursion ne vous donnera pas les joies prévues. Un effort plus considérable dans le travail vous réconciliera avec une personne importante. Conversation sérieuse qui avance vos affaires.

LE LION (du 23 juillet au 23 août) — Entre plusieurs offres intéressantes, vous choisirez la moins bonne. Un programme chargé vous attend. Ne vous confiez pas trop au premier venu.

LA VIERGE (du 24 août au 22 septembre) — Ne vous faites pas prier pour rendre un léger service. Belle occasion de faire plus d'argent prochainement. Votre santé ne vous inquiète pas assez. Il ne faut pas ridiculiser un être aimant.

LA BALANCE (du 23 septembre au 22 octobre) — Vous avez tort de ne pas suivre certaines suggestions. En vous donnant plus de peine, vous sèmerez du bonheur autour de vous. Une promenade aura une grande influence sur vos affaires.

LE SCORPION (du 23 octobre au 22 novembre) — Belle possibilité d'élargir le cercle de vos relations. A l'heure d'un repas, une visite vous cause un léger chagrin. Danger de dispute avec une personne qui vous aime beaucoup.

LE SAGITTAIRE (du 23 novembre au 21 décembre) — Une démarche vous coûtera, mais vous sera très profitable. Une réunion peut vous tenter, mais elle est remplie d'embûches. Les affections actuelles sont encore les plus sûres.

LE CAPRICORNE (du 22 décembre au 20 janvier) — Une personne brune compte sur votre collaboration. Une bonne parole n'a pas tous les effets attendus. On vous présentera des relations plus dignes de vous. Sortie à déconseiller.

Religion

PARIS — Il y a en France sept mille deux cents prêtres catholiques pour vingt-quatre millions de citadins, et vingt et un mille pour plus de dix-huit millions de ruraux.

Nos frères inférieurs



Cha-Peep, un poulet nouvellement éclos, se promène à dos de daim dans le zoo de Lake Burton. L'aventure semble lui plaire. D'autre part, au zoo de Londres, trois tortues sortent de leurs carapaces, après avoir tranquillement pris leur déjeuner ensemble, pour un brin de causette.

AMERIQUE LATINE

100 diff.	Mexique	1.25
100 "	Nicaragua	2.50
100 "	Paraguay	1.60
100 "	Pérou	1.40
100 "	Rép. Dominicaine	3.20
100 "	Salvador	3.00

Catalogue pour les timbres du Canada et ses provinces .65¢.
Maison de confiance établie à la même place depuis plus de 40 ans.

LA MAISON VINCENT
294 ouest, Ste-Catherine, Montréal.
2e ETAGE
L. SEGUIN, prop. — UN. 1-7037

SPECIAL D'INTRODUCTION



Magnifique série sur la faune et la flore, série du Congo représentant des fleurs, timbre du Basutoland et une liste de 702 paquets. Cette collection qui comprend aussi 200 timbres différents vous est offerte pour seulement ..... **.25**
afin de vous faire connaître nos approbations.
CENTRE PHILATELIQUE de QUEBEC
875 St-Vallier Ouest, Québec 8, P.Q.



TIMBRES GEANTS
Collection géante, seulement Emissions: série éléphant du Laos, Exposition de Bruxelles, les Olympiques, l'avion à jet, scout, animaux de la Somalie complète, drapeaux de Roumanie, ensemble Togo, les papes avec joyaux, ensemble des N.-U., etc., en plus gros dictionnaire philatélique et approbations. Le tout 10c! **10¢**
STAMPEX, Box 47-KY, White Plains, N.Y.

350 TIMBRES DIFFERENTS
Comprenant: 20 diff.: Pakistan; 10 diff.: Inde grands formats; de très jolies séries de fleurs, oiseaux, animaux, sports, etc.
Ceci est un superbe choix de qualité
Entière satisfaction garantie
SEULEMENT 25¢
Pour adultes demandant notre approbation
FARO STAMP CO.
Stoneham, Co. Québec, P.Q., Canada

TIMBRES-POSTE
Grosse collection gratuite. Ensemble de poste aérienne de l'Amérique du Sud. Plus ensemble surprise. Plus 100 mondiaux différents. Aussi approbations. Envoyez 10c pour frais postaux. (Ecrire nom et adresse clairement, s.v.p.) Newman, Dept. 98, Box 176, Penticton, B.C.

GRATIS
103 TIMBRES POSTE
Pour commencer ou continuer votre collection de timbres, nous vous offrons gratuitement 100 beaux timbres différents du Monde Entier plus une superbe série des vieux pays avec toute première nouvelle demande de nos approbations — Aussi liste d'albums, timbres en paquets et en séries — Toute correspondance en français — Cadeau avec chaque envoi — Envoyez 0.25 pour poste et manutention.
LA PHILATELIE LAURENTIENNE, Dépt B
C.P. 150, Station "R", Montréal 10

LA VIE COURANTE

STATISTIQUES















La Patrie DU DIMANCHE

SECTION COMIQUE

Montréal, le 21 août 1960

24 PAGES

JACQUES LE MATAMORE

Paul NORRIS

Jacques approche des occupants de l'appareil spatial . . . Lentement il en fait tourner un sur son fauteuil pivotant.

Ils sont gelés ! Mais ils vivent encore ! Leur appareil respiratoire fonctionne bien.

MISERICORDE ! MAIS C'EST MON PERE !

Vivement Jacques et Sadie sortent les deux hommes de l'appareil et les transportent jusqu'à la Toupie du Temps . . .

Et leur appareil, Jacques ? On peut encore l'utiliser ?

Pas de chance. Je pense que tout son équipement électronique et mécanique est gelé. J'ignore comment ça s'est fait, mais j'espère le découvrir.

Le Dr Eastland examine les hommes . . .

Ils semblent dans une profonde transe.

Tâchez de les ranimer, doc. Je vais ramener leur appareil à travers le temps et voir ce qui lui est arrivé.

Jacques prend les contrôles de la Toupie et commence son retour en arrière . . .

Quelque chose apparaît dans la partie supérieure de l'écran.

On dirait un autre appareil spatial. Je vais le rapprocher, Kris.

De leur position, grâce à la Toupie du Temps, Jacques et Kris voient ce qui est arrivé à l'étrange appareil . . .

Regarde ! Il a été attaqué par un rayon.

Il faut retrouver l'autre appareil !

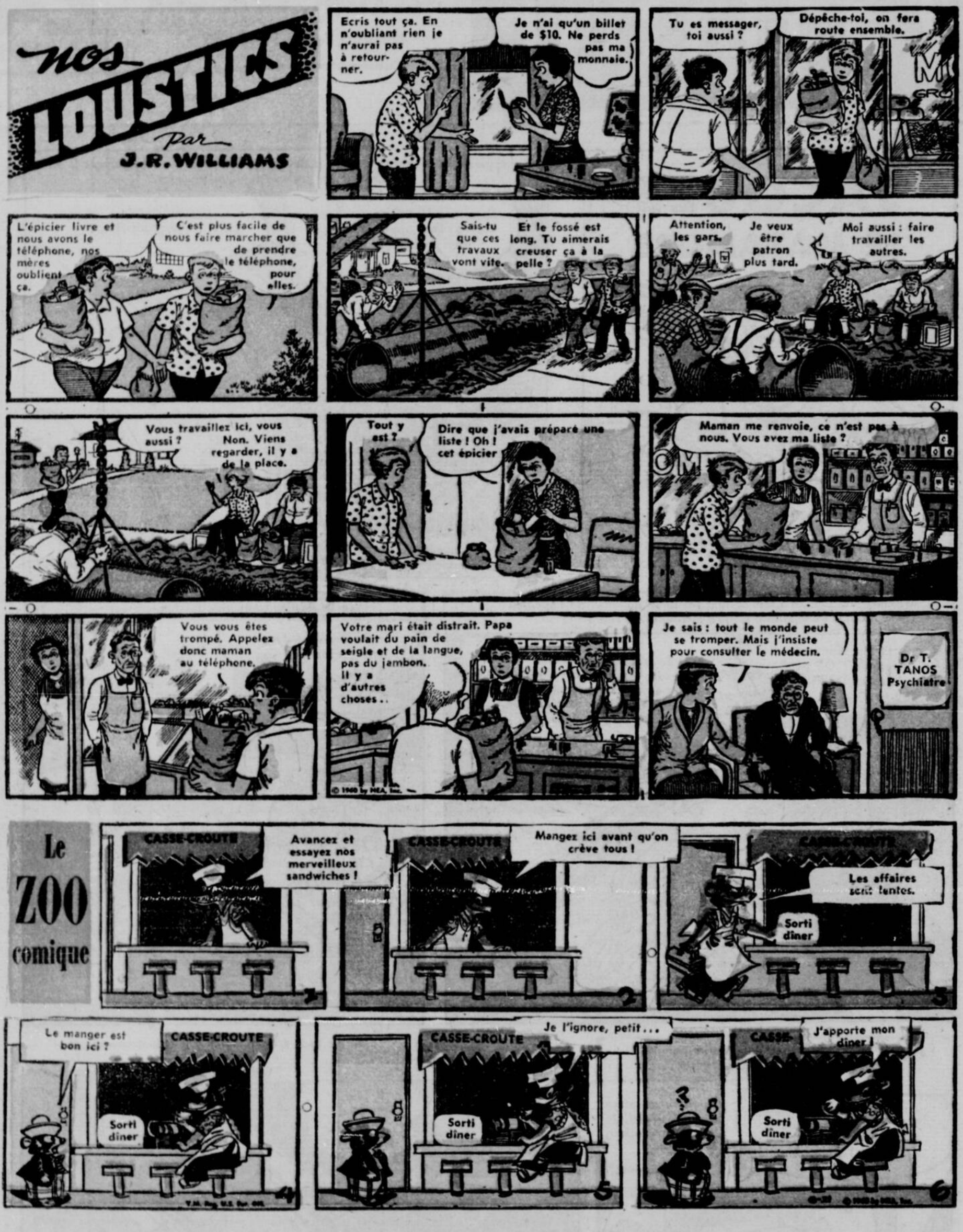
Paul NORRIS 8-21

© 1960, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

A suivre

nos LOUSTICS

Par J.R. WILLIAMS



Le ZOO comique



BLONDINETTE

par CHIC YOUNG

Lucien, c'est l'heure. Lève-toi !

Une heure plus tôt que d'habitude ?

N'est-ce pas agréable de lire ton journal et de manger lentement ?

Je devrais faire ça depuis longtemps.

C'est beau se lever plus tôt, mais j'ai peine à garder les yeux ouverts.

Dithers ? Je suis l'expert en efficacité que vous avez demandé.

Dites-moi pourquoi mon industrie marche comme au siècle passé.

Avec votre permission, j'espionnerai incognito pour découvrir le bois mort.

Vous êtes ici pour ça, on vous obéira.

Entourons-le d'une montagne de registres, puis on le demandera au téléphone.

Oui, on a tant ri l'autre fois.

Lucien

Ça lui prendra une semaine pour tout replacer.

Lucien

Dithers, j'ai trouvé ce qui bloque.

Ça va vite avec un professionnel !

Sauvons-nous, voici le patron.

Cet homme est littéralement écrasé de travail.

Et je le prenais pour un paresseux.

Lucien

Sors de cette montagne de travail, cher enfant, et accepte mes excuses.

Dans toutes mes années d'expert, je n'ai jamais vu ça.

Lucien

Prends le reste de la journée et repose ton pauvre cerveau fatigué.

Il mérite une augmentation.

Lucien

Et il t'a augmenté ?

Oui. Ça paie sûrement de se lever plus tôt !

CHIC YOUNG

© 1960, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

8-21

le FANTOM

Par LEE FALK et WILSON McCOY





















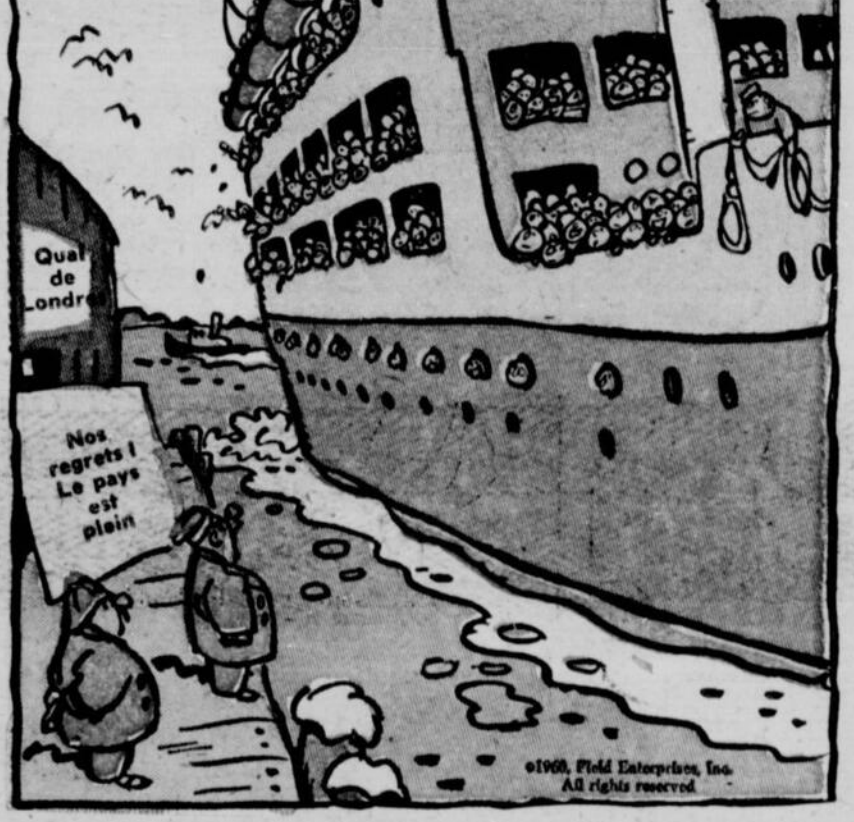
Prenez la VIE EN RIANT



"Je m'inquiète au sujet du petit . . . Supposons qu'il se brise un bras ou une cheville . . . ou qu'il soit vendu à une autre ville ! . . ."



"Un instant, les gars ! . . . Je viens de recevoir les chiffres du recensement... Enfin cette ville est assez grosse pour vous deux !"



"Dites donc, vous autres ! . . . Vous ne savez pas lire les affiches ?"



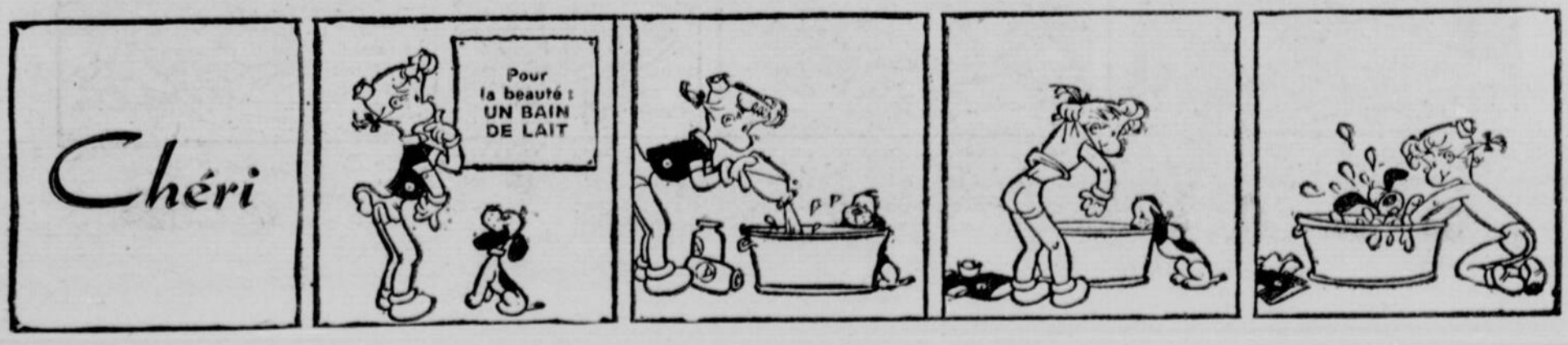
"Je doute que ça soit authentique . . . Probablement fait au Japon !"



"Tu as raison, papa. Je n'ai pas plus besoin d'une auto que d'un trou dans la tête... D'ailleurs la marche me sera un bon exercice !"



"Vous devriez faire changer vos verres, M. l'épicier. Vous avez encore pris mon petit pour un quart de patates !"



MICKEY MOUSE

WALT DISNEY

Enfin le grand jour !

Tu n'as pas changé d'idée, l'ami ?

Tout est prêt, Morty ?

Tu persistes donc à vouloir camper ?

Mon oncle, je suis grand maintenant !

Entendu. Vérifions : tentes... pieux...

Oui

Fleur à crêpes, oeufs, bacon, rations d'urgence.

Oui.

Compas, pharmacie d'urgence.

Oui.

C'est le temps de partir.

Oui.

Tu peux encore changer d'idée.

Non, j'y vais.

Au revoir

Salut.

Jeannot Lapin

par Walt Disney

Des ennuis, Mlle Grenouille ?

Papa a le hoquet et ne peut s'asseoir.

HIC!

Il saute comme ça depuis samedi soir.

C'est le pire hoquet de sa vie.

HIC!

Il faut appeler le Dr Héron.

Pour une fois Jeannot a sauté vite.

Vite, Grenouille a le hoquet et saute sans cesse.

Doc Héron

Patience, papa, voici le docteur.

HIC!

Il saute comme ça depuis samedi.

HIC!

Doc Héron

Le dedans n'est pas au diapason du dehors.

HIC!

Je vais lui donner le traitement choc !

C'est lui qui aura le choc !

BONK!

HIC!

Maintenant c'est la tête qui saute !

Le remède est parfois pire que le mal.

Francine

Par BRANNER



TEL · PÈRE TEL · FILS

RIMETTES

Le Prince Vaillant

par HAROLD R. FOSTER



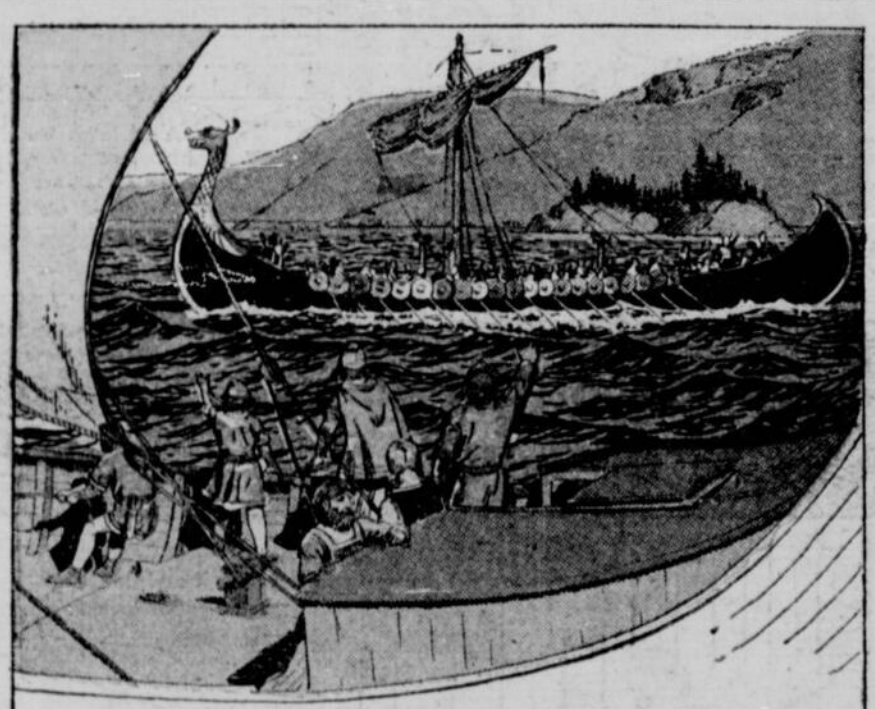
Le prince Arn rentre chez lui tout excité, car bientôt il doit partir pour les lointaines îles de brume avec ses parents.



Le roi Aguar salue son petit-fils. Ce n'est plus le bébé rubicond qu'on avait envoyé pour une année d'entrainement à la cour du roi Hap Atla, mais un vigoureux garçon.



Bientôt il faudra répondre à certaine question. Arn succédera-t-il au prince Vaillant sur le trône de Thulé, ou sera-t-il un jour le roi des îles de Brume ?



Comme Gundar Harl entreprend de remonter en bateau le Trondheimfjord, un long navire de trente rameurs vient à sa rencontre. Boltar est en expédition pour essayer son habileté et le courage de son équipage contre la dure menace des tempêtes d'hiver.



Bientôt ils quittent l'abri des dernières îles, et les équipages se disposent à faire face aux épreuves de la haute mer. Boltar déploie son énorme voile de cuir et s'écrie : "Tant que ce vent subsistera, je garderai cette voile. On se rencontrera à la pointe sud de l'Irlande !"



Les deux navires se séparent, la galère se dirigeant du côté des Shetlands, et le voilier entrant dans la Mer du Nord, cependant que le prince Arn regarde avec un sourire tolérant certains de ses hommes qui titubent jusqu'au bastingage . . .



. . . mais bientôt après lui aussi devient vert et il se réfugie dans sa cabine.

A suivre

122A. 8-21-60

EN SCÈNE

© 1960 by The Chicago

LEONARD STARR 8-21

Mary répète. Elle sera en vedette au spectacle de Julep Tandy...

J'ai le temps de prendre un café ?

Oui. Julep est en conférence avec sa mère, et ça durera quelque temps.

Ça semble important.

Quand il s'agit de sa mère et d'argent, c'est toujours important.

Vous pensez que Julep va paraître en personne, et pour rien ?

Comprenez donc ! Ses cachets ont été si élevés, ça lui coûterait maintenant de l'argent en taxes !

Maman, écoute-le. Il est important que je fasse ces apparitions, et...

Silence, chérie. Laisse à ta mère ces questions d'affaires.

...Et si vos agents ne trouvent pas un moyen de travailler sans perte d'argent, je ferai certains changements...

Psst ! Mary...

Tu peux me rendre un gros service, Mary ?

Bien sûr, Julep ! Quoi donc ?

Prête-moi un dollar, veux-tu ?

Un dollar ? Mais, bien sûr...

Oh ! Merci, MERCI ! Et n'en parle pas à ma mère, hein ?

EXIT

YVAN-LE-TERRIBLE

Reg. U. S. Pat. Off.
© 1960 by The Chicago Tribune

Ne sois pas si nerveuse, Ginny.

Tu y vas même si tu dois te tuer ?

Mais je n'ai jamais monté à cheval.

Je ne veux pas qu'Yvan rie de moi.

Je paie à l'heure, Ginny devrait se hâter.

C'est un avare !

Un si gros cheval !

Vite, Ginny. Je vais t'aider.

Oh ! j'ai peur !

Plus haut ! Monte ta jambe !

Enfin j'y suis. Mais j'ai peur d'ouvrir les yeux !

Hue !

Il ne prend pas de cheval, le séraphin !

JEANNOT LE MALIN

Ferd Johnson

Je veux camper

Amène-le, Jeannot. Ça lui fera du bien.

Bien

Je me suis encore laissé prendre. Et mon temps est si précieux !

J'en ai assez de donner mon sang à ces maringouins.

Et mes copains seraient tristes de ne pas me voir ce soir.

On ferme

Hé ! Je perds $1.50.

On joue au poker, à côté va te refaire.

Vous partez, et je perds neuf dollars !

Tu te reprendras demain.

Encore le soleil. Un nouveau jour commence et je n'ai pas fini l'autre.

Kayo va chicaner s'il n'a pas passé toute sa nuit dehors.

Allô, Jeannot. Le soleil m'a éveillé. Comme j'ai bien dormi.

Pas moi ! Dis à Emmy de m'éveiller vers sept heures.

Tu as brisé la glace, Jeannot va peut-être t'aimer plus désormais.

Oui. Oh, il passe sept heures. Eveille-toi, Jeannot, on ira se promener après ton déjeuner.

NON ! Et j'ai dit de m'éveiller à sept heures CE SOIR !

Quel copain !

FERD JOHNSON

JIGGS et MAGGIE

Je porte ça à votre compte ?

Oui, je vous en prie.

Papa sera furieux en recevant toutes ces factures.

Alors ? Il est toujours furieux, de toute façon.

Veux-tu attendre pendant que je fais d'autres factures ?

Non, je me sauve, maman.

Regardez-moi encore toutes ces factures du mois ! Et j'ai averti Maggie et Nora de se calmer.

On dirait qu'elles n'entendent jamais ce que je leur dis.

Alors, tu as encore magasiné ! Encore des factures à venir ? Il faut que ça change !

Excuse-moi, papa.

Quand ta mère rentrera, j'aurai une explication avec elle !

A bien réfléchir, c'est une perte de temps de parler à Maggie. Je vais bricoler pour passer ma rage !

Papa est furieux à cause des factures. J'en ai peur...

Laisse-moi faire...

EEK!

Que s'est-il passé ?

Mystère ! Elle a crié et s'est effondrée sur le plancher !

FRANK FLETCHER 8-21

© 1960, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

SPOOKY

Ta mère est à la maison, petite ?

Oui.

8-14

RING RING

Tu m'as bien dit que ta mère est à la maison ?

RING RING

Elle y est !

Mais je n'habite pas ici !

SNAT HOL MAN

P. T's PANS

CONTES ILLUSTRÉS de WALT DISNEY

Pollyanna























JOS BRAS DE FER

Par HAM FISHER ®





Docteur TOC





Robert l'intrépide







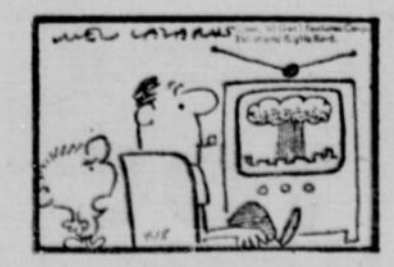




LE PETIT MONDE



"Calmez-vous, madame... Ça fait 2,300 vieilles que j'aide à traverser, et jamais un accident !"



"Rien d'étonnant que ta génération cherche à se cacher derrière des films de l'Ouest !"



"Montre-moi le règlement qui défend à un scout d'embrasser sa blonde !"



"Je suis fiancée ! . . . Gilles vient de me donner une grenouille !"

FAMILLE MABOULE



LE MAJOR TIC







PHILOMÈNE

Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved
Copr. 1960 by United Feature Syndicate, Inc.

SILENCE!

AUG.-21-

Grand'mère par CHAS. KUHN






















ROGER COURAGE
Alors, voici la naine que Roger Courage a rescapée lors de l'explosion de l'avion spatial ?
Oui, Paul.
Elle s'appelle Minny et dit venir d'une planète où des nains esclaves travaillent sans cesse à fabriquer des miniatures pour quelque maître mystérieux. Courage pense qu'il s'agit de Loot Logan !
Franchement, docteur, je pense que Courage se trompe. Loot Logan ne me semble pas être le criminel qui utilise des bombes miniatures.
Je l'ignore, Paul, mais j'ai confiance dans l'intuition de Courage.
HOPITAL
A ce moment, devant le magasin de Loot Logan...
On dirait que ce nain est le frère de la femme que j'ai sauvée de l'explosion. Entrons voir...
VENTE
QUALITE
PERFORMANCE
Où est-il disparu ? Le magasin est rempli de nains !
Le Royaume de la Miniature
Disques de poche
WRIST
Le voici !
Le capitaine Courage suit le prince Manny et la femme du maître jusqu'au balcon. Tu sais quoi faire !
Le nain et la femme sont entrés ici. Pourquoi...
LIVRES
© 1960 by John F. Dille Co.
Distributed by National Newspaper Syndicate
GEORGE TUSKA
5-22



"Hum... heu... Belle journée, hein, coach ?"

UN MOMENT DE DÉTENTE



"Avez-vous de bons tuyaux sur la Bourse ?"



"D'abord tu as demandé une augmentation pour te marier... ensuite pour avoir des enfants... et maintenant c'est pour faire vivre ton gendre !"



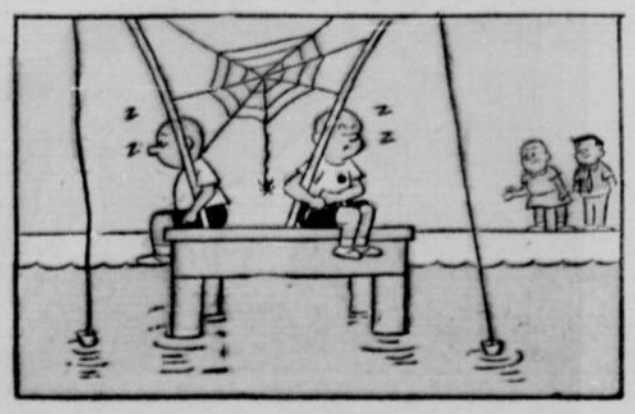
"Tu peux être fier... Tu as fait une formidable impression sur maman !... Elle veut vivre avec nous, maintenant !"







"J'ai obtenu l'emploi !... Je commence en décembre !"



Jeannine et PATAUD

Par DARRELL McCLURE

Nous avons apporté les bombes lacrymogènes que tu voulais. Que se passe-t-il ici ?

Je ne sais trop, chef. Deux gars se cachent dans la cabine de cette barge et terrorisent les alentours. Ils sont armés et ont beaucoup de munitions.

ARRETEZ ! (Pouf... Pouf...) Ne tirez plus !

Il ne faut plus tirer sur cette barge, chef. Il y a une petite fille là-dedans et vous pourriez la tuer.

N'ayez crainte, madame. Nos bombes lacrymogènes vont forcer ces bandits à sortir, et personne ne sera blessé.

Ils ont des bombes lacrymogènes. Mais le policier qui va les tirer nous fait une cible parfaite !

Attends ! Ne fais pas l'idiot !

Ils n'ont rien à nous reprocher, sauf troubler la paix. Une peccadille, quoi !

Merci pour moi. J'ai oublié de te dire qu'on me recherche pour meurtre. Je n'ai rien à perdre !

Pardon, mon vieux, mais je ne veux rien perdre, moi. Jeannine, sors d'ici, et dis-leur qu'on se rend !

NE TIREZ PAS ! NE TIREZ PAS ! On... je veux dire ILS SE RENDENT !

DARRELL McCLURE 8-21

© 1960, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

SCAMP par WALT DISNEY

Allons voir mon ami l'écureuil !

Hum ! Il habite un arbre bien élevé.

Mais quelle belle vue !

© 1969 Walt Disney Productions World Rights Reserved

Je me demande s'il est à la maison.

Hé ! L'écureuil ! Que fais-tu ?

Quoi ? Je ne comprends pas !

Je vous servirai d'intermédiaire !

Bravo ! Demande-lui ce qu'il fait.

Scamp demande ce que tu fais ?

J'empile des noix. Demande-lui où il va ?

Il empile des noix. Où vas-tu ?

Au lac ! Veut-il venir ?

821

Pouf ! ... Il ... dit qu'il ... Pouf .. !. Pouf ! ...

Diable ! La communication est coupée !

Distributed by King Features Syndicate.

FLUB

KEVIN

KRIGH COLLINS

Nous sommes en 1520, vingt-huit ans après la découverte du Nouveau-Monde par Colomb. Les hommes pensent aux aventures et aux trésors.

Les navires de maints pays sillonnent les mers, mais non sans péril.

Le roi Henry VIII d'Angleterre s'inquiète : des pirates attaquent des navires anglais.

Le capitaine Hudson serait accusé de trahison ? Impossible ! appelez-moi Wolsey !

T.M. Reg. U.S. Pat. Off.

Mais, Wolsey, l'un de mes meilleurs officiers serait un traître ? Hudson a été brillant contre les Français !

Néanmoins, il a saisi le navire que vous lui avez confié, et a déjà coulé quatre cargos anglais !

Alors, il faudra décapiter Hudson !

A ce moment un cinquième navire coule, près de Douvres.

Ho ! Ho ! Le roi va réclamer ta tête, capitaine Hudson, quand il apprendra ça !

Alors ? Et qui la lui apportera ?

Cet Irlandais . . . comment s'appelle-t-il, Wolsey ? . . . Sir Kevin ! J'ai une mission pour lui . . . Trouvez-le !

Un courrier file vers Douvres, où Kevin se repose.

Ne défoncez pas cette porte ! Vous troublez le repos de Sir Kevin ! Pire, vous interrompez le mien !

Ouvre les yeux, idiot, et regarde la flèche royale sur mon manteau. J'apporte un message de Sa Majesté !

© 1960 by NEA, Inc.

LES GARS DE LA MARINE

par BUD SAGENDORF

Tu aimes réellement le père de Popeye ?

?

Je l'aime ? J'adore ce gaillard !

Mais, Béthel, tu es si sportive, et il est si usé ! On dirait une loque humaine !

Je sais ! Je sais !

Ce serait merveilleux de le remonter à neuf !

Je refuse absolument de jouer avec ce coach en jupon ! Si elle se présente, dis-lui que je suis sorti.

Allô, Mlle Bombe !

Votre père peut-il sortir et jouer un peu ?

Papa n'est pas ici !

CRACK

JE ME RENDS !

PLOP

BUD SAGENDORF 8-14

© 1960, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

CATHERINE

Le voisin a une affreuse migraine, et il n'a plus de glace pour ses compresses...

Il veut nous en emprunter.

Oh ! J'ai oublié de mettre de l'eau dans les tiroirs.

Peu importe, je lui prêterai de nos légumes congelés !

TED GIBSON 8-7

Reg. U. S. Pat. Off.:
© 1960 by News Syndicate Co. Inc.

Dans les sentiers de la nature

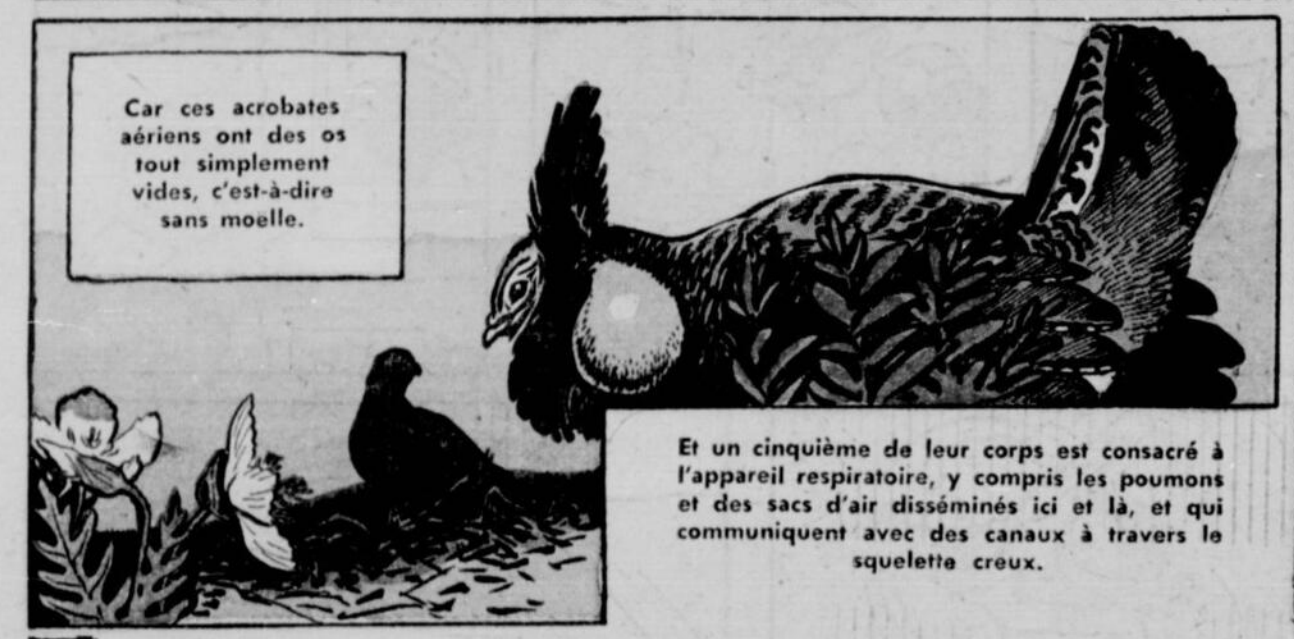




Des os légers mais forts, bien soudés aux points de tension, voilà ce qui donne à nos amis les oiseaux un squelette à la fois rigide et élastique.



Le merveilleux envol des oiseaux est favorisé par leur extraordinaire légèreté, si on la compare à leur poids...



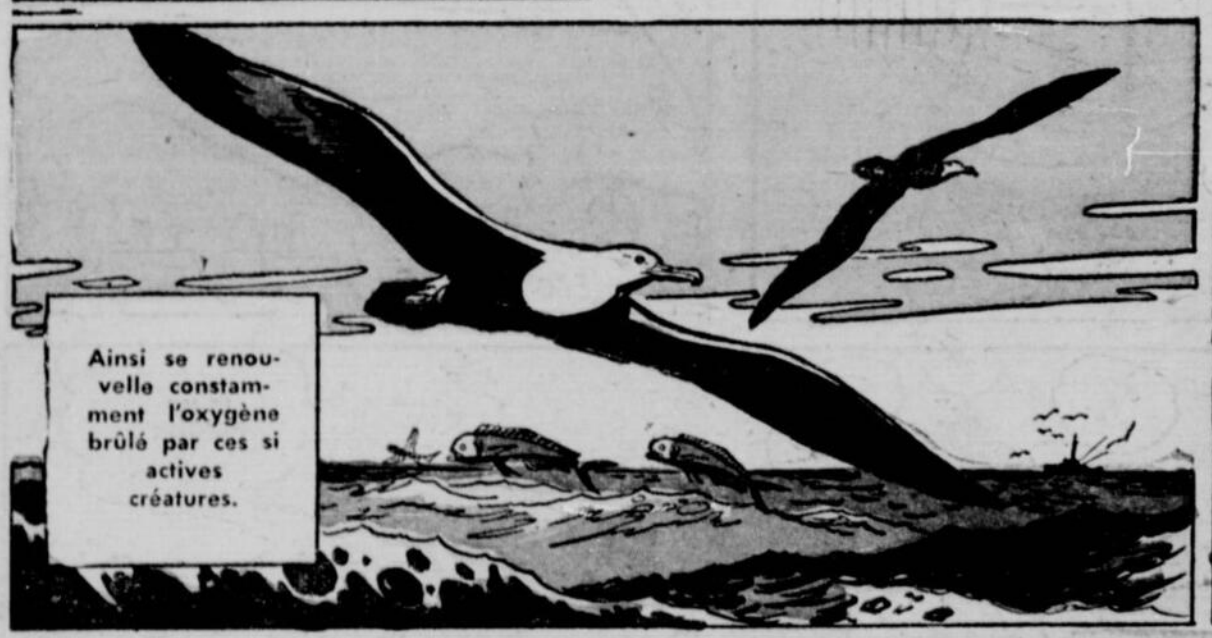
Car ces acrobates aériens ont des os tout simplement vides, c'est-à-dire sans moelle.

Et un cinquième de leur corps est consacré à l'appareil respiratoire, y compris les poumons et des sacs d'air disséminés ici et là, et qui communiquent avec des canaux à travers le squelette creux.



Une respiration rapide leur assure un approvisionnement constant d'oxygène frais qui circule à travers le corps.

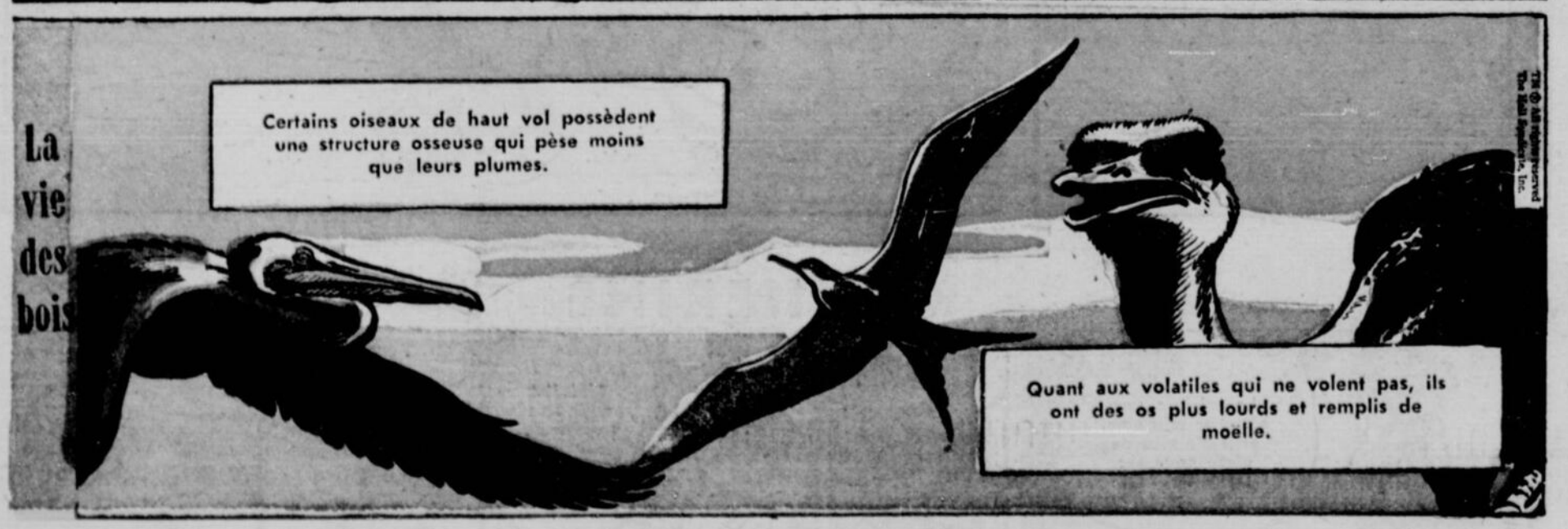
Cette structure tubulaire, avec son air canalisé, non seulement réduit le poids, mais elle sert aussi à fournir plus d'oxygène et un système de refroidissement efficace.



Ainsi se renouvelle constamment l'oxygène brûlé par ces si actives créatures.



La vie des bois



Certains oiseaux de haut vol possèdent une structure osseuse qui pèse moins que leurs plumes.

Quant aux volatiles qui ne volent pas, ils ont des os plus lourds et remplis de moelle.

TM © All rights reserved The Wall Enterprise, Inc.

★ La Patrie DU DIMANCHE ★

ÉDITION FINALE

26e année N° 34

MONTREAL, 21 AOUT 1960

15¢

Le journal-magazine le plus complet du Canada français

LES MUNICIPALITÉS RÉCLAMENT:

UNE LOTERIE PROVINCIALE

(Lire en page 83)



Le football est devenu presque un sport d'été, avec ses joutes hors-concours en juillet et l'ouverture de la saison en août, et cette jolie demoiselle porte un costume approprié. La saison a débuté avec éclat à Montréal mardi dernier, lorsque les Alouettes ont humilié les fiers champions du Big Four, les Tiger-Cats de Hamilton, 23-10. (Voir photos en page 126).



Robert Cléroux, le nouvel espoir canadien-français dans le monde de la boxe, a franchi une autre étape dans sa brillante carrière, lorsqu'il l'a emporté par décision majoritaire sur George Chuvalo, de Toronto, devenant ainsi le nouveau champion poids-lourd du Canada, mercredi soir dernier devant plus de 14,000 admirateurs enthousiastes, au stade des Royaux. Le combat a été chaudement contesté et Cléroux ne l'a emporté que par une faible marge sur le Torontois, qui a aussitôt réclamé un match-revanche. (Lire en page 128)

On en parle à MONTREAL



par Maurice CHEVALIER

M. Paul Cholette, de l'imprimerie de "La Patrie", était conférencier invité au camp annuel de la Corporation des "escholiers griffonneurs" au village étudiant à Hervey Jonction, en fin de semaine dernière. C'est à la clôture de ce camp que M. Cholette a fait valoir ses connaissances (techniques) et l'humour que tous ses amis lui connaissent. ★ Le **lieutenant-colonel Paul Lambert**, architecte, membre des diplômés de l'Université de Montréal, élu président du Cercle universitaire de Montréal. ★ Le Collège des médecins vétérinaires (pour petits beaux chiens et petits chats) de la province de Québec tient son congrès annuel à l'Ecole de médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe, les 25, 26 et 27 août prochains. ★ Meilleurs voeux à **Me Marc Lacoste**, qui fête le 22 août son 48e anniversaire de naissance.



Paul Cholette

* * *

L'hon. George Hees, ministre fédéral des Transports, et **M. Jean-C. Lessard**, président de l'Hydro-Québec et vice-président de la Voie maritime du St-Laurent, porteront la parole lors du 49e congrès de l'American Association of Port Authorities, qui aura lieu à Montréal du 19 au 23 septembre prochain. ★ **M. Guy Beaudet**, gérant du Port de Montréal, a déclaré qu'il recevra plus de 500 délégués des deux Amériques et d'Europe à ces assises qui seront tenues en l'hôtel Reine-Elizabeth. ★ Les prochaines agapes gastronomiques des Compagnons de la Bonne Table (il faut prononcer ça à la française) auront lieu le 6 septembre, au Manoir Richelieu, à la Malbaie. ★ Le Comité Olympique canadien recevait cette semaine en la salle de réception de la Molson (bière) à l'occasion du départ de l'équipe canadienne pour les jeux olympiques, lesquels ont lieu cette année à Rome. ★ **L'hon. Gaspard Fauteux** fête le 27 août son 62e anniversaire de naissance.

* * *



Jean Giosi

Jean Giosi, l'un des organisateurs du projet de construction de $500,000 à Fabreville, commandité par l'Association des constructeurs de maisons d'habitation, a réussi à convaincre trente-deux constructeurs de construire 39 maisons, en quelque quarante-cinq jours. ★ **M. Roger Bordeleau**, président des diplômés de l'Université de Montréal, a assisté au congrès de l'American Alumni Council qui s'est tenu tout dernièrement à Washington. ★ A Port-au-Prince, capitale de Haïti, on vend de huit à dix copies d'un journal montréalais... "La Patrie". La vendeuse au kiosque du Carrousel a même affirmé à André Rufiange (en vacances là-bas, on imagine) que "La Patrie" est l'un des plus intéressants journaux du monde.

* * *

La Parade des Reines du Québec de 1960, suivie d'un défilé de modes, avait lieu en fin de semaine au Lounge du St-George Gardens Bowling, à Pointe-aux-Trembles. Un cocktail dansant fut offert aux invités pour l'occasion. ★ "The Lost World", un film d'après le roman de sir Arthur Conan Doyle, n'a de l'auteur que le titre et le nom du personnage principal, le professeur Challenger. C'est un chef-d'oeuvre hollywoodien, y compris le pantalon rose, collant, de l'héroïne, qu'elle garde toujours propre, malgré les aventures horribles d'une jungle préhistorique. ★ A propos de film, il y en a un qui a un drôle de titre : "Jolifou Inn". On peut se demander ce qui s'y passe.

* * *



John (Johnny) Walsh

John (Johnny) **Walsh**, autrefois du "Montreal Herald", a été chargé par le "Toronto Telegram" de "couvrir" la province de Québec. Cette nomination est la première du genre par un journal de Toronto, et elle coïncide avec l'intérêt grandissant que les autres provinces du Canada portent à leur soeur canadienne-française. ★ On nous apprend qu'à Mont-Laurier, les mêmes organisateurs du défunt club des 500 (ou racket de la chaîne de lettres) sont de nouveau à l'oeuvre. Cette fois, il s'agit d'un club des 100 (deux chèques de $50), et une sorte de garantie sur terrains, lesquels seront achetés à Mont-Laurier. Nombreux encore ceux qui se feront prendre. ★ Le club de yacht **Boulanger**, de Lachine, ressemble à Montréal en ce sens qu'il est un véritable chantier de construction.

* * *

"L'homme, la bête et la vertu", la farce de **Pirandello** que la Poudrière de l'île Sainte-Hélène présente déjà depuis trois semaines, remporte chaque soir un tel succès, devant un public si nombreux, qu'on a dû prolonger d'une semaine les représentations en français. Cela prouve, une fois de plus, que les Montréalais savent apprécier le bon théâtre. ★ La cérémonie de la pose de la pierre angulaire du Centre sportif **Paul Sauvé**, de la Palestre Nationale, par le président du Centre, **l'hon. Maurice Custeau**, a eu lieu ces jours derniers à l'intersection Beaubien et Pie IX. Il y a eu ensuite conférence de presse et réception au restaurant Réveillon, de la rue Sherbrooke. ★ L'Union des Municipalités de la province de Québec tient son congrès annuel à Montréal, le 29 août. ★ Lors de l'assemblée annuelle de l'Association des courtiers d'assurances de la province de Québec, **M. Maurice Bernardin**, de Montréal, a été élu président de l'Association.

* * *



Juliette Béliveau

Les Chevaliers et Chevalières de Croteau Enrg., fraternité de bienfaisance, tiendront une grande initiation dimanche, 28 août, à midi, à l'édifice des "Moose", 3485, ave du Parc. A ces grandes assises, près de mille représentants dans la province sont attendus pour participer à cette impressionnante cérémonie, laquelle comprend cinq degrés, préconisant l'unité, la charité, la fraternité, la fidélité et l'égalité. On mentionne que plusieurs hautes personnalités seront reçues ce jour-là, entre autres : **Juliette Béliveau** (pas si haute celle-là), notre grande comédienne (pas si grande), qui présidera l'initiation, et **Paul Berval**, artiste bien connu de la télé et de la radio. Pour revenir à Juliette Béliveau, on peut dire que si elle n'est pas grande, ce n'est pas parce qu'il lui manque du talent. C'est l'une de nos plus admirables comédiennes que nous ayons ici dans le Québec.

* * *

A Montréal-Nord, où il habite, **Fred Drolet**, de la maison Schenley, a été "mobilisé" tout récemment pour conduire une ambulance, afin d'aller secourir des blessés de la route, près de Terrebonne. **M. Drolet**, dut, à cause de son sens de la charité, accepter, bien qu'il ait connu par ce fait une expérience nouvelle à laquelle il ne s'attendait pas du tout, et qu'il n'a pas trouvée fort agréable. Il a même eu peur. ★ Le septième congrès annuel de l'Institut canadien des affaires publiques aura lieu cette année à l'hôtel "Le Montclair", à Ste-Adèle, du 7 au 11 septembre. Le thème général de ces quatre journées d'études organisées avec la collaboration de la Société Radio-Canada et du Conseil canadien de l'Unesco, sera : L'"Occident et le défi du Tiers-monde". ★ Cette année, l'Association des médecins de langue française du Canada tiendra son prochain congrès à Windsor, en Ontario, complétant ainsi son expansion hors du Québec. Les assises auront lieu les 20, 21 et 23 septembre, et elles seront présidées par le **docteur Alphonse Lemieux**, de Windsor.

* * *



L'hon. René Hamel

L'hon. René Hamel a été l'objet d'une magnifique fête organisée par le Club Richelieu de Shawinigan. Il fut l'un des membres fondateurs de ce club et il en a été le président en 1951. ★ Le lieutenant-commander **Henri-Charles Larose**, qui a demeuré à Waterloo, Québec et Halifax, sera promu au grade de commander le 22 août. Il fait partie du personnel de l'effectif naval au QG de la MRC, à Ottawa, depuis le mois de septembre 1959. Le lieutenant-commander est un diplômé de l'Université de Montréal, et il s'est enrôlé dans la Réserve des volontaires de la MRC au mois de juin 1942. ★ Dimanche 21 août, cérémonie au square Dominion, au cénotaphe, en hommage à ceux qui sont tombés sur la plage de Dieppe, le 19 août 1942. Tous les vétérans sont cordialement invités à y assister avec béret et décorations. La cérémonie au cénotaphe remplace celle qui devait avoir lieu à l'île Sainte-Hélène.

* * *

La Fédération libérale du Québec tiendra son sixième congrès annuel à Montréal, les 8 et 9 octobre. ★ Jules Romains, 75 ans ; Vincent Auriol, 76 ans ; Charles Boyer, 61 ans. ★ Les vacances approchent, et cela ne fera de peine à personne.

Les Grecs de Montréal auront leur 1er évêque et une seconde école!

Par Pierre SAUCIER

Le centre névralgique de la vie religieuse et culturelle des Grecs de Montréal est sur le point de se déplacer avec la construction de la cathédrale. L'église-mère de la Sainte-Trinité située à l'angle des rues Clarke et Sherbrooke deviendra une filiale, une simple paroisse.

A Outremont, chemin Sainte-Catherine, près de Wilderton, la cathédrale orthodoxe, dont le nom n'a pas encore été choisi, est sur le point d'être terminée. Cet édifice complété par un centre communautaire, un gymnase et une deuxième école formera le centre de ralliement des 18,000 Grecs de la métropole du Canada.

On attend de Washington la nomination du premier évêque grec de Montréal qui dépendra directement de l'archevêque Iakovos, métropolitain de l'église grecque orthodoxe des Amériques. La consécration du nouvel évêque suivra de près la tenue des assises importantes du 38e congrès de l'AHEPA.

Au point de vue scolaire, les Grecs de Montréal ne disposent jusqu'ici que d'une seule école élémentaire, l'école "Socrates" de la rue Sherbrooke. Cette institution, qui reçoit 200 garçons et filles, dispense l'enseignement primaire en trois langues : le grec, le français et l'anglais, si bien que les élèves peuvent ensuite s'orienter soit vers les écoles supérieures franco-catholiques ou anglo-protestantes. L'école dirigée par un principal compte cinq ou six professeurs qui sont tous des femmes.

Cette première école a rendu de fiers services aux Grecs, mais elle est devenue insuffisante avec l'immigration croissante. Au nouveau centre avoisinant la cathédrale, chemin Sainte-Catherine on construira une seconde école qui dispensera le même enseignement et pourra recevoir environ 600 élèves. Notons que le curriculum fait une place spéciale à l'histoire et aux institutions de la Grèce antique et à l'enseignement des principes de la démocratie qui est, comme chacun sait, une invention athénienne du cinquième siècle avant Jésus-Christ. La communauté grecque de Montréal affiche une vitalité qui devrait faire l'admiration de tous. Elle a souci de préparer des citoyens bilingues, éclairés, fiers de leur patrie canadienne et qui ne renient pas leur héritage plusieurs fois millénaire.

N'être qu'un simple curé, le rêve du card. Spellman

"J'aime à penser que je ne suis qu'un simple curé avec un demi-million d'âmes sous mon ministère", déclare S.E. le cardinal Francis Spellman qui, selon l'opinion des catholiques américains, est le prélat le plus important après le pape.

Depuis 21 ans qu'il est archevêque de New-York, le cardinal Spellman a autorisé la construction de cinquante églises, 200 écoles et une vingtaine d'hôpitaux et de maisons de convalescence pour les vieillards. C'est un record dont les New-Yorkais sont fiers.

Les sociétés catholiques d'oeuvres de charité de son diocèse distribuent annuellement cinquante millions de dollars aux pauvres.

Né il y a 71 ans, dans la petite ville manufacturière de Whiteman, dans le Massachusetts, le cardinal est à la tête de dix évêques, de 2,521 prêtres et de 401 églises. Son archidiocèse a la surveillance de 430 écoles catholiques, de 6,371 instituteurs et institutrices et de 216,000 écoliers.

Quatre éléments ont contribué à la prééminence du cardinal parmi les prélats du monde entier : sa personnalité versatile, le rayonnement progressif extraordinaire des catholiques dans la société américaine, la vitalité des membres de son diocèse et l'importance croissante des catholiques américains dans l'Eglise même.



S.E. le card. SPELLMAN archevêque de New-York

Ce Champ du Diable à Rigaud

Question soumise au programme « On veut savoir », à CKAC, au sujet du Champ du Diable à Rigaud :

— On ne parle jamais de la montagne de Rigaud sans rappeler la légende qui s'y rattache, celle du champ de patates qui aurait été subitement transformé en guéret de pierres. Il existe, paraît-il, plus d'une version de cette légende.

Curieuse de Sainte-Angèle de Monnoir

Voir la réponse de M. Léon Trépanier, titulaire de ce programme, en page 86.

LES MUNICIPALITÉS RÉCLAMENT...

La création immédiate d'une loterie provinciale

Par Paul COUCKE

Le projet d'une loterie provinciale au Québec revient une fois de plus sur le tapis. Au prochain congrès de l'Union des municipalités de la province de Québec, qui se tiendra à Montréal le 29 août prochain, les délégués seront invités à faire pression auprès du nouveau gouvernement provincial pour qu'un projet de loi, instituant une telle loterie, soit présenté au cours de la prochaine session de la législature provinciale.

Les municipalités du Québec sont les premières à être intéressées par un tel projet. En effet, à maintes reprises, les promoteurs d'une loterie provinciale prévoyaient que les sommes recueillies par une loterie provinciale seraient, en partie, mises à la disposition des municipalités et des commissions scolaires à un taux d'intérêt des plus raisonnable. Devant les difficultés auxquelles les municipalités doivent faire face dans le domaine de l'emprunt et leurs charges toujours croissantes, l'institution d'une loterie provinciale s'avère urgente.

PLAN LAFLAMME

En 1957, l'Union des municipalités soumettait, au premier ministre de la province, une suggestion de loterie, connue sous le nom de "Plan public d'emprunt et de remboursement" ou plus simplement "Plan Laflamme" du nom de l'auteur de ce Plan. En voici les grandes lignes :

1 — Le gouvernement provincial émettrait des bons-primes d'une valeur de $2.50 l'unité, ne portant pas intérêt et remboursable après 5 ans de la date d'émission, mais donnant droit à tous les tirages qui auraient lieu au cours de la première année de l'émission. Ces bons-primes seraient vendus par l'entremise des banques, des caisses populaires ou autres établissements désignés par le gouvernement provincial.

2 — Les sommes d'argent ainsi prélevées par la vente des



L'hon. Jean LESAGE,
premier ministre de la province
"à lui de décider"

bons-primes seraient mises à la disposition des municipalités et commissions scolaires qui seraient dans la nécessité de faire un emprunt. Les dites municipalités et commissions scolaires paieraient, au gouvernement, un taux d'intérêt de 2½ pour 100 seulement par an.

3 — Les sommes d'argent ainsi perçues par le gouvernement provincial, sous forme d'intérêt, serviraient à la distribution des primes aux gagnants des tirages, à l'impression des bons-primes et de la publicité, ainsi qu'à défrayer le coût d'administration de cette loterie. Et cela, sans aucun déboursé de la part du gouvernement.

Déclaration ministérielle

Interrogé, par nos soins, sur les intentions du gouvernement provincial quant au projet d'une loterie provinciale au Québec, le bureau du premier ministre nous a renvoyé à M. J.-H. Bieler, sous-ministre des finances.

Ce dernier nous a déclaré connaître le "Plan Laflamme" ou "Plan public d'emprunt et de remboursement". Il nous a confirmé que le ministère provincial des finances avait étudié le projet, mais il s'est refusé à nous fournir plus de détails.

Interrogé à l'effet de savoir si le gouvernement provincial avait l'intention de préparer, au cours de la prochaine session, un projet de loi instituant une loterie provinciale au Québec, M. Bieler n'a pas voulu faire de commentaire ; ne confirmant ni n'infirmant la chose. "Je ne puis rien vous dire", s'est-il contenté de nous répondre.

EN ANGLETERRE

Un plan semblable fonctionne en Grande-Bretagne. Il est basé sur le Plan Laflamme, lequel fut enregistré au Canada, en 1941, et dont les droits réservés s'appliquent à tous les pays du Commonwealth. Les résultats des tirages mensuels des "Lottery Bonds" en Grande-Bretagne sont significatifs du succès d'un tel plan.

Le premier tirage eut lieu le 1er juin 1957 et, depuis, un tirage a lieu tous les mois. La liste des gagnants paraît dans le journal "The Times", de Londres, dans l'édition du 2 de chaque mois. Si l'on consulte celui du 2 juillet 1960, on constate que 20,145 gagnants se sont partagé une somme de $2,295,000.

AU QUEBEC

Feu l'hon. Maurice Duplessis n'était pas hostile à l'établissement d'une loterie nationale et le



M. J.-H. BIELER,
sous-ministre des finances
"Je ne puis rien dire"

gouvernement provincial qu'il dirigeait semblait fortement intéressé par le Plan Laflamme.

L'argument le plus solide en faveur d'un tel projet sont les sommes d'argent dépensées par les citoyens du Québec pour se procurer des billets de loteries anglaises, dont les bénéfices sont réservés à venir en aide aux hôpitaux de Grande-Bretagne, cependant que les nôtres comme nos municipalités et commissions scolaires se débattent dans des difficultés financières sans nombre.

Lois déjà votées

La loterie provinciale a déjà fait l'objet de lois votées au Parlement provincial.

En 1934, le gouvernement de l'hon. Alexandre Taschereau faisait voter, par l'Assemblée législative, une loi autorisant l'institution d'une loterie provinciale pour fins d'éducation et d'assistance publique. (Statut 24 George V chapitre 6)

En 1950, le gouvernement de l'hon. Maurice Duplessis faisait voter, par le Parlement, une loi instituant une loterie provinciale pour aider à la diffusion de l'instruction et à la protection de la santé.

Comme ces lois concernaient une loterie proprement dite et non une loterie sous forme de plan public d'emprunt et de remboursement, elles n'entrèrent jamais en vigueur. Il aurait fallu, pour cela, amender le code pénal, ce qui était du ressort du gouvernement fédéral.

En 1956, lorsque le premier ministre de Grande-Bretagne, l'hon. Harold Macmillan institua les "Lottery Bonds", M. René Laflamme sortit son plan public d'emprunt et de remboursement, enregistré au Canada en 1941. L'Union des municipalités du Québec le fit sien et le suggéra au premier ministre de la province, dans un mémoire présenté en 1957.

Le Plan Laflamme fera de nouveau l'objet des délibérations du prochain congrès des municipalités. Selon son auteur, il pourrait être appliqué au Québec, sans avoir à recourir à la réforme du code pénal.

Les municipalités devront se "policer" elles-mêmes

Par Claude LaVERGNE

Trois transformations majeures paraissent devoir être à la base du changement complet de structure de la Sûreté provinciale dans le cadre de sa réorganisation.

D'abord, les municipalités sont appelées à pourvoir elles-mêmes à leurs besoins policiers ; la police provinciale sera de plus en plus décentralisée et le matériel "roulant" sera par étapes, complètement transformé.

Ces trois transformations majeures sont choses admises, avons-nous appris dans les milieux administratifs, mais il reste à établir les étapes de réalisation de ces projets majeurs et la forme qu'elles devront prendre.

A ce sujet, le nouveau directeur de la Sûreté provinciale, M. Josaphat Brunet, travaille présentement à la préparation d'un rapport comprenant une évaluation du coût actuel d'opérations ainsi qu'un estimé de celui à être mis en vigueur.

Le nouveau directeur doit en outre soumettre au département du procureur général ses suggestions et ses recommandations dans le cadre de la réorganisation totale de la Sûreté provinciale, qui comprend police des liqueurs, police de la route, gendarmerie et police judiciaire.

Il va sans dire que le changement qui aura le plus de répercussions est celui de la "maturité et de la responsabilité personnelle" des villes qui, en vertu d'un plan d'ensemble seront imposées bon gré mal gré à un certain nombre de municipalités.

Au départ, toutes les villes et municipalités de la province qui sont déjà dotées d'un corps de police jugé adéquat recevront l'avis que, dorénavant, elles devront pourvoir elles-mêmes à leurs affaires en matière de police plutôt que de s'en remettre à la Sûreté provinciale.

Par le passé, on sait que les municipalités trouvaient avantageux, même si elles étaient dotées de corps policiers, de demander l'aide à la Sûreté provinciale à l'occasion du plus grand nombre de crimes possibles. De cette façon, ces villes évitaient des frais d'enquête et souvent même les frais de traitement d'un avocat devant les représenter devant les Tribunaux criminels puisqu'elles faisaient porter "leurs plaintes" par la Sûreté provinciale.

Les villes, ayant déjà un corps policier organisé, seront les premières à tomber sous le coup de ce nouveau système. Dans l'intervalle, l'administration provinciale étudie la situation des autres municipalités en vue d'établir un barème devant servir à forcer toutes celles de plus de tant de résidants à s'organiser elles-mêmes complètement.

Dans tous ces cas cependant ces corps policiers de "petites villes" pourront faire appel à la Sûreté provinciale en vue d'obtenir son aide ou sa collaboration, qui lui sera accordée. La municipalité demeurera cependant la seule responsable de l'affaire et la Sûreté provinciale n'ira plus prendre l'enquête à sa charge, à ses frais entiers.

De ce fait, la Sûreté provinciale va réaliser une économie en hommes, en temps et en argent, ce coût devant être absorbé par les municipalités concernées.

DECENTRALISATION

Le second changement majeur est la décentralisation du corps policier. La province sera divisée en un certain nombre de régions comprenant des districts et des sous-districts, le tout sous la responsabilité et le commandement d'un inspecteur.

Tout ce qui se passera dans ce secteur devra faire le sujet d'enquêtes par les gens sur place, ce qui, éventuellement, conduira à la disparition presque complète des escouades spécialisées.

Il existait jusqu'à maintenant à la Sûreté provinciale un système d'escouades que le directeur Hilaire Beauregard se disait, au moment de prendre sa retraite, très fier d'avoir institué.

Les principales escouades actuellement existantes sont celles des homicides, des vols à main armée, de la fraude, des délits sexuels, des vols d'automobiles et de la moralité, formées de gens spécialisés dans chacun de ces domaines.

Finalement comme changement radical dans le système en cours, toutes les voitures privées sont appelées à être remplacées par des autos, propriété de la province.

Il faudra mettre plusieurs mois pour effectuer cette transformation, nous expliquait un porte-parole du département du procureur général de la province. En vue de l'application de ce système, il faudra non seulement procéder à l'achat de voitures, mais aussi à tout le service de garage requis.

De plus, on admet que de plus en plus l'usage de la radio prendra de l'importance à la Sûreté provinciale. Non seulement les voitures de la police de la route auront à leur bord des appareils de radio à deux voies, mais toutes les autos de détectives seront de même munies de ces appareils.

Dans les milieux policiers, on apprend en outre que le directeur Brunet a commencé la rédaction d'un code de discipline pour tout son personnel et qu'il a demandé les chiffres complets depuis le premier janvier dernier des dépenses de la Sûreté provinciale.

Les facteurs discipline et économie paraissent devoir prendre une part importante de la réorganisation et du rapport en voie de préparation qu'il soumettra d'ici quelque temps à l'administration provinciale.

Le système qu'on tend à établir dans la province se rapproche beaucoup de celui que la Gendarmerie Royale a mis sur pied dans les provinces de l'Ouest et dans les Maritimes.



LA GRANDE JOUTE — Il y a encore des billets de faveur pour la "Grande Joute" du 26 août au Stade Delorimier entre les Royaux de Montréal et les Leafs de Toronto. Il suffit de donner une chopine de sang à l'une des cliniques mobiles de la Croix-Rouge ou au Centre permanent, 2180 ouest, rue Dorchester pour obtenir un billet. La soirée débutera par une demi-heure de musique militaire suivie d'un spectacle par l'Atelier Folklorique du Service des Parcs de Montréal. Après la joute régulière de baseball, il y aura un feu d'artifice monstre.

Confidences d'un ex-détenu

"J'ai vu par mes barreaux la flambée de la St-Jean"

Par C. BOUCHARD

La semaine dernière, nous avons quitté notre interlocuteur au moment où on le transportait, des locaux de la Police provinciale du centre judiciaire de Montréal, à la prison de Bordeaux. Il devait y séjourner durant plusieurs mois.

Notre homme, qui a reçu une éducation enviable, poursuivi ses études classiques et est parvenu à un degré universitaire, subit encore les effets de sa détention avec une amertume profonde sans se départir, pourtant, de sa distinction personnelle remarquable. Le fiel de la haine ne surit pas ses paroles, mais l'oubli n'enterrera certainement jamais quelques-uns de ses souvenirs.

Reprenons donc la conversation là où l'ex-détenu nous disait : "Et puis ce fut Bordeaux".

— Connaissiez-vous Bordeaux avant votre incarcération ?

— Je dois vous avouer que je n'étais jamais passé devant la prison de Bordeaux sans éprouver un étrange sentiment de curiosité. Une émotion que je ne saurais décrire s'emparait de moi ; je m'imaginais que les pensionnaires de cette redoutable maison devaient tous être des criminels d'une autre essence morale que le reste de l'humanité. Pour bâtir des édifices de détention de cette importance, je me disais que les prisonniers méritaient tous leur châtiment.

— Aujourd'hui entretenez-vous la même opinion ?

— Eh bien ! aujourd'hui je suis en mesure de me faire une meilleure idée sur Bordeaux.

— Que signifie cette "meilleure idée" ?

— Pour le moment je dois me borner à raconter surtout ce que j'ai vu et non pas ce que j'ai ressenti.

— Le saurons-nous jamais, le fond de votre pensée ?

— Peut-être...

— A quelqu'un qui n'a jamais vu la prison de Bordeaux, quels traits d'architecture pourriez-vous suggérer ?

— C'est bien simple. Figurez-vous une immense étoile. Imaginez-vous que c'est vous qui êtes le détenu...

— Merci. La configuration de Bordeaux représente une étoile ?

— Ou si vous voulez, une roue colossale qui aurait 6 rayons et pas de jante. Le moyeu de cet édifice, comme celui d'une roue, sert de pivot à tout le reste. Il y a six ailes disposées en angle à partir de l'édifice central. C'est l'aile B (Wing B, comme on dit là-bas) que j'ai connue particulièrement.

— Par quelles cérémonies passez-vous dès votre arrivée ?

— Certaines formules nous accompagnent, je suppose, car il n'y a pas grande hésitation avec notre cas. Les objets enlevés au quartier-général de la PP nous sont remis. On semble moins sévère à Bordeaux. Du moins pour les détenus. On nous laisse tous nos vêtements, allumettes et cigarettes.

— Vous employez le mot "détenus". Y a-t-il une différence avec le mot "prisonniers" ?

— Certainement. Toute la différence qu'il y a entre celui qui a reçu sa condamnation, c'est-à-dire le prisonnier, et celui qui l'attend, le détenu.

— Avez-vous noté quelque chose de spécial au cours de la vérification de routine, à votre arrivée ?

— Oui. Puisque vérification il y a, je dois vous dire que l'on procède aussi à celle du... sexe ! Je n'ai pas de description à vous faire.

— Ensuite ?

— On prend le chemin de la cellule assignée. On m'a dirigé vers un cachot de l'aile B, sur le côté qui regarde l'aile A. L'aile A m'a semblé habitée par des "prisonniers" et non des "détenus".

— La cellule est-elle grande et quel est son aspect général ?

— Une chambre de 6 pieds de largeur et longue de 12 pieds. La porte n'a qu'une ouverture ronde de la dimension, peut-être, d'une pièce monétaire de 25c. La fenêtre comprend deux haies de barreaux, l'une du côté intérieur et l'autre du côté extérieur. Le lit est dur, mais plus propre que ceux du département contigu au Palais de justice. Toilettes sans couvercle et lavabos fixés au mur.

— Pouvez-vous communiquer avec les autres détenus ?

— Comme ci comme ça. On se parle d'une fenêtre à l'autre. Comme les cellules les plus rapprochées du centre de l'étoile se trouvent par le fait même moins loin de celles de l'aile A, on peut de l'aile B s'entretenir avec le "locataire d'en face", demeurant dans l'autre paroi de cet immense V.

— Les autorités vous accordent-elles le droit de communiquer ainsi ?

— Ces conversations sont censées être défendues. On tolère... Quand les prisonniers et détenus montent trop la voix, on rétablit l'ordre. Celui qui est pris doit faire un séjour dans le "trou".

— Dans le "trou" ?

— C'est un cachot où l'on séjourne 24 heures par jour. Aucun moment de détente.

— Voulez-vous dire qu'il n'y aura pas de récréation pour le coupable ?

— J'ai bien dit : détente. Tous les jours, après dîner, nous avions une sortie d'une heure dans la cour, pour nous délasser un peu. Appelez cela une récréation, si bon vous semble; moi je soutiens que ce n'en est pas une. On joue à la balle molle, sous l'oeil des gardiens.

— C'est tout, comme récréation, pardon, comme détente ?

— Ah ! le dimanche, la messe, c'est peut-être là la seule "récréation", puisque vous tenez au mot. Imaginez-vous ! Les prisonniers, de l'aile A ont besoin de la cour pour leurs ébats et nous n'avons pas de "détente" ce jour-là. Alors les détenus s'en font une. Je n'ai jamais rien vu d'aussi cocasse que la messe pour les détenus de Bordeaux. D'ordinaire, le plaisir commence durant le sermon. On surveille les paroles de l'aumônier et dès qu'il s'en présente une qui peut donner lieu à quelque comparaison ou double sens quelqu'un se met à rire, un autre commence à son tour et bientôt toute l'assistance entre dans le bal.

— Et les autorités ?

— Il faut dire que généralement l'aumônier ne s'en fait pas. Il laisse passer la vague et le calme revient... Il sent que les détenus ne cherchent pas à rire de lui mais à s'amuser coûte que coûte. Quand quelqu'un exagère, l'autorité l'envoie dans le "trou".

— Quand le réveil a-t-il lieu dans vos cellules ?

— Nous n'avons pas de montre. Je crois que c'est vers six heures. Une sonnerie retentit durant environ deux minutes. On allume les lampes qui étaient éteintes depuis tôt la veille au soir. On fait sa toilette. On déjeune dans sa cellule naturellement. Je dois dire que l'on mange mieux qu'aux locaux transitoires du centre de la ville, à la PP. Il y a un service d'infirmerie. Une visite chaque soir. Il ne faut pas manquer la ronde, car on ne reparlera de son mal de tête que le lendemain soir.

— Autres remarques ?

— Des remarques, j'en aurais des milliers. Au chapitre de la correspondance, nous n'avions droit qu'à une lettre par semaine et encore aux parents seulement. Quant à la nuit, elle est exempte de troubles. On y repose en paix.

— Comment pouvez-vous vous distraire dans la cellule ?

— On nous laisse des livres et revues. Comme je vous l'ai dit, nous conversons par les fenêtres. Ceci à part de la "détente" rituelle.

— N'avez-vous pas quelque souvenir particulier ?

— Certainement. J'ai vu, de mes yeux vu, la flambée plus ou moins patriotique qui a marqué une fameuse Saint-Jean-Baptiste.

— Y avez-vous pris part ?

— Non, pas moi. C'était vers 9 h. 30 du soir. En regardant dehors, j'ai vu, tout à coup, danser des ombres sur la prison, des ombres provenant d'une lueur à l'intérieur de ce V que forme la rencontre des ailes A et B. Des torches lumineuses descendaient jusqu'à terre tout le long des murs. Elles provenaient des fenêtres... On jetait des revues et livres enflammés dans le vide. C'était féerique... Puis des vêtements tombèrent à leur tour vers le sol remplis de fumée et d'étincelles.

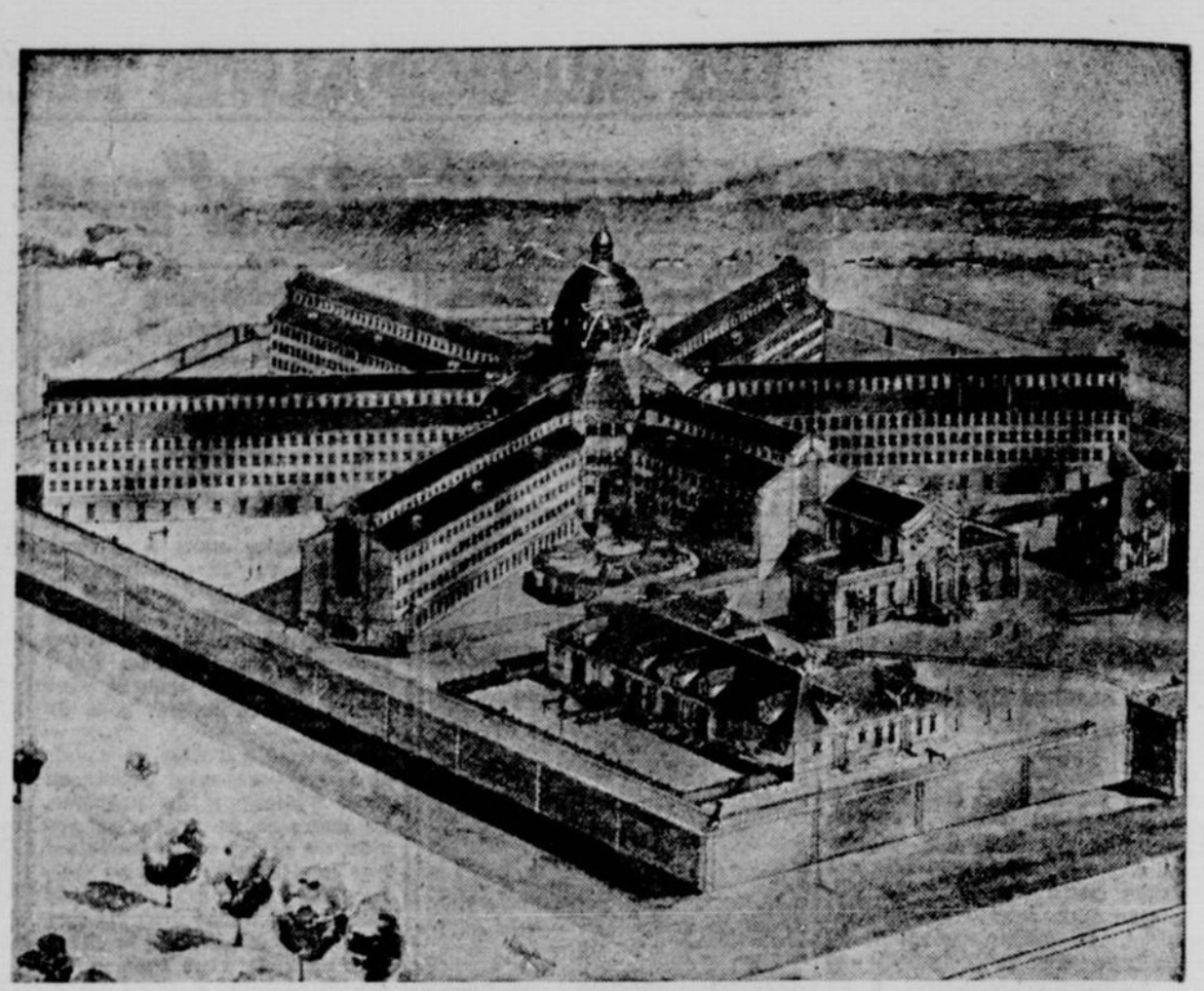
— Y eut-il des punis ?

— Alertés, les gardes eurent vite fait de tout remettre à l'ordre. On institua une enquête et l'instigateur de la flambée fut identifié. Je crois que si l'on n'avait pas causé de dommages à la propriété, notre Patron national n'en aurait voulu à personne ! Mais, pour relever un défi, quelqu'un cassa les 24 carreaux de sa fenêtre. Une vingtaine de pensionnaires prirent part à cette fête étrange.

— Votre impression dernière ?

— Je revois toujours la lueur et les ombres ; et je me dis que les hommes seront toujours de grands enfants. Le feu de la Saint-Jean n'avait commencé en réalité que pour créer un divertissement téméraire. Le tout a pris une mauvaise tournure.

Et voilà ! l'ex-détenu que nous avons interrogé a continué son chemin. Ce n'est pas à nous de le juger. Si sa vie a pris, à un moment, une "mauvaise tournure", la jeunesse, un passé brillant et l'assurance que les hommes savent comprendre leurs semblables, lui permettront de se ressaisir, de rebâtir sa carrière et de reprendre sa place dans la société.



LA PRISON DE BORDEAUX — L'étoile que forme l'architecture de la prison de Bordeaux n'en est pas une que les astrologues aiment consulter pour prédire le futur d'une personne. Le mieux à faire est d'organiser sa vie de façon à ne jamais subir l'attraction de cet astre.

114 chauffeurs de Molson cités pour leur prudence

Cent quatorze chauffeurs ont reçu des citations de la Ligue de Sécurité de la province de Québec pour avoir complété l'enviable dossier d'avoir conduit sans accident imputable durant un total de 527 années pour le compte de la brasserie Molson Ltée.

Les présentations ont été faites par M. Philippe Hurteau, président de la Ligue.

M. P. T. Molson, gérant général (Québec) de la brasserie Molson, qui a remis des prix en argent aux gagnants au nom de la compagnie, a aussi félicité les récipiendaires.

Edmond Gaucher, qui a conduit 18 ans sans accident, domine la liste des chauffeurs qui ont mérité des citations. Il est suivi de près par Arthur Yeoman, 15 ans ; Lucien Ouimet et George Hicks, 12 ans ; Donald Scott, Donat Quintal, Lucien Hébert et Lionel Boyer, 11 ans chacun.

M. Molson a remis l'écusson national de la Dominion Brewers Association à M. William Doran, contremaître des chauffeurs. L'écusson, gagné pour la deuxième fois par les chauffeurs de Molson, est décerné pour la plus basse fréquence d'accident dans la division du transport et de la livraison en 1959.



114 CHAUFFEURS DE MOLSON RECOMPENSES — M. George Hicks, à gauche, chauffeur de la brasserie Molson, reçoit un certificat de conduite prudente des mains de M. Philippe Hurteau, président de la Ligue de sécurité de la province de Québec. M. Hicks a complété 12 années de conduite sans accident et est l'un des 114 chauffeurs de Molson qui ont ainsi été honorés et récompensés. A droite, M. P. T. Molson, gérant général (Québec) de la brasserie Molson, qui a présenté un prix en argent au nom de la compagnie à tous les chauffeurs cités.

M. Prahales Panos, pionnier du cinéma grec à Montréal!

Par Pierre SAUCIER

Aux fameuses journées helléniques de l'AHEPA, les premières dans les annales de Montréal, nous avons rencontré M. Georges Prahales Panos, un des membres les plus dynamiques de la "communauté" grecque de Montréal. Avant de parler de ses activités professionnelles, un mot de son rôle au dernier congrès.

Le président du comité exécutif du 38e congrès s'était rendu à Boston il y a deux ans à la tête de la délégation grecque de la métropole. C'est là qu'il fit triompher le choix de Montréal pour les assises de 1960. La métropole obtint la priorité sur dix villes importantes d'Amérique, dont Toronto! M. Panos se félicite du choix de l'AHEPA. Pour plus de la moitié des 1,800 délégués, Montréal a été une révélation. Les visiteurs grecs ont été reçus chaleureusement et ils ont été très sensibles à la réception accordée par l'hôtel de ville.

A l'occasion du dernier congrès tenu à Hollywood M. Panos a eu d'importants entretiens avec des distributeurs de films. Ces rencontres ont eu une suite heureuse: la création d'un cinéma grec dans la métropole. Ingénieur professionnel diplômé de McGill M. Panos a tourné ses activités vers le cinéma.



(Photo J.-J. Senécal)

Georges **PRAHALES-PANOS** diffuse le film grec dans la métropole.

Outre le System, il possède le cinéma Hollywood (700 places) qu'il a converti en cinéma grec. La salle, située rue St-Laurent près de Duluth, présente des films grecs en fin de semaine. Le local est situé dans un secteur habité par quelque 1,700 Grecs. Un premier essai avait été tenté pendant six mois à raison d'une journée par semaine au Monument National. Au Hollywood, les films qui plairont pourront garder l'affiche plusieurs semaines.

M. Panos nous a appris que la Grèce produisait de 60 à 70 films par an. "On a souvent comparé, dit-il, le cinéma grec au cinéma français". Pour le moment, les films sont présentés en version originale sans sous-titres.



Le conseiller Sauvageau patrouille son district municipal tous les jours

Par Hervé LEPINE

Montréal possède un conseiller municipal qui n'est pas comme les autres; tous les jours, il parcourt son district, qui s'étend de la rue Visitation à la rue Georges V et touche à Rosemont. Il mène depuis trois ans une campagne intense pour faire disparaître toute malpropreté.

Le conseiller Paul-Emile Sauvageau n'attend pas que les gens vien nt à lui. Il va au-devant des coups. Il s'intéresse autant à la pose d'un panier à papiers qu'à la réfection d'un trottoir, à l'enlèvement de poteaux, à la nuisance des pigeons, aux voyous bruyants, à la disposition des déchets, à la circulation, à l'hygiène et aux autres problèmes des citoyens.

Sauvageau ne craindra pas de monter dans une voiture de police pour poursuivre un groupe de jeunes cyclistes écervelés qui ahurissent un quartier avec des sirènes. Il n'hésitera pas à insister auprès des directeurs de services pour que tels travaux se fassent immédiatement.

Dans un certain poste de police, l'inspecteur lui riait presque au nez lorsqu'il se plaignait à lui. Le conseiller s'en est allé voir le directeur Langlois, qui a déplacé l'inspecteur. Depuis, les officiers de police donnent suite à ses revendications.

Une belle petite église toute neuve, aux parterres modèles, était entourée de trottoirs défoncés et d'une ruelle au pavé tout cassé; Sauvageau a obtenu que ces alentours soient entièrement refaits. Le haut fonctionnaire a admis l'incongru de la situation.

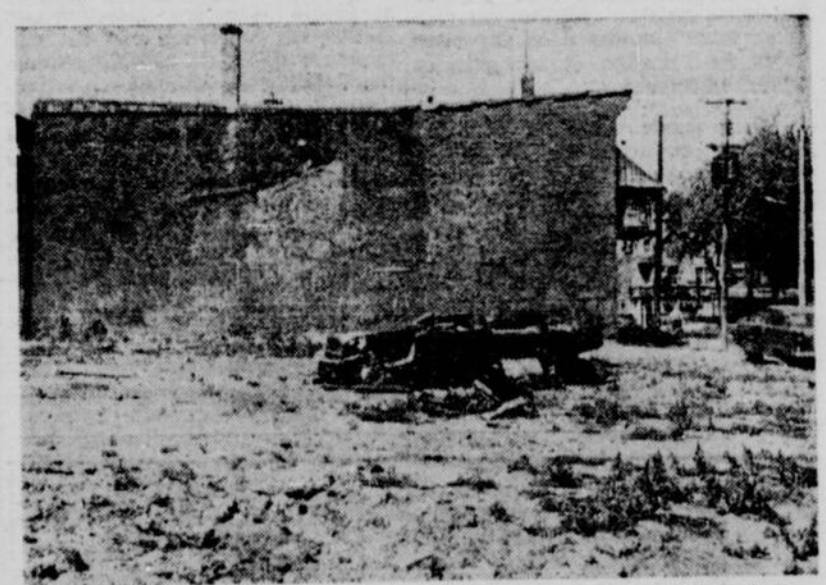
Une certaine famille avait la réputation de salir le trottoir de toutes sortes de papiers. Les voisins se sont plaints à M. Sauvageau qui a obtenu que la ville vienne poser un gros panier sur le trottoir, en face de cette demeure. Cela a insulté la dame de céans, et la nuit elle porta le panier au coin de la rue. Mais Sauvageau s'en doutait et le lendemain matin il est venu et a fait réinstaller le panier à sa place. Le panier a fait ainsi la navette plusieurs fois.

M. Sauvageau n'est pas content de l'entretien des rues qui sont, en général, sales. Les balais-aspirateurs ne réussissent pas à faire le nettoyage, dont ils seraient capables, à cause du stationnement illogique. Le stationnement est permis sur les deux côtés.

Dans d'autres villes, ce problème a été résolu par le stationnement alternatif les lundi, mardi, mercredi et jeudi de chaque semaine. Ainsi, chaque côté de la rue peut être entièrement nettoyé deux fois par semaine. Aussi, M. Sauvageau ne lâchera pas tant qu'il n'aura pas obtenu le stationnement alternatif. Bien entendu, il se présente aux élections municipales d'octobre, peut-être comme indépendant cette fois.

Il écrit parfois à tous les propriétaires et locataires d'un secteur pour connaître leurs opinions sur tel ou tel sujet. Et les gens répondent; ils sont enchantés d'être ainsi consultés.





(Photos J.-J. Senécal)

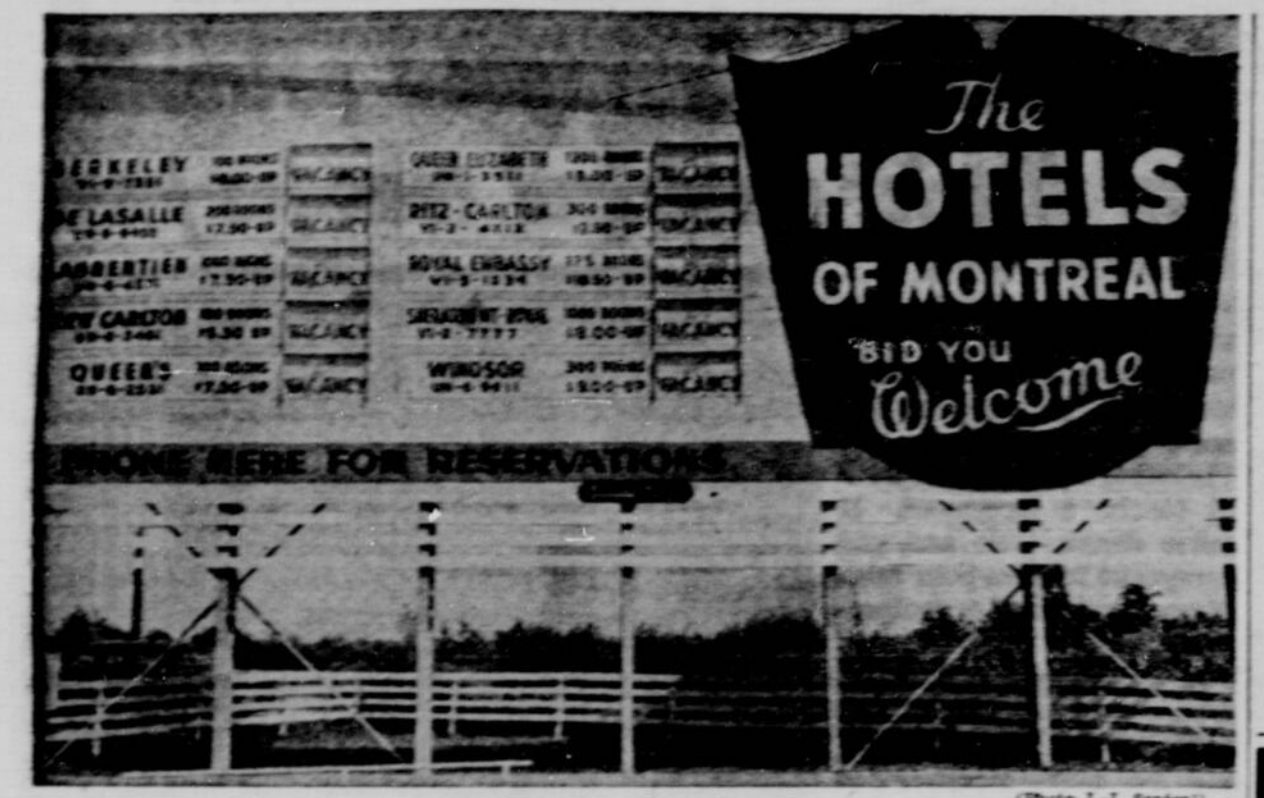
C'EST DEJA UN DEPOTOIR, POUR LE PUBLIC! — A peine les maisons démolies, les gens du secteur Notre-Dame et Dézery ont commencé à faire un dépotoir du terrain. Quelqu'un est venu y jeter une vieille carcasse d'auto sur ce terrain de la ville. Personne ne l'a dénoncé. Le conseiller Sauvageau condamne de tels actes, qui dénotent un manque d'aptitudes à vivre dans une ville.

Les secours de l'Amb. St-Jean indispensables à notre société

Le personnel masculin et féminin de l'Ambulance Saint-Jean a donné bénévolement l'an dernier 351,166 heures de service au public de la province, soit plus de 40 ans. Pour la seule région de Montréal, on a consacré 126,599 heures de loisirs.

L'hon. Jean Raymond, C.R., président honoraire conjoint de la campagne de souscription 1960, révélait ces chiffres en annonçant la campagne qui débutera le 11 septembre prochain et visera à obtenir $250,000 dans la province afin de continuer l'an prochain cette oeuvre humanitaire de secourisme à divers genres de fonctions publiques: parades, pique-niques, événements sportifs, baignades pendant l'été et pistes de ski en hiver.

L'Ambulance Saint-Jean ne charge rien pour ses services mais il est à souhaiter que le public répondra généreusement à cet appel pour permettre à l'oeuvre d'acheter des médicaments et de l'équipement, garder les ambulances sur la route et défrayer les cours de secourisme et de soins à domicile qui, en 1959, ont été donnés dans quelque 119 endroits du Québec.



(Photo J.-J. Bonneau)

AUCUN HOTEL N'EST REMPLI — Ce panneau-réclame, à l'entrée de Laprairie indique que les 10 principaux hôtels de Montréal ont toujours des chambres à louer aux touristes, qui se font de plus en plus rares dans la métropole.

Nos chiffres touristiques sont 'soufflés'

Par Hervé LEPINE

Les préposés au tourisme dans la métropole s'alarment de la baisse du nombre des touristes cette année. Les bureaux à renseignements ne reçoivent presque pas de demandes et les hôtels ne s'emplissent jamais.

En vue de parer à cette situation, l'Office d'initiative du tourisme de Montréal a publié récemment une carte de tourisme de la métropole. Cette carte est la première du genre publiée par la ville de Montréal, dans le genre de celles qui sont remises ou vendues aux touristes dans les capitales de l'Europe et les grandes villes américaines.

Cette carte est imprimée en quatre couleurs. Sur un côté, elle comporte toutes les rues et les points d'intérêt. Sur l'autre côté, il y a deux tableaux, l'un pour le réseau des routes métropolitaines et un pour celui d'autobus de la métropole. Cette carte sera donnée gratuitement à ceux qui en feront la demande et sera remise à tous les touristes qui demanderont des renseignements aux bureaux touristiques. De plus une brochure de 96 pages sur Montréal est à l'impression actuellement.

Un observateur compétent de l'hôtel de ville de Montréal nous a révélé que les kiosques de guides ne reçoivent pas de visiteurs en quête de renseignements touristiques. Le soir, il n'y a pratiquement personne qui se présente. Cet observateur nous disait que certains farceurs ont donné à une agence de presse bien connue des chiffres soufflés, faux et absurdes. Ces chiffres donnent pour cette année à Montréal, 4,000,000 de touristes, ce qui représente environ 45,000 touristes par jour, durant la saison touristique ordinaire.

Notre observateur trouve ces révélations idiotes et ridicules alors que les guides du carré Victoria se tournent les pouces, faute de touristes. Le grand panneau-réclame qu'exploitent en commun les dix hôtels les plus importants de Montréal, à l'entrée de la ville de Laprairie, indique "vacancy", des chambres à louer. Montréal a besoin, non des éternelles études, mais d'une action concrète et urgente dans le domaine de la publicité touristique.

Cours de formation pour instructeurs de chauffeurs commerciaux

Un cours de formation pour instructeurs de chauffeurs commerciaux, le premier du genre à Montréal, débutera le 22 août et durera jusqu'au 26.

Ce cours, organisé par la Ligue de Sécurité de la Province de Québec, comprend 35 heures d'instruction pratique, en plus de tests psycho-physiques, et sera dirigé par M. Joseph Intorre, de l'Institut de Sécurité Publique, Université de l'Etat de Pennsylvanie, assisté de plusieurs spécialistes canadiens.

Le poste d'Instructeur de chauffeurs est relativement nouveau. Son rôle est celui d'un agent de liaison entre les chefs d'entreprise et leurs chauffeurs. Ses responsabilités peuvent se résumer comme suit :

a) vérifier les connaissances et aptitudes de nouveaux candidats ;

b) entraîner les chauffeurs engagés dans toutes les phases de la conduite ;

c) éduquer ou rééduquer ceux dont les capacités ou le rendement semblent diminués pour une cause quelconque ;

d) initier les chauffeurs aux nouvelles tâches qui leur sont assignées et au maniement d'équipement nouveau.

Ce champ à Rigaud

Voici la réponse de M. Léon Trépanier concernant la question en page 82.

Cette légende de la montagne de Rigaud a donné lieu, en effet, à plus d'une version bien que celle de la légende du CHAMP DU DIABLE est la plus souvent racontée.

Dans une revue mensuelle de juin 1927, Joseph Faubert nous l'a racontée et je vous transmets sa version :

"Sur la montagne de Rigaud qui couronne le village, s'étend un grand champ de pierres ou de galets, travail patient d'un glacier dont le lit se serait soulevé sous une poussée volcanique.

"Il y a très longtemps, vint se fixer à Rigaud, un mystérieux étranger qui, ne pratiquant aucune religion, labourait son champ le dimanche au grand scandale des pieux cultivateurs.

"Dieu engloutit le misérable dans le sein de la terre", dit la légende, et changea ses guérets en champ de cailloux. Et pendant longtemps, aux soirs de tempête, on entendait sortir du champ de pierre des appels plaintifs et des soupirs lugubres. Les passants se signalent et le plus audacieux n'osaient pas s'aventurer dans les parages.

Mais voici une version plus agréable à absorber, celle que nous a transmise en 1903, M. Albani Quesnel, pharmacien de Montréal et natif de Rigaud, qui l'avait lui-même reçue d'une brave vieille du nom de Villeneuve, native aussi de Rigaud et qui habitait Ripon, dans le comté de Labelle.

Lorsque M. Quesnel la rencontra, il fut surpris de l'entendre lui demander des nouvelles du **Champ des Fées** de Rigaud. Elle raconta alors que dans sa jeunesse, elle se trouvait, un matin, au soleil levant, à l'endroit en question et qu'elle avait entendu des fées chantant magnifiquement sur l'air de: **La Belle Rose**, une mélodie dont elle ne comprenait pas les mots parce qu'ils étaient dits dans une langue étrangère.

Mais depuis que des géologues, en 1863, 1897 et 1899, ont fait divers rapports sur la formation géologique de la montagne de Rigaud, on est de moins en moins crédule en ce qui concerne le Champ du Diable. D'ailleurs en 1913, le géologue canadien M. J.-W. Goldwait fournissait au gouvernement fédéral un rapport, longuement élaboré sur la transformation géologique de cette pièce de guérets qui a mis fin à l'une et à l'autre des légendes.

NOUVEAUX COURS

Inscription: du 15 août au 6 sept. pour les cours commençant au mois de septembre en ...

- **DESSIN INDUSTRIEL**
- **DECORATION INTERIEURE**
- **DESSIN COMMERCIAL**

Pour renseignements ou inscription s'adresser, le plus tôt possible, à l'école entre 10h a.m et 10h p.m.

studio 5316 inc.

Prenez différement en partie en vertu de la loi des écoles professionnelles privées

5316 AVENUE DU PARC, MONTRÉAL • TÉL.: CR. 9-7381

Cours du jour, du soir ou par correspondance.

Ne partez pas en vacances sans

La Patrie DU DIMANCHE



Où que vous alliez, assurez-vous de recevoir votre journal préféré.

ENVOYEZ CE COUPON

directement ou par l'entremise de votre dépositaire, quelques jours à l'avance

La Cie de Publication "La Patrie" Ltée

B.P. No 6039, Montréal, P.Q.

Veuillez expédier LA PATRIE DU DIMANCHE durant ..... semaines commençant le ..... au coût de 15¢ par semaine.

Nom .....

Adresse .....

S.V.P., joindre votre remise par chèque ou mandat-poste.

Pour informations : UN. 1-2701

Pourquoi toujours

La Patrie Fleuriste

IL Y A SURTOUT UNE RAISON

l'art dans les fleurs

168 EST, STE-CATHERINE

UN. 1-8471

BANQUEROUTE

LESSIVEUSE, REFRIGERATEUR, POELE, MOBILIER DE CHAMBRE, CUISINE, SALON, ETC...

Mt. Royal
FURNITURE & TELEVISION INC.

a acheté le stock complet de

AMEUBLEMENT GILLES Enrg.

(EN FAILLITE)

1316 est, rue STE-CATHERINE

et offre tout en vente à des

PRIX DÉRISOIRES

Extra - Spéciaux

(UN SEUL PAR CLIENT)

CHAISES d'aluminium en saran avec sièges doubles. Rég. 7.95	$2.98
COUVERTURES DE LAINE pour tous les besoins. Rég. 9.95	$1.59
GRILLE-PAIN électriques	99¢
SECHOIRS A CHEVEUX électriques. Rég. 15.95	$3.69
TABLES A CAFE dessus en arborite. Rég. 14.95	$2.99

Des centaines d'aubaines non annoncées

CHAMBRE

10 mobiliers, 3 morceaux TRES SPECIAL ... VENTE $49.00
12 mobiliers, 3 morc., brume de mer. noyer. Rég. $132.00 VENTE $69.95
14 mobiliers, 3 morc., gris, noyer. Rég. $170.00 VENTE $89.95
18 mobiliers, 3 morc., acajou, noyer, brume de mer. Rég. $230. VENTE $122.50
15 mobiliers, 3 morc., "Château", fini acajou, noyer ou brume de mer. Rég. $275. VENTE $145.95
12 mobiliers, 3 morc., "Gelco", acajou, noyer, brume de mer. Rég. $349.00 .... VENTE $179.95
9 mobiliers "Peppler", 3 morc., acajou, noyer, brume de mer. Rég. $389.00 .... VENTE $199.95
7 mobiliers "McLagan", 3 morc., noyer danois. Rég. $465.00. VENTE $239.95
15 mobiliers "Victoriaville", 3 morc., acajou, noyer, brume de mer. Rég. $469.00 VENTE $245.50
10 mobiliers scandinaves, 3 morceaux, noyer danois. Rég. $569. VENTE $289.00
8 mobiliers, 3 morc. Importation américaine, noyer, acajou Rég. $660.00 .... VENTE $339.00

LESSIVEUSES

3 lessiveuses Locomotive SPECIAL VENTE $59.00
6 Westinghouse. Rég. $159.00 VENTE $89.00
19 General Electric. Rég. $169.00 VENTE $99.00
10 Thor, modèle carré. Rég. $189.00 VENTE $119.00
15 RCA Whirlpool. Rég. $199.00 VENTE $109.00
6 Westinghouse Laundromat, entièrement automatiques. Rég. $299.00 VENTE $179.00
5 General Electric automatiques. Rég. $299.00 VENTE $199.00
4 Inglis, entièrement automatique. Rég. $349.00 VENTE $229.00
6 Philco, automatiques. Rég. $349.00 VENTE $229.00
7 General Electric automatiques, avec Filter-Flo, panneau de commandes moderne. Rég. $389.00 VENTE $259.00

LITERIE

4 sommiers à lames anti-rouille. SPECIAL VENTE $7.95
30 lits pliants avec matelas. SPECIAL ..... VENTE $9.95
25 matelas à ressorts. SPECIAL ..... VENTE $11.22
40 matelas à ressorts Simmons. — Rég. $39.75 VENTE $19.54
30 lits continentaux. SPECIAL ..... VENTE $19.95
40 matelas toutes largeurs, construction solide, qualité de luxe Rég. $39.95 ..... VENTE $21.95
30 matelas, toutes largeurs, construction "Posture", damas avec motifs floraux. Rég. $69.95. VENTE $34.00
25 lits continentaux "Prelude", support "Posture Vital", recouvert de damas. Rég. $117.50. VENTE $59.95
10 matelas sommiers-boîtes fabrication solide, couverture en damas, fini super de luxe. Rég. $155.00 VENTE $79.95

POELES

6 Danby, électriques, 2 ronds, 110 volts. SPECIAL VENTE $31.50
14 Royal Rose, au gaz, 4 ronds. Rég. $139.00 VENTE $79.00
19 Danby, électriques, 4 ronds. Rég. $169.00 VENTE $91.00
15 Frigidaire, électriques, 22". Rég. $199.00 VENTE $119.00
22 Gurney, 30", électriques, contrôle pour le four. Rég. $233.00 VENTE $139.00
11 Danby 30", élec. avec horloge et four automatique. Rég. $249.00 VENTE $142.50
6 Moffat, 30", four automatique. Rég. $259.00 VENTE $143.50
8 Westinghouse, 30", horloge, four automatique, etc. Rég. $299.99 VENTE $189.00
5 General Electric, 30", horloge et four automatique, avec toutes les commodités. Rég. $299.00 VENTE $169.00
11 Frigidaire, 30", avec four automatique. Rég. $259.00 VENTE $159.00

CUISINE

12 mobiliers 'Maco', dessus en arborite, SPECIAL VENTE $24.50
10 mobiliers de luxe, dessus en arborite, jaune-gris. Rég. $78.00 VENTE $38.50
25 mobiliers, 5 morc., dessus en arborite, couleurs variées. Rég. $140.00 ..... VENTE $79.95
20 mobiliers Samton, 5 morc., style récent, 4 couleurs. Rég. $135.00 ..... VENTE $69.95
18 mobiliers Liberty, 5 morc., pattes fuselées, couleurs variées Rég. $178.00 ..... VENTE $89.95
20 dinettes Metropolitan, 5 morceaux, beige. Rég. $195.00 VENTE $99.95
16 dinettes Universal, 5 morc., style danois, sièges en caoutchouc-mousse, pattes fuselées, 5 couleurs. Rég. $235. VENTE $119.95
3 dînettes Samton, sièges en caoutchouc-mousse, dos jersey, chrome et bronze. Rég. $270.00 VENTE $139.00
8 mobiliers à dîner Peppler, avec cabinet, 6 morc., en tout. Rég. $335.00 ... VENTE $169.95
12 mobiliers à dîner, 6 morceaux, fini noyer ou brume de mer. Rég. $399.00 .. VENTE $199.95
19 cabinets à porcelaine par Peppler. Rég. $155.00. VENTE $79.95

REFRIGERATEURS

7 Morphy-Richards SPECIAL VENTE $99.00
14 Defrost-O-Matic. Rég. $219.00 VENTE $119.00
27 Defrost-O-Matic, 8 pi. cu. Rég. $299.00 VENTE $169.00
8 Frigidaire 1959, 8 pi. cu. Rég. $299.00 VENTE $179.00
12 Philco, 8.5 pieds cubes. Rég. $299.00 VENTE $179.00
19 Defrost-O-Matic, 11 pi. cu. Rég. $349.00 VENTE $199.00
12 Westinghouse, 9 pi. cu. Rég. $329.00 VENTE $199.00
6 Philco, 11 pieds cubes. Rég. $349.00 VENTE $199.00
22 Roy, modèle 1959, extra-grand. Rég. $349.00 VENTE $219.00
4 Frigidaire, par G.M., réfrigérateur-congélateur combiné, 10.4 pi. cu., entièrement automat. Rég. $439.00 VENTE $259.00
2 RCA Whirlpool, réfrigérateur-congélateur combiné, 2 portes, 2 zones, entièrement automat. VENTE $349.00

CHAQUE ITEM
est flambant neuf et garanti par le manufacturier et par
Mt. Royal
FURNITURE & TELEVISION INC.
et leurs 4 magasins à Montréal

CADEAUX GRATUITS
aux 50 premiers clients chaque jour

TV & HI-FI

9 HI-FI Fleetwood, no 670. VENTE $59.00
11 Stéréo Dumont, 4 haut-parleurs. D-64. Rég. $139.00. $89.00
3 radios Hi-Fi combinés Philco. 1705. Rég. $239.00 ..... $119.00
11 radios Hi-Fi Marconi, 942-899 — Rég. $159.00 ..... $89.90
4 radios-stéréos Fleetwood, 6 haut-parleurs, ondes court. AM-FM. Rég. $499.00 $249.00
2 radios-stéréos Phillips, modèle console F4C10. Rég. $299. $159.00
6 Marconi radios-phonos Hi-Fi, mod. console de luxe, fini noyer. Rég. $329.00 $169.00
4 G. E. 21", modèle console C21C43 Rég. $239.00 ..... $119.00
1 RCA 17", modèle de table 17147, tel quel $79.00
4 TV Westinghouse 21", 2X35T. — Rég. $299.00 ..... $179.00
2 Admiral 21", modèle console — C29G33X, sup. de luxe $179.00
19 Marconi 21", modèle console. — 106K21. Rég. $349.00. $199.00

VIVOIR

12 divans Hollywood SPECIAL .... VENTE $19.50
16 davenports, toutes couleurs ..... VENTE $28.95
14 Space Savers, 2 morc. Rég. $115.00 VENTE $59.95
12 davenports, 3 morc. Rég. $170.00 VENTE $89.95
6 chesterfields, 3 morc., coussins en caoutchouc-mousse. Rég. $230.00 VENTE $119.00
16 davenports, 3 morc., matériel caoutchouté, lavable, durable, vert, beige, brun. Rég. $270.00 VENTE $139.95
14 sofa-lits Hide-AAway avec matelas à ressorts, couleurs et matériel nouveaux. Rég. $229.00 VENTE $119.00
7 chesterfields, 3 morc., style suédois, matériel de nylon, teintes nouvelles Rég. $330.00. VENTE $169.95
8 chesterfields, 3 morc., sofa 83", style danois, mat. nouveau, dos recouvert, fermoir-éclairs, 6 teintes au choix Rég. $379.00. VENTE $199.95
10 chesterfields, 3 morc., coussins caoutchouc-mousse, avec fermoir-éclair, damas épais, matériel caoutchouté, style récent Rég. $410.00. VENTE $229.95
10 sectionnels, 3 morc., coussins caoutchouc-mousse avec fermoir-éclair bord à ressorts, Rég. $499.00. VENTE $252.95

PAS DE DÉPÔT
jusqu'à 36 mois pour payer

OUVERT TOUS LES SOIRS
jusqu'à 11 p. m.

ENTREPOSAGE
gratuit jusqu'à demande

CETTE VENTE A LIEU SEULEMENT A **1316 est, rue STE-CATHERINE** ENTRE PANET ET VISITATION

Ce qui se passe chez nos Canadiens-Italiens

Le 23 août prochain, le nouveau bureau de direction de l'Association des hommes d'affaires et professionnels canadiens italiens se rendra au cabinet du maire afin d'être assermenté ★ Ce sont les frères Pisapia qui ont obtenu le contrat pour la construction de la nouvelle église de Notre-Dame-de-la-Consolata, située angle Papineau et Jean-Talon ★ C'est Laurentien Electric qui a obtenu le contrat de l'électricité. A cause de cette construction, le curé Fea et ses vicaires ont déménagé le presbytère dans une maison privée à quelques cents pieds de là ★ R. Tozzi, comptable bien connu, est actuellement à Toronto pour deux semaines afin de vérifier les systèmes de taxation de certaines industries importantes de cette ville ★ Le R. P. Andredi est actuellement à Montréal venant de Trieste. Il a rendu visite, la semaine dernière, aux RR. SS. Marcellines ★ Les familles Ercole Serafini et Jos. A. Garafalo ont quitté Montréal cette semaine afin de passer leurs vacances au lac George ★ En parlant de ce lac: Mlles Adelina Sabatino et Teresa Perozzi en reviennent. Elles ont été enchantées de leur séjour et Teresa déclare qu'elle a découvert que les Cubains sont de merveilleux danseurs ★ On a commencé l'expropriation pour l'aménagement du nouveau parc de la paroisse Notre-Dame-de-la-Défense.

Mardi dernier, un groupe d'hommes d'affaires canadiens italiens étaient les invités de M. P.-H. Desrosiers à son manoir du lac des Français ★ Le fameux accordéoniste Noel Talarico ne sait où donner de la tête, tellement il a des engagements en province et à la TV. Malheureusement, il a eu un accident de voiture la semaine dernière; il a pu en sortir indemne mais... pas sa voiture.



Mike D'Ambrosio



J. Accurso



Teresa Pirozzi

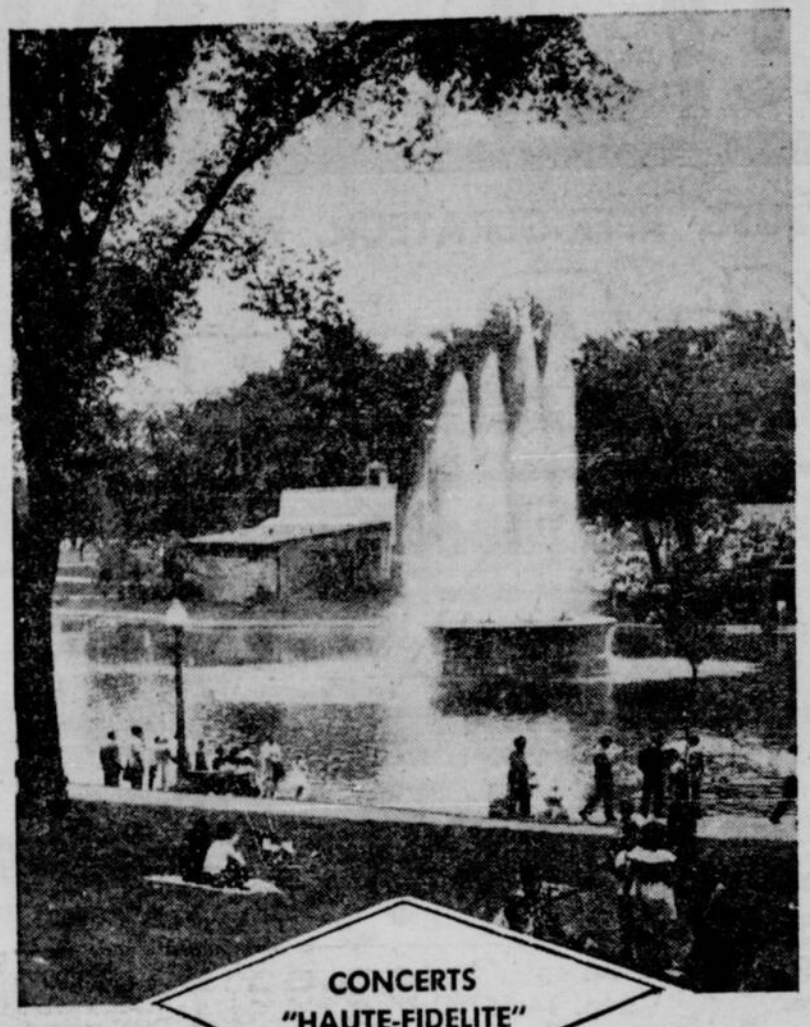


Ralph Tozzi

Le Dr Victor Panaccio, président de l'Association des hommes d'affaires et professionnels canadiens italiens, nous annonce que la prochaine assemblée de l'Association aura lieu le 23 août prochain ★ En septembre, l'Association reprendra, comme à l'habitude ses assemblées bi-mensuelles ★ Dan Panni est actuellement en voyage d'affaires; il a visité Trois-Rivières et Québec. Maintenant, il se trouve à Chicoutimi et dans la région du lac St-Jean. Nous lui souhaitons un prompt retour à Montréal car ses nombreuses amies s'ennuient ★ Mike D'Ambrosio vient d'ouvrir son nouveau magasin d'appareils fonctionnant au gaz naturel, au 7111 rue St-Denis. Jusqu'au 15 septembre, il y aura exposition et le public pourra voir ces appareils en fonction. A cause de cette exposition, le magasin sera ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures et le samedi jusqu'à 6 heures. Toutes les personnes qui visiteront l'expo auront droit à un billet de tirage afin de gagner un poêle Tappan. Le gagnant sera connu le 24 décembre prochain ★ Michel Tozzi quittera Montréal pour l'Italie d'ici quelques jours. Ce sera son second voyage en moins d'un an ★ L'épouse de Michel attend la cigogne pour le début de novembre. Nos félicitations à la future maman ★ Jean Vacchino et sa très jolie épouse passent toutes les fins de semaine au Lac Connoly.

J. Accurso, contracteur bien connu, a acheté l'El Rancio Beach de St-Eustache-sur-le-Lac. Il affirme qu'il obtient un succès au-delà de ses espérances ★ Michel Arcaro, un autre constructeur, prépare un projet de construction à ville d'Anjou ★ Le restaurant situé boulevard de La Savanne, près de Décarie, Tomasso Fratelli, sert un délicieux Old Kentucky Chicken ★ Claude Malnis, qui est actuellement en vacances à Atlantic City, a adressé à ses amis une carte pour leur déclarer que "son coeur est en danger". Aurait-il l'intention d'abandonner le célibat? ★ Samedi prochain, M. et Mme Aldo de Lucia partiront par "Alitalia" pour un séjour en Italie ★ Lundi le 29 août, il y aura une rencontre amicale sur le terrain du stadium Faillon entre les marins de l'Homeric et l'équipe de soccer montréalaise Concordia ★ C'est dimanche le 28 août prochain qu'aura lieu à St-Donat le pique-nique de la Société Fogolar Furlan. Il y aura des jeux et des danses de folklore ★ A cause de sa nombreuse clientèle canadienne-française, le restaurant italien Venezia a engagé une jolie serveuse canadienne-française, dont le prénom est Gaétane ★ Le boxeur, de St-Henri, Gaby Mancini, représentera le Canada aux Olympiques de Rome ★ Bruno Donolo a épousé, samedi dernier, en l'église Notre-Dame-de-la-Consolata, la ravissante Marie Colangelo ★ La soeur de cette dernière, Del, doit épouser bientôt M. Romeo Di Tommaso ★ Tony Mancuso de Ville-Emard, songe à retourner à la boxe à la suite des offres des promoteurs de Californie ★ Michel Dalterio vient de s'acheter une Cadillac noire décapotable 1960 ★ Le photographe Albert Lecesse travaille maintenant avec J. Caruso, de St-Henri ★ Et sur ces mots, à la semaine prochaine.

Jean-Louis LAPORTE



CONCERTS
"HAUTE-FIDELITE"

Au parc Lafontaine tous les dimanches

Comme l'an dernier, mais avec plus d'ampleur, des concerts vous sont offerts tous les dimanches au parc Lafontaine. La première présentation commence à 1 heure, la deuxième à 3 heures et la dernière à 5 heures. Chacune dure environ deux heures.

Programme du 21 août

Tchaïkovsky : Ouverture-fantaisie "Roméo et Juliette". Par l'Orchestre symphonique de Londres sous la direction de Hermann Scherchen.

Sieczynski : "Vienne, ville de mes rêves"

Dinicu-Heifetz : "Hora Staccato"

Kalman : Valse de "Sari"

Richard Strauss : Salomé, opus 54, Danse des sept voiles. Par l'Orchestre symphonique de Chicago sous la direction de Fritz Reiner.

Extraits des comédies musicales : "Gigi" et "My Fair Lady"

Lortzing : Musique de ballet extrait de "Undine". Par l'Orchestre symphonique de Vienne sous la direction de Wilhelm Loibner.

Brahms : Danse hongroise No 5 et Berceuse, opus 49 No 4. Par André Kostelanetz et son orchestre.

John Hubert Bath : "Cornish Rhapsody". Par un orchestre de concert berlinois.

Trois Marches — Reid : "Garb of Old Gaul" ; Mackenzie : "Moray Firth" ; Rhodes : "Golden Spurs". Par l'Harmonie régimentaire des Scots Guards sous la direction du Lt-Col. S. Rhodes, M.B.E.

Chabrier : Rhapsodie "Espana". Par l'Orchestre Philharmonique de New-York sous la direction d'André Kostelanetz.

Chopin : Nocturne, opus 27 No 2. Par l'Orchestre Philharmonia sous la direction d'Efrem Kurtz. Soliste : Max Salpeter.

Leroy Anderson : "The Girl in Satin" ; "Song of the Bells" ; "Bugler's Holiday" ; "Summer Skies". Par Leroy Anderson et son orchestre "Pops".

Grieg : Suite Peer Gynt No 1. Par l'Orchestre Philharmonique sous la direction d'Anton Paulik.

Richard Rodgers : "Beneath the Southern Cross" ; "Hardwork and Horseplay". Par l'Orchestre de la N.B.C. sous la direction de Robert Russell Bennett.

Ces concerts vous sont offerts grâce à la collaboration du SERVICE DES PARCS DE LA VILLE DE MONTREAL, de PHILIPS ELECTRONICS INDUSTRIES LTEE et de

La Patrie DU DIMANCHE

La "toute nouvelle" Cour de Bien-Etre de St-Jérôme entend sa première cause majeure

Quatre garçons déjà "condamnés"

Par Claude La VERGNE

La "toute jeune Cour de Bien-Etre social" du district de Terrebonne, née le premier juin dernier, vient en même temps d'être saisie de sa cause la plus importante et du même coup du problème majeur des Laurentides en matière de cambriolage.

Dix adolescents étaient traduits en Cour mercredi devant le juge J. Albert Paquin, à Saint-Jérôme, sous un total de 20 accusations de vols comprenant 72 cambriolages dans des chalets d'été de la région de Ste-Marguerite du Lac Masson.

Tout le groupe s'est avoué coupable et immédiatement deux des accusés, des frères, ont été placés dans une maison de protection pour une période indéfinie, deux autres ont été enlevés à la garde de leurs parents et placés dans un foyer nourricier. Les six autres ont été confiés à leurs parents sous la surveillance de travailleurs sociaux et ils devront revenir devant le Tribunal dans un mois pour sentence.

La police avait, grâce à un seul indice — un cendrier souvenir — réussi à "démasquer" cette bande d'adolescents responsable depuis janvier dernier de 72 vols dans la région de Sainte-Marguerite.

Il a été établi devant la Cour que cette série de vols a été commencée par deux jeunes frères de 14 et de 16 ans, qui ont agi de la sorte pour se nourrir, n'ayant pas de quoi manger chez eux.

BANDE D'AMIS

Bientôt, les garçons étaient entourés de toute une "bande d'amis" et les vols allaient bon train. Ils étaient commis avec une rapidité telle qu'ils devenaient le problème numéro un des policiers provinciaux du district de St-Jérôme.

Le premier du groupe a été arrêté après qu'il eut, dimanche dernier, tenté d'échanger dans un restaurant de Ste-Marguerite une pièce de monnaie d'un dollar. La pièce avait visiblement été arrachée, tellement elle était mutilée. Ce simple indice a conduit la police à la découverte de la provenance de la pièce et du cendrier duquel elle avait été "extraite", cendrier souvenir volé quelques jours plus tôt.

En trois jours les autres membres de la bande étaient arrêtés et 72 vols étaient éclaircis.

Le juge J.-Albert Paquin, président de la Cour de Bien Etre social du district de Terrebonne, tribunal siégeant temporairement à l'édifice du service social de Saint-Jérôme, nous a souligné l'importance de l'existence de cette Cour dans ce secteur de la province.

PROBLEME MAJEUR

Depuis plusieurs années, le problème majeur des Laurentides en matière de vols et de cambriolages se rapporte dans la majeure partie des cas à la délinquance juvénile. Par le passé, nous explique le juge Paquin, les adolescents devaient être jugés par la Cour criminelle, où ils s'en tiraient toujours assez bien, en raison de leur âge, ou il fallait tout simplement à la police passer l'éponge.

CORRECTION

Maintenant que le district, depuis le premier juin dernier est doté d'une Cour de Bien-Etre social, les jeunes seront jugés par un Tribunal qui verra non seulement à leur bien-être, et à la correction des délinquants d'une manière adéquate, mais également à la protection du bien et de la propriété des résidants de toute la région, en écartant de la société les jeunes qui pourraient constituer une menace constante.

On doit s'inquiéter de façon intelligente

"L'inquiétude, à un degré minime, est nécessaire et utile à la vie" déclare le Dr P. E. Edgell, professeur adjoint de Psychiatrie à l'Université McGill.

Au cours d'un article publié par la revue "Health", organe officiel de la Ligue Canadienne de Santé, le Dr Edgell déclare que l'inquiétude est en quelque sorte une soupape de sûreté pour nos émotions.

Toutefois, nous dit le Dr Edgell, "si l'inquiétude est trop intense, elle provoque une tension nerveuse contre laquelle le corps doit improviser un mécanisme de défense". Cette tension risque de causer des troubles psychosomatiques.

Contre cette forme nuisible d'inquiétude, il nous conseille l'exercice physique, la conversation et la pensée, ainsi que le maintien d'un bon état général de santé.

LA PLUS GRANDE VENTE DE SEALY A DATE!



LE MATELAS SEALY
"NUITS ENCHANTEES"

En 1956, ce matelas se vendait $39.95, ce qui était alors, une véritable aubaine. En 1960, Sealy répète son offre pour un temps limité seulement.

Sans boutons. Eprouvé pour dix années d'usage.

Seulement **$39.95**

SOMMIER CAISSE ASSORTI $39.95

CHEZ A.-L. DUPONT LTEE

Dépêchez-vous de profiter de cette aubaine!

Livraison par toute la province
Commandes postales remplies avec soin
TERMES FACILES!

Le plus nouveau procédé de fabrication de MATELAS

SEALY (piqué de luxe)

Ce matelas a ceci de particulier: des épaisses couches de coton blanc et de laizes de fibre de manille sont liées formant un tout avec bandes préfabriquées. Recouverts de coutil solide des plus attrayants.
Se vendant régulièrement $69.95 pour **$49.95**

4020 est, rue Ste-Catherine
(à l'angle de la rue Jeanne d'Arc)
LA. 1-2111

8551, boul. St-Laurent
(en face de l'église St-Thomas-Apôtre)
DU. 8-7287

A.-L. DUPONT LTEE

Vente! Luxueux ensemble SEALY, 4 morceaux

Lits jumeaux Hollywood

Le Berwyn : **79.95**

Chevet lavable en plastique fini soie. L'ensemble complet comprend aussi un matelas SEALY épais et solide, un sommier-caisse et un robuste cadre de métal. Vous obtenez ce quatre-pièces de qualité à un prix extrêmement modique.

L'ensemble comprend : Chevet — Matelas Sealy — Sommier-caisse — Cadre de métal qui se roule facilement.



Ensemble de 4 pièces

LIT JUMEAU SEALY

VOUS OBTENEZ: Tête de lit blanc, lavable, etc. Matelas à surface lisse. Sommier-caisse. Châssis encastré. Le "DARNELL" se vend à un prix aussi bas que

99.95



La Patrie DU DIMANCHE

est imprimée et publiée au No 180 est, rue Ste-Catherine, Montréal, par la Compagnie de Publication « La Patrie » Limitée: Roland Dubois, secrétaire-trésorier. Téléphone: UN. 1-2701.

TARIFS D'ABONNEMENTS (hors Montréal):
Canada: 1 an $6.50 — 6 mois $3.50
Etats-Unis: 1 an $7.00 — 6 mois $3.50

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa. Membre de l'Audit Bureau of Circulation.

Montréal entre deux rapports

Il est rare que des médecins soient convoqués en consultation au chevet d'un homme bien portant. Quand leurs diagnostics sont requis, c'est qu'il existe quelque trace de maladie, de malaise. La ville de Montréal se trouve actuellement dans cette situation; la vérité oblige à ajouter qu'elle y est depuis fort longtemps.

Des conseillers en administration viennent de rendre public leur volumineux rapport de quelque 700 pages, traitant des multiples aspects du gouvernement municipal. C'est le fruit de recherches et d'enquêtes qui se sont poursuivies pendant plusieurs mois. D'autre part, l'ancien gouvernement provincial avait formé la Commission Champagne qui doit soumettre deux rapports distincts, l'un sur le mode électoral, l'autre sur l'administration proprement dite.

Il n'est pas indispensabe de partager toutes les conclusions de la maison Woods, Gordon & Co., pour reconnaître que des réformes de structure s'imposent à brève échéance. Nous connaissons tous les progrès considérables dont Montréal est le théâtre. Or il arrive ce fait déplorable que les méthodes administratives ne suivent pas le même rythme. La routine et l'imprécision l'emportent trop aisément sur une conception systématique et rigoureuse d'une organisation efficace et simplifiée.

Sans entrer dans des détails qui relèvent davantage de la compétence des spécialistes, il tombe sous le sens de l'observateur le moins averti que le Comité exécutif, tel qu'il est actuellement établi, ne peut raisonnablement s'acquitter avantageusement de ses responsabilités. Il lui faut s'occuper d'une foule de problèmes de troisième ordre qui devraient tomber sous la juridiction des chefs de service concernés. Comme le disaient justement les Romains: *De minimis non curat preator.* Le malheur, c'est qu'ici le "préteur" s'occupe de tout...

Une fois débarrassé de ces tracasseries, l'Exécutif, à l'exemple d'un cabinet ministériel, serait en mesure de faire porter son effort sur les grandes lignes de la politique municipale. Au lieu de se contenter de décisions immédiates et partielles requises par l'événement du moment, il élaborerait un plan d'ensemble dont il surveillerait l'exécution de haut. Il n'aurait plus la tâche ingrate de s'immiscer dans des querelles de quartiers. Le budget de Montréal justifie pleinement l'action d'une pensée largement ouverte aux problèmes du présent et de l'avenir.

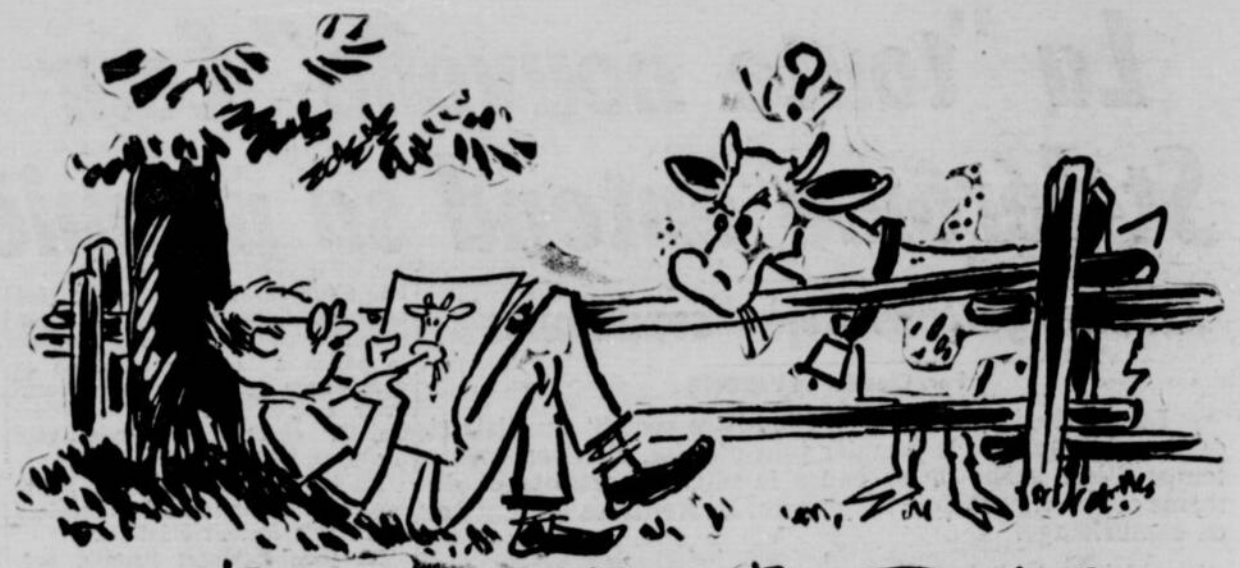
Pour demeurer dans le même ordre d'idées, on doit souhaiter que le chef des services soit nanti de pouvoirs plus étendus, de même que ses subordonnés, les directeurs des multiples services. S'ils sont incompétents, qu'on les congédie; s'ils sont compétents, comme nous en avons la conviction dans le cas de la plupart d'entre eux, qu'on leur accorde l'autorité nécessaire pour qu'ils ne se sentent pas paralysés dans l'exercice de leurs fonctions. Il est grand temps de revaloriser la fonction municipale.

D'un certain point de vue, ces rapports surviennent à une heure inopportune. Nous sommes en effet à quelques semaines d'une élection municipale. Le danger est grand que des considérations désintéressées et progressives deviennent la proie des discussions et parfois des divagations électorales. Ce serait grand dommage que les politiciens ne sachent s'élever au-dessus de leurs ambitions légitimes et s'appliquent à débattre des problèmes de structure fondamentale dans l'esprit toujours déplaisant des chamailles partisanes.

Le mieux ne serait-il pas d'en arriver à une entente tacite selon laquelle les candidats exposeraient leurs idées et souligneraient leurs propres mérites personnels sans prendre publiquement parti pour ou contre les recommandations que nous avons sous les yeux? Ainsi, le lendemain du scrutin, personne ne se sentirait d'avance lié, chacun pourrait étudier en toute objectivité les réformes urgentes à apporter et qui recueillent déjà les voeux de tous les citoyens bien-pensants.

Au fond, quel que soit le régime administratif que l'on favorise, ce sont les hommes qui comptent davantage en définitive. Les nouveaux élus devront avoir à coeur de faire franchir à Montréal une étape importante de son histoire. Ils n'y parviendront qu'en étouffant la politicaillerie à la petite semaine.

Roger DUHAMEL



A la Police provinciale

Le nouveau directeur de la Police provinciale connaît à fond son métier. Il l'a exercé pendant environ un tiers de siècle sous l'uniforme de la Gendarmerie royale, dont la réputation et l'efficacité sont solidement établies. M. Josaphat Brunet, qui est loin d'être un vieillard, n'est pas néanmoins un jeune homme ambitieux qui cherche à faire rapidement carrière. Il accepte son poste dans le seul but de servir. Il devra surtout s'appliquer à modifier un esprit qui a régné depuis trop longtemps dans ce corps policier. Sa tâche essentielle consistera à démontrer que la Police provinciale est au service du public, et non pas à la dévotion du gouvernement au pouvoir. Politique et police sont des mots qui ne doivent jamais être synonymes dans la pratique. Bien sûr, il existe une déplorable tradition selon laquelle de nombreuses têtes doivent tomber à chaque changement de régime. Nous préférons une élimination sélective, les bons restant en place et les mauvais disparaissant au plus tôt. Si M. Brunet réussit à doter notre Police provinciale d'une discipline et d'un sens élevé du devoir qui faisaient peut-être défaut à certains de ses membres, il aura accompli une besogne d'épuration digne de tous les éloges.

Les équipes en présence

Les congrès pré-électoraux des deux grands partis politiques américains sont terminés. Chacun a choisi ses représentants à la conquête de la présidence et de la vice-présidence des Etats-Unis. Les jeux sont faits désormais. Au cours des prochaines semaines, quatre hommes parcourront le pays à la défense de leur programme auprès des électeurs. Nous saurons au début de novembre si les républicains ou les démocrates occuperont la Maison-Blanche.

Côté républicain d'abord. L'actuel vice-président, M. Richard Nixon, a été le choix unanime des délégués. On s'y attendait. Il possède de l'ambition, il a une expérience administrative et électorale à peu près sans égale. Dans l'ombre du président Eisenhower, il a accompli une besogne efficace, suffisante pour le maintenir en vedette. Il ne manque pas de courage ni de détermination. Il l'a notamment démontré lors de son séjour en Russie comme au moment de sa visite fort mal organisée en Amérique du Sud.

L'opinion eût souhaité qu'il eût comme partenaire le gouverneur de l'Etat de New-York, Nelson Rockefeller, le plus sympathique représentant de la richissime dynastie. Ce dernier voulait être tout ou rien; il n'accepterait à aucun prix la seconde place. Il fallut donc se rabattre sur Henry Cabot Lodge, qui devrait être un excellent atout. Appartenant à une famille patricienne de Boston, il n'a jamais donné de gages au snobisme. Il a un physique avantageux, sans aucune morgue. Ses sept années passées à l'O.N.U. ont assuré sa popularité. On peut être assuré que le tandem Nixon-Lodge défendra les thèses d'un conservatisme aéré, sans aucune tendance réactionnaire.

Chez les démocrates, beaucoup de curiosité entoure John Kennedy. Ce jeune homme dynamique, qu'on imagine mieux sur un campus universitaire qu'à la tête de la plus grande nation de la terre, a démontré qu'il a le vent dans ses voiles. Contre les professionnels de son parti, il a réussi à s'imposer. Malgré sa jeunesse — mais Pitt n'était-il pas premier ministre de Grande-Bretagne dans la vingtaine? —, malgré ses convictions catholiques, malgré la lutte sourde de septuagénaires entêtés comme Eleanor Roosevelt et Harry Truman, il a finalement décroché la candidature. Son organisation fonctionne déjà à plein rendement et l'on peut prévoir des surprises.

Pour l'accompagner à la victoire ou à la défaite, Kennedy a choisi le sénateur Lyndon Johnson, qui s'est fait tirer l'oreille pour la forme. Adlai Stevenson aurait été plus prestigieux, mais on le dit trop intellectuel et il porte le stigmate de deux défaites d'affilée. Johnson est un homme du Sud, mais ce rancher du Texas ne partage pas tous les préjugés de ce milieu. Il est un remarquable stratège parlementaire. Il rejoindra des couches qui sont inaccessibles à Kennedy qu'il se trouvera ainsi à compléter.

On prévoit déjà que ce sera la grande lutte du siècle. Quoi qu'il advienne, une nouvelle génération accède aux affaires. Pour la première fois, tous les candidats sont nés dans notre siècle. Les Canadiens suivront attentivement ce qui se passe de l'autre côté de la frontière. Nous ne pouvons être des observateurs distraits ou désintéressés, quand nous savons les répercussions directes sur l'orientation de notre pays de tout ce qui se produit à Washington.

Roger DUHAMEL

Soit dit en passant...

Du nouveau sur Henry VIII

On répète volontiers qu'on ne meurt qu'une fois. C'est loin d'être prouvé. Il faudrait s'entendre sur la nature de la mort.

Ainsi il existe un ministre anglican qui tient dans ses mains le journal rédigé pendant trente ans par son ami, le révérend Pakenham-Walsh, décédé le printemps dernier à l'âge de 92 ans.

Qu'un homme tienne son journal, rien de plus banal. Celui-ci ne l'est pas. On y trouve en effet les confidences que transmettait au révérend nonagénaire, par des voies bien mystérieuses, le roi Henry VIII, qui rendit son âme à Dieu en 1547.

C'est très troublant. Que trouve-t-on dans ces notes? Tout d'abord, le gros souverain croyait dur comme fer qu'il n'était pas mort. Il était pourtant bien placé pour savoir de quoi il retournait.

Anne Boleyn, la seconde des six épouses, se plaignait souvent de son sort à notre contemporain Pakenham-Walsh. Elle avait bien raison, puisqu'elle attendait toujours d'avoir la tête tranchée dans la sinistre atmosphère de la Tour de Londres.

Le révérend maintenait également des relations avec les autres femmes du roi Henry, comme Jane Seymour, Catherine d'Aragon et Catherine Parr, mais Anne Boleyn se manifestait plus fréquemment. Il eut aussi des entretiens avec le cardinal Wolsey et le comte de Buckingham. Ce sont des familiarités flatteuses.

En dernière heure, nous apprenons, toujours de la même source, que l'âme du roi est finalement parvenue au séjour des élus. Nous soupirons d'aise.

Nous avons connu un homme d'Etat qui communiquait ainsi avec sa mère, le président Roosevelt et même son chien Pat.

Nous sommes à une époque où il ne faut s'étonner de rien, tout en essayant de savoir raison garder, comme le voulait le Gascon Montaigne.

Roger DUHAMEL

Nouveaux riches

Ayant lu un prétentieux ouvrage, Jacques Chastenet a dit:

— Les nouveaux riches de la connaissance supposent chez tout le monde leur ignorance de la veille.



Les jeunes dans la MÊLÉE

par Stéphane Moissan



Dans le nord de Montréal, il n'existait pas d'organisation valable pour les jeunes ; Jacques Paquette, avec des camarades, a fondé le Club Sportif Edouard Carpentier, où tous les jeunes sont bienvenus.

Ils ont fondé le Club Edouard Carpentier pour que 300 jeunes garçons s'amusent

Quand les jeunes décident d'entreprendre quelque chose, que ce soit pour une raison valable ou qu'il s'agisse tout simplement de balivernes, s'ils ont assez de cran et d'intelligence, ils atteignent généralement leur but.

Mais dans le cas présent, nous devons parler de jeunes garçons qui se sont lancés à l'aventure après avoir réalisé la situation de leurs camarades qui n'avaient que le trottoir et la rue, comme terrain d'amusement.

Des adolescents, âgés de 15 à 18 ans, demeurant dans le nord de Montréal, ont entrepris de se trouver un local ou un centre, afin de permettre à tous les jeunes garçons qui les entourent de s'amuser librement. A cet effet, ils ont tout d'abord créé un club sous le nom d'Edouard Carpentier; ils ont ensuite formé un comité d'environ 8 membres dont le président, Jacques Paquette, âgé de 18 ans met l'enthousiasme nécessaire pour que se réalisent leurs projets, dans un avenir prochain.

En ce moment, ces jeunes garçons peuvent profiter d'un parc de la ville mis à leur disposition 3 fois par semaine; la salle de l'école Christophe-Colomb leur est aussi prêtée pour des jeux d'intérieur et le Frère Frédéric agit auprès d'eux comme modérateur. Enfin, le propriétaire du local San Remo a bien voulu mettre à leur disposition une de ses salles; malgré tout, cela ne fait qu'amoindrir le problème, car il y a réellement un problème; 300 jeunes garçons de 6 à 18 ans n'ont pas d'endroit précis, bien à eux pour se délasser, même la cour de l'école ne pourrait les recevoir, car elle est trop petite. Il y a bien eu des propositions mais il semble que jusqu'ici rien n'ait été très sérieux ou ju'on les ait oubliées...

Et pourtant, quand on rencontre ces jeunes garçons et qu'on se donne la peine de les entendre, on n'a plus le moindre doute concernant leurs intentions; leur Club Sportif Edouard Carpentier mérite encouragement ; la seule chose qui pourrait ne pas les favoriser c'est peut-être leur jeune âge et le risque de cabale que cela comporte selon les adultes...

J'ai eu l'occasion de parler avec quelques-uns d'entre eux alors qu'ils préparaient leurs élections pour mettre sur pied un comité qui plairait aux jeunes. Tour à tour ils m'ont expliqué leur programme, dont voici un aperçu : avant tout, un local, ensuite on prévoit des organisations de fête suivant les circonstances, des discussions portant sur divers sujets d'actualité, des équipes régulières pour le sport, enfin un journal mensuel.

A ce sujet, déjà l'an dernier, les jeunes avaient rédigé un journal avec des chroniques sportives, journal qu'ils avaient vendu lors des combats de lutte au forum ; l'argent rapporté leur a servi à faire imprimer des cartes de membres que les jeunes doivent se procurer s'ils veulent participer au Club.

En définitive, ces jeunes ont déjà beaucoup de bonne volonté à leur actif mais malgré tout ils ont besoin de mains adultes pour les conduire mais qui voudrait prendre la chance ?... Si les jeunes s'attendaient à plus d'encouragement, ils ne minimisent pas la part de ceux qui les ont véritablement aidés.

Ainsi ils avouent devoir une fière chandelle à Edouard Carpentier lui-même et à M. Gagliardi qui les ont beaucoup aidés. D'autres personnes leur ont fait des promesses et ils comptent énormément sur ces adultes. Pourquoi ne leur laisserait-on pas une chance ? Après tout, ils ne demandent qu'un local pour que des petits garçons sachent où aller pour se distraire.



Depuis le début du Club, des équipes de sport ont été organisées ; vous voyez ici l'équipe de gouret d'intérieur ; leur uniforme a été prêté par le club juvénile de la police. En ce moment, ils profitent de la salle de l'école Christophe-Colomb, à Montréal.

(Photos J.-P. Laliberté)

Dès le 1er oct. vous pourrez aller en EUROPE par AIR CANADA pour seulement

$338.60

MONTRÉAL-PARIS – EXCURSION DE 17 JOURS

ALLER-RETOUR (CLASSE ÉCONOMIQUE) PAR AVION À HÉLICES

MONTRÉAL — SHANNON $269 — GLASGOW $272 — LONDRES $299 — PARIS $338.60 — ZURICH $374.60

RENSEIGNEZ-VOUS SUR LE 'PLAN BUDGÉTAIRE' D'AIR CANADA

A compter du 1er octobre, il vous en coûtera moins que jamais pour aller en Europe : le nouveau tarif économique "Excursion de 17 jours" d'Air Canada n'est que de $338.60 par avion à hélices et $368.60 par avion à réaction, ce qui représente jusqu'à $122 de réduction sur le tarif actuel.

Belle aubaine, mais — pensez-vous — n'est-ce pas un peu tard, en automne, pour passer des vacances en Europe ? Pas le moins du monde ! La *bousculade* touristique est terminée, mais une merveilleuse saison ne fait que commencer : vous avez le choix des meilleurs spectacles nouveaux, des meilleures chambres d'hôtel. Et le temps est idéal pour voyager dans des paysages que parent les teintes dorées de l'automne.

Voyez au plus tôt une agence de voyages — ou Air Canada. Grand choix de destinations : Paris, Bruxelles, Zurich, Dusseldorf, Vienne, Shannon, Glasgow ou Londres sans changer d'avion. Egalement service quotidien AIR CANADA-BOAC par avions à réaction, via Londres. Tarifs réduits d'excursion applicables à toute l'Europe !

Adressez-vous à une agence de voyages ou à

Téléphone : HUnter 9-3411

AIR CANADA
TRANS-CANADA AIR LINES

Détentrice du record officiel de vitesse Canada - Grande-Bretagne

En marge de L'ACTUALITÉ FÉMININE

avec Suzanne Piuze



La chronique de Suzanne Piuze, actuellement en vacances, reprendra comme à l'ordinaire la semaine prochaine.

L'AMOUR PLUS FORT QUE LE POUVOIR

La reine a cédé aux instances de Philip; Anne ira en pension

Par Claude YELUICK

C'est décidé : la petite princesse Anne ira en pension à la rentrée. Cette décision, c'est le duc d'Edimbourg qui l'a prise, mais c'est la reine qui l'a acceptée parce qu'elle aime son mari et qu'elle a choisi de lui donner encore cette preuve d'amour.

Or Elisabeth II d'Angleterre va être, dès septembre, encore plus seule au palais de Buckingham. Elle aurait pu, il est vrai, opposer son veto et garder sa fille avec elle. Mais elle n'est pas Victoria, elle n'est pas la première Elisabeth — la femme sans homme. La reine d'Angleterre, épouse aimante, obéit à son mari. Après lui avoir accordé que ses descendants portent le nom de Mountbatten, elle consent un nouveau et dur sacrifice.

UNE EDUCATION "VIRILE"

A la rentrée des classes, une petite fille, qui aura dix ans en août, revêtira l'uniforme : jupe et veste bleu marine, chemisier blanc, béret et cravate verts. La princesse Anne d'Angleterre entrera en pension à l'école la plus sélecte des îles britanniques : Heathfield, dans le Berkshire, à peu de distance d'Ascott, le célèbre champ de courses.

UNE PETITE PERSONNE DIFFICILE

La petite fille de la reine Elisabeth et du duc d'Edimbourg est mal connue du grand public, même en Angleterre. On la voit peu dans les cérémonies officielles ou, du moins, ne l'aperçoit-on qu'aux côtés de ses père et mère. Ces derniers temps, d'autre part, tante Margaret monopolisait tous les feux de la rampe. Pourtant, Anne n'est pas, du haut de ses dix années, une petite personne effacée. Il s'en faut.

A plusieurs reprises, à Londres, elle a demandé, supplié et obtenu de sortir du palais, accompagnée, bien sûr, mais incognito, pour aller voir " le monde ". Et le nombre de ces sorties, dit-on, est plus grand qu'on n'imagine hors des murailles austères de Buckingham.

Un jour, au château de Windsor, pendant la relève de la garde, un sergent qui reculait pour lancer ses ordres de plus loin buta dans une balustrade et tomba à la renverse dans un jardin en contrebas. Le fou rire de la petite Anne fut si brusque et si contagieux que la reine-mère elle-même fut contaminée ...

Si la petite Anne va (pleine d'enthousiasme) quitter sa famille pour la pension de Heathfield, c'est parce que personne, au fond, n'a envie de la voir, dans vingt ans, épouser un photographe. Cela, personne en Angleterre, ne le pense tout haut. Mais il n'y a aucun doute que le duc d'Edimbourg l'a dit à la reine.

Le duc d'Edimbourg, on le sait, est un prince moderne. Il a tout fait jusqu'ici, il n'épargnera rien à l'avenir pour démocratiser la couronne d'Angleterre et la rapprocher de son peuple. L'idée de placer sa fille dans une école " ordinaire " pour y apprendre à vivre " comme tout le monde " aurait dû le séduire. Mais il a sous les yeux un exemple trop illustre...

Jusqu'ici, Anne suivait des cours sur mesure au palais même, en compagnie de deux autres petites filles triées sur le volet, Susan Babington Smith et Caroline Hamilton. Ainsi, Margaret et sa soeur aînée avaient-elles été élevées loin du monde par miss Crawford, " Crawfie ", leur gouvernante dévouée. Lorsque les filles de George VI eurent grandi, le résultat de cette éducation traditionnelle fut absolument contraire chez l'une et chez l'autre: Elisabeth devint une reine tout attachée à son devoir, et Margaret eut soif de liberté, de non-conformisme et de sorties incognito.



Le prince Philip et la princesse Anne



La jeune MONIQUE RIEL, de Québec, âgée de 20 ans, chante ses propres compositions à "La boîte aux chansons" au deuxième étage de La Porte St-Jean.

"La boîte aux chansons" continue d'offrir un spectacle amusant...

Par Stéphane MOISSAN

QUEBEC — Il semble que le cabaret de "La boîte aux chansons" ait acquis une popularité méritée, cela non seulement de la part des jeunes mais d'un public adulte, qui s'amuse autant que les premiers.

En effet c'est à travers une salle comble que j'ai dû me tracer un chemin, jusqu'à ma table, la dernière fois que j'ai rendu visite à la boîte, située au deuxième étage de la Porte St-Jean.

J'avoue franchement que je m'y étais rendue dans le simple but de me distraire sans plus ; mais je ne peux m'empêcher de souligner le véritable progrès que ces jeunes ont fait en quelques semaines ; le spectacle a d'ailleurs été quelque peu varié et la monotonie ne risque pas de s'y mettre.

Une nouvelle petite chanteuse, interprétant ses propres compositions à la guitare, Monique Riel, 20 ans, donne un tour de chant plein de grâce et de poésie ; elle réussit à capter les attentions les plus dissipées. Quant aux autres, on sent qu'ils ont acquis de l'assurance sur scène et leur spectacle est bien rodé.

Impossible de passer sous silence le charme d'Yves, ce grand jeune homme blond qui, dès son entrée sur scène, nous séduit autant par sa voix que par son interprétation et son sourire moqueur ; son répertoire lui convient d'ailleurs à merveille.

Gilles Vigneault ajoute au spectacle la note de comique, qui laisse quand même sentir une certaine poésie. Ce garçon est extraordinaire pour pouvoir fournir, sans faiblir, un caractère égal à son interprétation sur scène.

Il est à remarquer que Gilles chante lui-même ses propres chansons, que Jacques Labrecque a endisquées. Pourquoi ne chante-t-il pas toujours ses compositions ? tant de vie et d'humour s'en dégagent.

Restent Pierre Desrosiers et Yvon, le pianiste, qui chante maintenant. Pierre, l'animateur, conserve son habituel entrain, mais n'a malheureusement pas beaucoup varié ses monologues ; Yvon accompagne toujours ses copains avec ses arrangements fantaisistes et le tout se termine dans un éclat de gaieté avec le trio très amusant de Pierre, Yves et de Monique.

Les prix d'autrefois

NEWARK, N.-J. — On a trouvé récemment une facture qui démontre combien le coût de la vie était peu élevé en 1886.

Il s'agissait de réparations effectuées à une maison. Le menuisier gagnait $0.25 l'heure. La facture était pour vingt et une heures de travail, quatre livres de clous et huit pieds de planche de pin. Total : $45.80.

PHOTOS par la POSTE

Ce coupon joint à votre commande a une valeur de **25¢** DE RABAIS

FILMS BLANCS ET NOIRS	
8 POSES	50¢
12 POSES	70¢
Impressions JUMBO	05¢

FILMS EN COULEURS	
8 POSES	$3.75
12 POSES	$5.00

32¢ de crédit remboursé pour chaque mauvais film non imprimé, impressions Kodacolor, Anscocolor ... 32¢

ATTENTION

Un seul coupon par commande — Commande minimum 50¢

Pas de C.O.D., chèques ou timbres acceptés.
L'offre se termine le 1er septembre 1960.
Votre film développé et agrandi JUMBO
ALBUM GRATIS AVEC CHAQUE COMMANDE
Service extra rapide — Satisfaction garantie ou argent remis

HOLLYWOOD FOTO 390, rue De Castelnau Dépt "A", Station "R" Montréal



(Photo Pierre Luc)

HUGUES AUFRAY

Hugues Aufray sera au Canada à l'hiver

Par Pierre LUC

PARIS — "Je m'en fous, moi, de la nouvelle vague. Le regard fougueux, la parole énergique, le corps détendu et souple, Hugues Aufray, petit prince de Saint-Germain-des-Prés nie s'être engagé dans ce qu'on appelle la "nouvelle vague".

Pourtant, il est sorti du même berceau. Depuis deux ans, il frappait aux portes, sans recevoir de réponse. Lorsque les jeunes interprètes et compositeurs (à guitare ou pas) se ruèrent sur les planches, Hugues Aufray fut entraîné par le flot. Son talent méritait pareille récompense.

Hugues Aufray sera au Canada à l'hiver. Ses disques y tournent présentement. Il a fait partie d'une télémission de Jacques Normand. En plus de nombreux enregistrements, il a figuré dans presque toutes les boites à chansons parisiennes, de même qu'en province. Dans les milieux, on dit beaucoup de bien de lui. Tous les camarades l'estiment et le considèrent comme une tête de file. Ses parents voulaient en faire un avocat ou un ingénieur; il préféra la musique et dirigea un petit ensemble pendant deux ans. La musique n'a plus de secrets pour lui; il joue de nombreux instruments dont la guitare, sur laquelle il s'accompagne parfois. A un café de St-Germain, où nous discutons, il ne se passe pas deux minutes sans que la conversation soit interrompue par les salutations et poignées de mains de camarades.

— Hugues Aufray, nous avons lu quelque part que vous écrivez aussi des chansons...

— J'écris et je compose, mais je ne chante jamais ces refrains.

— Non, pourquoi ?

— Dire que je ne les considère pas assez bien serait passer pour un faux humble; alors, je préfère passer.

— Pourtant, "Music-Hall" dit de vos chansons qu'elles contiennent de la poésie, du réalisme et de la mesure, beaucoup de mesure...

— Oui, je sais, on dit ça...

— A quel genre de chansons vous attaquez-vous ?

— Le hasard fait que je chante souvent des chansons dont les racines tirent leurs origines du folklore.

— Beaucoup d'interprètes font ainsi ?

— Aznavour et Brassens sont "folkloriques". Trenet, sous certains angles, l'est aussi.

— Brassens sûrement, mais Trenet et Aznavour, comment dire ?

— Aznavour est Arménien. La puissance de ses images a quelque chose de son chez lui, de la pureté et de la violence. Je considère Trenet comme un disciple de La Fontaine.

— Et vous, dans quelles chansons rejoignez-vous le folklore ?

— Deux exemples : "La complainte de Mackie" (Mack the Knife) et "Le jugement dernier". Ecoutez : "Où serons-nous pauvres et riches au jugement dernier ?... où seront toutes vos richesses, vos joies d'argent ?..."

— A qui ressemblez-vous par votre interprétation ?

— A personne, je crois. Des âmes mal pensantes disent que je m'amuse à m'abîmer la voix afin d'imiter Aznavour. Moi, je ne trouve pas cela drôle...

(Ici, nous ne tombons pas dans le piège. Car il est de mode aujourd'hui pour les jeunes chanteurs de faire plaindre leur voix enrouée.

— Qu'est-ce qui vous a décidé à chanter ?

— Les gens de mon orchestre étaient appelés au service militaire ou dans le mariage. J'ai décidé de continuer seul, en chantant.

— On vous a promis des engagements pour le Canada ?

— On m'en a glissé un mot, oui.

— Quelles impressions vous faites-vous du Canada ?

— J'en pense beaucoup de bien, parce que je le connais à travers mon bon ami Charles Aznavour. J'ai chanté à deux reprises pour des télémissions canadiennes, dont une fois pour Jacques Normand.

Hugues Aufray saura trouver au Canada la sympathie et le goût du public. Le choix de ses chansons se porte vers le commercial. Seulement, Hugues a choisi le bon commercial. Le rythme de son interprétation ne trahit pas.

Pour la rentrée des classes

SINGER

vous offre un choix de machines à coudre pour toutes les bourses et toutes les occasions



PORTATIVE ECONOMIQUE

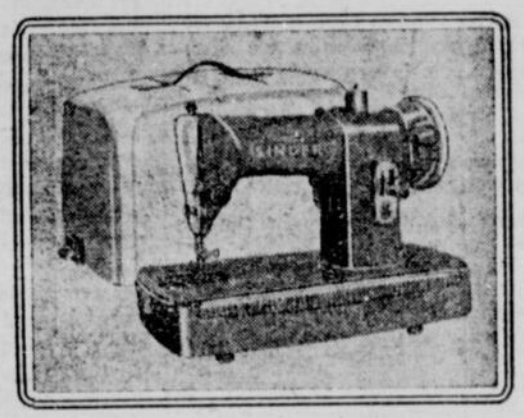
LIGNE PROFILEE . . . agréable coloris vert pastel — ECLAIRAGE TYPE LUMIERE DU JOUR — JOLIE MALLETTE — JEU COMPLET D'ACCESSOIRES.

SEULEMENT $1.25 PAR SEMAINE

PORTATIVE A CANETTE RONDE

La nouvelle portative SPARTAN fabriquée et garantie par SINGER — CANETTE ESCAMOTABLE — Peut aussi raccommoder, repriser et broder.

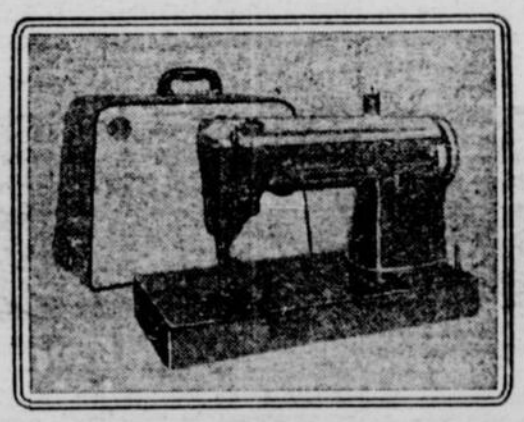
SEULEMENT $59.50



PORTATIVE A AIGUILLE OBLIQUE

L'aiguille est fixée obliquement, la pointe vers vous, ce qui vous permet de mieux voir votre travail et donc de coudre plus facilement.

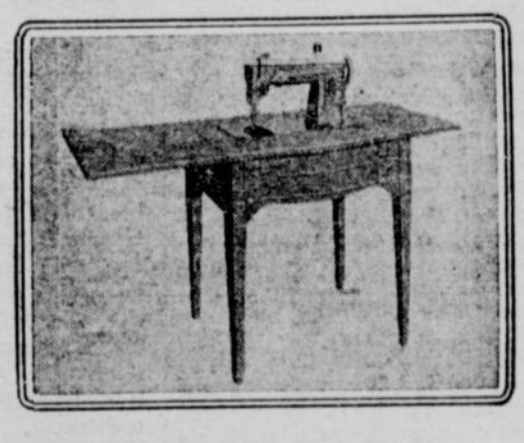
SEULEMENT $2.35 PAR SEMAINE



MEUBLE A AIGUILLE OBLIQUE

Choix de magnifique meuble console de style contemporain ou pupitre de style américain. Couture droite à vitesse très lente ou très rapide.

SEULEMENT $3.06 PAR SEMAINE





SLANT-O-MATIC

Sur un cadran, vous signalez les points de fantaisie choisis. C'est simple, rapide, facile ! La canette escamotable, centrée en avant de l'aiguille, obéit au doigt.

SEULEMENT $3.85 PAR SEMAINE

COURS DE COUTURE GRATIS ! Vous bénéficiez gratuitement du fameux cours de couture SINGER, jusqu'à sept leçons de deux heures et demie chacune avec des spécialistes avisées.

CERCLES DE COUTURE SINGER

où vous trouverez tout en fait d'équipement de couture et de nettoyeurs à plancher

THE SINGER MFG. CO. *Marque de commerce

700 OUEST, rue STE-CATHERINE — UN. 6-6946

1201, est, rue STE-CATHERINE ...	LA. 6-1694	906, boul. DECARIE, V. ST-LAURENT	RI. 8-8931
4717, rue WELLINGTON	PO. 9-3030	3026, rue MASSON	RA. 7-7920
7790 est, rue SHERBROOKE	CL. 5-4116	7058, rue ST-HUBERT	CR. 6-1645
928 est, MONT-ROYAL	LA. 6-2835	5661, AVENUE DU PARC	CR. 1-3563
3735 MONSELET, Montréal-Nord .	DA. 1-5990	1025, rue NOTRE-DAME, LACHINE .	ME. 7-6041

JAS. A. OGILVY'S, 1307 ouest, STE-CATHERINE, 3e étage, AV. 8-8481



Par Gisèle GRIGNON

A l'Université de Sudbury — Le R.P. Oscar Boily, S.J., de Saint-Boniface, au Manitoba, a récemment été nommé président de l'université de Sudbury, succédant au R.P. Emile Bouvier, S.J., qui a démissionné de son poste pour devenir président de la "Laurentian University", en voie de formation à Sudbury. L'université de Sudbury sera exclusivement destinée aux étudiants de foi catholique, tandis que l'université "Laurentian" est une nouvelle institution non confessionnelle. Les deux institutions sont administrées par les RR. PP. Jésuites.

Chez les Pères Dominicains — En fin de semaine a eu lieu l'institution canonique de la maison St-Albert-le-Grand des Révérends Pères Dominicains, 2715 chemin de la côte Sainte-Catherine, sous la présidence de Son Eminence le cardinal Léger.

Retraite fermée — A la maison Notre-Dame-du-Saint-Esprit, chez les SS. Missionnaires de l'Immaculée-Conception, 314 chemin Ste-Catherine, il y aura retraite de piété pour dames et demoiselles, du 2 au 5 septembre, prêchée par le R.P. Augustin-M. Sylvestre, o.p.

Deuil au Couvent du Sacré-Coeur — La Rév. Mère Claire Gauvin, 65 ans, économe du Couvent du Sacré-Coeur, rue Atwater, est morte subitement lundi soir dernier. Née à Halifax, où elle avait reçu son éducation, elle a fait partie du service administratif de la Congrégation des Dames du Sacré-Coeur à Halifax et à Montréal depuis de nombreuses années. Elle laisse une soeur, Mme Philip Dodwell, et un neveu, M. A. Terry Foley, tous deux d'Ottawa.

Jubilé de diamant — Le 25 août prochain, chez les religieuses de Notre-Dame-de-Sion, 4701 avenue Dornal, à Montréal, seront célébrées les noces de diamant de profession religieuse de Mère Marie-Gontran. La cérémonie liturgique, à 8 h. 30 du matin, sera présidée par S. Em. le cardinal Léger. La jubilaire naquit à Québec le 4 décembre 1879, mais elle avait 5 ans lorsque ses parents s'établirent aux Etats-Unis dans le Maine. Elle avait à peine 18 ans lorsqu'elle entrait au noviciat d'Auburn chez les religieuses de Notre-Dame-de-Sion où elle avait fait ses études.

Les petits protégés de l'Equipe Baladin — Jeudi prochain, le 25 août, S. Em. le cardinal Léger se rendra à l'île Ste-Hélène pour rencontrer les petits orphelins de l'Equipe Baladin, qui y passeront la journée en pique-nique. On imagine la joie de ces petits d'avoir l'occasion de voir Son Eminence et de lui parler.

Messe anniversaire Henri-Bourassa — La messe célébrée chaque année le jour anniversaire de la mort de M. Henri Bourassa, à la chapelle N.-D.-de-Lourdes, oeuvre de Napoléon Bourassa, son père, sera recommandée cette année par la fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec. Elle aura lieu le mercredi 31 août, à 9 h. du matin. Plusieurs personnalités religieuses et civiles assisteront à cette messe, de même que les dirigeants de diverses sociétés et associations et les parents et amis du grand patriote, qui est décédé en 1952.

L'évêque de Fatima écrit à tous les évêques du monde — Mgr Venancio, évêque de Leiria, qui a la garde du sanctuaire de Fatima, vient d'écrire à tous les évêques du monde une lettre leur demandant de transmettre à tous les fidèles de leur diocèse un appel particulièrement pressant à la prière et à la pénitence les 12 et 13 octobre prochains, pour qu'une instance plus universelle et fervente lève tous les obstacles intérieurs qui ont pu empêcher l'acte solennel de Pie XII, consacrant au Coeur Immaculé le monde entier, et spécialement la Russie, d'obtenir sa pleine efficacité. Il a déjà reçu de nombreuses réponses de plusieurs pays, et même d'au-delà du rideau de fer et, pour la seconde fois en six mois, le pape Jean XXIII lui a accordé une audience.

Les charités papales — C'est le 11 septembre prochain que tous les catholiques du Canada auront l'occasion de venir en aide à leurs frères dans le besoin et d'appuyer l'action charitable du Souverain Pontife et de nos évêques, lorsqu'ils seront sollicités, dans toutes les églises du Canada, par une collecte dominicale en faveur des charités papales, des victimes de la guerre et des oeuvres d'assistance de l'épiscopat canadien.

L'Eglise au Congo — L'Eglise catholique au Congo, dont la hiérarchie fut érigée en 1959, compte 6 archidiocèses, 26 diocèses et 7 préfectures apostoliques. Il y a 4 évêques autochtones et 389 prêtres congolais, plus 342 élèves dans les 5 grands séminaires. Au total: 2,776 prêtres, 1,212 frères (dont 368 autochtones), 3,747 religieuses (dont 709 autochtones) et 21,443 catéchistes. Les écoles catholiques sont au nombre de 19,500 avec 158,000 élèves. Léopoldville a une université catholique, le Lovanium, dirigée par les Jésuites. La presse catholique compte 80 périodiques, dont 30 dans les langues locales. On dénombre 700 hôpitaux et dispensaires, 93 léproseries, 250 maternités.

Fédération internationale des mouvements ouvriers chrétiens — Cette fédération a tenu lors du Congrès eucharistique de Munich une réunion pour discuter de sujets concernant l'action apostolique et sociale parmi les travailleurs adultes masculins et féminins. L'assemblée réunissait les prêtres s'intéressant à l'apostolat ouvrier, les dirigeants d'action catholique, d'oeuvres sociales, religieuses, et tous les laïcs préoccupés par les problèmes qui se posent actuellement parmi les masses laborieuses dans les divers continents et des différentes solutions que l'on trouve parmi les mouvements qui s'occupent des travailleurs adultes.

Le Vatican et Israël

ROME — L'ambassadeur d'Israël à Rome, M. Eliahou Sasson, a déclaré au cours d'un interview de presse, que les relations entre Israël et le Vatican sont actuellement excellentes et que l'attitude libérale du nouveau pape pourrait influencer d'une façon ou d'une autre la position du Vatican à l'égard d'Israël, bien qu'il soit impossible de savoir à l'heure actuelle quand un tel changement fondamental pourrait se produire.

M. Sasson a encore fait savoir que Son Exc. le vicaire général du patriarche latin de Jérusalem, figure officiellement sur la liste des légations diplomatiques du Vatican et que son lieu de résidence a été fixé à Haïfa. L'ambassadeur israélien a ajouté que le Vatican n'avait été saisi dernièrement d'aucune plainte au sujet des Lieux Saints et que ce fait avait contribué à améliorer ces relations.



NOUVEAUTÉS au comptoir de jouvence

par Lyse Rossignol

Le "Peeling" efface les traces d'acné et rides superficielles





Nombreuses sont les jeunes lectrices qui écrivent, déplorant les traces laissées par l'acné juvénile. D'autres aussi, moins jeunes, écrivent parce que leur épiderme est fané et ridé. Les unes comme les autres aimeraient à retrouver une peau lisse et jeune.

Pour ces lectrices, je répète l'entrevue de Mme S. Chiro, pharmacienne diplômée de l'université de Bucarest, licenciée en arts de beauté de l'Institut de Vienne, qui a bien voulu me donner des détails complets sur le fameux traitement de la peau qui s'appelle le "Peeling".

QU'EST-CE QUE LE "PEELING"?

En Europe, dans tous les grands instituts de beauté, on pratique couramment le "Peeling". Comme son nom l'indique, le "Peeling" est un traitement qui a pour but de faire peler la peau, ou pour employer une expression appropriée, provoquer une exfoliation de couches superficielles de l'épiderme, c'est-à-dire la chute des coupes minces de l'épiderme. Un tissu est jeune s'il est constitué de cellules vivantes et rien que de cellules vivantes. Aussi le "Peeling" détruit tous les tissus morts pour permettre aux cellules nouvelles de se reproduire en une peau saine et jeune.

La peau apparaît plus lisse. Souvent, après un seul traitement, toutes les traces d'acné sont disparues, ainsi que les petites rides superficielles. Dans les cas plus graves, deux ou trois "Peeling" sont nécessaires. Les chairs apparaissent plus fermes, l'ovale est remonté et le grain de la peau est affiné.

Si ce traitement atténue ou efface les rides superficielles, il ne corrige pas les rides d'expression, voire les sillons profonds qui se tracent sur le front ou encore sur certaines parties du visage.

QUEL EST SON ROLE?

L'intérêt que présente le "Peeling", aussi bien en médecine que dans les soins esthétiques, a poussé les spécialistes à rechercher des produits exfoliants et non caustiques, qui ont l'avantage de faire "peler" juste ce qu'il faut pour obtenir un renouvellement total de la peau.

Pour obtenir de bons résultats, il est nécessaire d'avoir recours à des produits bien dosés, appliqués par une personne qui connaît parfaitement le procédé. C'est pourquoi il est très dangereux d'employer au hasard des masques exfoliants, des crèmes ou lotions caustiques. Aussi il est absolument impossible d'appliquer ce traitement soi-même à la maison.

LES REACTIONS DU "PEELING"

Le "Peeling" ne nécessite aucun séjour à l'hôpital ou à la clinique. Durant trois jours, des produits spéciaux sont appliqués provoquant une brûlure des premières couches de l'épiderme. Le premier soir, la peau devient rouge vif (tout comme une brûlure ou un coup de soleil); quelques patientes peuvent ressentir une lassitude, une légère température passagère. Le troisième jour, après une dernière application, le teint devient marron foncé.

L'exfoliation (pelage de la peau) commence la quatrième journée pour se poursuivre jusq'au sixième ou septième jour.

LES HOMMES PEUVENT-ILS Y RECOURIR?

Si les hommes ne sont ordinairement pas affectés par une peau fanée ou ridée, plusieurs cependant souffrent énormément des marques laissées par l'acné — ce qui peut même provoquer des complexes assez sérieux — si j'en juge par les lettres que je reçois de leur part.

Qu'ils n'hésitent donc pas à recourir au "Peeling"; eux aussi seront enchantés des résultats. Le traitement est exactement le même, évidemment.

LE "PEELING" PRESENTE-T-IL QUELQUE DANGER?

Ce procédé est fort ancien. Les Arabes le pratiquaient couramment, mais autrefois, les méthodes étaient plus brutales et pouvaient alors présenter certains dangers. De nos jours, le "Peeling" n'est plus composé de produits caustiques, mais de substances chimiques ou végétales. Si on a recours à des praticiens compétents qui emploient des éléments appropriés, cette exfoliation ne présente aucun danger.





Mt-ROYAL *Furniture* VOUS PRÉSENTE

LE MÉNAGE '60

$589.

Une valeur de

$1150

qui comprend

56

morceaux

INCLUANT

REFRIGERATEUR

ET

POELE

LE MÉNAGE '60

est la valeur hors-pair "1960". L'ensemble qui possède tout : qualité, style, valeur, à un prix raisonnable

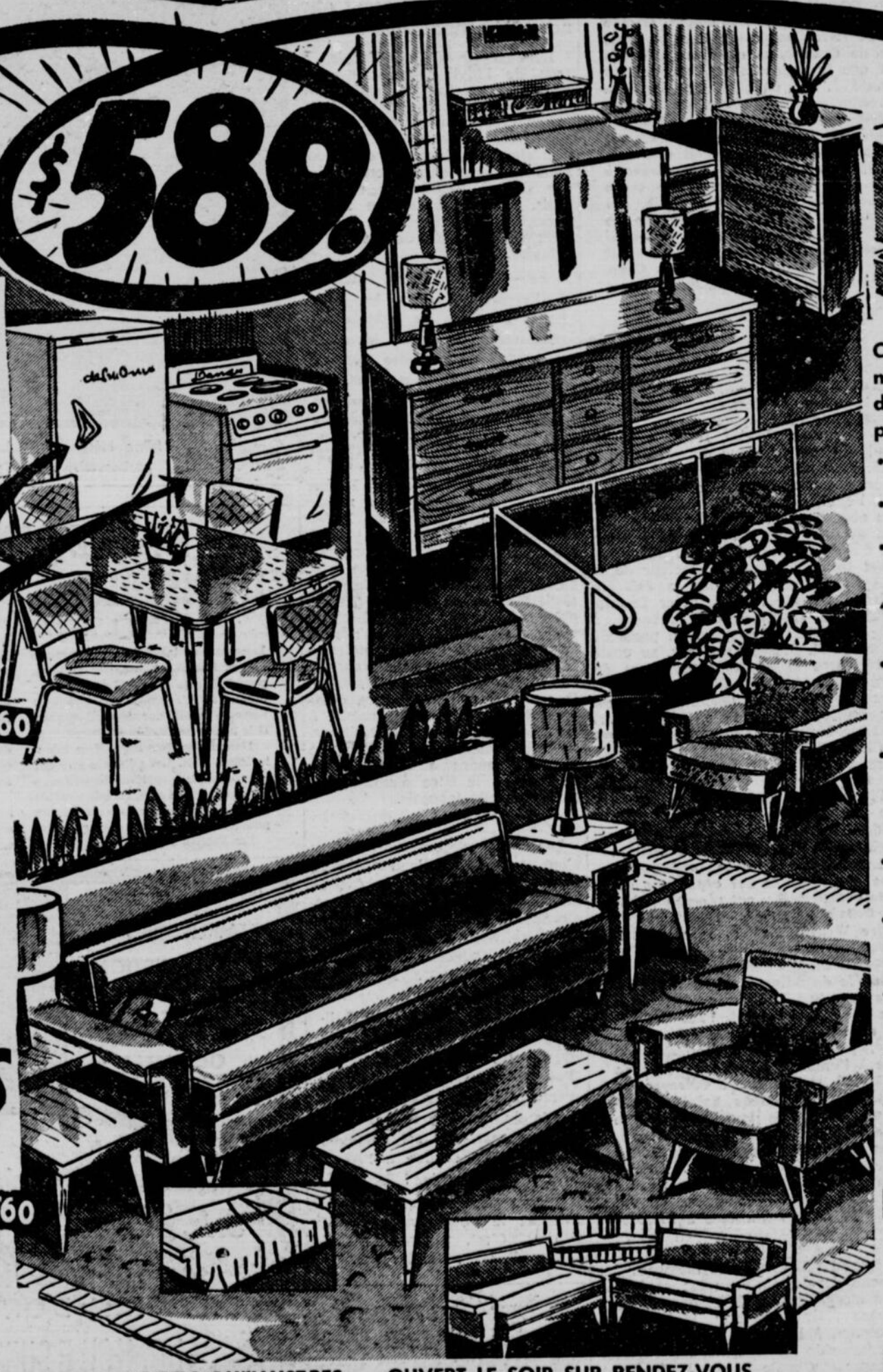
•

GRATIS

avec chaque ensemble

LE MÉNAGE '60

Un des appareils électriques illustrés plus bas





Cette machine à coudre moderne est comprise dans cet ensemble hors-pair avec 56 autres item

- REFRIGERATEUR moderne. Marque canadienne. Garantie de 5 ans.
- POELE électrique ou à gaz, marque populaire. Garantie de 3 ans.
- MOBILIER DE CUISINE — 5 mcx, en acier chromé avec table en arborite et 4 chaises. (Couleurs au choix).
- SERVICE A DINER de 32 mcx en porcelaine anglaise importée de qualité.
- SECTIONNEL ou DAVENPORT, 3 mcx. Tout nouveau tissu à base de caoutchouc lavable orné ou non de cuirette. Sofa-lit et 2 fauteuils. (Variété de couleurs).
- 2 TABLES-ETAGERES et TABLE à CAFE de style moderne avec dessus en arborite à l'épreuve du feu et des taches. Choix de finis : écume de mer, noyer, acajou, chêne blanchi, ébène.
- 2 LAMPES DE TABLE avec abat-jour modernes en fibre de verre. (Couleurs assorties).
- MOBILIER DE CHAMBRE, 3 mcx. moderne, fini écume de mer ou noyer. Spacieux bureau double, large chiffonnier et lit-bibliothèque.
- 2 LAMPES DE BUREAU, modèle boudoir avec abat-jour en fibre de verre. (Couleurs assorties).
- 2 DESCENTES DE LIT importées de Belgique. Couleurs et dessins variés.
- 2 COUSSINS en caoutchouc-mousse. Teintes variées.

Entreposage gratuit

PAS DE DEPOT

36 MOIS POUR PAYER

GRATIS

Assurance-vie pour vous et Feu-Vol sur votre ménage.

TOUS LES ITEM EXACTEMENT TELS QU'ILLUSTRES — OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

Chaque client obtiendra un de ces item gratis en tirant une carte indiquant l'item gagné.



Mt. Royal

FURNITURE & TELEVISION INC.

4 magasins pour mieux vous servir

6682, rue SAINT-HUBERT	4432, boul. ST-LAURENT	4260, rue WELLINGTON	3744 EST, rue ONTARIO
(près de St-Zotique)	(près de Mt-Royal)	(près de Gordon, VERDUN)	(près de Valois)
CR. 4-6439	VI. 4-1911	PO. 8-6613	LA. 7-1563

KEBEC



GUY LEMIEUX

AU CONCOURS DE MISS CANADA — La jeune Barbara Lamontagne, membre de l'équipe championne de nage synchronisée du Y.W.C.A., a remporté une tout autre sorte d'honneur au cours de la semaine dernière. En effet, après avoir remporté deux épreuves préliminaires, Barbara s'est finalement classée deuxième au fameux concours de Miss Canada, en Ontario. C'est tout un honneur pour la ville de Québec, et nous en profitons pour féliciter Barbara. On sait que la gagnante du concours fut Mlle Iris Thurlwell, de Toronto... Et pendant que Barbara accumulait les honneurs à Toronto, ses coéquipières de l'équipe du Y.W.C.A., ne voulant pas demeurer en reste, s'en sont allées remporter les honneurs, en solo, duo, et plongeon novice, lors du tournoi provincial de nage synchronisée, au Chalet Cochand, à Ste-Marguerite du Lac Masson, dans les Laurentides. Bravo à l'équipe habilement dirigée par Mlle Suzanne Eon... Au cours d'une réunion tenue à Québec, l'Association provinciale des restaurateurs de Québec a annoncé l'organisation prochaine de cours de perfectionnement pour les propriétaires et le personnel des restaurants. Parmi les personnalités présentes, on remarquait MM. Nick Apostolakos, directeur de l'Association, Georges Cova, du Grand Boulevard, Robert Leclerc, de La Porte St-Jean, Ernest Roy, du Riviera, et plusieurs autres.

* * *

NOMINATIONS — Le président du Bureau de l'industrie et du commerce du Québec métropolitain, M. Dominique Bertrand, a annoncé la nomination de M. Maurice Samson, c.a., comme membre de l'exécutif de cet organisme, et de M. Louis-Philippe Bouchard, qui remplissait déjà les fonctions de trésorier, comme vice-président, en remplacement de M. Georges Bray, décédé récemment... Deux nominations sont annoncées à la Dominion Textile. Il s'agit de M. François Matte, un Québecois, qui devient directeur du personnel à la succursale Mont-Royal, et de M. P. R. Corcoran, qui a été nommé assistant de M. Matte. M. Corcoran est originaire de St-Raymond, dans le comté de Portneuf... Félicitations à M. Gilles Boyer, éditorialiste au "Soleil", pour son obtention d'une mention honorable lors de l'attribution annuelle des prix de journalisme, décernés par la compagnie Bowater. Une série d'articles sur la crise de Berlin lui a valu cet honneur... M. J.-Ernest Dubé, agronome, directeur de la propagande au ministère de l'Agriculture de Québec, a été élu président du Conseil canadien des clubs 4-H... M. Olivier Drouin, président du conseil d'administration de la Rock City Tobacco, à Québec, annonce la nomination de M. Wilmot Tennyson au poste de directeur-gérant de la compagnie, et de M. Pierre Tremblay, au poste de responsable des Relations extérieures et assistant personnel du directeur-gérant... Me Marc-André Lavoie, l.l.l., est désormais associé à Me Jean-Jacques Bédard, cependant que Me Raymond Caron, est maintenant avec l'étude de Mes Philippe et Anatole Corriveau... Parmi les gradués de juin de l'Institut Thomas, mentionnons les noms de Mlles Claudette Tremblay et Claire Febvet. La première travaille maintenant au Parlement, et la seconde, chez Saillant Inc.

* * *

NOUVEAU VICE-CONSUL — Bienvenue dans la vieille capitale, à M. Jacques Longuet, nouveau vice-consul de France à Québec. Longuet est père de trois adorables enfants, Claude, Marie-Micheline et Brigitte... L'Association des visites interprovinciales a célébré dernièrement, le 25e anniversaire de sa fondation à Québec. Le président du groupe québecois de cet organisme est M. François de B. Gravel. A cette occasion, il y eut réception chez le lieutenant-gouverneur, l'hon. Onésime Gagnon, et à l'hôtel de ville, par Son Honneur le maire Wilfrid Hamel... Une jeune physiothérapeute de Québec est partie se joindre à l'équipe canadienne de la Croix-Rouge au Maroc. Il s'agit de Mlle Colette Plouffe, fille de Mme Albert Plouffe de Sillery... Un voyage de 10 jours en Europe, offert par la Canadian Tire Corporation, dans le cadre d'un vaste concours, a été gagné par M. Paul Dufour, du 315 4e Rue, à Limoilou. Le nom de M. Dufour a été tiré au hasard... M. Alfred Laflamme, président de l'Association du Camionnage du Québec, a remis à l'université Laval, au nom de son Association, un chèque de $2,000, qui servira à défrayer les études d'étudiants pauvres... Le club Optimiste Saint-Laurent-Québec de son côté, a permis à une dizaine de jeunes, d'aller à la colonie de vacances du camp La Salle cet été. M. Roland Houle, président du club, a remis à cet effet, un chèque substantiel au président de la colonie de vacances, M. J.-A. Larose... Félix Leclerc, le "Canadien", donnera un concert sous les étoiles, au Manoir Boréal, à une dizaine de milles de Jonquière, à Val Menaud, le 23 août prochain. Le 20 août, Félix sera à Rivière-du-Loup.

* * *

LES FAMILLES PARADIS — Un grand ralliement des membres des familles Paradis a eu lieu dimanche dernier, à Beauport et à l'île d'Orléans. Le secrétaire du comité d'organisation du ralliement était le notaire Gaston Paradis de Québec...M. et Mme H. W. McKenna, fleuristes de Québec, sont présentement à Détroit, où ils participent au congrès marquant le 50e anniversaire de l'Association du "Florists' Telegraph Delivery"... Omer Bélanger et Claude Doyon de Beauport, s'en sont donné à coeur-joie lors d'une excursion de pêche dans le nord de Québec la semaine dernière... Félicitations à M. et Mme Gaudias Simard, de St-Bernard de Dorchester, qui célébraient dernièrement, leur 50e anniversaire de vie conjugale.

* * *

LA PECHE AU BAR — M. J.-C. Godbout a remporté les honneurs du tournoi annuel de pêche au bar, organisé par l'Association des chasseurs et pêcheurs lévisiens. M. Godbout a remporté le trophé "Cité de Lévis", en capturant un bar de 4 livres et 8 onces, M. Georges-Henri Labrecque s'est classé deuxième, et Me Raynald Bélanger, troisième... Fleming Mackell, le nouveau pilote des As de Québec de la ligue Américaine de hockey, a donné une excellente causerie au club Kiwanis-Québec. Il fut présenté par Robert Martineau... Le vétéran Herbie Hatch, a remporté le championnat du tournoi de golf de l'Association des Manufacturiers Canadiens, à Boischatel.

Mme Hélène Baillargeon-Côté, ambassadrice du Canada français

Par Paul COUCKE

Mme Hélène Baillargeon-Côté devient ambassadrice du Canada français. C'est par la chanson que Mme Baillargeon s'acquitte de cette tâche, avec tout le talent et le dévouement que nous lui connaissons.



Mme Hélène BAILLARGEON-COTE, ambassadrice du Canada français.

L'université de Californie a reçu de l'Idyll Foundation une bourse pour la publication de quatre volumes de chansons françaises, réunis sous le titre de "Chansons en français". Les cent dix chansons incluses dans ces albums seront ensuite endisquées par Hélène Baillargeon et Alan Mills. Hélène Baillargeon a également la responsabilité de corriger les épreuves de ces quatre volumes.

Le 1er septembre, Hélène Baillargeon chantera les plus belles chansons du folklore canadien-français devant les délégués de vingt-quatre nations réunis au congrès mondial des physiciens nucléaires, qui se tiendra, à cette date, à l'université de Kingston.

CHEZ HELENE

Le 17 octobre prochain, Hélène Baillargeon reprendra au réseau anglais de télévision de Radio-Canada son programme "Chez Hélène" par lequel, avec une méthode simple et attrayante, elle apprend aux petits Canadiens anglais et même à leurs parents notre langue française. Il est à noter que Radio-Canada n'a reçu aucune lettre de blâme pour cette intrusion de la langue française au réseau anglais de télévision. Il est vrai que le sourire d'Hélène Baillargeon est de nature à renverser toutes les oppositions. Ce n'est donc pas sans raison que nous décernons à Mme Hélène Baillargeon le titre d'ambassadrice du Canada français.

CANAL 2

Les téléspectateurs du Québec n'ont pas oublié l'extraordinaire figure de la mère de la famille du Capitaine Aubert, de "Cap-aux-Sorciers", téléroman de Guy Dufresne. Sous les traits de Mme Hélène Baillargeon, elle personnifiait la mère de famille de chez nous.

Depuis deux ans, Hélène Baillargeon n'a pas paru à l'écran du réseau français de télévision. Pour se rappeler au bon souvenir des téléspectateurs, fervents du canal 2, Hélène Baillargeon sera, dès cet automne, de l'équipe de "Coq à l'Ane". Vision bien fugitive !

Il faut parfois se séparer des siens si le devoir nous appelle ailleurs. C'est, présentement, le drame d'Hélène Baillargeon.

Ann.

LA BILE CONTRIBUE À LA DISSOLUTION DES GRAISSES DANS L'APPAREIL DIGESTIF

Les essais en laboratoire ont prouvé que la bile émulsionne les graisses, c'est-à-dire qu'elle les divise littéralement. Il est reconnu que lorsqu'on verse de la bile sur des solides gras, il se forme un liquide onctueux.

Dans le système digestif, la bile a le même effet. Les aliments arrivent souvent dans le système digestif sous forme de solides gras. La bile sécrétée par le foie active alors leur dissolution pour rendre la digestion plus complète.

Les Petites Pilules Carter pour le Foie, formule exclusive d'éléments végétaux, rétablissent sans violence la régularité en même temps qu'elles améliorent le débit de la bile pour faciliter la digestion.

Quand vous souffrez de lourdeurs, de maux de tête ou de nervosité et qu'il vous faut un laxatif, prenez les Petites Pilules Carter pour le Foie.

En plus de soulager la constipation, les Petites Pilules Carter pour le Foie améliorent le débit de la bile. Achetez-en aujourd'hui même!

REMPLISSONS PRESCRIPTIONS des MEDECINS OCULISTES

VERRE CORNEEN DIRECT SUR L'OEIL

OEIL PLASTIQUE

Lunettes et réparations

J.A. Racette

OPTICIEN D'ORDONNANCES

DOMICILE SUR DEMANDE

6528 ST-DENIS

BUREAU:
TOUS LES JOURS
10 a.m. à 6 p.m.
SOIRS
7 à 9 p.m.
mar., merc. vend.

AVIS
Durant juillet et août, bureaux fermés tous les lundis.
Téléphones
CR. 2-9572
CR. 2-9014

EMPLOYER LA PEINTURE



C'EST SICONNAITRE



LA GALERIE LA HUCHETTE, DE QUEBEC, offre présentement une exposition de photographies de sculptures canadiennes ; M. Jean Leblond organise cette exposition ; les photographies sont de Jean-Paul Morisset, directeur de l'Inventaire des Oeuvres d'art de la province.

A "La Huchette", émaux, peintures, photographies

Par Stéphane MOISSAN

C'est dans une de ces petites rues étroites du vieux Québec, plus précisément dans le Quartier Latin qu'une galerie d'art du nom de "La Huchette" expose des collections permanentes, mais où en ce moment il est possible de voir des photographies de sculptures canadiennes.

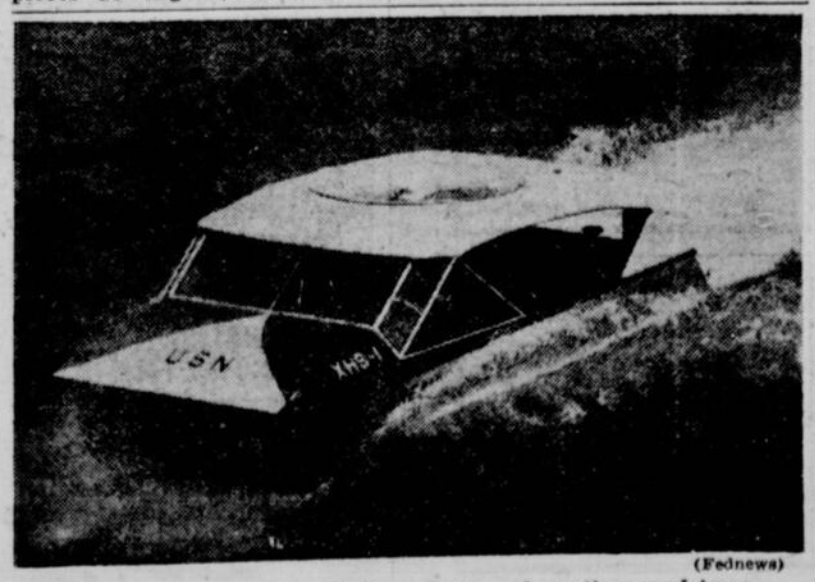
"La Huchette" fut fondée avec l'appui de l'Université Laval et du gouvernement de la province, dans le but de faire connaître aux québecois et aux visiteurs, les jeunes peintres canadiens. Aussi, le Quartier Latin s'est avéré l'endroit idéal pour établir une garderie où seraient représentés nos meilleurs peintres; le projet devint donc réalité, et sous la direction de Jean Leblond, un jeune étudiant, en collaboration avec des camarades, "La Huchette" présente au public amateur de la nouvelle école de peinture, de même qu'aux curieux, une salle restreinte, mais remplie d'oeuvres de jeunes peintres qui sont maintenant presque tous connus internationalement.

Qu'on songe à un Lemieux, Morisset, Alleyn et à bien d'autres de cette trempe, "La Huchette" a exposé et continuera dans la même veine d'offrir leurs oeuvres.

De plus, l'été, un comptoir de jolis émaux est placé bien en vue au centre de la salle, avec des pièces de Gagnon, Normand Filion, Guy Drouin, ainsi que de Nicole Dugal; incidemment, si vous vous rendez à la galerie, vous rencontrerez Nicole, qui agit en tant que secrétaire, et dont le rôle n'est pas le moindre puisque c'est à elle que revient la vente, cela avec toujours sourire et gentillesse.

Cette galerie expose à l'année longue, car elle possède une collection permanente qu'il est possible de voir entre les diverses expositions qui durent environ une quinzaine. Dans le cas présent, une exposition de photographies de sculptures est offerte à la galerie, comprenant une trentaine d'oeuvres. Jean-Paul Morisset s'est fait l'instigateur de cette exposition non sans avoir consacré plusieurs mois à la préparation que nécessitait un tel travail spécialisé.

Enfin "La Huchette" s'occupe aussi de La Boîte aux chansons et de l'agence Voyage et Culture; en fait c'est une véritable fourmillière, dont les activités artistiques sont multiples.



(Fednews)

ELLE MARCHE PAR L'AIR — Cette embarcation expérimentale à laquelle on a provisoirement donné le nom de "Hydrostreak", marche par l'air comprimé, produit par un éventail situé au centre, lui-même mû par un moteur de quatre-vingts chevaux-vapeur.

Une pauvre veuve hériterait d'une fortune royale

SAN FRANCISCO (UPI) — Une mère de famille est veuve et doit travailler comme commis de bureau à San Francisco. Une de ses filles a seize ans et fait des études dans un couvent. L'autre a dix-huit ans et suit les cours d'un collège féminin de San Diego.

La mère et les filles rêvent de voyages lointains, de vie dans un château. Rêves chimériques ! direz-vous. Pas nécessairement, car cette veuve est l'archiduchesse Albrecht Von Hapsbourg-Lothringin. Et elle vient d'apprendre que ses deux filles hériteront probablement d'une partie de la fabuleuse fortune royale des Hapsbourg.

Elle avait quitté la Hongrie en 1944 pour se rendre aux Etats-Unis avec son mari, mais plus tard l'archiduc alla se réfugier au Mexique, obtint un divorce, épousa une chanteuse et vécut avec elle jusqu'à sa mort, à Buenos-Aires, en 1955.

Mais les tribunaux autrichiens décidèrent que le divorce était nul. C'est pourquoi les filles de l'archiduchesse, qui porte le nom de Mrs Catherine Lorraine, à San Francisco, hériteront peut-être d'une partie de la fortune royale, évaluée à environ deux millions de dollars en argent, plus 12,000 acres de terres, plus un château près de Vienne.

En attendant, elles continuent de travailler et de vivre modestement.

UN CHOIX COMPLET
CHEZ
Forest Hills Factory Outlet
sous la gérance personnelle de M. Ed. LeBlanc



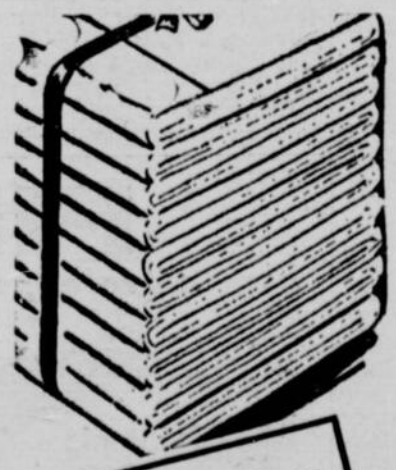
Maintenant en magasin... Formidable assortiment de nouveaux
VETEMENTS et CHAUSSURES
pour l'automne et la rentrée des classes ! Qualité supérieure et choix varié
AUX PLUS BAS PRIX!

Tout l'intérieur du magasin est maintenant doté du confort de l'air climatisé

Nous seront ouverts le lundi 5 septembre (Fête du Travail) de 9 heures du matin à 10 heures du soir.

EPARGNEZ!
Fameuses dormeuses du Dr FENTON pour enfants — épaisseur spéciale pour hiver
Couleurs au choix dans les tailles 0 à 4.
Garanties de première qualité.
$2.01

N'allez pas payer $15.95 !
Vestons blazer
100% laine pour dames. Fabriqués avec double dos ajouré et écusson sur la poche.
Grandeurs : 8 à 18. Teintes : blanc, chameau, boden, rouge, charbon, gris pâle, marine et cuivre...
$9.96



DRAPS de marque réputée
garantis de première qualité

63 x 99 — 1.62		81 x 108	2.12
72 x 99 — 1.78		Format jumeau, ajustés ...	1.97
81 x 99 — 1.97		Double grandeur, ajustés .	2.12
72 x 108 — 1.97		Taies d'oreillers 2 pour ..	.85

Nous regrettons ... nous ne remplissons pas les commandes postales ou téléphoniques

Valeur de $2.50 !
Shampooing Royal Castile
avec lanoline
Gros format 32 onces
71¢

• Remboursement consenti avec plaisir
• Toutes les marchandises garanties de première qualité
• Choix des plus abondants à nos 83 comptoirs

DIRECTION :
Winooski, Vermont.

Situé près du pont sur les routes 2 et 7, seulement 1 mille de Burlington.

FOR THE MAXIMUM IN VALUE!
FOREST HILLS
FACTORY OUTLET
OPEN 9 A.M. TO 10 P.M. — MONDAY THRU SATURDAY

WEST CANAL STREET – WINOOSKI, VERMONT

sur les ondes et par l'image

par PAUL COUCKE



Retour de la série "Au P'tit café" dès cet automne, au réseau français

Les vacances s'achèvent. Les téléspectateurs songent déjà à la saison d'automne. Il leur faudra attendre fin septembre pour que l'horaire d'automne entre en vigueur.

Néanmoins, Radio-Canada vient de lever le voile sur de nouveaux programmes qui nous seront présentés, au cours de cette nouvelle saison, au réseau français de télévision.

Suivons l'ordre de la semaine. Le dimanche, à 10 heures du matin, Radio-Canada télédiffusera une messe de type paroissial. La participation des fidèles donnera à cette émission religieuse un cachet spécial.

A midi trente, présentation d'une série nouvelle intitulée: "Visitons Ottawa". Il s'agit, vous l'avez deviné, de prendre contact avec la capitale fédérale. A 5 heures, l'émission "Bonne nouvelle" nous revient mais sous une formule renouvelée. L'équipe de ce programme revient d'un voyage autour du monde et sera à même de nous entretenir des réalisations missionnaires.

LUNDI

Le lundi, l'émission "Pierre sur pierre" nous sera présentée sous un nouveau titre: "Les uns les autres". Le Père Legault mettra l'accent sur la charité. Dans la soirée, il est question de nous présenter une émission filmée de l'émission radiophonique "Chez Miville". Ce n'est toutefois qu'un projet.

MARDI

Le mardi, à 8 heures, comme nous l'avons déjà annoncé, un téléroman de Marcel Dubé prendra l'affiche au réseau français de télévision. Intitulé: "La Côte de sable", il fera revivre l'histoire d'une famille, vivant à Ottawa, vers la fin du Deuxième conflit mondial. Louis-Georges Carrier en sera le réalisateur.

MERCREDI

Le mercredi soir, ce sera au tour de Roger Lemelin de nous conter l'histoire d'une autre famille canadienne, les "Chevalier", vivant dans la Vieille capitale. "En haut de la pente douce" poursuivra une carrière commencée sous de bons augures.

JEUDI

Le jeudi, à compter du 13 octobre, René Caron animera une nouvelle série d'émissions de variétés. Ce même soir, Louis Morisset présentera son téléroman "Filles d'Eve". Suivra, à 9 h., "Rendez-vous avec Michelle" et à 9 h. 30 la présentation de grands spectacles soit dans le cadre du Téléthéâtre, soit dans celui de "L'Heure du concert".

VENDREDI

Le vendredi soir, retour du téléroman d'Alec Pelletier, "Jeunes visages", qui s'est mérité de nombreux trophées. A 9 h., au programme "Les beaux films", présentation de longs métrages, dont le choix retient particulièrement l'attention du service des films de Radio-Canada.

SAMEDI

Le samedi, il y aura, bien entendu, la soirée du hockey. Espérons que les intéressés se mettront d'accord pour trouver une formule qui ne privera pas les téléspectateurs d'une partie de période, par suite du début des joutes, un quart d'heure plus tôt, au Forum de Montréal. Tout de suite après, retour de la série "Au P'tit Café" qui nous sera présentée en alternance avec "Pique atout". Au début de la soirée, nous verrons un Magazine international, reportages filmés en provenance de tous les pays. Suivra une nouvelle émission qu'animera Fernand Séguin sous le titre "Les frontières de la science". Elle nous sera présentée en alternance avec un nouveau programme intitulé: "Orientation", sorte d'enquête sur les débouchés qui s'offrent aux jeunes.

Pour les auditrices, signalons que "Bonjour Madame" sera présenté tous les jours, du lundi au vendredi, de 3 h. 30 à 4 h. Pour les jeunes, de nouvelles émissions prendront l'affiche, dont "Jim la jungle" et "Sir Lancelot".

GRANDS SPECTACLES

La série "Première" est gardée à l'affiche le dimanche soir à 9 h. 30. Le jeudi soir, en alternance avec "L'Heure du concert", on nous présentera des téléthéâtres. Radio-Canada n'a rien révélé à leur sujet. Par contre, nous pouvons annoncer la présentation de "La Veuve joyeuse", populaire opérette de Franz Lehar, le 13 octobre. Le 10 novembre, les mélomanes pourront assister au Concert des Nations-Unies, donné à New-York, et le 26 janvier un Concert populaire André Popp.

"L'Heure du Concert" présentera, le 29 septembre, "La Bohème", de Puccini, avec le ténor Pierre Violier dans le rôle de Rodolphe. Le 24 novembre, à l'affiche, "Pelléas et Mélisande", de Debussy, avec, dans les rôles titres, Jacques Jansen et Claudette Bergeron. Le 22 décembre, "en direct" de Québec, "La Cantate de Noël" d'Honegger. Le 12 janvier, les Grands Ballets canadiens seront les invités de "L'Heure du concert". La saison se terminera par la présentation de l'opéra "Orphée", de Gluck, avec comme vedettes Pierrette Alarie et Léopold Simoneau.

Comme on peut le constater il y en aura pour tous les goûts, dès cet automne, au réseau français de télévision.



"AU P'TIT CAFE" DE RETOUR A LA TV — Cet automne, sitôt après la soirée du hockey du samedi soir, en alternance avec "Pique atout", la série "Au P'tit café" prendra l'affiche au réseau français de télévision. Sur notre photo, de gauche à droite: Normand Hudon, Dominique Michel et Pierre Thériault.

Quel dilemme!

BOSTON — Une femme avait quitté son petit village du Maine pour aller s'installer à Boston, plus particulièrement pour s'attacher à un club pour "grosses personnes". Elle-même n'était pas grasse, mais elle s'ennuyait et elle voulait se faire des amis. "J'avais l'impression, expliqua-t-elle, que les personnes grasses sont humaines et joyeuses, et qu'elles me feraient de bonnes connaissances. Mais ce qu'il y a de plus étrange, c'est que j'ai perdu onze livres, et je ne peux plus me permettre de maigrir. En plus, je ne veux pas quitter le club".

La Vie de nos Vedettes

Pierre Sénécal, Lucile de Courval, Juliette Béliveau et d'autres vedettes de la scène et de la chanson, présenteront, le 1er septembre prochain, un spectacle de variétés au Théâtre Gesù. Organisateur: Claude Savoie.

Michèle Rossignol (l'inoubliable Manouche) passe ses vacances sur la Côte d'Azur, France. Elle jouera, cet automne, sur une scène parisienne. Andrée Champagne reprendra, en automne, le rôle de Donalda, dans "Les Belles histoires des pays d'en-haut", téléroman de Claude-Henri Grignon. Touchera-t-elle cet hiver au cabaret? Pas certain.

Pour Aglaé, fini le Tour de France! Bien des projets en cours pour des tours de chant et opérette en Europe. Mais celui qui se réalisera sûrement, c'est un séjour dans sa famille, à Montréal, avec son mari Pierre Roche et son fils Charles, maintenant âgé de 9 ans.— Mariette Duval reprendra, probablement, cet automne, le rôle que joue, présentement, Mme Diaconesco dans "La lune est bleue", au Théâtre Anjou.

Lucille Desparois (Tante Lucille) a rédigé, pour ses petits amis radiophiles des contes inspirés de son récent voyage en Espagne et au Portugal. En septembre, paraîtra son dernier recueil de contes. Edité à Amsterdam (Hollande), il sera traduit en huit langues et distribué au Canada vers la fin de septembre.

Ce recueil contient un conte sur la Pomme du Canada, écrit pour la Campagne du Club Kiwanis, en faveur de l'enfance malheureuse et destiné également à faire connaître la pomme canadienne dans le monde entier.

Charlotte Boisjoli n'a que des projets très lointains. En mai prochain, possibilité d'un rôle dans une continuité de Françoise Loranger, à la télévision. Cette continuité, dont la réalisation fut reportée à cette date, devait prendre l'affiche cet automne. Autre espérance, toujours pour mai prochain, un rôle dans "Perséphone", de Stravinsky, sur un texte de Gide que Françoys Bernier a l'intention de présenter à Québec.

Clémence des Rochers n'a pas de projet mais des espérances. Dont celle de dénicher un petit coin pas cher pour présenter un spectacle de cabaret avec le seul survivant (théâtralement parlant) des Bozos, Jean-Pierre. Nous ferons un duo, dit Clémence, philosophe. Sans emploi, pour l'instant, elle travaille à des chansons et à des monologues. — Jacques Blanchet partira fin août pour Paris. Raymond Lévesque l'y attend.

Hervé Brousseau roule sur les routes laurentiennes dans sa nouvelle Austin 850.—Pierrette Champoux, présidente du Cercle des femmes journalistes et commentatrice à CKVL organise, pour le 29 août prochain, une parade de modes à bord de l'"Island King". Comme présidente des femmes journalistes, elle recevra, sous peu, l'épouse du nouveau premier ministre de la province, l'hon. Jean Lesage.

FILMS
Développement et finition
Service rapide par malle

Economie de 50%

Films NOIRS et BLANCS
• Service du jour •
8 POSES 3½ x 5 35c
12 POSES 3½ x 3½ 60c
20 POSES 3¼ x 4½ $1.00
Impressions individuelles 5c

N.B. A ces prix, il faut toujours ajouter 5¢ pour la malle de retour, et la taxe de vente de 2 ou 6%.

Economie de 20%

Films en COULEURS KODACOLOR
Roul. de 8 POSES 3½ x 5 $3.56
Roul. de 12 POSES 3½ x 3½ $4.84
Impressions individuelles 32c

Pour films Ektachrome et Anscochrome ou tout autre prix, demandez notre liste de prix. Enveloppes de retour gratuites.

Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion
Envoyez vos photos à:
PHOTO POSTE Inc., CASE POSTALE 1153 QUÉBEC P.Q



Service régulier entre Montréal et
SOUTHAMPTON
Le Havre, Rotterdam
7 septembre
2 et 26 octobre
19 novembre*
*Traversée spéciale pour Noël
Aménagements très spacieux, confort assuré par climatisation et stabilisation anti-roulis
Départs de NEW YORK
pour l'Angleterre, l'Irlande, la France et la Hollande
Rotterdam, 9 et 30 sept.
Nieuw Amsterdam, 16 sept. 2 nov.
Statendam: 23 sept. 14 oct.
Maasdam: 7 sept. 1 et 25 oct.
ET RÉGULIÈREMENT PAR LA SUITE
Consultez votre agence de voyage
Holland-America Line
1010 o., rue Ste-Catherine Montréal, P.Q.
It's good to be on a well-run ship

Q *Qu'est-ce qu'une véritable aubaine?*

R *C'est une*

Plus-value Plymouth

LE PRIX LE PLUS BAS DE L'ANNÉE

(Vous épargnez énormément!)

PLUS

LA PLUS FORTE REPRISE DE L'ANNÉE

(Vous obtiendrez plus pour votre voiture actuelle!)

PLUS

LA VOITURE LA PLUS AVANTAGEUSE DE L'ANNÉE

(La Plymouth, la plus sûre pour '60!)

ADDITIONNEZ CES AVANTAGES

Plymouth vous offre le *surcroît* d'économie du 8-cylindres qui a remporté la palme quatre ans de suite à l'Epreuve Mobilgas, ainsi que du Six incliné qui s'est classé premier parmi les Six à prix modique à l'Epreuve de cette année. Plymouth vous offre le *surcroît* de durabilité de la carrosserie Unibody sans boulons, bénéficiant de bains antirouille qui en prolongent la durée bien au-delà de la période d'usure normale, et à laquelle s'allie la célèbre suspension Torsion-*AIRE* pour vous assurer le roulement le plus doux que vous ayez jamais connu. Plymouth vous offre également le *surcroît* de commodité de la transmission automatique à boutons-poussoirs et de la servo-direction à effet constant, pour vous assurer la conduite la plus facile qui soit! Et les prix très, très bas de votre dépositaire Plymouth, offerts avec les reprises les plus élevées, font de la Plymouth la meilleure aubaine en ville. Dès maintenant, profitez de cette plus-value Plymouth!

Epreuve d'économie Mobilgas
—Quatre années consécutives!



Voyez votre dépositaire Plymouth dès aujourd'hui

"La politique n'a rien donné de bon à l'hôtel de ville de Montréal" *(Asselin)*

Par Hervé LEPINE

L'expérience des partis politiques à l'hôtel de ville de Montréal a démontré que ce système est dommageable à la bonne administration de la ville, selon un conseiller indépendant, M. Edmund T. Asselin.

M. E.-T. Asselin, qui est conseiller pour le district Notre-Dame de Grâce, est absolument opposé à ce que le régime des partis politiques soit continué, quel que soit le genre d'administration en vigueur dans la métropole, dans un temps à venir que personne ne connaît encore.

Le conseiller donne des raisons claires à son opposition à l'ingérence politique à l'hôtel de ville. Une ville n'est pas comme un pays ou une province autonome où la démocratie exige des partis différents afin d'avoir une opposition officielle. Encore est-il souhaité dans ce cas d'avoir le moins de partis possible. Une ville, elle, a besoin d'un groupe d'hommes qui administrent en étroite collaboration.

M. Asselin est convaincu que seuls des conseillers indépendants peuvent travailler efficacement au progrès d'une ville et surtout d'une ville comme Montréal où les décisions doivent être prises rapidement. Montréal ne peut se payer le luxe de discussions oiseuses comme il s'en fait depuis que des partis politiques municipaux ont envahi la salle des délibérations.

Le conseiller de N.-D.G. affirme qu'avec des partis politiques il est impossible qu'il en soit autrement. La plupart des conseillers des deux ou trois partis s'acharnent bien plus à faire triompher l'idée de leur groupe que de promouvoir les intérêts réels de la ville. Ceci est tellement vrai, de souligner M. E.-T. Asselin, que plusieurs conseillers attelés à la charrette d'un parti se sont libérés eux-mêmes.



M. Edmund-T. ASSELIN

M. Asselin est convaincu qu'un conseiller municipal sincère et dévoué aux intérêts de la métropole ne peut souffrir de se voir forcé de suivre les directives d'un chef de parti qui n'est en somme qu'un conseiller élu comme lui, pas plus. Il ne faut pas qu'à l'hôtel de ville de Montréal, les décisions et les lignes de conduites soient imposées seulement par deux ou trois hommes. Il faut à la ville de Montréal des hommes libres de prendre chacun ses responsabilités.

Adaptation rapide à la vie dans les satellites

TORONTO — Une expérience unique vient de démontrer que l'homme peut s'adapter à des conditions similaires à celles existant sur un satellite qui tourbillonne à des centaines de milles au-dessus de la terre.

Cette expérience a été effectuée par le Dr Ashton Graybiel, directeur de l'Ecole navale de médecine aérienne des Etats-Unis, située à Pensacola, Floride. Les résultats ont fait l'objet d'un rapport transmis à la Ligue Canadienne de Santé par l'Association Médicale Américaine.

Selon le rapport, des sujets volontaires furent enfermés, quatre à la fois, à l'intérieur d'une pièce de quinze pieds de diamètre et sept pieds de hauteur, puis on fit tourner la pièce sur elle-même à une vitesse constante. Au cours de six expériences séparées effectuées en deux jours, on fit tourner la pièce à des vitesses allant de 1.71 à 10 révolutions par minute.

A l'exception d'un seul, tous les sujets signalèrent un certain nombre de symptômes désagréables tels que nausées, illusions d'optique et autres malaises. Le seul individu non affecté par ces malaises avait perdu l'usage des organes sensoriels de l'oreille interne.

L'intensité de ces symptômes et la rapidité avec laquelle ils diminuèrent ou disparurent étonna grandement les expérimenteurs et les sujets eux-mêmes, nous dit le Dr Graybiel.

Les cliniques de sang dans les paroisses

La grande campagne de donneurs de sang de la Croix-Rouge, entreprise en réponse à un pressant appel de Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger et grâce à la collaboration de quelque trente-cinq paroisses de la métropole, touche à sa fin. L'objectif est de 10,000 donneurs.

Voici la liste des diverses cliniques paroissiales qui se tiendront du 22 au 25 août (toujours à sept heures du soir) :

Lundi, 22 août, St-Sixte, 1895, rue de l'Eglise St-Laurent, Chanoine Contant, RI 7-7621 ; Paroisse St-Laurent, 805, Boulevard Ste-Croix, St-Laurent, Père Poitras, RI 7-1334 ; mardi 23 août, St-Paul, 1690, rue de l'Eglise, Mgr Pigeon, PO 8-2514 ; St-Jean de Matha, 2700, rue Allard, Père Germain, PO 8-3833 ; mercredi, 24 août, Ste-Bernadette, 6970, 15e avenue, Rosemont, Père Chenevert, RA 2-3441; St-Marc, 2602, est, rue Beaubien, M. l'abbé Thuot, RA 7-3766; jeudi, 25 août, St-Barthélemi, 7137, rue des Erables, M. l'abbé St-Pierre, RA 7-6110; St-Arsène, 1015, est, rue Bélanger, M. l'abbé McNabb, CR 1-3613. Aussi disponible: paroisse St-Edouard, 6500, rue de St-Valier, M. l'abbé Paquette, CR 1-4789.

M. L.-J. Béliveau décédé à 86 ans

M. Louis-Joseph Béliveau, doyen des agents de publicité de la province, est décédé récemment à l'âge de 86 ans.

Il fut l'un des dix premiers élèves inscrits au Mont-St-Louis lors de la fondation de ce collège en 1888. Poète, il fit partie de l'Ecole littéraire de Montréal avec Louis Fréchette, E.-Z. Massicotte, Emile Nelligan et Albert Ferland.



M. L.-J. BELIVEAU

C'est dans le domaine de la publicité qu'il devait faire sa marque. Il fut pendant plusieurs années employé au département de publicité de notre journal.

Il laisse dans le deuil son épouse, née Anna Belleville, son fils, Jean Béliveau, de Ville d'Anjou, ses filles : Mmes John-M. Leney, de Côte-des-Neiges, Charles Oudry, de New-York, sa bru, ses gendres, cinq petits-enfants et un arrière-petit-fils.



La vie a ses bons moments...

MOLSON
La bière de chez nous

Table ronde de 82 pays sur l'éducation des adultes

Par Pierre SAUCIER

Les congrès internationaux sont devenus si fréquents à Montréal qu'ils risquent presque de passer inaperçus. Pourtant, la métropole sera l'hôte la semaine prochaine de l'une des conférences internationales les plus importantes : la seconde conférence mondiale de l'Education des adultes sous les auspices de l'UNESCO.

Malgré sa jeunesse, notre pays est très écouté. Certaines de ses initiatives dans le domaine de l'éducation populaire ont retenu l'attention mondiale. C'est ainsi que les émissions radiophoniques d'éducation rurale ont été imitées en Inde, en France, à Ceylan, etc. Les résultats obtenus par le mouvement coopératif et les caisses populaires font l'admiration de toutes les nations.

Ces raisons ont sans doute présidé au choix du Canada pour l'importante conférence des spécialistes de l'UNESCO. Le gouvernement canadien avait d'ailleurs pris les devants, invitant les délégués de 82 pays (dont plusieurs pays communistes) à venir siéger dans notre pays.

La seconde conférence, qui a pour thème : "L'éducation des adultes dans un monde en transformation", se tiendra du 22 au 31 août prochains à l'Edifice McConnell Engineering de l'Université McGill. Tous les débats sont tenus à huis-clos car ils n'intéressent que les spécialistes. Le public sera pourtant tenu au courant du déroulement de ses assises grâce à une conférence de presse quotidienne qui fera le point des délibérations.

Trois conférences sont cependant ouvertes au grand public. Mardi, le 23 août, à neuf heures du matin, M. J. C. Mathur, directeur général de "All India Radio", parlera de "la contribution des grands moyens d'information à l'éducation des adultes dans un monde en transformation".

Le même jour à neuf heures du soir, l'orateur sera M. Ch. H. Barbier qui traitera du "rôle de l'instructeur dans l'éducation des adultes dans un monde en transformation". Enfin, vendredi le 26 août à 8 h. 30 du soir, Mgr F. J. Smyth, directeur du Coady International Institute de l'Université Saint-François Xavier d'Antigonish, en Nouvelle-Ecosse, entretiendra son auditoire des "sciences sociales et l'éducation des adultes"

Cours de 4 mois

Par correspondance de la 4e à la 12 année. Diplôme et examens.
$4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée du cours.
ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS

PROCHAINS COURS : 1er : 3 sept. ; 2e : 17 sept. L'inscription doit être faite 4 jours avant la date fixée.

INSTITUT NERON — C.P. FA3094
ST-ROCH, QUEBEC, P.Q.

ESPAGNOL-ITALIEN

25 cours (un soir par semaine) Début : fin septembre

DEUX ENDROITS :
Ecole Secondaire Le Plateau — 3700, ave Calixa-Lavallée
Benoit Business College — 6937, rue Saint-Denis

Plus de 6,000 des nôtres ont suivi nos cours

Méthode rapide — Professeurs compétents
Certificats d'études et diplômes

POUR L'ESPAGNOL



Mme M. Del Vayo — M. G. Ponce — M. J. M. Sanchez — Mme Y. Baulu-Germain

POUR L'ITALIEN



Mme A. Notte — M. N. Colla — Mme E. Dau

En plus de ses excellents cours, l'Union des latins d'Amérique offre

Séances de conversation, soirées de films, causeries, soirées dansantes, fêtes typiques, excursions et voyages, correspondants étrangers, documentation, etc.

AVEC TOUS LES PRIVILEGES DES MEMBRES : $35

Pour renseignements, écrivez ou téléphonez à

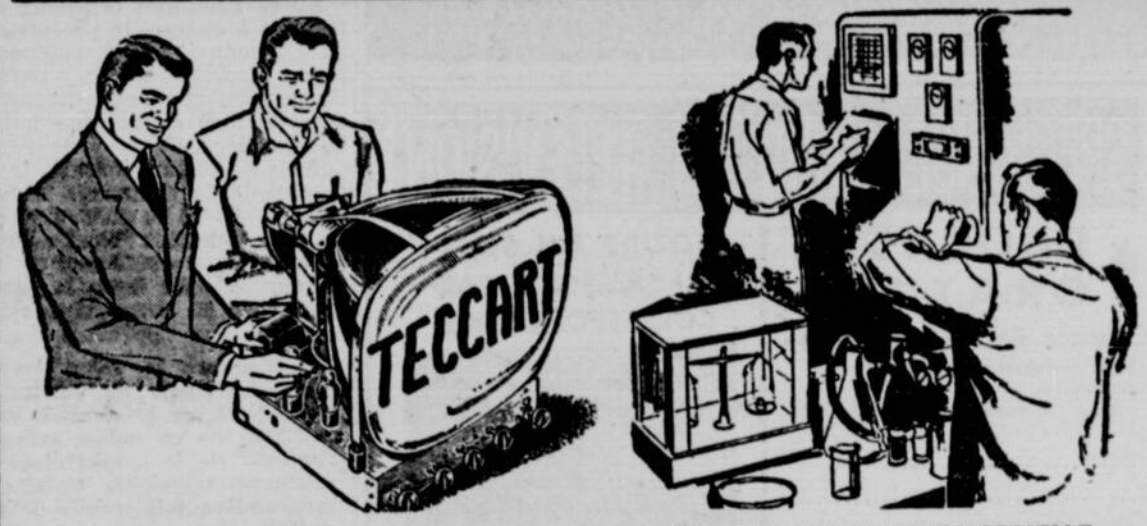
L'UNION DES LATINS D'AMERIQUE
14 est, rue Saint-Jacques, Montréal 1 — UN. 1-9051

L'UNION DES LATINS D'AMERIQUE
14 est, rue Saint-Jacques, Montréal 1, P.Q. L.P.A.

Je désire les renseignements au sujet du cours ☐ d'espagnol ☐ d'italien

NOM .....
ADRESSE .....
TEL. .....

ASSUREZ votre AVENIR Etudiez au TECCART



TELEVISION COULEUR — ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE

5 ANNEES D'ETUDES ELECTRONIQUES AU TECCART

1re année — Les bases de l'électronique
2e année — La télévision monochrome
3e année — L'électronique industrielle ou la télévision en couleurs ou le radar et les U.H.F.
*4e année — Les mathématiques de l'électronique
*5e année — La conception des circuits électroniques

★ Les cours de 4e et 5e année sont rédigés et enseignés par des ingénieurs professionnels membres de la Corporation.

OUVERTURE

Cours du jour et du soir, le 6 sept.
Cours du samedi, ... le 10 sept.

- Pour un peu plus de $1.00 par jour d'études en électronique, vous assurez votre avenir.
- TOUS LES VOLUMES SONT EN FRANÇAIS Les volumes, les outils et appareils de vérification sont fournis sans frais additionnels et demeurent votre propriété.
- Teccart compte maintenant près de 1,000 diplômés dans les postes de télévision, postes de radio et dans l'industrie, au Canada et aux Etats-Unis.

TECCART VOUS LANCE VERS DE NOUVEAUX SOMMETS

Par son enseignement supérieur en électronique, TECCART vous donne accès à des position-clés dans l'industrie.

EMPLOIS en ELECTRONIQUE

Lignes aériennes
Communications
Radar
Pilotage automatique
Instruments d'atterrissage
Contrôle des moteurs

Navigation maritime
Communications
Radar
Systèmes automatiques d'alarme
Echo-sondes

Pipelines et centrales électriques
Communication par micro-ondes
Radio-téléphonie
Télémétrie

Police et incendies
Radio-téléphonie
Contrôle électronique de vitesse
Contrôle électronique de trafic

Services médicaux
Rayons-X
Electro-cardiographes
Electro-encéphalographes
Appareils diathermiques
Cautères électroniques

Industriel
Automatisation
Radio-téléphonie
Circuits fermés de télévision
Pyrométrie
Radiographie

Prospection minière
Compteur Geiger

Chemins de fer
Circuits fermés de télévision
Emetteurs de fac-similé
Calculateurs
Radio-téléphones
Contrôles d'aiguillage
Contrôles de cours de triage

Electronique domestique
Radio et télévision
Haute-fidélité
Contrôle électronique de portes de garage
Cuisson électronique
Contrôle des systèmes de chauffage

Equipement de bureau
Machines à dicter
Calculateurs
Classeurs automatiques
Mémoires magnétiques
Appareils d'intercommunication

Radio et télévision (émission)
Contrôles de studio
Emetteurs
Relais micro-ondes

Téléphone
Equipement mobile
Relais micro-ondes
Circuits amplificateurs

Prospectus gratuits

PROSPECTUS No 1
Cours élémentaire par correspondance

PROSPECTUS No 2
Cours à l'école

PROSPECTUS No 3
Cours avancés par correspondance

POSTEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT

Sans obligation de ma part je désire recevoir votre brochure des
☐ Cours à l'école ☐ Cours par correspondance

NOM ..... TEL. .....
ADRESSE ..... AGE .....
VILLE .....
P.A. 21-8-60

VENEZ VISITER TECCART
Ouvert tous les soirs
3155 Hochelaga
Montréal
LA. 5-2551*



ASSUREZ VOTRE AVENIR DANS L'INDUSTRIE!



C'EST MAINTENANT QU'IL FAUT Y PENSER ! — N'ATTENDEZ PAS D'ETRE SANS TRAVAIL POUR APPRENDRE UN METIER !
Vous aussi pouvez devenir homme de métier dans quelques mois
OUVERTURE DES COURS 6 SEPTEMBRE
Première leçon pratique de soudure GRATUITE...
1 — SOUDURE AU GAZ 2 — SOUDURE ELECTRIQUE 3 — DESSIN INDUSTRIEL
Venez nous visiter, téléphonez ou mallez ce coupon dès aujourd'hui

Sans obligation de ma part, auriez-vous l'obligeance de me donner de plus amples renseignements sur le cours numéro .....
☐ COURS DU JOUR ☐ DU SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE L.Pa.
NOM ..... TEL .....
ADRESSE .....
VILLE ..... AGE .....



Institut Populaire des Métiers de l'Industrie
7974 15e AVENUE, VILLE ST-MICHEL, P.Q. — RA. 2-1117

SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION

BROCHURE GRATUITE
Institut de l'Electronique
5932 St-Hubert, Montréal 10
MESSIEURS,
Sans obligation, m'envoyer votre brochure gratuite.
NOM .....
ADRESSE .....
AGE ..... TEL. .....
A-21-8-N7

COURS DU SOIR DU SAMEDI ET PAR CORRESPONDANCE



OUVERTURES : COURS DU SOIR — 7 SEPTEMBRE
COURS DU SAMEDI — 10 SEPTEMBRE

INSTITUT de L'ELECTRONIQUE Ltée
5932 ST-HUBERT, MONTREAL 10 — CRescent 9-4388

AHUNTSIC BUSINESS COLLEGE

Des centaines de personnes occupent présentement de très belles positions grâce au AHUNTSIC BUSINESS COLLEGE

sous l'habile direction de RAYMOND CLAUDE, principal

Le "AHUNTSIC BUSINESS COLLEGE" donne un cours commercial bilingue complet, vous préparant à tout ce qu'exige le travail de bureau.

- CONVERSATION ANGLAISE
- MATHEMATIQUES
- COMPTABILITE
- DACTYLOGRAPHIE
- DICTAPHONE
- STENOGRAPHIE
- ROUTINE DE BUREAU
- COMPTOMETRE

Ce collège est tout près de chez vous

OUVERTURE DES COURS
LE JOUR : 7 SEPTEMBRE — LE SOIR : 12 SEPTEMBRE

DU. 7-5508
10736 MILLEN, Ahuntsic

COURS du JOUR
COURS du SOIR

NOUS PLAÇONS TOUS NOS GRADUES

Juge menacé par un avocat

Par Claude La VERGNE

La déclaration d'un procureur de la Couronne devant un Tribunal de juridiction criminelle laisse craindre que les juges ne soient menacés de ployer sous le coup du chantage.

Cet incident au cours duquel le président du Tribunal a été "menacé" d'être transféré de Valleyfield aux Sept-Iles remonte à il y a quelques jours, alors que le magistrat venait de renvoyer, faute de preuve, une cause de facultés affaiblies par l'alcool.

Après l'audition des deux seuls témoins à charge, le procureur de la Couronne, ayant entendu le juge Maurice Fortin renvoyer l'accusation et élargir l'accusé, un automobiliste de Lachine, a bondi de son siège.

A la surprise générale, le procureur de la Couronne nouvellement nommé à ce poste s'est écrié en autres choses : "Quelle Justice; si les choses continuent à fonctionner de cette façon le juge ne devra pas se surprendre s'il est transféré aux Sept-Iles".

Il s'agissait là, selon des milieux du palais de Justice de Valleyfield, de la seconde interpellation de ce même avocat à l'endroit de la magistrature en quelques semaines, mais c'est la première fois qu'elle se produisait alors qu'il occupait le siège de la Couronne où l'avocat est appelé par fonction à représenter le ministère public, donc le procureur général, la Couronne, voire la Reine.

L'incident, qui s'est produit en présence de plusieurs personnes, soit en plus des officiels de la Cour, d'un bon nombre de policiers, de l'accusé qui venait d'être élargi, et plusieurs personnes dans la salle d'audiences, constituerait, selon plusieurs, un précédent dans les annales judiciaires de la province.

Interrogé sur cette affaire, le juge Maurice Fortin qui siège à la Cour criminelle depuis 1948 à Valleyfield, s'est refusé à tout commentaire, en concluant tout simplement "sentence suspendue", terme judiciaire très à la vogue pour les causes laissées en suspens.



Apprenez la guitare selon la méthode DEUX dans UN

Plus de 300 diagrammes. Rythmes différents expliqués, tango, samba, le swing, etc. Français, anglais. Prix $1.65
Adresser : DEUX DANS UN
Boite 551, THETFORD-MINES, QUE.
(B)

Cours de 4 mois
Par correspondance de la 4e à la 12 année. Diplôme et examens. $4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée du cours.
ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS
PROCHAINS COURS : 1er : 3 sept. ; 2e : 17 sept. L'inscription doit être faite 4 jours avant la date fixée.
INSTITUT NERON — C.P. FA3094
ST-ROCH, QUEBEC, P.Q.



APPRENEZ L'ANGLAIS CHEZ VOUS

facilement, agréablement et rapidement, grâce à la nouvelle méthode moderne "I.C.I." exclusive, préparée par des spécialistes diplômés officiellement. Cours sérieux et complet approuvé et recommandé par l'A.P.I.A. — Pas de vente à domicile, vous épargnez donc 50%. Pourquoi payer plus ?
Demandez donc notre prospectus gratis.

REMPLISSEZ ET MALLEZ AUJOURD'HUI
INSTITUT COMMERCIAL INDEPENDANT,
C.P. 788, (H.V.), Québec, (Dépt PA)
Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT votre brochure I.C.I.
Nom .....
Adresse .....



COURS par CORRESPONDANCE
POUR 8e 9e 10e 11e et 12e ANNEE
EXAMENS DU DEP DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

S.V.P. m'envoyer prospectus gratuit
Nom .....
Adresse .....
Cté PA-20-A

Mlle Pauline OUELLET
Institutrice, de St-Cyprien, cté de Rivière-du-Loup, mérite nos félicitations pour avoir obtenu du département de l'instruction publique le diplôme officiel de onzième année.
Comme des milliers d'autres, tout en vaquant à ses occupations, elle a suivi avec succès les COURS PAR CORRESPONDANCE de l'Institut Raymond, les PIONNIERS dans ce domaine.
Pour obtenir notre prospectus gratuit, il suffit de nous envoyer votre nom et votre adresse. Il est encore temps de le faire.



Institut Raymond
1475 CHEMIN STE-FOY, QUEBEC 6

L'INSTITUT DES TEXTILES de la PROVINCE DE QUÉBEC
2255, rue Laframboise, St-Hyacinthe
Directeur: Georges Moore

COURS RÉGULIERS DU JOUR
Chimie-teinture
Fabrication des tissus de laine, de coton
Tricoterie — Armure textile

INSCRIPTION: 16 août au 6 septembre

L'Enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourses à l'intention des jeunes qui ne peuvent s'inscrire aux cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'institut pour de plus amples renseignements.

MINISTÈRE DE LA JEUNESSE
HON. PAUL GÉRIN-LAJOIE, *ministre*
GUSTAVE POISSON, *sous-ministre*
NGP

COURS PAR CORRESPONDANCE

Scientifique ou commercial, 8e à 11e année inclusivement. Attention spéciale aux adultes. Conversation anglaise (cours et disques). Cours complet ou matières séparées. Mêmes avantages que pour nos cours réguliers. Cours spécial de 6e et 7e année pour adultes.



COURS PAR CORRESPONDANCE ALIE
306 est, rue Sherbrooke, Montréal 18. Tél. : VI. 2-5034
NOTRE MAISON MET L'INSTRUCTION A LA PORTEE DE TOUS
Votre prospectus, s'il vous plait, sans obligation de ma part.
M., Mme, Mlle .....
Adresse .....
Ville ..... Province ..... Tél. .....
SCIENTIFIQUE ☐ COMMERCIAL ☐ SPECIAL POUR ADULTE ☐
ANGLAIS ☐ AUTRES COURS ..... ☐ LPa. 03



VASTE DEPOT DE PIECES DE CHRYSLER — Cet édifice logeant le dépôt de pièces et les bureaux de zone de Chrysler of Canada, qui a coûté deux millions, contiendra dans son enceinte des pièces d'automobiles d'une valeur de trois millions de dollars. L'édifice de 110,000 pieds carrés est situé au numéro 3000 du nouveau Boulevard Métropolitain dans le parc industriel de Pointe-Claire. Environ 125 personnes y travailleront, y compris les préposés à l'entreposage, aux pièces, aux accessoires, le personnel du bureau et toute l'organisation de vente de la zone du Québec.

OBTENEZ UN

BREVET 9e 10e 11e 12e

en étudiant A LA MAISON d'après la METHODE ECS

EXAMENS OFFICIELS
ET DIPLOME

DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

PREPARATION IMMEDIATE PAR CORRESPONDANCE

Les Etudes Chez Soi Enr'g., 139 Clément, Ville La Salle, P.Q.,
Veuillez m'adresser le prospectus gratuit DO. 6-5310

☐ ANGLAIS
☐ BREVET de 10e ANNEE
☐ ESPAGNOL
☐ BACCALAUREAT
☐ BREVET DE 11e ANNEE
☐ MATHEMATIQUES
☐ BREVET de 9e ANNEE
☐ BREVET de 12e ANNEE
☐ LATIN
☐ COURS CLASSIQUE

NOM .....

ADRESSE .....

La chasse à la petite grue est interdite en tout temps au Canada

Le ministère du Nord canadien et des Ressources nationales fait savoir aujourd'hui que la chasse à la petite grue canadienne ne peut être permise au Canada, à cause du danger que cette chasse comporterait pour la grue blanche d'Amérique dont l'espèce est en passe de disparaître. Il fait ainsi le commentaire d'une annonce du ministère de l'Intérieur des Etats-Unis, disant que la chasse à la petite grue canadienne serait permise à titre d'essai pendant 30 jours, du 1er au 30 janvier 1961, dans certaines parties de l'ouest du Texas et de l'est du Nouveau-Mexique.

INSTITUT AUDET

Etudes par CORRESPONDANCE

• Cours primaire et secondaire de 4e à 9e année
• Cours commercial et général de 10e à 12e année

$4.00 par mois, durée de 4 mois — Certificat et diplôme
Manuels fournis — Prospectus sur demande
• DEBUT DU COURS 9 SEPTEMBRE •
(Dernier jour d'inscription : 6 septembre)

INSTITUT AUDET, C.P. 112, dépt 100, Limoilou, Qué. 3

UNIVERSITÉ DE TORONTO

Royal Conservatory of Music Boyd Neel, doyen

ECOLE DE MUSIQUE • *Ettore Mazzoleni, directeur*

LA SAISON D'AUTOMNE COMMENCE LE 6 SEPT.

Piano • Orgue • Voix • Elocution • Théorie
Opéra • Instruments d'orchestre
Cours spéciaux pour élèves particulièrement doués
Examens, Grade 1 à A.R.C.T.

Ecrivez pour vous procurer copie du programme d'examen à The Registrar
Royal Conservatory of Music
135 College St., Toronto 2B, Ontario

REPRESENTANTE à MONTREAL
MME J. F. MUNSON, 857, 52e ave., Lachine, Qué.

ENSEIGNEMENT SPÉCIALISÉ
COURS RÉGULIERS DU JOUR

INSTITUT DE TECHNOLOGIE LAVAL
(9155, rue St-Hubert, Montréal — DU 9-5921)
Aéronautique — Menuiserie-construction — Electricité — Instrumentation et contrôles — Mécanique d'ajustage — Radio — Réfrigération — Soudure

INSTITUT DE TECHNOLOGIE DE MONTRÉAL
(200 ouest, rue Sherbrooke, Montréal — VI 2-9091)
Mécanique d'ajustage — Menuiserie-construction — Modèlerie — Fonderie
Forge — Soudure — Electricité — Outillage — Mécanique d'automobile
Electronique (y compris radio et télévision) — Mécanique de diesel
Réfrigération — Métal en feuilles

ÉCOLES DE MÉTIERS DE MONTRÉAL
SECTION EST (3320, rue Hochelaga — LA 6-2563)
Menuiserie-construction — Modèlerie — Fonderie — Mécanique d'ajustage — Electricité
SECTION OUEST (4976 ouest, rue Notre-Dame — WE 3-3755)
Electricité — Mécanique d'ajustage — Menuiserie-construction — Modèlerie
Métal en feuilles

ÉCOLES DE MÉTIERS DE LACHINE
(46, 16e avenue, Lachine — ME 7-1461)
Mécanique d'ajustage — Electricité — Réfrigération — Soudure

INSCRIPTION: 16 août au 6 septembre

L'Enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourses à l'intention des jeunes qui ne peuvent s'inscrire aux cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'institut pour de plus amples renseignements.

MINISTÈRE DE LA JEUNESSE

HON. PAUL GÉRIN-LAJOIE, *ministre*
GUSTAVE POISSON, *sous-ministre*

NIF

Il n'en tient qu'à VOUS

APPRENEZ

l'ANGLAIS ou l'ESPAGNOL

avec le minimum d'efforts

GRACE A LA METHODE MODERNE EPROUVEE *Poly-Glot*

au moyen de disques

enregistrés par



HENRI BERGERON
DE RADIO-CANADA
— 2,000 phrases et expressions courantes anglaises!
— Progrès rapide.
— Succès assuré.
20 disques — 40 leçons



MIVILLE COUTURE
DE RADIO-CANADA
Polyglotte bien connu!
—Vous apprendra l'espagnol rapidement, facilement et agréablement.
10 disques — 40 leçons

DISQUES INCASSABLES microsillons Hi-Fi, fabriqués par RCA Victor

Vous comprendrez et parlerez dès la première leçon!
Adressez ce coupon au bureau le plus près de chez vous.

POLY-GLOT INC.

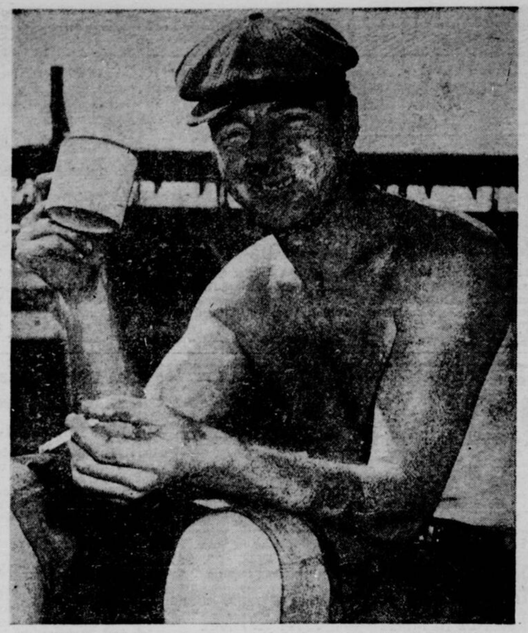
QUEBEC — 425, rue de l'Eglise
TROIS-RIVIERES — C.P. 1253
MONTREAL — 1411 rue, Stanley Ch. 15
SHERBROOKE — 61-67 nord, Wellington
CHICOUTIMI — 67 est, rue Racine
ROUYN — C.P. 45

Messieurs,
Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise ☐ espagnole ☐ au moyen de disques et sur votre intéressant concours pour 1960.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... CTE .....
EMPLOI ..... AGE .....
PA. 21-8-60



CUISINIER DE NORVEGE — Pendant le déchargement du "Skiensfjord", le cuisinier prend un peu le frais. Le Canada plait beaucoup aux marins norvégiens. Montréal est une de leurs escales favorites.



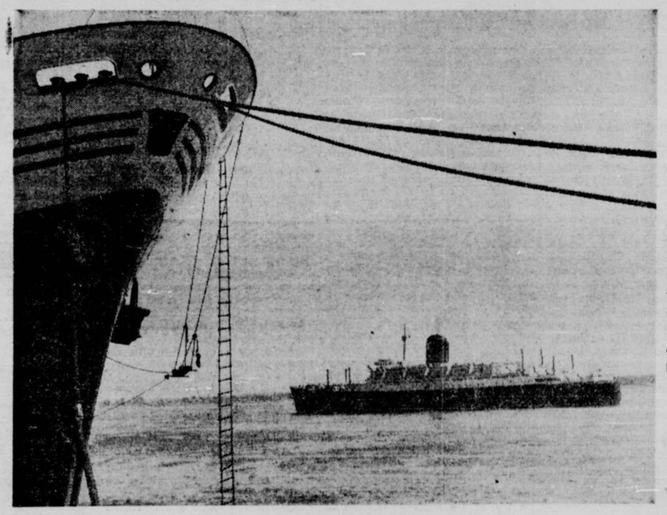
"HAVING TEA !" — Vous avez deviné sans peine que notre matelot appartenait au pays de Sa Majesté ! A bord du "Manchester Miller", l'heure sacro-sainte du thé a sonné.



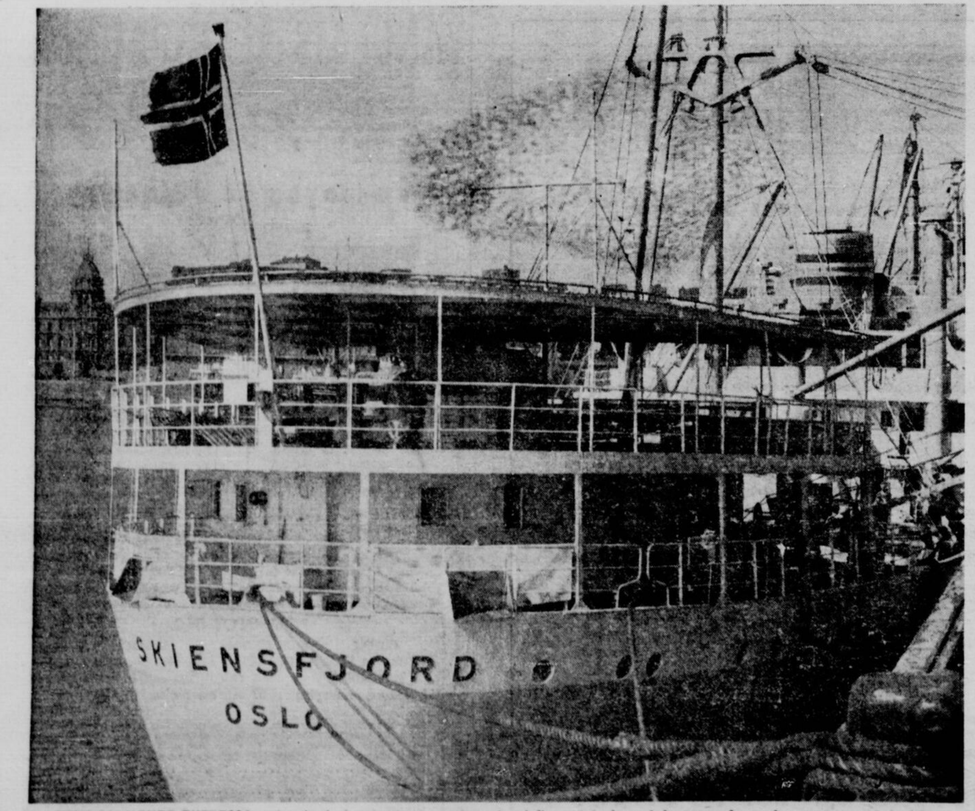
LOUP DE MER NEERLANDAIS — Pour ce vétéran de la mer, Montréal est une escale familière ; il y revient régulièrement depuis un quart de siècle. Ce vigoureux matelot a quarante-sept années de service.



Le "Caria", cargo minuscule de 1318 tonneaux, quitte régulièrement Hambourg, en Allemagne de l'Ouest et s'arrête à Montréal.



Le port de Montréal accueille les navires de tous les pays. A quai, on découvre la proue d'un navire suisse, tandis que, sur le fleuve, l'"Ivernia" cingle vers l'Angleterre.



TOUR DU MONDE EXPRESS ! — La simple lecture des noms de port qui figurent toujours à la poupe des navires vous permet de faire un tour du monde express sans avoir à quitter le port de Montréal, boulevard des nations ! Le "Skiensfjord", que l'on voit ici, se rapporte régulièrement à son port d'attache d'Oslo, en Norvège.

LE PORT DE MONTRÉAL
boulevard des nations

Texte : Pierre SAUCIER — Photos : Jean-Paul LALIBERTE

Sans quitter Montréal vous pouvez faire le tour du monde en deux heures ! Pour cela, vous n'avez qu'à suivre l'exemple des reporter et photographe de "La Patrie" et à parcourir le front maritime de douze milles qui s'appelle le port de Montréal. Si vous lisez attentivement les noms des ports d'attache à la poupe des navires, vous verrez défiler les noms des principaux ports de la mappemonde : Liverpool, Le Havre, Oslo, Hambourg, Tel-Aviv, La Havane, Changhaï, etc.

Jusqu'à l'ouverture de la canalisation, Montréal était le port maritime le plus éloigné de l'estuaire du Saint-Laurent, soit environ 1,000 milles de l'océan. Depuis un an, les océaniques peuvent poursuivre leur route jusqu'à la tête des Grands Lacs, mais cette prolongation de la Voie maritime n'empêche pas Montréal de demeurer un grouillant carrefour d'activité.

On y rencontre toujours des navires de tous les continents. Les Japonais y côtoient les Polonais, les Sud-Américains y voisinent avec les Allemands, les Italiens ou les Israéliens. Le port de Montréal constitue en somme une sorte de "boulevard des nations".

Le photographe Jean-Paul Laliberté a promené son appareil sur cette frange maritime et il a recueilli des figures expressives de marins des pays les plus divers. Il vient à Montréal des cargos aux jaugeages les plus différents. Le plus petit bateau que nous avons vu fut le "Caria", un navire allemand qui effectuait son troisième voyage cette saison et devait poursuivre sa route jusqu'à Chicago. Les Norvégiens nous rendent visite fidèlement. Leurs unités sont très modernes comme le "Skiensfjord", confortable océanique de 6,000 tonneaux. Sur le "Prins Willem van Oranje", de Hollande, nous avons causé avec un vieux loup de mer de 47 années d'expérience qui aime bien Montréal qu'il connaît depuis 25 ans.

A bord des navires anglais, les coutumes sont inflexibles et, à onze heures, tout s'arrête pour la tasse de thé ! Sur le bastingage du "Manchester Miller" nous avons surpris un gaillard qui avait interrompu sa séance de peinture pour rêver à sa ville de Manchester, qui s'étale par-dessus une vaste houillère. La Suisse, pays continental s'il en est un, doit avoir la nostalgie du large. Le beau cargo "General Guisan", dont le "port d'attache" est Berne, fait régulièrement la navette entre le Japon et le Canada. Son équipage est à moitié suisse, à moitié italien. Quant aux bateaux de la Compagnie Générale Transatlantique, ce sont de vieux habitués de notre port. Nous sommes montés à bord de l'ancien "Liberty Ship", rebaptisé "Port en Bessin" du nom d'une des localités de Normandie, libérées en 1944. Ce navire rapportait de la Jamaïque une énorme cargaison de sucre brut : 9,500 tonnes.

Tous ces marins, matelots, cuisiniers et capitaines considèrent Montréal comme un des plus beaux boulevards des nations.



L'équipage du navire helvétique "Général Guisan" est composé de Suisses et d'Italiens.

sur nos GRANDS ÉCRANS



"Les Grandes familles" à l'affiche du cinéma Orpheum est l'histoire d'un puissant financier pour qui l'argent est la seule chose importante au monde. Jean Gabin est la principale vedette de ce film.

"Les Grandes Familles" à l'Orpheum

Dans "Les Grandes Familles" à l'affiche du cinéma Orpheum depuis hier, la puissance de la famille Schoudler repose sur trois bases solides: le sucre, la banque, la presse. De retour d'un voyage d'affaires aux Etats-Unis, le chef de famille, Noël Schoudler (Jean Gabin) règle quelques affaires plus ou moins sordides: funérailles du beau-père, poète catholique, son remplacement à l'Académie par l'ami ambitieux (J. Ozenne), réintégration du beau-frère général (J. Murat), mariage avec un "suppléant", de la cousine pauvre (F. Delbart). Puis, il s'attaque au problème essentiel, mettre au pas son fils François (J. Desailly) qui, pendant son absence, amorce une opération de "rajeunissement". Il lui confie la direction totale des sucreries de Sonchelles. François y fait de coûteuses modernisations, et son père s'affirmant incapable de les couvrir, s'adresse au cousin Maublanc (P. Brasseur) vulgaire et débauché. Celui-ci fait de belles promesses puis, certain des difficultés financières de Noël qu'il exècre, fait vendre ses actions de Sonchelles pour le couler. Au dernier moment Noël redresse la situation, et c'est lui qui met Maublanc sur la paille. Hélas, François, qui a pris au sérieux le krach fantaisiste de son père, s'est suicidé...

Il n'y avait qu'un seul moyen de traiter un sujet si audacieux: n'y pas aller par quatre chemins. C'est ce qu'a fait Denis de la Patellière et son film est un terrible réquisitoire contre les puissances d'argent, soucieuses de leur seule domination. Remarquablement conduit, le récit fait, en quelques traits, le portrait en profondeur de tous les personnages.

"Murder Inc"

Le film "Murder Inc" vient de prendre l'affiche des cinémas Empress, Princess, Papineau, Chateau, Rialto, Savoy et Granada. Tourné en CinemaScope, il met à jour les dessous d'une bande tristement célèbre d'assassins qui accomplit ses forfaits vers les années '30. La distribution comprend Stuart Whitman, May Britt, Peter Falk et Henry Morgan.

Le film "Murder Inc" remémore dans des détails brûlants une époque des plus inquiétantes où une vague de crimes était, pour la première fois dans l'histoire, le fait d'un véritable syndicat dont les membres se livraient aux pires expédients: rackets, vols, extorsions, drogues, etc. L'organisme prit une expansion redoutable, lancé qu'il était dans les "grandes affaires". Afin de favoriser l'activité de ses affidés, le syndicat avait créé une garde du corps que l'on tient responsable de 1,000 meurtres commis entre 1930 et 1940.

Le second film au programme, "Valley of the Redwoods", met en vedette John Hudson et Lynn Bernay, dans une histoire dont l'action se déroule au milieu des forêts majestueuses de la Californie du nord. Le film, une affaire de vol, est l'un des plus captivants du genre. (Comm).

"The Lost World"

"The Lost World", le film d'Irwin Allen d'après le roman de Conan Doyle, est gardé une deuxième semaine à l'affiche du théâtre Capitol. C'est une production en CinémaScope et en De Luxe Color, avec Claude Rains, Michael Rennie, Jill St. John, David Hedison et Fernando Lamas, lesquels furent pris comme bien d'autres dans la dernière grève des acteurs à Hollywood. Mais, au contraire des autres films, on a pu continuer à tourner. La raison? On a tout simplement profiter de l'absence des acteurs pour filmer les monstres préhistoriques. Pour créer les rugissements de ces bêtes, il a fallu treize bruiteurs qui ont réussi à rendre presque authentique les sons horribles que devaient émettre les dinosauriens et brontosaures qui vivaient il y a 150,000,000 d'années.

* * *

"It Started in Naples"

Ce film à l'affiche du cinéma Palace est basé sur un scénario original de Melville Shavelson, qui a été également directeur de la production. Le réalisateur fut Jack Rose. L'action se passe de nos jours, à Rome, à Naples et dans l'île de Capri. Et le film tout entier fut tourné à ces endroits.

Les administrateurs de Paramount ont ainsi reconnu l'importance grandissante de Melville Shavelson et de Jack Rose, et de l'équipe de grande valeur qu'ils forment. Leur succès dans des films comme "The Five Pennies", "Houseboat" et maintenant "It Started in Naples" les a fait connaître dans le monde entier.

Etant revenu à la comédie, qui fut son premier amour, dans "Teacher's Pet" et "But Not For Me", Clarke Gable consolide ses positions dans ce secteur de sa longue et fructueuse carrière avec une autre comédie de caractères. Dans un peu plus de cinq ans et onze films américains, Sophia Loren, la gamine aux yeux verts des taudis de Naples qui est devenue une personne de renommée internationale à cause de sa beauté, est parvenue jusqu'aux plus hauts échelons de la gloire de Hollywood... Elle a probablement remporté son plus grand succès dans "Houseboat".

Déjà bien connu avec avantage aux Etats-Unis pour son habile direction de films, le beau, grisonnant et versatile Vittorio De Sica remporte, avec ce troisième rôle dans un grand film américain, un beau succès dans "It Started in Naples".



"IT STARTED IN NAPLES", film actuellement à l'affiche du cinéma Palace, met en vedette Clark Gable, Sophia Loren et Vittorio De Sica. C'est un film Paramount, en VistaVision-Technicolor.

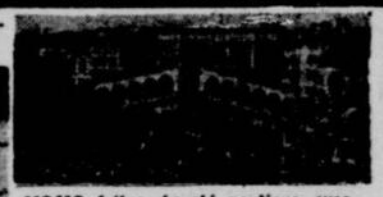


"MURDER INC." — Les cinémas Empress, Princess, Papineau, Chateau, Rialto, Savoy et Granada présentent actuellement le film "Murder Inc.", qui relate l'histoire authentique du célèbre syndicat d'assassins "en gros" qui assombrit les années '30. On voit ci-dessus Peter Falk et May Britt, principaux interprètes.

POUR TOUTE LA FAMILLE

VOUS vous promenez en gondole à Venise...





VOUS faites du ski nautique avec ces belles nymphes, en Floride..

LA VERSION ORIGINALE

THIS IS CINERAMA

En TECHNICOLOR et CINERAMASOUND

RESERVATIONS: AV. 8-5603

AIR CLIMATISÉ IMPERIAL 1430 BLEURY — AV. 8-7102

NOUVELLES SEANCES D'ETE! Matinées tous les mercredis, jeudis, vendredis, samedis et dimanches à 2 h. p.m.

FOYER CANADIEN EXCLUSIF DU CINERAMA

Visitez la 49e...



"L'année de la FORET" Accueillera 500,000 Visiteurs

Nombreux et Affrayants EXHIBITS ET KIOSQUES

- de l'Agriculture
- de l'Artisanat
- de l'Industrie
- du Commerce
- de l'Armée, Marine, Aviation
- des Beaux-Arts
- d'Outillage de Ferme et de Machineries
- Concours Agricoles
- Jugements d'Animaux
- Nouveau Pavillon des Variétés

- Courses Sous HARNAIS 3 Matinées — 7 Soirées
- VASTE ZONE de CARNAVAL (Midway) Plus de 100 Attractions
- Concerts, PARADES, DEMONSTRATIONS Militaires
- Grand Spectacle au COLISEE 14 Représentations "FIESTA 1960" Comportant Revue Musicale Ballet Espagnol — Vaudeville — Comédie — Musique Fontaines Dansantes

TOUS les PALAIS et PAVILLONS — OUVERTS Chaque jour de 10.30 a.m. à 10.30 p.m. — Dimanches, 1 à 10.30 p.m.

2 au 11 SEPTEMBRE

★ 10 JOURS
★ 10 SOIRS

L'Evénement Provincial Annuel le plus Populaire

PROFITEZ des TAUX d'EXCURSION en VIGUEUR PARTOUT dans le QUEBEC

— ADMISSION —

Adultes..... 50c
Autos..... 50c
Enf. (8-15 ans) 15c
Clergé..... libre

Vastes Stationnements

UNE AUTO à GAGNER avec l'ACHAT de BILLETS en SERIES

Aussi Maison Familiale Meublée, Terrain - $35,000

A visiter durant l'EXPO et ATTRIBUEE le 11 Sept.



"FROM THE TERRACE" — *Le cinéma Loew's vient de mettre à l'affiche le film "From The Terrace", une superbe production en CinémaScope et De Luxe Color, mettant en vedette Paul Newman et sa femme, Joanne Woodward. Le film donne quelquefois dans le romantisme le plus émouvant auquel la nature apporte sa grandeur.*

sur nos

GRANDS ÉCRANS

"From the Terrace"

Le film "From the Terrace", qui vient de prendre l'affiche au cinéma Loew's, constitue une oeuvre très importante de la production 1960. Tiré du roman de l'écrivain John O'Hara, il raconte le conflit des deux éternelles puissances qui assaillent en même temps le coeur et l'esprit d'Alfred Eaton, fils d'un puissant industriel américain. L'argent, avec ses possibilités troublantes, et l'amour, qui allume son aurore dans l'intimité de l'âme, se partageront l'un et l'autre les tribulations du jeune homme. Il connaîtra des moments douloureux et le temps venu de choisir entre les sollicitations de l'alternative, il optera pour celles qu'il croit, bien sûr, les plus durables.

Dès son retour des forces armées, en 1946, Alfred Eaton (Paul Newman), notre célèbre "jeune philadelphien", assiste à une scène qui le dégoûtera et lui arrachera un geste bien compréhensible : il a aperçu sa pauvre mère (Myrna Loy) dans un état d'ébriété avancé et, après avoir surpris une discussion entre elle et son père, dispute qui lui a révélé trop de choses, il s'en est allé régler le compte avec l'homme introduit dans sa famille, à titre de 3e branche du triangle.

Alfred doit pourtant s'orienter dans la vie. Son père n'est pas de ceux qui aiment céder la place à des moins travailleurs que lui. Il n'aime pas prendre de risques avec sa chère fortune. Il posera ses conditions. Mais le fils veut se créer lui-même sa situation.

Naturellement il commencera par se marier. Il faut dire qu'il a le coup d'oeil solide : Mary St. John, l'adorable blonde Joanne Woodward qui est sa vraie femme dans la vie, n'a pas de misère à trouver le chemin de son coeur et de ses ... lèvres. Elle jouera pourtant un rôle de "méchante", car Alfred n'a pas rencontré "chanceux". Il s'est lancé dans les affaires et la belle ne prise pas son absence de deux mois. Elle le lui fera trop voir. Une nouvelle venue au cinéma, Ina Balin, aussi noire que l'autre est blonde et non moins belle à croquer, deviendra l'**autre** que le travail d'Alfred a mise sur son chemin. Le jeune financier devra choisir entre la fortune, sa femme Mary et Natalie (Ina Balin).

Le film, une superbe réussite en couleurs et CinémaScope, présente quelques scènes d'automne qui marquent un retour au romantisme le plus émouvant. Quelques longueurs, mais la hâte de savoir comment Paul Newman réagira en fin de compte les fait oublier. "From the Terrace", un très bon film pour les ... amoureux. **C. B.**

* * *

"Dinosaurus" au Strand

C'est un suspense monstrueux que le film "Dinosaurus", puisqu'il s'agit de monstres préhistoriques, qui semblent être à la page depuis quelque temps. Cette production, qui connaîtra sans doute un grand succès, est à l'affiche du théâtre Strand. La distribution comprend Ward Ramsey, Kristina Hanson et Paul Lukather. La plus grande partie du film a été tournée aux îles de la Vierge. Un combat à mort entre deux bêtes géantes préhistoriques, un petit garçon qui dompte un dinosaurien, un brontosaure qui écrase un autobus, voilà quelques scènes typiques de ce film extraordinaire. C'est une production en Cinema Scope, en couleur.

L'autre film au programme, aussi en Cinéma Scope, "Hell Bent for Leather", est un drame qui se passe en plein air. Audie Murphy, Felicia Farr et Stephe McNally, Robert Middleton et Bob Steele font partie de la distribution.



"THE LOST WORLD", une production remarquable d'Irwin Allen d'après le célèbre roman de sir Arthur Conan Doyle, est gardée à l'affiche une deuxième semaine au cinéma Capitol. C'est l'histoire d'un voyage dans un monde préhistorique oublié depuis des millions de siècles et qu'un professeur a découvert dans la jungle de l'Amazone.



Martha Hyer, Jerry Lewis et Darren McGavin, dans une scène de "Délinquant involontaire", en reprise aux cinémas Français et Rivoli. Au même programme, "Un vrai cinglé du cinéma", une hilarante comédie avec Dean Martin et Jerry Lewis. Ce film est en VistaVision & Technicolor.

Turquerie joyeuse et musique divine

Par Pierre SAUCIER

Mozart aura encore occupé une place-vedette aux Festivals cette année : concert de Maurice Leroux d'abord, et, surtout, la magnifique production de l'opéra "L'Enlèvement au sérail", que l'on donne huit fois. Au double point de vue musical et dramatique, le spectacle est un succès et à ne pas manquer.

La première représentation avait encore un peu l'allure d'une générale, faute de répétitions suffisantes. Visiblement, tous les raccords n'étaient pas ajustés et l'orchestre lui-même, en dépit d'un chef vigilant, manquait d'aisance et de sûreté. Nous avons néanmoins assisté à une turquerie fort joyeuse et les prochaines représentations devraient se rapprocher davantage de la perfection.

Parlons d'abord théâtre. Le scénario est faiblard et aurait pu être signé Gilbert... si l'on fait exception pour le personnage si humain et prenant de Constanze, et, à un moindre degré, pour celui de Belmonte. Le jeu ressemble à une pantomime colorée d'exotisme. Jacques Létourneau n'avait pas la tâche facile.

L'"Enlèvement" est un des ouvrages les plus ardus à monter scéniquement. Robert Prévost a imaginé un décor ravissant, mais ses costumes ne sont pas tous aussi harmonieux. La mise en scène pèche par un excès de zèle, bien qu'elle recèle plusieurs trouvailles. La scène de l'enivrement d'Osmin est par exemple un petit bijou !

Afin d'éviter toute impression statique, Létourneau a multiplié les mouvements d'une façon un peu intempestive à mon gré, surtout au premier acte où l'agitation manque un peu de spontanéité. Plus tard tout se répare. Les chanteurs ont bien joué en général. La palme va à Jan Rubes, basso buffa d'une drôlerie irrésistible. Le couple Simoneau-Alarie a évolué avec une grâce et un naturel parfaits. Marguerite Gignac avait toute la vivacité coquine de la soubrette. Jean-Louis Pellerin, plus novice, a suivi trop à la lettre sa leçon sans éviter la gaucherie. En pacha, George Bloomfield a eu toute la magnanimité de l'emploi. Les dialogues parlés en anglais aidaient à la compréhension.

L'"Enlèvement" vaut surtout pour sa musique divine et cet opéra est le premier des grands ouvrages lyriques de Mozart et aussi le premier opéra vraiment germanique. Pour Constanze et Belmonte, on ne pouvait mieux faire que de s'adresser à Léopold Simoneau et Pierrette Alarie. Simoneau a affiché sa maîtrise habituelle : aucun ténor mozartien ne le surpasse en ce moment.

Pierrette Alarie, après un air un peu hésitant au premier acte, a été nuancée, et très prenante dans ses airs et récitatifs du deuxième acte et au dernier acte. Jan Rubes a une belle voix de basse (on pourrait la souhaiter plus riche) et il s'est acquitté avec brio de sa partie. Marguerite Gignac a bien donné le "Welche Wonne" et sa voix très pure a fait merveille. Moins à l'aise que dans la **Flûte enchantée**, Pellerin a montré beaucoup de goût dans la sérénade. Il a souffert de la proximité de Simoneau. Roland Leduc arrondira les angles aux prochains spectacles, mais déjà sa direction est ferme, souple et précise.



SIMONEAU-ALARIE — Cet été, Montréal est aussi choyé que Salzbourg avec la présence du couple mozartien par excellence. On ne pouvait trouver d'interprètes plus sensibles et plus raffinés pour les rôles de Belmonte et de Constanze. Les prochaines représentations de **l'Enlèvement au sérail** sont fixées aux dates suivantes : 20, 23, 25, 27, 30 août et 1er septembre.

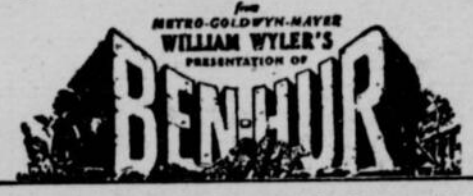


A l'affiche des cinémas Champlain et Crémazie, "Les 39 marches", en technicolor, avec Kenneth More ; aussi au même programme : "L'Atlantide, latitude 41", en technicolor, avec Kenneth More.



"Le 7e voyage de Sinbad", en couleurs, avec Kerwin Mathews et Kathryn Grant, à l'affiche des cinémas Mercier et Villeray pour une deuxième semaine. Au même programme : "La Mission du capitaine Benson".

Gagnant de 11 trophées de l'Académie y compris celui du MEILLEUR FILM



POUR TOUTE LA FAMILLE
en Technicolor

Représentations spéciales pour la jeunesse le 26 août et le 2 septembre à 10 h. du matin. Tous les sièges ..... .99

Représentation spéciale pour la famille mardi, le 23 août. ADULTES : .1.50 — ENFANTS : .99

SALLE CLIMATISEE — UN. 1-2807 — ALOUETTE — Commandes acceptées par téléphone. Guichet ouvert de 10 h. a.m. à 9 h. p.m.

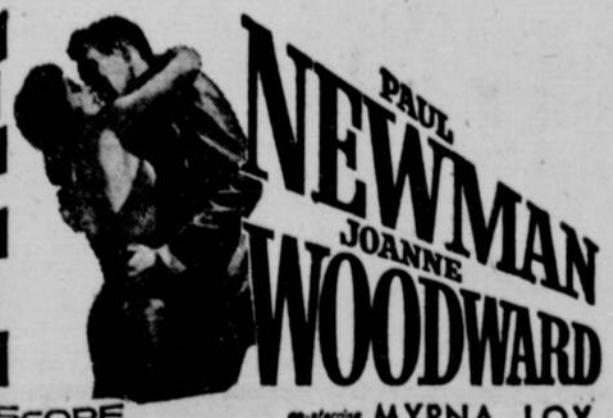
Un film inoubliable, d'une remarquable intensité dramatique et d'une puissante originalité
Jean Gabin
Les Grandes Familles
ORPHEUM
air climatisé

Vous voudrez être là quand le plaisir commencera !



SALLE CLIMATISEE
PALACE
Facilités de stationnement au garage Peel - Windsor à compter de 6 h. p.m.

TOUTES LES AMOURS, TOUS LES HEROS DU ROMAN A SUCCES REVIVENT A L'ECRAN !



COLOR by DE LUXE CINEMASCOPE
co-starring MYRNA LOY
LOEW'S
★ SALLE CLIMATISEE ★
Facilités de stationnement au garage Peel - Windsor à compter de 6 h. p.m.

★ POUR TOUTE LA FAMILLE ★
ADULTES, tous les jours — Matin : 65¢ — Après-midi : 75¢ Soirée : 99¢ ENFANTS : 65¢ en tout temps.
LE MONDE LE PLUS ETONNANT QUI SOIT



★ SALLE CLIMATISEE ★
2e semaine
CAPITOL
Facilités de stationnement au garage Peel - Windsor à compter de 6 h. p.m.

Une Georgia Drake pleine de fantaisie

Par Stéphane MOISSAN

La salle Bonaventure de l'hôtel Reine Elisabeth présente un spectacle à double attraction : en effet, toujours aux sons de l'excellent orchestre de Bob Harrington, cette semaine nous pouvons entendre une très jolie et talentueuse chanteuse grecque : Georgia Drake. Brune, pétillante, pleine de fantaisie, Mlle Drake, originaire de Chicago, où elle tient le premier plan d'une émission de télévision, a un répertoire très varié.

Des chansons gaies, sentimentales, pour tous les goûts, et aussi pour toutes les nationalités. Car Georgia Drake chante en huit langues et interprète admirablement "La Seine" en français, ou met beaucoup d'entrain à interpréter en anglais, "I Enjoy Being a Girl". Georgia Drake est bachelière et ne s'attendait pas à devenir chanteuse un jour. Elle avoue bien aimer préparer des petits plats ; incidemment la jeune chanteuse n'est pas mariée.



Georgia DRAKE

Une autre attraction vient s'ajouter au spectacle et il s'agit d'une reprise car les danseurs Heller et Hélène sont déjà venus à Montréal ; ils savent bien nous divertir par leur technique et leur grâce tout en nous faisant apprécier la douce musique de l'orchestre. Il ne faudrait pas oublier de mentionner le violoniste Louis Bannet, artiste internationalement connu et qui nous enchante dès les premiers accents de sa musique. Bannet se fait entendre entre les spectacles.

HORAIRE DES CINÉMAS

ALOUETTE — "Ben-Hur". Charlton Heston, Jack Hawkins, Haya Harareet, Stephen Boyd. Matinées : mercredi, samedi, dimanche, 1.30. Soirées : 8.00.

AVENUE — "Upstairs and Downstairs". 1.25, 3.25, 5.25, 7.25, 9.30.

BEAUBIEN — "Indiscret". Cary Grant et Ingrid Bergman ; "Retour avant la nuit". Jean Simmons.

BIJOU — "L'homme et l'enfant". 12.30, 3.46, 6.42, 9.58 ; "Vous pigez", 1.58, 5.14, 8.30.

CAPITOL — "The Lost World". Michael Rennie, Jill St. John. 10.05, 12.25, 2.45, 5.05, 7.25, 9.50.

CHATEAU, EMPRESS, GRANADA, PAPINEAU, RIALTO, SAVOY — "Murder, Inc.". 2.45, 6.10, 9.35 ; "Valley of the Redwoods". 1.25, 4.50, 8.10.

ELECTRA — "Vera Cruz". Burt Lancaster et Denise Darcel ; "L'Homme au bras d'or". Frank Sinatra et Kim Novak.

FRANÇAIS — "Un vrai cinglé du cinéma". 12.00, 3.10, 6.25, 9.40 ; "Délinquant involontaire". 1.35, 4.45, 8.00.

IMPERIAL — "This is Cinerama". Tous les soirs de la semaine, à 8.40. Le dimanche, à 7.30. Matinées le mercredi, le samedi et le dimanche, à 2.00.

KENT — "Black Orpheus". 1.00, 2.55, 5.05, 7.10, 9.20.

LOEW'S — "From the Terrace". Paul Newman et Joanne Woodward. (dimanche excepté). 10.35, 1.15, 3.55, 6.35, 9.15.

MERCIER, VILLERAY — "Le 7e Voyage de Sinbad". 1.19, 4.08, 6.57, 9.46 ; "La mission du capitaine Benson". 12.00, 2.49, 5.38, 8.27.

ORPHEUM — "Les grandes familles". Jean Gabin, Pierre Brasseur et Bernard Blier. 10.25, 1.05, 3.45, 6.20, 9.00.

OUTREMONT — "Escapade In Japan".

PALACE — "It Started In Naples". Clark Gable et Sophia Loren. 10.20, 12.35, 2.55, 5.10, 7.25, 9.45.

PIGALLE — Samedi et dimanche seulement. "Le vent se lève". 12.30, 5.12, 9.53 ; "Princesse Csardas" 2.00, 6.42 ; "A pied, à cheval et en voiture". 3.34, 8.26.

PRINCESS — "Murder Incorporated". Stuart Whitman et May Britt. 10.00, 12.55, 3.50, 6.50, 9.50. "Valley of the Redwoods". John Hudson et Lynn Bernay. 11.35, 2.30, 5.30, 8.30.

REGENT — "Don Giovanni".

RIVOLI — "Un vrai cinglé du cinéma". 2.50, 6.10, 9.35 ; "Délinquant involontaire". 1.05, 4.30, 7.30.

ST-DENIS — "Vous pigez". 12.30, 3.46, 6.42, 9.58 ; "L'homme et l'enfant". 1.58, 5.14, 8.30.

SEVILLE — "Can-Can". Matinées : mercredi, samedi, dimanche, 2.30. Soirées : 8.30.

SNOWDON — "The Story of Ruth".

STRAND — "Dinosaurus". 11.50, 3.10, 6.30, 9.50 ; "Hell Bent for Leather". 10.30, 1.50, 5.10, 8.30.

WESTMOUNT — "Don't Panic, Chaps" et "I Only Asked".

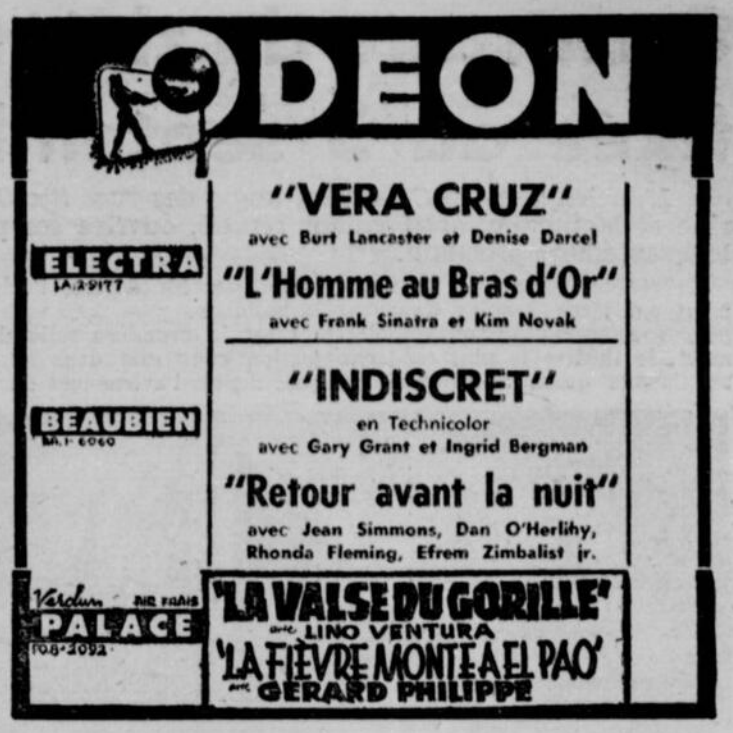
Pirandello en 4e semaine à la Poudrière

A la demande générale, l'excellente comédie de Pirandello "L'Homme, la bête et la vertu", est retenue pour une quatrième semaine au théâtre de la Poudrière à l'île Sainte-Hélène (à dix minutes du centre de la métropole). La pièce, mise en scène par François Cartier et qui met en vedette notamment Béatrice Picard, Jacques Galipeau et Paul Alain, s'affirme comme un des succès les plus retentissants du Théâtre international que dirige Mme Jeannine Beaubien. Si vous voulez passer une soirée délassante et rire franchement, vous ferez bien de ne pas manquer "L'homme, la bête et la vertu". On réserve ses places en appelant à LA. 6-0821.

SUCCES RECORD

"Tunnel of Love" en 8e semaine!

La comédie en trois actes THE TUNNEL OF LOVE enregistre un succès record au théâtre d'été du Mountain Playhouse. Des foules enthousiastes se pressent depuis déjà sept semaines à ce spectacle qui sera conservé une huitième semaine. Cette production est un des succès les plus grands de Norma Springford. Rappelons que les principaux rôles sont tenus par Walter Massey et Mary Jane Kersey.







Ouverture du théâtre Canadien fixée au 3 septembre prochain

L'ancien théâtre Canadien, angle des rues Ste-Catherine et Montcalm, entièrement rénové, ouvrira ses portes le 3 septembre prochain.

En réalité, on a mis pratiquement par terre l'ancien Canadien pour construire, sur son emplacement, le théâtre le plus moderne au Canada quant à l'équipement technique, les décors, l'éclairage, le mobilier.

C'est la première salle de projection construite dans la Métropole depuis l'avènement de la TV. L'expérience n'en est que plus audacieuse.

Exploité par la Compagnie Grimco Amusement dont le président est M. Michel Costom, le Canadien présentera des films français, allemands et italiens, ces derniers doublés en français.



M. Michel COSTOM

Grimco Amusement et Ciné-Art Film Distributing Company Limited ne forment qu'un tout. Cette dernière société achète en Europe les films qu'elle distribue, par l'entremise de Grimco Amusement, au Canadien et au Plaza à Montréal et dans ses théâtres de province.



Vue extérieure du nouveau théâtre Canadien angle des rues Sainte-Catherine et Montcalm, à Montréal.

GALA

Pour l'ouverture du Canadien, la direction présentera, à partir du 3 septembre, en grande primeur au Canada, le film italien: "Son seul amour", mettant en vedette Ferruccio Tagliavini, Sabine Bethman et Lauretta Masiero. Cette superbe production en couleurs laisse augurer le succès du nouveau théâtre Canadien.



A BORD DU "S.S. ISLAND KING" — Le bateau-croisière "S.S. Island King" est toujours aussi populaire et les artistes qui participent aux excursions sont de plus en plus nombreux. Le "Island King" effectue deux croisières tous les jours, sauf le lundi. L'après-midi, de 2 h. 30 à 5 h. 30 et le soir de 8 h. 30 à minuit. On remarque ci-dessus, de gauche à droite, Pierre Sénécal, Paul Désormiers, président de Lake Shore Lines (1960) Ltd., Claude Vincent, Claude Séguin, qui anime le concours "Miss Island King" et Maurice Côté, gérant-général de la compagnie.

Prochaine semaine aux Festivals de Montréal

Au Festival de Montréal, les spectacles de haute qualité se succèdent à un rythme trépidant. La saison du vingt-cinquième anniversaire restera mémorable. Cette semaine les amateurs auront encore l'embarras du choix.

Le 19 août, "Chansons et Danses d'Espagne" a pris l'affiche pour cinq représentations. La troupe de ballet folklorique qui porte le nom "Coros y Danzas de Espana" est composée d'une centaine de chanteurs, danseurs et instrumentistes. Pour permettre au public de voir la variété de ces danseurs, deux programmes différents ont été préparés. Les 21 et 24 août les danses ne seront pas les mêmes que celles présentées les 19, 22 et 26 août.

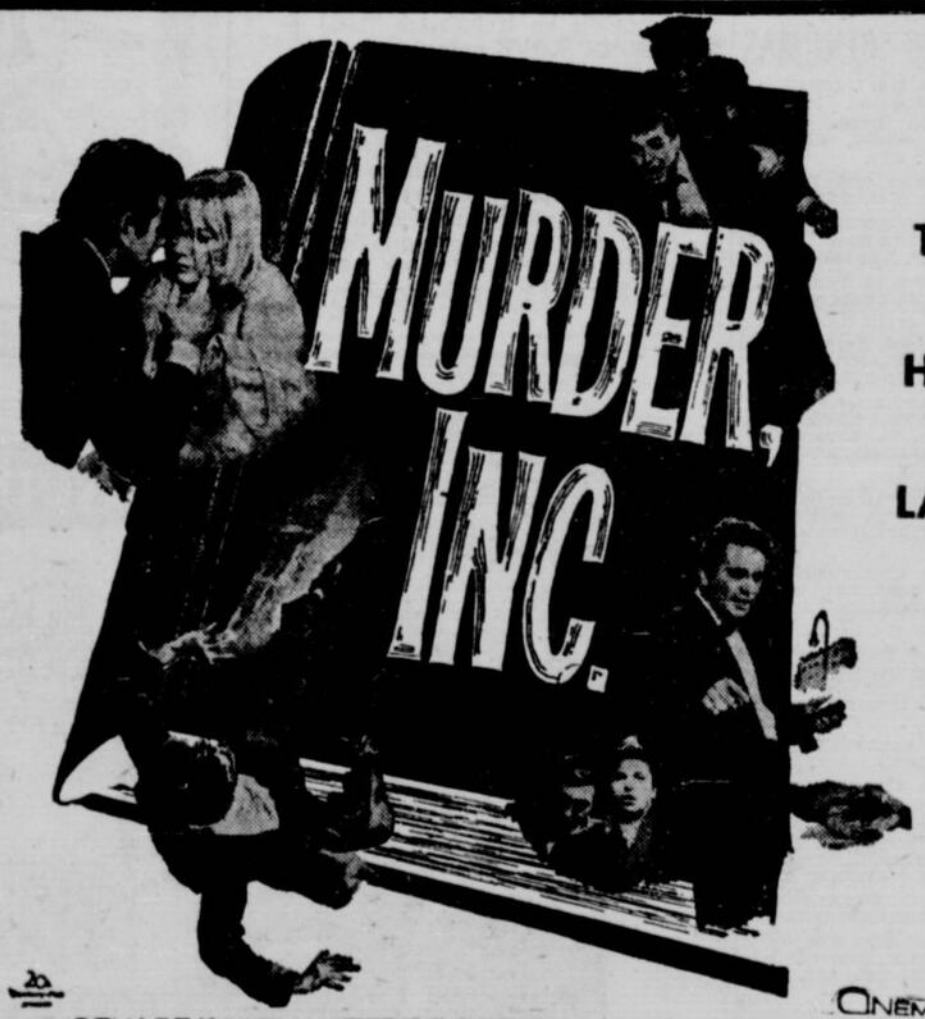
Il y aura au cours de la semaine trois autres représentations de l'opéra de Mozart "L'Enlèvement au sérail", les 23, 25 et 27 août.

Avec la coopération des Jeunes Associés du Musée de Montréal et le concours du pianiste John Newmark, Rafael, Pietro, Rodolfo et Joseph Masella présenteront des oeuvres pour ensemble à vents. Le groupe des frères Masella sous le nom "The Masella Woodwind Group" offrira deux sérénades "by candlelight" aux Jardins du Musée, 3410 avenue Ontario, les 22 et 24 août.

Dans le domaine théâtral, le Théâtre du Nouveau-Monde de Jean Gascon reprendra l'un des plus grands succès de la dernière saison, "Les Femmes savantes", de Molière, à la Comédie-Canadienne les 28 et 29 août.

Venez vous régaler de
côtelettes
de jeune porc
fumées au noyer
ou en Bar-B-Q
au
RESTAURANT
DINTY MOORE'S
1236 ouest, rue Ste-Catherine
Pleinement licencié
Stationnement gratuit

SALLES CLIMATISEES
ST-DENIS et BIJOU
A LA DEMANDE GENERALE
DEUX AUTRES SUCCES DE
Eddie CONSTANTINE
VOUS PIGEZ
ACTION — BAGARRES
L'HOMME et l'enfant
CINEMASCOPE



LE NOM QUI FIT TREMBLER LES HONNETES GENS ET LA PEGRE!
... TIRE DU ROMAN A SUCCES AUX PAGES CRIBLEES DE BALLES!
CINEMASCOPE
STUART WHITMAN · MAY BRITT · HENRY MORGAN · PETER FALK
SECOND FILM TRES EXCITANT!
VALLEY OF THE REDWOODS
CINEMASCOPE
JOHN HUDSON · LYNN BERNAY
A L'AFFICHE
PRINCESS Air climatisé
RIALTO CR. 7-3700
GRANADA CL. 5-2428
EMPRESS Air climatisé
PAPINEAU LA. 1-6853
CHATEAU CR. 1-4400
SAVOY Air climatisé

LES NUITS DE LA MÉTROPOLE

par le Boulevardier

Jacques Desrosiers remporte un énorme succès au Casa Loma. Huit numéros de vaudeville et quatre-vingt-dix minutes de spectacle au Mocambo. Des jolies danseuses orientales au Sahara. Par contre le Domino présente des numéros de classe.

Jacques Desrosiers a plus que du mérite de présenter son tour de chant cette semaine au Casa-Loma. En effet, à vingt-quatre heures d'avis, il a dû préparer un tour de chant et de fantaisie complètement différent de celui qu'il avait "rodé" avec l'aide d'une "vache". Comme chacun le sait la C.P.C.A. interdit que l'on se serve, sur une scène, de cet animal. Jacques, qui est un artiste très honnête, n'a pas voulu décevoir ni les propriétaires ni les clients du club; alors, pendant vingt-quatre heures, il travailla d'arrache-pied afin de mettre au point un autre numéro. Le public lui en sait gré et l'en remercie par ses applaudissements. Son interprétation de la chanson "Milord" est un petit chef-d'oeuvre artistique. Egalement à l'affiche du Casa-Loma le trio de **Viviana, Rio** et **Roy**. Ce sont des Argentins qui présentent un numéro de culturisme et d'acrobatie des plus artistiques. Leur habileté, leur élégance et leurs poses sont d'une haute tenue et on comprend qu'ils aient obtenu la vedette dans les principaux music-halls d'Europe. **Roger Doucet**, dont la réputation n'est plus à faire, agit comme maitre de cérémonie et offre aux clients un très beau tour de chant. Les jeunes **Arvak's** sont remplis de dynamisme et de talent. Espérons qu'ils nous reviendront bientôt.



Maurice Gauvin et Carole Mercure seront en vedette dès lundi au Casa-Loma. Ils présenteront un numéro de comédie des plus drôle.

AU MOCAMBO

Celui qui remporte la vedette à ce club est le jeune jongleur **Bratty** qui crée une sensation en se balançant dans les airs retenu seulement par les cheveux. Dans cette position plus que précaire, il exécute des tours très difficiles comme jongleur. **Patricia Byrd** est une jolie majorette que l'on se plaît à regarder évoluer. **Sonny** et **Richard** qui sont des Européens, amusent le public par leurs différentes interprétations de danses et se doublent de bons comédiens. Les **Mayas** que les amateurs du **Ed Sullivan Show** ont pu voir, donnent un bon numéro d'acrobatie.

Au Vaudreuil Inn le "mc" est l'excellent chanteur **Wally Aspel** qui présente différents numéros typiquement américains, ce qui plaît énormément aux touristes et aux habitués.

Au Domino, c'est l'artiste noir **Tany Roman** qui présente les artistes à l'affiche. Elle le fait avec classe et distinction en plus de présenter un tour de chant très agréable. A ce club, on peut entendre **Chico Juanez** et son ensemble ainsi que **Marc Simard** et ses chansons. De plus, à l'affiche, **Angelio & Kolino,** une nouveauté sud-américaine, **Johnny Starr** sait plaire aux amateurs de danse à claquettes et l'incomparable **Caroline** complète le spectacle de ce club qui est maintenant l'un des plus chic du grand Montréal.

Le Sahara, au sous-sol du Moulin Rouge, offre aux amateurs non seulement de la musique orientale mais également des danses d'Egypte, du Maroc et du Liban. **Johnny Russell** se dépense corps et âme afin de faire du Sahara une oasis exotique dans la métropole. Nous sommes certains qu'il obtiendra le succès qu'il espère.



Tany Roman, jolie "MC" du Domino.



Lyla Gamale, une très jolie libanaise actuellement à l'affiche au Sahara du Moulin Rouge.

A La Cave, c'est le jeune et talentueux **Jean-Guy Roger** qui agit comme MC. En vedette cette semaine, sur demande générale, la jolie. **Raymonde Massi, la** délicieuse **Lady Chili** et sa danse du feu, sans oublier le chanteur de charme **Joel Denis.**



Jean-Guy Roger

Le jeudi 25 août, dès quatre heures, Epluchette de Blé-d'Inde, au Café St-Jacques. De nombreux cadeaux seront distribués.

"Enfants à la clé"

BONN, Allemagne de l'ouest — Les "enfants à la clé" sont, en Allemagne occidentale, ceux dont le père et la mère travaillent. Un enfant sur sept ne peut que rarement voir sa mère qui travaille en dehors de la maison, soit 1.7 million de jeunes en-dessous de 14 ans. Deux tiers des enfants retrouvent leur mère lorsqu'ils rentrent de l'école alors que pour 17% la mère travaille à proximité de la maison.



Jean Simon et ses amateurs chaque semaine dans sept clubs de nuit.

EXCURSIONS
A BORD DU
ISLAND KING



LUNDI LE 29 AOUT
CROISIERE — MODES
COQUETEL — BUFFET — DANSE
COMMENTAIRES :
PIERRETTE CHAMPOUX
Réservations : UN. 1-9212



Tous les jours (sauf le lundi)
L'APRES-MIDI
Départ ..... 2 h. 30
Retour ..... 5 h. 30
LE SOIR
Départ ..... 8 h. 30
Retour ..... MINUIT
PRIX $2.00 PAR PERSONNE
ENFANTS $1.00

Tous les départs sont effectués au Quai Victoria
(au pied de la rue Berri)
• SALONS DE RAFRAICHISSEMENTS
• RESTAURANT
• Orchestre :
STAN WOOD

LAKE SHORE LINES (1960) LTD
PAUL DESORMIER, prés.
254 Est, STE-CATHERINE
UN. 1-9212

A L'AFFICHE
GRAND FESTIVAL DU RIRE !



EN REPRISE • 2 GRANDS SUCCES

AUX 2 CINEMAS :
FRANCAIS et RIVOLI
AV. 8-5513
CR. 1-2210

La SEMAINE des 5 RÉSEAUX de TV

Montréal (2) – Montréal (6) – Sherbrooke (7) – Burlington (3) – Plattsburgh (5)

Samedi 20 août

9.00 (3) Cap Kangaroo
10.00 (3) Comedies and...
10.15 (5) Christian Science
10.30 (3) Mighty Mouse
(5) Ruff & Reddy
11.00 (3) Big picture
(5) Fury
11.30 (3) 4-H Electrical Cl.
(5) Circus Boy
12.00 (3) Sky King
(5) True Story
12.30 (3) CBS News
(7) Aujourd'hui
12.40 (7) CBC News
12.50 (7) Première édition
1.00 (3) Sat. Sport Time
(5) Lazy L Ranch
(7) Tribune libre
1.30 (3) Film
(5) Film
(7) Théâtre en mat.
1.45 (5) On Deck Circle
2.15 (3) Baseball
(S. F. à Chicago)
2.25 (5) Baseball
(Los An. à St-Louis)
3.00 (2) Musique
(6) Long métrage
(7) Théâtre du F.-W.
4.00 (2) Connaissance...
(7) Film
4.45 (6) The Sport Shop
5.00 (2,7) Walt Disney pr.
(3) Trouble with Fat.
(5) Ti-lou
(6) St. Lawrence No.
5.30 (3) Dance Date
(5) Cisco Kid
(6) Cartoon

SOIREE

6.00 (2) Face au danger
(3,5) News
(6) Reflections
(7) Jamboree
6.15 (3) Weather
(5) Lancto Bros.
6.20 (3) Sports
6.30 (2,7) Téléjournal
(3) Hawaiian Eye
(5) Hawaiian Eye
(6) Mr. Fix-It
6.45 (2) Ce soir
(6) CBC News
(7) Météo
6.50 (7) Sports
6.54 (2) Nouv. sportives
7.00 (2) Histoire à suivre
(6) Dennis the Men.
(7) Palmarès
7.15 (2) Pile ou face
7.30 (2) Cinéfeuilleton
(3) Perry Mason
(5) Bonanza
(6) Cariboo Country
(7) Qu'en pensez-v.?
7.45 (2,7) Dialogue
8.00 (2,6,7) Football
(Ott. vs Hamilton)
8.30 (3) Wanted Dead...
(5) Man and the
9.00 (3) Mr. Lucky
(5) Lawrence Week
9.30 (3) Have gun
10.00 (3) Gunsmoke
(5) Jubilee U.S.A.
10.30 (2,7) Thé. des étoiles
(3) Not For Hire
(5) Man from Interp.
(6) Twilight Zone
11.00 (2,3,6,7) Nouvelles
(5) Long métrage
11.10 (6) Weekend Sports
11.15 (2,7) Nouv. sportives
(3) V'eather
(6) Jam on both sld.
11.20 (3) Long métrage
11.22 (2,7) Errol Flynn
11.45 (6) Manhunt
11.52 (2,7) Long métrage
12.15 (6) Long métrage

Dimanche 21 août

10.00 (3) Lamp Unto My F.
10.30 (3) Look Up
11.00 (3) Commonwealth
11.30 (3) Camera 3
12.00 (3) The Christophers
12.15 (3) Christian Science
(7) Rencontres
12.30 (3) This is the Life
(7) Sacred Heart
12.45 (7) Living Words
1.00 (3) Bowling Stars
(7) Actualités
1.15 (5) Gen. K. Keating
(7) Editorial
1.30 (3) Film Shorts
(5) Oral Roberts
(7) Autour du mon.
2.00 (5) A être annoncé
(7) Cinéma du dim.
2.15 (3) Baseball
(Pitts. à Cleveland)
(5) On Deck
2.25 (5) Baseball
(Los Ang. à St-Louis)
3.00 (6) Good Life Thea.
3.30 (6) Country Calendar
3.25 (2) Musique
3.55 (2) Télé-Journal
4.00 (2,7) Sports d'été
(6) Holiday Edition
5.00 (2,7) Contes du dim.
(3) I Search for Adv.
(5) Film
(6) News Mag.
(7) Cotillons et rigo.
5.30 (3) Face the Nation
(6) Rom. of Science

SOIREE

6.00 (2,7) Des pays et...
(3) FYI
(5) Alaskans
(6) Walt Disney
6.27 (2) Nouv. sportives
6.30 (2,7) Robin des Bois
(3) 20th Century
7.00 (2,7) Les travaux...
(3) Lassie
(5) 77 Sunset Strip
(6) Father Knows...
7.30 (2,7) Camera '60
(3) Rescue 8
(6) Hatful of Music
8.00 (2,7) Petit théâtre
(3,6) Ed. Sullivan
(5) Music on Ice
8.30 (2,7) Du coq à l'âne
9.00 (2,7) Les jeunesses
(3) G.E. Theatre
(5) Chevy Mystery
(6) Encore
9.30 (3) Al Hitchcock
9.50 (6) Barry Morse
10.00 (3) Lucy in Connect.
(5) Loretta Young S.
(6) Hotel de Paree
10.30 (2,7) L'art et son...
(3) What's My Line ?
(5) Man from Black.
(6) Outlook
10.45 (7) Film
11.00 (2,3,6,7) Nouvelles
11.10 (2,7) Sport éclair
(6) Week End in Sp.
11.15 (3) Long métrage
(6) Outlook
11.40 (2) Courrier du Ciné.
(6) Good Evening
(7) Théâ. des étoiles

Lundi 22 août

12.00 (3) Love of Life
12.30 (3) Search for Tomo.
12.30 (5) It Could Be You
(7) Aujourd'hui
12.40 (7) CBC News
12.45 (3) Guiding Light
12.50 (7) Première édition
1.00 (3) Nouvelles
(5) Bill Hunter
(7) Pot-Pourri
1.10 (3) Across the Fence
(5) For You Madame
1.15 (3) Duke & His Swi.
(5) For You Madame
2.00 (3) Mixing Bowl
(5) Queen for Day
(7) Théâtre en...
2.30 (3) House Party
(3) House Party
(5) Loretta Young T.
3.00 (2) Musique
(3) The Millionaire
(5) Dr. Malone
(6) Long métrage
3.30 (3) Verdict Is Yours
(5) From These Roots
(7) Be My Guest
3.45 (7) Ciné-Feuilleton
4.00 (3) Brighter Day
(5) Comedy Theatre
(7) Menu à la...
4.15 (3) Secret Storm
4.30 (3) Edge of Night
(5) Adventure Theat.
(6) Adam & Eve
(7) Théâtre du F-W.
5.00 (3) Chuckwagon
(5) Amer. Bandstand
(6) On Safari
5.30 (5) Captain Gallant
(6) Cartoon Party
(7) Sherr. of Cochise
5.55 (2) Nouvelles sport.

SOIREE

6.00 (2) Au jeu!
(5) Bill Hunter
(6) I Love Lucy
(7) Melody Ranch
6.10 (3) Sports
6.15 (5) Bird Berdon
6.30 (2) Téléjournal
(3) Nouvelles
(5) Cartoon
(6) Metro
(7) Télé-bulletin
6.35 (7) Nouvelles
6.45 (2) Ce soir
(3,6) CBC News
(7) Météo
6.50 (2) Révélations
(7) Edition sportive
6.55 (6) Sports
7.00 (2) Histoire à suivre
(3) Dennis the...
(5) Price Is Right
(6) Tabloid
(7) Artistes en vac.
7.15 (2) Edit. Métro.
7.30 (2) Ciné-Feuilleton
(3) Charlie Farrell
(5) U.S. Border Pat.
(6) Don Messer
(7) Télé-supplément
7.45 (2,7) Mes chansons
8.00 (2,7) Carrefour
(3) The Texan
(5) Leave It To Beav.
(6) Ann Sothern
8.30 (2,7) En plein air
(3) Father Knows B.
(5) Wells Fargo
(6) Riverboat
(7) En plein air
9.00 (2,7) Gendar. royale
(3) Celebrity Talents
(5) Peter Gunn
9.30 (2,7) La clé des
(3) Spike Jones
(5) Alcoa
(6) Swing Gently
10.00 (2,7) Hist. d'amour
(3) New Comedy
(5) What makes...
10.30 (2) Tribune libre
(3) June Allyson
(6) Robert Herridge
(7) Concert intime
11.00 (2,5,6,7) Nouvelles
(3) Nouvelles Esso
11.15 (2) Sports
(3) Patricia
(5) Jack Paar
(6) Viewpoint
11.16 (7) News round-up
11.20 (3) Stage 3
(7) News Round-up
11.22 (2) Commentaires
(6) Sports
11.30 (2) Mantovani
(6) Long métrage
(7) Lutte

Mardi 23 août

12.30 (3) Search for Tom.
(5) Could Be You
(7) Aujourd'hui
12.40 (7) News
12.45 (3) Guiding Light
12.50 (7) Première édition
1.00 (3) Across the Fence
(5) Bill Hunter
(7) Pot-Pourri
1.15 (3) Swing Billies
(5) For You Madame
1.30 (3) World Turns
2.00 (3) Mixing Bowl
(5) Queen for Day
(7) Thé. en matinée
2.30 (3) House Party
(5) Loretta Young T.
3.00(2) Musique
(3) The Milionaire
(5) Dr. Malone
(6) Long métrage
3.30 (3) Verdict Is Yours
(5) From These Roots
(7) Act. féminine
3.45 (7) Ciné-Feuilleton
4.00 (3) Brighter Day
(5) Comedy Theatre
(7) Menu à la...
4.15 (2) Long métrage
(3) Secret Storm
4.30 (3) Edge of Night
(5) Adventure Theat.
(6) Rin Tin Tin
(7) Théâtre du F.-W.
4.45 (6) Maggie Muggins
5.00 (3) Chuckwagon
(5) Amer. Bandstand
(6) Follow me
5.15 (6) Here's My Pet
5.30 (5) Rocky and His F.
(6) Sky King
(7) Death Valley D.
5.55 (2) Nouvelles sport.

SOIREE

6.00 (2) Furie
(5) Bill Hunter
(6) Leave It To Beav.
(7) Ti-Blanc Richard
6.10 (3) Nouv. sportives
6.15 (5) Bird Berdan
6.20 (5) Sports
6.30 (2,7) Téléjournal
(5) Kartoon Karnival
(6) Metro
6.45 (2) Ce soir
(6) CBC News
(7) Météo
6.50 (2) Révélations
(7) Edition sportive
6.55 (6) Sports Preview
7.00 (2) Histoire à suivre
(3) Whirlybirds
(5) Donna Reed
(6) Tabloid
(7) Chasse aux Ima.
7.15 (2) Edition Métro
(7) Potinage
7.30 (2) Ciné-Feuilleton
(3) Johnny Midnight
(5) Four Just Men
(6) Summer Playbill
7.45 (2,7) Bonsoir Mad.
8.00 (2) Trio
(3) Peck's Bad Girl
(5) The Lawman
(6) Long métrage
(7) Football
(Hamilton à Montréal)
8.30 (2,7) Théât. chez-vous
(3) Dobie Gilles
(5) Arthur Murray
9.00 (2,7) Mon. Technos
(3) Tightrape
(5) Richard Diamond
(6) While we're you
9.30 (2,7) Pays et Merveil.
(3) Comedy Spot
(5) Lockup
(6) Parade
10.00 (2,7) Théâtre O'Hen.
(3) Diagnosis Unkno.
(5) Jeannie Carson
(6) Comparisons
10.30 (2,7) Télépolicier
(5) Film
(6) Errol Flynn
11.00 (2,3,5,6,7) Nouvelles
11.10 (3) Vermont Edition
11.15 (2) Nouv. sportives
(3) Patricia
(5) Jack Paar
(6) Viewpoint
(7) Météo
11.20 (3) Stage 3
11.22 (2) Commentaires
(6) Sports
11.30 (2) Méditerranée
(7) Long métrage
11.32 (6) Long métrage

Mercredi 24 août

11.30 (3) December Bride
(5) Concentration
12.00 (3) Love of Life
(5) Truth or Conseq.
12.30 (3) Search for Tom.
(5) Could Be You
(7) Aujourd'hui
12.40 (7) CBC News
12.50 (7) Première édition
1.00 (5) Bill Hunter
(7) Pot-Pourri
1.15 (5) For You Madame
1.30 (3) World Turns
2.00 (3) Mixing Bowl
(5) Queen for Day
(7) Matinée Théâ.
2.30 (3) House Party
(5) Loretta Young T.
3.00 (2) Musique
(3) The Milionaire
(5) Dr. Malone
(6) Long métrage
3.30 (3) Verdict Is Yours
(5) From These Roots
(7) Actualité fémin.
3.45 (7) Feuilleton
4.00 (3) Brigther Day
(5) Comedy Theatre
(7) Menu à la...
4.15 (3) Secret Storm
4.30 (3) Edge of Night
(5) Adventure Theat.
(6) Trackdown
(7) Théâtre du F.-W.
4.45 (5) Amer. Bandstand
5.00 (3) Chuckwagon
(5) American Bands.
(6) Travellin' Time
5.30 (5) Flicka
(6) Huckleberry
(7) Gray Ghost
5.55 (2) Nouv. sportives

SOIREE

6.00 (2) Le moulin aux
(5) Bill Hunter
(6) The Rifleman
(7) Melody Ranch
6.10 (3) Sports
6.15 (5) Bird Berdan
6.20 (5) Sports
6.25 (3) Weather
6.30 (2,7) Téléjournal
(3) Newstime
(5) Kartoon Karnival
(6) Metro
6.45 (2) Ce soir
(3) Doug Edwards
(6) CBC TV News
(7) Météo
6.50 (2) Révélations
6.55 (6) Sports
7.00 (2) Histoire à suivre
(3) Huckleberry Hou.
(5) Spy
(6) Tabloid
(7) La boîte aux...
7.15 (2) Edition métrop.
(7) Le courrier de...
7.30 (2) Cinéfeuilleton
(3) Reckoning
(5) Wagon Train
(6) Highway Patrol
7.45 (2) Jeu de mots
(7) Jeu de mots
8.00 (2,7) Le point d'inte.
(6) P C M.P.
8.30 (2,7) T. des vedettes
(3) Men Into Space
(5) Ozzie & Harriet
(6) Live a borrowed
9.00 (2,7) Arsène Lupin
(3) The Millionaire
(5,6) Happy
9.30 (2,7) J'ai fait un b...
(3) I've Got a Secret
(5,6) Tate
10.00 (2,5,7) Lutte
(3) U.S. Steel
(6) First Person
10.30 (6) Case for the Co.
10.45 (2,7) Du côté de Lise
(5) Music Hall
11.00 (2,3,5,6,7) Nouvelles
11.10 (3) Vermont Edition
11.15 (2) Nouv. sportives
(3) Patricia
(5) Jack Paar
(6) Viewpoint
11.20 (3) Stage 3
(7) News Round-up
11.22 (2) Commentaires
(6) Sports
11.30 (2) Long métrage
(7) Théâtre d'été
11.32 (6) Long métrage

Jeudi 25 août

12.30 (7) Aujourd'hui
12.45 (3) Guiding Light
12.40 (7) CBC News
12.50 (7) Première édition
1.00 (3) Across the Fence
(5) Bill Hunter
(7) Pot-Pourri
1.15 (3) Swing Billies
(5) For You Madame
1.30 (3) World Turns
2.00 (3) Mixing Bowl
(5) Queen for Day
(7) Thé. en matinée
2.30 (3) House Party
(5) Loretta Young T.
3.00 (2) Musique
(3) The Millionaire
(5) Dr. Malone
(6) Long métrage
3.30 (3) Verdict Is Yours
(5) From These Roots
(7) Act. féminine
3.45 (7) Feuilleton
4.00 (5) Comedy Theatre
(7) Menu à la...
4.15 (2) Long métrage
(3) Secret Storm
4.30 (3) Edge of Night
(5) Adventure Theat.
(6) Trouble with Fat.
(7) Théâtre du F.-W.
4.45 (5) Amer. Bandstand
5.00 (3) Chuckwagon
(6) Woofer
5.30 (5) Rocky and...
(6) Roy Rogers
(7) Range Rider
5.55 (2) Sports

SOIREE

6.00 (2) Antoine
(5) Bill Hunter
(6) Bachelor Father
(7) Ti-Blanc Richard
6.10 (3) Sports
6.15 (5) Bird Berdan
(3) Weather Wise
6.30 (2,3,7) Télé-Journal
(5) Kartoon Karnival
(6) Metro
6.45 (2) Ce soir
(3) Doug Edwards
(6) CBC News
(7) Météo
6.50 (2) Révélations
(6) Sports
(7) Edition sportive
6.55 (6) Sports
7.00 (2) Histoire à suivre
(3) This Man Dawson
(5) The Deputy
(6) Tabloid
(7) Rythmes et mélo.
7.15 (2) Edition Métro.
7.30 (2) Ciné-Feuilleton
(3) Invisible Man
(5) U.S. Marshall
(6) Focus
(7) Observation
7.45 (2,7) Coup de vent
8.00 (2,7) Porte St-Louis
(3) Playho. of Stars
(5) Bat Masterson
(6) The Deputy
8.30 (2,7) Pour un chans.
(3) Johnny Ringo
(5) Producer's Chol.
(6) Star Playhouse
9.00 (2) Rendez-vous...
(3) Zane Grey
(5) Bachelor Father
(6) Close-up
9.30 (2,7) Ciné-Club
(3) Markham
(5) Wrangler
(6) Man from Black.
10.00 (3) Video Village
(5) You Bet Your L.
(6) Let's Face It
10.30 (3) To Tell the Truth
(5) Manhunt
(6) Bob Cummings
11.00 (2,3,5,6,7) Nouvelles
11.10 (3) Vermont Edition
11.15 (2) Nouv. sportives
(3) Patricia
(5) Jack Paar
(6) Viewpoint
(7) Météo
11.16 (7) News Round-up
11.20 (3) Stage 3
11.22 (2) Commentaires
(6) Sports
11.30 (2) Figures de...
(7) Mystery Night
11.32 (6) Long métrage

Vendredi 26 août

12.30 (3) Search for...
(5) Could Be You
(7) Aujourd'hui
12.40 (7) CBC News
12.45 (3) Guiding Light
12.50 (7) Première édition
1.00 (3) Across the Fence
(5) Nouvelles
(7) Pot-pourri fém.
1.15 (3) Swing Billies
(5) For You Madame
1.30 (3) Mixing Bowl
2.00 (3) Mixing Bowl
(5) Queen for Day
(7) Long métrage
2.30 (5) Loretta Young
3.00 (3) The Millionaire
(6) Long métrage
3.30 (2) Musique
(5) From These Roots
(7) Ciné-Feuilleton
4.00 (3) Brighter Day
(5) Comedy Theatre
(7) Menu à la carte
4.15 (3) Secret Storm
4.30 (2,7) Caravane
(3) Edge of Night
(5) Adventure Theat.
(6) Caravan
5.00 (3) Chuckwagon Tal.
(5) Amer. Bandstand
5.30 (2) Les Boucaniers
(5) Rin-Tin-Tin
(6) Fury
(7) Boots & Saddle
5.57 (2) Nouv. sportives

SOIREE

6.00 (2) Les aventures de
(5) Bill Hunter
(6) Rendez-vous
(7) Melody Ranch
6.15 (5) Bird Berdan
6.25 (3) Weather Wise
6.30 (2,7) Téléjournal
(3) Newstime
(5) Kartoon Karnival
(6) Metro
6.45 (2) Ce soir
(3,6) CBC-TV News
(7) Météo
6.50 (2) Rélévations
(7) Edition sportive
6.55 (6) Sports
7.00 (2) Histoire à suivre
(3) A être annoncé
(5) Film
(6) Tabloid
(7) Chez Paul
7.15 (2) Edition Métro
7.30 (2) Cinéfeuilleton
(3) Rawhide
(6) S.F. Beat
(7) Nos amis
7.45 (2,7) Pour Elle
8.00 (2,7) Découvertes
(5) Avd. in Paradise
(6) Long métrage
8.30 (2,7) Dans tous les
(3) Hôtel de Paris
9.00 (2,7) Les beaux films
(3) Olympics
(5) Real McCoys
9.30 (5) M-Squad
(6) Richard Diamond
10.00 (3) Shotgun Slade
(5) Moment of Fear
(6) Film
10.30 (2,7) Une étoile...
(3) Person to Person
(6) Panic
11.00 (2,3,5,6,7) Nouvelles
11.10 (3) Vermont Edition
11.15 (2) Nouv. sportives
(3) Patricia
(5) Jack Paar
(6) Viewpoint
(7) Météo
11.16 (7) News Round-up
11.20 (3) Stage 3
11.22 (2) Commentaires
(6) Sports
11.32 (6) Long métrage
11.52 (2,7) Ciné-Vedette

AU BOUT DES DOIGTS!

Samedi, 20 août

11.00-3.00 (9) — **Exposition d'Ottawa:** Défilé de l'ouverture officielle de l'Expo.

4.00-5.00 (2,7) — **Connaissance du monde :** "Visage d'Océanie".

7.45-8.00 (2, 7) — **Dialogue :** Thème : les minorités. Invités : Mme Saul Hayes et R.P. Bernard Mailhiot.

8.00-10.30 (2,6,7,9) — **Football du Big Four :** Ottawa vs Hamilton.

10.30-11.00 (2,7) — **Théâtre des étoiles :** "La dame du Casino".

Dimanche, 21 août

4.00-5.00 (2,7) — **Sport d'été :** Courses sous harnais au parc Richelieu.

5.00-6.00 (2,7) — **Contes du dimanche :** Le rêve de Ciboulette.

8.00-8.30 (2,7) — **Petit théâtre:** "Opération pendentif", avec Sophie Desmarets et Blanchette Brunoy.

9.00-10.30 (2,7) — **Les jeunesses musicales au Mont Orford :** Concert Gala pour célébrer le 10e anniversaire du camp musical JMC et l'inauguration de la salle de concert. Oeuvres de Mozart, Liszt et Clermont Pépin, dirigées par sir Ernest MacMillan et Sylvio Lacharité. Solistes : Raoul Jobin, Ronald Turini, Renée Morisset et Victor Bouchard.

10.30-11.00 (2,7) — **L'art et son secret:** M. René Huyghe, "La lecture de l'homme".

Lundi, 22 août

6.00-6.30 (2,7) — **Au jeu :** Du parc St-Laurent de Ville St-Laurent. Animateur : Pierre Nadeau.

7.45-8.00 (2,7) — **Mes chansons :** Hervé Brousseau chante. Ensemble Serge Garant.

8.30-9.00 (2,7) — **En plein air :** Animateur : Gerry Trudel. Sauts en parachute.

9.00-9.30 (2,7) — **Gendarmerie royale :** "Le Substitut", scénario de Bernard Girard. Le caporal Gagnier maîtrise un meurtrier devenu fou et, par cet exploit, fait comprendre à la veuve d'un constable de la Gendarmerie royale que son mari n'a pas sacrifié sa vie en vain.



Sculpture vivante

BEATRICE ALTA-RIBA rivalise avec B.B. L'actrice française venue aux Etats-Unis pour apprendre l'anglais a appris tout de suite des mots aussi expressifs que Wow ! MM ! smashing !

11.30-12.00 (2,7) — **Mantovani :** Rogers and Hammerstein.

Mardi, 23 août

7.45-8.00 (2,7) — **Bonsoir madame :** Influence de la peinture sur la mode. Avec France Davis et Jacques de Montjoye, couturiers.

8.00-8.30 (2,7) — **Trio :** "L'été de la dernière enfance." (2e épisode).

8.30-9.00 (2,7) — **Théâtre chez vous :** "La rue Barrow". L'histoire amusante d'un jeune homme, d'une jeune fille, d'une rue et d'une "douce" vengeance.

9.00-9.30 (2,7) — **Monsieur Technos :** le transistor.

9.30-10.00 (2,7) — **Pays et merveilles :** Invité : Didier Lazard. Sujet : Nuremberg.

Mercredi, 24 août

8.30-9.00 (2,7) — **Théâtre des vedettes :** "Hamber, dit cheval rouge".

9.30-10.00 (2,7) — **J'ai fait un beau voyage :** Etienne Lalou s'entretient avec Robert Rossellini. "L'Inde nouvelle". Cuisine, culture du riz, paysans au travail, ruines musulmanes, temples et statues.

Jeudi, 25 août

8.30-9.00 (2,7) — **Pour une chanson:** Gaétane Létourneau avec les invitées: Pauline Julien, Monique Leyrac et Simone Quesnel.

11.30-12.00 (2,7) — **Figures de théâtre :** Micheline Presle.

Vendredi, 26 août

4.30-5.30 (2,7) — **Caravane :** Directement de Valleyfield.

7.45-8.00 (2,7) — **Pour elle:** Au restaurant: "Les Pêcheurs". Recette: gâteau breton. Reportage sur Pleyben.

8.30-9.00 (2,7) — **Dans tous les cantons :** Directement de Valleyfield.

10.30-11.00 (2,7) — **Une étoile m'a dit :** Mireille, fondatrice du Petit Conservatoire de la chanson, interprète quelques-uns de ses succès.



Pick et Nick — Les deux clowns Pick et Nick se sont fait des milliers et des milliers d'amis chez les enfants qui les admirent et les applaudissent chaque vendredi soir au cours de la série "Caravane", émission bilingue qui origine à des endroits, différents chaque semaine, de l'Ontario et du Québec. Animaux, acrobates, équilibristes, magiciens, tout y passe pour le plus grand plaisir des enfants. On voit en haut de la vignette Pick, personnifié par Cioni Capri, et en bas, Nick, incarné par Guy L'Ecuyer.

Les films de la semaine

SAMEDI, 20 août :

1 h. 30 (7) — "Le grand John L".
3 h. 15 (6) — "Courtship of Andy Handy", avec Mickey Rooney et Lewis Stone.
11 h. 00 (5) — (Québec) — "Moss Rose".
11 h. 15 (5) — (Plattsburgh) — "The Men in Her Life".
11 h. 20 (3) — "Rio Rita", avec Kathryn Grayson, Bud Abbott et Lou Costello.
11 h. 22 (4) — "Son grand amour".
11 h. 52 (2) — "Quelque part dans la nuit", avec John Hodiak et Nancy Guild.
(7) — "La Belle que voilà", avec Michèle Morgan et Henri Vidal.
(9) — "La Mariée ne peut pas attendre".
12 h. 15 (6) — "Brave Don't Cry" avec John Gregson et M. Buchanan.
12 h. 16 (13) — "Le Chevalier de la nuit".

DIMANCHE, 21 août :

2 h. 00 (7) — "La Dame et le toréador".
2 h. 30 (13) — "The Plunderers".
11 h. 15 (3) — "Earl of Chicago", avec Robert Montgomery et Edward Arnold.

LUNDI, 22 août :

2 h. 00 (7) — "Deux de l'escadrille".
3 h. 00 (6) — "Jiggs and Maggie Out West", avec Joe Yule et Renie Riano.
3 h. 45 (13) — "Printemps sur glace".
11 h. 20 (3) — "Bad Man of Brimstone", avec Wallace Beery et Virginia Bruce.
11 h. 32 (6) — "Black Tide-Tel", avec John Ireland.

MARDI, 23 août :

2 h. 00 (7) — "Plume de poule".
3 h. 00 (6) — "Juke Girl", avec Ann Sheridan et Ronald Reagan.
3 h. 45 (13) — "Moonrise".
4 h. 15 (2) — "Extravagant M. Deeds", avec Gary Cooper et Joan Arthur.
11 h. 20 (3) — "The Devil is a Sissy", avec Jackie Cooper et Freddie Bartholomew.
11 h. 30 (7) — "Fugitive from a Prison Camp".
11 h. 32 (6) — "Fugitive Lovers", avec Robert Montgomery et Madge Evans.

MERCREDI, 24 août :

2 h. 00 (7) — "Gangs of New-York".
3 h. 00 (6) — "The Whole Town is Talking", avec E. G. Robinson et Jean Arthur.
3 h. 45 (13) — "Martha".
11 h. 20 (3) — "Dr. Kildare's Victory", avec Lew Ayres et Lionel Barrymore.
(2) — "Demain, nous divorçons", avec Sophie Desmarets et Jean Desailly.
11 h. 30 (7) — "Tapage nocturne".
11 h. 32 (6) — "Uncle Harry", avec George Sanders et Ella Raines.

JEUDI, 25 août :

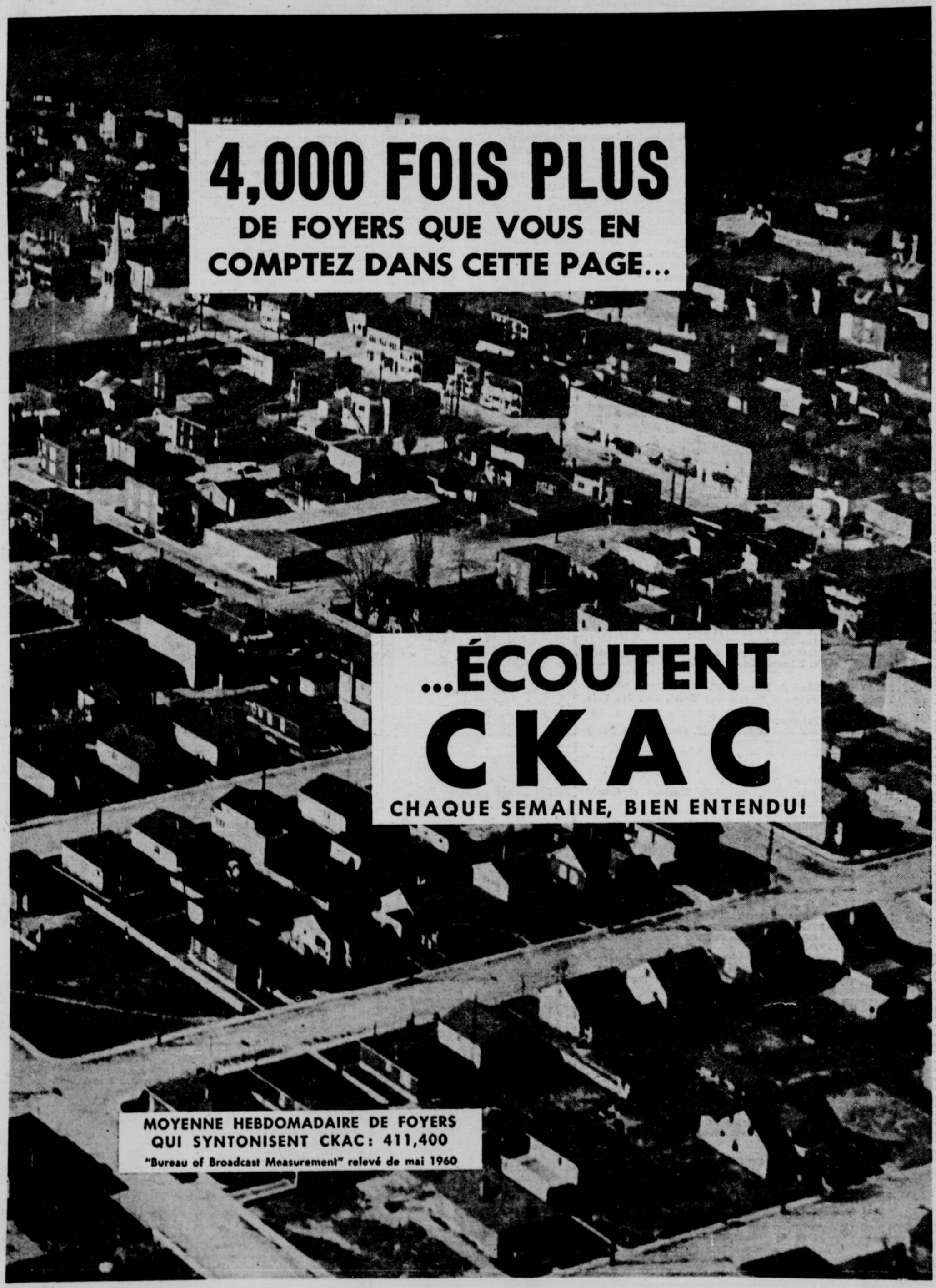
2 h. 00 (7) — "Ma tante dictateur".
3 h. 00 (6) — "O'Shaughnessy's Boy", avec Wallace Beery et Jackie Cooper.
3 h. 45 (13) — "L'appel du destin", avec Roberto Benzi.
4 h. 15 (2) — "Ces sacrées vacances", avec Sophie Desmarets et Pierre Destailles.
11 h. 20 (3) — "Broadway Serenade", avec Jeanette MacDonald et Lew Ayres.
11 h. 32 (6) — "Blue Peter", avec Kieran More et Greta Gynt.

VENDREDI, 26 août :

2 h. 00 (7) — "Louisiana Hayride".
3 h. 00 (6) — "A Kiss in the Dark", avec David Niven et Jane Wyman.
3 h. 45 (13) — "Le secret de Florida".
11 h. 20 (3) — "San Antone", avec Rod Cameron, Forest Tucker et Arlene Whalen.
11 h. 30 (2) — "L'Affaire des poisons", avec Danielle Darrieux et Viviane Romance. Drame historique de Henri Decoin.
11 h. 52 (7) — "Les Gaietés de l'escadrille".



LES FRERES MARX NOUS REVIENNENT — "A Day at the Raçes", un film qui a fait rire le public du cinéma en 1936, sera présenté au réseau de la C.B.C. le samedi 27 août, à 9 heures du soir. Avec les trois frères aux courses le même jour, on imagine assez bien que même les chevaux, comme celui-ci, se laisseront aller à la détente d'un bon rire.


4,000 FOIS PLUS
DE FOYERS QUE VOUS EN
COMPTEZ DANS CETTE PAGE...
...ÉCOUTENT
CKAC
CHAQUE SEMAINE, BIEN ENTENDU!
MOYENNE HEBDOMADAIRE DE FOYERS
QUI SYNTONISENT CKAC: 411,400
"Bureau of Broadcast Measurement" relevé de mai 1960

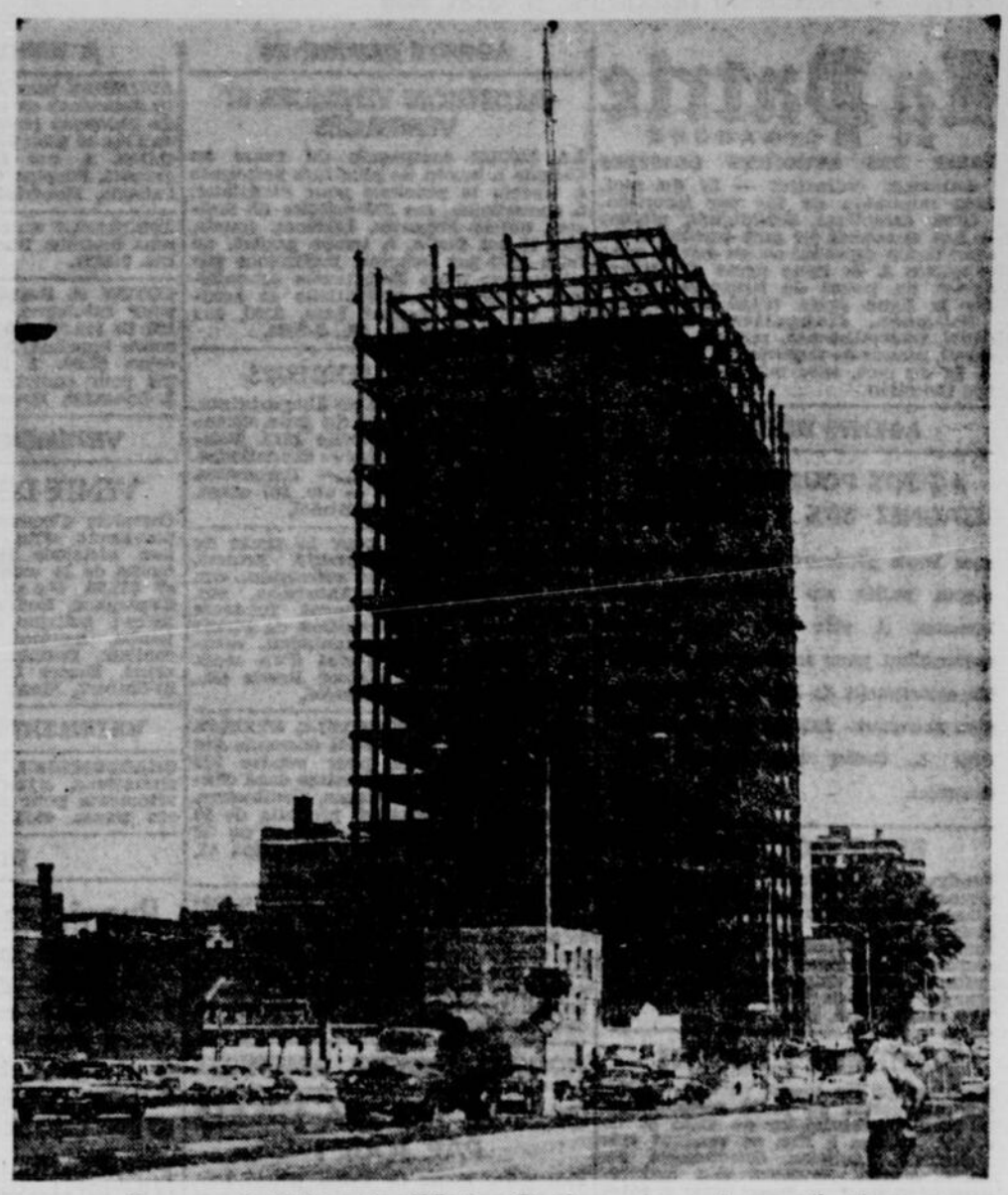
Les gratte-ciel poussent comme des champignons

A moins de se promener tous les jours dans le centre de Montréal, il est impossible de se rendre compte de la rapidité avec laquelle poussent les gratte-ciel dans la métropole. Notre photographe Jean-Jacques Senécal a fait la tournée des principaux projets de grosse construction en cours. Il a ignoré les édifices dont la construction est presque terminée. Il s'est contenté de photographier des squelettes de gratte-ciel et des lieux où l'on n'en est qu'aux fondations de gigantesques édifices.

Dans quelques semaines, Jacques Senécal retournera sur les mêmes lieux et photographiera de nouveau les projets en construction pour le bénéfice de nos lecteurs qui verront à quel rythme rapide s'effectuent les travaux. Là où, aujourd'hui, on ne voit que des cratères béants dans lesquels des marteaux hydrauliques enfoncent des piliers on commencera à voir s'élever des armatures d'acier destinées à supporter des dizaines d'étages ; et ces squelettes d'édifices que nous pouvons encore voir aujourd'hui seront déjà revêtus de murs de pierre dans quelques semaines.

Probablement aussi que dans quelques semaines, on aura commencé la réalisation d'autres projets d'importance. Nos lecteurs seront tenus au courant des progrès avec d'autres pages semblables qui se succéderont périodiquement.

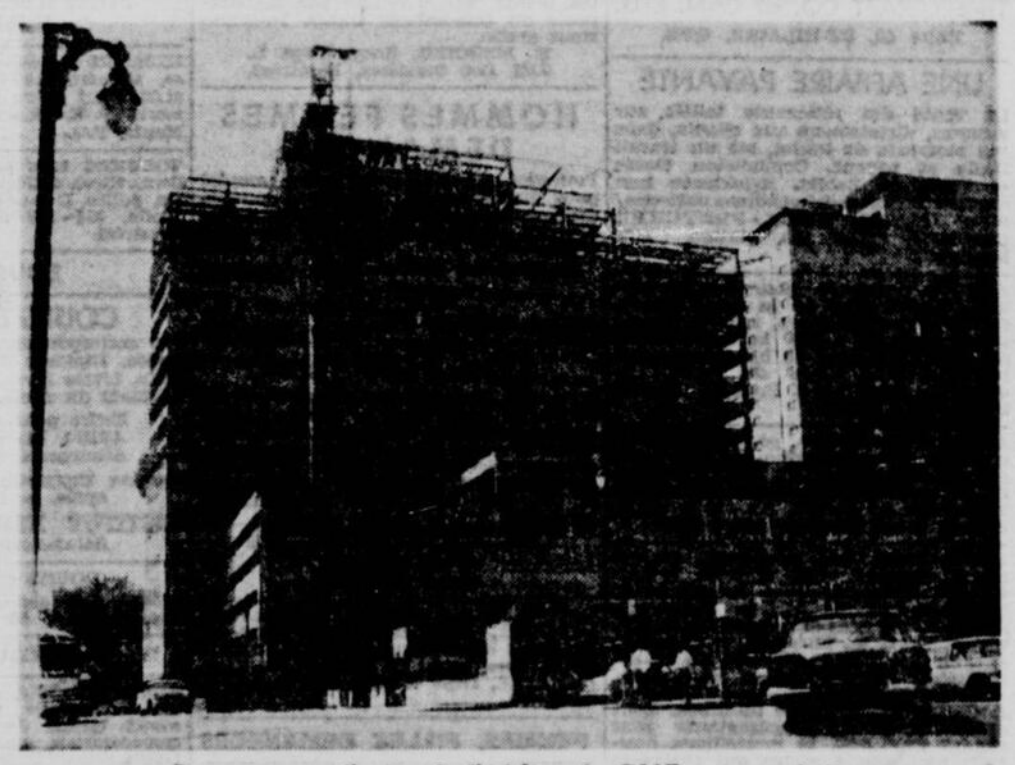
Jacques TREPANIER, chef de l'information.



Le nouvel édifice de l'Hydro-Québec grimpe à vue d'oeil.



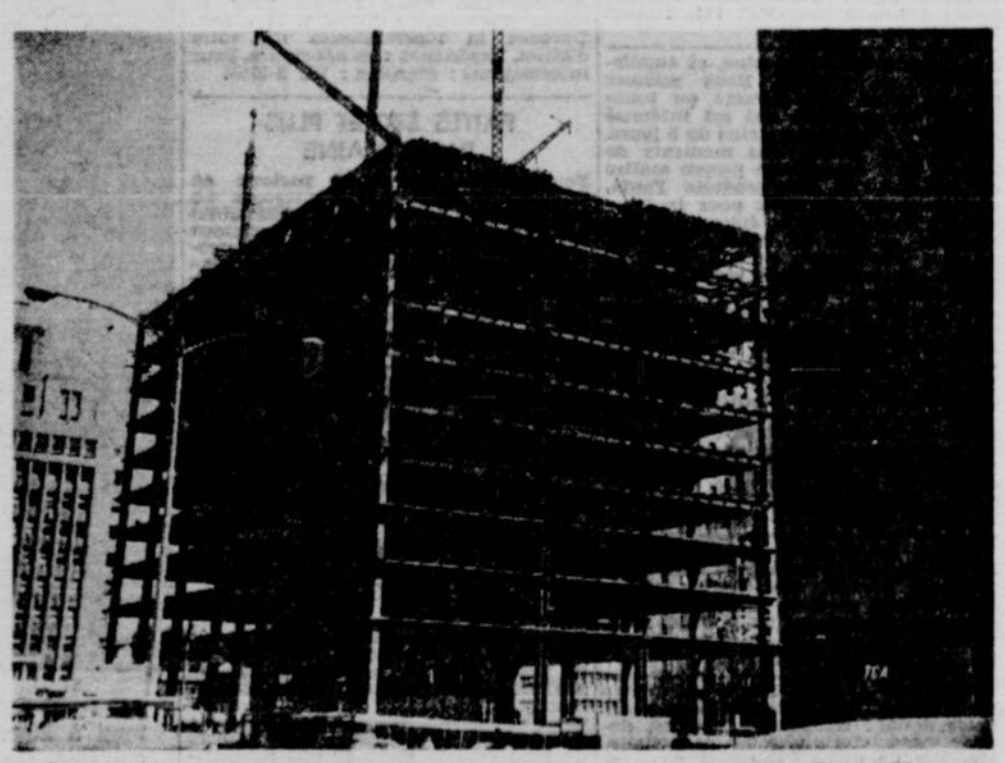
***A la Place Ville-Marie**, la structure d'acier est commencée.*



La structure d'acier de l'édifice du CNR est terminée.



On en est encore aux fondations à la Plaza Windsor.



Autant d'étages à ajouter à cette structure en construction du Royal Trust.

La Patrie DU DIMANCHE

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Annonces ordinaires — 5¢ du mot, avec minimum de 75¢ par insertion. Gros caractères, interlignes, alinéas — Les annonces en gros caractères ou avec lignes espacées ou en retrait sont comptées à la ligne agate (14 lignes agates au pouce de hauteur). Tarif: 25¢ la ligne agate ($3.50 au pouce). Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, services anniversaires, messes de requiem, In Memoriam — 3¢ du mot, avec minimum de $1.00 par insertion

AGENTS DEMANDES

AGENTS POUR VETEMENTS GAGNEZ 30% COMMISSION

avec bonis généreux en vendant vêtements taillés sur mesures pour hommes. A prix très bas. Ecrivez aujourd'hui pour recevoir un formidable assortiment de 300 échantillons des plus nouveaux. STEPHEN TAILORING, Dépt L, Casier 366, Station "B" Montréal.

BELLE OCCASION

Vendez des vêtements tout laine sur mesures, directement au client. Echantillons magnifiques assurent le succès. Plein temps ou partiel. Bas prix, commissions élevées, complets bonis gratuits. Expérience non requise, magnifique opportunité. Ecrivez pour agence. Fenwyck Tailoring Co., Dépt "P", Casier 3016, Montréal.

FAITES DE L'ARGENT

Plein temps ou temps partiel, vendez nos plaquettes de porte réfléchissant la lumière, fabriquées de vitre et de métal. Faciles à lire, se vendent très facilement. Achetez directement du manufacturier. Envoyez dès maintenant $1.00 pour un échantillon à votre nom et liste de prix de gros, ou écrivez-nous et demandez notre catalogue gratis.

TINSELCRAFT CO. of CAN. LTD.
Boite 40, ST-HILAIRE, QUE.

UNE AFFAIRE PAYANTE

La vente des vêtements taillés sur mesures, directement aux clients, dans vos moments de loisirs, est un travail facile et payant. Commission élevée et bonis en habits. Expérience non requise. Superbes échantillons automne/hiver GRATIS. PARK-FLETCHER CLOTHES, casier 106, station "N", Montréal.

AGENTS demandés pour vendre produits directement de la manufacture. Permanente Cold-Wave, tous genres de shampooing et aussi le sensationnel shampooing à base de bière exclusif à la compagnie. Liste de prix sur demande. Ecrivez Produits Queen, Richmond, Québec.

AGENTS demandés pour vendre à domicile ligne bas nylon des plus complètes, directement du manufacturier. Profit intéressant. Catalogue gratis. Pour plus de détails, écrivez à Diane Hosiery Mills, Windsor Mills, P.Q.

AUGMENTEZ vos revenus. Ecrivez immédiatement pour recevoir gratuitement notre nouveau catalogue de bijouterie et accessoires électriques illustrant diverses marchandises importées aux prix les plus bas. T. Tremblay & Fils Inc., 1810 est, rue Laurier, Montréal, entre Papineau et Cartier.

A CEUX que la vente intéresse. Nous avons besoin de représentants pour vendre CAPRI-50, le merveilleux nouveau nettoyeur à mains qui enlève la peinture, le goudron, la graisse, le carbone, etc., sans l'usage d'eau. Devenez agent pour votre localité. Ecrire à Lemill Inc., B.P. 147, Station Youville, Montréal, Qué.

FAITES $100.00 par semaine, et établissez-vous en affaires. Nous sommes prêts à aider tout homme ou toute femme de confiance qui est intéressé à gagner $100.00 par semaine de 5 jours, ou $30.00 à $50.00 dans moments de loisirs. Vous serez votre propre maître en vendant les 250 produits Paula, consistant en nécessités pour le foyer et la ferme, thé, café, épices, remèdes brevetés, articles de toilette, brosses, peignes, insecticides, produits pour la ferme, etc., à des clients réguliers dans votre entourage. Des centaines réussissent maintenant. Aucune expérience requise. Ecrivez aujourd'hui pour appointement immédiat et détails complets. LUC LAURIN, Gérant des Ventes, LA CIE PAULA LIMITEE, 21 est, rue Saint-Paul, Montréal, P.Q.

POUR VENDRE à domicile nos nécessités domestiques. Peu de capital requis, avantageux de se faire un bon salaire à l'homme actif. Ecrire à Dr N.-A. Sirois, Enr., 804, rue De Fleurimont, Montréal, ou à 960, 3e Avenue, Québec.

VENDEZ les produits Rena. La ligne la plus complète et la plus variée des produits, brosses, etc. Vente assurée dans chaque maison, produits donnés gratuitement tous les mois. Venez nous voir ou écrivez à J.-A. Renaud, 752 est, rue Rachel, Montréal.

VENDEURS à plein temps ou temps partiel pour ligne complète de produits domestiques : médecines, essences, désinfectants, cires, articles de toilette, etc. Pas de quota. Toujours de bons territoires libres. Ecrivez ou présentez-vous à Laboratoire Montphar, 3429 est, Notre-Dame, Montréal.

AGENTS DEMANDES

ATTENTION VENDEURS ET VENDEUSES

LA SEULE compagnie du genre au Canada a besoin de plusieurs personnes à travers la province pour distribuer, à commission, ses 500 articles de maison, objets importés, bibelots, jouets, etc. Il est facile, à temps partiel, de faire $100 par semaine. Expérience pas nécessaire. Nous fournissons échantillons. Réponse confidentielle et assurée. Cie Idéal Import Ltée, 2300, rue Curatteau, Montréal, CL. 5-3624.

AGENTS COLPORTEURS

ACHETEZ directement de l'importateur. Nous vendons au prix du gros. Chaudrons en acier inoxydable 18/8. Vaisselle Melmac et anglaise — Coutelleries. Ustensiles de cuisine — Baromètre. Jumelles — Verreries — etc. 287 ouest, Villeneuve, Suite 1, Montréal.

AGENTS demandés pour la vente de produits de haute qualité. Brosses, désinfectants, produits chimiques, cire blanche plastique, vitamines, etc. Avons besoin également vendeurs d'expérience pour la position de gérant de district. Bonne commission, assurance-groupe. Plan d'essai d'un mois. Catalogue gratuit. Meteor Brush Co., 903 De Fleurimont, Montréal.

COMPAGNIE RESPONSABLE, ETABLIE DEPUIS PLUS DE 25 ANS demande des hommes ambitieux pour vendre 225 produits garantis, nécessaires dans chaque foyer : cosmétiques, culinaires, médecines, insecticides, produits de la ferme, thé, café. Plan d'essai de 30 jours. Commission 45%. JITO, Dépt 17, 5130, St-Hubert, Montréal.

DEVENEZ détective, agent secret investigateur. Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés pour se qualifier dans ces diverses branches de l'investigation. Cours par correspondance. Informations gratuites. Ecrivez à Canadian Investigators Institute, Dépt 2, Casier 11, Station Delorimier, Montréal.

HOMMES, FEMMES DEMANDES

GAGNEZ JUSQU'A $10-$12 PAR JOUR !

Faites des fleurs de nylon. $10.00 vous partiront en affaires. Nous achetons et vendons le matériel. Equipement complet par correspondance dans toute la province ou appelez pour appointement CR. 6-4922. Faites remise par mandat-poste ou commandez C.O.D. Informations gratis.
R. MERCIER, Enrg., Dépt L, 2201 Des Carrières, Montréal.

HOMMES FEMMES DEMANDES

Pourquoi attendre un autre emploi pour être congédié. Vous êtes sérieux, devenez représentant exclusif ou voutre devenez représentant exclusif ou votre soyez.
Pour autres informations écrivez à
C.M.M. Ltée,
6975 — 11e ave Rosemont, Montréal.

SENSATIONNEL

Hommes, femmes, demandés dans toutes les parties de la province, pour vendre nouveau produit merveilleux, démonstrateur instantané, vente rapide assurée, nécessité absolue dans chaque foyer. Bénéfice assurant revenu $15 à $35 par jour sans entrainement préalable.
CHICOUTIMI CHEMICALS
21 est, rue Price,
Chicoutimi, P.Q.

FAITES vous-même des statuettes bibelots, etc., en plâtre plastique. Achetons et vendons matériel. Bulletin gratis dans toute la province. R. Mercier Enrg., Dépt D, 2201 Des Carrières, Montréal.

FEMMES, FILLES DEMANDEES

AIMERIEZ-VOUS

AUGMENTEZ votre revenu pour la saison d'automne ? AVON a le secret. Devenez la représentante de votre district. Expérience non nécessaire. Pour informations : Signalez : VI. 2-8158.

FAITES $60 ET PLUS PAR SEMAINE

Pour $7.00 nous vous partons en affaires et nous vous montrerons un métier: faire des fleurs ARTISTIQUES de nylon. Nous vendons et rachetons vos fleurs. Cours complet par correspondance. Vous n'avez qu'à correspondre avec nous ou nous appeler pour appointement. Mme T. Pepin, 3188, Boul. Lasalle, Verdun. Tél.: PO. 9-8411. Faites votre remise par mandat-poste ou commandez C.O.D.

$23 PAR SEMAINE pour porter de jolies robes que nous vous fournissons. Montrez simplement les North American Fashion Frocks à vos amies. Aucune sollicitation, mise de fonds ou expérience requise. North American Fashion Frocks Ltd., 3425 Industrial Blvd., Dépt E-2549, Montréal 39.

PERSONNEL

LA BERNARDINE

Merveilleuse tisane préparée par les Pères Cisterciens pour maladies de l'estomac, de l'intestin, du foie, de la peau. $1.25 la boîte. ABBAYE DE NOTRE-DAME DE NAZARETH, Rougemont, P.Q.

POURQUOI VIEILLIR ? Des milliers de gens épuisés après 40 ans rajeunissent vite à l'aide des Tablettes tonique Ostrex. Seulement 69¢. Toutes pharmacies.

A VENDRE, DIVERS

AUBAINES pour la rentrée des classes. 10 douzaines de stylos à bille, $5. Sacs de plastique pour congélateur contenu de 2 lbs et plus, 50 pour $1. Poste payée, C.O.D. à vos frais. Remboursement garanti. Surplus Clearing Co. 4550 ave. Patricia, Montréal 29.

ASSURANCE automobile, 12 versements sans intérêts. Bureau: LA. 6-5558. Soir: DU. 7-2327.

COTON et flanelette imprimée taillés pour catalogne. Sac de 10 lb $1.89, 100 lb $12.50, 800 lb $75. Courtepointe, coton imprimé, 3 lb $1.00, coupon gilet orlon $2.00. 1 lb échantillon gratis. 25¢ pour couvrir frais de poste. Mme I. Scheafer, Drummondville.

VETEMENTS A VENDRE

VENTE DE VETEMENTS

Complets d'hommes, neufs, tout-laine, provenant d'un stock de vêtements non réclamés faits sur mesures, à moins de la moitié prix. $25.00, $30.00 et $35.00. Occasion exceptionnelle d'épargner. Ecrivez, donnant vos mesures : poitrine, taille, longueur de jambe, hauteur, pesanteur, modèle, couleur. Satisfaction ou remboursement. Escort Clothes, Dépt C, 7240 St-Hubert, Montréal.

VETEMENTS SUR MESURE

CHARBONNEAU, tailleur, couturier, altérations, ajustage, confection de vêtements pour adultes, garçons, dans vos tissus. 4343 Papineau, LA. 5-8368.

DIVERS

Bannissez la rousseur

Employez le nouveau rénovateur "BEULIQUE" grands H-3, reconnu éliminer la rousseur et autres taches brunes de la peau seulement en quelques applications. Satisfaction absolument garantie. $3 port payé ou C.O.D. En vente à :

Modern Laboratories Ltd
C.P. 800, St-Félicien,
Co. Roberval, Québec.
Prière d'écrire votre nom lisiblement.

ESTAMPE caoutchouc à vos nom, adresse, numéro de téléphone, seulement $1.00. Tout genre d'estampes et imprimerie. P.-E. Charette, St-Sauveur-des-Monts, P.Q.

VOLUMES tous genres, plusieurs milliers, titres différents. Amour, aventures, police. Demandez catalogue gratuit. Etoile, 325-327 est, rue Mont-Royal, Montréal.

EDUCATION

COURS DE 4 MOIS

Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens. $4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée du cours.
Ecrire pour renseignements.
AVIS : Les prochains cours débuteront le 17 sept. 1960.
Aucune inscription ne sera acceptée après le 13 sept. 1960.
INSTITUT NERON, C.P. N3094, Saint-Roch, Québec 2.

COURS COMMERCIAL spécial par correspondance. Adressez: Casier postal 66, St-Hyacinthe, Qué.

HOPITAUX PRIVES

STE-ANNE, 5829, Ave du Parc, Montréal, maternité pour filles, pension avant terme. Je m'occupe de toute considération, discrétion absolue. CR. 1-5984.

COUPONS

VENTE DE COTON

10 verges 36" COTON BLANC bonne qualité pour	$2.90
10 verges 64" COTON BLANC pour 4 draps de lits simples pour	5.40
10 verges 72" COTON BLANC pour 4 draps de lits doubles pour	6.40
10 verges 36" BATISTE BLANCHE fine, pour blouses et mouchoirs pour	3.60
10 verges 36" MADAPOLAM exc. qualité pour blouses, taies d'oreillers, etc., pour	3.60
10 verges FLANELETTE PIQUEE exc. qualité, blanche, jaune, rose, bleue, pour	3.60
10 verges COTON FLEURI, 1re qualité, 36", pour	3.30
10 verges RAYONNE et SOIE, 48/54" de largeur, pour robes, blouses, petticoats, robes de chambre, pour	5.90
10 verges PEAU D'ANGE, rose, saumon, noir, crème, rouge vin, pour	4.20

LES ARTICLES MENTIONNES SONT D'UN GRAND BOUT (PAS EN COUPONS)
Envoyez S.V.P. bon de poste pour $1.00, le solde C.O.D.
ROSE TEXTILES
62 est, rue Mont-Royal, Montréal.

TIMBRES-POSTE

COLLECTION géante gratuite. Comprenant triangles. Emissions primitives des Etats-Unis. Animaux. Commémoratives. Colonies britanniques. Illustration de grande valeur, magazine illustré gratuit. Envoyez 5¢ pour poste. Gray Stamp Company, Dépt LA. Toronto, Canada.

LE PLUS grand choix de timbres à Montréal. Desgranges, 325-327 Mont-Royal est, Montréal.

GRATUITEMENT : 2 séries timbres-poste Congo et Jamaïque plus 75 timbres U.S.A., Japon, Belgique, plus notre première sélection à l'approbation. Envoyer 25¢ pour frais à Rosemont Philatélia 6575, 38e avenue Rosemont, Montréal.

MEDICAMENTS

LEVERID
AGIT SUR LE FOIE ET AIDE LA SECRETION BILIAIRE

La digestion des matières grasses, digestion gastrique et intestinale difficile et incomplète, constipation, irrégularité intestinale, agit comme cathartique, cholagogue et cholerétique. Un antiacide vraiment efficace. Les Tablettes "LEVERID" pour le foie aideront à rétablir votre système. Exigez "LEVERID" de votre PHARMACIEN. Traitement d'un mois, $6.50 ; autres formats, $1.75, $3.50. En vente dans toutes les pharmacies, magasins. Avec chaque achat de format "LEVERID" vous obtiendrez gratuitement un spécial.

MEDECINS

A. BRISEBOIS, M. Médecin-chirurgien, gradué de l'Université de Paris. Maladies du cœur, estomac, foie, reins, peau, sang, maladies urinaires, vénériennes, diabète, obésité. Tous les jours de 10 h. à midi, 2 à 6, 7 à 8. Excepté le samedi, de 10 à midi et 2 à 4 h. 816, rue Sherbrooke est, près St-Hubert, LA. 3-5252.

Docteur LERICHE, Hôpitaux Londres. Peau, eczéma. Maladies secrètes, hommes, femmes, jeunes filles. Maternité. Impuissance. Voies urinaires. Circoncision sans douleur et sans hospitalisation. Expérience trente années. 1633 St-Denis, VI. 5-6410.

MELILLO, Génito-urinaire, peau, sang, glandes, désordres sexuels, nerveux. Impotence, infériorité, timidité, anxiété, dépression, bégaiement, alcoolisme circoncision, rhumatisme, obésité. 134 ouest, rue Sherbrooke, VI. 5-0356.

BIBLIOTHEQUE A VENDRE

BIBLIOTHEQUE privée, histoire, littérature, collection Nelson. Edition de luxe, théâtre, romans, classiques anglais. Ecrire pour détails : 3435, rue Jeanne-Mance, apt. 20, Montréal 18.



(Photo Festivals de Murray Bay Inc.)

AU FESTIVAL DE MURRAY-BAY — Au cours du récent festival tenu à Murray-Bay, on a pu applaudir le quatuor d'artistes suivants. De gauche à droite : Réjeanne Cardinal, de Montréal ; Guy Plamondon, de Québec ; Colette Boky, de Montréal et Jules Bruyère, de La Malbaie.

Olympiades à ville St-Michel

Paul Stuart, surintendant des parcs et terrains de jeux de Ville St-Michel, a organisé une grande fête pour marquer la clôture des 14 terrains de jeux de cette municipalité, mardi, le 23 août, au parc Octogonal. Stuart s'est dit enchanté du bon fonctionnement des activités sportives au cours de la saison estivale.

Mardi après-midi, de 1 h. 30 à 5 h. 30, des Olympiades sont à l'affiche. Puis, ce sera un souper sur le terrain. Vers 6 h. 30, il y aura un festival suivi de la remise des trophées et cadeaux.

LIMONADE

ASEPTA
EMBELLIT
par l'éclat du teint
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE
Ann.

Une Vive Démangeaison ... Me Rendait Fou!
Dès le premier usage, la Prescription D.D.D., liquide adoucissant et rafraîchissant, soulage les démangeaisons causées par l'eczéma, les boutons, les dartres et autres affections de la peau. Pas graisseuse, ne tache pas. Bouteille d'essai de 39c doit satisfaire, ou l'argent sera remis. Ne souffrez pas! Demandez la PRESCRIPTION D.D.D à votre pharmacien. (-27
Ann.

VOUS SENTEZ-VOUS VIEILLIR PARCE QUE VOUS DEVEZ VOUS LEVER LA NUIT?
Des milliers de personnes constatent qu'en combattant les irritations ordinaires des Reins ou de la Vessie, elles se sentent mieux et plus fortes. Ces irritations, fréquentes après 35 ans, peuvent causer de la tension et de la nervosité résultant d'une urination trop fréquente, avec brûlements et démangeaisons, le jour et la nuit. Vous pouvez en perdre le sommeil, souffrir de Maux de Tête, Maux de Dos, et vous sentir vieux, fatigué, déprimé. OYSTEX procure vite du soulagement, car il enraye les germes irritants de l'urine forte et acide, et soulage la douleur. Sans danger pour jeunes ou vieux. Procurez-vous OYSTEX chez votre pharmacien. Sentez-vous vite mieux.

AREX
COMPOUND
Soulage DOULEURS RHUMATISMALES, MAUX DE TETE, NEVRALGIES, GRIPPE. C'est une excellente préparation.
En vente dans toutes les pharmacies

DR LE RICHE
Voies urinaires
Circoncision sans douleur
et sans hospitalisation
1633 ST-DENIS — VI. 5-6410

FENETRES ET VITRINES DE TOUTES SORTES NETTOYEES
PAR DES CANADIENS EXPERIMENTES ET ASSURES
UNiversity 1-4335
Appelez M. Garneau, gér. 429 ST-VINCENT
LA CIE DE LAVAGE DE VITRES EXCELSIOR

Vente de Clavigraphes
UNDERWOOD, ROYAL, REMINGTON
L. C. Smith-Corona : réguliers, portatifs

Machines à additionner
Gesteiner
de chèques
Protecteurs
Calculateurs
Duplicateurs
Miméographes
Dictaphones et classeurs.
N. MARTINEAU & FILS
1019, rue BLEURY
entre les rues Vitré et Lagauchetière
Louer • Vente • Achat • Service
UN. 1-2667 — Montréal

AFFAIRES MUNICIPALES

Le conseiller Mondor accuse la P.P. d'avoir eu deux poids, deux mesures

Par Hervé LEPINE

"La police provinciale a arrêté sans discernement, lors du désormais célèbre raid des "Grecs", des citoyens qui ne faisaient que manger un steak juteux dans le Black Orchid, qui a un permis de restaurant lui donnant le droit de recevoir des clients 24 heures par jour".

C'est ce que vient de nous affirmer M. Raymond Mondor, conseiller municipal de Montréal. De plus, ce dernier accuse la police provinciale d'avoir eu deux poids et deux mesures, puisque le directeur de cette police, M. Josaphat Brunet, après l'intervention du consul américain de Montréal, décida de libérer des cellules 24 Américains, dont trois femmes, sans porter d'accusations contre eux, alors que 88 Canadiens seront accusés en cour d'être des "trouvés".

M. Mondor soutient que n'importe lequel citoyen pouvait se trouver sur les lieux en train de se régaler d'un bon steak sans qu'il soit qualifié de "trouvé" parce que d'autres clients accompagnaient leur steak d'un bon verre de vin. C'est cependant ce qu'a décidé M. Brunet et il l'a dit au cours de tous les interviews donnés tant à la radio qu'à la télévision.

M. Mondor accuse encore la police de ne pas avoir usé de jugement et de ne s'être pas souvenue que "la lettre tue et l'esprit vivifie". M. Mondor est horrifié d'un tel traitement infligé à de dignes et honorables touristes dans l'un des meilleurs restaurants de la métropole. Il souligne le fait que les autorités du tourisme à Montréal se sont plaintes justement cette saison de la baisse du tourisme. "C'est avec de tels actes qu'on tuera complètement le tourisme", de dire le conseiller. Il y a aussi un règlement qui défend de cracher sur le trottoir, il espère que la police va voir maintenant à l'application de ce règlement également désuet.

M. Mondor est certain que des citoyens vont un jour prendre une action judiciaire contre la police provinciale. En attendant, les tribunaux des Sessions de la Paix auront à décider, à la lumière de la loi, si des personnes qui sont dans des établissements réguliers et publics sont responsables au point de subir le sort des "trouvés" dans un "blind pig", parce que certains clients enfreignent le règlement de la loi des liqueurs. Ce sont nos tribunaux qui décideront et il faudra que chacun se soumette.

L'industrie privée pourrait rénover rapidement ce secteur de Montréal

Par Hervé LEPINE

La Chambre d'Immeuble de Montréal entend pousser un peu dans le dos des autorités municipales et dans celui de l'industrie privée afin que la métropole accélère un peu plus la rénovation des quartiers vétustes du bas de la ville.

Montréal est cependant une petite cachottière ; elle vient de sortir de ses nombreux tiroirs un plan complet et bien dessiné à tout point de vue, de la réfection du quadrilatère entre les rues St-Laurent, De Lorimier, Sherbrooke et le fleuve. Ce plan offre une méthode de construction toute autre que celle employée depuis le fondateur Maisonneuve.

Ce quadrilatère n'est plus haché en petits lots de quelques pieds par quelques pieds, comprenant chacun des taudis de bois et de briques, collées sur le trottoir avec une porte et une fenêtre à l'avant et autant à l'arrière. Non, la nouvelle conception de la construction exige des établissements en hauteur, au milieu de pelouses et de jardins. Il est plus facile de monter au 20e étage en ascenseur que de grimper péniblement au 4e, à pied.

M. Jean Des Rosiers, C.A., président de la Chambre d'Immeuble de Montréal, a déclaré que la ville de Montréal devrait s'empresser d'intéresser l'industrie privée à la réalisation de son magnifique plan exécuté par le Comité de rénovation urbaine, présidé par le conseiller Roland Savignac. Les Montréalais, dit-il, devraient sortir leurs capitaux qui dorment et les placer dans de telles réalisations urbaines. Ces placements, en plus d'être sûrs, hâteront la transformation du bas de la ville, laquelle s'impose. La ville perd de l'argent parce que l'espace de terrain de ce secteur ne rapporte pas les revenus dont il serait capable.

Ce secteur, selon les plans de la ville, comprendrait les édifices de Radio-Canada, des logements à prix raisonnable pour les gens de la classe-moyenne, tels que les employés de cette société, d'autres seraient réservés à la classe ouvrière, tel que le plan Dozois. La rue Ste-Catherine de ce secteur deviendrait plus luxueuse que sa branche de "l'ouest". Une avenue de quelque 200 pieds uniquement pour les piétons, avec îlots de verdure, descendrait de la rue Calixa-Lavallée jusqu'aux futurs édifices de Radio-Canada. La rue Craig, si laide et repoussante, deviendrait l'équivalent de la Fifth Avenue new-yorkaise, etc.

Ce plan pourrait se réaliser en peu de temps si la politique ôtait ses bâtons dans les roues de l'industrie privée, de dire M. Des Rosiers.

Mille jeunes couples en congrès

Par Gisèle GRIGNON

Le premier congrès des Foyers Notre-Dame, association de jeunes époux dont l'objectif est le perfectionnement et le rayonnement d'une famille chrétienne, aura lieu les 17 et 18 septembre prochains à la Salle Notre-Dame, 426 rue Saint-Sulpice, et à l'hôtel Reine-Elisabeth.

1,000 JEUNES COUPLES ATTENDUS

Les organisateurs s'attendent à recevoir 1,000 jeunes couples de la région de Montréal, de Québec et de Sherbrooke. Les couples qui viendront de la province seront reçus pendant deux jours aux domiciles de 50 foyers montréalais, afin d'échanger leurs observations.

A une conférence de presse présidée par le directeur-fondateur, M. Albert Lapointe P.S.S., le président et sa femme, le Dr et Mme René Allard, et deux membres actifs, M. et Mme Jean-Guy Paquette, ont donné des renseignements très intéressants sur ce mouvement familial chrétien.

L'association, qui débuta lorsque 22 couples se réunirent le 19 septembre 1954, compte maintenant 600 foyers, ou 1,200 membres qui ont versé leur cotisation l'an dernier. Les réunions mensuelles se font par sections, réunissant une soixantaine de foyers du même nombre d'années de vie conjugale, car, ainsi, les époux peuvent davantage sympathiser entre eux, ayant généralement les mêmes problèmes conjugaux et éducatifs.



M. Albert Lapointe, P.S.S.

MARIES DEPUIS MOINS DE 15 ANS

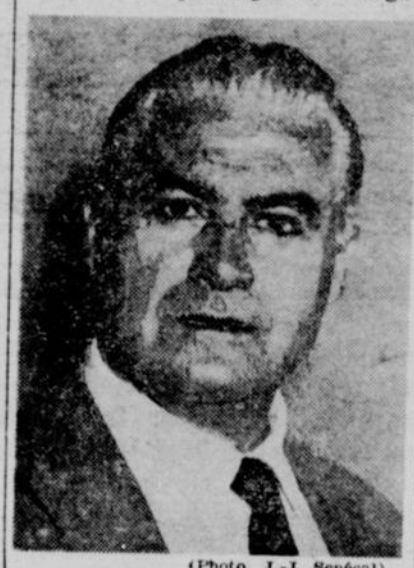
Quoique le groupement accepte tout jeune ménage marié depuis moins de 15 ans, les membres actuels ont suivi les cours de préparation dans une proportion de 90%, car on souhaite que le mouvement soit un prolongement de ces cours qui ne sont réellement qu'une ébauche pour la fondation d'une famille. Lorsque l'on songe que 7,000 fiancés suivirent ces cours, l'an dernier, on réalise le besoin d'une association comme les Foyers Notre-Dame, qui, par des conférences, des retraites conjugales et des réunions sociales, aideront les époux à vivre leur mariage dans un esprit chrétien sur le plan humain, mais surtout sur le plan spirituel et apostolique.

Renaissance prodigieuse de la danse en Espagne!

Par Pierre SAUCIER

COROS Y DANZAS, le groupe espagnol qui a fait ses débuts aux Festivals vendredi soir à la Comédie canadienne, est une troupe amateur recrutée parmi les meilleurs groupes du pays. Jusqu'ici les troupes qui nous ont visités étaient des formations professionnelles où la danse était stylisée pour le grand spectacle et où le caractère andalou avait souvent la prédominance.

Mais l'Espagne ne se réduit pas à une seule province. Jusqu'à 1940, l'Espagne avait connu une véritable décadence dans le domaine de la danse populaire. Sous l'impulsion dynamique de l'Organisation nationale de la "section feminina", on a pu voir la danse ressusciter dans toutes les provinces de la péninsule. La troupe Coros y Danzas, formée en 1942, donne l'exemple de la variété, puisqu'elle interprète le folklore de quatorze provinces!



(Photo J.-J. Senécal)

M. M. A. GARCIA VIGNOLAS ... la danse espagnole ne se résume pas à l'Andalousie. Autant de provinces, autant de styles.

Nous avons rencontré à son arrivée à Montréal l'écrivain madrilène, M. A. Garcia Vignolas, qui accompagne le groupe et prépare une série de reportages pour 30 journaux espagnols. M. Vignolas s'intéresse depuis toujours à la danse folklorique de son pays. Il a pris une large part aux activités culturelles les plus diverses. A titre de directeur général de la cinématographie (il remporta un prix international de court métrage en 1940), puis comme directeur du Teatro Nacional de Madrid, avant d'être attaché culturel à Rio puis à Lisbonne. Plus récemment, il remportait le premier prix du journalisme pour une série de reportages sur Brasilia.

Parlant de la danse espagnole, M. Vignolas a insisté sur sa variété et sa richesse. Il y a autant de styles que de provinces. Le groupe "Coros y Danzas" est remarquable par son authenticité. Il est composé aussi bien d'étudiants que de travailleurs et de pasteurs. Ces artistes ont retrouvé l'expression naturelle propre à chaque province. La troupe n'a pas à proprement parler de directeur, chaque groupe suivant ses traditions locales.

La danse espagnole est la première au monde parce qu'elle réalise une étonnante synthèse de l'Orient et de l'Occident. Elle peut avoir la violence électrifiante de la danse russe, mais elle a aussi le calme extatique de l'Orient. M. Vignolas s'intéresse beaucoup à ce qu'il appelle le "classicisme hispanique". On a trop insisté sur les débordements romantiques de cette nation. Aux plus grands moments de son histoire, l'Espagne a su réaliser un équilibre magnifique. Actuellement cet équilibre supérieur se manifeste en art dans trois disciplines principalement : la danse, le théâtre et la peinture.

Une grande artiste décédée subitement

Marie-Thérèse Lenoir (Barolet) est décédée d'une thrombose coronarienne, mercredi soir dernier, à son chalet de Dorion, à l'âge de 39 ans. Mlle Lenoir était reconnue comme chanteuse, compositrice, pianiste et organiste.

Vers quatre heures, mercredi après-midi, Marie-Thérèse qui était seule avec son fils Richard, âgé de 10 ans, demanda le médecin car elle se sentait très malade. Ce dernier se rendit immédiatement au camp de Mme Lenoir mais malgré sa science et ses efforts, il ne put lui conserver la vie. La talentueuse artiste rendait le dernier soupir à huit heures et quinze minutes. Le Dr J. F. Cuillerier, coroner du district de Beauharnois, fit les constatations d'usage. Le corps fut transporté à Montréal et exposé au salon mortuaire J.-H. Benoit de la rue Laurier, est.

Marie-Thérèse Lenoir fut discothécaire du poste CKAC durant près de 10 ans. Pendant des années, elle fut en vedette à ce poste au programme quotidien "Pierre et Pierrette" avec R. Malouin. Depuis plusieurs années, elle accompagnait Michel Noël à son programme quotidien. Elle fut en vedette à de nombreux programmes radiophoniques des postes CKVL et de la Société Radio-Canada. Elle a créé le quatuor "Elles sont quatre" dont elle écrivait les harmonisations. De plus, elle se spécialisait dans les harmonisations pour orchestre. Marie-Thérèse Lenoir fit partie de plusieurs programmes à la TV dont Music-Hall.



Marie-Thérèse LENOIR

Le plus grand nombre de livres

La Hollande a toujours été le pays des grands imprimeurs et des éditeurs. Pendant longtemps, ce fut en Hollande que les non-conformistes religieux, politiques ou philosophiques faisaient éditer leurs ouvrages clandestins, anonymes ou interdits. Tout cela est le passé. Mais proportionnellement au nombre d'habitants, il parait aux Pays-Bas deux fois plus de livres qu'en Angleterre et en France, et huit fois plus qu'aux Etats-Unis. Ainsi, Grande-Bretagne : 50 millions d'habitants et 13,000 livres imprimés annuellement, Etats-Unis : 160 millions et 11,000, France : 45 millions et 12,000, Pays-Bas : 11 millions et 6,500 livres.

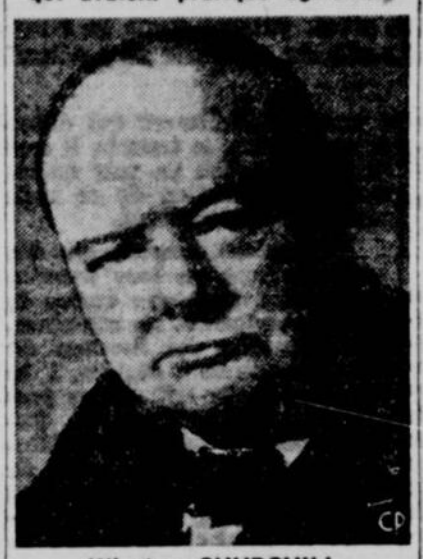
Les chefs d'Etat et les sports



D. D. EISENHOWER

Chacun sait, en cette année olympique où les sports sont particulièrement en faveur, que presque tous les souverains ou ex-souverains, chefs d'Etat, hommes politiques jouent au tennis, que le président Eisenhower est un joueur (un peu trop) assidu du golf et que son illustre prédécesseur Franklin D. Roosevelt, malgré la paralysie de ses jambes, était un excellent nageur. On ignore par contre, que Gromyko, ministre des affaires étrangères, était, dans sa jeunesse, un bon coureur de fond, que le "premier" hongrois Janos Kadar est un bon escrimeur, que Tito avait fait de la lutte gréco-romaine (quand il s'appelait encore Joseph Broz), de même d'ailleurs que l'ex-chef du gouvernement turc, Mendérès, actuellement en prison.

Si Chaban-Delmas, président de la Chambre des Députés française (et ex-sélectionné de rugby) est toujours un tennisman de première force, Khrouchtchev et Macmillan, qui avaient pratiqué également



Winston CHURCHILL

ce sport, ne jouent plus. C'est peut-être Frédérika et Paul de Grèce qui formeraient (bien qu'ils n'aient plus vingt ans) le meilleur double mixte royal du monde.

Le duc d'Edimbourg est un joueur moyen, tandis que la reine Elizabeth et Margaret jouent franchement mal. Elles n'aiment pas jouer contre Alexandra de Kent, qui les bat régulièrement. On ne possède pas encore de données précises sur le talent tennistique de Tony Armstrong-Jones, mais qui avait fait de l'aviron.

LE DOYEN

Le doyen des joueurs royaux fut, jusqu'à sa mort, le roi Gustave V de Suède. A 75 ans, il jouait encore pendant ses séjours à Nice, presque chaque jour, à Beaulieu ou à Monte-Carlo. Avant la guerre, à chacun de ses allers et retours, il s'arrêtait à Paris pour pouvoir faire quelques parties avec ses "amis", les "quatre mousquetaires français", Cochet, Lacoste, Borotra et Brugnon.

Le roi, bien que bon joueur moyen, avait déjà plus de 60 ans à l'époque et n'était naturellement pas de leur force. Mais, en double comme en simple, il luttait toujours courageusement et les champions français "faisaient attention" de ne jamais le battre 6-0 ni même 6-1, lui laissant même quelque fois un set, ce qui combla de joie le vieux monarque.

Nina Petrovna Khrouchtchev fut, il y a une quarantaine d'années, une basketteuse zélée. Le général Franco, lui, ne fait que de l'équitation, ayant abandonné l'escrime.

Le meilleur golfeur royal du monde est, sans conteste, Baudouin de Belgique. Il se mesure souvent avec des professionnels et à l'avis de ceux-ci, s'il n'avait pas d'autre profession, il pourrait vivre de ce sport. Il est beaucoup plus fort que son père, Léopold III, pourtant lui aussi bon golfeur.

Churchill, par contre, bien qu'il joue depuis... 60 ans (!) reste et a toujours été un dilettante assez médiocre. Avant sa maladie Eden jouait beaucoup mieux.

Le vieil Aga Khan n'a pas été un aigle, non plus. "Je suis trop rêveur pour ne pas être distrait", aimait-il dire pour s'excuser. Ali Khan était beaucoup plus fort que son père.

Pas plus qu'au tennis, la famille royale d'Angleterre ne brille sur les terrains de golf. Margaret et Elizabeth sont cependant d'excellentes cavalières.

On apprendra avec surprise que le roi du Maroc, Mohammed V, est un tennisman passionné. Un jour un diplomate anglo-saxon de Rabat a commis... la gaffe assez monumentale de lui proposer un... double mixte. Vite on lui a fait comprendre qu'un souverain musulman ne joue pas au tennis avec une femme !

Nasser est un bon escrimeur et fut un rapide nageur. Il aurait même été classé aux championnats militaires d'Egypte, il y a une quinzaine d'années.

Le Négus d'Ethiopie avait appris à jouer au golf pendant son exil en Angleterre. Tous les membres féminins de la famille grand-ducale luxembourgeoise sont des volleyeuses et basketteuses remarquables.

Frédéric de Danemark (c'est une tradition dans la famille) est un yachtman de grande classe qui, ainsi d'ailleurs qu'Olaf de Norvège, a déjà participé à plusieurs grandes régates internationales.

Presque tous les jeunes souverains adorent l'auto et la vitesse, notamment Philip d'Angleterre, Rainier de Monaco et Victor Emmanuel d'Italie.

Gomulka, d'humble origine, fut à vingt ans un excellent nageur. Fidel Castro avait fait de l'aviron, un peu de football et de natation.



GROMYKO

LENINE ET TROTSKY : MARCHE ET... ECHECS

— Quels sports pratiquez-vous? demanda en 1923 le premier journaliste britannique ayant pu obtenir une interview de Lénine.

— Deux, répondit le fondateur de l'Union Soviétique, la marche et... les échecs.

Son grand rival Trotsky, créateur de l'Armée Rouge, avait les mêmes goûts et on sait qu'il avait jadis passé des nuits entières dans les cafés de Montparnasse devant un échiquier.

Quant à savoir si ces parties interminables dans les arrière-salles enfumées pouvaient être assimilées aux sports c'est une autre histoire.

Tournoi de golf de la Chambre de commerce

La Chambre de commerce du district de Montréal organise son 12e tournoi de golf annuel jeudi, le 25 août, au Club de Golf de Lachute. Les trophées "Raymond Dupuis", "Henri Ouimet", "Romain Bédard", "Hiram Walker", pour les catégories "A" — "B" — "C" — "D", sont en jeu et les participants sont de plus assurés d'obtenir de magnifiques prix comme récompense de leurs efforts.

M. Laurent Gendron, ingénieur, président de Laurent Gendron Limitée, préside le comité d'organisation qui seconde à merveille le Service des manifestations de la Chambre.

Les départs s'effectuent de 8.30 a.m. à 2.00 p.m. et seuls les membres de la Chambre peuvent y participer.

Al Kaline et les Giants sont les grands désappointements

NEW-YORK (UPI) — Les Giants de New-York et un chic type du nom d'Al Kaline peuvent être considérés comme les plus grands désappointements de la saison 1960 dans le baseball majeur. Les Giants le mérite, mais Kaline ne le mérite pas.

Les Giants ont tout fait pour décevoir leurs partisans en "abandonnant" la lutte trop tôt, tandis que Kaline a tout tenté pour secouer une longue léthargie au bâton, mais sans aucun succès.

Kaline et les Giants ne sont pas les seuls désappointements. On peut ajouter à la liste Mickey Mantle, Herb Score, Johnny Antonelli, Gil Hodges et Billy O'Dell. Aucun de ceux-là n'a fourni le rendement prévu.

"Il n'y a aucun doute, dit Kaline. C'est la pire performance de ma carrière. J'ai étudié des films et j'ai tout essayé, mais en vain. C'est simplement terrible".

Ce que disent les partisans des Tigers aussi. Kaline a été champion frappeur de l'Américaine en 1955 et il a terminé en deuxième place, avec une moyenne de .327, l'an dernier. Il est facile de comprendre sa frustration lorsqu'on constate que sa moyenne pour 1960 n'est que de .225.

Mantle a déçu grandement lui aussi. Ce jeune homme aux muscles puissants a frappé pour des



AI KALINE

moyennes de .353 et .365 durant une période de deux ans et dans l'une de ces saisons il a cogné 52 circuits. L'an dernier, sa moyenne est tombée à .285, et tous prévoyaient qu'il "rebondirait" cette année, mais il ne l'a pas fait. Il frappe présentement pour .275, quoiqu'il ait réussi 29 circuits.

Pour un joueur qui touche quelque $72,000 pour la saison, c'est un rendement médiocre.

Score aurait pu réussir un "retour" lui aussi. Acclamé comme un des futurs "grands" du baseball par ses 20 victoires en 1956, il a été blessé gravement par un coup de Gil McDougald en 1957.



Mickey MANTLE

Il semblait devoir reprendre son aplomb l'an dernier, mais il n'a gagné que trois parties et a subi huit défaites cette saison.

Antonelli, vainqueur de 20 parties à deux occasions, a remporté 19 victoires l'an dernier, mais jusqu'ici en 1960, sa fiche est de quatre victoires et sept revers.

Les Giants comptaient beaucoup sur Billy O'Dell mais il a déçu lui aussi, avec sept victoires et huit défaites. Billy a cependant gagné ses deux dernières parties.

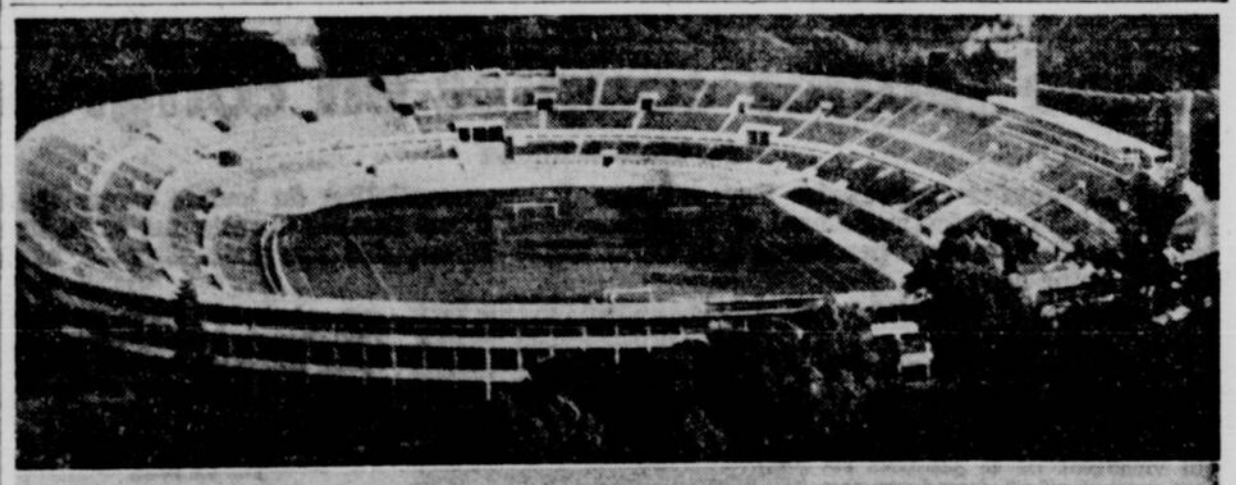
Leurs difficultés peuvent être attribuées à l'attitude de la direction des Giants. Horace Stoneham et ses associés se servent du club comme d'un "jouet de millionnaire".

Il était évident que le poste de Bill Rigney était en jeu, dès le début de la saison. Comme cela arrive souvent, quand les choses ont mal tourné, Rigney a été "balancé", mais la situation s'est empirée sous Tom Sheehan.

Sheehan est un type paisible et paternel, un grand ami de Stoneham. Il ne voulait blesser personne, et n'était évidemment pas l'homme qu'il fallait pour diriger les Giants. Ils ont donc continué de perdre régulièrement et aujourd'hui ils sont en cinquième position et éliminés de la course au championnat.

Une primeur

NEW-YORK — La première partie de baseball télévisée a été une joute entre les Dodgers de Brooklyn et les Reds de Cincinnati, le 26 août 1939, à Ebbetts Field. Quelques années plus tôt, en 1935, les deux mêmes clubs s'étaient disputé la première joute du soir dans l'histoire des ligues majeures.





ASPECT DU STADE OLYMPIQUE DE ROME, où seront disputées les épreuves de piste et pelouse des Jeux Olympiques, du 25 août ou 10 septembre. En bas, les commentateurs de Radio-Canada, qui présenteront un sommaire de 30 minutes chaque soir sur le réseau national. De gauche à droite, Doug Smith de Montréal, Russ Taylor de Montréal, et Chris Brasher, champion des 3,000 mètres aux Jeux de 1956.

Aux Jeux Olympiques

Par Georges SCHWARTZ

LA NATATION

A l'occasion des Jeux Olympiques de Melbourne en 1956, les Australiens arbitrèrent à leur profit le sempiternel match de natation Etats-Unis-Japon. Ils gagnèrent huit épreuves ne laissant à leurs adversaires que des prix de consolation. Les Jeux de Rome confirmeront-ils le verdict de Melbourne? Les Canadiens sont-ils suffisamment armés pour participer au débat?

Quatre années ont passé. Depuis Melbourne les nageurs du monde entier ont essayé de vivre à l'heure australienne. Cinquante-cinq records sur cinquante-huit ont été améliorés par des marges considérables, pour la plupart des records de nage libre.

L'Australien Jon Konrads a fait progresser les records du 800 mètres et du 1500 mètres respectivement de 11.4/10 secondes et de 41.9/10 secondes. Si John Devitt n'a grignoté que 9/10 de seconde à son compatriote australien Jon Henricks, c'est que le record du 100 mètres approche de plus près le plafond des possibilités humaines.

Les records du monde actuel donnent évidemment un aperçu du déroulement futur des Jeux de Rome. Si les titulaires de ces records devenaient autant de vainqueurs olympiques, l'Australie s'approprierait en natation seulement 7 médailles d'or, les Etats-Unis 4, le Japon 1 et la Grande-Bretagne 1.

La supériorité incontestable des nageurs des Antipodes ne se traduirait toutefois pas avec autant de force qu'en 1956 puisque deux courses ont été ajoutées au programme des Jeux de Rome: les relais 4x100 mètres quatre nages, féminins et masculins.

Voici donc la liste des épreuves de natation proposées aux concurrents et aux concurrentes des Jeux de Rome, liste complétée par les records du monde, Olympiques et Canadiens ainsi que les noms de leurs détenteurs:

MESSIEURS:

Record Mondial	Record Olympique	Record Canadien
100m libre		
54.6 John Devitt (Australie)	55.4 Jon Henricks (Australie)	56.9 Richard Pound M.A.A.A.
400m libre		
4:11.0 Jon Konrads (Australie)	4:27.3 Murray Rose (Australie)	4:31.5 Tom Verth E.M.A.C.
1500m libre		
17:11.0 Jon Konrads (Australie)	17:52.9 George Breen (U.S.A.)	18:31.1 Bill Slater (Vancouver)
4x200m libre		
8:18.7 Japon	8:23.6 Australie	9:01.8
100m dos		
1: 1.5 Jon Monckton (Australie)	10:2.2 Dave Theile (Australie)	1:04.9 Bob Wheaton (Vancouver)
200m brasse		
2:35.5 Terry Gathercole (U.S.A.)	2:34.7 M. Furukawa (Japon)	2:42.3 Steve Rabinovitch (P. Nat.)
200m papillon		
2:16.4 Mike Troy (U.S.A.)	2:18.6 W. Yorzik (U.S.A.)	2:20.2 Cameron Grout (Montréal)
4x100m 4 nages		
4:10.4 Australie	(U.S.A.)	4:23.6
DAMES:		
100m libre		
1:00.2 Dawn Fraser (Australie)	1:02.2 D. Fraser (Australie)	1:05.1 Virginia Grant (Toronto)
400m libre		
4:45.4 Ilse Konrads (Australie)	4:54.6 Lorraine Crapp (Australie)	5:13.4 Katy Campbell (Vancouver)
4x100m libre		
4:17.1 Australie	4:17.1 Australie	4:28.3
100m dos		
1:11.4 Caim Cone (U.S.A.)	1:12.9 Judy Grinham (Gde-Bretagne)	1:11.4 Sara Barber (Ontario)
200m brasse		
2:50.3 Anita Longsborough (G.-Bret.)	2:53.1 Happe-Krey (Allemagne)	3:01.3 Irène Service (Vancouver)
100m papillon		
1: 9.1 Nancy Ramey (U.S.A.)	1:11.0 S. Mann (U.S.A.)	1:13.0 Marge Twasaki (Vancouver)
4x100m 4 nages		
4:44.6 U.S.A.	(U.S.A.)	5:01.6

Le tableau ci-dessus n'a évidemment qu'une valeur indicative. L'expérience prouve en effet que les détenteurs des records du monde fournissent rarement les vainqueurs olympiques. Ainsi le Hongrois Csik, les Américains Ris et Scholis et l'Australien Henricks n'étaient pas les officiels recordmen quand ils gagnèrent respectivement en 1936, 1948, 1952 et 1956 le 10 mètres nage libre des Jeux Olympiques.

Ajoutons qu'aux Jeux de Melbourne en 1956, deux nageurs seulement (le brasseur japonais Furukawa et le papillonneur américain Yorzik) et l'équipe australienne de relais 4x100 mètres confirmèrent en finale la supériorité chronométrique qui était la leur avant l'ouverture des compétitions.

Jamais la natation internationale n'a bénéficié d'un recrutement aussi large, jamais les adolescents en pleine évolution physique n'y ont joué un aussi grand rôle.

LES CHANCES CANADIENNES

Par un accord international il a été décidé que seuls seront homologués les records établis dans les piscines d'au moins 50 mètres. Ceci dans le but de remettre à leur vraie place les excellents "vireurs" qui pouvaient rogner de 4 à 5/10 de seconde sur 100 mètres grâce à deux virages supplémentaires nécessités par une piscine de seulement 25 mètres.

Pour faciliter les pronostics et les comparaisons, la fédération canadienne a fait disputer les championnats du Canada dans une piscine de 25 mètres. Il devient donc presque impossible de se baser sur les temps accomplis.

Sara Barber pourrait remporter une médaille au 100 mètres dos, Richard Pound être finaliste aux 100 mètres nage libre, Cameron Grout aux 200 mètres papillon et peut-être aussi Marge Twasaki aux 100 mètres papillon, et Bob Wheaton aux 100 mètres dos.

Le rapport est très difficile à faire et nous jugerons de cela sur place, à Rome, où votre humble serviteur aura l'honneur de représenter "La Patrie du dimanche".

En plongeons, par contre, Irène MacDonald est classée parmi les meilleures du monde au tremplin. Ernie Meissuer au tremplin messieurs a tellement dominé ses concurrents aux récents championnats canadiens qu'il est possible de lui concéder un bon classement.

Le 150,000e spectateur sera fêté au Richelieu

Au cours de la fin de semaine, dimanche ou lundi, le 150,000e spectateur depuis le début de la réunion du parc Richelieu arrivera à la piste du Bout de l'Ile, et cette personne, homme ou femme, sera choyée par la direction de la piste.

Le spectateur en question recevra de la piste une passe en or bonne pour la vie et de plus, la direction du parc Richelieu lui paiera un voyage pour deux personnes à la piste de Roosevelt, à New-York. Si c'est une dame, elle recevra en plus une étole de vison.

La présentation aura lieu mardi soir, à l'occasion de la 3e tranche du Trot Métropolitain.

Rexal Boy et Carpet Bagger, les vainqueurs des deux premières tranches de cette classique, seront parmi les inscrits dans cette course, qui promet une vive lutte.





Au moment où vous lirez ces lignes, chers lecteurs, il restera moins d'un mois avant l'ouverture de la chasse au canard dans la zone centre, c'est-à-dire la zone où se trouve Montréal. En effet, la saison commence le 17 septembre pour se terminer le 27 novembre. Cette année un chasseur aura droit de donner le coup de grâce à un canard blessé en le pourchassant en canot à moteur pour prévenir sa mort sans profit pour personne dans les hautes herbes de la rive, en deçà de 200 verges de la cache.

De plus, on remarquera dans le résumé des lois de la chasse pour 1960 qu'il doit y avoir au moins un espace de 100 verges entre les groupes d'appâts (canards de bois).

Tous ces renseignements sont dans le résumé des lois de la chasse 1960 que chaque chasseur doit consulter et lire attentivement quand il va prendre son permis.

Ces résumés doivent être disponibles en ce moment dans tous les endroits où l'on émet des permis de chasse.

Le résumé des lois de la chasse est publié par le ministère de la chasse et des pêcheries pour mettre au courant des règlements de la chasse aux canards, outardes, oies blanches, perdrix, chevreuils, orignaux et animaux à fourrure.

Chasseurs, lisez votre résumé afin de ne pas violer la loi et si vous êtes pris en flagrant délit de violation de la loi, il sera inutile de plaider ignorance.

Consultez le résumé des lois de la chasse et surtout observez la loi.

Chasseurs à l'arc, consultez aussi le résumé, car vous y trouverez des choses qui vous intéresseront.

LA CONSERVATION

La conservation du gibier et du poisson est l'affaire de tout le monde et chacun sait le travail accompli par la Fédération des chasseurs et pêcheurs du Québec et les Pêcheurs et Chasseurs de Montréal par le moyen du Salon du Sportsman.

Ce qui est fait pour la conservation est le résultat de l'encouragement accordé à la Fédération et aux Pêcheurs et Chasseurs de Montréal.

Veut-on savoir maintenant ce qui se fait dans l'Ontario, non que je trouve tout beau chez nos amis de la province voisine. Néanmoins il vaut la peine qu'on s'arrête et réfléchisse sur certains chiffres. Les chasseurs et pêcheurs de l'Ontario se dévouent bénévolement pour le grand public tout comme les directeurs de la Fédération et des Pêcheurs et Chasseurs de Montréal.

Au cours de 1959, dans la province d'Ontario et ailleurs, on a dépensé $119,468 pour des organismes de conservation et des projets de conservation grâce aux bénéfices nets provenant du Salon du Sportsman de Toronto et de l'exposition de bateaux. Cet argent a été dépensé dans diverses provinces du Canada; et cela promet davantage pour l'avenir.

Cela indique que le public comprend de plus en plus l'importance de la conservation de nos ressources naturelles renouvelables, en ce qui concerne le gibier et le poisson.

Depuis 1948, on a distribué $643,389 pour des programmes de conservation, des bourses d'étude et des recherches.

LES OUTFITTERS ET LES CLUBS

Les lecteurs de cette chronique connaissent déjà l'opinion du titulaire sur cette engeance qui fait la plaie de notre province depuis plus de soixante ans. Récemment, la conférence de presse donnée à Québec par le ministre de la chasse et des pêcheries, l'hon. Gérard Lévesque, a apporté des faits nouveaux.

Les outfitters et les clubs de chasse et de pêche comptent nombre d'indésirables dans leurs rangs, et ce, depuis plus de 60 ans surtout. Quand viendra le temps de renouveler les baux, nombre de ceux qui, depuis 30 ans ont fait la pluie et le beau temps, vont avoir une petite surprise qui ne leur sera pas agréable mais qui sera bénéficiable pour tous. Un exemple suffira pour le moment: celui de la vallée de la Matapédia.

Le ministre de la chasse et des pêcheries peut compter sur l'appui de cette chronique en ce qui concerne la conservation et l'intérêt public.

LE PARC DU MONT TREMBLANT

Le chiffre de 40,000 visiteurs pour le parc public du Mont Tremblant, en 1960, sera sûrement atteint à l'automne et même probablement dépassé. Au 31 juillet 1960, 25,519 touristes avaient pénétré dans le parc, représentant 46,961 jours-personnes. En effet un grand nombre de touristes demeurent plus qu'un jour dans le parc. On prévoit que le nombre de jours-personnes dépassera 75,000 en 1960. Et ce seulement dans la troisième année après l'ouverture du parc, alors que les travaux d'aménagement sont encore loin d'être complétés. Que sera-ce dans trois autres années d'ici? Ça s'en vient pêcheurs, ça s'en vient.

TABLEAU DES PERIODES SOLUNAIRES

par John Alden KNIGHT

Jour	Date	AVANT-MIDI Mineure	AVANT-MIDI Majeure	APRES-MIDI Mineure	APRES-MIDI Majeure
Dimanche	21 août	5 h. 25	11 h. 35	5 h. 50	11 h. 55
Lundi	22 août	6 h. 10	.....	6 h. 35	12 h. 20
Mardi	23 août	6 h. 55	12 h. 45	7 h. 20	1 h. 05
Mercredi	24 août	7 h. 40	1 h. 30	8 h. 05	1 h. 50
Jeudi	25 août	8 h. 20	2 h. 10	8 h. 50	2 h. 35
Vendredi	26 août	9 h. 05	2 h. 55	9 h. 35	3 h. 20
Samedi	27 août	9 h. 50	3 h. 40	10 h. 20	4 h. 05
Dimanche	28 août	10 h. 40	4 h. 30	11 h. 10	4 h. 55

NOTE — Les heures indiquées ci-dessus sont calculées selon l'heure avancée de l'Est.

Le DIGESTE du Sportif

Soins que vous devez accorder à votre ligne à mouche



Prenez soin du fini de votre ligne à mouche et prenez garde de ne pas marcher dessus.

Si votre ligne s'emmêle, prenez bien soin qu'un noeud ne s'y forme pas. Un noeud lâche peut être défait sans endommager votre ligne mais un noeud serré endommagera votre ligne et l'affaiblira. S'il vous arrive d'avoir un noeud serré, coupez la ligne sur le noeud, puis faites une épissure pour réunir les bouts et couvrez l'épissure avec du vernis à ongles.

Même les lignes flottantes passent mieux dans les yeux d'une canne si on les enduit d'un produit spécial pour les faire mieux glisser. On enlève le surplus du produit avec un linge propre en faisant glisser la ligne entre les doigts.

Le contact d'une ligne avec un insecticide peut aussi endommager le fini de certaines lignes.

Staley songe à la retraite

CHICAGO — Les White Sox de Chicago ne le savent pas encore, mais ceci est peut-être la dernière saison durant laquelle ils pourront compter sur leur as lanceur de relève, Gerry Staley.

Staley vient de célébrer son 40e anniversaire de naissance, et il commence à songer à se retirer. "Je ne crois pas que je jouerai l'an prochain, si je puis me trouver une position lucrative au cours de l'hiver, dit Staley".

"J'aime le baseball, mais je préférerais ne pas m'éloigner de ma famille la moitié du temps."

Si Staley abandonne, les White Sox auront des difficultés à le remplacer. Gerry a largement contribué à la conquête du championnat l'an dernier avec sa moyenne de 2.25 points mérités par partie. Il a été plus effectif encore cette saison, ayant alloué une moyenne de 1.75 point par joute et remporté 9 victoires contre 4 défaites.

Le secret du succès pour Staley est une excellente balle "tombante", qu'il emploie pour les trois quarts de ses lancers. Staley en est à sa 14e saison dans les majeures. Il était apparemment "fini" lorsqu'il a été congédié par les Yankees en mai 1956. Les White Sox l'ont alors engagé, et Gerry a été leur as de la relève depuis.

Staley affirme qu'il serait encore avec les Yankees si ceux-ci lui avaient donné une meilleure chance de se faire valoir en 1956, mais il ne regrette rien. "J'ai été traité royalement par la direction des White Sox", dit-il.

Avant de jouer avec les Yankees, Staley avait passé plusieurs saisons avec les Cards de St-Louis et une autre avec les Reds de Cincinnati.

Jour de gloire

ST-LOUIS — Alva "Bobo" Holloman a réalisé le rêve de tout lanceur lorsqu'il a réussi une partie sans point ni coup sûr, contre les Athlétiques de Philadelphie, le 6 mai 1953. Holloman n'a jamais gagné une autre partie dans les ligues majeures. Trois mois plus tard, il était renvoyé aux mineures, et la saison suivante, il était disparu complètement de la scène du baseball.



JUSQU'OU L'AMITIE PEUT ALLER! — Charlie Jones, 7 ans, a reçu un très mauvais coup à Mineral City, Ohio, et son ami Squire est le seul qui ait bien voulu sympathiser; l'œil de Squire demeure continuellement orné d'une plaque noire, mais celui de Charlie est le résultat d'un mauvais lancer au baseball et reprendra bientôt son aspect normal.

Le centre I.-C. prépare sa campagne d'abonnements

L'exécutif du Centre des Loisirs de l'Immaculée-Conception se réunissait dernièrement sous la présidence de M. Gérard Fortin, pour faire le point de l'année écoulée et préparer celle qui commencera bientôt avec l'annuelle campagne d'abonnements.

Dans son rapport annuel, le Père de la Sablonnière, directeur, a déclaré que le Centre avait connu l'une de ses années les plus actives, les plus fertiles en événements et exploits de toutes sortes depuis ses débuts en septembre 1951. 4,311 membres, — jeunes gens et jeunes filles, enfants, — y ont pratiqué régulièrement les différents sports inscrits à l'horaire. Le Centre comptait aussi plus de 5,000 habitués qui, sans être inscrits comme membres, fréquentaient chaque semaine salle de quilles, piscine, cinéma, folklore...

Plusieurs sections, telles que le ski, le folklore, les journées samedi-dimanche pour garçons et fillettes, le ciné-jeunes, le culturisme... ont établi des records de participation et l'intérêt y a été plus fort que jamais. Les sections de boxe, de gymnastique, de badminton, les quilles se sont particulièrement distinguées sur le plan extérieur, dans les tournois provinciaux et nationaux.

A la gymnastique, Marie-Claire Larsen et Richard Montpetit ont brillamment représenté le Canada aux Jeux Panaméricains en septembre dernier. Richard a été encore une fois le choix du pays sur l'équipe olympique pendant qu'un déplorable accident privait Marie-Claire de cet honneur que ses performances antérieures lui assuraient presque. A la boxe, non seulement le Centre se voyait confier l'organisation du fameux tournoi des Golden Gloves mais ses athlètes y remportaient la plupart des grands honneurs. Pour finir, Raoul Sarrasin était choisi sur l'équipe olympique. Au badminton, Yves Paré et Lise Giroux ont remporté les championnats juvénile et junior de la province.

Mais plus encore que ces succès qui contribuent à bâtir l'excellente réputation du Centre, la fréquentation dense, débordante à certains jours aussi bien que la participation si intéressée des membres font du Centre de l'Immaculée-Conception l'un des plus vivants et des plus prospères du pays. A noter aussi le nombre impressionnant de responsables bénévoles qui s'y consacrent avec ardeur. Ils sont plus de 150 jeunes gens et jeunes filles à animer une trentaine de sections. Cette collaboration, à l'échelon de la direction, est pour ces jeunes une véritable école de formation au sens social, à l'esprit d'initiative.

Le Centre entre dans sa dixième année d'activité. Conscients de l'essor remarquable qu'il a connu en ces dernières années, ses dirigeants veulent mettre tout en oeuvre pour donner entière satisfaction aux milliers de membres ainsi que pour accroître son influence dans le monde des loisirs sains et formateurs. Ils feront connaître sous peu des nominations importantes qui marqueront un pas définitif en avant.

Record de Feller

CLEVELAND — Bob Feller était un artiste des retraits au bâton avec les Indiens de Cleveland, mais il détient aussi un record qu'il aimerait oublier, celui des buts sur balles. Bobby a donné pas moins de 1,764 buts sur balles durant sa carrière.



Satoko Tanaka aspire au record mondial de nage

TOKYO (De notre correspondant) — A dix-sept ans, elle établit un nouveau record du monde féminin du 200 mètres dos en couvrant la distance en 2 minutes 37.1 secondes. Tel est l'exploit remarquable accompli par la Japonaise Tanaka le 12 juillet 1959. Ce jour-là, elle sanglota d'émotion pendant plusieurs minutes.

Mais, en battant le 2 avril dernier son propre record, de quelques dixièmes, Tanaka n'a pas pleuré et s'est contentée d'observer avec flegme :

"J'aurais pu faire mieux. J'ai eu une éruption de boutons pendant la nuit du 31 mars au 1er et, le lendemain j'ai dû renoncer à mon entraînement."

SES IDOLES

Il est exact qu'elle aurait pu faire mieux et c'est pour cette raison qu'elle est demeurée optimiste en apprenant que l'Américaine Lynn Burke vient de battre son record en faisant deux minutes 36 secondes.

Satoko Tanaka est née, voici dix-huit ans, dans un petit village de l'île de Kyu Shu. Très jeune, elle se fait remarquer par les dirigeants sportifs de Tokyo en battant le record scolaire national de nage sur le dos. Aussi, à peine est-elle sortie du collège, en 1958, qu'on l'invite à poursuivre ses études au lycée supérieur féminin Chikuski Gakuen à Fukuoka, toujours sur l'île de Kyu-Shu et qui est célèbre pour son équipe de natation.

Grâce à la "nouvelle", l'équipe remportera la victoire dans le cent mètres dos aux Jeux Asiatiques de 1958.

Dans sa vie privée, Satoko ressemble à toutes les filles de son âge. Yujiro Ishihara, jeune premier nippon, style blouson noir, est son idole. "J'admire aussi B.B. et Alain Delon, dit-elle, ainsi que la plupart des vedettes françaises; d'ailleurs, j'ai un faible pour le cinéma français, j'aime également le rockabilly et la chanson française".

Et elle fredonne "La Fleur de Passion" de Catherine Valente.

PLUS FORTE SUR 200 METRES

Mais, rien ne lui fait oublier les Jeux Olympiques de Rome.

"J'ai déjà participé à plusieurs séances d'entrainement de la ligue de natation japonaise; et je vous prie de croire qu'elles ne sont pas de tout repos".

Satoko Tanaka, 1 mètre 58, 60 kilos, est jeune et solide. Elle supporte allègrement les efforts sportifs les plus durs.

Elle sait qu'il lui faut travailler si elle veut vaincre car elle a un point faible en natation, elle est moins brillante sur 100 mètres que sur 200 mètres. Or, aux Jeux Olympiques, il n'y a que le 100 mètres.

GAGNER ENCORE 2 SECONDES

L'entraîneur, Tajuki Akagashi s'efforce de corriger les défauts de son élève.

"C'est au bout de 75 mètres qu'elle donne son maximum, dit-il, or, aux Jeux de Rome, il faut qu'elle parcourt les premiers cinquante mètres en moins de 34 secondes. Depuis novembre dernier, concentrant son entraînement sur de courtes distances, j'ai réussi à développer son sprint (c'est pour cela qu'elle a amélioré son temps sur 200 mètres). Mais elle demeure encore un peu faible au départ ainsi que pour la virée".

Le 3 avril, Sakato Tanaka battait le record japonais des 100 mètres dos, en 1 minute 13 secondes 7. Mais il faut qu'elle gagne encore plus de 2 secondes pour battre le record mondial de l'Américaine Corn. Elle se rend compte du travail qui lui reste à accomplir, mais elle est pleine de courage et certaine de mériter la confiance de ses compatriotes et de réussir.



Satoko TANAKA

Jeune champion

LONDRES — Tom Morris, un Ecossais, est le plus jeune vainqueur dans l'histoire du tournoi omnium d'Angleterre. Morris n'avait que 18 ans lorsqu'il a gagné le tournoi en 1868. Gary Player est le deuxième plus jeune à mériter l'honneur. Il avait 23 ans lorsqu'il l'a emporté l'an dernier.

Ange Roussel participera à la course Québec-Montréal

Ange Roussel, ce populaire cycliste venu de France pour gagner le Tour du St-Laurent, a fait parvenir son inscription pour la course cycliste Québec-Montréal, qui sera disputée dimanche.

Roussel, qui devait repartir pour Paris la semaine dernière, a retardé son départ dans l'espérance de gagner également le Québec-Montréal.

La course Québec-Montréal sera la plus longue à laquelle Roussel ait jamais participé. Généralement, les courses de cette ampleur en Europe sont réservées aux professionnels.

Il n'y aura aucun arrêt durant cette course et plusieurs sprints auront lieu en cours de route. Le premier aura lieu à Donnacona, le second dans le haut de la côte, passé Donnacona, le troisième à Trois-Rivières et le dernier à Berthierville.

La fin de la course aura lieu sur la rue Sherbrooke dans la côte à l'est de la rue Viau entre une et deux heures, dimanche après-midi.

La course sera disputée beau ou mauvais temps et le départ a lieu au Château Frontenac à 6 h. 30 a.m. Les trophées La Presse, Mike d'Ambrosio, René Cyr et Molson seront en jeu. L'an dernier, environ cinquante mille personnes se sont rassemblées le long du parcours et une foule immense était à la ligne d'arrivée.



DOW EST CLIMATISÉE

Le secret de la fraîcheur, DOW le possède car seule la bière DOW est climatisée. Grâce à ce procédé exclusif, DOW est incomparable de fraîcheur en tout temps, en toute saison. Voilà pourquoi, si une bonne bière est agréable, une bonne DOW l'est davantage.

Dow

Nous certifions que la bière DOW est "CLIMATISÉE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une vérification constante assurant ainsi à la bière DOW une qualité uniforme.

R. H. Wallace, Ph. D.
Dr R. H. Wallace
(Directeur du contrôle de la qualité)



GOLFORAMA

par JACQUES BARRETTE

Récemment, nos juniors québecois ont subi une défaite de 33 à 12 aux mains des juniors ontariens, au club Toronto. Ce revers semble, à première vue, très humiliant pour les amateurs de golf de notre province. En étudiant les causes d'une telle défaite, nous ne devons pas être trop désappointés par une victoire aussi décisive des Ontariens.

Guy Rolland, qui fut durant plusieurs années l'un des meilleurs amateurs au Canada, est en charge du développement des juniors mis de l'avant par la PQGA, association provinciale qui régit le golf amateur dans le Québec.

Guy a accompagné l'équipe québecoise dans la ville reine. En revenant, il a bien voulu faire quelques constatations très intéressantes.

"En Ontario, les dirigeants choisissent leur équipe de 10 juniors parmi un groupe de 800 juniors. Dans le Québec, nous avons tout au plus 200 juniors qui sont prêts pour la compétition. De plus, 198 parcours de golf font partie, soit de la Northern Ontario Golf Association ou de l'Ontario Golf Association. En tout, 95 parcours de golf sont affiliés à la PQGA. Les possibilités ne sont donc pas les mêmes. Pour rejoindre l'Ontario, il faudra que nous ayons plus de terrains de golf et que nous puissions compter sur plus de jeunes adeptes de ce sport. Un progrès immense s'effectue en ce sens dans notre province, mais nous avons du chemin à parcourir avant de rivaliser à armes égales avec les Ontariens", d'expliquer le populaire Rolland.

PLUS D'EXPERIENCE

Guy considère que les juniors de l'Ontario se développent plus vite que les jeunes de notre province pour la raison suivante: "Les jeunes Ontariens ont plus de fini que les nôtres parce qu'ils participent à plus de tournois importants que nos jeunes. Conséquemment, ils acquièrent plus d'expérience que nos golfeurs. Malgré ce handicap, nous avons produit, depuis quelques années, de bons golfeurs d'avenir tels que Gordon LeRiche, Bruce Fry, Bob Fletcher et André Gingras".

Les rencontres entre les juniors de l'Ontario et ceux du Québec sont bien organisées. Les deux meilleurs juniors de 14, 15, 16, 17 et 18 ans de chaque province se font face dans des matches en doubles, puis en simples. Chaque équipe est donc formée de 10 bons juniors.

Pour bien illustrer les avancés de Rolland au sujet de l'expérience plus grande des jeunes de l'Ontario, nous pouvons mentionner que John Kindred, un golfeur de 17 ans, a réussi un 67 et qu'Ernie Hauser, un jeune de 17 ans, a obtenu un 69. Bob Panasiuk, 18 ans, a enregistré un 71. La majorité des professionnels du circuit américain auraient été satisfaits d'une fiche de 67 sur ce parcours. Malgré une vaillante lutte, nos juniors n'ont pas pu résister au brio affiché par les Ontariens.

Ce programme de développement des juniors dans notre province, entrepris par la PQGA depuis quelques années, portera sans doute fruit, s'il faut en juger par l'optimisme de Rolland. "D'ici cinq ans, nous aurons certes développé quelques grandes étoiles qui perceront au firmament de la scène nationale du golf amateur. La PQGA leur procure tous les avantages pour se perfectionner. Les jeunes n'ont qu'à profiter de ces nombreuses facilités", de conclure Guy.

Et Rolland s'y connaît en fait de golf. C'est un ancien semi-finaliste du championnat amateur canadien. Il a aussi fait partie de l'équipe québecoise de la coupe Willingdon, à plusieurs reprises. Nous avons besoin d'hommes de la trempe de cet ex-champion amateur du Québec pour diriger les destinées du golf amateur dans notre belle province.

POTINS...

Louis L'Heureux, populaire président des Chevaliers Sportifs, a réalisé le rêve de tout golfeur en réussissant un trou d'un coup au 7e trou du club de golf Bonniebrook, à St-Colomban. Il a utilisé un bois-3 pour parcourir la distance de 185 verges. Il y avait plusieurs témoins de cet exploit, dont Raymond Trudeau, Réal Pilette, Camil Deschênes, Bruno Poirier, Denis Laroche, Gilles Bouchard, Claude Deschênes et Richard Séguin...

Le 33e tournoi de golf des médecins de langue française aura lieu jeudi prochain, le 25 août, à Laval-sur-le-Lac. Le Dr Yvan Dion agira comme président de ce tournoi. Les départs s'effectueront de 8 h. a.m., à 2 h., p.m. Les participants à ce tournoi sont priés de communiquer avec Jules Huot, pro de Laval, ou Paul Bonhomme, chez Charles E. Frosst & Co., avant le 24 août, afin de réserver des heures de départ...

Gérald Renaud, réalisateur de Radio-Canada, a recommencé à jouer au golf. Avis aux membres du club de golf Beloeil! Ils devront être en forme pour rivaliser avec ce long frappeur...

Félicitations au Dr Prud'homme Saint-Germain pour sa victoire dans le championnat senior provincial, à Royal Montreal. Il est un excellent compétiteur. Nous en savons quelque chose!...

Nos excuses à Laurent Molini pour avoir omis son nom de la liste des participants au tournoi "La Patrie". Il a joué un 88 et s'est mérité un miroir de table...

Les officiels de la PQGA étaient heureux de la belle tenue de leur équipe provinciale de la coupe Willingdon au club Ottawa Hunt, la fin de semaine dernière. Nos représentants, Claude Dufour, Tommy Hunter, Bob Pollock et Dave Hardie, se sont classés troisièmes dans cette compétition nationale. Malgré certaines critiques, le système pour choisir l'équipe provinciale n'était pas si mauvais...

André Cazes, le pro de 29 ans du club Lévis, est en grande forme. Il a remporté les honneurs du tournoi pro-amateur O'Keefe, disputé à St-Jean, dimanche dernier. Andy avait surpris, récemment, en terminant en quatrième place du tournoi de la CPGA. Chez les amateurs, Georges Savoy, du club local, l'a emporté en vertu d'une fiche de 76...

Le championnat professionnel du Québec, commandité par la brasserie O'Keefe, suscite beaucoup d'intérêt. La fin du tournoi sera télévisée dimanche après-midi, le 28 août, de 4 h. à 5 h. au canal 2. Guy Desormeaux sera le réalisateur de cette émission...

Arnold Palmer a apparemment établi un nouveau record de tous les temps puisqu'il a empoché $73,600 depuis le début de l'année 1960. Ce total n'est cependant pas officiel. Arnold, sans contredit le meilleur golfeur au monde, a fini premier sept fois et s'est classé parmi les cinq premiers d'un omnium régulier du circuit américain, 13 fois en 21 tournois...



Les conseillers de Boucherville, l'artiste René Caron et Jos Lamoureux, à droite, vérifient leur poigne avec le professionnel de Beaconsfield, Bill Kerr. A gauche, on aperçoit Bill Short, le propriétaire du "Boucherville Swingaway Golf Driving-Range". Cette photo a été prise au cours d'une clinique de golf présentée par Kerr à l'occasion de l'ouverture officielle de ce "driving-range".

Billy Harris se fait attendre

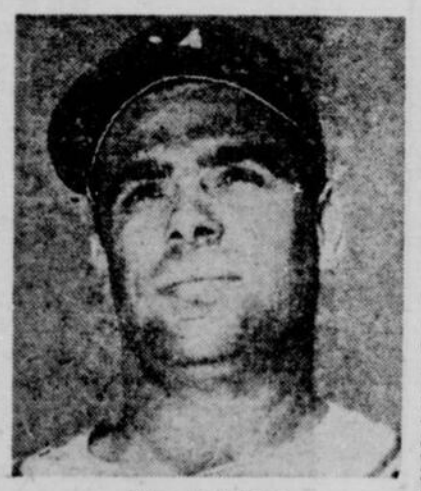
Par Phil SEGUIN

La saison 1960, peut-être la dernière des Royaux dans la ligue Internationale, n'aura été qu'une série de déceptions pour le gérant Fernand Dubois, qui sera sans doute heureux de quitter son poste le 12 septembre pour devenir administrateur du Centre Paul Sauvé, la nouvelle filiale de la Palestre Nationale.

Il y dix jours, Dubois, sur l'ordre des Dodgers de Los Angeles, a dû envoyer son meilleur lanceur, le gaucher Ron Perranoski, au club St-Paul de l'Association Américaine, afin d'aider ce club à s'assurer une place dans les éliminatoires.

En retour pour Perranoski, Billy Harris a été cédé aux Royaux, mais, jeudi midi, Dubois n'avait pas encore reçu de nouvelles de Harris, qui était parti de Spokane à la fin de la semaine précédente pour venir à Montréal en auto.

C'est vrai qu'un voyage de Spokane à Montréal représente quelque 3,000 milles, et en auto, il faut plusieurs jours pour l'accomplir, mais une semaine c'est trop. Harris devrait être avec les Royaux à Richmond actuellement.



Billy HARRIS

Nous n'avons jamais pu comprendre comment il se fait qu'un joueur cédé aux Royaux, qu'il vienne de Los Angeles, St-Paul ou Spokane, prenne toujours une semaine ou plus à se rapporter ici. Pourtant, les moyens de transport sont assez rapides de nos jours. Par contre, un joueur qui serait rappelé des Royaux à Los Angeles est toujours prêt à partir à quelques heures d'avis et il est avec les Dodgers dès le lendemain.

Les Royaux auraient été en fort mauvaise posture si, au lieu d'être définitivement éliminés déjà, ils avaient encore eu de bonnes chances de se qualifier pour les éliminatoires lorsque l'échange Perranoski-Harris est survenu, mais les Dodgers se moquent de ce qui arrive à Montréal, et toujours, les Royaux passent en dernier quand les faveurs sont distribuées.

Les Royaux ont obtenu un jeune lanceur, Rick Warren, qui a fait sensation à Green Bay, mais il n'est avec le club que pour un essai dans une ligue de catégorie AAA, afin de déterminer ses capacités en vue de la prochaine saison. Warren a complété 17 des 18 parties qu'il a commencées à Green Bay.

Vendredi soir prochain, ce sera la soirée de la Croix Rouge au Stade Hector Racine. A cette occasion, ceux qui auront donné du sang à la Croix Rouge seront admis gratuitement à la partie entre les Royaux et les Maple Leafs de Toronto. Plusieurs attractions spéciales seront présentées et la soirée se terminera par un gigantesque feu d'artifice.

Les Maple Leafs seront peut-être couronnés champions de l'Internationale le même soir. Jeudi matin, les Leafs avaient une avance de 16½ parties sur Richmond, et il ne leur fallait plus alors qu'une douzaine de victoires pour s'assurer mathématiquement la première position.

Le club dirigé par Mel McGaha présente le meilleur groupe de lanceurs dans l'histoire du baseball mineur, de l'avis de plusieurs experts. Les lanceurs des Leafs ont en effet réussi pas moins de 26 blanchissages, trois seulement de moins que le record de tous les temps dans la ligue Internationale. Le record a été établi par les lanceurs des Red Wings de Rochester il y a plus de 50 ans.



LES VAINQUEURS CHEZ LES PROS ET LES AMATEURS — Georges Savoy, à gauche, du club de St-Jean, a fait un score brut de 76 alors qu'à droite André Cazes, le pro du club de golf de Lévis, a défait plus d'une cinquantaine de professionnels et enregistré ainsi une victoire sensationnelle. Cazes a fait 72, soit la normale du parcours. Tous deux remportent un trophée O'Keefe.

d'un but... à l'autre



RÉFLEXIONS HEBDOMADAIRES SUR DES FAITS QUOTIDIENS

avec Charles Mayer

Amateurisme et professionnalisme

Non, la question n'est pas nouvelle mais elle ne manque pas de soulever toujours des discussions, encore plus quand vont se disputer les Jeux Olympiques. On se demande même si les classiques qui vont commencer ne seront pas les dernières. Si sérieux que cela ? Eh bien oui !

NOUVELLE DIRECTION

Il se peut qu'on en vienne à des compromis. D'autant plus qu'on élira prochainement un nouveau président du comité international olympique. L'Américain Avery Brundage, qui dirige les destinées de cette organisation depuis des années, n'a jamais voulu accepter des changements, des moyens termes.

Pourtant, ce qu'il y en a eu des modifications dans tous les domaines! Elles étaient nécessaires, si l'on peut dire, à cause de l'évolution des idées, des conditions de vie et que d'autres choses encore.

Les comparaisons sont toujours odieuses, dit le proverbe. Mais, pour ne citer qu'un exemple et il vient de haut, n'a-t-on pas des états de choses différents quant à la communion, au jeûne, aux heures de messes?

LE SERMENT OLYMPIQUE

Posons une question ou, plutôt, deux. Le serment olympique, que doit signer chaque athlète, se lit comme suit:

"Je, soussigné, déclare sur mon honneur que je suis un amateur et que je remplis les conditions stipulées dans les règlements olympiques".

Or, que disent ces règlements au sujet de l'amateur?

"Un amateur est un athlète qui participe et qui a toujours participé aux sports, uniquement pour le plaisir et pour les avantages physiques, mentaux et sociaux qu'il en obtient et à qui la participation dans les sports n'est rien de plus qu'une récréation sans gain matériel d'aucune sorte, directement ou indirectement".

Vous voyez cela d'ici? Qui plus est, le même Brundage et son comité olympique ont été plus loin, il y a quatre ans. Avant les Jeux de Melbourne, ils ont demandé aux athlètes un engagement par lequel ils juraient qu'ils étaient de vrais amateurs, dans le moment et QU'ILS CONTINUERAIENT DE L'ETRE. (Les majuscules sont de nous).

PATTERSON, JOHANSSON, ETC

Voulez-vous des exemples frappants? Peu après les Jeux de 1952, deux des concurrents à la boxe, Floyd Patterson et Ingemar Johansson passaient chez les professionnels. Quatre ans plus tard, une figure bien connue aux Etats-Unis, membre de l'équipe gagnante de ballon au panier, Bill Russell se joignait au club professionnel de Boston. Enfin, un autre exemple. Carol Heiss gagnait le championnat olympique de patinage de fantaisie, à Squaw Valley, en février dernier. Peu après, c'était le passage chez les "impurs".

AU HOCKEY

Aussi comment concilier la permission accordée à un Jean Béliveau ou à un Jim McCartan, pour citer deux noms bien connus, de jouer quatre ou cinq parties chez les professionnels, sans perdre leur état d'amateurs ?

SOLUTIONS

Les solutions à tout cela ? Eh bien, on en parlera, lors de la grande réunion du comité international après les jeux. Le nouveau président ne sera peut-être pas aussi naïf que Brundage. Ce dernier visitait la Russie, en 1954. On lui a dit et il l'a cru que les Russes respectaient les règlements olympiques et qu'il n'y avait pas d'athlètes professionnels chez les Soviets. Cependant, on sait très bien que les Russes ne croient pas à l'amateurisme pur et que leurs athlètes sont fort bien rémunérés pour se livrer aux sports et les pratiquer intensément. C'est le gouvernement qui paie. Est-ce une bonne chose ?

On a suggéré que les concurrents aux Jeux soient payés pour le temps perdu au travail, non seulement pendant la durée des classiques mais aussi durant la période d'entrainement. Ce ne serait peut-être pas si mal. Qu'en pensez-vous.

L'ancien fameux champion de tennis Jean Borotra a pensé à une 3e catégorie d'athlètes, celle des "autorisés" qui recevraient de l'argent, au cours des compétitions et qui resteraient amateurs. Cette suggestion ressemble à la précédente.

D'autre part, Albert Mayer, membres du comité olympique, comme représentant de la Suisse et qui est aussi maire de Montreux, a soumis que s'il était impossible de définir ce qu'est un amateur, on pourrait peut-être établir la définition du professionnel. Ce dernier, a-t-il expliqué, est celui qui gagne sa vie uniquement dans la pratique des sports. Les autres athlètes seraient jugés amateurs. C'est simple, n'est-ce pas ?

Etes-vous en faveur de cette solution ? C'est peut-être la meilleure en ce sens que c'est ce qui existe réellement partout. L'hypocrisie et les faux serments disparaîtraient et on serait dans la réalité, cela sans passer par l'absurdité qui serait l'admission des professionnels purement et simplement chez les concurrents olympiques. Dans un tel cas, en effet, l'amateur disparaîtrait complètement puisqu'il n'aurait aucune chance.

Andy Bathgate des Rangers vient de remporter le championnat amateur de golf de Vancouver avec 145 pour 36 trous... L'ancien Leaf Howie Meeker est commentateur sportif régulier à la radio et à la télévision au poste CJON de St-Jean, Terre-Neuve... Croyez-le ou pas, avant la saison, il fut fortement question d'échanger Sam Etcheverry aux Argonauts de Toronto ! Quand Lew Hayman a su qu'on voulait Dick Shatto en retour, il a refusé la proposition de Perry Moss.

Pour ce dernier, soit dit en passant, il s'en rapporte strictement au motto que l'on voit en grosses lettres au-dessus de son bureau : "Vous pouvez être remplacé". A-t-il pensé que ces mots pouvaient aussi s'appliquer à lui ?...

LA "COURSE DU SIECLE", EN ROTO

Jamais avant août 1954, deux coureurs avaient parcouru le mille en moins de 4 minutes, dans la même épreuve. C'est ce qui est arrivé à Vancouver, alors que Roger Bannister, le premier du mille dit miracle, l'emporta sur John Landy d'Australie qui avait pourtant fait mieux que l'Anglais, un mois auparavant. A lire dans la rotogravure de cette semaine le rappel des détails de cette "course du siècle".



(Fednews)

FLOYD PATTERSON, le champion poids-lourd du monde, est présentement en tournée en Suède pour une série de combats hors-concours. Ingemar Johansson, qui rencontrera Floyd dans un match-revanche en novembre, voyage pendant ce temps en Suisse avec sa fiancée Birgit Lundgren.

Courses de motos à Rigaud

Dimanche après-midi, le 21 août, à 2 hres p.m., la direction du Parc Rigaud présentera un programme de courses de motocyclettes qui promet d'être un des meilleurs offerts cette année dans la province de Québec.

Plus de cinquante conducteurs professionnels du Canada et des Etats-Unis sont attendus à cet important meeting. Plusieurs coureurs, ayant rivalisé de près avec d'autres dans les derniers programmes à travers la province, se promettent bien que cette fois-ci ils seront les vainqueurs, car la piste du Parc Rigaud est reconnue par les professionnels comme étant excellente pour prendre les courbes sans diminuer de vitesse.

Le public est invité à se rendre de bonne heure afin de ne manquer aucune course, car une foule record est prévue pour cet intéressant programme.

Ces courses sont sous la surveillance de la "Canadian Motorcycle Ass." de Toronto.

Record en perspective

TULSA (Oklahoma) — Si Barbara McIntire gagne le championnat amateur cette année, elle sera la première à détenir ce titre et le championnat amateur de Grande-Bretagne la même année.

LOISIRS ST-JEAN-BAPTISTE
485 EST, rue RACHEL
LUTTE
Mercredi le 28 août
à 8 h. 30 p.m.
Buddy ROGERS
Edouard CARPENTIER
Prince MAIVA
et plusieurs autres
PRIX — Billets réservés : $1.50
Admission générale : $1.00
Pour réservations : VI. 9-1548



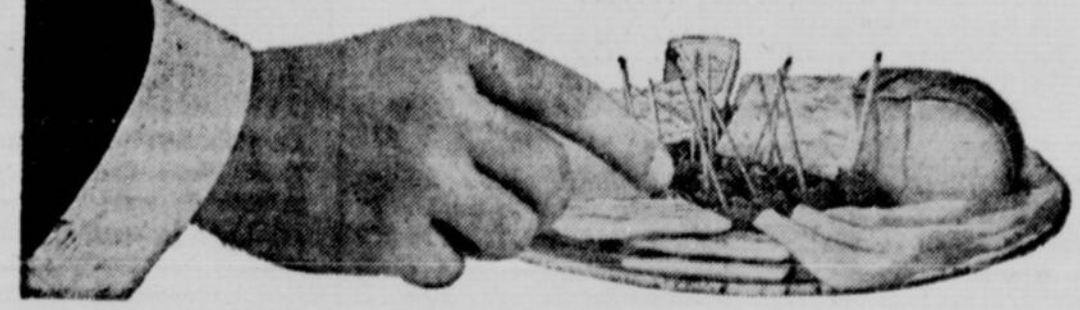


Faite pour vous . . .
pour vous *plaire!*

Légère et douce . . . Kingsbeer demeure le choix de ceux qui exigent la perfection. Un *brassage prolongé* lui conserve toute la fine saveur de la bière. Dès que vous y goûtez vous savez qu'elle vous satisfera complètement . . . parce qu'elle est faite pour vous . . . pour vous plaire !

KINGSBEER

La première . . . la meilleure . . . depuis toujours !



L'athlète de la semaine



La golfeuse Judy Darling

La jolie golfeuse de Whitlock, Judy Darling, est le choix de nos experts comme l'athlète de la semaine commençant le 1er août et se terminant le 7. Notre jury, composé de Phil Séguin, Roger Meloche, Yvon Blais, Jacques Barrette et Bert Soulière, à l'unanimité, a accordé cet honneur à la nouvelle championne amateur du Canada.

Après avoir remporté les honneurs de la ronde de qualification de ce tournoi grâce à une fiche de 72, Judy a défait cinq rivales pour se mériter ce championnat. En finale, elle a battu de justesse Mme Frank Stranahan, épouse du professionnel de golf bien connu.

Le lanceur des Royaux, Nelson Chittum, a failli enregistrer une partie sans point, ni coup sûr, le 7 août dernier, contre les Marlins de Miami. Avec deux retraits à la septième et dernière manche, Chittum a accordé un coup sûr à Joe Caffie. Notre jury lui cède donc la deuxième place et 15 points.

La troisième place va au jeune demi défensif des Alouettes, Jim Copeland, qui a intercepté trois passes des Eskimos d'Edmonton lors d'une joute hors-concours au stade Molson et gagnée par les Alouettes au compte de 28-14. Il se mérite donc 10 points.

André Cazes, le professionnel du club de golf Lévis, est le quatrième choix de nos experts en vertu de sa victoire dans le cinquième tournoi pro-amateur O'Keefe, disputé à St-Jean, dimanche, le 7 août. Cazes a réussi un 72, soit la normale du parcours. Il reçoit ainsi 5 points.

Les autres athlètes en vedette au cours de la semaine obtiennent trois points chacun. Ce sont: Sam Etcheverry, Bill Bewley et Dick Cohee, des Alouettes, qui ont tous brillé lors de la joute hors-concours disputée aux Eskimos; Joe Altobelli, des Royaux, qui a cogné une couple de circuits pour porter son total pour la saison à 30; Ron Perranoski, lanceur des Royaux, pour avoir blanchi les Jerseys de Jersey City au compte de 2-0; Tom Harkness, du club Atlanta, un jeune homme natif de Lachine, qui a brillé pour cette équipe de la ligue Southern durant la semaine; Prud'homme St-Germain, de Laval-sur-le-Lac, qui a remporté le championnat senior de la province de Québec.

Classement de la semaine

Judy Darling (golf)	25	points
Nelson Chittum (baseball)	15	"
Jim Copeland (football)	10	"
André Cazes (golf)	5	"
Joe Altobelli (baseball)	3	"
Sam Etcheverry (football)	3	"
Dick Cohee (football)	3	"
Bill Bewley (football)	3	"
Tom Harkness (baseball)	3	"
Ron Perranoski (baseball)	3	"
Prud'homme St-Germain (golf)	3	"

Les meneurs

Joe Altobelli	63 pts.	Judy Darling	28 pts.
Robert Bédard	55 "	Ron Perranoski	26 "
Alan Johnston	40 "	Robert Cléroux	25 "
Gordie Windhorn	40 "	Billy Hunter	25 "
Bill Kerr	35 "	Mike Barber	25 "
Bill Kunkel	28 "	André Wilby	25 "

Les chances du Canada aux Jeux Olympiques

Par Phil SEGUIN

Le Canada n'a jamais figuré très avantageusement aux Jeux Olympiques, et nos représentants sont généralement parmi les derniers dans le classement final des nations, mais cette année, les Canadiens ont de bonnes chances de revenir au pays avec plusieurs médailles, après les Jeux qui se déroulent à Rome du 25 août au 10 septembre.

Aux Jeux de 1956, par exemple, le Canada n'a remporté qu'une seule médaille d'or. Par contre, cette année, nous pouvons citer plusieurs noms d'athlètes susceptibles de s'assurer des championnats olympiques.

Le candidat le plus sérieux semble Harry Jerome, le bolide de Vancouver, qui a déjà battu l'as américain Ray Norton, grand favori aux 100 mètres. Jerome a de plus couru la distance en 10 secondes exactement, égalant un record mondial établi quelque temps plus tôt par l'Allemand Hary, un autre concurrent aux Jeux.

La course de 100 mètres promet donc de fournir la compétition la plus intéressante des Jeux à Rome.

Jerome, qui a de plus égalé le record mondial de 9.3 secondes pour les 100 verges, a de plus couru les 200 mètres en 20.9 secondes, comparativement à 20.4 pour Radford, d'Angleterre, le détenteur actuel du record. Les Canadiens peuvent anticiper une belle performance de Jerome dans cette autre épreuve.

Jerome est un étudiant à l'Université de l'Oregon, où il a développé sa grande rapidité sous la direction de l'inspecteur Bill Bowerman. Voici ce que Bowerman dit de Jerome: "Quand il est arrivé à notre institution, Jerome n'était pas un coureur "régulier", et ses performances laissaient souvent à désirer, mais aujourd'hui, il montre une rapidité extraordinaire dans chacune de ses courses".

Bowerman ajoute que Jerome sera difficile à battre à Rome. Incidemment, la soeur de Harry, Valerie, fait aussi partie de l'équipe canadienne de piste et pelouse.

Doug Kyle de Calgary est un autre excellent coureur, qui pourrait assurer d'autres honneurs au Canada. Kyle ne pèse que 126 livres, mais il possède beaucoup d'énergie et d'endurance, et peut "courir toute la journée".

Kyle a participé aux Jeux de 1956 à Melbourne. Il s'est placé deuxième aux 10,000 mètres et troisième aux 500 mètres dans les Jeux pan-américains de 1959. Il est arrivé deuxième dans la classique de Sao Paulo cette année.



Ernestine RUSSELL

Ernest Russell, notre championne gymnaste, espère couronner sa brillante carrière par un triomphe olympique à Rome, mais elle rencontrera une vive opposition de la part des athlètes européennes. La gymnastique est un sport beaucoup plus répandu en Europe qu'en Amérique, où elle passe à l'arrière-plan derrière les sports majeurs d'équipe.

Louise Parker est notre autre gymnaste, mais on lui concède peu de chance de s'assurer une médaille à Rome.

L'équipe de tir pourrait donner deux médailles d'or au Canada. Georges Ouellette et Gilmour Boa de Toronto sont nos deux meilleurs candidats. Garfield McMahon et Mayleigh Cupper, au pistolet, sont aussi de sérieux aspirants.

Cameron Grout, le meilleur nageur au pays, devrait faire belle figure à Rome, mais là, on prévoit que les nageurs de l'Australie, des Etats-Unis et du Japon domineront. Nos autres nageurs sont Dick Pound et Bob Weaton.

Chez les dames, Sara Barber de Brantford sera accompagnée d'Irene MacDoland (plongeons), et Margaret Iwasaki.

Dave Baillie a de bonnes chances de s'assurer une médaille d'or comme leveur de poids. Il possède l'expérience nécessaire et a été notre champion "homme fort" depuis plusieurs années. Nos autres vedettes sont Bil Swaluk et Mike Lipari.

Kurt Boese, Bob Steckle et Ray Lougheed sont trois lutteurs aguerris aux concours internationaux et sauront nous représenter convenablement.

A la boxe nos meilleurs espoirs sont Raoul Sarrazin, Marcel Bellefeuille, Gaby Mancini et Jeff Alleyne, tous des Montréalais, et l'un d'eux pourrait revenir avec une médaille d'or.

Nos deux cyclistes sont nés en Italie. Luigi Bartesaghi et Alessandro Messina sont bien connus en Europe avant de venir s'installer au Canada.

Quant à l'équitation, les Canadiens ne le cèdent en rien aux vedettes des autres pays, et nous pouvons compter sur une médaille d'argent, au moins dans ce concours. Nos as écuyers sont Jim Elder et Tom Gayford, dont les victoires dans les concours hippiques internationaux font légion. Brien Herbinson et John Rumble sont deux autres maîtres de la selle.

Deux yachts, l'Argo II du Dr Sandy MacDonald et le "Mad Dog" de Pierre Desjardins, représenteront bien le Canada aux concours de yachting.

A la rame, nos chances de gagner des médailles sont brillantes, grâce à l'habileté de l'instructeur Frank Read. Don Stringer est un sérieux candidat aux concours individuels.

En résumé, le Canada a envoyé à Rome cette année une équipe capable de figurer avantageusement contre les autres nations dans la plupart des sports au programme et même de remporter plusieurs médailles d'or.





LE "ROCKET" AU CAMP "COEUR-JOIE" — L'abbé Robert Maisonneuve, directeur adjoint, et l'abbé Emile Casavant, directeur du camp "Coeur-Joie", ont accueilli Maurice Richard avec la poignée de main traditionnelle et ils l'ont coiffé du béret marin au nom de la colonie "Coeur-Joie". Après un diner substantiel, les campeurs se sont réunis autour du "Rocket" et lui ont posé mille et une questions. Le thème du camp c'est: "La vie des bois"; mais les jeux et les sports sont à l'honneur à "Coeur-Joie". Sur la photo de gauche, on remarque aussi Guy Déom, l'instructeur de natation du camp "Coeur-Joie".

SPORTOSCOPE

par Roger Meloche



Cléroux aime les coins

Robert Cléroux a passé ce qui a probablement été la plus longue soirée de sa vie, l'autre soir, au Stadium, quand il a remporté le championnat poids-lourd du Canada en vertu d'une victoire sur le Torontois George Chuvalo. Le sang n'a pas coulé comme on l'avait prévu, mais ce fut un match dur, serré.

La décision aurait pu tout aussi bien aller à Chuvalo — de fait, nous croyions qu'il avait gagné la bataille — mais la marge était si faible que nous nous inclinons devant le verdict des juges.

Nous sommes sortis du stade avec une image principale en tête : Cléroux aime les coins ! Il avait cerné, il n'y a pas tellement longtemps, Roy Harris dans un coin pour l'abattre de coups des deux mains. Mercredi dernier, il tenta la même chose avec Chuvalo.

Par deux fois, à la 2e ronde et à la 4e, Robert martelait Chuvalo de coups terribles des deux mains dans le coin quand la cloche vint mettre fin aux attaques et peut-être sauver le Torontois d'une mise hors de combat.

A la quatrième ronde cependant, Cléroux vint bien près de perdre le duel quand, tout à coup, il se retourna vers son coin pour recevoir des instructions de ses seconds. Chuvalo ne perdit pas de temps et il lui porta le grand-père de tous les crochets de gauche au menton pour lui faire lever les pieds à six pouces du matelas. Il s'en fallut bien peu pour que Cléroux soit mis K.O. C'est une bien mauvaise habitude qu'il a de toujours chercher conseil dans son coin. Il lui faudra apprendre, s'il ne le sait pas déjà, que le boxeur est le plus solitaire de tous les athlètes et qu'il doit se protéger en tout temps, même quand l'arbitre brise les corps-à-corps, après la cloche... en tout temps.

Il a appris bien d'autres choses ce soir-là. Il a appris que tous ses adversaires ne tombent pas sur réception de ses droites. Il a atteint Chuvalo avec ses coups du dimanche sans jamais le mettre en danger. Il l'a affaibli, fatigué, mais il ne l'a pas étourdi. Robert est un dur cogneur mais ce n'est pas toujours suffisant pour gagner.

Il lui faudra ajouter d'autres coups à son répertoire — des uppercuts, des crochets de gauche, un jab efficace — s'il veut gravir les échelons et continuer à s'affirmer comme aspirant au titre mondial. Sa défense est encore poreuse, mais tant qu'il encaissera comme il le fait dans le moment, il se tirera bien d'affaires.

Chuvalo nous a surpris; nous ne le croyons pas si dur, surtout depuis sa défaite par knockout devant Pete Rademacher. Il est possesseur d'un superbe crochet de gauche et d'un bel uppercut de droite; il porte ses coups en série; il est bon encaisseur. A un certain moment, à compter de la troisième ronde, il semblait fatigué et tenait ses bras bien bas, mais il avait encore plus d'énergie que Cléroux à la douzième; cela doit tout simplement être sa manière de se battre. Il est meilleur que nous le croyions.

A quand le prochain match de Cléroux. Espérons que ce sera une revanche contre George Chuvalo, afin de mettre fin au doute que plusieurs ont encore que Robert est véritablement supérieur au Torontois et qu'il est bel et bien le meilleur poids-lourd au pays.

Un peu de tout

Une prédiction : Dick Cohee pourrait devenir une des plus grandes étoiles du Big Four cette saison. Il est excessivement rapide et dur à arrêter. Il était nerveux à ses débuts, mais il s'améliorera progressivement... Un autre joueur qui fera sa marque est Howard Cissell, qui s'avère un "pro" authentique... Les Tiger-Cats de Hamilton seront bien meilleurs qu'ils ne l'ont paru contre les Alouettes lors de l'ouverture... si seulement Bernie Faloney réalise que les Tigers sont de base un club qui attaque au sol et non pas un club de ballon-au-panier !



M. Edouard Latreille, président de l'exécutif de la Palestre Nationale, souhaite bon voyage aux quatre athlètes du centre de la rue Cherrier qui prendront part aux Jeux olympiques de Rome. Ce sont : de gauche à droite : Bill Sawluck, Mike Lipari, Edouard Latreille, les instructeurs Claude Marie et Lionel St-Jean, Carl Schwende et Steve Rabinovitch.



De plus en plus de golfeurs savent se la couler douce

Champions et débutants savent toujours s'entendre au 19e trou . . . ensemble ils exigent O'Keefe . . . la bière à son meilleur: douce et rafraichissante.

La bière O'Keefe est spécialement brassée avec du houblon sans graines, afin de retenir cette douceur naturelle si agréable au goût.

Adoptez O'Keefe et voyez comme il fait bon "se la couler douce".



Buvez O'Keefe... la bière Douce

Moss n'a pas reculé devant les contrariétés

Par Jacques BARRETTE

Même les plus ardents partisans des Alouettes concédaient peu de chances à leurs favoris contre les Ti-Cats de Hamilton, mardi dernier, au stade Molson. Les plus optimistes s'attendaient à tout juste une belle lutte disputée aux champions du Big Four de 1957 à 1959 inclusivement

Sam Etcheverry, le meilleur quart-arrière du football canadien, leur réservait une agréable surprise. En effet, les Alouettes ont défait Hamilton par 23-10 pour commencer la saison sur le bon pied.

Cette victoire a sans doute rehaussé le prestige des joueurs montréalais, mais elle a surtout prouvé que Perry Moss avait accompli une tâche immense depuis son arrivée dans la métropole. Les experts prédisaient que la saison 1960 serait un fiasco pour son équipe. Ils avançaient que Moss et ses assistants ne connaissaient pas suffisamment notre football et que son matériel n'était pas adéquat, surtout à cause des retraites prématurées de Tom Hugo, Joel Wells et Red O'Quinn.

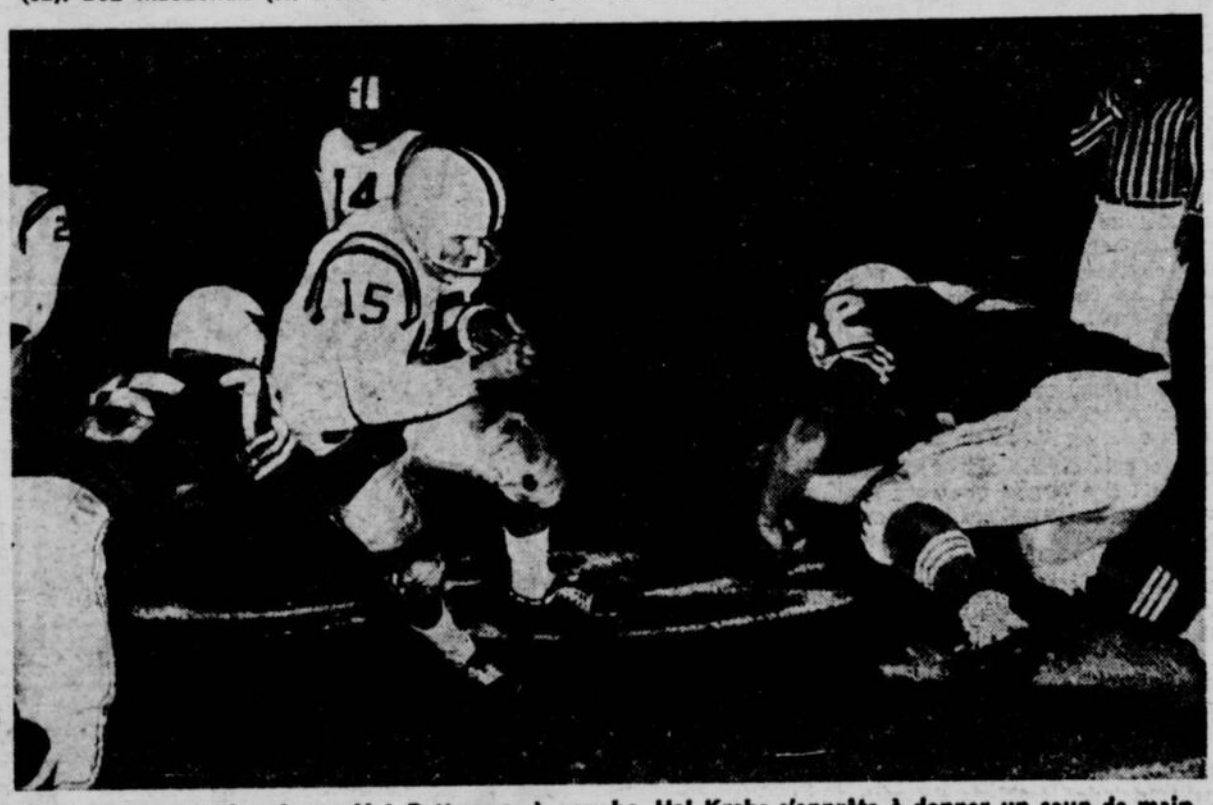
Moss a surmonté tous ces obstacles. Il a réussi à former une équipe de classe même s'il avait contre lui, par surcroît, le fait qu'il n'avait pas embauché un seul de ses cinq premiers choix de joueurs étoiles de collèges et universités américains. La situation des Alouettes semblait désespérée.

Une victoire ne veut pas dire un championnat. Loin de là ! Mais elle donne bonne bouche aux partisans du club local. Les déboires seront sans doute nombreux d'ici la fin de la saison, mais il faudra être patient.

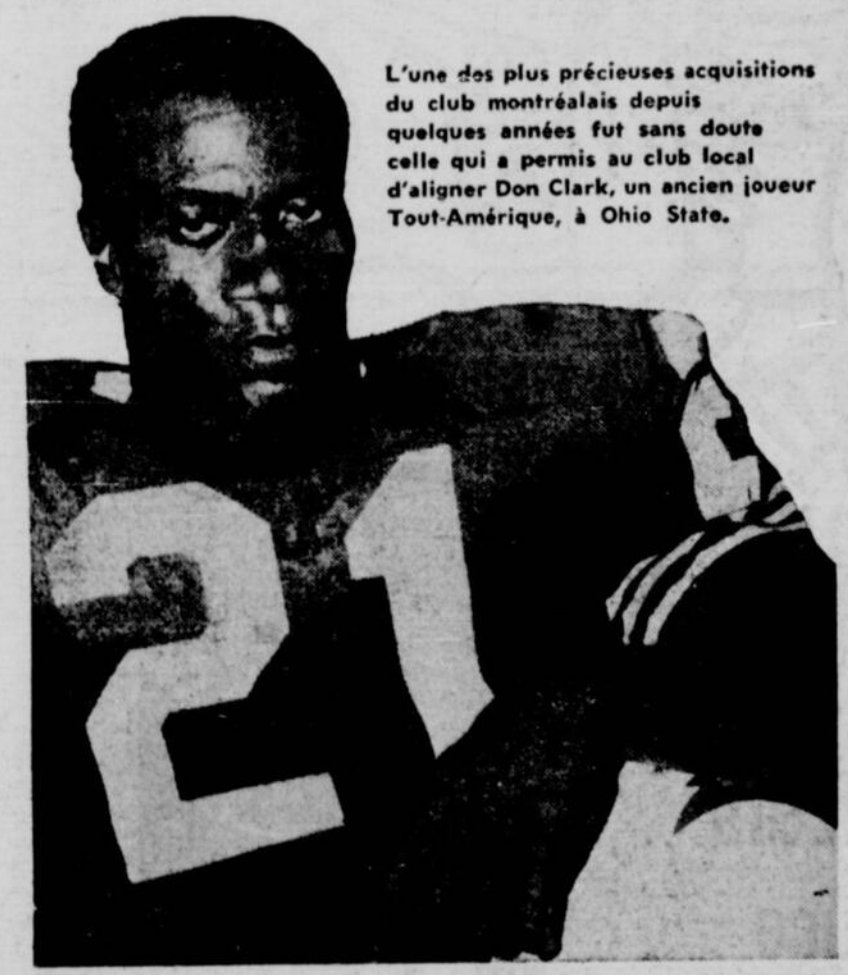


(Photos Dave Bier—La Patrie)

George Deiderich (58) est accueilli par des coéquipiers très heureux, Hal Krebs (52) et John Raulick (62). Bob MacLellan (en arrière de Deiderich) et Ron Nietupski (67) apparaissent aussi sur la photo.



Zeno Karcz est plaqué par Hal Patterson, à gauche. Hal Krebs s'apprête à donner un coup de main à son coéquipier. Un peu plus tard dans la partie, Karcz et Patterson ont échangé des coups de poing.



L'une des plus précieuses acquisitions du club montréalais depuis quelques années fut sans doute celle qui a permis au club local d'aligner Don Clark, un ancien joueur Tout-Amérique, à Ohio State.



Veryl Switzer (27) attend d'un pied ferme Gerry McDougall (25) et limite son gain à quelques verges. Ce dernier n'a pas eu trop de succès à cause des durs plaqués effectués par les hommes de Perry Moss.



Ernie White (22) est exténué après sa longue course de plus de 120 verges. Ronnie Howell (28) tente de le réconforter. White a échappé le ballon sur la ligne de cinq verges des Alouettes.



AUTOUR des BUTS

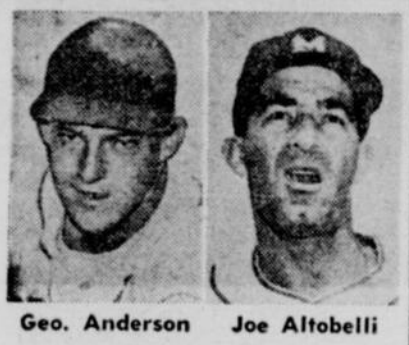
par Jean Barrette

Les Royaux n'ont plus que trois séries ou, encore mieux, douze joutes à offrir aux Montréalais avant de disparaître de la mappe de baseball. Il est à peu près certain que notre franchise sera accordée en 1961 à la ville de Atlanta, Georgie. Les Royaux jouent donc deux parties mardi soir, une seulement mercredi et jeudi contre les Red Wings de Rochester, pilotés par notre ancien lanceur Clyde King.

Rochester semble tout désigné pour la quatrième position alors que Montréal sera probablement bon dernier car il doit terminer sa saison contre tous les plus formidables clubs. Après Rochester, nous aurons la visite des Maple Leafs de Toronto, le meilleur club dans les mineures.

Rochester vient de perdre son receveur vétéran Del Rice à qui l'on substitue le jeune arrêt court Julio Gotay. Tout récemment, Rochester obtenait également le voltigeur Joe Glenn que Montréal voulait acheter du club St. Paul au tout début de la saison. Glenn est allé prendre la place du jeune Gotay et voici que ce dernier retourne à Rochester pour Del Rice.

Rochester possède plusieurs excellents frappeurs dont le voltigeur Jim Frey, premier cogneur du circuit Shaughnessy. Tout porte à croire que la ligue Internationale va produire deux cogneurs de .300 en 1960 et ces deux as sont Frey et Jim Pendleton, voltigeur du Jersey City.



Geo. Anderson — Joe Altobelli

On assiste présentement à la plus sérieuse disette de bons frappeurs depuis notre retour dans l'Internationale en 1928. Il n'est pas impossible que le champion frappeur du circuit ne frappe même pas .300. Le club Montréal en sera à sa troisième saison où son meilleur frappeur manque l'objectif de .300. En 1944, Elmer "Red" Durrett avait cogné .291 et en 1957, Bob Wilson avait terminé la saison avec .290. Cette année, Angel Scull frappera à peine .280.

Outre Frey, Rochester a plusieurs frappeurs menaçants comme Ted Mateoskey (296), Bill Harrell (294), Gene Oliver (282), Leon Wagner (272), Luke Easter (270), et Ellis Burton (266). Les Bisons de Buffalo constituent la plus puissante agglomération de frappeurs du circuit; Toronto demeure le plus anémique au bâton.

Par contre, Toronto domine sur la défensive et au monticule où ses artilleurs ont égalé le record moderne de 26 blanchissages; ils devraient maintenant éclipser le record de Rochester qui est de 29.

LES ETOILES DE L'INTERNATIONALE

Toronto est le champion incontestable et incontesté de sorte que nous pouvons dès maintenant choisir les meilleurs joueurs du circuit pour former le club tout-étoiles de 1960. Montréal a l'honneur d'offrir son premier but et bambino de luxe Joe Altobelli qui devrait dans quelques heures à peine produire son centième point. Altobelli est sans rival comme cogneur de longue portée et comme premier but défensif.

George "Sparky" Anderson, de Toronto, bien que médiocre frappeur est tellement bon au champ qu'il mérite une place à côté d'Altobelli. Elio Chacon ou son devancier Len Cardenas, de Jersey City à l'arrêt-court. Billy Harrell, de Rochester, étant le plus consistant frappeur des aspirants. Geo. Risley, Montréal, Deron Johnson, Richmond et Woody Smith, Miami, semblent des choix logiques au troisième but.

Les trois meilleurs voltigeurs sont Leroy Thomas et Ken Hunt, de Richmond et Don Landrum, de Buffalo. Dick Brown, de Miami, est l'as des receveurs tandis que Bob Veale, de Columbus, est en vedette chez les lanceurs gauchers; Al Cicotte, de Toronto, le meilleur droitier. Ron Perranoski aurait obtenu l'honneur s'il était demeuré avec les Royaux car il a été incontestablement le meilleur gaucher depuis le premier juillet. Comme relève, Bob Tiefenauer, de Rochester, ne se compare pas aux autres tant il leur est supérieur.

Les meilleurs recrues sont le voltigeur Leroy Thomas, de Richmond; le lanceur Bob Veale, de Columbus et l'arrêt-court Jerry Adair, de Miami.

EN QUELQUES LIGNES...

Le sportsman québecois André Barnard vient de demander au nom de la ville de Québec une franchise dans la ligue de l'Est. On joue du baseball de calibre A. Ce circuit n'a que six villes présentement mais agrandira ses cadres à huit avec l'entrée de Québec et d'une autre ville... René Lemyre appuie le projet et seconde son ami Barnard...

Shag craint de perdre Montréal et Miami en 1961; il tentera d'obtenir Atlanta et Norfolk. Norfolk est pratiquement voisin de Richmond. Lemyre est d'opinion que l'absence de quatre ans de bon baseball organisé sera peut-être une excellent tonique pour Québec...

Le départ inexplicable du brillant lanceur Ron Perranoski qu'on a remplacé par Billy Harris au bras malade et impotent est un affront de plus de la part de MM. O'Malley et Bavasi à la population montréalaise, qui a été si généreuse dans le passé pour les Dodgers.

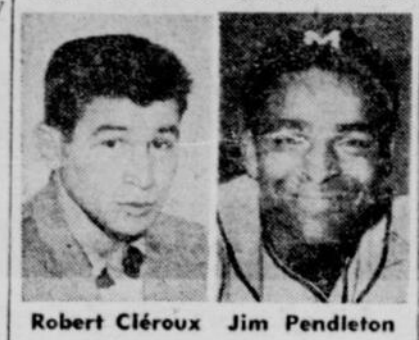
N'eut été de Montréal, il n'y aurait peut-être jamais eu de Noirs dans le baseball. C'est Montréal qui a ouvert la porte aux athlètes de couleur. De plus, un placement des Dodgers sur l'édifice du Stade leur a valu un gain capital de près d'un million sans compter que leurs clubs champions ont été bien alimentés par les recrues développées à Montréal, sous Clyde Sukeforth, Bruno Betzel, Clay Hopper et Walter Alston.

La position des pilotes dans les ligues majeures est aussi solide et aussi ferme que le poste de premier ministre de France. Combien de têtes sont tombées au cours de la saison? et combien tomberont avant le prochain lever de rideau?

Bien plus, Frank Lane, un gérant général, serait à son tour sur un véritable volcan à Cleveland où l'on n'a pas trop prisé certaines de ses transactions dont la vente de Rocky Colavito au club Détroit.

Tout indique que Casey Stengel en est à sa dernière saison à New-York, peu importe les résultats. Si Casey gagne, il sera satisfait de rentrer sous sa tente dans un dernier rayon de gloire et de prestige. Par contre, s'il ne se classe pas, on lui fera comprendre qu'il est dû pour sa pension...

Lou Boudreau quittera les Cubs et les pilotes des clubs Kansas City, Boston et Cleveland aussi bien que San-Francisco seront remerciés.



Robert Cléroux — Jim Pendleton

Bill Hartack, qui dispute à Willie Shoemaker le championnat des jockeys sur le grand circuit américain depuis dix ans a souvent reçu de la mauvaise publicité mais dans la plupart des cas elle n'était pas méritée. La semaine dernière, Hartack a sauvé de la mort et de l'océan deux adolescents sans compter qu'au cours de l'été, il a financé tout seul une ligue complète de jeunes joueurs de baseball à Miami Springs, Floride.

Hartack est millionnaire et fait la charité sans fanfare. Il est l'idole de tout son entourage, jeunes comme vieux. Hartack s'est affirmé à maintes reprises comme le jockey le plus honnête au monde. Sa publicité n'a pas toujours été de pair avec ses exploits et son honnêteté mais il faut dire que Hartack manque cet atout dont Frank Hanley a le secret presque exclusif.

Horace Stoneham songe à doter son stade Candlestick de San Francisco d'un toit qui enrayera les vents si néfastes à ses frappeurs droitiers. Stoneham n'engagera pas Jackie Robinson comme pilote; au contraire, il entend laisser partir quelques Noirs qui sont devenus de véritables gigolos...

Les trois piliers des Dodgers au cours de la présente saison sont: Maury Wills, Norman Larker et Ed Roebuck. C'est par chance que ces joueurs sont dans leur alignement car Wills a été offert puis refusé par Détroit, au printemps "59; Ed Roebuck a été exposé au repêchage et personne n'en a voulu tandis que Larker a été vendu sous condition aux White Sox qui l'ont retourné après un essai d'un mois. Les meilleurs lanceurs de contrôle sont dans l'ordre: Lew Burdette, de Milwaukee, Don Newcombe, de Cleveland, Robin Roberts de Philadelphie, Harvey Haddix, de Pittsburgh et Frank Lary, de Détroit...

Le Commissaire de baseball fera-t-il connaître le résultat de son enquête sur les joueurs qui ont emprunté de l'argent du parieur Harold Friedman, de Philadelphie, récemment condamné à cinq ans de prison pour tentative de corruption?... Buffalo a cédé le receveur Dick Teed au Club Williamsport...

Robert Cléroux a été fortuné que son match de championnat ait eu lieu à Montréal car il n'aurait jamais obtenu la décision. Huit journalistes sur onze, couvrant le combat ou mieux encore la bousculade, ont opté en faveur de Chuvalo. Toutefois, deux des trois juges ont différé d'opinion et un nouveau champion a été couronné. Le match-revanche entre ces deux poids lourds aura lieu au Forum avant l'ouverture de la saison de hockey. Si Chuvalo obtient le verdict, il accordera un match-revanches à Cléroux, à Toronto.



(Fednews)

Bill Kerr, à gauche, le nouveau champion de la CPGA, est félicité par Bob Burns, qui a fini deuxième. Kerr montre fièrement la plaque "Seagram" qu'il a reçue en plus d'un chèque de $1,000.

BONNE FETE

Hector "Toe" Blake, 48, Albert Rolland et Pete Martin, 46, Billy Reay, 42, Jean-Paul Lamirande, 37, aujourd'hui; Marc Lacoste, C.R., 48, lundi; George Kell, 38, Sherman Lollar, 36, Peter Thomson, 31, John Romano, 26, mardi; Alec Moore, turfman, 69, Roméo Bergevin, 62, Gilles Mayer, 30, Ham Richardson, 27, mercredi; Louis-O. Bourque, 65, Edgar Charbonneau, M.P.P., et Charles-J. Dupuis, 59, Althea Gibson, 33, Tom Hugo, 30, Clarence "Choo-Choo" Coleman, 23, jeudi; Alec Moore, clubman, 77, Conrad Thomas, 47, Normand Dussault, 35, vendredi; Hon. Gaspar Fauteux, 62, Don Doe, 39, Dr Bernard Quesnel, 30, Joe Cunningham, 29, Ernie Broglio, 25, samedi.

DE L'ACTION ! DES SENSATIONS !

DES EMOTIONS AVEC DES CHAMPIONS !

Admission : Adultes $1 Enfants 50¢

Courses de Stock Cars

Mercredi 8 h. 15 p.m. - Dim. 2 h. 15 p.m.

ATTRACTION SUPPLEMENTAIRE EXTRAORDINAIRE dim. après-midi
GENE BEENE
l'homme à la dynamite
Voyez-le exploser devant vous

CHAMPIONNAT INTERNATIONAL avec les meilleurs conducteurs canadiens et américains
dimanche, 28 août 1 h. 30
dimanche, 11 sept. 1 h. 30

Courses de "GO-CARTS" mardi à 8 h. p.m.

ESTRADE DU NORD
Adultes, 50¢ — Enfants, 25¢
MO. 5-2136 — CL. 6-7113

RIVERSIDE SPEEDWAY
DUVERNAY, 5 milles à l'est du pont Pie IX. Traversez le pont.

UN MÉTIER en quelques mois





UNE VISITE A NOTRE INSTITUT VOUS CONVAINCRA

Les cours AVIRON comprennent:
1 - Auto-mécanique
2 - a) Soudure au gaz
b) Soudure électrique
c) Soudure haute pression
d) Soudure hélium
3 - Débosselage
4 - Electronique
a) Radio b) Télévision
5 - Réfrigération
6 - Machiniste
7 - a) Dessin industriel
b) Lecture des plans
8 - Electricité
9 - Diesel
10 - Transmission automatique et autres

NOS PROCHAINS COURS: 12 SEPTEMBRE

BUREAU D'ORIENTATION
Ouvert de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
Samedi: 9 h. a.m. à 1 h. p.m.

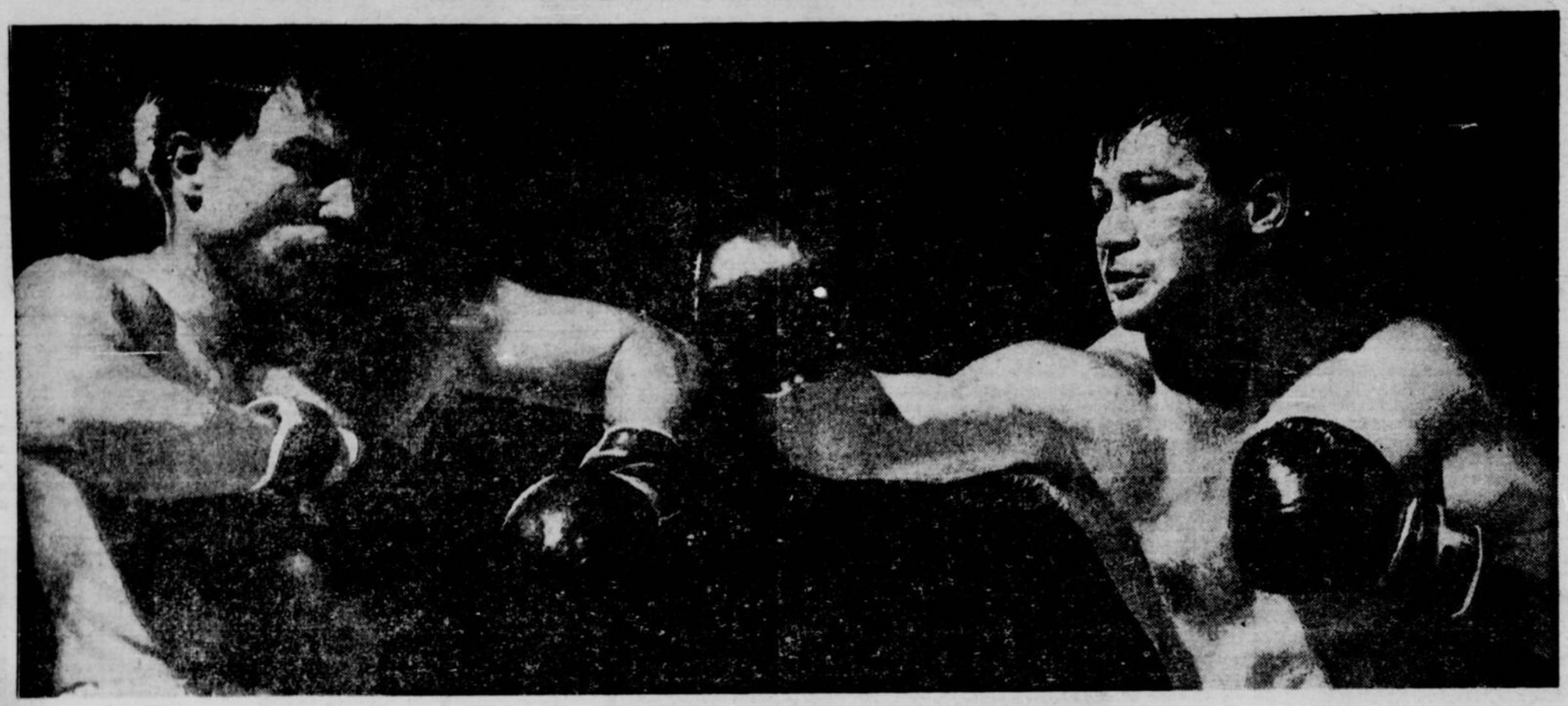
SANS OBLIGATION DE MA PART, VEUILLEZ M'ENVOYER VOTRE BROCHURE DE 24 PAGES EN COULEURS.

Je suis intéressé au cours No .. ☐ Jour ☐ Soir ☐ Correspondance
NOM ..... Age .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. ..... TEL. .....
NOM DU PERE ..... LPA

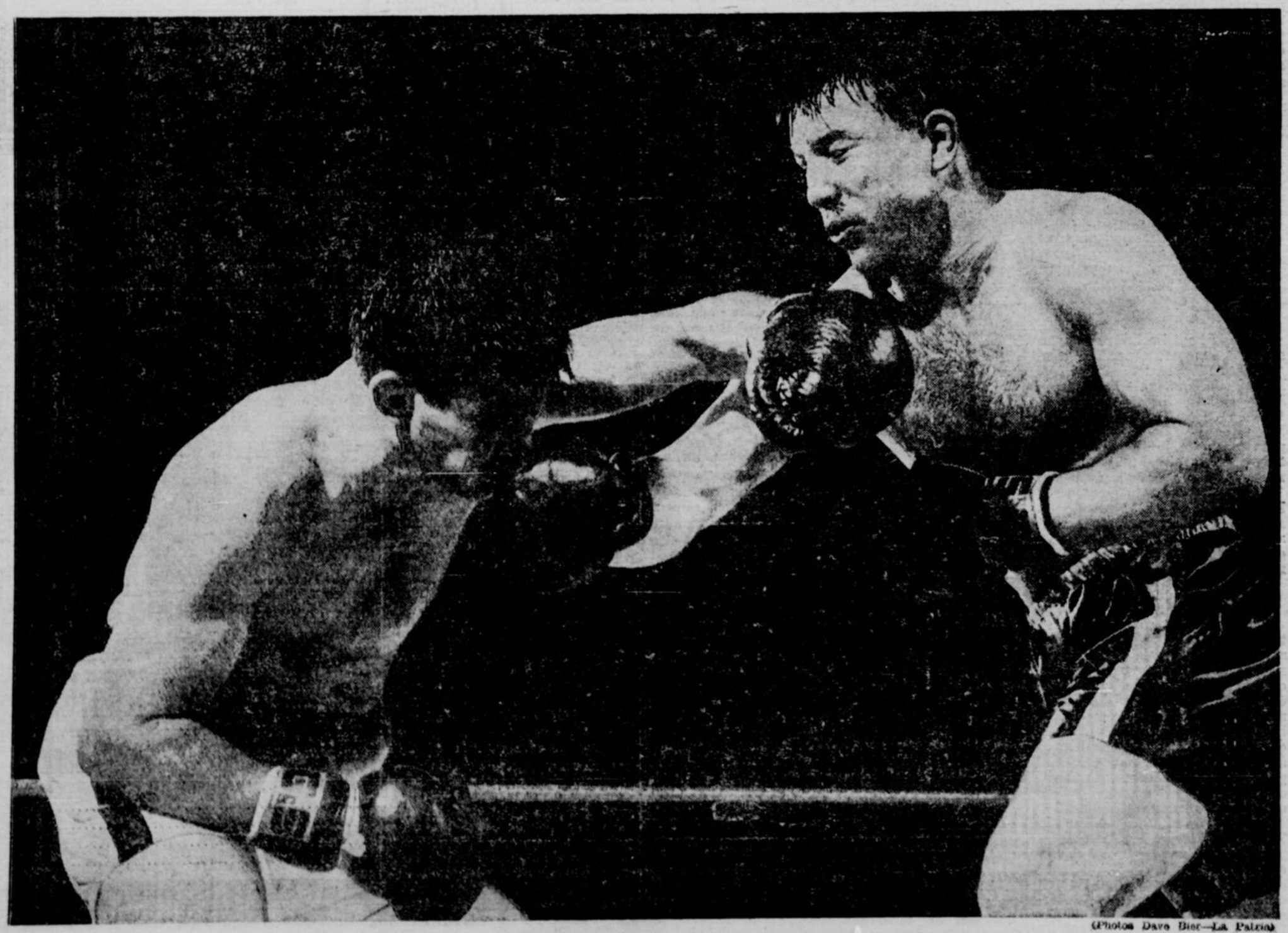
INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

3035, rue St-Antoine, Montréal WE. 7-3904
Bureaux pour Québec: 225 est, boul. Charest, Québec LA. 9-2025

Le nouveau champion du Canada à l'oeuvre



La droite de Cléroux fait grimacer Chuvalo, mais ne l'ébranle pas.



(Photos Dave Bier—La Patrie)

Ils atteignent presque simultanément la cible : Cléroux, à l'aide d'une gauche, et Chuvalo, d'une droite.